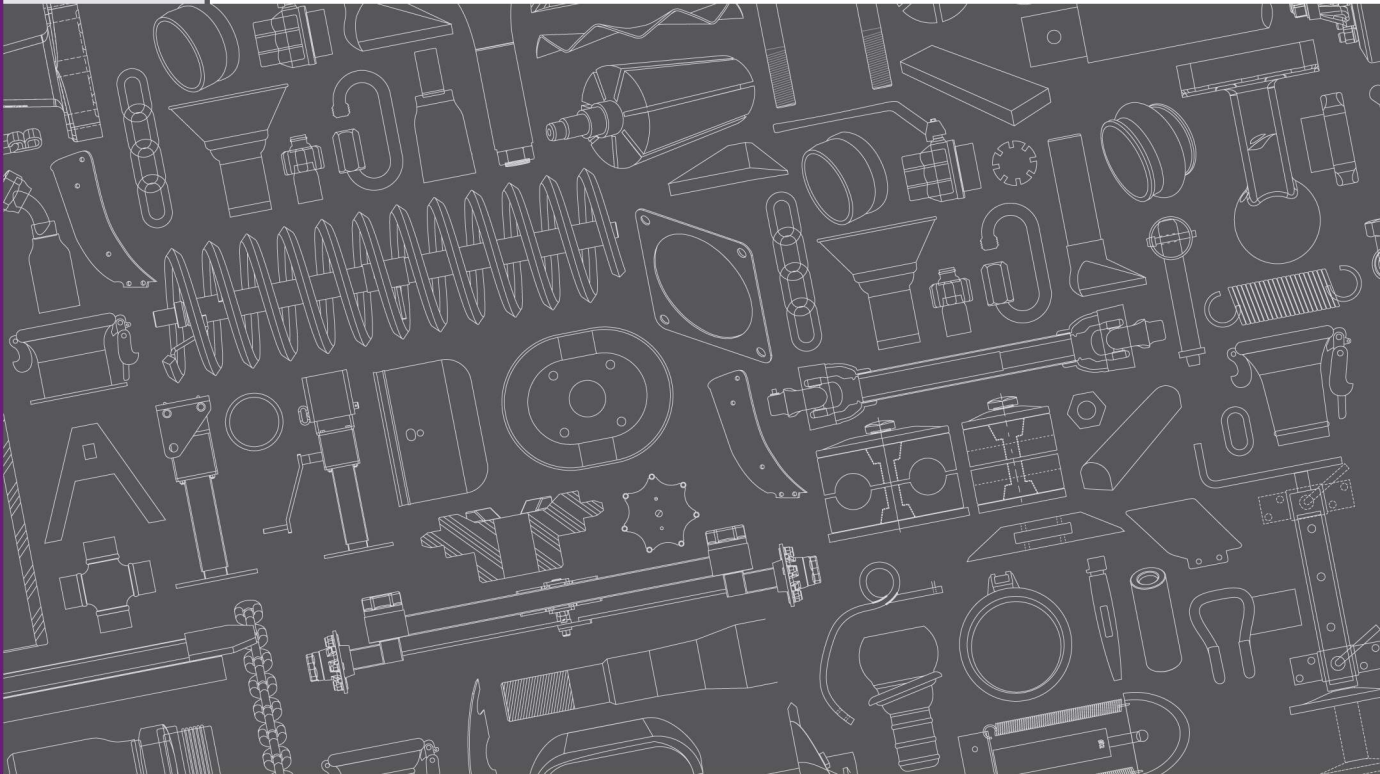


3.17.07

Catalogue Pièces & Composants



*Parts & components catalogue
Teile & komponentenkatalog
Catálogo de repuestos & componentes*

Find us

Wo wir sind

Localización



<https://maps.google.fr> --> Agriest, Z.A. de la Maze, Scey-sur-Saône-et-Saint-Albin

Le catalogue est la propriété de la SA AGRIEST - Société au capital de 600 000 € - Siret 318 086 170 00046

ZA de la Maze - 70360 SCEY SUR SAÔNE • Tél : 03.84.92.76.76 - Fax : 03.84.92.72.03

E.mail : standard@agriest.com • www.agriest.com

equipements@agriest.com - sav@agriest.com - facturation@agriest.com

Crédit photos : AGRIEST - Tous droits réservés • Photos non contractuelles

Toute reproduction partielle ou totale, ou toute utilisation sur des supports digitaux, web ou papier est formellement interdite sans l'accord de la direction de la S.A. AGRIEST.

Les informations et caractéristiques contenues dans ce catalogue sont fournies à titre indicatif. Elles ne pourront en aucun cas engager la responsabilité de la S.A. AGRIEST eu égard à leur caractère technique et évolutif.



This catalogue is the property of S.A. AGRIEST.

AGRIEST Corporation
with a share capital of 600 000 €
SIRET 318 086 170 00046

Z.A. de la Maze – FR-70 360 Scey sur Saône
Tel : +33 (0)3 84 92 76 76 | Fax : +33 (0)3 84 92 72 03
Mail : standard@agriest.com
Photo credits : AGRIEST.
All rights reserved. Non-contractual pictures.

All partial or total reproduction is strictly prohibited. The company reserves the right to transfer to a third party the rights and obligations of the information of this catalogue.

The information contained in the catalog is only given for information purposes and S.A. AGRIEST may modify it at any time and without notice.



Dieser Katalog ist Eigentum von S.A. AGRIEST.

Eingetragenes Kapital von 600 000€
SIRET 318 086 170 00046

Z.A. de la Maze – FR-70 360 Scey sur Saône.
Tel : +33 (0)3 84 92 76 76 | Fax : +33 (0)3 84 92 72 03
Mail : standard@agriest.com
Bildnachweise : AGRIEST.
Alle Rechte vorbehalten. Fotos vorbehaltlich Fehlern

Alle vollständigen oder teilweisen Vervielfältigung der Elemente dieses Katalog ist strengstens untersagt ohne Zustimmung von S.A. AGRIEST.

Die Informationen und Angaben in diesem Katalog sind daher rein informativ. Sie können sich im Laufe der Zeit und je nach Bedürfnissen des Marktes ändern.



Este catálogo es la propiedad de S.A. AGRIEST.

Sociedad con un capital de 600 000€
SIRET 318 086 170 00046

Z.A. de la Maze – FR-70 360 Scey sur Saône
Tel : +33 (0)3 84 92 76 76 | Fax : +33 (0)3 84 92 72 03
Mail : standard@agriest.com
Crédito de las fotos: AGRIEST.
Todos los derechos reservados. Fotos no contractuales.

Total o parcial reproducción está prohibida sin la autorización de SA AGRIEST.

Informaciones y medidas contenidas en este catálogo son indicativas. AGRIEST S.A. puede cambiar las informaciones contenidas en este catálogo en función de la evolución y de las necesidades del mercado.

NOTRE MÉTIER

Faire du "sur-mesure" votre atout commercial et une source de valeur ajoutée

Our business : to give you the commercial advantage and added value of customisation.

Unser können für sie : Wir setzen unsere Maßanfertigungen für Ihren Geschäftserfolg und damit einen echten Mehrwert ein.

Nuestra profesión : convertir el "diseño personalizado" en su activo comercial y una fuente de valor añadido.

1

VOTRE BESOIN

Vous souhaitez innover, vous différencier ou personnaliser vos productions afin de vous démarquer sur le marché et préserver votre valeur ajoutée. Nous vous proposons des composants spécifiques à vos besoins.



YOUR NEED

Do you want to innovate, distinguish yourself from your competitors or customise your production, in order to stand out in the market and maintain your added value? We can offer you components adapted to your specific needs.



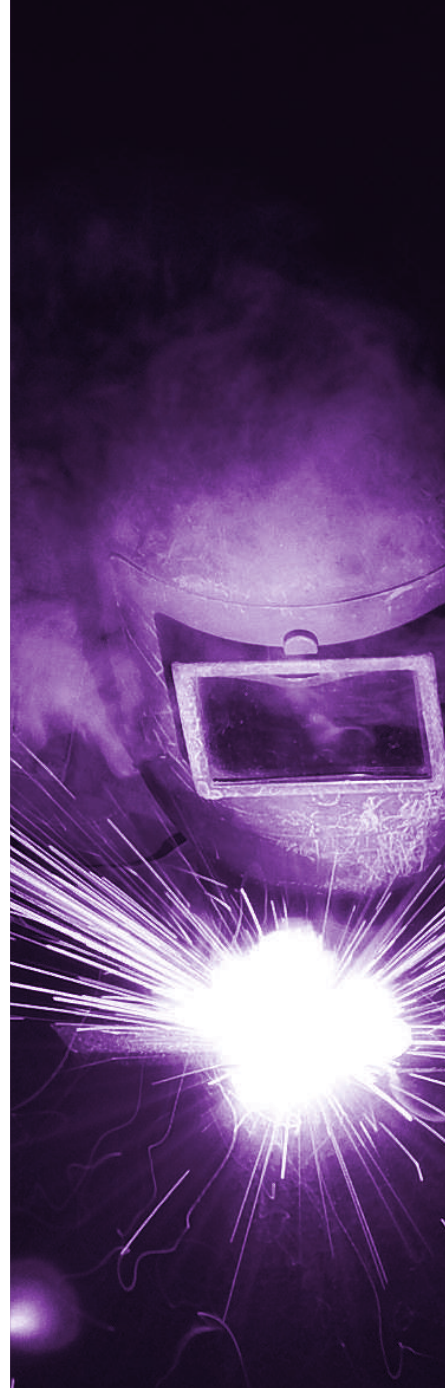
IHR ANSPRUCH

Sie streben nach Innovation, möchten sich von der Konkurrenz abheben oder Ihre Produktionsabläufe individuell gestalten, um Ihre Marktposition und Ihren Kundennutzen zu steigern? Wir bieten Ihnen spezifische Komponenten nach Ihren Bedürfnissen.



SU NECESIDAD

Desea innovar, diferenciarse o personalizar sus productos con el fin de marcar la diferencia en el mercado y preservar su valor añadido. Le proponemos elementos adaptados a sus necesidades.



ATELIER INTÉGRÉ

Nous produisons ou modifions chaque jour tout type de pièces et matériels pour l'agriculture (noix, chaînes, carbure, matériels de manutention, etc.) en grande quantité. Avec des postes complémentaires pour une chaîne de production complète (débit, soudure, brasure, sablage, peinture, assemblage) notre atelier de fabrication est performant et qualitatif.

Ce pictogramme indique qu'un développement sur mesure est possible sur les pièces du tableau sur lequel il est apposé.

This pictogram indicates a possible bespoke product development. Please contact us if you need special parts.

Dieses Piktogramm zeigt an, dass ein maßangefertigter Entwurf möglich ist. Kontaktieren Sie uns bitte für jeden spezifischen Bedarf.

Este pictograma indica la posibilidad de un desarrollo de productos a medida. Pregúntenos por favor en caso de necesidad específica.



2

VOTRE PROJET

Lors de votre démarche auprès d'AGRIEST Equipements, un cahier des charges complet est établi pour définir toutes vos attentes. Notre équipe technique vous soumettra le projet pour validation.



YOUR PROJECT

When you start working with AGRIEST Equipements, we draw up comprehensive specifications in order to define all your requirements. Our technical team then sends you your project for validation.



DER ENTWURF

Wenn Sie Ihr Projekt in die Hände von AGRIEST Equipements legen, wird ein umfassendes Lastenheft erstellt, in dem alle Ihre Erwartungen festgehalten werden. Unser technisches Team übermittelt Ihnen einen entsprechenden Entwurf zur Validierung.



SU PROYECTO

Durante su paso por AGRIEST Equipements, se elabora un pliego de condiciones completo para definir todas sus expectativas. Nuestro equipo técnico le presentará un proyecto para su aprobación.



3

LA PRODUCTION

Dans notre atelier de fabrication, le process défini sera appliqué et respecté avec le plus grand professionnalisme. Avec une expérience et une grande qualité de travail, votre matériel sera livré fini dans des délais rapides et respectés.



THE PRODUCTION

The defined process is then implemented and followed with the utmost professionalism at our production plant. Our experience and high standards guarantee that your equipment will be delivered complete, quickly and on time.



DIE PRODUKTION

In unserer Werkstatt wird der festgelegte Prozess fachgerecht umgesetzt und genauestens eingehalten. Ihre Anlagen werden unter Einsatz langjähriger Erfahrungswerte qualitativ hochwertig gefertigt und im Anschluss unter Einhaltung kurzer Lieferfristen an Sie ausgeliefert.



LA PRODUCCIÓN

En nuestro taller de fabricación se aplicará y cumplirá el procedimiento definido con la máxima profesionalidad. Con una experiencia y una alta calidad de trabajo, se le entregará su equipo acabado en plazos rápidos y respetados.



ON-SITE PLANT

Every day, we manufacture and modify large quantities of all kinds of agricultural machinery and parts (sprockets, chains, handling equipment, carbide etc). Our production plant is efficient and quality oriented, with additional stations to cover the entire production chain (cutting, welding, brazing, sanding, painting, assembly).

INTEGRIERTE PRODUKTION

Wir produzieren und verarbeiten täglich in großen Mengen alle Arten von Werkstücken und -stoffen für die Landwirtschaft (Kettennüsse, Ketten, Hartmetall, Hebeausrüstung usw.). Ergänzende Arbeitsgänge (Schneiden, Schweißen, Lötung, Sandstrahlen, Anstrich, Montage), die die Produktionskette komplettieren, machen unsere Produktion so leistungsfähig und qualitätsorientiert.

TALLER INTEGRADO

Producimos o modificamos cada día todo tipo de piezas y materiales para la agricultura (tuercas, cadenas, carburo, materiales de mantenimiento, etc.) en grandes cantidades. Con oficios complementarios para una cadena de producción completa (corte, soldadura, enarenado, pintura, montaje) nuestro taller de fabricación es competente y cualitativo.



Fabrication & sélection

des produits selon un cahier des charges spécifique établi par nos experts.

Manufacturing & selection of products made according to custom specifications drawn up by our experts.

Herstellung & Auswahl von Produkten, gemäß von unseren Experten spezifisch erstellten Lastenheften.

Fabricación y selección de productos según un pliego de condiciones específico elaborado por nuestros expertos.

Qualité maîtrisée

Des audits fournisseurs, un laboratoire interne de contrôle des réceptions et un bureau d'étude.

Quality control. Supplier audits, an on-site laboratory for the inspection of incoming goods, and a R & D department.

Qualität als Kernkompetenz. Lieferantenaudits, ein eigenes Prüflabor für Werkabnahmen und eine F&E Abteilung.

Calidad controlada. Auditorías de proveedores, un laboratorio interno de control de las recepciones y una oficina de proyectos.

Volumes importants

permettant d'optimiser vos prix d'achats.

Large volumes to keep your costs down.

Mengenabnahme zur Optimierung Ihrer Einkaufspreise.

Cantidades significativas para optimizar su precio de compra.

PIÈCES D'USURE AU CARBURE

CARBIDE WEARING PARTS | VERSCHLEISSTEILE AUS CARBID | REPUESTOS DE CARBURO DE TUNGSTEN

Pointes de charrue

Plough points | Pflugsitzen | Puntas de arado

Socs de charrue

Plough shares | Pflugscharen | Rejas de arado

Dents de herse

Power harrow tines | Kreiseleggenzinken | Dientes de grada

Dents de butteuse

Ridger tines | Fräshaken für Dammiröse | Cuerpos de aporcador

Ailerons de déchaumage

Stubble ploughing wings | Flügelscharen für Mulchgrubber | Alerones de cultivador

Becs de déchaumage

Stubble ploughing points | Tüllen für Mulchgrubber | Puntas de cultivador

Socs de Chisel

Chisel points | Grubberscharen | Rejas de chisel

Contreseps

Landsides | Anlagen | Taloneras

Rasettes

Skim points | Vorschälerscharen | Rasetas

Sabots sous-soleurs

Subsoiling shoes | Tiefenlockerer | Botas de subsolador

Barres de rechargement

Hardfacing bars | Verschleißplatten | Barras de recarga

Mises à souder

Weld-on strips | Anschweißteilen | Piezas para soldar

Cornières à souder

Weld-on strips for landsides | Anschweißteilen für Anlagen | Angulares para soldar

Ailerons à souder

Weld-on wings | Anschweißscharen | Alerones para soldar

Embouts à souder

Weld-on points | Anschweißspitzen | Puntas para soldar

Grattoirs

Scrapers | Abstreifer | Rascadores

Décompactage

Subsoiling | Tiefenlockerung | Descompactación

ATTELAGE

COUPLING | KUPPLUNGEN | ENGANCHE



Anneaux & Calottes à boulonner

Flanged hitch eyes and bolt-on hitch spoons
Flanschzugösen und Schraubkalotten
Anillos y casquetes para empinar

DENTS DE FOURCHE

LOADER TINES | ZINKEN | PÚAS CARGA PACAS

Dents droites

Straight tines | Gerade Zinken | Púas rectas

Dents courbées

Curved tines | Gebogene Zinken | Púas curvas

Dents pliées

Bent tines | Gekrümmte Zinken | Púas plegadas

Dents coudées

Cranked tines | Gekröpfte Zinken | Púas tipo bayoneta



TRAVAIL DU SOL

SOIL CULTIVATION | BODENBEARBEITUNG | TRABAJO DEL SUELO

Disques cover-crop

Harrow-discs | Scheiben für Scheibeneggen | Discos de grada

Disques de déchaumage

Stubble ploughing discs | Scheiben für Mulchgrubber | Discos de cultivador

Socs double cœur

Double heart points | Doppelherzscharen | Rejas de doble corazón



PNEUMATIQUES IMPLEMENT

IMPLEMENT TYRES | IMPLEMENTREIFER | RUEDAS IMPLEMENT



TRANSMISSIONS À CARDAN

PTO DRIVE SHAFTS | GELENKWELLEN | TRANSMISIONES DE CARDAN

SOMMAIRE

-  Summary
-  Zusammenfassung
-  Índice
-  Sumário
-  Spis
-  Sommario
-  Shrnuti



Répertoire pictographique

- Pictogram directory*
- Piktogrammverzeichnis*
- Directorio pictográfico*
- Directório pictográfica*
- Katalog piktogramów*
- Directory pittografico*
- Obrazový adresář*

> 8

Index alphabétique

- Alphabetical index*
- Alphabetisch index*
- Índice alfabético*
- Índice alfabético*
- Indeks alfabetyczny*
- Índice alfabético*
- Abecední rejstřík*

> 386

TRANSPORT

-  Transport
-  Transport
-  Transporte
-  Transporte
-  Transport
-  Trasporti
-  Doprava



Sommaire de catégorie

- Summary*
- Zusammenfassung*
- Índice*
- Sumário*
- Spis*
- Sommario*
- Shrnuti*

> 12

Accessoires de remorques agricoles

- Farm trailer parts*
- Fahrzeugteile*
- Repuestos para remolques agrícolas*
- Peças para reboques agrícolas*
- Części do przyczep rolniczych*
- Parti di rimorchi agricoli*
- Zemědělské návěsy*








> 15

Accessoires de remorques routières

- Road trailer parts*
- Straßenanhängerteile*
- Repuestos para remolques de carretera*
- Acessórios para reboques não agrícolas*
- Części do naczeł samochodowych*
- Componenti per rimorchi stradali*
- Silniční návěsy*

> 118

TRAITEMENT DES EFFLUENTS

-  Effluent treatment
-  Abwasseraufbereitung
-  Tratamiento de efluentes
-  Tratamento de efluentes
-  Części do naczeł samochodowych
-  Tratamiento degli effluenti
-  Silniční návěsy



Sommaire de catégorie

- Summary*
- Zusammenfassung*
- Índice*
- Sumário*
- Spis*
- Sommario*
- Shrnuti*

> 124

Pièces de tonnes à lisier

- Slurry tanker parts*
- Güllefassteile*
- Repuestos de cisternas de purín*
- Acessórios para cisternas*
- Wozów asenacyjnych*
- Componenti di carabotti*
- Zásobníky na kejdu*

> 127

Pièces d'épandeurs

- Muck spreader parts*
- Dungstreuerenteile*
- Repuestos para esparcidos de estiércol*
- Peças para espalhadores de estrume*
- Części do rozrzutników obornika*
- Spandiletame*
- Součásti pro rozmetadla hnoje*

> 162

SOMMA

ATTELAGE, BATTERIES, DENTS DE FOURCHE

-  Coupling, loader parts, loader tines & batteries
-  Kupplung, Laderteile, Zinken & batteriegeräte
-  Enganches, repuestos para cargadores, púas cargapacas y baterías
-  Enganches, peças de reposição para carregadores, dentes para forquilha & baterias
-  Zaczepy, Akumulatory, Akcesoria ładowaczy, Zęby widel
-  Aggancio, accessori per caricatore, punte caricatore & batterie
-  Spojovací zařízení, příslušenství pro nakladače, zuby vidlic & baterie



Sommaire de catégorie

- Summary
- Zusammenfassung
- Índice
- Sumário
- Spis
- Sommario
- Shrnutí

> 182

Pièces d'attelage

- Coupling parts
- Kupplungersatzteile
- Repuestos de enganche
- Peças de engate
- Części złączne
- Parti di aggancio
- Spojovací součásti

> 184

Accessoires de chargeurs

- Loader parts
- Laderteile
- Repuestos para cargador
- Peças para carregador
- Ładowarki & akcesoria
- Accessori per caricatori
- Příslušenství pro nakladače

> 199

Dents de fourche

- Loader tines
- Zinken
- Púas carga pacas
- Dentes de garfos
- Zęby widel
- Punte caricatore
- Zuby vidlic

> 201

Batteries

- Batteries
- Batterien
- Baterias
- Baterias
- Akumulatory
- Batterie
- Baterije

> 218

TRAVAIL DU SOL

-  Soil cultivation
-  Bodenbearbeitung
-  Trabajo del suelo
-  Trabalho del suelo
-  Prace rolne
-  Lavorazione del suolo
-  Zpracování půdy



Sommaire de catégorie

- Summary
- Zusammenfassung
- Índice
- Sumário
- Spis
- Sommario
- Shrnutí

> 220

Rouleaux et accessoires

- Rollers and accessories
- Walzen und Zubehör
- Rodillos y accesorios
- Rolos & acessórios
- Walzy i akcesoria
- Rulli & accessori
- Válce & příslušenství

> 223

Disques et accessoires

- Discs and accessories
- Scheiben und Zubehör
- Discos y accesorios
- Discos e Acessórios
- Dyski i akcesoria
- Dischi & accessori
- Disky & příslušenství

> 229

Roues tôle

- Sheet iron wheels
- Stahlblechräder
- Ruedas metálicas
- Rodas em chapa
- Koła stalowe
- Ruote in lamiera
- Plechová kola

> 236

Pièces d'usure

- Wearing parts
- Verschleißteile
- Piezas de desgaste
- Peças de desgaste
- Części robocze
- Parti di usura
- Opatřitelné díly

> 238

Boulonnerie

- Bolts
- Bolzen und Schrauben
- Tornillería
- Parafusaria
- Śruby i nakrętki
- Bulloneria
- Šrouby

> 259

Pièces d'usure au carbure

- Carbide wearing parts
- Verschleißteile aus Carbid
- Piezas de desgaste de carburo
- Peças de desgaste de carburo
- Części eksploatacyjne z węglików
- Parti di usura al carburo
- Uhlíkové součásti podléhající opotřebení

> 263

Pièces pour broyeur

> 268

TRANSMISSION

-  Transmission
-  Antriebstechnik
-  Transmisión
-  Transmissão
-  Przeniesienie napędu
-  Trasmissione
-  Převod



Sommaire de catégorie

- Summary
- Zusammenfassung
- Índice
- Sumário
- Spis
- Sommario
- Shrnutí

> 280

Cardans

- PTO drive shafts
- Gelenkwellen
- Cardan
- Cardan
- Wałki
- Cardani
- Cardan

> 283

Roulements

- Bearings
- Lager
- Rodamientos
- Rodamentos
- Łożyska
- Cuscinetti
- Ložiska

> 331

Chaînes à rouleaux

- Roller chains
- Rollenketten
- Cadenas de rodillos
- Correntes de rolos
- Łańcuchy rolkowe
- Catene a rulli
- Válečkové řetězy

> 342

Hydraulique

- Hydraulics
- Hydraulik
- Hidráulica
- Hidráulica
- Hydraulika
- Idraulica
- Hydraulika

> 345

IRE





RÉPERTOIRE PICTOGRAPHIQUE

**Carré (plein)**

Square (filled)
Vierkant (gefüllt)
Cuadrado (lleno)

**Épaisseur**

Thickness
Dicke
Espesor

**Poids (tonnes)**

Weight (expressed in tons)
Gewicht (in Tonnen ausgedrückt)
Peso (denominado en toneladas)

**Carré (tube)**

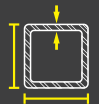
Square (tube)
Vierkant (Rohr)
Cuadrado (tubo)

REF.**Référence**

Reference
Referenz
Referencia

**Poids (kilogrammes)**

Weight (expressed in kilograms)
Gewicht (in Kilogramm ausgedrückt)
Peso (denominado en kilogramos)

**Carré (tube + épaisseur)**

Square (tube + thickness)
Vierkant (Rohr + Dicke)
Cuadrado (tubo + espesor)

**Mâle**

Male
Außen
Macho

**Poids (grammes)**

Weight (expressed in grams)
Gewicht (in Gramm ausgedrückt)
Peso (denominado en gramos)

**Étanchéité**

Waterproofness
Dichte
Estanquidad

**Femelle**

Female
Innen
Hembra

**Charge**

Load
Last
Carga

**Entraxe perçage**

Center-to-center distance
Achsabstand Löcher
Distancia entre ejes agujeros

**Écrou**

Nut
Mutter
Tuerca

**Charge maximale**

Maximum load
Höchstlast
Carga máxima

**Filetage**

Thread
Gewinde
Rosca

**Renvoi de page**

See page
Verweis auf Seite
Ver la página

**Conditionnement**

Packaging
Verpackung
Acondicionamiento

**Largeur de roue**

Wheel width
Breite des Rades
Anchura de rueda

**Diamètre perçage**

Bore diameter
Durchmesser der Bohrung
Diámetro de perforation

**Éclairage latéral de plaque**

Side registration plate light
Seitliche Beleuchtung des Kennzeichens
Iluminación placa de matrícula lateral

**Diamètre de roue**

Wheel diameter
Durchmesser des Rades
Diámetro de rueda

**Charge sur essieu**

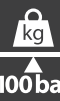
Axle load
Last auf der Achse
Carga en eje

**Éclairage sous plaque**

Central below registration plate light
Zentrale untere Beleuchtung des Kennzeichens
Alumbrado placa de matrícula central por debajo

**Circonférence de roue**

Wheel circumference
Radumfang
Circunferencia de rueda

**Charge pour 100 bar**

Load for 100 bar
Last für 100 Bar
Carga para 100 bar

**Feux de croisement**

Dipped-beam headlamps
Abblendlicht
Luces de cruce

**Charge sur roue/roulette**

Load on small wheel
Last auf kleinem Rad
Carga en rueda

**Couple de serrage**

Tightening torque
Anzugsmoment
Par de apriete

**Feux anti-brouillard**

Fog lamps
Nebelscheinwerfer
Luces antiniebla

**Longueur axe de roue**

Pin length
Bolzenlänge
Longitud de bulón

**Interrupteur**

Switch
Schalter
Interruptor

**Tige de gyrophare**

Beacon socket
Aufsteckhalter von Rundumleuchte
Adaptador de rotativo

**Largeur axe de roue**

Pin width
Bolzenbreite
Anchura de bulón

**Connectique pour kit feux**

Connectors for lighting kits
Anschlüsse für Leuchten-Sätze
Conectores para kits luces

**Longueur éclairage**

Light length
Länge der Beleuchtung
Longitud de luz

**Largeur roue/roulette**

Wheel width
Radbreite
Anchura de rueda

**Triangle réfléchissant**

Reflective triangle
Reflektierendes Dreieck
Triángulo reflectante

**Hauteur éclairage**

Light height
Höhe der Beleuchtung
Altura de luz

**Diamètre roue/roulette**

Wheel diameter
Raddurchmesser
Diámetro de rueda

**Triangle réfléchissant intégré**

Reflective triangle incorporated to the light
Reflektierender integrierter Dreieckstrahler
Triángulo reflectante integrado a la luz

**Paire plaque d'orientation**

Orientation plates (pair)
Ausrichtungsplatten (Paar)
Placas de orientación (par)

**Charge sur roulette**

Load on small wheel
Last auf kleinem Rad
Carga en pequeña rueda

**Triangle non intégré (fourni)**

Triangle not incorporated to the light (supplied)
Dreieckstrahler nicht integriert (geliefert)
Triángulo no integrado (suministrado)

**Charge de traction**

Tensile load
Zugbeanspruchung
Carga de tracción

**Longueur du support**

Support length
Länge des Trägers
Longitud de soporte

**Feux de gabarit**

Marker lamps
Umrißleuchte
Luces de gálibo

**Charge verticale**

Vertical load
Senkrechte Last
Carga vertical

**Entraxe intérieur**

Bore center-to-center distance
Achsabstand der Bohrung
Distancia entre ejes agujeros

**Ampoule**

Bulb
Glühbirne
Bombilla

**Cylindrée de pompe**

Vacuum pump cylinder capacity
Hubraum der Vakuumpumpe
Cilindrada de la bomba de vacío

**Longueur de palette**

Vane length
Palettenlänge
Longitud de la paleta

**Largeur de palette**

Vane width
Palettenbreite
Anchura de la paleta

**Angle**

Angle
Winkel
Ángulo

**Diamètre boule**

Ball diameter
Kreisdurchmesser
Diámetro bola

**Cône de remplissage**

Filling funnel
Füllkegel
Cono de llenado

**Maillon**

Chain link
Kettenglied
Eslabón

**Attache rapide**

Quick link
Schnellverschluß
Cierre rápido

**Charge de rupture (kg)**

Breaking load (kg)
Bruchlast (kg)
Carga de rotura (kg)

**Charge de rupture (kN)**

Breaking load (kN)
Bruchlast (kN)
Carga de rotura (kN)

**Poids au mètre**

Weight per meter
Metergewicht
Peso por metro

**Largeur de buse**

Spreader nozzle width
Breite des Düsenverteilers
Anchura boquilla de esparcidor

**Collier renforcé**

Heavy duty hose clamp
Schwere Schlauchklemme
Abrazadera reforzada

**Longueur frette filetée**

Threaded tube length
Länge des Gewinderohres
Longitud tubo roscado

**Diamètre frette filetée**

Threaded tube diameter
Durchmesser des Gewinderohres
Diámetro tubo roscado

**Tuyau en bobine**

Pipe on reel
Schlauch auf Spule
Tubo en bobina

**Tube prédécoupé**

Pre-cut tube
Vorgeschnittenes Rohr
Tubo pre-cortado

**Longueur du tube**

Tube length
Länge des Rohres
Longitud tubo



Chaîne sur bobine

Chain on reel
Kette auf Spule
Cadena en bobina



Poids aux 100 mètres

Weight per 100 m
Gewicht pro 100m
Peso por 100 m



Autonomie

Endurance
Autonomie
Autonomía

REF.



Référence partie mâle

Male part reference
Referenz des Außenteils
Referencia parte macho

REF.



Référence dent de fourche

Loader tine reference
Referenz der Zinke
Referencia púa cargapacas

REF.



Référence bague adaptation

Bush reference
Referenz der Buchse
Referencia casquillo

REF.



2,00m

Référence bande de 2m

2 m length strip reference
Referenz der Leiste von 2 m
Referencia cinta de longitud 2 m

REF.



2,25m

Référence bande de 2,25m

2,25 m length strip reference
Referenz der Leiste von 2,25 m
Referencia cinta de longitud 2,25 m

REF.



2,50m

Référence bande de 2,5m

2,5 m length strip reference
Referenz der Leiste von 2,5 m
Referencia cinta de longitud 2,5 m



Profil lame roul. hacheur

Knife roller blade profile
Profil der Messerwalzenklinge
Perfil hoja del rodillo de cuchillas



Lames par flasque

Blades/flange
Klingen/Flansch
Hojas/brida



Flasques intérieures

Inside flanges
Innere Flanschen
Bridas internas



Tube

Tube
Rohr
Tubo



Fer plat

Plain bar
Flachstab
Pletina



Fer plat strié

Striated plain bar
Gerippter Flachstab
Pletina estriada



Courbure disque

Concavity
Wölbung
Concavidad



Ondulation disque

Disc wave
Scheibenwellen
Ondulación de disco



Hauteur d'ondulation

Wave height
Höhe des Wellens
Altura de ondulación



Profil dent carrée

Square tines dimensions
Abmessungen der Vierkant-Zinke
Medidas brazo cuadrado



Dégagement

Square tine clearance shank
Arbeitshöhe der Vierkant-Zinke
Alto de corte brazo cuadrado



Dimension maillon

Chain link dimensions
Abmessungen des Kettenglieds
Dimensiones eslabón



Hauteur de dent

S-tine height
Höhe der S-Zinke
Altura brazo de vibrocultivador



Dégagement

S-tine clearance shank
Arbeitshöhe der S-Zinke
Alto de corte brazo de vibrocultivador



Diamètre de dent

Following tine diameter
Durchmesser der Kreisheuerzinke
Diámetro muelle de rastra



Diamètre spire

Following tine coil diameter
Durchmesser der Spirale
Diámetro espiral



Diamètre intérieur rondelle

Washer inside diameter
Innerer Durchmesser der Scheibe
Diámetro interno arandela



Diamètre extérieur rondelle

Washer outside diameter
Äußerer Durchmesser der Scheibe
Diámetro externo arandela



Fixation latérale

Sheet iron wheels:lateral fixing
Stahlblechrad:seitliche Befestigung
Ruedas metálicas : fijación lateral



Fixation bilatérale

Sheet iron wheels : bilateral fixing
Stahlblechrad : beidseitige Befestigung
Ruedas metálicas : fijación bilateral



Largeur de roue tôle

Sheet iron wheel width
Breite des Stahlblechrades
Anchura rueda metálica



Largeur axe de roue

Sheet iron wheel pin width
Breite des Stahlblechradbolzens
Anchura bulón de rueda metálica



Diamètre axe de roue

Sheet iron wheel pin diameter
Durchmesser des Bolzens vom Stahlblechrad
Diámetro bulón de rueda metálica



Diamètre roue

Sheet iron wheel diameter
Durchmesser des Stahlblechrades
Diámetro rueda metálica

REF.



Référence de roue seule

Reference of the single sheet iron wheel
Referenz des einzigen Stahlblechrades
Referencia rueda metálica sola

REF.



Référence de l'axe

Pin reference
Referenz des bouzen
Referencia del bulón

REF.



Référence roue complète


Reference of the complete sheet iron wheel
Referenz des gesamten Stahlblechrades
Referencia de la rueda completa




Largeur cardan complet
 Complete PTO drive shaft width
 Breite der gesamten Gelenkwelle
 Anchura de transmisión de cardán completa




Réf. Référence cardan 860 mm
 860 mm : reference PTO drive shaft
 Referenz der 860 mm gelenkwelle
 Referencia de transmisión de cardán de 860 mm




Réf. Référence cardan 1410 mm
 1410 mm : reference PTO drive shaft
 Referenz der 1410 mm gelenkwelle
 Referencia de transmisión de cardán de 1410 mm




Tube longueur 1 mètre
 Tube : 1 m length
 Rohr : Länge 1 m
 Tubo : longitud 1 m




Tube longueur 3 mètre
 Tube : 3 m length
 Rohr : Länge 3 m
 Tubo : longitud 3 m




Charge théorique de rupture
 Theoretical breaking load
 Theoretische Bruchlast
 Carga de rotura teórica




REF. Référence chaîne à rouleaux
 Roller chain reference
 Referenz der Rollenkette
 Referencia cadena de rodillos




REF. Référence attache rapide
 Quick link reference
 Referenz des Schnellverschluß
 Referencia cierre rápido




REF. Référence maillon coudé
 Elbow chain link reference
 Referenz des Gebogenen Kettenglieds
 Referencia eslabón con codo




F1 Filetage F1
 Adaptor thread F1
 Adaptergewinde F1
 Rosca F1 del adaptador




F2 Filetage F2
 Adaptor thread F2
 Adaptergewinde F2
 Rosca F2 del adaptador



F Filetage F
 Adaptor thread F
 Adaptergewinde F
 Rosca F del adaptador




Diamètre tube intérieur
 Inside tube diameter
 Durchmesser des inneren Rohres
 Diámetro tubo interno




F Filetage banjo seul
 Single banjo fitting thread
 Gewinde des einzigen Ringstutzens
 Rosca enchufe banjo solo




Diamètre banjo seul
 Single banjo diameter
 Durchmesser des einzigen Ringstutzens
 Diámetro banjo solo




F1 Filetage F1
 Adaptor thread F1
 Adaptergewinde F1
 Rosca F1 del adaptador




F3 Filetage F3
 Adaptor thread F3
 Adaptergewinde F3
 Rosca F3 del adaptador




F Filetage F
 Adaptor thread F
 Adaptergewinde F
 Rosca F del adaptador




F1 Filetage F1
 Adaptor thread F1
 Adaptergewinde F1
 Rosca F1 del adaptador




F2 Filetage F2
 Adaptor thread F2
 Adaptergewinde F2
 Rosca F2 del adaptador




F Filetage F
 Adaptor thread F
 Adaptergewinde F
 Rosca F del adaptador




F Filetage F
 Adaptor thread F
 Adaptergewinde F
 Rosca F del adaptador




F1 Filetage F1
 Adaptor thread F1
 Adaptergewinde F1
 Rosca F1 del adaptador




F2 Filetage F2
 Adaptor thread F2
 Adaptergewinde F2
 Rosca F2 del adaptador




Entraxe trous de bride
 Center-to-center distance of flange holes
 Achsabstand der Flanschlöcher
 Distancia entre ejes agujeros de brida




Diamètre bride
 Flange diameter
 Durchmesser des Flansches
 Diámetro brida




REF. Référence croisillon
 Cross journal reference
 Referenz der Kreuzgarnitur
 Referencia cruceta




Diamètre intérieur tenon
 Weld-on tube inside diameter
 Innerer Durchmesser des Anschweißrohres
 Diámetro interno tubo para soldar




Diamètre extérieur tenon
 Weld-on tube outside diameter
 Äußerer Durchmesser des Anschweißrohres
 Diámetro externo tubo para soldar



Longueur du tenon
 Weld-on tube length
 Länge des Anschweißrohres
 Longitud tubo para soldar



Filetage cylindrique
 Cylinder thread
 Zylindrisches Gewinde
 Rosca cilíndrica



Filetage conique
 Cone thread
 Kegelgewinde
 Rosca cónica



	TRANSPORT	TRANSPORT	TRANSPORTE	
ACCESSOIRES DE REMORQUES AGRICOLES	FARM TRAILER PARTS	FAHRZEUGTEILE	REPUESTOS PARA REMOLQUES AGRÍCOLAS	
Anneaux d'attelage	<i>Hitch eyes</i>	<i>Zugösen</i>	<i>Anillos de enganche</i>	> 15
Béquilles	<i>Trailer jacks</i>	<i>Stützfüße</i>	<i>Pies de apoyo</i>	> 25
Accessoires béquilles	<i>Trailer jack components</i>	<i>Zubehör für Stützfüße</i>	<i>Accesorios para pies de apoyo</i>	> 30
Systèmes de freinage	<i>Braking systems</i>	<i>Bremssysteme</i>	<i>Sistemas de frenado</i>	> 31
Ronds d'avant-train	<i>Ball bearings turntable</i>	<i>Lenkkränze</i>	<i>Rodetes de bolas</i>	> 36
Ressorts de flèches	<i>Drawbar leaf springs</i>	<i>Deichselfedern</i>	<i>Ballestas de lanza</i>	> 38
Accessoires tandem	<i>Tandem accessories</i>	<i>Zubehör für Tandems</i>	<i>Accesorios para tándems</i>	> 40
Moulinet de brelage	<i>Reels</i>	<i>Rollen</i>	<i>Tornos tensores</i>	> 42
Gonds et charnières	<i>Bolts & hinges</i>	<i>Kloben und Scharniergelenke</i>	<i>Machos y hembras de bisagras</i>	> 42
Fermetures	<i>Locks</i>	<i>Verschlüsse</i>	<i>Cerres</i>	> 43
Accessoires tribennes	<i>3-Way tipper accessories</i>	<i>Zubehör für Dreiseitenkipper</i>	<i>Accesorios para remolques tribasculantes</i>	> 45
Plaques d'orientation	<i>Orientation plates</i>	<i>Leitplatten</i>	<i>Coronas de orientación</i>	> 46
Accessoires de remorques	<i>Trailer accessories</i>	<i>Anhängerzubehör</i>	<i>Accesorios para remolques</i>	> 47
Coffres	<i>Toolboxes</i>	<i>Werkzeugkasten</i>	<i>Cajas de herramientas</i>	> 49
Quincaillerie	<i>Hardware</i>	<i>Beschläge</i>	<i>Artículos de ferretería agrícola</i>	> 51
Électricité	<i>Electricity</i>	<i>Elektrizität</i>	<i>Electricidad</i>	> 61
Vérins hydrauliques	<i>Hydraulic cylinders</i>	<i>Hydraulikzylinder</i>	<i>Cilindros hidráulicos</i>	> 62
Accessoires pour vérins	<i>Hydraulic cylinders accessories</i>	<i>Zubehör für Hydraulikzylinder</i>	<i>Accesorios para cilindros hidráulicos</i>	> 64
Pompes hydrauliques	<i>Hydraulic pumps</i>	<i>Hydraulikpumpen</i>	<i>Bombas hidráulicas</i>	> 65
Revêtements bétaillères	<i>Mats for livestock trailers</i>	<i>Matten für Viehanhänger</i>	<i>Alfombras para remolques ganaderos</i>	> 66
Éclairage et signalisation	<i>Lighting & warning signs</i>	<i>Beleuchtung und Verkehrszeichen</i>	<i>Iluminación y señalización</i>	> 67
Pneumatiques	<i>Tyres</i>	<i>Reifen</i>	<i>Neumáticos</i>	> 85
Essieux	<i>Axles</i>	<i>Achsen</i>	<i>Ejes</i>	> 99
Essieux suiveurs	<i>Steering axles</i>	<i>Lenkachsen</i>	<i>Ejes direccionales</i>	> 109
Essieux personnalisés	<i>Bespoke axles</i>	<i>Maßangefertigte Achsen</i>	<i>Ejes a medida</i>	> 110
Pivots directeurs	<i>Guiding pins</i>	<i>Führungsbolzen</i>	<i>Pivotes directores</i>	> 112
Accessoires pour essieux	<i>Axle parts</i>	<i>Achselemente</i>	<i>Accesorios para ejes</i>	> 113

PIÈCES DE REMORQUES ROUTIÈRES	ROAD TRAILER PARTS	STRASSENANHÄNGERTEILE	REPUESTOS PARA REMOLQUES DE CARRETERA	
Accessoires de remorques	<i>Trailer accessories</i>	<i>Anhängerzubehör</i>	<i>Accesorios para remolques</i>	> 118
Gardes boue	<i>Mudguards</i>	<i>Kotflügel</i>	<i>Guardabarros</i>	> 119
Flèches de remorques	<i>Trailer drawbars</i>	<i>Anhängerdeichsel</i>	<i>Lanzas de remolque</i>	> 120
Attaches remorques	<i>Road trailer ties</i>	<i>Straßenanhängerkupplungen</i>	<i>Enganches para remolques</i>	> 121
Fermetures	<i>Locks</i>	<i>Verschlüsse</i>	<i>Cierres</i>	> 122

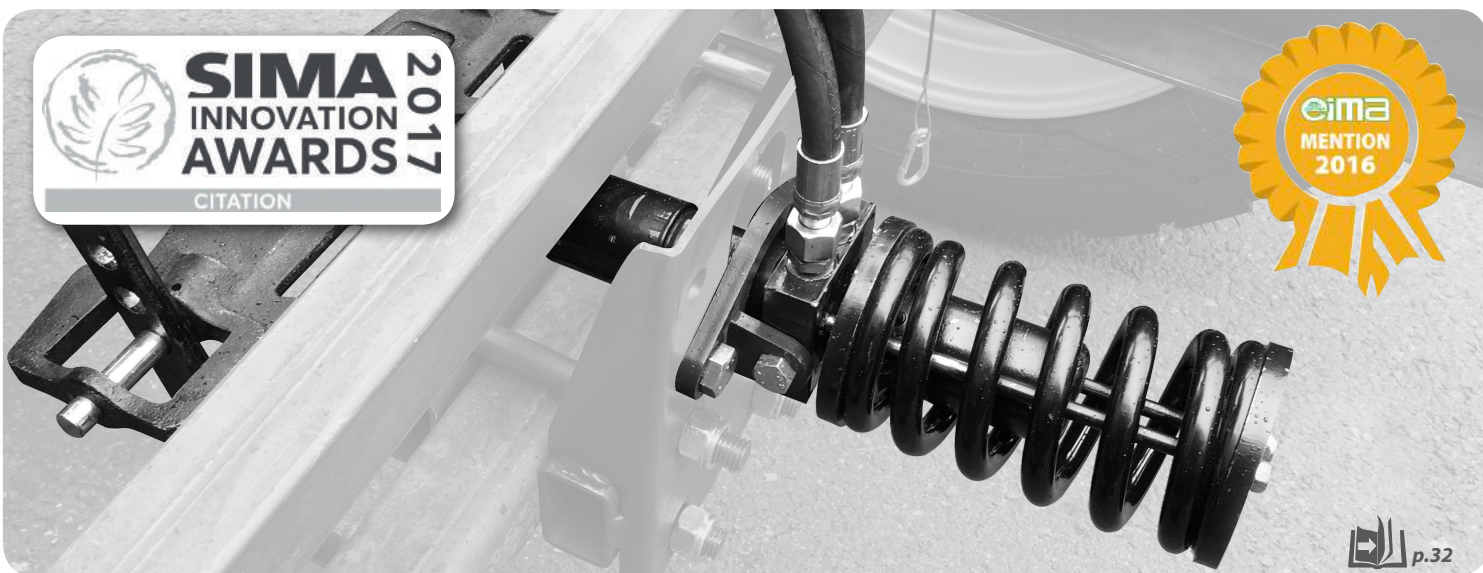
TRANSPORT

TRANSPORTE	TRANSPORT	TRASPORTI	DOPRAVA	
PEÇAS PARA REBOQUES AGRÍCOLAS	CZĘŚCI DO PRZYCZEP ROŁNICZYCH	PARTI DI RIMORCHI AGRICOLI	ZEMĚĎĚLSKÉ NÁVĚSY	
Argolões de engate	Oczka dyszla	Occhioni di attacco	Tažná oka	> 15
Apoios	Stopy podporowe	Piedi di appoggio	Podpěry	> 25
Peças sobresselentes para apoios	Aksesoria do stóp podporowych	Accessori per piedi di appoggio	Náhradní díly pro podpěry	> 30
Sistema de travagem	System hamulcowy	Sistemi di frenatura	Brzdící systém	> 31
Rodas do corpo dianteiro	Obrotnice	Ralle agricole	Točnice	> 36
Molas de lança	Resory dyszla	Molle a balestra	Pružiny tažných tyčí	> 38
Acessórios para tandem	Aksesoria do zawieszęń tandem	Accessori per tandem	Příslušenství tandem	> 40
Carretos	Wciagarki	Mulinelli	Navijáky	> 42
Charneiras e dobradiças	Zawiasy	Perni & cerniere	Panty & závěsy	> 42
Fechos	Zamknięcia	Chiusure	Uzávěry	> 43
Acessórios para reboques tribasculantes	Aksesoria do 3-stronnego wywrotu	Accessori per rimorchi ribaltabili sui 3 lati	Příslušenství pro korby s výklonem na obě strany	> 45
Rotativos	Prowadnice	Lastre di orientamento	Orientační deska	> 46
Acessórios para reboques	Aksesoria do przyczep	Accessori di rimorchi	Příslušenství pro návěsy	> 47
Caixa de ferramentas	Skrzynki narzędziowe	Cassette per utensili	Kufr na nářadí	> 49
Quinquilharia	Artykuły metalowe	Ferramenta	Železářské zboží	> 51
Electricidade	Elektryka	Elettricità	Elektrina	> 61
Cilindros hidráulicos	Siłowniki hydrauliczne	Martinetti idraulici	Hydraulické válce	> 62
Acessórios para cilindros telescópicos	Aksesoria do siłowników hydraulicznych	Accessori per martinetti	Příslušenství pro válce	> 64
Bombas hidráulicas	Pompy hydrauliczne	Pompe idrauliche	Hydraulická čerpadla se zásobníkem	> 65
Tapete para veículos de transporte de gado	Maty przyczep do przewozu zwierząt	Rivestimento per veicolo per bestiame	Pás pro dopravu dobytka	> 66
Iluminação e sinalização	Oświetlenie & sygnalizacja	Illuminazione e segnalazione	Osvětlení a signalizace	> 67
Pneu	Koła	Pneumatici	Pneumatiky	> 85
Eixos	Osie	Assali	Nápravy	> 99
Eixos direccionais	Osie skřětne	Assali sterzanti	Hnané nápravy	> 109
Eixos á medida	Osie niestandardowe	Assali personalizzati	Hnací nápravy	> 110
Pernos	Obrotnice	Perni di guida	Řídící čepy	> 112
Acessórios para eixos	Części do osi	Accessori per assali	Příslušenství pro nápravy	> 113

ACESSÓRIOS PARA REBOQUES NÃO AGRÍCOLAS	CZĘŚCI DO NACZEP SAMOCHODOWYCH	COMPONENTI PER RIMORCHI STRADALI	SILNIČNÍ NÁVĚSY	
Acessórios para reboques	Aksesoria do przyczep	Accessori per rimorchi	Příslušenství pro návěsy	> 118
Pára-lamas	Błotniki	Parafango	Blatník	> 119
Lanças para reboques	Dyszle	Timoni per rimorchi	Tažné oje	> 120
Argolões para reboques não agrícolas	Zaczepy	Dispositivi di aggancio per rimorchi	Závěsná zařízení	> 121
Fechos	Zamknięcia	Chiusure	Uzávěry	> 122

VÉRIN DE FREINAGE HYDRAULIQUE MULTIFONCTIONS

Multi function brake cylinder | Hydraulik Bremszylinder multi Funktionen | Cilindro de freno hidráulico multi funciones



ATTELAGES ARRIÈRES

Couplings | Kupplung | Accoppiamentos



REF : 411106



REF : 411485



REF : 411486

Contactez-nous pour plus d'informations
equipements@agriest.com

Contact us for further information
Für weitere Informationen kontaktieren sie uns
Contáctenos para mas información

ANNEAUX D'ATTELAGE À BOULONNER

AGRI-POWER

ANNEAUX À BOULONNER

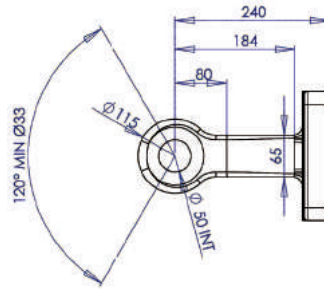
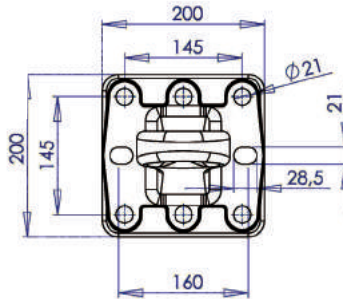
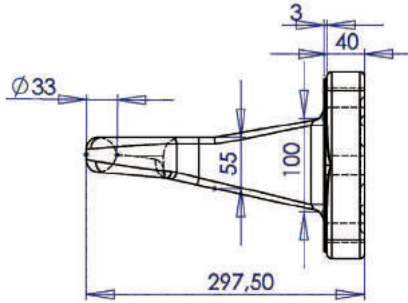
Flanged hitch eye

Flanschzugöse

Anillo para emperrar



Désignation	Norme ISO			REF.
Designation	ISO standard			
Bezeichnung	ISO-Norm			
Designación	Norma ISO			
(mm)		(t)	(t)	
145 x 145	5692-1	33	4	206002



AGRI-POWER

ANNEAUX À BOULONNER DÉCALÉS

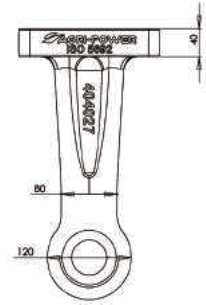
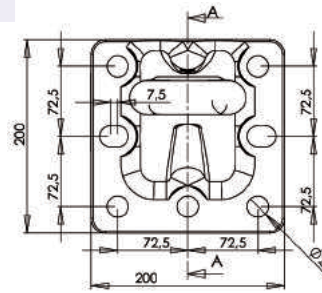
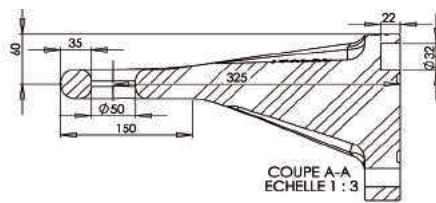
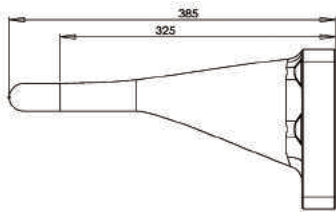
Flanged hitch eye

Flanschzugöse

Anillo para emperrar



Désignation	Norme ISO			REF.
Designation	ISO standard			
Bezeichnung	ISO-Norm			
Designación	Norma ISO			
(mm)		(t)	(t)	
145 x 145	5692-1	32	4	404027



AGRI-POWER

CALOTTES À BOULONNER Ø 80

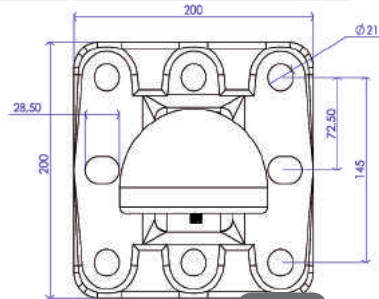
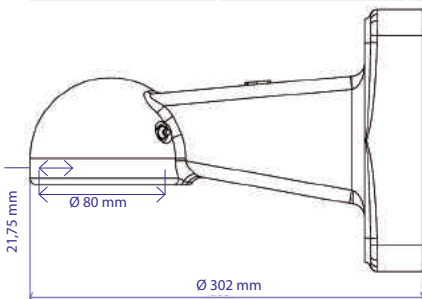
Bolt-on Ø 80 spoon hitch

Schraubkalotte Ø 80

Enganche de bola Ø 80 para emperrar



Désignation	Norme ISO			REF.
Designation	ISO standard			
Bezeichnung	ISO-Norm			
Designación	Norma ISO			
(mm)		(t)	(t)	
145 x 145	24347	33	4	209559





Farm trailer parts

Fahrzeugteile

Repuestos para remolques agrícolas

Hitch eyes

Zugösen

Anillos de enganche

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

ANNEAUX D'ATTELAGE À BOULONNER

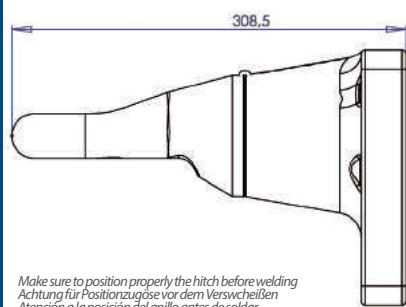
ANNEAUX À BOULONNER TOURNANTS DÉCALÉS

Cranked swivel flanged hitch eyes

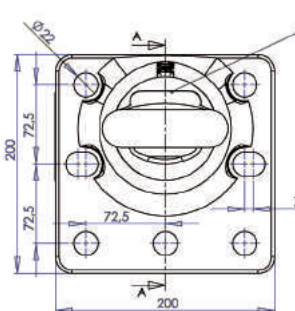
Drehbaren verschoben Flanschzugösen

Anillos giratorios diferidos para emperrar

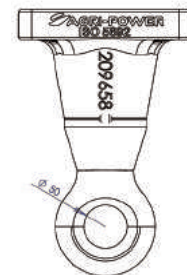
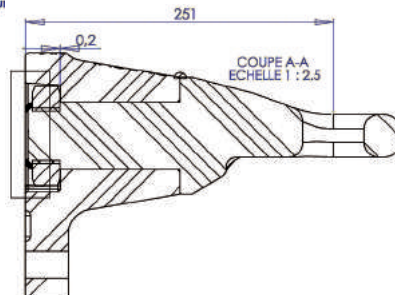
Désignation	Norme ISO			REF.
Designation	ISO standard			
Bezeichnung	ISO-Norm			
Designación	Norma ISO			
(mm)		(t)	(t)	
145 x 145	5692-1	32	3T	209658



Make sure to position properly the hitch before welding
Achtung für Positionzugöse vor dem Versweißen
Atención a la posición del anillo antes de soldar



Attention!! Bien positionner l'anneau avant soudure



NEW



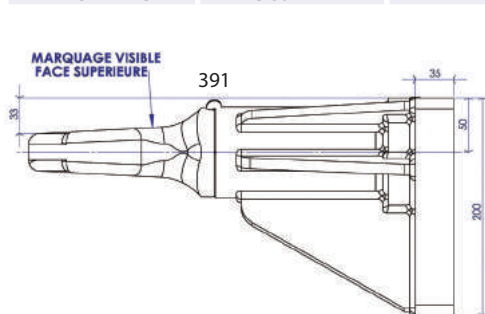
ANNEAUX TOURNANTS DÉCALÉS MECANOSOUDES

Bolt-on machined cranked swivel hitch eyes

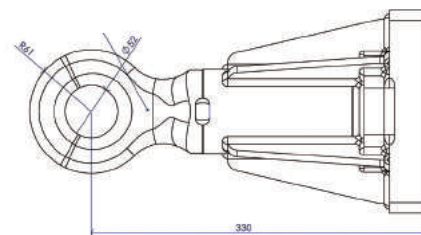
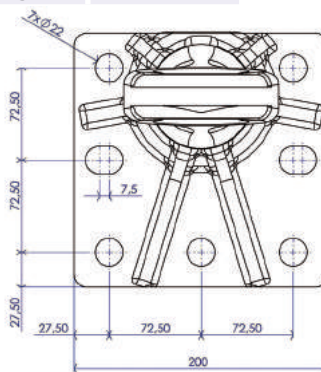
Drehbare verschoben geschweisste Flanschzugösen

Anillos giratorios diferidos de acero soldado para emperrar

Désignation	Norme ISO			REF.
Designation	ISO standard			
Bezeichnung	ISO-Norm			
Designación	Norma ISO			
(mm)		(t)	(t)	
145 x 145	5692-1	17	3	409573



MARQUAGE VISIBLE FACE SUPERIEURE



NEW



PLATINES

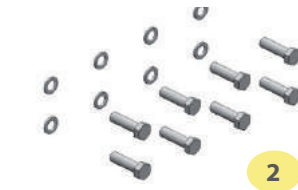
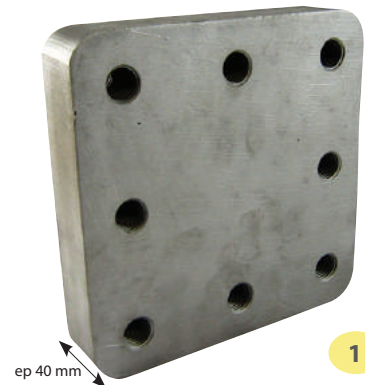
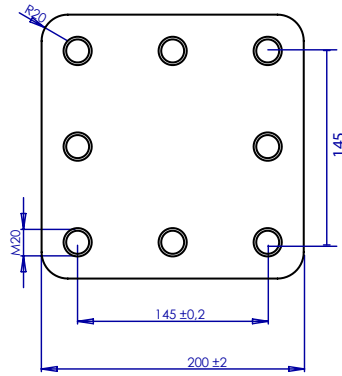
PLATINES 8 TROUS

8-holes fitting plate

8-Loch Anschraubplatte

Placas de fijación 8 agujeros

Type	Désignation	REF.
Type	Designation	
Typ	Bezeichnung	
Tipo	Designación	
1	Platine 8 trous entraxe 145 mm 8-holes fitting plate 8-Loch Anschraubplatte Placas de fijación 8 agujeros	217879
2	Kit boulons (8) M 20x80 Bolt kit Flachrundschraube-Satz Kit de tornillos	217880



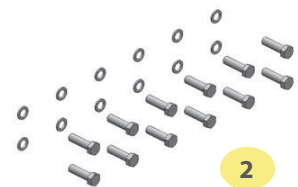
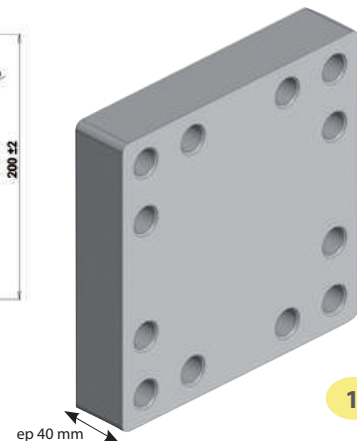
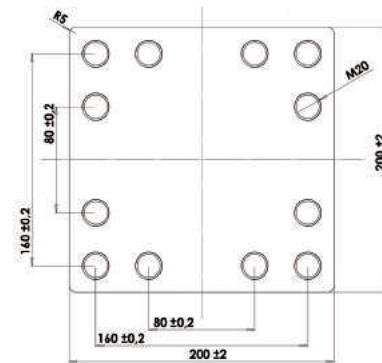
PLATINES 12 TROUS

12-holes fitting plate

12-Loch Anschraubplatte

Placas de fijación 12 agujeros

Type	Désignation	REF.
Type	Designation	
Typ	Bezeichnung	
Tipo	Designación	
1	Platine 12 trous entraxe 160 mm 12-holes fitting plate 12-Loch Anschraubplatte Placas de fijación 12 agujeros	217882
2	Kit boulons (12) M 20x80 Bolt kit Flachrundschraube-Satz Kit de tornillos	217883



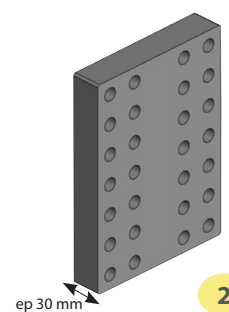
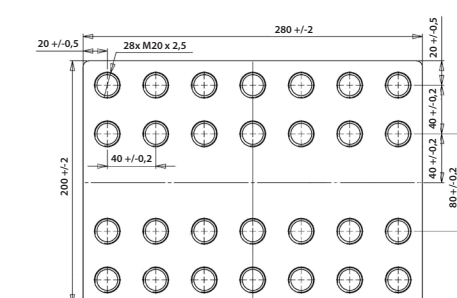
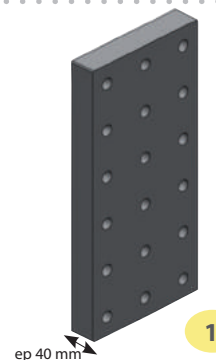
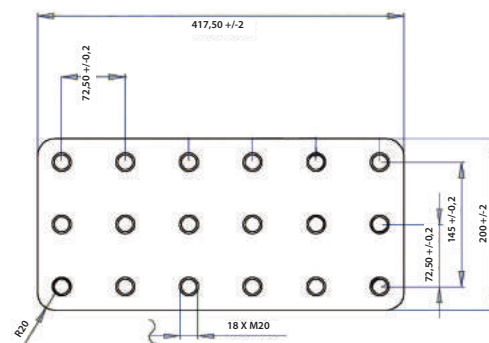
PLATINES MULTI POSITION

Multi position fitting plates

MultiPosition Anschraubplatte

Placas de fijación multi posiciones

Type	Désignation	REF.
Type	Designation	
Typ	Bezeichnung	
Tipo	Designación	
1	Platine 18 trous entraxe 145 mm 2 positions Fitting plate Anschraubplatte Placas de fijación	209033
2	Platine 28 trous entraxe 160 mm 3 positions Fitting plate Anschraubplatte Placas de fijación	411556





Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Hitch eyes

Zugösen

Anillos de enganche

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ANNEAUX D'ATTELAGE

ANNEAUX À BOULONNER + PLATINES

Flanged hitch eyes + fitting plates

Flanschzugösen + Anschraubplatten

Anillos para empinar + placa de fijación

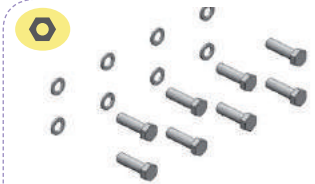
Type	Ø D	Entraxe Trous	Dimensions Platine	Trous				REF. Scharmüller	REF.	REF. Origine	REF.		
Type		Center-to-center	Fitting plate dimensions	Holes				REF.		REF.			
Typ		Achsabstand Löcher	Anschraubplattenabmessungen	Löcher				REF.		REF.			
Typo		Distancia entre agujeros	Dimensiones de las placa de fijación	Agujeros				REF.		REF.			
	(mm)	(mm)	(mm)	NB		(t)	(t)						
1	40	110x100		6	M16 x 60	14	1/2	00.652.10.0	407184				
	40			6		24	2,5	00.652.20.0	219429	ROE57223	408537		
2	50			8		24	2,5	00.652.45.0	209247				
3	40			8		24	2,5	00.652.50.1	217932				
4	40			8		25	2,5	00.652.40.0	217780	ROE57L059	408588		
	50			8		26,5	3	00.652.41.0	407219	ROE57L059	408588		
5	51			8		29	3	00.652.17.1	407753				
	-			160 x 160 x 30		8		-	-	00.645.04.0	217781		
	-					-		-	-	00.950.02.0	407969		
6	35			120x120			4	M20 x 70	33	1,5	00.664.61.0	205934	
			-		160 x 160 x 30		4	M20 x 60	-	-	00.645.10.0	209859	
			-					M20 x 60	-	-	00.950.20.0	209904	
7	40	145x145		8	M20 x 80	33	3	00.654.23.1	206781	ROE57L017	408589		
8	40			8		33	3	00.654.22.1	218620	ROE57L017	408589		
9	50			8		33	3	00.654.41.0	217885	ROE57L057	408539		
10	50			8		33	3	00.654.43.0	217886	OC 50TRF8	409770		
11	62			8		19,5	3	00.654.11.0	207424				
	-			200 x 200 x 40		8		-	-	00.645.01.0	217879		
	-					-		-	-	00.950.00.0	217880		
12	40			160x160			12	M20 x 80	33	3	00.665.20.1	218017	
13	50	12	33		3		00.665.42.0		217887				
14	50	12	33		3		00.665.40.0		217888				
15	51	12	15.3/21		3.3/2		00.654.19.2		406715				
16	55	12	26		3,3		00.654.16.0		207277				
17	71	12	19		2 - 2,5		00.654.19.1		207592				
	-	200 x 200 x 40	12				-		-	00.645.13.0	217882		
	-		-				-		-	00.950.31.0	217883		



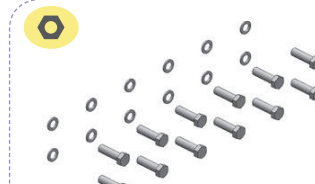
217782 - Kit 8 boulons TH 16x60



209904 - Kit 4 boulons TH 20x60



217880 - Kit 8 boulons TH 20 x 80



217883 - Kit 12 boulons TH 20 x 80

ANNEAUX D'ATTELAGE



Contactez-nous pour plus d'informations
equipements@agriest.com

Contact us for further information
 Für weitere Informationen kontaktieren sie uns
 Contáctenos para mas información



Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Hitch eyes

Zugösen

Anillos de enganche

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ANNEAUX D'ATTELAGE

CALOTTES À VISSER K 50 (Pour essieux forcés)

Towing spoons K50 (Forced steering axles)

Zugösen Zug-Kugelkupplung K50 (Zwangslenkungsachsen)

Enganche de bola para atornillar K50 (Ejes dirección forzada)

Type	Longueur totale		Filetage	REF. Origine Scharmüller	REF.	Filetage	REF. Origine Rockinger	REF.
Type	Total length		Thread	Origin REF.		Thread	Origin REF.	
Typ	Gesamte Länge		Gewinde	REF. Ursprung		Gewinde	REF. Ursprung	
Tipo	Longitud total		Rosca	REF. de origen		Rosca	REF. de origen	
1	113	M30	3	00.662.004.0	207663	2	ROE57L012	408590
2	130	M30	3	00.662.020.3	207377			
2	130	M30	2	00.662.020.0	208594			



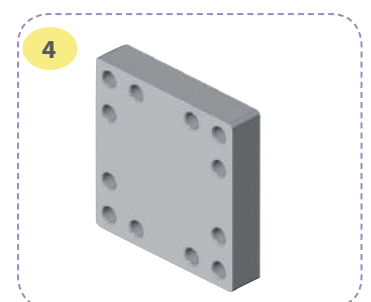
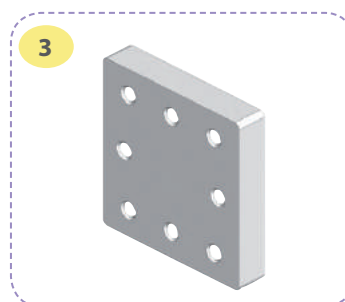
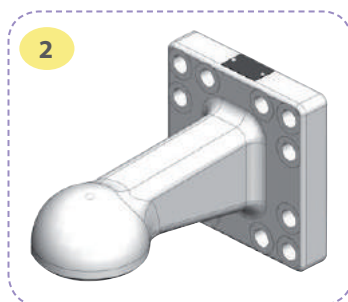
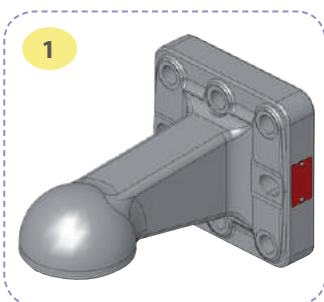
CALOTTES À BOULONNER K 80 + PLATINES

Bolt-on spoon hitches K80 + fitting plates

Schraubkalotten K80 + Anschraubplatten

Enganche de bola para emperrar K80 + Placa de fijación

Type	Entraxe Trous	Dimensions Platine	Trous					REF. Origine Scharmüller	REF.	REF. Origine Rockinger	REF.
Type	Center-to-center	Fitting dimensions plates	Holes		(Nm)	(t)	(t)	Origin REF.		Origin REF.	
Typ	Achsabstand Löcher	Anschraubplattenabmessungen	Löcher					REF. Ursprung		REF. Ursprung	
Tipo	Distancia entre agujeros (mm)	Dimensiones Placas de fijación (mm)	Agujeros NB					REF. de origen		REF. de origen	
1	110x100	160 x 160 x 30	8	M16 x 60	-	29	3	00.652.90.1	209962	ROE59347	408591
3		160 x 160 x 30	8		-	-	-	00.645.04.0	217781		
		-	-	M16 x 60	550 en 10,9	-	-	00.950.02.0	217782		
1	145x145	200 x 200 x 40	8	M20 x 80	-	34	4	00.650.90.2	217878	ROE57L013	408538
3		200 x 200 x 40	8	M20 x 80	-	-	-	00.645.01.0	217879		
		-	-	M20 x 80	395 en 8,8 550 en 10,9	-	-	00.950.00.0	217880		
2	160x160	200 x 200 x 40	12	M20 x 70	-	44	6	00.665.90.2	217881		
4		200 x 200 x 40	12	M20 x 70	-	-	-	00.645.13.0	217882		
		-	-	M20 x 70	395 en 8,8 550 en 10,9	-	-	00.950.31.0	217883		



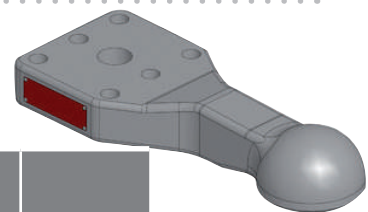
CALOTTES À BOULONNER HORIZONTALES K80

Horizontal Bolt-on spoon hitches K80

Horizontale Schraubkalotten K80

Enganche de bola horizontales para emperrar K80

Entraxe Trous	Trous		Dimensions Platine			REF. Origine Scharmüller	REF.	REF. Origine Rockinger	REF.
Center-to-center	Holes		Fitting dimensions plates	(t)	(t)	Origin REF.		Origin REF.	
Achsabstand Löcher	Löcher		Anschraubplattenabmessungen			REF. Ursprung		REF. Ursprung	
Distancia entre agujeros (mm)	Agujeros NB		Dimensiones Placas de fijación (mm)			REF. de origen		REF. de origen	
130x115	6	M20x70	180x180	33	3	00.650.91.0	207486		



ANNEAUX D'ATTELAGE

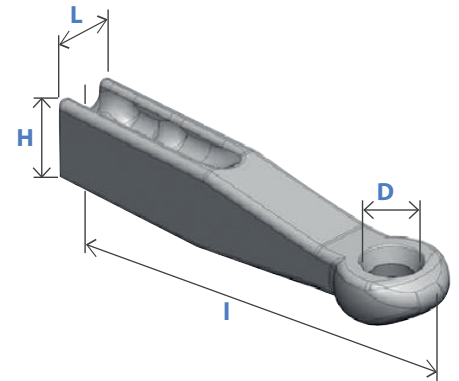
ANNEAUX À SOUDER

Weld-on hitch eyes

Einschweißzugösen

Anillos para soldar

Ø D	l x L x h			REF. Origine Scharmüller	REF.	REF. Origine Rockinger	REF.
(mm)	(mm)	(t)	(t)	Origin REF. REF. Ursprung REF. de origen		Origin REF. REF. Ursprung REF. de origen	
40	425 x 65 x 80	16	2	00.651.21.1	217937	ROE57231	408540



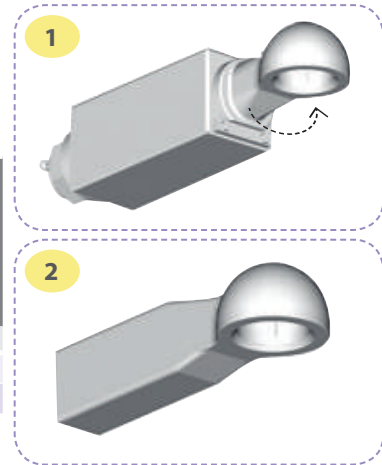
CALOTTES À SOUDER K 80

Weld-on spoon hitches K80

Einschweißkalotte K80

Enganche de bola para soldar K80

Type	Longueur totale			Dimensions	REF. Origine Scharmüller	REF.	REF. Origine Rockinger	REF.
Type	Total length	(t)	(t)	Dimensions	Origin REF.		Origin REF.	
Typ	Gesamte Länge			Abmessungen	REF. Ursprung		REF. Ursprung	
Tipo	Longitud total			Dimensiones	REF. de origen		REF. de origen	
	(mm)	(t)	(t)	(mm)				
1	509	34	4	102x102	00.663.931.0	217884	ROE57L007	408592
2	375	12,5	1.5	65x80	00.651.90.0	206780	ROE57391	408593



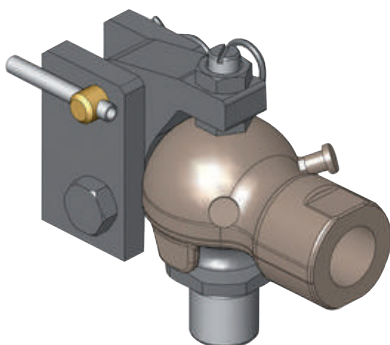
KITS ROTULE K50

Self-mounting K50 sets

Selbstanbausatz K50

Kits K50

Type	REF. Origine Scharmüller	REF.	REF. Origine Rockinger	REF.
Type	Origin REF.		Origin REF.	
Typ	REF. Ursprung		REF. Ursprung	
Tipo	REF. de origen		REF. de origen	
K50	02.481.305	207682		



KITS ROTULE K80

Self-mounting K80 sets

Selbstanbausatz K80

Kits K80

Type	REF. Origine Scharmüller	REF.	REF. Origine Rockinger	REF.
Type	Origin REF.		Origin REF.	
Typ	REF. Ursprung		REF. Ursprung	
Tipo	REF. de origen		REF. de origen	
K80	02.481.351	217978	ROE74L126	408594





Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Hitch eyes

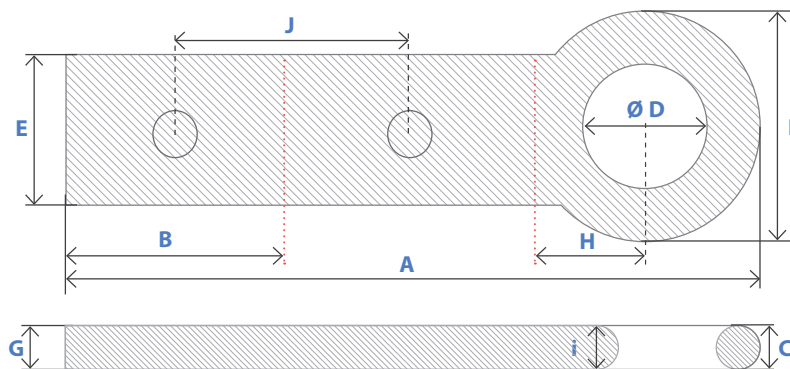
Zugösen

Anillos de enganche

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ANNEAUX D'ATTELAGE



ANNEAUX PLATS À SOUDER

Weld-on straight hitch eyes

Feste Einschweißzugösen

Anillos planos para soldar

Type			Norme	A	B	C	ØD	E	F	G	H	I	J	REF.	
Type			Standard	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
Type	(t)	(t)	Norm												
Type			Norma												
1	MG 189/72	4	0,9	DIN 74054-40 A	350	100	32	40	40	100	40	65	-	215310	
1	PT55	5	1	DIN 74054-40 A	350	120	32	40	50	100	50	100	-	215311	
1	PT 56TUV	10	1,5	DIN 74054-40 C	375	120	32	40	55	100	55	75	-	215312	
2	PT 1122/A	10	1,1	ISO 5692	280	100	30	52	65	116	30	-	35	215303	
2	PT 1125/R	14	1,6	ISO 5692	280	100	30	52	65	120	40		40	215305	
3	32425/CK	14	1,8	-	440	-	30	50	100	110	30	115	30	140	408083
4	PT 1204	14	3	ISO 5692	300	175	30	50	100	120	-	23	-	215304	
5	PT60	25	3	ISO 5692-1	340	180	35	50	100	120	25	80	40	215317	
5	Heavy Duty	32	3,5	ISO 5692-1	340	180	35	50	100	120	28	80	45	215318	
6	Heavy Duty	32	3	ISO 5692-1	348	190	35	50	111	116	15	-	54	215314	

1



Type

4



Type

2



Type

5



HEAVY DUTY

Type

3



Type

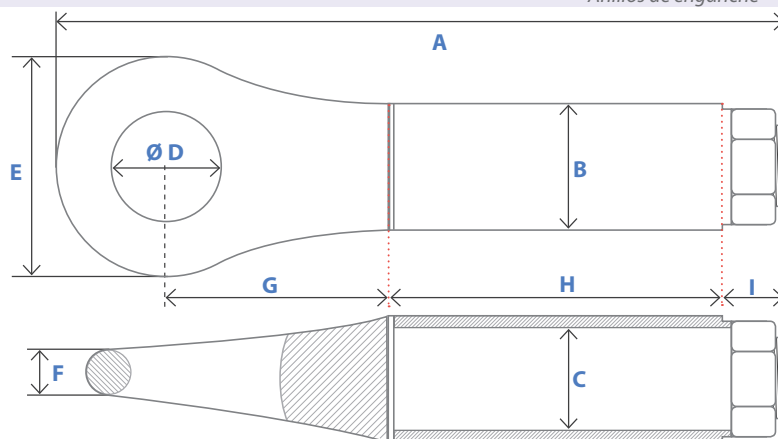
6



HEAVY DUTY

Type

ANNEAUX D'ATTELAGE



ANNEAUX TOURNANTS À SOUDER

Weld-on swivel hitch eyes

Drehbare Einschwerkzugösen

Anillos giratorios para soldar

Type			Norme	A	B	C	Ø D	E	F	G	H	I	REF.
Type	(t)	(t)	Standard	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
Type			Norm										
Type			Norma										
1 MG 185	2,5	0,4	-	280	42	31	30	84	28	100	110	35	215306
2 PT 44	4	0,9	CUNA	343	48	38	45	96	32	120	140	30	215307
3 PT 46	5	1,5	-	343	57	45	45	100	38	120	140	40	215315
4 PT 48	10	1,5	ISO 5692-1	324	57	44	52	118	30	87	130	45	215316
5 PT 35001	17	3	ISO 5692-1	385	82	62	52	122	37	115	150	60	215319
5 PT 30050	17	3	-	385	82	62	52	132	48	110	150	60	407957
6 MG 189/745	25	3,5	ISO 5692-1	380	76	59	45	125	48	120	160	40	215313
6 PT 35025	25	3,5	ISO 5692-1	395	82	62	53	123	35	110	150	70	215320
7042	38	4,5	ISO 2019.2001	384	-	62	50,8	126	41	110	150	-	410669

1



MG 185

2



PT 44

3



PT 46

4



PT 48

5

PT 35001
PT 30050

6


MG 189/74
PT 35025

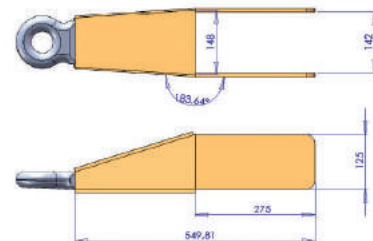
EMBOUS DE FLÈCHE À SOUDER - TYPE BENNE

Weld-on drawbar ends - dumptrailer type

Endabdeckung von Deichsel zum Einschweißen - Typ Kipper

Finis de lanza para soldar - tipo bañera

Désignation		Tube	Epaisseur	REF.
Designation		Tube	Thickness	
Bezeichnung		Rohr	Dicke	
Designación		Tubo	Espesor	
	(t)	(mm)	(mm)	
Embout de flèche	10	140 x 140	8	215343
	25	140 x 140	8	215342




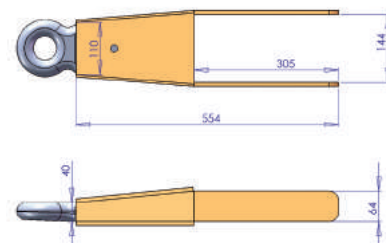
EMBOUS DE FLÈCHE À SOUDER - TYPE PLATEAU

Weld-on drawbar ends - bale trailer type

Endabdeckung von Deichsel zum Einschweißen - Typ Ballentransportwagen

Finis de lanza para soldar - tipo plataforma

Désignation		Tube	Epaisseur	REF.
Designation		Tube	Thickness	
Bezeichnung		Rohr	Dicke	
Designación		Tubo	Espesor	
	(t)	(mm)	(mm)	
Embout de flèche	10	140 x 140	3	217942
	10	140 x 80	5	215345
	25	140 x 80	8	215344



RESSORTS DE MAINTIEN POUR FLÈCHE

Coating

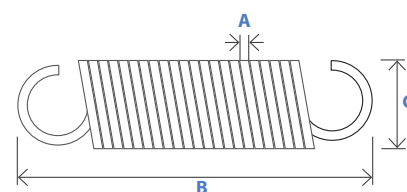
Oberbelag

Acabado

Finition

Coating | Oberbelag | Acabado

A	B	C	Finition		REF.
			Brut	Zingué	
			Raw	Zink-coated	
			Roh	Verzinkt	
			Bruto	Zincado	
(mm)	(mm)	(mm)			
Ø 10	350	60		•	201870
Ø 12	360	50		•	201871



Possibilité ressort en extension

Possible spring in extension

Mögliche gespannte Feder

Posibilidad de muelle en extensión

Fabrication de flèches complètes sur mesure

Manufacturing of complete bespoke drawbars

Maßanfertigung von ganyen Deichseln

Fabricación de lanzas completas a medida



BÉQUILLES



1



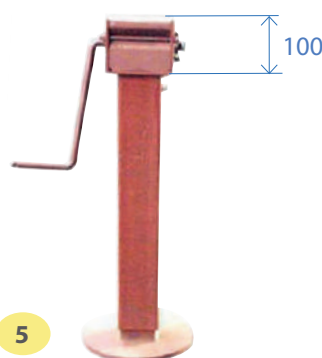
2



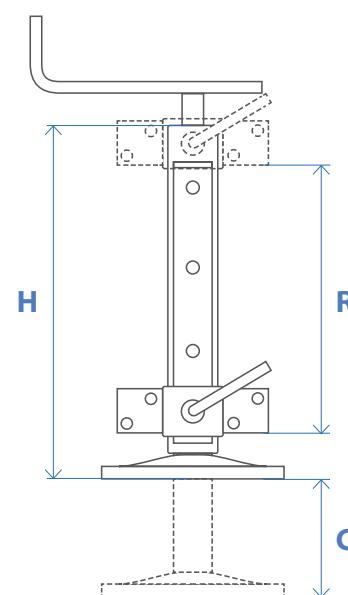
3



4



5



BÉQUILLES

Trailer jacks

Stützfüße

Pies de apoyos

Type	Type Typ Typ Tipo		C		H	R	REF.
1	Simple	50	255	300	460	-	210805
	Standard	60	255	600	500	-	210806
	Einfache	70	300	1000	500	-	210807
	Simple	80	300	1200	500	-	210810
2	Réglables	50	255	600	480	280	210809
	Adjustable	60	255	800	500	280	210811
	Einstellbare	70	300	1000	500	335	210813
	Regulables	80	300	1200	500	280	210819
3	Réglables à broche de sécurité	50	255	600	480	335	210815
	Adjustable to locking pins	60	255	800	500	335	210816
	Zu Stecknolzen einstellbar	70	300	1000	500	335	210817
	Regulables con aguja de seguridad	80	300	1200	500	335	210818
4	Manivelle latérale	60	300	800	565	-	210791
Lateral handle							
Seitliche Handkurbel							
Manivela lateral							
5	Manivelle latérale	70	310	3000	500	-	210820
	Lateral handle	70 (Simol)	310	3000	500	-	406654
	Seitliche Handkurbel	80	310	4000	500	-	210821
Manivela lateral							

BÉQUILLES À ROUE ESCAMOTABLE

Wheel jacks

Stützräder

Pies de apoyos con rueda

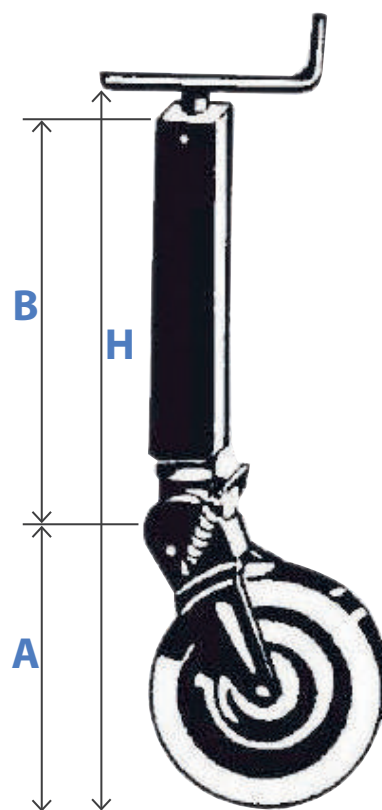
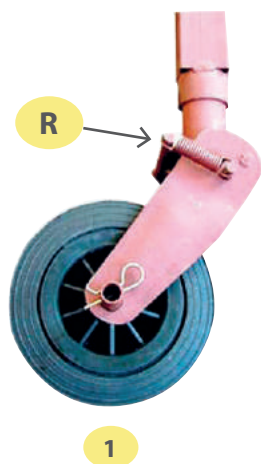
Type		Tube	Blocage		Type roue		H	A	B	REF.
Type Typ Tipo		Tube Rohr Tubo	Locking Blockierung Bloqueo		Wheel type Rad Typ Tipo rueda	(kg)	(mm)	(mm)	(mm)	
	□ (mm)	Ø (mm)		(mm)						
1	60	-	A*	250 x 80	X	600	930	300	520	210767
	70	-		250 x 80	X	1000	930	300	520	210773
	80	-		250 x 80	X	1200	930	300	520	210780
	80	-		320 x 95	Y	1200	1000	380	460	210779
	80	-		250 x 80	Z	1200	930	300	520	217144
R	Ressort de béquille Ø 3,5 mm Jack spring Ø 3,5 mm Feder von Stützfuß Ø 3,5 mm Muelle de apoyo Ø 3,5 mm									210752
2	60	-	M**	250 x 80	X	600	930	300	520	210792
	70	-		250 x 80	X	1000	930	300	520	210774
	70	-		250 x 80	Z	1000	930	300	520	210777
	-	90		320 x 90	Y	2000	910	410	500	210761




* Blocage Automatique par ressort

Automatic lock with spring
 Automatische Sperrung mit Feder
 Bloqueo automático con muelle

** Blocage Manuel par broche

Manual lock with pin
 Handsperrung mit Feder
 Bloqueo manual con aguja



Type de roue		
Wheel type Rad Typ Tipo rueda		
X	Y	Z
		

BÉQUILLES



CRICS À MANIVELLE LATÉRALE

Lifting jacks with side wind

Hebewinden mit seitlicher Handkurbel

Pies de apoyo reforzados

Finition

Coating | Oberbelag | Acabado

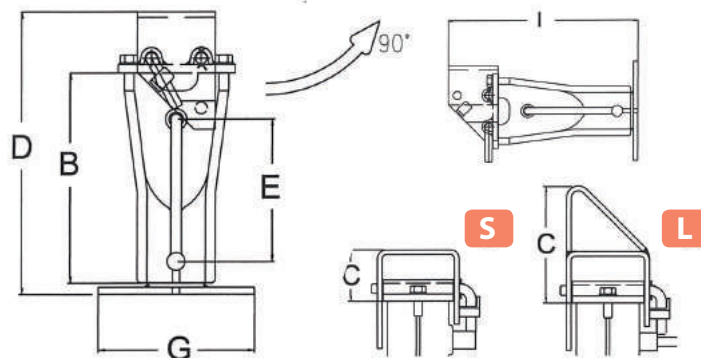
Type	Fixation	Tube	Course	kg	B	C	D	E	G	I	Finition			REF.
											Apprêt	Peinture	Chape	
Type	Fixing	Tube	Stroke								Undercoat	Painting	Clevis	
Typ	Befestigung	Rohr	Hub								Grundierung	Anstrich	Gabelgelenk	
Tipo	Fijación	Tubo	Carrera								Imprimación	Pintura	Horquilla	
		□ (mm)	(mm)	(kg)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)				
1	S	70	135	4000	295	70	365	170	220	420	•			210800
	S	70	400	4000	630	70	735	230	220	760	•			210803
	L	70	400	4000	630	185	850	230	220	760	•			210804
	S	70	260	4000	530	70	635	230	220	660	•			210801
	L	70	260	4000	530	185	735	230	220	660	•			210802
	S	70	170	6000	325	125	460	220	220	415	•			210794
2	L	70	170	6000	325	225	575	235	220	415	•			210795
	S	-	230	6000	-	-	-	-	215	470		•		210796
	L	-	230	6000	-	-	-	-	215	470		•		210798
3	S	-	230	6000	-	-	-	-	215	470	•			217309
	S	70	220	6000	348	90	-	194	215	-	•			208916
	S	70	220	6000	348	90	-	194	215	-	•			208918
	S	70	220	6000	348	90	473	194	215	563	•		•	208917
S	70	220	6000	348	90	473	194	215	563	•		•	208919	
Chape seule + 1 axe Single clevis Einzelnes Gabelgelenk Soporte													210830	



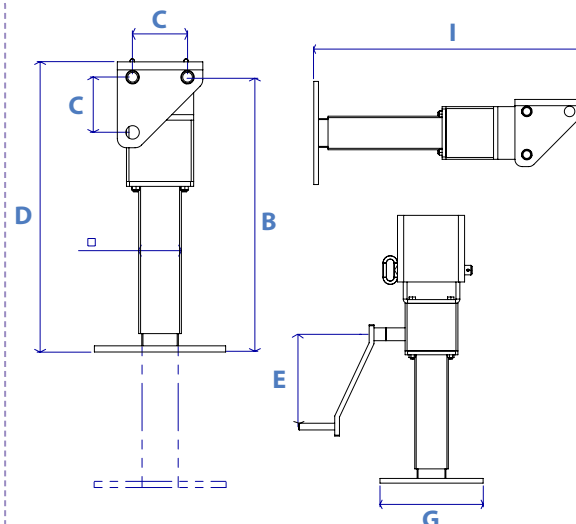
1



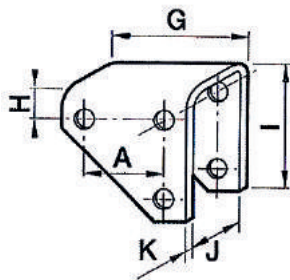
2



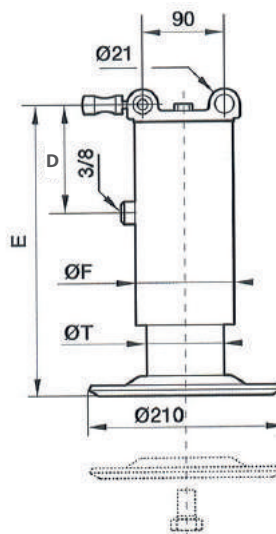
3



BÉQUILLES



Chape C.H.B



BÉQUILLES HYDRAULIQUES

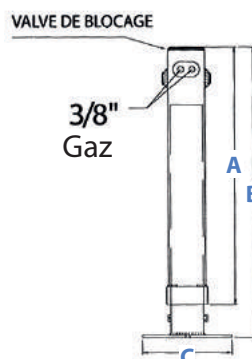
Hydraulic jacks
 Hydraulische Stützfüße
 Pies de apoyo

Type	Béquille							Chape C.H.B.						
	Ø T	Course Stroke Hub Carrera	D	E	Ø F	Vol Volume Volumen Volumen	kg	A	G	H	I	J	K	REF.
Type Typ Tipo	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(l)	(kg)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
101 BZ + C.H.B.	68	190	135	390	90	1.5	14.2	90	140	31	146	122	8	210822
101 BZ	68	190	135	390	90	1.5	14.2	-	-	-	-	-	-	210823
100 BG + C.H.B.	91	230	140	440	109	3.4	17	90	140	31	146	122	8	210826
100 BG	91	230	140	440	109	3.4	17	-	-	-	-	-	-	210827
107	107	250	178	438	126	4,3	25	-	-	-	-	-	-	208581
Chape seule + 1 axe								90	140	31	146	122	8	210830

BÉQUILLES HYDRAULIQUES GRANDE COURSE

Hydraulic high stroke jacks
 Hydraulische Stützfüße großer Hub
 Pies de apoyo

Course Stroke Hub Carrera	100bar	A	B	C	Pression max Max. pressure Max. druck Presión máx.	REF.
(mm)	(kg)	(mm)	(mm)	(mm)	(bar)	
90	1950	630	710	220	250	219025
90	1950	740	820	220	250	219207
90	1950	930	1020	220	250	219209
100	2800	640	730	280	250	219210
100	2800	740	830	280	250	218750



BÉQUILLES

POMPES À MAIN (LIVRÉES AVEC LEVIER)

Hand pumps (delivered with lever)

Handpumpen (mit Hebel geliefert)

Bombas manuales (entregadas con palanca incluida)

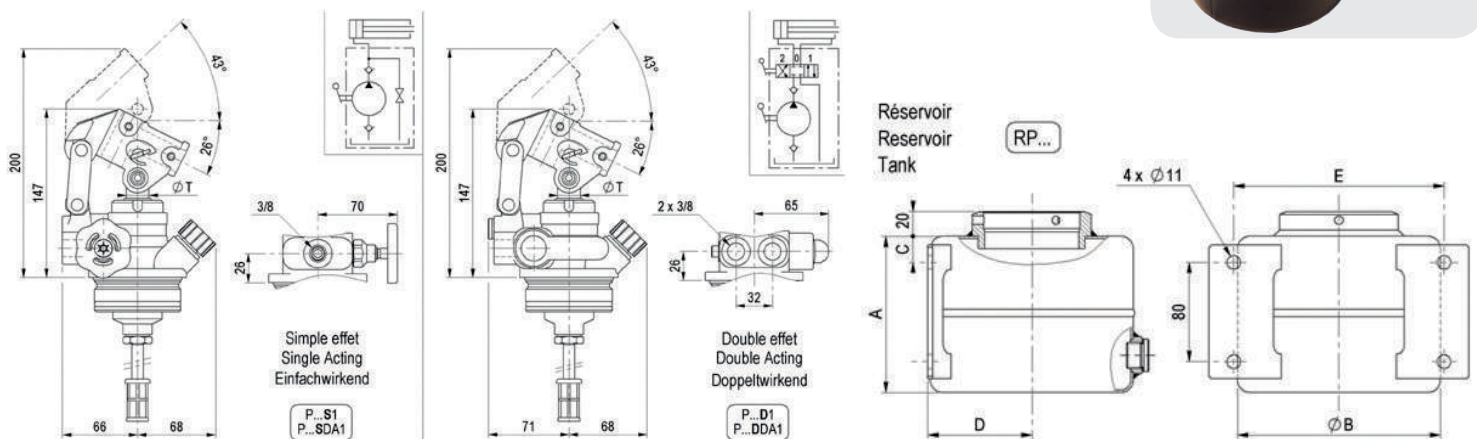
Fonction	Capacité	Débit	Pression	Ø T	kg	Réservoir		REF.
						Plastique	Acier	
Function Funktion Función	Capacity Fähigkeit Capacidad	Flow Fluß Caudal	Pressure Druck Presión	(mm)	(kg)	Plastic Kunststoff Plástico	Steel Stahl Acero	
	(l)	(cm ³)	(bar)					
Simple effet Single acting Einfachwirkend Simple efecto	2,5	25	150	20	6,2		•	213795
	4	8	300	12	6,8		•	217970
	4	15	150	16	6,8		•	217284
	4	25	150	20	4,4	•		219899
	4	25	150	20	6,9		•	213796
	6	25	150	20	8		•	213798
	6	5/25	300/50	12/30	8,2		•	207119
	8	25	150	20	9		•	213799
Double effet Double acting Doppeltwirkend Doble efecto	2,5	25	150	20	6,2		•	213800
	4	25	150	20	6,9		•	213801
	4	30	120	16	6,9		•	218600
	6	25	150	20	8		•	213803
	8	25	150	20	9		•	213804



ACIER
Steel
Stahl
Acero



PLASTIQUE
Plastic
Kunststoff
Plástico



KITS COMPLETS - SIMPLE EFFET

Complete kits - single acting

Komplette Sätze - Einfachwirkend

Kits completos - simple efecto

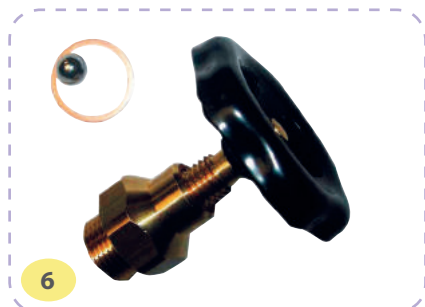
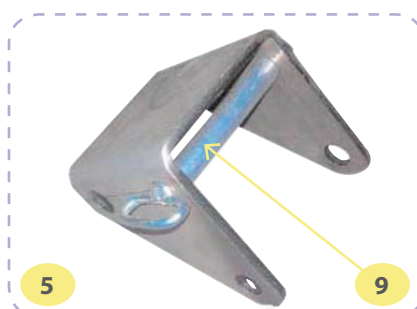
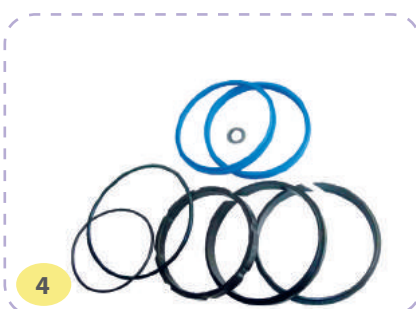
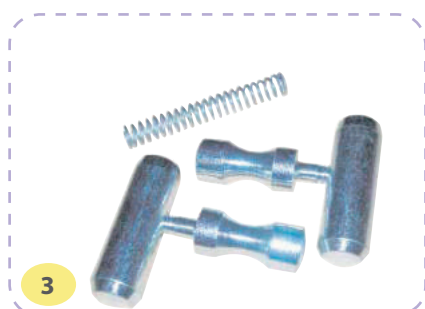
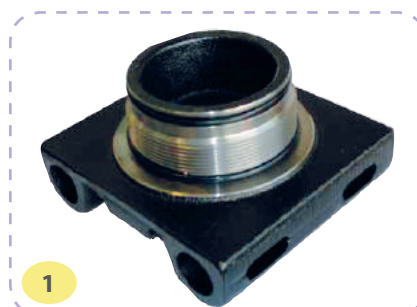
Ø Béquille	Pompe	Chape	Flexible	Levier	Réservoir		REF.
					Plastique	Acier	
Ø Trailer jack Ø Stützfuß Ø Apoyo (mm)	Pump Pumpe Bomba	Clevis Gabelgelenk Soporte	Hose Schlauch Tubo flexible	Lever Hebel Palanca	Plastic Kunststoff Plástico	Steel Stahl Acero	
68	•	•	•	•		•	213810
91	•	•	•	•		•	213811
91	•	•	•	•	•		205821



PIÈCES DÉTACHÉES POUR BÉQUILLES & POMPES HYDRAULIQUES

Spare parts for trailer jacks & hydraulic pumps
 Ersatzteile für Stützfüße & hydraulische Pumpen
 Recambios para apoyos & bombas hidráulicas

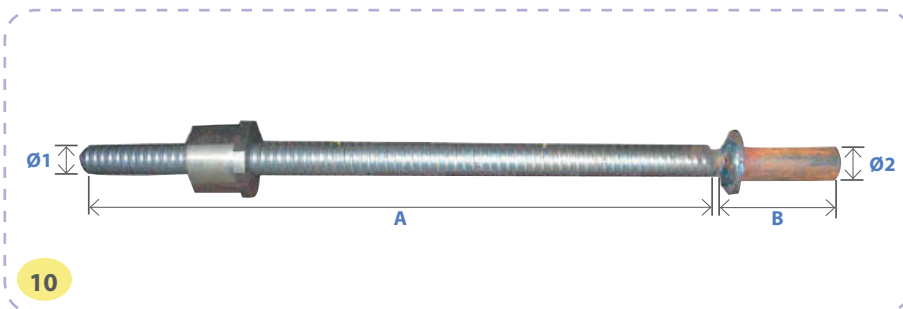
Type	Désignation	REF.
Type	Designation	REF.
Typ	Bezeichnung	
Tipo	Designación	
	Butée à bille	207149
1	Tête de béquille hydraulique Ø 68 (filetage mâle Ø 78)	210824
1	Tête de béquille hydraulique Ø 88 (filetage mâle Ø 96)	210828
2	Tête de béquille hydraulique Ø 91 (filetage femelle Ø 107)	218157
3	Kit verrous de béquille hydraulique	210831
4	Kit joints de béquille hydraulique Ø 68	210825
4	Kit joints de béquille hydraulique Ø 88	210829
4	Kit joints de béquille hydraulique Ø 91	218158
5	Chape et axe pour béquille hydraulique	210830
6	Robinet pour pompe CHAPEL	213790
7	Bouchon réservoir pompe	213792
8	Levier de pompe à main	213789
9	Axe de béquille hydraulique seul	218764



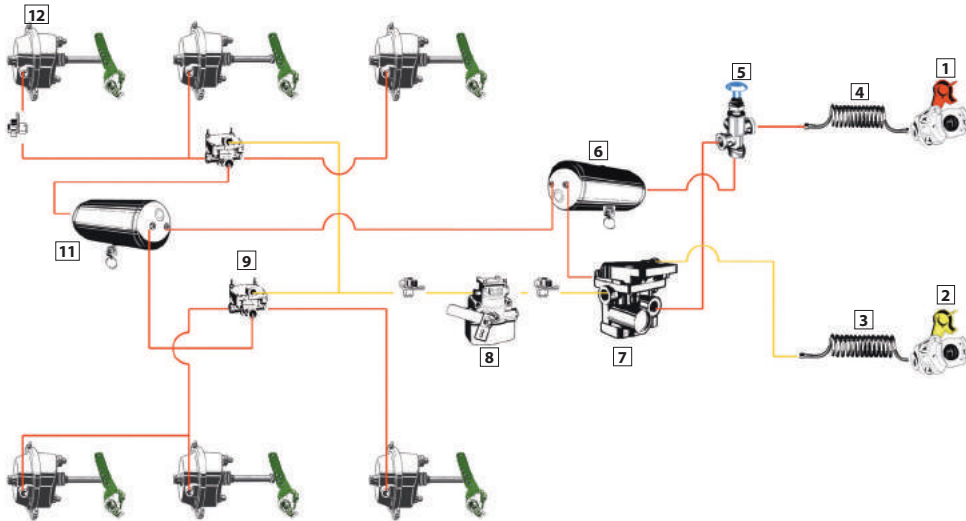
VIS & ÉCROUS DE CRIC OU BÉQUILLE (FILETAGE USINÉ TRAPÉZOÏDAL)

Trailer jack spare parts
 Zubehör für Stützfüße
 Accesorios para apoyos

Type	Désignation				REF.
Type	Designation				REF.
Typ	Bezeichnung				
Tipo	Designación				
	Ø 1 (mm)	Ø 2 (mm)	A (mm)	B (mm)	
10	22	20	380	60	210850
	20	20	390	60	210851
	28	20	290	65	210852
	28	20	300	60	210853
	Écrou de béquille seul Single trailer jack nut Einfache Bundmutter für Stützfuß Tuerca sola para apoyo				210849



SYSTÈMES DE FREINAGE



Gamme réservée aux clients français

Restricted range for French customers
Reserviert Reihe für französischen Kunden
Gama reservada a los clientes franceses

Tout développement est réalisé à l'aide d'un plan : création de kits spécifiques clients 25/40 km/h

Accessoires + raccords disponibles
Catalogue complet en cours de réalisation.

FREINAGE PNEUMATIQUE

Air brake
Druckluftbremsen
Frenado neumático

Type	Désignation	REF. HALDEX	REF.
Type	Designation		
Typ	Bezeichnung		
Tipo	Designación		
1	Tête d'accouplement rouge + filtre protect	334086101	409491
2	Tête d'accouplement jaune + filtre + prise de pression	334085101	409494
3	Spiralé jaune 4 m	033016009	407057
4	Spiralé rouge 4 m	033016509	407058
5	Robinet de défreinage	352018011	408003
6	Réservoir 60 litres 4 orifices Ø 310 mm	030360809	207783
7	Kit collier de réservoir (2) Ø 310/300	0327530015	207780
6	Réservoir 45 litres 5 orifices Ø 300 mm	0323045135	409500
7	Kit colliers de réservoir (2) Ø 246	0324000015	409503
8	Valve relais d'urgence	351008122	407995
9	Correcteur de frein mécanique statique (25-50)	601002021	407844
10	Valve relais	355018011	406496
11	Robinet vide charge fil M 22x1,5	352021122	407181
12	Valve de purge manuelle	315019031	407046
13	Prise de pression	3279006000	407037
14	Vase de frein simple T 9		408420
	Vase de frein simple T 12		408374
	Vase de frein simple T 16		407050
	Vase de frein simple T 20		407051
15	Vase de frein mixte 20 / 30		408231
	Tuyau polyamide 6 x 8 rouleau de 25 m		207286
	Tuyau polyamide 9 x 12 rouleau de 25 m		207287
	Tuyau polyamide 12/16 rouleau de 25 m		207288



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13

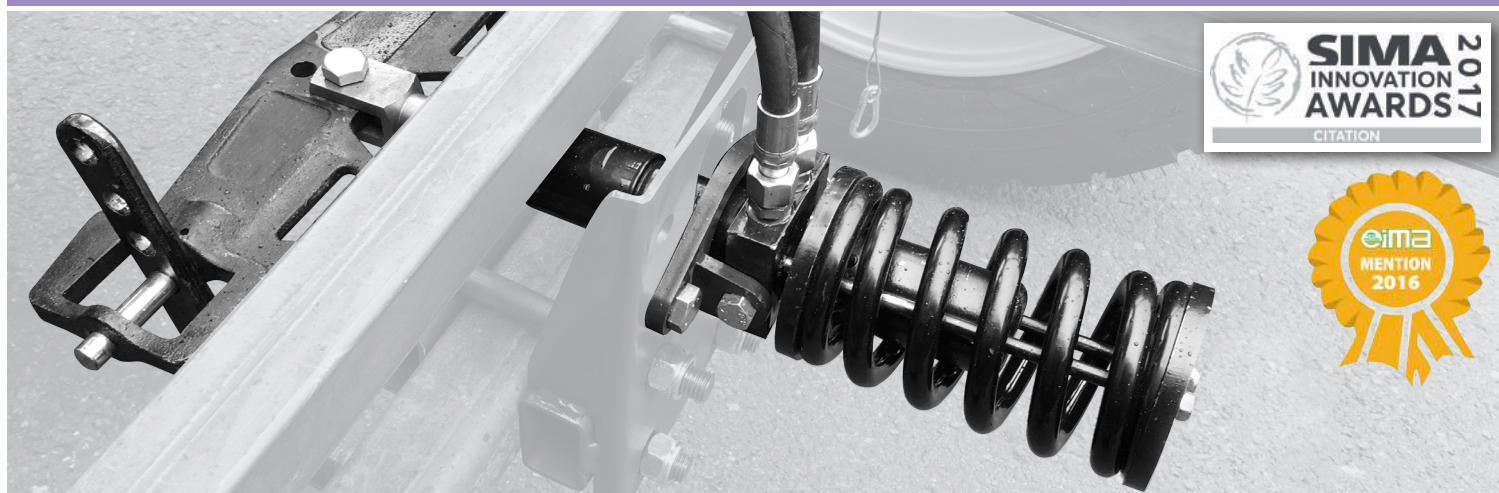


14



15

Vérin de freinage hydraulique multifonctions



Vérin intégrant les fonctions :

Freinage dynamique
 Frein de parking ou d'urgence
Gain de temps au montage
Adaptable sur du matériel équipé du support de vase freinage pneumatique
Homologation simplifiée

Covers the following functions :
 Dynamic braking
 Emergency parking brake
 Easier to assemble
 Fits to pneumatic brake equipment
 Easy to homologate

Integriert folgende Funktionen :
 Dynamische Bremse
 Feststellbremse
 Zeitgewinn für die Montage
 Anpassbar mit Druckluftbremsen
 Vereinfachte Zulassung

Integra las funciones siguientes :
 Freno dinámico
 Freno de estacionamiento
 Montaje más fácil
 Adaptable su freno neumático
 Homologación simplificada



Phase frein dynamique (Freinage traditionnel hydraulique, actionné par la pédale de frein)

Par action de la pédale de frein de l'élément tracteur, la première chambre du vérin entre en pression. Par cette même action, la seconde chambre se met sous pression également, entraînant la compression du ressort.

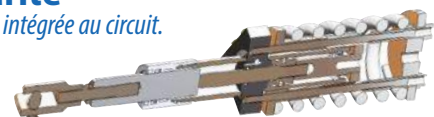
Le relâchement de la pédale de frein libère la pression dans la première chambre hydraulique : le vérin est alors en phase de freinage dynamique.



Phase frein de parking ou de sécurité

(Parking : action manuelle par pivotement du levier de la vanne intégrée au circuit.
 Urgence : Action du câble de sécurité relié au levier de la vanne).

Un clapet anti-retour permet de maintenir sous pression la seconde chambre hydraulique. Le vérin entre en phase de frein de parking ou d'urgence par libération de la pression hydraulique de la seconde chambre vers la première. Cette libération de pression est réalisée par l'action portée sur le levier de la vanne hydraulique intégrée au circuit.




 **Multi function brake cylinder**
 Dynamic brake

The 1st chamber pressurizes actionning a foot brake from the towing material. With the same action, the 2nd chamber pressurizes too, resulting in the spring compression. The foot brake slackness frees up the pressure in the 1st hydraulic chamber: the cylinder is in dynamic braking phase.

Emergency parking brake


A check valve maintains the pressure in the 2nd hydraulic chamber. The cylinder enters in parking brake or emergency phases by the relief of hydraulic pressure from chamber 2 to chamber 1. This action is driven by the hydraulic valve lever included in the circuit. The spring maintains mechanically the cylinder according to the parking or emergency brake.

 **Hydraulik Bremszylinder multi Funktionen**
 Dynamische Bremse

Durch die Betätigung des Bremspedals am Zugfahrzeug, wird bei der ersten Kammer den Zylinderdruck aufgebaut, durch die gleiche Aktion, wird auch die zweite Kammer unter Druck gesetzt, wodurch Kompression der Feder erreicht wird. Durch lösen des Bremspedals löst sich der Druck in der ersten Hydraulikkammer: Der Zylinder wird dann dynamisch Bremsen.

Feststellbremse

Ein Rückschlagventil hält die zweite Hydraulikdruckkammer. Der Zylinder in der Phase Parkbremse wird durch Freisetzung des hydraulischen Drucks von der zweiten Kammer in die erste Kammer entlastet. Diese Druckentlastung wird durch Einwirkung am dem Hebel des hydraulischen Ventils durchgeführt. Die Feder hilft dem Zylinder, die mechanisch basierte Feststellbremse im Notfall zu halten.

 **Cilindro de freno hidráulico multi funciones**
 Freno dinámico

La primera cámara entra en presión por el pedal de freno del elemento tractor. Por esta misma acción, la segunda cámara entra en presión también, conduciendo a la compresión del muelle. La relajación del pedal de freno libera la presión en la primera cámara hidráulica: el cilindro está en la fase de frenado dinámico.

Freno de estacionamiento

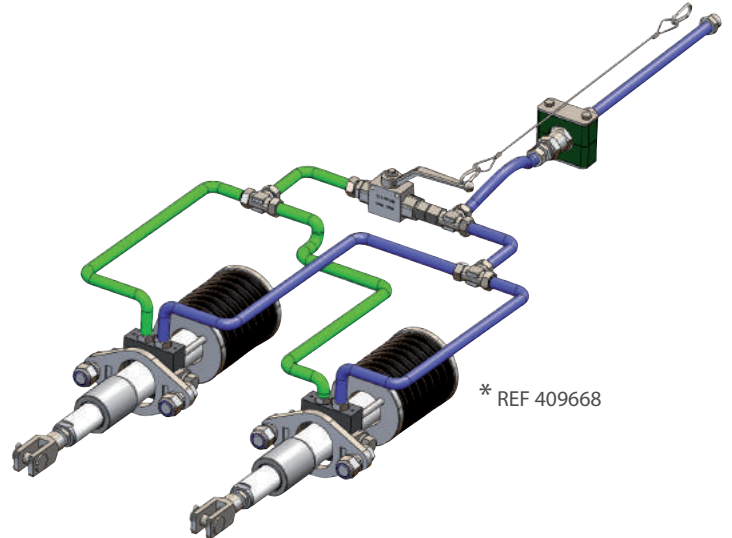
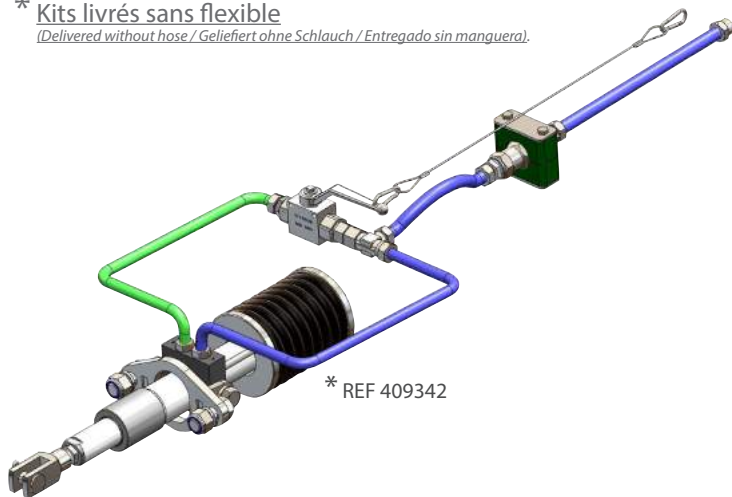
Una válvula de retención permite de mantener en presión la segunda cámara hidráulica. El cilindro entra en fase de freno de estacionamiento con la liberación de la presión hidráulica de la segunda cámara a la primera. Esta acción está realizada por la rotación de la palanca sobre la válvula hidráulica integrada al circuito. El muelle permite de mantener el cilindro en función freno de estacionamiento o freno de emergencia.

SYSTEMES DE FREINAGE

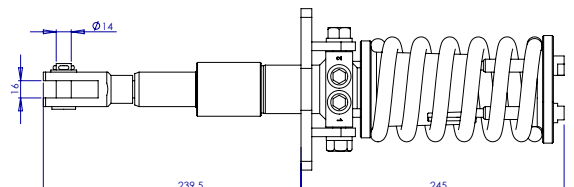
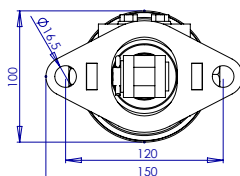
KITS VÉRINS COMPLETS		Kit 1 vérin	Kit 2 vérins	Kit 4 vérins	
Cylinder Kit		1 cylinder Kit	2 cylinders Kit	4 cylinders Kit	
Zylinder Sätze		1 Zylinder Sätze	2 Zylinder Sätze	4 Zylinder Sätze	
Kit cilindro de freno		Kit 1 cilindro de freno	Kit 2 cilindros de freno	Kit 4 cilindros de freno	
Désignation	REF. Composants	REF.			
		409342	409668	409669	
Designation	REF. Components	Qté / Kit			
Bezeichnung	REF. Komponenten	Quantity/kit Quantität/kit Cantidad/kit			
Designación	REF. Elementos				
Vérin de freinage Ø 32 <i>Brake cylinder Ø32 / Bremszylinder Ø32 / Cilindro de freno Ø32</i>	409626	1	2	4	
Vanne 2 voies G3/8 pour vérin système de freinage <i>2-way valves G3/8 for brake system / 2 weg Hähne G3/8 für Bremszylinder / Valvula de 2 vias G3/8 para cilindro de freno</i>	409676	1	1	1	
Coupleur femelle 3/8 à clapet <i>Female coupling 3/8 with valve / Innen Kugelkupplungen 3/8 mit Ventile / Acoplamiento hembra 3/8 con valvula</i>	212705	1	1	1	
5 A 12 - 12 x 17 Adaptateur cylindrique <i>Cylinder adaptor / Zylindrischadapter / Adaptador cilindrico</i>	212978	1	1	1	
Câble acier Ø 2 Lg 3m avec 2 boucles <i>Steel cable Ø2 Lg 3m with 2 clasps / Stahl Kable Ø2 Lg 3m mit 2 Ventilen / Cable de acero Ø2 Lg 3m con 2 valvulas</i>	406117	1	1	1	
Mousqueton Ø 4 <i>Carabiner Ø4 / Bergkarabiner Ø4 / Mosquetones alpinos Ø 4</i>	215752	2	2	2	
Collier de fixation Ø 30 complet <i>Complete pipe clamp Ø30 / Rohrschel Ø30 / Abrazadera de fijación completo Ø30</i>	409512	1	1	1	
Coupleur mâle 3/8 à clapet <i>3/8 male ball coupling / 3/8 Aussen Kugelkupplung / Acoplamiento de bola macho 3/8</i>	212727	1	1	1	
4 A 12 - 12 x 17 union cylindrique <i>Cylinder union 12x17 4-12 / Zylinder Verschraubung 12x17 4-12 / Unione cilindrico 12x17 4-12</i>	212939	4	4	4	
10 A 12 Té égal <i>Equal Tee 10-12 / Gleiche T-Verschraubung 10-12 / Tigual 10-12</i>	212954	1	3	3	
12 A 12 Croix égale <i>Equal cross 12-12 / Gleiche Kreuz 12-12 / Cruceta igual 12-12</i>	212965			2	

* Kits livrés sans flexible

(Delivered without hose / Geliefert ohne Schlauch / Entregado sin manguera).



Plans



VÉRINS DE FREINAGE

Brake cylinders

Bremszylinder

Cilindros de freno

Finition

Coating | Oberbelag | Acabado

Type	Ø1	Ø2	Course	Brut	Peint	REF.
Type	Ø1	Ø2	Stroke	Raw	Painting	
Typ			Hub	Roh	Anstrich	
Tipo			Carrera	Bruto	Pintura	
	(mm)	(mm)	(mm)			
1	25	40	110		•	217768
	25	40		•		217964
	30	45		•		213732
	30	45		•		213730
	35	50		•		D00389
2	20	35		•		208547
	25	40		•		213733
	30	45		•		213731
	35	50		•		213745

Palonniers & supports vérins

Brake shafts and cylinder base

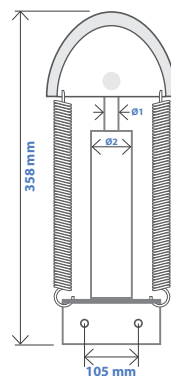
Bremsausgleichswellen und zylinderkupplung

Ejes transversales de los compensadores y soporte cilindro

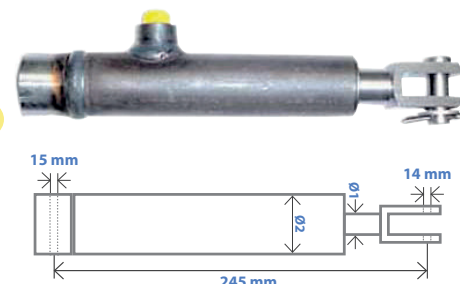


114

1



2



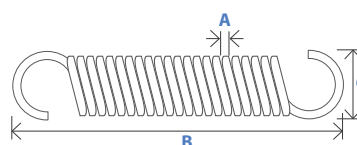
RESSORTS DE FREIN

Brake springs

Bremsfeder

Muelles de freno

A	B	C	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	
4	235	30	201604
6	235	30	201605



POULIES

Pulleys

Seilrollen

Poleas

Type	Ø	Ø Trou	REF.
Type	Ø	Ø Holes	
Typ		Ø Löcher	
Tipo		Ø Agujeros	
	(mm)	(mm)	
1	60	10,5	218519
2	60	10,5	201600
3	60	10,5	201601
4	78		407021



1



2



3



4

CÂBLES DE RUPTURE

Brake cable kits

Sicherheitkabelsätze

Kits de cable de rotura

Ø	Longueur	Ø Mousqueton	Ø Manille	REF.
	Length	Carabiners	Shackle	
	Länge	Karabiner	Schäkel	
	Longitud	Mosquetones	Lira	
(mm)	(m)	(mm)	(mm)	
2	3	4	8	400615
2	3,50	4	8	407015
2	4	4	8	406575
2	12	4	8	408241
3	4	5	8	408747



SYSTEMES DE FREINAGE

FREINS DE PARKING À VIS

Parking brakes

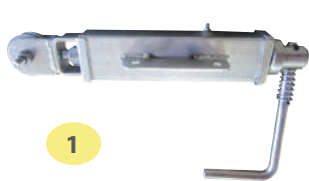
Handbremsen

Frenos de estacionamiento

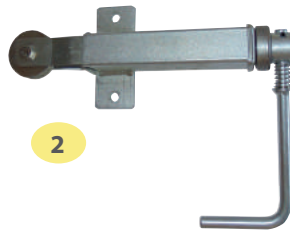
Manivelle 2 positions

2 positions wind | 2 Stellen-Handkurbel | Manivela 2 posiciones

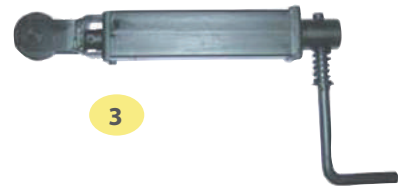
Type	Boîtier	Vis filetée usinée	Course	Ø Roulette	Ø	Longueur	Brut	Zingué	Ratio	kg	REF.
Type	Casing	Machined slotted screw	Stroke	Ø Caster	Ø	Length	Raw	Zink-coated	Ratio		
Typ	Gehäuse	Gefertigte Gewindeschraube	Hub	Ø Rolle		Länge	Roh	Verzinkt	Ratio		
Typo	Cárter	Tornillo roscado mecanizado	Carrera	Ø Ruedecilla		Longitud	Bruto	Zincado	Razón		
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)				(kg)	
1											
2	50 x 40	Ø 24 x 4	150	60	14	200		•	73.6 / 1	3.25	205177
3	60 x 40	Ø 25 x 5	190	60	16	185		•	32.5 / 1	3.65	406745
										4,5	201599



1



2



3

FREINS À MAIN

Handbrakes

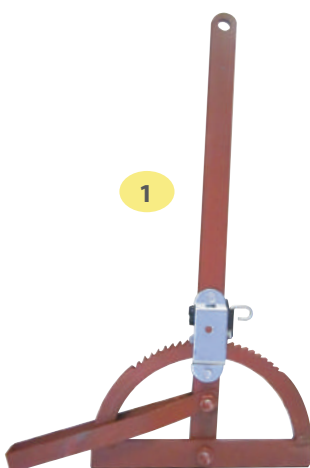
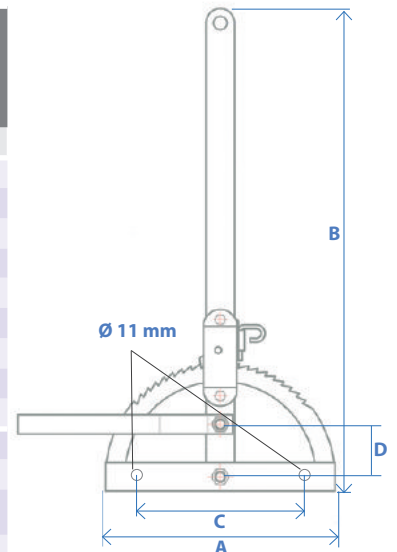
Handhebelbremsen

Frenos de mano

Finition

Coating | Oberbelag | Acabado

Type	Marque	Type	Brut	Zingué	A	B	C	D	REF.
Type	Brand	Type	Raw	Zink-coated	A	B	C	D	REF.
Typ	Marke	Typ	Roh	Verzinkt	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
Typo	Marca	Typo	Bruto	Zincado					
1	SERVIT	1	•		240	500	-	55	201589
		2	•		265	600	-	55/70	201590
		2		•	265	600	240	55/70	216591
		2		•	265	600	200	55/70	207735
		2	•		265	600	240	55/70	201592
		3	•		265	700	-	40/55	201593
		3		•	265	700	200	40/55	216592
		3 Spécial	•		265	775	-	40/55	201596
2	MATHIAUT	3 Export	•		265	775	-	55/70	408182
		2	•		260	575	-	54	201598
		3 Spécial	•		320	770	-	48/70	201594
		3 Spécial avec verrou	•		320	770	-	48/70	218335
		3 Maxi	•		320	1200	-	70/85	201595



1



2

Possibilité de perçage à la demande.

Possibility of drilling on request.

Mögliches Einbohren auf Anfrage.

Possibilidad de perforación previa solicitud.



Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Ball bearings turntable

Lenkkränze

Rodetes de bolas

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ROND D'AVANT TRAIN

Conditions de fourniture :

Les ronds d'avant train sont protégés par une peinture noire, suffisante pour préserver le produit de façon adéquate jusqu'à son utilisation finale. Les ronds d'avant train sont livrés déjà graissés et équipés d'un graisseur sur la bague externe. Les ronds d'avant train ne sont pas pourvus de trous de fixation pour les boulons.

Entretien :

Il est conseillé de contrôler périodiquement la lubrification du rond d'avant train (en général une fois par mois). Le pompage de la nouvelle graisse doit continuer jusqu'à ce qu'elle sorte de l'ouverture entre les deux bagues. Pendant l'opération de graissage, il faut faire tourner le roulement.

Montage :

Les ronds d'avant train doivent être fixés à la structure par l'intermédiaire de boulons. Pour assurer un montage correct du roulement à la structure, il est important que les surfaces soient planes et le plus rigide possible. Il faut vérifier que le roulement est supporté par la structure au moins pour 50% de sa surface, et que les zones de contact sont distribuées de façon symétrique par rapport à la direction du mouvement.

Application et utilisation :

Les ronds d'avant train de la série L sont aptes à une utilisation sur véhicules jusqu'à 25km/h. Les ronds d'avant train des séries N-P-T, peuvent être utilisés sur véhicules jusqu'à 40km/h. Les valeurs limites de charge axiale indiquées dans le tableau sont valables pour la vitesse de 25km/h.

**Conditions of supply**

The ball bearings turntables are protected with black paint, sufficient to preserve the product sufficiently until its final use. Ball bearings turntables are delivered already greased and fitted with greaser on outer ring. Ball bearings turntables are not provided with fixture holes for the bolts.

Maintenance

It is advised to periodically lubricate the ball bearings turntables (in general, once a month). The pumping of the new grease must continue until it comes out between the two rings. During the greasing operation, the bearing must be turned.

Assembly

The ball bearings turntables must be fixed to the structure by bolts. To ensure the bearing is correctly assembled to the structure, it is important for surfaces to be as flat and rigid as possible. It must be checked that the bearing is supported by the structure at least over 50% of its surface area and that the contact zones are distributed symmetrically to the direction of movement.

Application and Use

L-series ball bearings turntables are suitable for use on vehicles up to 25km/hr.

N, P and T series ball bearings turntables can be used on vehicles up to 40 km/hr.

The axle load limits indicated in the table are valid for the speed of 25km/hr.

Lieferbedingungen

Die Lenkkränze sind durch einen schwarzen Anstrich geschützt, der das Produkt ordentlich bis zu seinem Nutzungsende schützt. Die Lenkkränze werden geschmiert und mit gefetteten Außenringen geliefert. An den Lenkkränzen befinden sich keine Befestigungslöcher für die Bolzen.

Wartung

Wir empfehlen die regelmäßige Überprüfung der Schmierung des Lenkkranzes (generell einmal monatlich). Neues Fett wird so lange eingepumpt, bis es aus der Öffnung zwischen den beiden Ringen dringt. Während des Schmiervorgangs soll das Lager gedreht werden.

Montage

Die Lenkkränze müssen mit Bolzen an der Struktur befestigt werden. Damit die Lagerung richtig an die Struktur montiert wird, dass die Flächen so eben und starr wie möglich sind. Überprüfen Sie, ob die Lagerung zu mindestens 50% der Fläche von der Struktur getragen wird, und ob die Kontaktflächen symmetrisch bezogen auf die Bewegungsrichtung verteilt sind.

Anwendung und Nutzung

Die runden Lenkkränze der Serie L sind für Fahrzeuge bis 25 km/h geeignet.

Die Lenkkränze der Serien N,P,T können bei Fahrzeugen bis 40km/h eingesetzt werden.

Die in der Tabelle angegebenen Grenzwerte für die Axiallast gelten für Geschwindigkeiten bis 25km/h.

Condiciones de suministro

Los rodetes esféricos están protegidos por una pintura negra, suficiente para conservar el producto adecuadamente hasta su utilización final. Los rodetes esféricos se suministran ya lubricados y equipados con grasa en el anillo exterior. Las coronas esféricas no vienen con orificios de fijación para los pernos.

Mantenimiento

Se recomienda comprobar periódicamente la lubricación de los rodetes esféricos (generalmente una vez al mes). El bombeo de la grasa nueva debe continuar hasta que salga de la abertura entre los dos anillos. Durante la lubricación, es necesario hacer girar el rodamiento

Montaje

Los rodetes esféricos deben fijarse a la estructura mediante pernos. Para asegurarse que se monte correctamente el rodamiento a la estructura, es importante que las superficies sean planas y rígidas como sea posible. Debe comprobar que el rodamiento descansa sobre la estructura al menos para el 50% de su superficie, y que las zonas de contacto están distribuidas de forma simétrica con respecto a la dirección del movimiento.

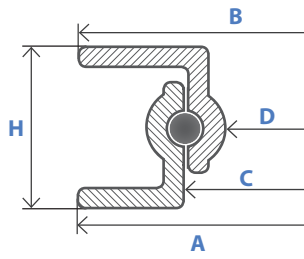
Aplicación y utilización

Los rodetes esféricos de la serie L son adecuados para su uso en vehículos de hasta 25 km/h.

Los rodetes esféricos de las series N-P-T se pueden utilizar en vehículos de hasta 40 km/h.

Los valores de los límites de carga axiales que se muestran en la tabla son válidos para la velocidad de 25 km/h.

RONDS D'AVANT TRAIN



RONDS D'AVANT TRAIN NON PERCÉS

Undrilled ball bearings turntables

Lenkkränze ohne einbohren

Rodetes de bola sin perforación

A	B	C	D	H	Ø Billes	kg	Charge axiale à 25 km/h		REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Ø Balls Ø Kugeln Ø Bolas	(kg)	Axial load at 25 km/hr Axiale Belastung in 25 km/h Carga axial en 25 km/h	(t)	
298	293	220	200	55	12	5	0,5	1	201796
400	400	320	300		12	8	0,75	1,5	203824
500	500	420	400		12	10	1	2	200911
600	600	516	490	65	14	18	1,7	3,4	200912
650	650	568	543		14	20	1,7	3,4	207550
700	700	620	594		14	22	2,2	4,4	200913
750	750	668	640		14	24	2,2	4,4	207551
800	800	718	690		14	26	2,5	5	200914
900	900	820	793		14	30	3,5	7	200916
950	950	870	843		14	31	3,5	7	207556
1000	1000	920	895	80	14	33	4	8	200917
1050	1050	970	945		14	35	4,5	9	200918
900	900	820	793		16	38	5	10	206967
1010	1015	916	888	80	16	42	6	12	200946
1100	1105	1005	976		16	45	6,5	13	200947
1000	1008	889	856	90	20	60	8	16	200919
1100	1100	980	948		20	65	10	20	200920

Les ronds d'avant train se vendent en lot ou à l'unité. Perçage sur demande à partir de 50 pièces minimum.

Ball bearings turntables are sold in batch or individually. - Drilling on request from 50 pieces at least.

Die Lenkkränze werden im Satz oder stückweise verkauft. - Einbohren auf Anfrage ab 50 Stücke minimal.

Los rodetes se venden en lotes o por unidad. - Perforación previa solicitud a partir de 50 piezas como mínimo.

RONDS AVANT TRAIN DOUBLE RANGÉE PERCÉS

Drilled double ball bearings turntables

Gebohrte Lenkkränze mit 2 Kugelreihen

Rodetes de bola con 2 filas

Produit non soudable

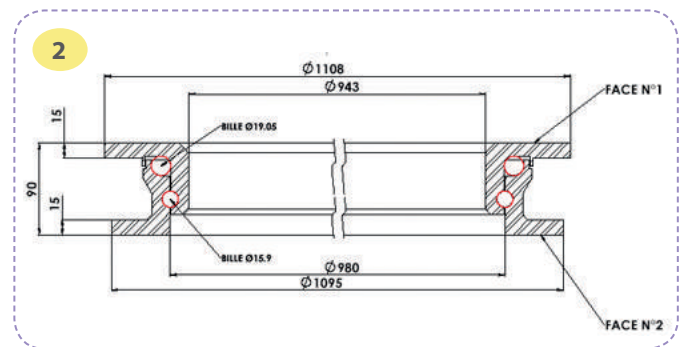
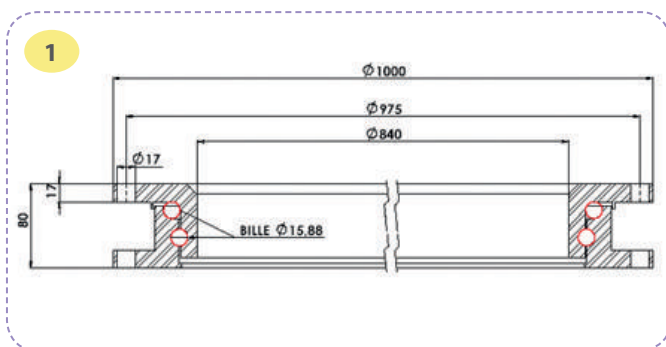
Non-weldable product

Nicht-schweißbarer Stoff

Materia no soldable

HEAVY DUTY

Type	A	B	C	D	H	Ø Billes	kg	Charge axiale à 25 km/h		REF.
Type Typ Tipo	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Ø Balls Ø Kugeln Ø Bolas	(kg)	Axial load at 25 km/hr Axiale Belastung in 25 km/h Carga axial en 25 km/h	(t)	
1	1000	1000	870	840	80	15,87	75	15	30	218572
2	1095	1108	980	940	90	15,87 19,05	85	18	36	218573




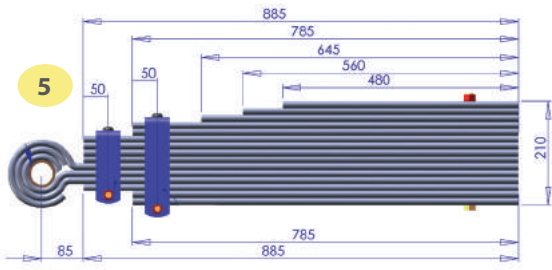
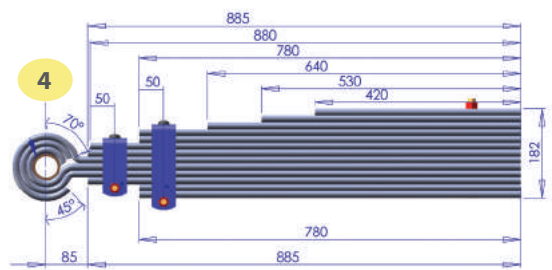
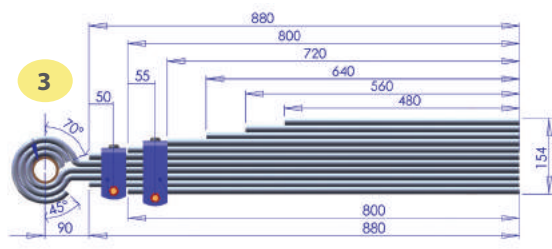
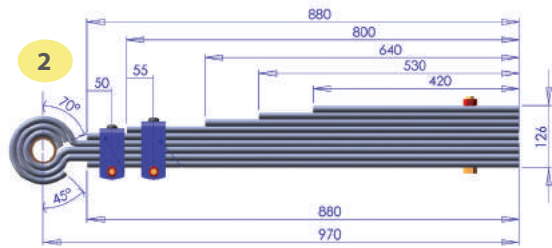
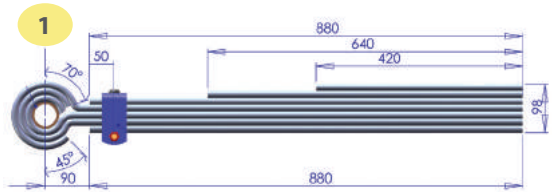
Drawbar leaf springs
 Deichselfedern
 Ballestas de lanza

RESSORTS DE FLÈCHE

KITS DE RESSORTS DE FLÈCHE


Drawbar leaf spring kits
 Deichselfedern-Sätze
 Kits de ballestas de lanza

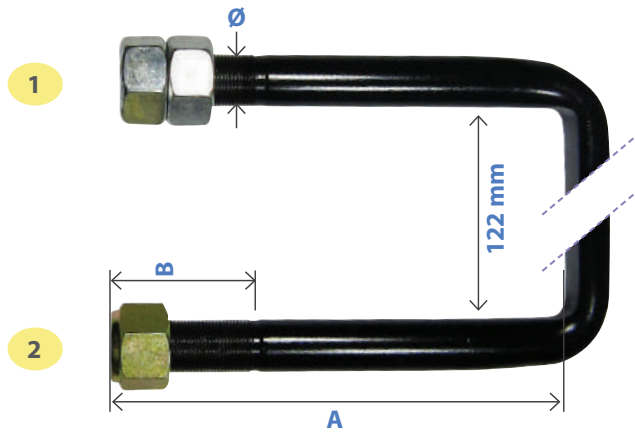
Type	Lames	Type de lames		Traction	Ressort nu	Avec brides + écrous standards	Avec brides + écrous freinés
Type	Blades	Blades type		Tension	Single spring	With U-bolt + standard nuts	With U-bolt + locked nut
Typ	Messer	Messertyp		(kg)	Zug	Einfacher Feder	Mit Laschen + Standardmuttern
Tipo	Hojas	Tipo de hojas		Tracció	Ballesta solo	Con abarcones + tuercas estándares	Con abarcones + tuercas frenados
	NB	(mm)		(T)			
1	7	120 x 14	2500	10 T	200027	205590	406533
2	9		2800	12 T	200028	205591	208794
3	11		3000	15 T	200029	205592	205588
4	13		3500	18 T	200030	205593	205589
5	15		4000	21 T	200031	205594	208795



BRIDES DE RESSORTS DE FLÈCHE

U-Bolts for drawbar leaf springs
 Federbügel für Deichselfedern
 Abarcones con tuercas

Lames	A	B	Ø		
				Standards	Freinés
Blades				Standard	Locked
Messer				Standard	Gesicherten
Hojas				Estándar	Frenados
NB	(mm)	(mm)		1	2
7	170	60	M 24 x 200	208635	208631
9	190	60	M 24 x 200	208636	208630
11	220	60	M 24 x 200	208637	208629
13	260	75	M 30 x 200	208639	208634
15	280	90	M 30 x 200	208633	208632



AXES DE RESSORTS DE FLÈCHES

Pins for drawbar leaf springs
 Deichselfedern-Bolzen
 Bulón de ballestas de lanza

REF.

200036



RESSORTS DE FLÈCHE

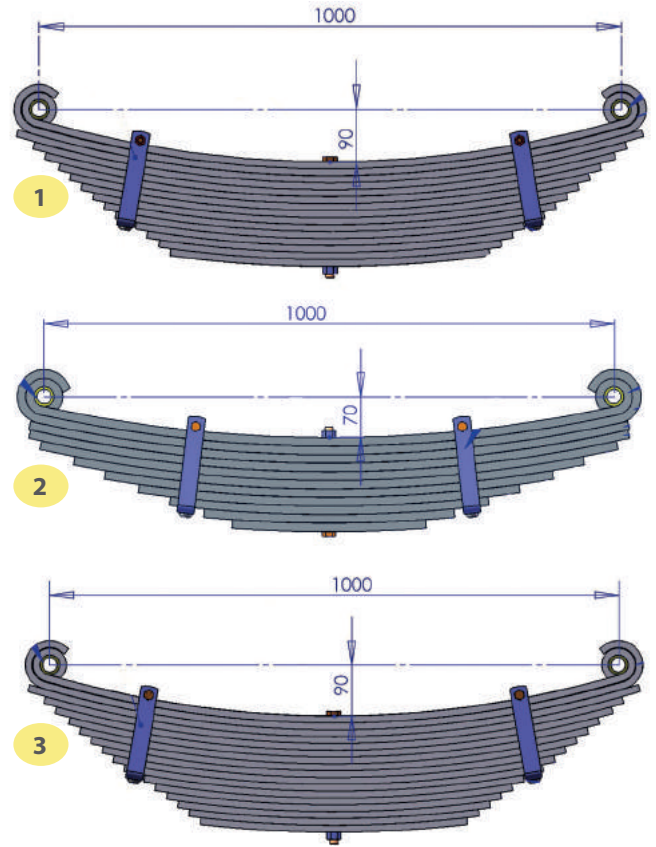
RESSORTS DE FLÈCHE TRANSVERSAUX

Transverse drawbar leafsprings

Transversalförmige Deichselfedern

Ballestas de lanza transversales

Type	Lames		kg	t	REF.	REF. Etriers
Type	(mm)					
Type	Blades		(kg)	(t)		U-bolts
Type	Messers					
Type	Hojas					Federbügel
Type	Abarcones					
1	NB	90 x 15	104	10	206925	206990
2		90 x 12	113	11	206926	206991
3		90 x 12	121.5	12	206927	206992



KITS DE SUSPENSION DE FLÈCHE HYDRAULIQUE

Hydraulic drawbar suspension kits

Aufhängsätze hydraulischer Deichselfedern

Kits de suspensión de lanza hidráulica

Désignation	REF.
Designation Bezeichnung Designación	
Kit complet de 16 à 32 t Complete kit 16-32 t Kompletter Satz 16-32 t Kit completo 16-32 t	207306



Pompes

Hydraulic pumps

Hydraulisch Pumpen

Bombas hidráulicas





Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Tandem and 1/2 tandem accessories




Zubehör für Tandems und 1/2 Tandems

Accesorios para tándems y 1/2 tándems

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ACCESSOIRES POUR TANDEMS ET DEMI TANDEMS

Essieu Axle Achse Eje		KITS 1/2 TANDEMS 1/2 tandem kits 1/2 Tandems Sätze Kits 1/2 tándems		KITS TANDEMS Tandem kits Tandems Sätze Kits 1/2 tándems	
 □ (mm)	Lames Blades Messer Hojas NB	 (kg)	REF.	 (kg)	REF.
	60 x 60	4	5000	217405	10000
70 x 70	4	5000	217420	10000	217414
	5	6000	217421	13000	217415
80 x 80	5	6000	217422	13000	217417
	6	7000	217423	14000	217450
90 x 90	6	7000	217424	14000	217419




Voir plan Kit Tandem et demi Tandem

PLAQUES DE BRIDAGE

Axle mounting plates

Klemmplatten

Placas de fijación

 □ (mm)	Epaisseur Thickness Dicke Espesor (mm)	REF.
	60 x 60	12
70 x 70	12	217412
80 x 80	12	217416
90 x 90	12	217418



CHAPES AVANT TANDEM

Front clevis

Vordergabelgelenke

Abrazaderas delanteras

Dimensions Abmessungen Dimensiones (mm)	Gauche Left Links Izquierda	Droite Right Rechts Derecha	REF.
80 x 15	•		208087
80 x 15		•	208088



BUTÉES ARRIÈRES

Back clevis

Rückgabelgelenke

Abrazaderas traseras

Dimensions Abmessungen Dimensiones (mm)	REF.
80 x 15	216939



ACCESSOIRES POUR TANDEMS ET DEMI TANDEMS

RESSORTS TANDEM

Tandem springs

Tandemfedern

Ballestas de tándem

Type <i>Type</i> <i>Typ</i> <i>Tipo</i>	Lames <i>Blades</i> <i>Messer</i> <i>Hojas</i>		REF.
	NB	(mm)	
1	1	80 x 15	216932
	3	80 x 13	
2	5	80 x 15	216933
	6	80 x 15	216934

Nous consulter pour les modèles paraboliques

Please ask us for the parabolic models | Fragen Sie uns nach parabelförmigen Ausführungen

Por favor, pregúntenos para los modelos parabólicos.



AXES DE RESSORT + ÉCROUS

Pins + nuts

Federnbolzen + Muttern

Bulón de ballestas + tuercas

Ø	REF.
(mm)	
25	217209

Kit tandem et 1/2 tandem Ressorts largeurs 100
- Nous consulter -

Tandem kits - 1/2 tandem kits - Please ask us

Tandems Sätze - 1/2 Tandems Sätze - Befragen Sie uns

Kits 1/2 tándems - kits 1/2 tándems - Por favor, pregúntanos

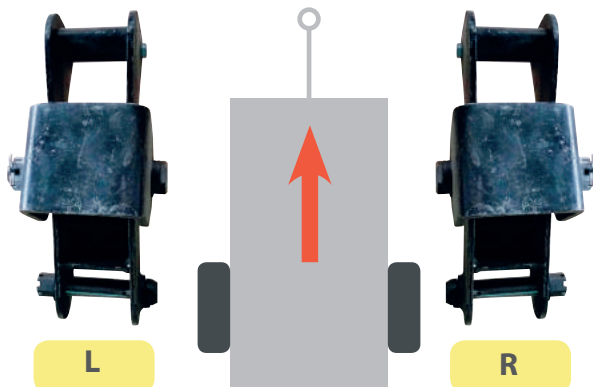
BALANCIERS

Rocking axles

Pendelsachsen

Balancines

Dimensions <i>Dimensions</i> <i>Abmessungen</i> <i>Dimensiones</i> (mm)	Gauche <i>Left</i> <i>Links</i> <i>Izquierdo</i>	Droit <i>Right</i> <i>Rechts</i> <i>Derecho</i>	REF.
80 x 15	L	R	216940
	•	•	216941



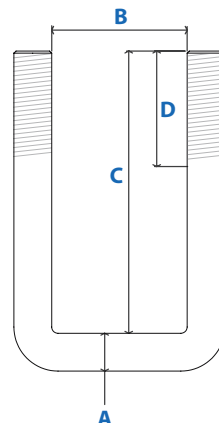
ÉTRIERS DE RESSORT

Spring U-bolts

Federbügel

Abarcones para ballestas

Type <i>Type</i> <i>Typ</i> <i>Tipo</i>	A	B	C	D	REF.
	(mm)	(mm)			
M 18	18	60	175	60	209601
	18	70	185	60	209602
	18	70	210	60	209603
	18	80	215	60	209604
	18	90	220	60	209605
	18	90	250	60	206070
					225736



Reels
 Rollen
 Tornos tensores

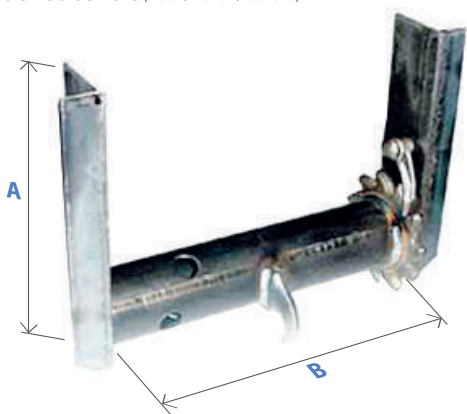
MOULINETS DE BRELAGE

MOULINETS

Reels
 Rollen
 Bobinas

A	B	REF. Gauche	REF. Droit
		Left ref Réf. Links Ref. Izquierda	Ref. right Réf. Rechts Ref. derecha
(mm)	(mm)		
300	150	216549	215301
300	220	216548	215300
600	150	216550	215302
600	220	-	206497

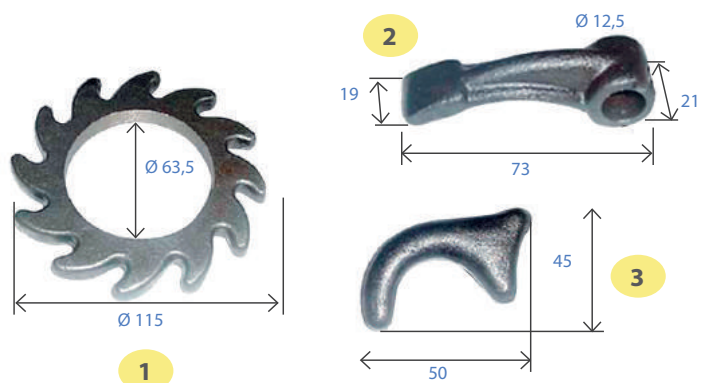
* Crochet centré (Hook / Haken / Gancho)



PIÈCES POUR MOULINETS

Reel parts
 Rollenstücke
 Piezas para bobinas

Type	Désignation	REF.
Type Typ Tipo	Designation Bezeichnung Designación	
1	Couronne Gear ring Zahnkranz Corona	215297
2	Cliquet Locking bar tab Sperrlinke Trinquete	215298
3	Crochet Weld on cable hook Haken Gancho	215299



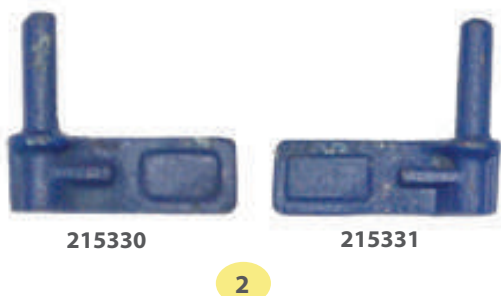
Bolts & hinges
 Kloben & Scharniergelenke
 Machos y hembras de bisagras

GONDS & CHARNIÈRES

GONDS

Bolts
 Kloben
 Goznes

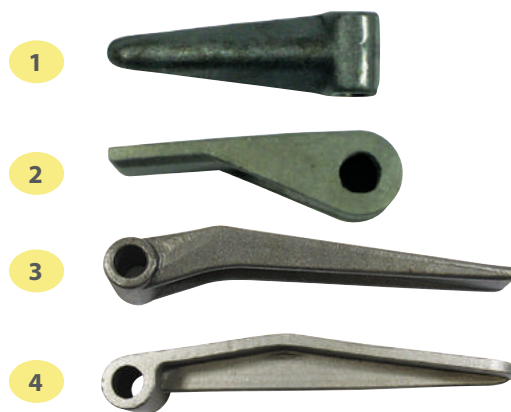
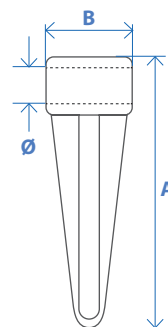
Type	Ø	A	B	C	Renforcés	Déportés	Gauche	Droit	REF.
					Reinforced Verstärkt Reforzados	Offset Verschoben Desplazados	Left Links Izquierda	Right Rechts Derecho	
1	11	45	47	25					215291
	13	50	50	30					215290
	16		52	30					215294
	16	50	8,1	34	.				207137
	16	60	66	34		.			215321
	20						.		
2	22	76	50	144			.	.	215330
							.	.	215331



CHARNIÈRES

Hinges
 Scharniergelenke
 Bisagras

Type	Ø	A	B	REF.
Type Typ Tipo	(mm)	(mm)	(mm)	
1	11	100	30	215292
	13	118	35	215293
	16	123	37	215295
	16	123	37	215296
	16	150	33	207138
2	16	215	40	215322
3	20	215	41	217972
4	22	300	44	215332



FERMETURES

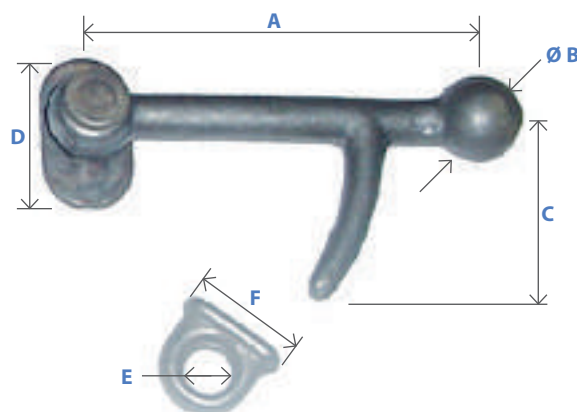
FERMETURES À POMMEAU

Ball locks

Knaufverschlüsse

Cierres forjados

A	Ø B	C	D	E	F	Droite	Gauche	REF.
						Left Links Izquierda	Right Rechts Derecha	
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)			
120	25	55	48	12.5	30	•	•	215279 215280
140	30	65	60	14.5	37	•	•	215281 215282
170	32	75	82	19	40	•	•	215283 215284



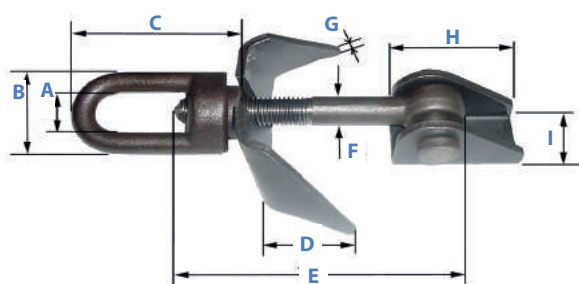
FERMETURES COMPLÈTES

Complete locks

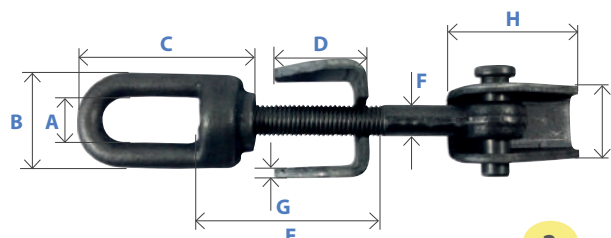
Gesamte Verschlüsse

Cierres completos

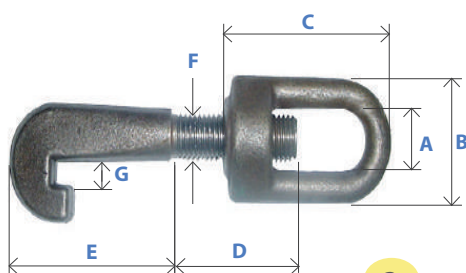
Type	Brut	Galva	A	B	C	D	E	Ø F	G	H	I	REF.
Type Typ Tipo	Raw Roh Bruto	Galvanized Verzinkt Galvanizado										
			(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
1	•		27	55	90	52	160	18	6	80	43	215286
2	•		25	53	95	51	155	18	6	73	41	215287
3	•		27	55	90	60	80	20	15	-	-	215289
3		•	27	55	90	60	90	20	15	-	-	215354



1



2



3

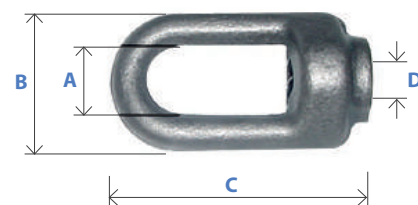
ANNEAUX D'ENLEVAGE

Removal rings

Wirbelringschrauben

Anillos de elevación

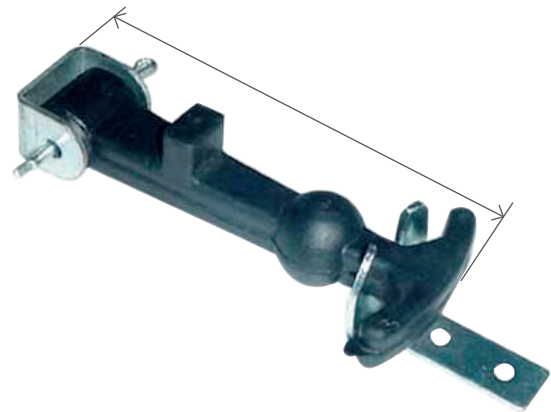
Brut	Galva	A	B	C	D	REF.
Raw Roh Bruto	Galvanized Verzinkt Galvanizado					
		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
•		27	55	90	18	215352
•		27	55	90	20	215353
	•	27	55	90	20	215351



FERMETURES

Locks
Verschlüsse
Cierres

Longueur		REF.
Length		
Länge		
Longitud		
(mm)		
120		215744
150		215745



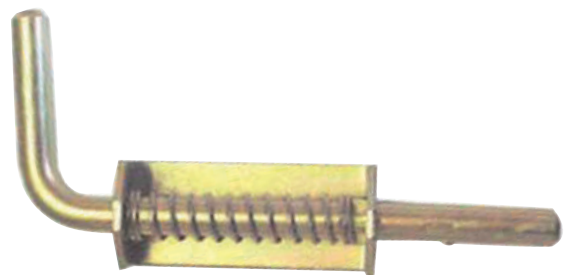
Livrées avec support + crochet

Delivered with support + hook
 Mit Auflage + Haken geliefert
 Entregados con soporte + gancho

FERMETURES À TIRETTE

Spring catches
Federriegeln
Cierres de tablilla

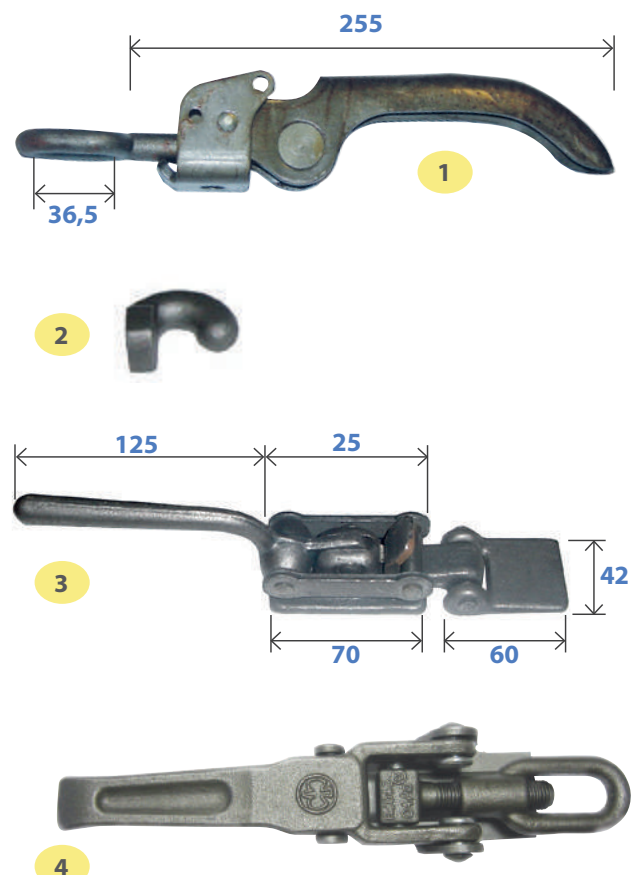
Ø	Bichromatée	À ressort	REF.
	Bichromate Doppelchromatierte Bicromatado	With springs Mit Federn Con muelles	
(mm)			
14	•	•	215341
20	•	•	208643



FERMETURES

Locks
Verschlüsse
Cierres

Type	Désignation	REF.
Type Typ Tipo	Designation Bezeichnung Designación	
1	Fermeture tôle réglable (+ crochet) Adjustable catch (with hook) Einstellbarer Verschluss (mit Haken) Cierre de chapa regulable (con gancho)	215339
2	Crochet seul Hook only Einzeln Haken Gancho solo	215340
3	Fermeture réglable avec plaque Adjustable catch with plate Einstellbarer Verschluss mit Platte Cierre regulable con placa	215288
4	Fermeture 6043/S avec verrouillage 6043/S catch with lock 6043/S Verschluss mit Sperre Cierre 6043/S con bloqueo	219396

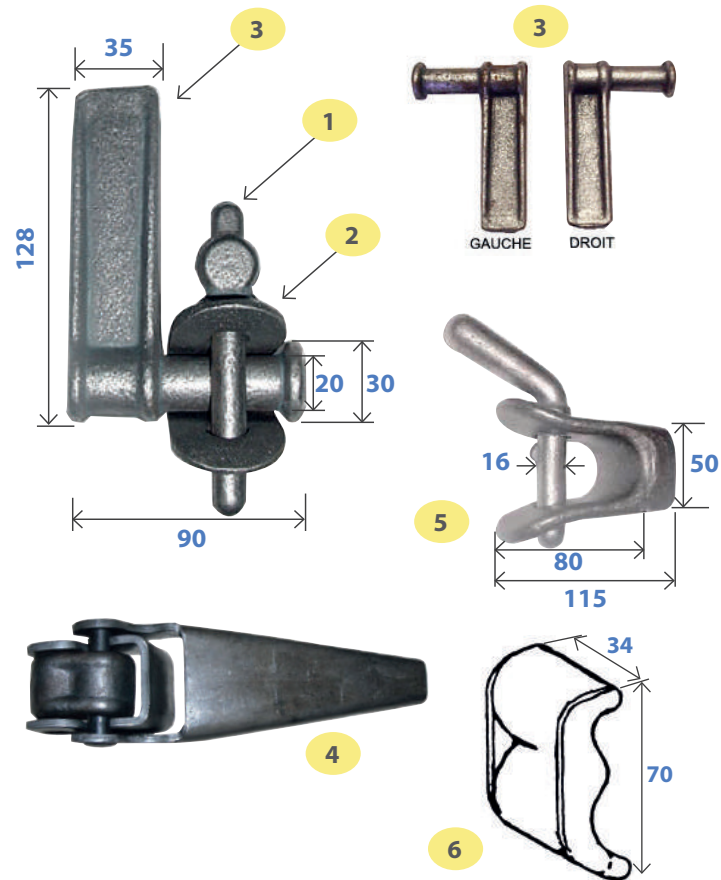


ACCESSOIRES TRIBENNES

FERMETURES

Locks
Verschlüsse
Cierres

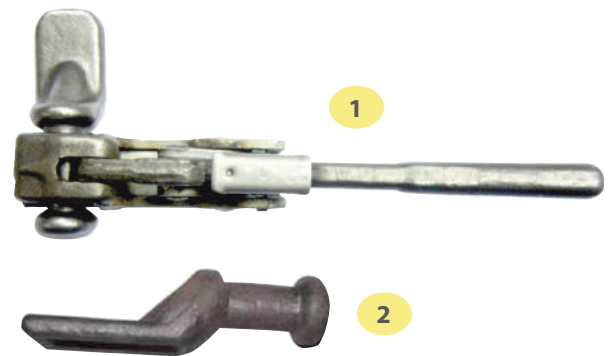
Type	Désignation	REF.
Type	Designation	
Typ	Bezeichnung	
Tipo	Designación	
1+2+3	Fermeture bilatérale décrochable Removable bilateral lock Beidseitig abtrennbarer Schluss Cierre bilateral descolgable	Droite Right Rechts Derecho 217354
		Gauche Left Links Izquierdo 215328
1	Verrou pour fermeture Latch for lock Riegel zum Schluss Bloqueo para cierre	215329
2	Chape Clevis Gabelgelenk Horquilla	215327
3	Gonds Bolts Kloben Goznes	Droite Right Rechts Derecho 215325
		Gauche Left Links Izquierdo 215326
4	Penture de tribenne 215/40 Off-center lock 215/40 Türbänder 215/40 Pernio 3 piezas 215/40	218513
5	Fermeture avec Piton Locking bar handle Pitonbock Eganche Pitonfix	215324
6	Levette Lever Hebel Palanca	215275



FERMETURES

Locks
Verschlüsse
Cierres

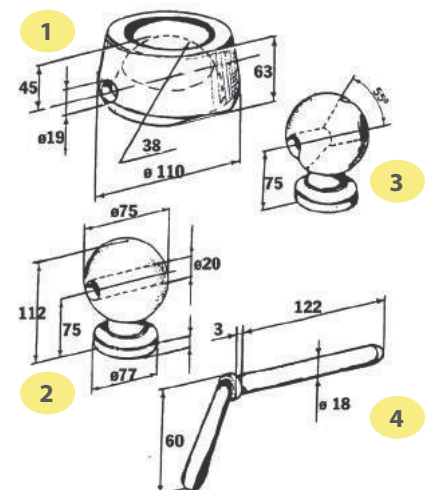
Type	Désignation	REF.
Type	Designation	
Typ	Bezeichnung	
Tipo	Designación	
1	Fermeture universelle Universal lock Universeller Verschluss Cierre universal	205746
2	Gond pour fermeture universelle Bolt for universal lock Kloben zum universellen Verschluss Gozne para cierre universal	205747



FERMETURES À BOULE

Ball stopper
Kugelverschluss
Cierre de bola

Type	Désignation	REF.
Type	Designation	
Typ	Bezeichnung	
Tipo	Designación	
1	Support de fermeture à boule Ball lock support Kugelpfanne Soporte de cierre de bola	215473
2	Boule 1 trou avant 1 front hole ball Kugel mit 1 Vorderloch Bola de 1 agujero delantero	215474
3	Boules à lumière arrière Opened rear ball Hinten geöffnetes Kugel Bola abierta trasera	Droite Right Rechts Derecha 215475
		Gauche Left Links Izquierda 217349
4	Broche Hitch pin Steckbolzen Espiga	215476





PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

PLAQUES D'ORIENTATION

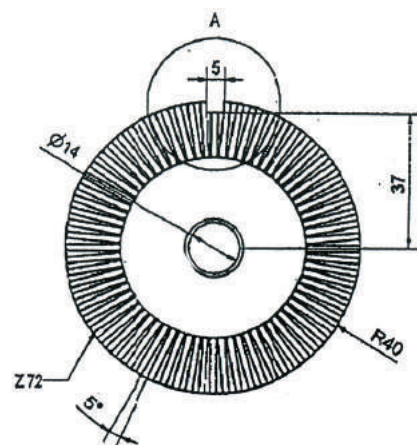
PLAQUES D'ORIENTATION

Orientation plates

Leitplatten

Coronas de orientación

Type	Ø	Dents	Petite denture	Grande denture		REF.
Type		Tines	Small toothing	High toothing		
Typ		Zinken	Kleine Verzahnung	Große Verzahnung		
Typo		Dientes	Pequeño dentado	Gran dentado		
	(mm)	NB				
2	60	20		•		218522
1	80	72	•			215349
2	90	35		•		215350
3	186	-		•		215348
3	240	-		•		215347
3	320	-		•		215346



1



2



3



GARDES BOUE

Mudguards

Kotflügel

Guardabarros

Matériaux	Epaisseur	A	B	C	D	PVC	REF.
Stuff	Thickness						
Stoff	Dicke						
Materia	Espesor						
	(mm)					(cm)	
Galva Galvanized Verzinkt Galvanizado	0,8	•	•	•	•	9/6	Nous consulter Please contact us Befragen Sie uns bitte Pregúntenos
Inoxydable 304 304 stainless 304 rostfrei Inoxidable 304	0,8	•	•	•	•	9	
Inoxydable FIORE FIORE stainless FIORE rostfrei Inoxidable FIORE	0,8	•	•	•	•	option (9)	
Brut Raw Roh Bruto	1,8		•	•		-	
Inoxydable FIORE FIORE stainless FIORE rostfrei Inoxidable FIORE	1,5			•		-	
Galva Galvanized Verzinkt Galvanizado	1		•	•		6	



ACCESSOIRES

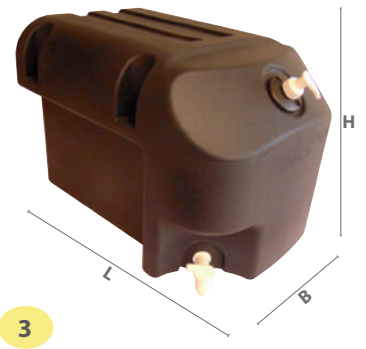
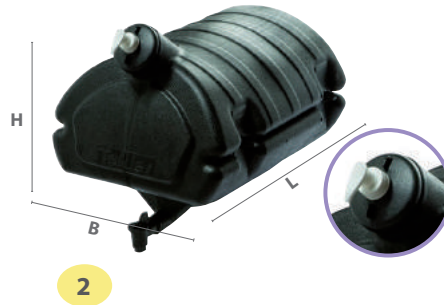
RÉSÉROIRS D'EAU EN POLYÉTHYLÈNE

Polyethylene water tanks

Wasserbehälter aus Polyethylen

Depósitos de agua de polietileno

Type	Modèle	Robinet	Distributeur Savon	L	B	H	kg	Capacité	REF.
Type	Model	Cock	Soap distributor	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	Capacity	REF.
Typ	Modell	Hahnen	Seifenspender					Fähigkeit	
Tipo	Modelo	Grifo	Dispensador de jabón					Capacidad	
1	TANK	•					1	15	230370
	KIT	•		320	150	390	3	15	230379
2	RTM 32	•	•	390	500	350	2.6	32	209252
3		•	•					40	Nous consulter Please contact us Befragen Sie uns bitte Pregúntenos



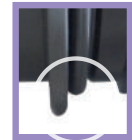
PORTE-DOCUMENTS

Document holders

Dokumententräger

Porta documentos

Type	Ø	Longueur	REF.
Type	(mm)	Length	REF.
Typ		Länge	
Tipo		Longitud	
		(mm)	
1	72	317	207751
2	102	317	409504
3	102	317	207752
4	133	320	209518
5	383 x 282 x 70		408818



Étanches grâce au joint caoutchouc

Waterproof thanks to the rubber washer

Wasserdichtig dank der Gummidichtung

Estanco gracias a la junta de goma





PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

ÉLÉMENTS

PORTE-EXTINCTEURS

Fire extinguisher cases

Feuerlöscherhalter

Portaextintores

Type	Couleur	Ø extincteur	REF.
Type	Colour	Ø fire extinguisher	
Typ	Farbe	Ø Feuerlöscher	
Tipo	Color	Ø Extintor (mm)	
1	●	150 - 170	209239
2	●	150 - 170	209240

1



2



COFFRES

Tool boxes

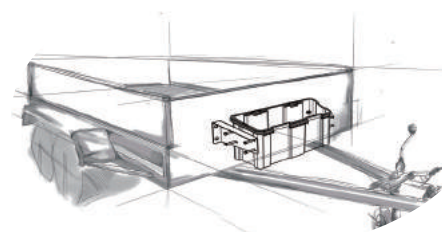
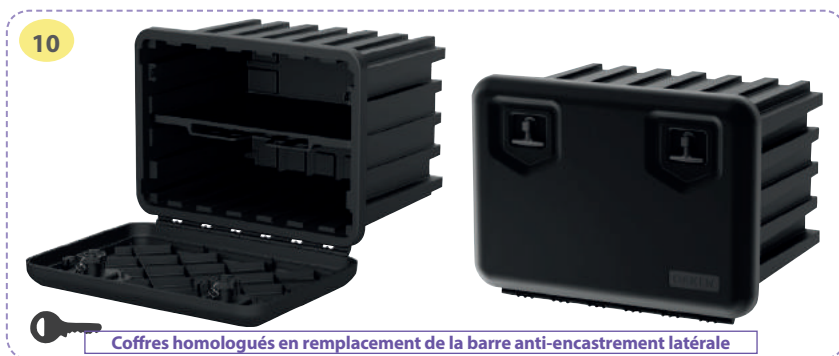
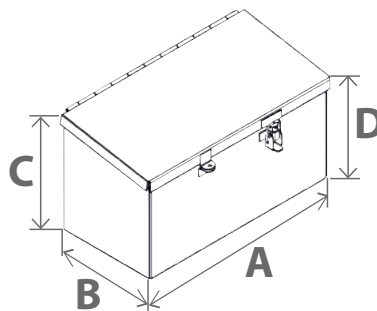
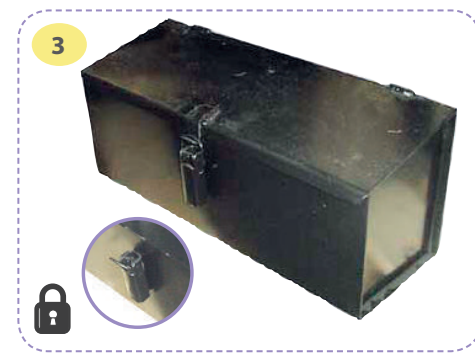
Werkzeugkasten

Cajas de herramientas

Type	A	B	C	D	Ep. tôle	Volume	Verrous		Matière	REF.	Fixations
Type					Thickness of the sheet	Volume	Bolts	kg	Stuff		
Typ					Blechedicke	Volumen	Riegel		Stoff		Befestigung
Tipo	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Espesor chapa (mm)	Volumen (l)	Cerrojos NB	(kg)	Materia		Fijación
1	265	140	130		1	4,8	2	1,55	Acier Steel Stahl Acero	202468	-
	300	150	180		1	8,1	2	3,3		408509	-
	300	195	150		1	8,7	2	3,4		202469	-
	360	150	200		1	10,8	2	2,85		217118	-
2	400	300	350		1	42	2	5,75		202465	-
	700	350	440		1	107	2	12,5		217746	-
	850	450	300		1	114,75	2	25		202466	-
3	450	150	180	150	2	11,3	1	5,5		202467	-
	450	250	300	200	2	28	1	11		202470	-
4	700	350	350		1	85,75	1	-		218152	-
	1200	400	300		1	144	2	-	219228	-	
5	Fermeture inox seule Single inox lock Einzelner rostfreier Schluss Cierre inox solo									218153	-
6	500	550	300		-	29	1	6	PVC	209366	-
7	480	400	400		-	39	1	6		205000	207679
	630	450	480		-	77,5	2	9		205001	207680
	830	500	470		-	119	2	12		205002	207680
	1030		480		-	154	3	15		205003	207680
8	550	250	280		-	23	2	2,5		406544	207892
9	550	250	280		-	23	1	2,5		406546	207892
10	685	500	500		-	109	2	6,5		410502 *	-

* Livré avec étagère (Delivered with level | Geliefert mit Ebene | Entregado con nivel)

ÉLÉMENTS



Farm trailer parts
 Fahrzeugteile
 Repuestos para remolques agrícolas
 Trailer accessories
 Anhängerzubehör
 Accesorios para remolques

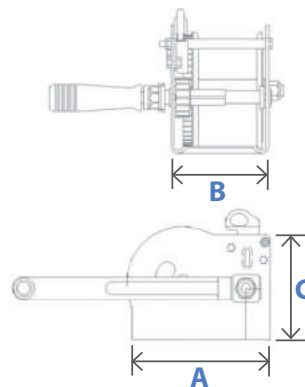
TREUILS POUR HALAGE

Hauling winches

Zugwinden

Cabrestantes de tracción

Désignation <i>Designation</i> <i>Bezeichnung</i> <i>Designación</i>	 kg <i>(kg)</i>	Frein <i>Brake</i> <i>Bremse</i> <i>Freno</i>	Type <i>Type</i> <i>Typ</i> <i>Tipo</i>	A <i>(mm)</i>	B <i>(mm)</i>	C <i>(mm)</i>	Câble		Rapport <i>Ratio</i> <i>Ratio</i> <i>Razón</i>	REF.	
							 kg <i>(kg)</i>	Ø <i>(mm)</i>			Lg <i>(mm)</i>
Treuil	425	à cliquet	3N1	12,5	12	10	2	3 4	22 13	1/2.57	202435
Treuil ZAMAC	425	à cliquet 2 sens	3N1	12,5	12	10	2	3 4	22 13	1/2.57	218709
Treuil	1200	manuel	12N2F	20	17	17	8	7 8	14 10	1/4.85 1/9.71	202438
Treuil	2300	manuel	25N3F	26	20	18	14	8 9	14 13	1/4.25 1/10.92 1/21.85	202439
Treuil	480	auto	4AF	16	15.5	13	2.6	4	10	1/2.57	202440
Treuil	640	auto	6AF	16	15.5	13	3.6	5	13	1.3.5	202441
Treuil	850	auto	8AF	20	15.5	17	5.5	6	16	1/4.85	202442
Treuil	1200	auto	12AF	21	19	17	7.3	7	10	1/9.71	202436
Treuil avec sangle	1200	auto	12AFD	21	19	17	7.3	7	10	1/9.71	206321
Treuil pour sangle	1200	manuel		20	17	17	8	-	-	1/4.85 1/9.71	202437
Manivelle pour treuil 12 - 16 - 25 N3F (<i>Winch wind</i> <i>Zugwinde für Handkurbel</i> <i>Manivela para cabrestante</i>)											217227



Les treuils ci-dessus sont livrés sans câble

The winches above are delivered without cable.

Die oben geschriebenen Zugwinden werden ohne Kabel geliefert.

Los cabrestantes arriba son entregados sin cable.

CALES DE ROUES

Wheel shocks

Unterlegkeile

Cuñas para calzar



 kg <i>(t)</i>	PVC	Galva	REF. Cale de roue seule	REF. Support seul	REF. Cale complète
		<i>Galvanized</i> <i>Verzinkt</i> <i>Galvanizado</i>	<i>REF. single wheel shock</i> <i>REF. einzelner Unterlegkeil</i> <i>REF. cuña para calzar sola</i>	<i>REF. single support</i> <i>REF. einzelner Träger</i> <i>REF. soporte solo</i>	<i>REF. complete wheel shock</i> <i>REF. gesamter Keil</i> <i>REF. cuña completa</i>
1,6	•		209502	209503	
5	•		209504	209505	
1,6		•			218014
5		•	219687	219686	218511
6,5		•	219556	219555	

ÉLÉMENTS DE REMORQUES

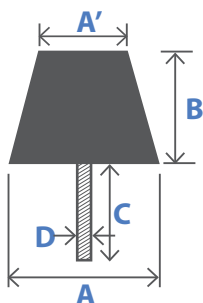
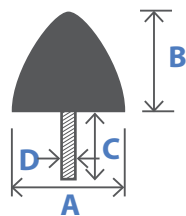
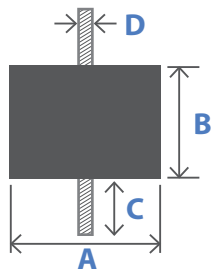
SUPPORTS ANTIVIBRANTS

Anti-vibration supports

Schwingungsdämpfende Träger

Amortiguadores

Type	A	A'	B	C	D	REF.
Type						
Typ						
Тип						
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
1	20	15	14	6 MA	215677	
	20	25	14	6 MA	215678	
	25	20	18	8 MA	215680	
	30	20	23	8 MA	215683	
	30	30	23	8 MA	215684	
	40	30	23	10 MA	215687	
	50	45	27	10 MA	215693	
2	21	17	23	6 MA	215679	
	25	22	15	6 MA	215681	
	30	14	28	8 MA	215682	
	40	30	20	8 MA	215686	
	40	60	28	8 MA	215689	
	40	60	28	8 MA	215688	
	50	65	25	8 MA	218520	
	60	60	27	10 MA	215722	
95	85	28	16 MA	215769		
3	38	32	25	18	8 MA	215685
	48	40	25	20	8 MA	215691
	48	40	25	17	10 MA	215690



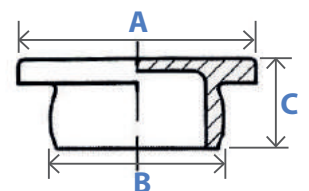
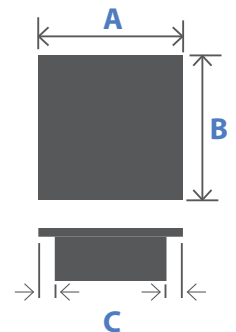
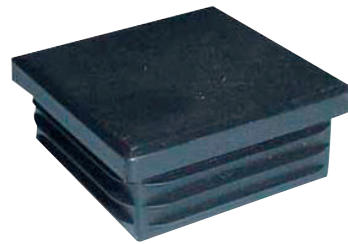
BOUCHONS PLASTIQUES

Plastic stoppers

Pfropfen aus Kunststoff

Tapones de plástico

Type	A	B	C	REF.
Type				
Typ				
Тип				
	(mm)	(mm)	(mm)	
[Square]	25	25	2	214923
	30	30	2	214924
	34	34	2	214925
	40	40	2	214926
	45	45	2	214927
	50	50	2	214928
	50	50	2	207090
	60	60	2	214929
	70	70	2,2	214930
	80	80	2,2	214931
	80	80	2,7	207092
[Rectangular]	100	100	2,3	214922
	110	110	2,5	208900
	30	15	1,5	214933
	40	25	2	214934
	50	25	2	214935
	50	30	2	214936
	60	30	2	214937
	60	40	2	214938
	80	40	2,3	214939
	100	50	2,3	214932
	120	60	2,3	214940
[Circular]	36	29,0	12	214974
	42	34,8	15	214975
	42	40,0	15	214976
	55	51,5	18	214977

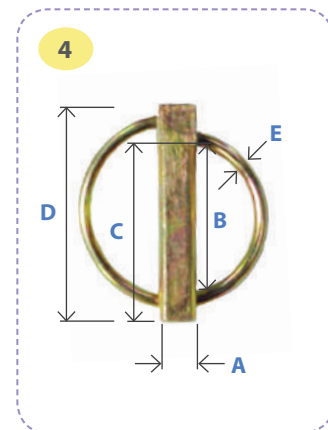
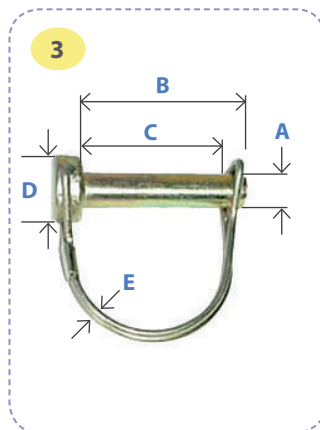
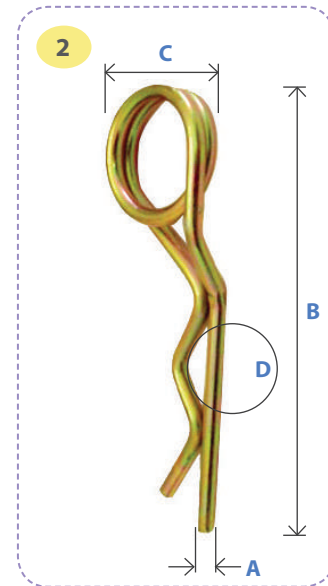
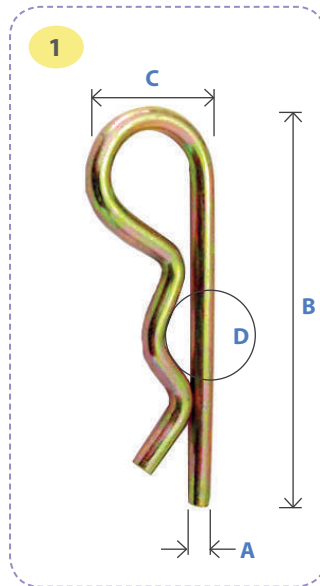


QUINCAILLERIE

GOUPILLES

Pins
Federstecker
Pasadores

Type	A	B	C	D	E	REF.
Type Typ Tipo	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
1	2	44	11	10 - 12	-	215648
	2,5	46	10	11 - 13	-	215649
	3	65	13	12 - 16	-	215650
	3,5	71	18	16 - 30	-	215651
	4	76	18	16 - 30	-	215652
	4,5	93	20	16 - 30	-	215653
	5	100	24	20 - 35	-	215654
	6	130	36	28 - 45	-	215655
2	8	156	40	30 - 45	-	215657
	3	71	15	12 - 16	-	215658
	4	93	22	17 - 24	-	215659
	5	116	22	17 - 28	-	215660
3	6	143	30	28 - 42	-	215661
	6	67	57	12	6	215666
	8	70	60	15	7	215667
4	10	70	60	15	8,5	215668
		38	45	15	7	215669
	4,5	33	40	48	3	215671
	6	36,5	45	54	3,2	215672
4	7	36,5	45	55	3,3	215673
	8	36,5	45	54	3,3	215674
	9	36,5	44	56	3,3	215670
	10	36,5	44	56	3,5	215662
	11	36,5	44	56	3,5	215675



GOUPILLES

Pins
Federstecker
Pasadores

Type	Ø	REF.
Type Typ Tipo	(mm)	
1	8,5	217158
	10,5	215663
	11	215665
2	10,5	215664



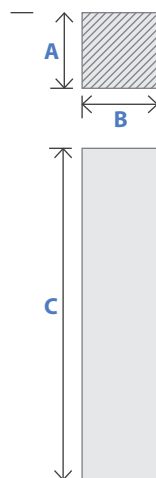
QUINCAILLERIE

CLAVETTES BARREAUX

Bar pins

Keile

Cunas de rejas



A	B	C	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	
6	6	500	215617
8	7		215618
10	8		215619
10	10		215620
12	8		215621
14	9		215622
16	10		215623

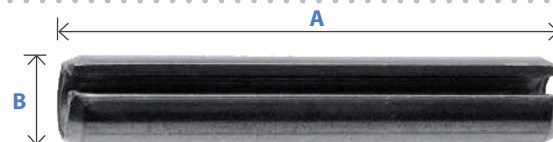


GOUPILLES ÉLASTIQUES MCANINDUS VRAC

Elastic roll pins

Spannstifte

Pasadores elsticos



A	B													
	2	2,5	3	3,5	4	5	6	7	8	9	10	12	13	
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
20			215522											
25			215523			215538								
30			215524	215527	215532	215539	215544							
35				215528										
40	215521		215525	215529	215533	215540	215545	215550	215555		215515			
45					215534									
50			215526	215530	215535	215541	215546	215551	215556					
60					215536	215542	215547	215552	215557		215516			
70							215548	215553	215558		215517	215519		
80		215564				215543	215549		215559		215518	215563	215520	
90										215513				
100		215537	215565						215554		215514	215561		
120												215562		

GOUPILLES FENDUES

Split pins

Splinte

Pasadores ranurados

A	B									
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	6	7	8
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
20	215566									
25			215571							
30	215567		215572		215578					
40	215568	215570	215573	215575	215579		215585			
45					215580					
50	215569		215574	215576	215581		215586	215591		
60				215577	215582	215584	215587	215592	215595	215598
70							215558	215593	215596	
80					215583		215589	215594	215597	215599
90										215600
100								215590		215601



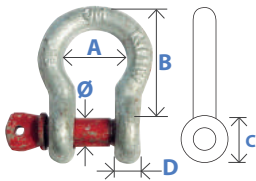
MANILLES DROITES ET HAUTE RÉSIDANCE

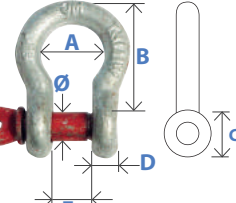
Standard and heavy duty shackles

Gerade und sehr belastbare Schäkel

Grilletes de unión estandares y de alta resistencia

Type	Matière	Finition	Ø	A	B	C	D	Charge utile	g	REF.
Type Typ Tipo	Stuff Stoff Materia	Coating Oberbelag Acabado	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Payload Nutzlast Carga útil (kg)	(g)	
	Acier Steel Stahl Acero	Zingué blanc White galvanized Weiß verzinkt Blanco galvanizado	6	12	23	12	5	160	25	215626
			8	17	33	15	8	250	54	215627
			10	19	39	18	9	400	101	215624
			12	25	48	21	11	630	200	215625
			14	26	52	25	13	800	320	215628
			16	31	61	30	14	1 000	480	215629
			20	36	73	38	18	1 600	820	215630

Type	Matière	Finition	Ø	A	B	C	D	E	Charge utile	g	REF.
Type Typ Tipo	Stuff Stoff Materia	Coating Oberbelag Acabado	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Payload Nutzlast Carga útil (kg)	(g)	
	Acier Steel Stahl Acero	Manille lyre Bow shackle Ankerschäkel Grillete Lira	8	20	28,5	17			0,5	50	219284
			10	21	31	21			0,75	90	219285
			11	26	37	24,5			1	150	219286
			13	29	43	27			1,5	220	219287
			16	33	48	32			2	340	219288
			22	60	86						408671

Type	Matière	Finition	Ø	A	B	C	D	E	Charge utile	g	REF.
Type Typ Tipo	Stuff Stoff Materia	Coating Oberbelag Acabado	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Payload Nutzlast Carga útil (kg)	(g)	
	Acier Steel Stahl Acero	Manille lyre pour levage Bow shackle for lifting Ankerschäkel zum Hebel Grillete Lira para levante	13	33	46	31	12	20	2	340	202462
			16	42	60	38	15	26	3,25	650	202463
			19	50	71	46	18	32	4,75	1060	202464

MAILLONS RAPIDES À VISSER

Quick-screw links

Schnell Schraubkettenglieder

Eslabones rápidos para atornillar

Type	Matière	Finition	Ø	A	B	C	D	E	F	Charge utile	g	REF.
Type Typ Tipo	Stuff Stoff Materia	Coating Oberbelag Acabado	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Payload Nutzlast Carga útil (kg)	(g)	
	Acier Steel Stahl Acero	Zingué blanc White galvanized Weiß verzinkt Blanco galvanizado	4	40	32	5	14	10	6	180	12	215759
			5	51	40	7	17	12	7	180	22	215760
			6	59	45	8,5	21	13	8	400	36	215761
			7	68	54	9	22	15	9	550	54	215762
			8	74	58	10,4	24	15	10	700	76	215763
			9	80	63	11	27	18	12	900	115	215764
			10	89	70	13	30	19	13	1100	138	215765
			12	105	82	14	34	22	14	1500	224	215766
			14	121	94	16	40	24	17	2200	365	215767
16	140	109	20	44	27	20	2900	562	215768			

Conseil d'utilisation

Les charges utiles sont à titre indicatif. Ces produits ne doivent pas être utilisés pour des applications de levage (sauf spécifiques).

Advice for use

Payloads are for demonstration. These products can't be used for lifting (except specific applications).

Anwendungshinweis

Diese Produkte dürfen nicht als Hebel benutzt werden (außer bei spezifischen Anwendungen)

Consejo de utilización

Las cargas útiles son indicativas. Estos productos no deben ser utilizados para elevación (salvo aplicaciones específicas).

QUINCAILLERIE

SERRE-CABLES

Cable clamps

Kabelklemmen

Sujetacables

Type	Matière	Finition	Ø	A	B	C		REF.
Type	Stuff	Coating	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(g)	
Typ	Stoff	Oberbelag						
Tipo	Materia	Acabado						
	Acier Steel Stahl Acero	Zingué blanc White galvanized Weiß verzinkt Blanco galvanizado	5	5	23	11	13,6	215636
			6	5	26	13	17,4	215641
			8	6	32	16	31,6	215642
			10	8	42	19	60,2	215643
			12	10	49	24	113,2	215644
			14	10	50	24	122	215645
			16	12	62	29	288	215646
			20	12	71	32	235,2	215647

COSSES CŒUR

Wire rope thimbles

Seilkauschen

Guardacabos

Type	Matière	Finition	Ø	A	B	C		REF.
Type	Stuff	Coating	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(g)	
Typ	Stoff	Oberbelag						
Tipo	Materia	Acabado						
	Acier Steel Stahl Acero	Zingué blanc White galvanized Weiß verzinkt Blanco galvanizado	4	11	17,5	6	0,3	215631
			5	14	23	7	0,5	215632
			6	17	26	8,5	0,8	215633
			8	19	32	11,5	1,5	215634
			10	21	34	13,5	2,3	215637
			12	26	36	16	4,4	215638
			14	30	46	18,5	5,5	215639
			16	36	51	21	8	215640

QUINCAILLERIE

TENDEURS 2 ŒILS

Straining screws 2 eyes
Spannschrauben Öse-Öse
Tensor 2 ojales



Matière	Finition	Ø	A	B	C	D	Ø E	F	Charge utile	g	REF.
Stuff Stoff Materia	Coating Oberbelag Acabado	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Payload Nutzlast Carga útil (kg)	(g)	
Acier Steel Stahl Acero	Zingué blanc White galvanized Weiß verzinkt Blanco galvanizado	6	110	242	159	54	9	-	140	100	215700
		8	110	245	170	57	10	-	270	150	215702
		10	124	297	212	67	14	-	480	264	215705
		12	124	308	224	69	17	-	650	404	215708
		14	138	350	256	75	18	-	740	582	215711
		16	165	412	300	86	22	-	1300	900	215717
20	200	470	344	103	24	-	2000	1650	215714		

TENDEURS CROCHET-ŒIL

Turnbuckles hook/eye
Spannschrauben Öse/Haken
Tensores ojal/gancho



Matière	Finition	Ø	A	B	C	D	Ø E	F	Charge utile	g	REF.
Stuff Stoff Materia	Coating Oberbelag Acabado	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Payload Nutzlast Carga útil (kg)	(g)	
Acier Steel Stahl Acero	Zingué blanc White galvanized Weiß verzinkt Blanco galvanizado	8	109	252	180	57	10	11	80	157,4	215704
		10	125	307	224	69	14	14	120	284	215707
		12	125	305	208	70	16	16	150	450	215710
		14	138	356	248	75	18	18	190	630	215713
		16	165	414	309	89	22	20	250	927,5	215719
		20	196	495	365	102	24	22	400	1668	215716
22	215	576	430	120	28	28	670	2274	215721		

TENDEURS 2 CROCHETS

Turnbuckles 2 hooks
Spannschrauben 2 Haken
Tensores 2 ganchos



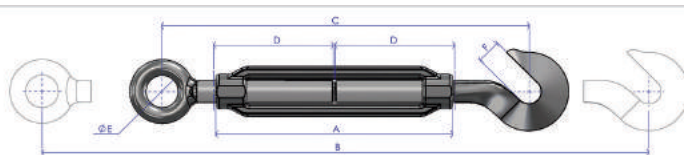
Matière	Finition	Ø	A	B	C	D	Ø E	F	Charge utile	g	REF.
Stuff Stoff Materia	Coating Oberbelag Acabado	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Payload Nutzlast Carga útil (kg)	(g)	
Acier Steel Stahl Acero	Zingué blanc White galvanized Weiß verzinkt Blanco galvanizado	6	110	250	169	55	-	10	60	96,4	215701
		8		270	191	59	-	12	80	162	215703
		10	124	319	235	68	-	14	120	280	215706
		12		340	260	70	-	16	150	430,6	215709
		14	139	369	274	75	-	18	190	610	215712
		16	167	422	312	86	-	20	250	954	215718
		20	196	510	375	104	-	24	400	1716	215715
22	215	600	450	120	-	-	-	2486	215720		

Conseil d'utilisation
Les charges utiles sont à titre indicatif. Ces produits ne doivent pas être utilisés pour des applications de levage (sauf spécifiques).

Use advice
Payloads are for demonstration. These products can't be used for lifting (except specific applications).

Anwendungshinweis
Diese Produkte dürfen nicht als Hebel benutzt werden (außer bei spezifischen Anwendungen).

Consejo de utilización
Las cargas útiles son indicativas. Estos productos no deben ser utilizados para elevación (salvo aplicaciones específicas).



QUINCAILLERIE

CORDES POLYPROPYLENE SUR BOBINE

Polypropylene cord reels

Polypropylene seile

Bobinas de cuerdas de polipropileno

Type	Ø	Longueur	Grille	Bobine	REF.
Type		Length	Ball	Reel	
Typ		Länge	Knäuel	Spule	
Tipo		Longitud	Ovillo	Bobina	
	(mm)	(m)			
1	8	25	•		215507
2	8	100		•	215509
2	10	100		•	215510
2	12	100		•	215511
2	14	100		•	215512
1	14	15	•		215508
2	Cordelette pour frein à main Cord for hand brake Seil für Handbremse Corda para freno de mano			•	206481
		500			



1



2

VIS À ŒIL

Eye bolts

Augenschrauben

Tornillos con ojal

Ø	A	B	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	
6	50	10	215695
8	51	11	215696
10	60	14	215697
12	65	17	215698
14	84	18	215699
20	140	16	215676



MOUSQUETONS ALPINS

Mountain carabiners

Bergkarabiner

Mosquetones alpinos

Ø	REF.
(mm)	
4	215752
5	215753



MANCHONS ALU À SERTIR

Aluminium sleeves to crimp

Aluminium muffen anwuergen

Enlaces d'aluminio a embutir

Ø	REF.
(mm)	
6	215505



CROCHETS DE LEVAGE

Lifting hooks

Hebehaken

Ganchos de elevación

Charge	REF.
Payload Nutzlast Carga útil (kg)	
250	215746
500	215747
1000	215748
1600	215749
2500	215750





QUINCAILLERIE

SANGLES D'ARRIMAGE

Lashing straps

Zurrgurte

Correas de fijación

Type	Longueur	Largeur			Résistance	Couleur	REF.
Type	Length	Width			Resistance	Colour	
Typ	Länge	Breite			Festigkeit	Farbe	
Tipo	Longitud	Anchura			Resistencia	Color	
	(m)	(mm)			(t)		
1	3	30	•		6	●	216099
2	4	50	•		5	●	258330
3	5	25		•	1,5	●	232715
2	5	30		•	2,5	●	216097
4	5	50		•	5	●	234191
4	5	50	•		5	●	232720
1	10	50	•		5	●	232716
1	10	50		•	5	●	246028
4	12	50	•		5	●	232717
2	15	50	•		5	●	232718
5	25	50	•		5	●	232719



Personnalisation des sangles sur demande (couleur, longueur, logo)

Straps customized on request (colour, length, logo)

Personalisierung der Gurte auf Anfrage (Farbe, Länge, Logo)

Personalización de las correas previa solicitud (color, longitud, logo)

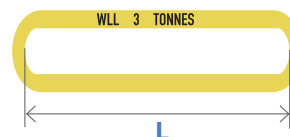
ELINGUES RONDES DOUBLE GAINE

Lifting slings

Rundschlingen

Eslingas redondas

L	CMU	Couleur	Couture côté	REF.
		Colour	Side seam	
		Farbe	Seitige Naht	
		Color	Costura lado	
(m)	(t)			
2	3	●	•	232722
3	3	●	•	232723



QUINCAILLERIE

TENDEURS À CLIQUET

Ratchet load binders

Ratschenspanner

Tensores de carraca

Ø chaîne	CMU	Rupture	Course	REF.
Ø chain Ø Kette Ø cadena (mm)		Break Bruch Rotura (daN)	Stroke Hub Carrera (daN)	
8 et 10	4800	8450	203	217979
10 et 13	8100	14700	152	217980
13 et 16	11500	20500	203	217981



CROCHETS (+ AXES)

Hooks (+ pins)

Haken (+ Bolzen)

Ganchos (+ clavijas)

Type	Ø	REF.
Type Typ Tipo		
	(mm)	
1	8	217982
	10	217983
	13	217984
2	8	217985
	10	217986
	13	217987



1



2

ÉLINGUES

Slings

Schlingen

Eslingas

Type	Longueur	Ø	REF.
Type Typ Tipo			
	Length Länge Longitud (m)	(mm)	
1	3,5	8	217988
		10	217989
		13	217990
2		8	217991
		10	217992
		13	217993
3		8	217994
		10	217995
		13	217996



1



2



3



Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Hardware

Beschlage

Articulos de ferreteria agricola

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

QUINCAILLERIE

CÂBLES ME TEXTILE

Fibre core cables

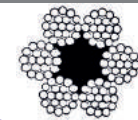
Kabel mit Faserstoffseele

Cables de alma textil

Type	Ø	Dimensions	Torons x Fils	Ø Fils	kg	Par 500 m	REF.	
							Breaking load (kg)	Bruchlast (kg)
Type	Ø	Dimensions	Strands x wires	Ø Strands	Breaking load (kg)	Par 500 m	REF.	REF.
Typ	Ø	Abmessungen	Litzen x Faden	Ø Faden	Bruchlast (kg)	Par 500 m	REF.	REF.
Typo	(mm)	Dimensiones	Cordones x hilos	Ø Hilos	Carga de rotura (kg)	(m)		
1	2		6 x 7	0.5	239			
	4	6 x 7 x 0.5			958	215732	100	215736
	5	6 x 7 x 0.6			1497	215733	50	215737
	6	6 x 7 x 0.7			2157	215734	50	215738
	8	6 x 7 x 0.9			3812	215735	50	215739
2	10	6 x 19 x 0.7	6 x 19	0.5	5953	215728	25	215740
	12	6 x 19 x 0.8			8572	215729		
	14	6 x 19 x 0.9			11671	215730		
	16	6 x 19 x 1			15239	215731		

CÂBLE 6 TORONS
7 FILS6 strands & 7 wires cable
6-Litzen und 7-Faden Kabel
Cable 6 cordones y 7 hilos

1

CÂBLE 6 TORONS
19 FILS6 strands & 19 wires cable
6-Litzen und 19-Faden Kabel
Cable 6 cordones y 19 hilos

2



GAINES

Hoses

Kabelmantel

Veina

Ø	Ø câble	REF.
(mm)	(mm)	
6	2	215724
8	3	215725
12	4 - 5	215726
14	6	215727



BUTÉES DE GAINE

Solder nipples

Ltnippeln

Tapes de veina

Type	Ø gaîne	REF.
(mm)	(mm)	
M8	Ø 8	206948
M12	Ø 12	206947
M14	Ø 14	206949



CÂBLES FORESTIER - ME MÉTALLIQUE

Metal core forest cables

Wald Kabel mit metallischer Seele

Cables de alma metálica

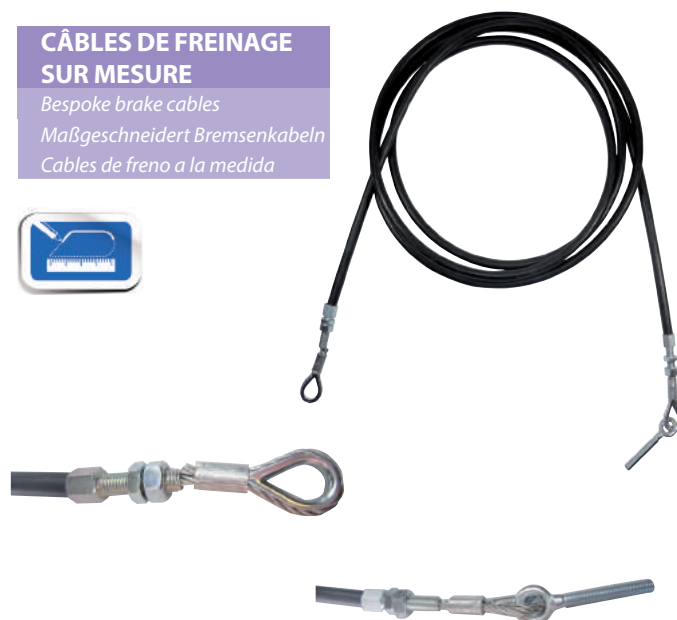
Ø	REF.
(mm)	
10	218339
11	218340
12	218341
13	218342
14	218343
16	218344
18	218345

CÂBLES DE FREINAGE
SUR MESURE

Bespoke brake cables

Mageschneidert Bremsenkabeln

Cables de freno a la medida



ÉLECTRICITÉ

FILS ÉLECTRIQUES MONOCONDUCTEURS

Hook-up wires

Einzelad-Leitungen

Cables monoconductores

Section câble	Couleur		Intensité MAX	REF.
Line segment Kabelabschnitt Sección de cable (mm ²)	Colour Farbe Color	(m)	Current-carrying capacity Strombelastbarkeit Intensidad de corriente máxima (A)	
1	●	50	18	226032
	●			226034
	●			226040
	●			226036
	●			226038
2	●	50	27	226042
	●			226044
	●			226050
	●			226046
	●			226048
3	●	25	35	226052
	●			226054
	●			226060
	●			226056
	●			226058



226032



226034



226042



226050



226052



226056

FILS ÉLECTRIQUES MULTICONDUCTEURS

Multiconductor electric wires

Mehradrige Leitungen

Cables multiconductores

Couleur	Section câble		Intensité MAX	REF.
Colour Farbe Color	Line segment Kabelabschnitt Sección de cable (mm ²)	(m)	Current-carrying capacity Strombelastbarkeit Intensidad de corriente máxima (A)	
Gris	2 x 1,5	25	20	226063
	5 x 1,5		14	226064
	7 x 1,0		11	226062
	7 x 1,5	100	14	226065
	2 x 1,5		20	243911
	5 x 1,5		14	244027
	5 x 1,5		400	14



FILS ÉLECTRIQUES MULTICOULEURS

Multicolour wires

Mehrfarben-Leitungen

Cables multicolores

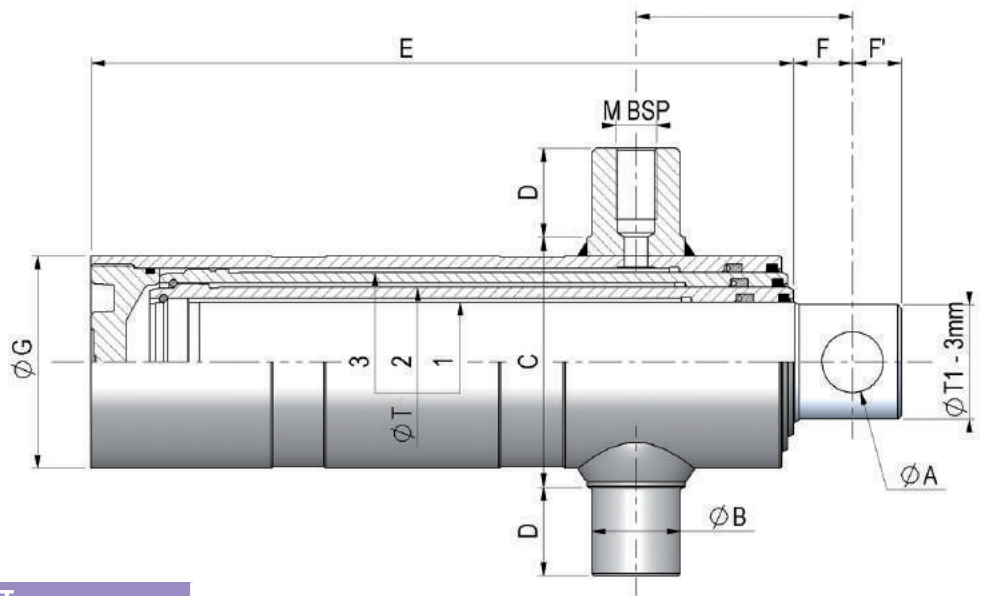
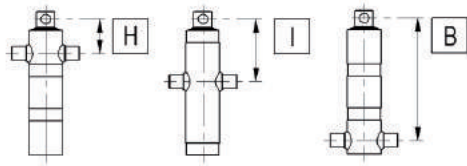
Ø		Conducteurs	REF.
(mm ²)	(m)	Conductors Leiter Conductores NB	
1	100	2	216152
0.5	100	3	216148
		4	216149
		5	216150
		7	216151



Position des fixations à préciser lors de la commande

Please specify the fixing position at the time of the order.
 Bitte geben Sie die Befestigungspunkte beim Auftrag mit an.
 Especificque la posición de las fijaciones en el pedido.

H	= 110
I	= 200
B	= X



VÉRINS TÉLÉSCOPIQUES SIMPLE EFFET

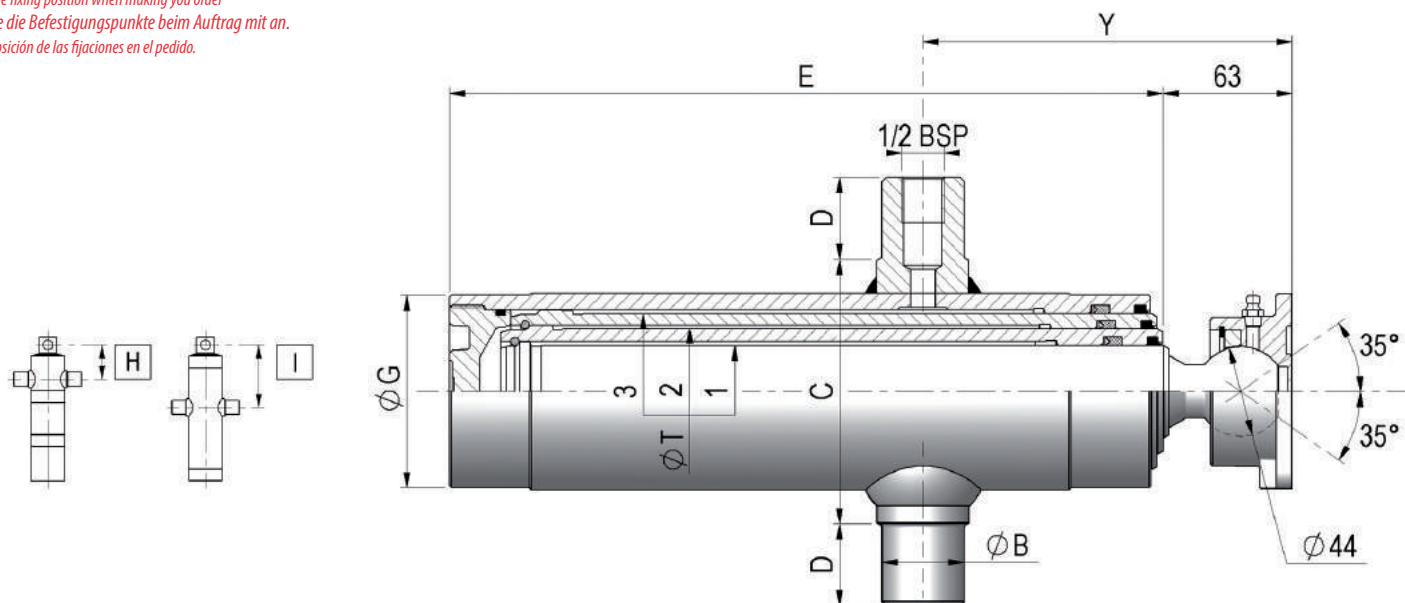
Telescopic single action cylinders
 Teleskopzylinder mit einfacher Wirkung
 Cilindros telescópicos simple efecto

Type Type Typ Tipo	Fixation			Ø T					Course Stroke Hub Carrera	A	B	C	D	E	F	F'	G	X	Vol Volume Volumen Volumen	REF.
	H	I	B	1	2	3	4	5												
296	•		•	45	61	-	-	-	620	26	40	100	40	409	30	25	80	399	1.6	201456
298	•		•	45	61	-	-	-	820	26	40	100	40	509	30	25	80	499	2.1	201457
201	•		•	61	76	-	-	-	595	31	45	115	45	406	30	25	95	396	2.5	201458
202	•		•	61	76	-	-	-	795	26	45	115	45	506	30	25	95	496	3.3	201459
203	•	•	•	68	88	-	-	-	950	36	45	128	45	594	40	30	108	589	5.1	201460
204	•	•	•	88	107	-	-	-	930	36	45	148	45	589	40	30	128	584	7.8	201461
306	•		•	45	61	76	-	-	910	26	45	115	45	409	30	25	95	399	3.1	201463
307	•	•	•	61	76	91	-	-	875	31	45	128	45	406	30	25	108	391	4.5	201464
308	•	•	•	61	76	91	-	-	1060	31	45	128	45	469	30	30	108	454	5.5	201465
310	•	•	•	68	88	107	-	-	895	36	45	148	45	418	40	30	128	413	6.2	201466
311	•	•	•	68	88	107	-	-	1160	36	45	148	45	507	40	30	128	502	8.0	201467
312	•	•	•	68	88	107	-	-	1300	36	45	148	45	553	40	30	128	548	9.0	201468
313	•	•	•	88	107	126	-	-	1260	36	45	170	45	545	40	30	150	540	12.6	201470
314	•	•	•	88	107	126	-	-	1125	36	45	170	45	499	40	30	150	494	11.2	201469
315	•	•	•	88	107	126	-	-	1380	36	45	170	45	584	40	30	150	579	13.8	201471
316	•	•	•	88	107	126	-	-	1710	45	45	170	45	694	50	35	150	-	17	201472
317		•		107	126	145	-	-	1670	45	50	198	50	699	50	35	178	-	23.2	201462
419	•	•	•	68	88	107	126	-	1520	36	45	170	45	502	40	30	150	497	12.9	201476
420	•	•	•	68	88	107	126	-	1705	36	45	170	45	548	40	30	150	543	14.5	201477
421	•	•	•	68	88	107	126	-	1860	36	45	170	45	587	40	30	150	582	15.8	201478
422		•	•	88	107	126	147	-	1470	45	50	198	50	507	50	35	178	494	17.6	201479
423		•	•	88	107	126	147	-	1810	45	50	198	50	592	50	35	178	579	21.7	201480
424		•		88	107	126	147	-	2250	45	50	198	50	702	50	35	178	-	27	201481
425		•		107	126	147	170	-	2200	45	50	238	50	702	50	35	204	-	36	201473
447	•	•	•	61	76	91	107	-	1380	36	45	148	45	464	30	30	128	449	8.4	201474
525		•		88	107	126	147	170	1805	45	50	238	50	510	50	35	204	-	25.8	201482
526		•		88	107	126	147	170	2230	45	50	238	50	595	50	35	204	-	31.9	201483

VÉRINS HYDRAULIQUES

Position des fixations à préciser lors de la commande

Please specify the fixing position when making you order
Bitte geben Sie die Befestigungspunkte beim Auftrag mit an.
Especifique la posición de las fijaciones en el pedido.



VÉRINS TÉLÉSCOPIQUES AVEC ROTULE

Telescopic cylinders with ball

Teleskopzylinder mit Kugelgelenk

Cilindros hidráulicos con rótula

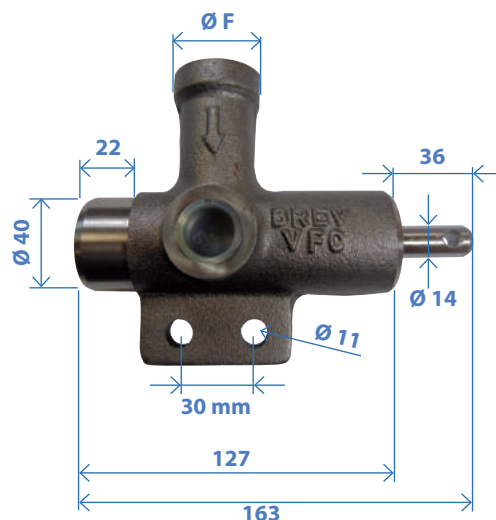
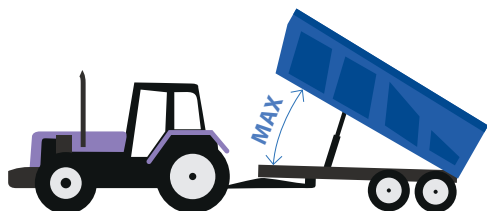
Type Type Tipo	Fixation		Ø T						Course Stroke Hub Carrera	Y	A	B	C	D	E	F	G	R	Vol. Volume Volumen	REF.
	H	I	1	2	3	4	5	6												
550R	•	•	68	88	107	126	-	-	910	163	115	45	170	45	349	90	150	66	7.7	201484
307R	•	•	61	76	91	-	-	-	875	170	95	45	128	45	406	90	108	55	4.5	201487
308R	•	•	61	76	91	-	-	-	1060	170	95	45	128	45	469	90	108	55	5.5	201488
311R	•	•	68	88	107	-	-	-	1160	160	115	45	148	45	507	90	128	66	8.0	201489
310R	•	•	68	88	107	-	-	-	895	160	115	45	148	45	418	90	128	66	6.2	201490
312R	•	•	68	88	107	-	-	-	1300	160	115	45	148	45	553	90	128	66	9.0	201492
314R	•	•	88	107	126	-	-	-	1125	190	135	45	170	45	499	120	150	79	11.2	201493
315R	•	•	88	107	126	-	-	-	1380	190	135	45	170	45	584	120	150	79	13.8	201494



ARRÊTS DE FIN DE COURSE HYDRAULIQUES BREVETÉS

Patented blocking valves for hydraulic cylinders
 Patentierte hydraulische Endschalter
 Finales de carrera hidráulicos patentados

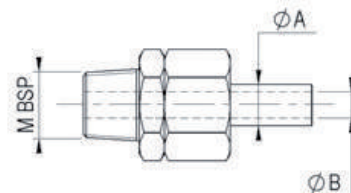
Pression max.	Poids	Ø F	REF.
Maximum pressure	Weight		
Höchstdruck	Gewicht		
Presión máxima	Peso		
(bar)	(kg)		
400	1.8	1/2 Gaz	213469



RACCORDS TOURNANTS

Swivel fittings
 Drehverschraubungen
 Racores giratorios

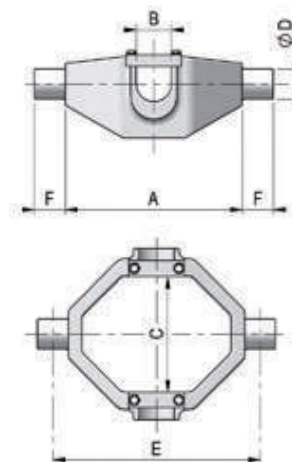
A	B	M BSP	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	
17	11	1/2	201495



BERCEAUX POUR VÉRINS TÉLESCOPIQUES

Cradles for telescopic cylinders
 Kardanringe für Teleskopzylinder
 Cunas para cilindros telescópicos

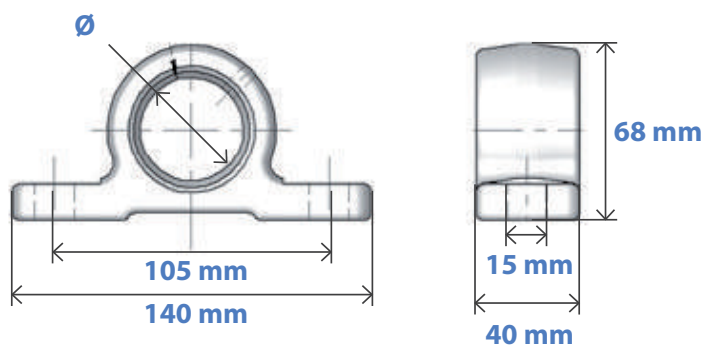
A	B	C	D	E	F	Charge	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Load Last Carga (t)	
225	45	130	40	260	40	8	201496
230	45	150	40	270	40	10	201497
270	45	173	45	310	40	15	201498



PALIERS POUR VÉRINS

Bearing mounts for cylinders
 Lagerpaare für Zylinder
 Soportes para cilindros

Ø	REF.
(mm)	
35	215333
40	215334
45	215335
50	215336



POMPES HYDRAULIQUES

Hydraulic pumps
Hydraulikpumpen
Bombas hidráulicas

Type	Pistons	Capacité	Cylindrée	Débit à 540 tr/min	Débit à 1000 tr/min	I	L	A	Ø B	Ø C	Type LF REF.	Type LC REF.
Type Typ Tipo	Pistons Kolben Pistones (NB)	Capacity Fassungsvermögen Capacidad (l)	Cylinder capacity Hubraum Cilindrada (cm ³)	Flow Fluß Caudal (l/min)	Flow Fluß Caudal (l/min)	I (mm)	L (mm)	A (mm)	Ø B (mm)	Ø C (mm)		
PH 318	3	18	30	15	28	260	330	90	1/2	25	213805	216543
PH 325	3	25	30	20	35	310	380	90	1/2	25	213806	216544
PH 635	6	35	60	30	56	315	490	90	1/2	25	216545	213807
PH 645	6	45	60	35	65	315	550	90	3/4	25	216546	213808
PH 650 avec descente hydraulique	6	45	56	35	65	315	550	90	3/4	25		206658
PH 655	6	55	60	35	65	315	650	90	3/4	25	216547	213809
PH 855	6	55	60	35	65	315	650	90	3/4	35	217713	217712
PH 955	9	55	90	46	85	315	650	90	3/4	35		217714
PH 955 avec descente hydraulique	9	55	90	46	85	315	650	90	3/4	35		206687
PE 11570 avec descente hydraulique		70	115	62	115	400	600	90	3/4	35		208516

Capacité maximum disponible

Max available capacity

Verfügbares Fassungsvermögen

Capacidad máxima disponible

jusqu'à 110 L

Pression maximum disponible

Maximum available pressure

Max. verfügbarer Betriebsdruck

Presión máxima disponible

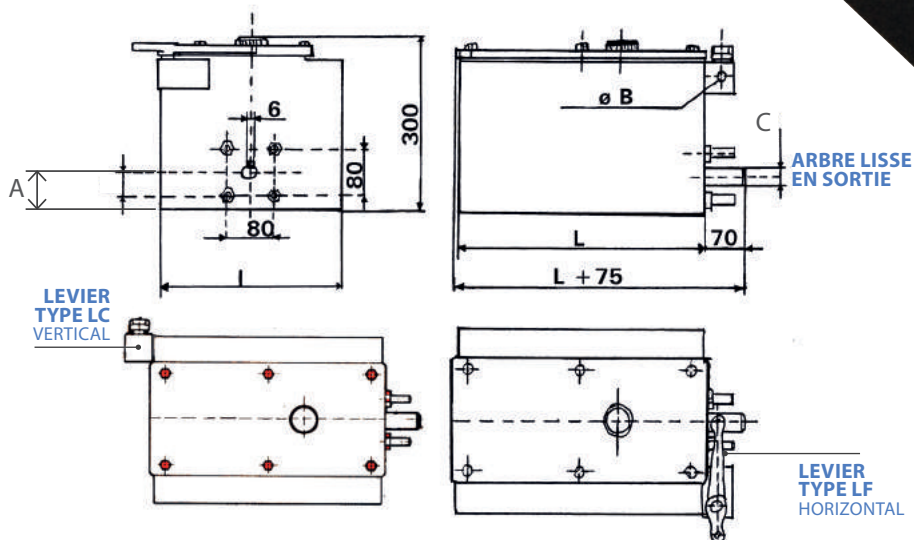
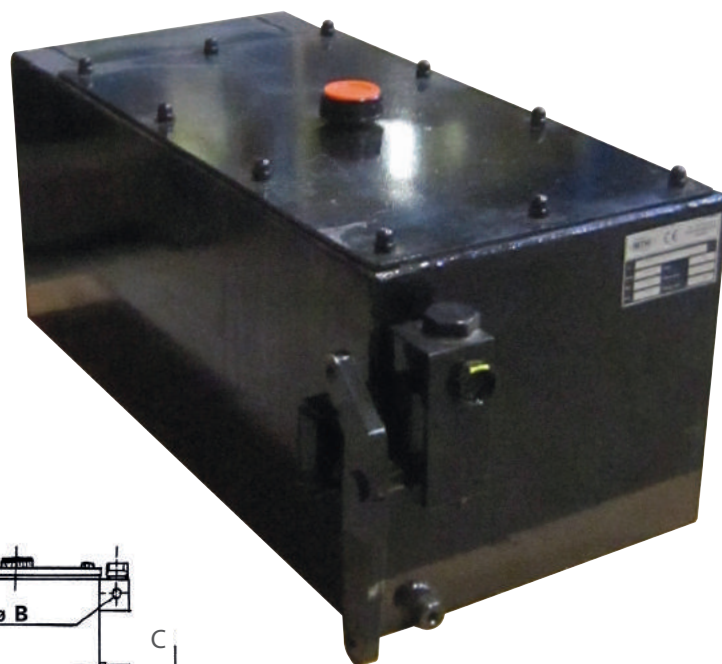
350 bar

Cylindrée maximum disponible

Maximum available cylinder capacity

Max. verfügbarer Hubraum

Cilindrada máxima disponible

115 cm³

Cardans

PTO Drive Shafts

Gelenkwellen

Cardan



287



Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Mats for livestock trailers

Matten für Viehanhänger

Alfombras para remolques ganaderos

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

REVÊTEMENTS POUR BÉTAILLÈRES

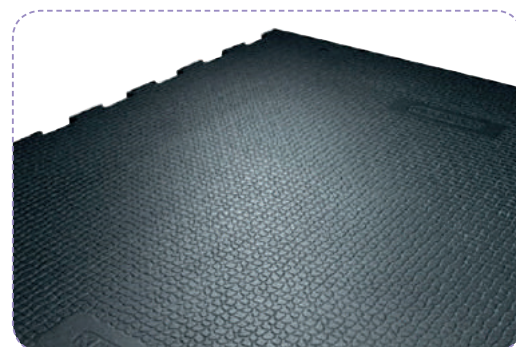
TAPIS STANDARDS POUR BÉTAILLÈRES

Standard mats

Standardmatten

Alfombras estándares

Matière	Largeur	Longueur		REF.
Stuff	Width	Length		
Stoff	Breite	Länge		
Materia	Anchura	Longitud		
	(m)	(m)	(mm)	
Caoutchouc Rubber Gumi Caucho	1,25	2,10	24	215201
	1,25	2,12		215202
	1,25	2,14		215203
	1,25	2,16		215204
	1,25	2,18		215205
	1,25	2,20		215206



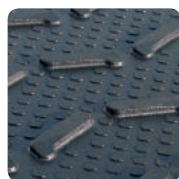
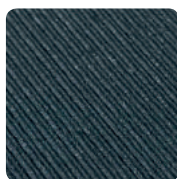
TAPIS MONTA POUR FORTE PENTE

MONTA rubber mats for steep slope

MONTA Gummimatten für Steilhang

Alfombras de goma MONTA para fuerte inclinación

Matière	Finition	Couleur	Largeur	Longueur		REF.
Stuff	Coating	Colour	Width	Length		
Stoff	Oberbelag	Farbe	Breite	Länge		
Materia	Acabado	Color	Anchura	Longitud		
			(m)	(m)	(mm)	
Polyéthylène basse densité (PEBD) Low density polyethylene Polyethylen niedriger Dichte Polietileno de baja densidad	Nervuré en forme de V Ribbed impression in V form Kontur in V-förmige Nervado en forma de V	●	0,65	2	24	204144
		●	1,30	2		204143

Profil supérieur nervuré
en forme de VTop ribbed impression (in V form)
Obere Über Kontur (in V-förmige)
Perfil superior nervado (en forma de V)Profil inférieur rainuré
pour une souplesse idéaleDown grooved impression (for an ideal softness)
Unterkontur mit Nuten (für eine optimale Flexibilität)
Perfil inferior estriado (para una suavidad ideal)

ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION

GYROPHARES LED										
LED beacons LED Rundumleuchten Rotativos LED										
Type	Modèle	Couleur	12V	24V	Fixe	Flexible	Cabochon	Type	Inclus	REF.
Type	Modell	Colour			Fixed	Flexible	Lens	Type	Included	
Typ	Modell	Farbe			Fest	Flexibel	Lichtscheibe	Typ	Inklusive	
Tipo	Modelo	Color			Fijo	Flexible	Casquete	Tipo	Incluido	
1	LED FLASH		•	•	Embaise plate		Polycarbonate Polycarbonate Polycarbonat Policarbonato	LED	•	269619
2					Flate base Flacher Befestigungsflansch Base llana	269620				

GYROPHARES STANDARDS										
Standard beacons Standardrundumleuchten Rotativos estándares										
Type	Modèle	Couleur	12V	24V	Fixe	Flexible	Entraînement	Type	Inclus	REF.
Type	Modell	Colour			Fixed	Flexible	Drive	Type	Included	
Typ	Modell	Farbe			Fest	Flexibel	Antrieb	Typ	Inklusive	
Tipo	Modelo	Color			Fijo	Flexible	Accionamiento	Tipo	Incluido	
3	LYNX		•		•		Double courroie Parallel belt Doppelriemen Doble correa	P21W	•	264018
4	SIRENA		•			•		P21W	•	269991
5	SATURNELLO		•			•		H1 12V 55W	•	231720

FEUX FLASH ORANGE										
Orange flashing lights Orange Blitzleuchten Luces flashes Naranja										
Type	Modèle	Couleur	12V	24V	Fixe	Flexible	Cabochon	Type	Inclus	REF.
Type	Modell	Colour			Fixed	Flexible	Lens	Type	Included	
Typ	Modell	Farbe			Fest	Flexibel	Lichtscheibe	Typ	Inklusive	
Tipo	Modelo	Color			Fijo	Flexible	Casquete	Tipo	Incluido	
6	-		•	•	•		Polycarbonate Polycarbonate Polycarbonat Policarbonato	12 W	•	268645



1



2



3



3



5



6

ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION



LED's Inno 1

Fonctions	Clignotant Gauche	Clignotant Droit	Veilleuse	Stop	Eclaireur de Plaque latéral	Eclaireur de Plaque inférieur	Recul	Brouillard	Triangle	REF.
Functions	Left indicator	Right indicator	Tail	Stop lamp	Registration plate light	Registration plate light	Reversing light	Fog light	Triangle	REF.
Funktionen	Linke Blinkleuchte	Rechte Blinkleuchte	Standlichtleuchte	Stoplicht	Beleuchtung des Kennzeichens	Beleuchtung des Kennzeichens	Rückfahrlicht	Nebellicht	Dreieck leuchten	
Funciones	Luz intermitente izquierda	Luz intermitente derecha	Lamparilla	Luz de parada	Alumbrado placa de matrícula	Alumbrado placa de matrícula	Luces de marcha atrás	Luces antiniebla	Triangulo	
	6	•	•	•	•			•	•	Nous consulter Please contact us Befragen Sie uns bitte Pregúntenos
	6	•	•	•	•		•		•	
	6	•	•	•	•		•		•	
English Version	6	•	•	•	•			•	•	
	5	•	•	•	•				•	
	5	•	•	•	•				•	408393
	6	•	•	•	•			•	•	408371
	5	•	•	•	•		•		•	408372
English Version	6	•	•	•	•		•		•	Nous consulter Please contact us Befragen Sie uns bitte Pregúntenos
	5	•	•	•	•			•	•	
	5	•	•	•	•				•	
	5	•	•	•	•		•		•	408391
	4	•	•	•	•				•	408392

• **intégré**
integrated
integrirt
integrado

Nous consulter (Please contact us | Befragen Sie uns bitte | Pregúntenos)
Feux non stockés pouvant être rajoutés à la gamme suivant demande
 (Please ask us for other models | Befragen Sie uns bitte für andere Modelle | Pregúntenos para otros modelos)

ÉTANCHÉITÉ

SEALING / WASSERDICHTIGKEIT / SELLADO

Imperméabilité garantie des feux

Guaranteed waterproof lights
 Garantiert wetterdichte der leuchten
 Luces impermeables garantizados



ROBUSTESSE

STRENGTH / ROBUSTHEIT / FUERZA

Haute résistance aux vibrations

High vibration resistance
 Vibrationen Hochfest
 Alta resistencia a la vibración

ECONOMIE

ECONOMY / WIRTSCHAFT / ECONOMÍA

Consommation 8 à 10 fois moins élevée que l'halogène

Consumption 8 to 10 times lower than a halogen
 Verbrauch 8 bis 10 mal niedriger als der halogen
 El consumo de 8 a 10 veces más bajos que un halógeno

SÉCURITÉ

SECURITY / SICHERHEIT / SEGURIDAD

Grande luminosité instantanée

High instantaneous brightness
 Schnell helligkeit
 Alto brillo instantáneo

DURABILITÉ

DURABILITY / HALTBARKEIT / DURABILIDAD

Durée de vie 20 fois supérieure

Life time 20 times longer
 Lebensdauer 20 mal höher
 Esperanza de vida 20 veces superior

PRATICITÉ

PRACTICALITY / DURCHFÜHRBARKEIT / PRÁCTICO

Fixations sur glissières

To fix on slides / Fixierung über Gleitschienen / Fijación sobre corredera

Triangle intégré

Included triangle / Triangel eingebaut / Triangulo integrado

Taille compacte

Compact size / Kompakt Schnitt / Tamano compacto

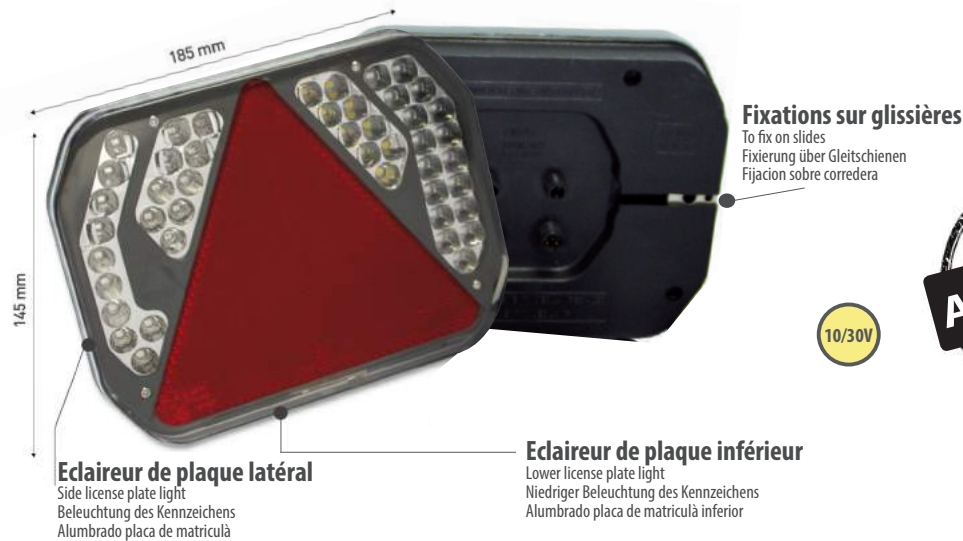
Câbles et accessoires

Cable & accessories
 Kabel & Zubehör
 Cable & accesorios



70+71

ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION



Eclaireur de plaque latéral
Side license plate light
Beleuchtung des Kennzeichens
Alumbrado placa de matrícula

Eclaireur de plaque inférieur
Lower license plate light
Niedriger Beleuchtung des Kennzeichens
Alumbrado placa de matrícula inferior

LED's Inno 2

Fonctions	Clignotant Gauche	Clignotant Droit	Veilleuse	Stop	Eclaireur de Plaque latéral	Eclaireur de Plaque inférieur	Recul	Brouillard	Triangle	Side Marker	REF
Functions	Left indicator	Right indicator	Tail	Stop lamp	Registration plate light	Registration plate light	Reversing light	Fog light	Triangle	Side Marker	
Funktionen	Linke Blinkleuchte	Rechte Blinkleuchte	Standlichtleuchte	Stoplicht	Beleuchtung des Kennzeichens	Beleuchtung des Kennzeichens	Rückfahrlicht	Nebellicht	Dreieck leuchten	Side Marker	
Funciones	Luz intermitente izquierda	Luz intermitente derecha	Lamparilla	Luz de parada	Alumbrado placa de matrícula	Alumbrado placa de matrícula	Luces de marcha atrás	Luces antiniebla	Triangulo	Side Marker	
7 + 1	•		•	•	•		•	•	•	•	406585
7 + 1		•	•	•	•		•	•	•	•	406586
7 + 1	•		•	•		•	•	•	•	•	408293
6 + 1		•	•	•			•	•	•	•	408137
6 + 1	•		•	•			•	•	•	•	408171
6 + 1	•		•	•	•			•	•	•	
6 + 1		•	•	•	•		•		•	•	
6 + 1	•		•	•		•		•	•	•	
5 + 1		•	•	•			•		•	•	
5 + 1	•		•	•				•	•	•	
6 + 1		•	•	•	•			•	•	•	Nous consulter Please contact us Befragen Sie uns bitte Pregúntenos
5 + 1		•	•	•				•	•	•	
5 + 1	•		•	•			•		•	•	
5 + 1	•		•	•	•				•	•	
5 + 1		•	•	•	•				•	•	
4 + 1	•		•	•					•	•	
4 + 1		•	•	•					•	•	
5(x2) + 1	•		•	•	•				•	•	406566
5(x2) + 1		•	•	•	•				•	•	406568
5(x2) + 1	•		•	•		•			•	•	406135
4(x2) + 1		•	•	•					•	•	406550
4(x2) + 1	•		•	•					•	•	406551

• **intégré**
integrated
integriert
integrado

• **option**
opción

Nous consulter (Please contact us | Befragen Sie uns bitte | Pregúntenos)
Feux non stockés pouvant être rajoutés à la gamme suivant demande
(Please ask us for other models | Befragen Sie uns bitte für andere Modelle | Pregúntenos para otros modelos)

Câbles et accessoires

Cable & accessories

Kabel & Zubehör

Cable & accesorios



70+71

ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION



LED's Inno 3

Fonctions	Clignotant Gauche	Clignotant Droit	Veilleuse	Stop	Eclaireur de Plaque latéral	Eclaireur de Plaque inférieur	Recul	Brouillard	Triangle	Side Marker	REF
Functions	Left indicator	Right indicator	Tail	Stop lamp	Registration plate light	Registration plate light	Reversing light	Fog light	Triangle	Side Marker	REF
Funktionen	Linke Blinkleuchte	Rechte Blinkleuchte	Standlichtleuchte	Stoplicht	Beleuchtung des Kennzeichens	Beleuchtung des Kennzeichens	Rückfahrlicht	Nebellicht	Dreieck leuchten	Side Marker	
Funciones	Luz intermitente izquierda	Luz intermitente derecha	Lamparilla	Luz de parada	Alumbrado placa de matrícula	Alumbrado placa de matrícula	Luces de marcha atrás	Luces antiniebla	Triangulo	Side Marker	
6	•		•	•			•	•	•		408394
6		•	•	•			•	•	•		408395
7	•		•	•	•		•	•	•		408396
7	•		•	•		•	•	•	•		408397
7		•	•	•	•		•	•	•	•	Nous consulter Please contact us Befragen Sie uns bitte Pregúntenos
7		•	•	•			•	•	•	•	
7	•		•	•			•	•	•	•	
7		•	•	•	•		•	•	•	•	



• intégré
 integrated
 integriert
 integrado

Nous consulter (Please contact us | Befragen Sie uns bitte | Pregúntenos)
Feux non stockés pouvant être rajoutés à la gamme suivant demande

(Please ask us for other models | Befragen Sie uns bitte für andere Modelle | Pregúntenos para otros modelos)

Une multitude de câbles de différentes longueurs est disponible

A large range of different cable lengths is available / Eine große Palette Leitungslängkabel verfügbar ist / Una larga gama de cables con diferentes longitudes son disponibles

Câble Alimentation 8 Conduct.	Câble liaison 8 Conduct.	Câble liaison 2 Conduct.	Câble liaison - femelle 2 Conduct.	SPÉCIAL AGRICOLE
Power cable 8c Versorgungskabel 8c Cable de alimentación 8c	Conection cable 8c Anschlußkabel 8c Cable de conexión 8c	Conection cable 2c Anschlußkabel 2c Cable de conexión 2c	Conection cable 2c with female plug Anschlußkabel 2c mit dosespindel Cable de conexión 2c con enchufe hembra	Special for farm Spezielle Aarar Especial agrario
				Câble Alimentation 6 Conduct. Power cable 6c Versorgungskabel 6c Cable de alimentación 6c
2 à 12 m	0,35 à 7 m	0,3 à 5 m	0,3 à 5 m	 10 à 17 m
				Câble liaison 6 Conduct. Conection cable 6c Anschlußkabel 6c Cable de conexión 6c
				 2 à 12 m

Nous consulter
 Please contact us
 Befragen Sie uns bitte
 Pregúntenos

ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION



LED's Inno 4

Fonctions	Clignotant Gauche	Clignotant Droit	Veilleuse	Stop	Eclaireur de Plaque latéral	Eclaireur de Plaque inférieur	Recul	Brouillard	Triangle	Side Marker	REF
Functions	Left indicator	Right indicator	Tail	Stop lamp	Registration plate light	Registration plate light	Reversing light	Fog light	Triangle	Side Marker	408596
Funktionen	Linke Blinkleuchte	Rechte Blinkleuchte	Standlichtleuchte	Stoplicht	Beleuchtung des Kennzeichens	Beleuchtung des Kennzeichens	Rückfahrlicht	Nebellicht	Dreieck leuchten	Side Marker	
Funciones	Luz intermitente izquierda	Luz intermitente derecha	Lamparilla	Luz de parada	Alumbrado placa de matrícula	Alumbrado placa de matrícula	Luces de marcha atrás	Luces antiniebla	Triangulo	Side Marker	409771
3	•		•	•							
3		•	•	•							Nous consulter Please contact us Befragen Sie uns bitte Pregúntenos
1								•			
1							•				
1					•						
1						•					

Feux LED's Inno & Accessoires

LED's Inno lights and accessories / LED's Inno leuchten und Zubehör / Luces LED's Inno y accesorios

406554



Feu éclaireur de plaque
License Plate light
Beleuchtung des Kennzeichens
Alumbrado placa de matrícula

406552



Feu de gabarit
Clearance lights
Positionleuchten
Luces de gálibo

409442



Feu de gabarit
Clearance lights
Positionleuchten
Luces de gálibo

408823



Livré sans feux
Patte de fixation
Attached tab
Befestigungsklaue
Bridas de fijación

406567



Catadioptre incorporé



409443
Side Marker Orange
Orange Side Marker
Orange Side Marker
Side Marker Naranja

406571



Catadioptre incorporé



406576
Feu de position blanc
White position lights
Weiß positionlicht
Luz de posición blanco

408402



Catadioptre incorporé

Feu de position rouge
Red Position lights
Rot Positionlicht
Luz de posición rojo

406565



Boitier de connexion 3/8
Connexion box 3/8
Gehäuse zur Verbindung 3/8
Caja de conexión 3/8

406398



Boitier de connexion 2/4
Connexion box 2/4
Gehäuse zur Verbindung 2/4
Caja de conexión 2/4

408399



2-2

Connecteur de câbles
Cables plug connector
Gehäuse zur Verbindung

408400



8-8

Connecteur de câbles
Cables plug connector
Gehäuse zur Verbindung



PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION

FEUX ARRIÈRES LED

LED rear lamps

LED Rückleuchten

Luces traseras LED

Type	Désignation	Dimensions	Voltage	Montage	Couleur		REF.	
Type	Designation	Dimensions	Voltage	Mounting	Colour			
Typ	Bezeichnung	Abmessungen	Voltzahl	Montage	Farbe			
Typo	Designación	Dimensiones	Voltaje	Montaje	Color			
1	Feu arrière Rear lamp	Ø 140	10 - 30 V	Horizontal - Encastrable - dans Bol		IP67	207106 / 257532	
2	Rückleuchte						NO-038005	
3	Luz trasera						NO-038004	
2	Feu arrière Rear lamp	Ø 95	10 - 30 V	Horizontal		IP67	209031	
3	Rückleuchte						NO-038007	
4	Luz trasera						209032	
5	Feu arrière Rear lamp	Ø 122	10 - 30 V	Avec vis acier		IP67	207545	
6	Rückleuchte						NO-038010	
7	Luz trasera						NO-038011 209025	
8	Feu arrière Rear lamp	134 x 323	10 - 30 V	Vis inox - Verticale et Horizontale		IP67	NO-038015	
	Rückleuchte						NO-038013	
	Luz trasera							
9	Feu arrière 6 fonctions Rear lamp	142.03 x 296.05	10-30 V	Vis inox Horizontale		IP67	207547	
	Rückleuchte						207546	
	Luz trasera							
10	Feu arrière 3 fonctions 3 fonctions rear lamp	191 x 50 x 31	10-30 V			IP67	209030	
	3 Funktionen-Rückleuchte							
	Luz trasera 3 funciones							
11	Feu arrière 7 fonctions 7 fonctions rear lamp	243 x 148 x 48	12 V	Vis inox - Horizontale		IP67	207542	
	7 Funktionen Rückleuchte						207543	
	Luz trasera 7 funciones							
12	Feu arrière combiné 7 fonctions combined rear lamp	227 x105 x 55	12 V	Vis inox - Horizontale		IP67	NO-036009	
	7 Funktionen kombinierte Rückleuchte						NO-036010	
	Luz combinada trasera 7 funciones							
13	Feu arrière 4 fonctions 4 fonctions rear lamp	100 x 80	12 V	Fixation centrale à 55mm		IP67	260142	
	4 Funktionen Rückleuchte							
	Luz trasera 4 funciones							
14	Feu arrière Rear lamp	240 x 130 x 72.5	12 V / 24 V			IP67	262417	
	Rückleuchte						262418	
	Luz trasera							
15	Kit éclairage LED magnétique Magnetic LED light kit	Lg 7.50 m entre feu 2.50 m - 12 V						264564
	Magnetisch LED Leuchte							
	Luce LED magnético							



1



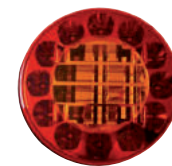
2



3



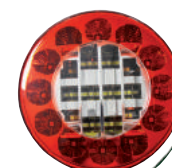
4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15

ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION

FEUX ARRIÈRES STANDARDS

Standard rear lamps

Standardrückleuchten

Luces traseras estándares

Type	Côté Gauche	Côté Droit	Clignotant	Position	Stop	Ecl. Plaque	Recul	Brouillard	Catadioptré	REF.
Type	Left side	Right side	Indicator	Position light	Stop lamp	Registration plate light	Reversing light	Fog light	Retro reflector	
Typ	Linke Seite	Rechte Seite	Blinkleuchte	Positionslicht	Stoplicht	Beleuchtung des Kennzeichens	Rückfahrlicht	Nebellicht	Rückstrahler	
Tipo	Lado izquierdo	Lado derecho	Luz intermitente	Luz de posición	Luz de parada	Alumbrado placa de matrícula	Luces de marcha atrás	Luces antiniebla	Reflector	
1	•	•	•	•	•					223884
1	•	•	•	•	•	•				223885
1	•	•	•	•	•					223886
1	•	•	•	•	•	•				223887
2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	223900
3	•		•	•	•	•		•	•	223905
4		•	•	•	•	•	•		•	223906
5	•	•	•	•	•	•		•	•	227931
6	•		•	•	•	•	•	•	•	237750
7		•	•	•	•	•	•	•	•	237751
8	•	•						•		238329
9	•		•	•	•	•	•	•		219475
10		•	•	•	•	•	•	•		219474
11										

Nous consulter | Please contact us | Befragen Sie uns bitte | Pregúntenos



ÉCLAIRAGE PLAQUE D'IMMATRICULATION

Registration plate light

Kennzeichenbeleuchtung

Alumbrado placa de matrícula

Type	Côté gauche	Côté droit	LED	REF.
Type	Left side	Right side		
Typ	Linke Seite	Rechte Seite		
Tipo	Lado izquierdo	Lado derecho		
1	•	•		223914
2	•	•	•	257535



ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION

FEUX AVANTS STANDARDS

Standard front lamps
Standardvorderlicht
Luces de cabeza estándar

Côté Gauche	Côté Droit	Clignotant	Position	Stop	Ecl. Plaque	Recul	Brouillard	REF.
Left side	Right side	Indicator	Position light	Stop lamp	Registration plate light	Reversing light	Fog light	
Linke Seite	Rechte Seite	Blinkleuchte	Positionslicht	Stoplicht	Beleuchtung des Kennzeichens	Rückfahrlicht	Nebellicht	
Lado izquierdo	Lado derecho	Luz intermitente	Luz de posición	Luz de parada	Alumbrado placa de matrícula	Luces de marcha atrás	Luces antiniebla	
•	•	•	•					223855



AMPOULES

Bulbs
Glühbirne
Bombillas



H4
12V 55W
216166



H3
12V 55W
216165



H1
12V 55W
216163



Poirette
12V 21W
216161



Poirette 2 cosses
12V 21/5W
216162



Navette
12V
216167

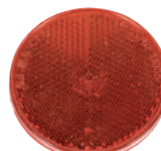


Graisneur
12V
216159

CATADIOPRES

Retro reflectors
Rückstrahler
Reflectores

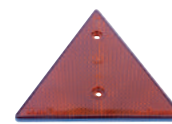
Dimensions	Couleur	Montage		REF.
		Adhésif	Vis	
Dimensions Abmessungen Dimensiones (mm)	Colour Farbe Color	Adhesive Klebstoff Adhesivo	Screw Schraube Tornillo	
57 x 40	•			216143
	•	•		216142
	•			216144
110 x 44	•		•	216145
Ø 60	•		•	216138
	•	•		216137
	•			216133
	•		•	223834



216133



216138

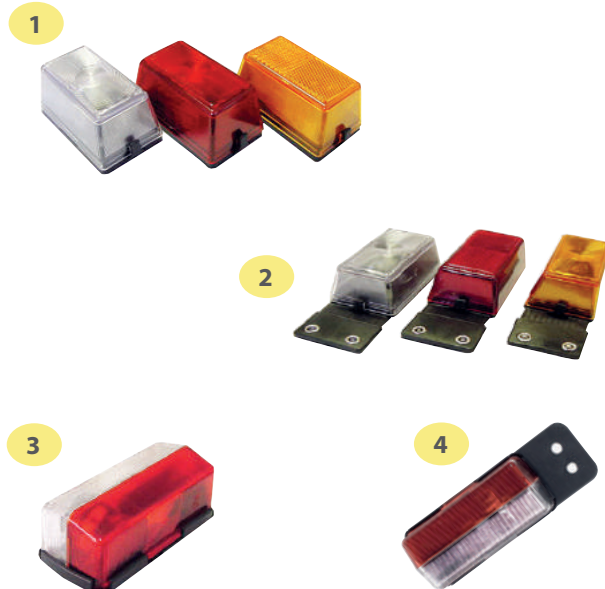


223834

FEUX DE GABARIT STANDARDS

Standard clearance lights
Standardpositionsleuchten
Luces de gálibo estándares

Type	Côté Gauche	Côté Droit	Position	Catadioptr	REF.
Type Typ Tipo	Left side Linke Seite Lado izquierdo	Right side Rechte Seite Lado derecho	Position light Positionslicht Luz de posición	Retro reflector Rückstrahler Reflector	
1	•	•	•		223862
	•	•	•		223878
	•	•	•		223908
2	•	•	•	•	223863
	•	•	•		223873
	•	•	•		223909
3	•	•	• - •		223868
4	•	•	• - •		223869



ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION

PROJECTEURS DE TRAVAIL À LED

LED work lamps

LED-Arbeitsscheinwerfer

Faros de trabajos LED

Type	Dimensions	Voltage	Montage	Couleur		Approbation	Puissance	REF.
Type	Dimensions	Voltage	Mounting	Colour		Approval	Power	
Typ	Abmessungen	Voltzahl	Montage	Farbe		Genehmigung	Leistung	
Tipo	Dimensiones	Voltaje	Montaje	Color		Aprobación	Potencia	
	(mm)	(V)						
1	110 x 110 x 40	0-30	À vis	●	IP67	BCT000100203JN	3W - 1,200 Lm	NO-043000
2	160 x 100 x 70	0-30	À vis inox	●	IP68	BCT000100203JN	5W - 3,200 Lm	207635
3	100 x 100 x 74	12-50	Horizontal encastrable ou dans bol	●	IP67		15W - 1300 Lm	263990
4	100 x 100 x 74	12-50	Horizontal encastrable ou dans bol	●	IP67		15W - 1300 Lm	263991
5	115 x 52 x 133	9-32	À vis	●	IP68		3W - 950 Lm	264791
6	115 x 84 x 77	9-32	Chape	●	IP67		15W - 700 Lm	267304
7	110 x 83 x 73,8	12-24	Chape	●	IP67-69		15W - 600 Lm	263086
8	112 x 129 x 62	9-50	Chape	●	IP67		12W - 800 Lm	263087



PROJECTEURS DE TRAVAIL STANDARDS

Standard work lamps

Standardarbeitsscheinwerfer

Faros de trabajo estándares

Type	Dimensions	12V	24V	Optique		Fixation	Poignée	Grille		REF.
Type	Dimensions			Optics		Fixing	Handle	Grating		
Typ	Abmessungen			Optik		Befestigung	Griff	Gitter		
Tipo	Dimensiones			Óptica		Fijación	Empuñadura	Reja		
	(mm)									
1	160x90x185	●	Option	Simple rectangulaire Single rectangular Einzel rechteckig Simple rectangular	IP64	Chape	●	●	●	223986
2	160x90x185	●	Option	Double rectangulaire Double rectangular Doppel rechteckig Doble rectangular	IP64	Chape	●	●	●	223987
3	160x90x185	●	Option	Simple rectangulaire Single rectangular Einzel rechteckig Simple rectangular	IP64	Magnétique	●	●	●	223989
4	Diamètre 160	●	Option	Simple ronde Single round Einzel rund Simple redonda		1 boulon	●	●		225274
5	110x102x175	●	Option	Simple carrée Single square Einzel quadrat Simple cuadrada	IP64	Chape				223982
6	Diamètre 165	●	Option	Simple ronde Single round Einzel rund Simple redonda		Chape	●	●	●	226013
7	160x90x145	●	Option	Simple rectangulaire Single rectangular Einzel rechteckig Simple rectangular	IP64	Chape				223983
8	160x90x145	●	Option	Double rectangulaire Double rectangular Doppel rechteckig Doble rectangular	IP64	Chape				223984





Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Lighting & warning signs

Beleuchtung & Verkehrszeichen

Iluminación & señalización

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION

CONNEXIONS BIPOLAIRES

2 poles sockets

Zweipolige Anschlüsse

Conectores bipolares

223937



223938



223931



223932



223934



223935



241977



FICHES MÂLE 7 PLOTS

7 pin male plugs

Stecker 7-Polig

Clavijas 7 polos

Type	Matière	Conditionnement	REF.
Type	Stoff	Packaging	REF.
Typ	Stoff	Verpackung	
Tipo	Materia	Acondicionamiento	
1	plastique plastic kunststoff plastico	vrac in bulk massengütern a granel	223999
2	métal metal metall metal		224004

* Livré sans lampe



1



2

SOCLES FEMELLE 7 PLOTS AVEC PRISE GYROPHARE

7 female pin sockets with beacon plug

Steckdosen 7-Polig mit Rundumgriff

Bases hembra 7 polos con conector de rotativo

Type	Matière	Conditionnement	REF.
Type	Stoff	Packaging	REF.
Typ	Stoff	Verpackung	
Tipo	Materia	Acondicionamiento	
1	plastique plastic kunststoff plastico	vrac in bulk massengütern a granel	223997



1

SOCLES FEMELLE 7 PLOTS

7 female pin sockets

Steckdosen 7-Polig

Bases hembra 7 polos

Type	Matière	Conditionnement	REF.
Type	Stoff	Packaging	REF.
Typ	Stoff	Verpackung	
Tipo	Materia	Acondicionamiento	
1	plastique plastic kunststoff plastico	vrac in bulk massengütern a granel	223994
2	métal metal metall metal		223998

* Livré sans lampe



1



2

SOCLES 3 PLOTS

3 poles sockets

Steckdose 3 Polig

Bases 3 polos

Désignation	Conditionnement	REF.
Designation	Packaging	REF.
Bezeichnung	Verpackung	
Designación	Acondicionamiento	
Socle mâle 2 points de fixation Male bases 2 pins Stecker 2 Polig Enchufes macho 2 polos	-	244125
Socle femelle 2 points de fixation Female bases 2 pins Steckdose 2 Polig Bases hembra 2 polos	-	244126
Socle femelle 4 points de fixation Female bases 4 pins Steckdose 4 Polig Bases hembra 4 polos	-	244127
Fiche mâle Premium Premium male plugs Premium Stecker Bases macho premium	vrac in bulk massengütern a granel	245425
Socle femelle premium 4 points de fixation 4 pins premium female sockets Premium Steckdose 4 Polig Bases hembra premium 4 polos		245426



ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION

RALLONGES DE RAMPE D'ÉCLAIRAGE 7.5 M

7.5m light bar extensions

Verlängerungen für Traversenbeleuchtung 7.5M

Alargadores para barras de iluminación 7.5m

Désignation	Conditionnement	REF.
<i>Designation</i>	<i>Packaging</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Verpackung</i>	
<i>Designación</i>	<i>Acondicionamiento</i>	
Mâle et Femelle Fiche 7 plots plastique Câble 5 conducteurs	vrac <i>in bulk massengütern a granel</i>	225277



RALLONGES DE RAMPE D'ÉCLAIRAGE SPIRALE 5M

5m spiral light bar extensions

Spiral Verlängerungen für Traversenbeleuchtung 5M

Alargadores para barras de iluminación en espiral 5m

Désignation	Conditionnement	REF.
<i>Designation</i>	<i>Packaging</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Verpackung</i>	
<i>Designación</i>	<i>Acondicionamiento</i>	
Mâle et Femelle Fiche 7 plots plastique Câble 5 conducteurs	vrac <i>in bulk massengütern a granel</i>	225278
Mâle et mâle Fiche 7 plots plastique Câble 5 conducteurs		225279



CÂBLES D'ALIMENTATION

Power cables

Netz Kabel

Cables d'alimentación

Type	Désignation	Longueur	REF.
<i>Type</i>	<i>Designation</i>	<i>Length</i>	
<i>Typ</i>	<i>Bezeichnung</i>	<i>Länge</i>	
<i>Tipo</i>	<i>Designación</i>	<i>Longitud</i>	
		(m)	
1	Câble d'alimentation	8	216365
		12	216366
		17	216943
2	Câble d'alimentation gyrophare	3	216533
		4	216534



1



2

CABOCHONS ET CONNEXIONS DE RECHANGE

Replacement connections and lenses

Ersatzscheibe und hinten

Calamones y conexiones de recambio

Type	Désignation	REF.
<i>Type</i>	<i>Designation</i>	
<i>Typ</i>	<i>Bezeichnung</i>	
<i>Tipo</i>	<i>Designación</i>	
1	Cabochon pour feu 223905 <i>(Light lens Lichtscheibe Calamon de luces)</i>	223568
2	Cabochon pour feu 223906 <i>(Light lens Lichtscheibe Calamon de luces)</i>	223574
3	Connexion jaune pour feu 223905 <i>(Yellow light connexion Gelbanschluss für Leuchte Conexión amarilla para luces)</i>	237687
4	Connexion verte pour feu 223906 <i>(Green light connexion Grünanschluss für Leuchte Conexión verde para luces)</i>	237688



1

2



3

4

KITS FEUX TRIANGLE INCORPORÉS AVEC BOÎTIER

Incorporated triangle light kits with box

Integriertdreieck Leuchten Kit mit Gehäuse

Kits luces triángulos incorporados con caja

Désignation	REF.
<i>Designation</i>	
<i>Bezeichnung</i>	
<i>Designación</i>	
Feu droit 206196 <i>(Right light Rechten Leucht Luze derecha)</i>	216363
Feu gauche 206197 <i>(Left light Linke Leucht Luze izquierda)</i>	
Boîtier <i>(Connection box Gehäuse Caja de conexión)</i>	
Câbles d'alimentation pour feu droit et gauche L 1.70 m <i>(1.70m power cable 1.70M Netz Kabel Cable de alimentación 1.70m)</i>	



FEUX AVEC TRIANGLE

Lights with triangle

Leuchten mit dreieck

Luces con triangulo

Désignation	REF.
<i>Designation</i>	
<i>Bezeichnung</i>	
<i>Designación</i>	
Feu gauche avec triangle <i>(left link izquierda)</i>	206197
Feu droit avec triangle <i>(right recht derecha)</i>	206196

Connexions vertes et jaunes
4 bornes



Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Lighting & warning signs

Beleuchtung & Verkehrszeichen

Iluminación & señalización

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION

KITS FEUX - MONTAGE TYPE 3

Lighting kits - Type 3 mounting
Leuchten Sätze - Montage Typ 3
Kits luces - Montaje tipo 3

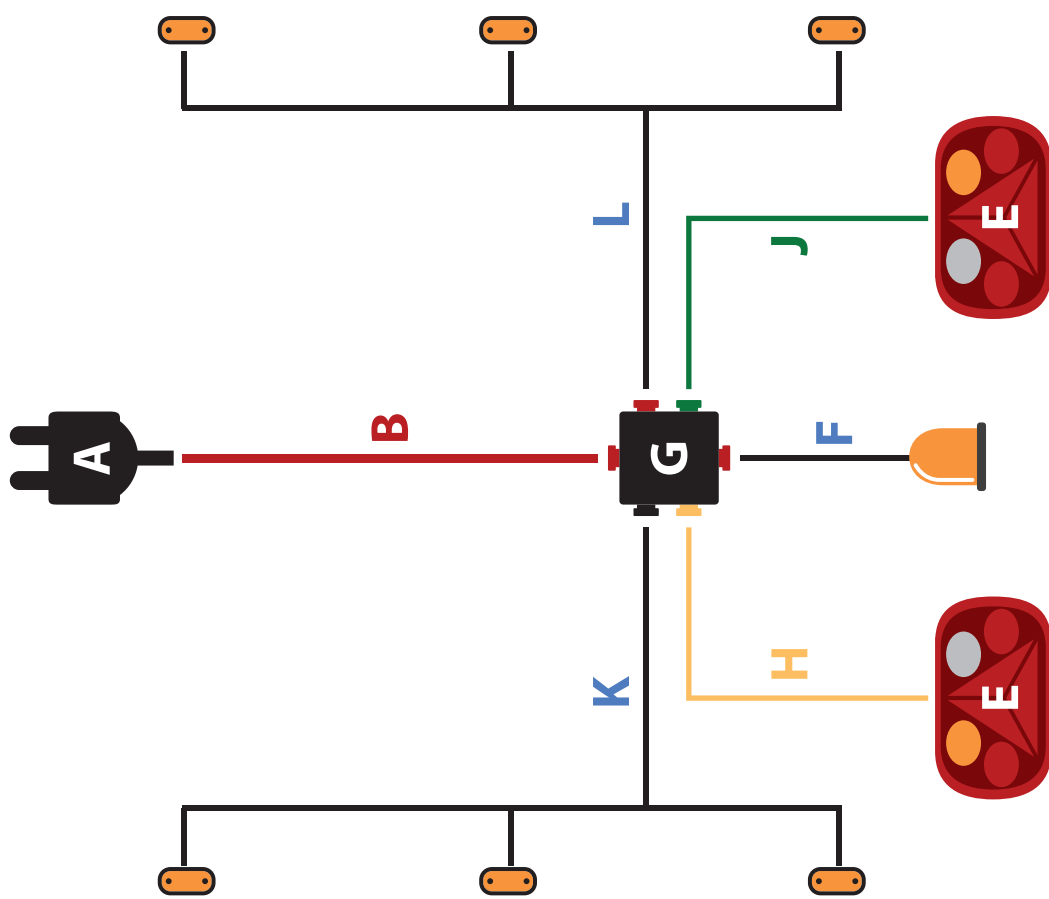
A	B	E	Light bulb icon	Écl. plaque		F	G	H	J	K	L	Light bulb icon	Alim. prise +	REF. kit
				Registration plate light Beleuchtung des Kennzeichens Alumbrado placa de matrícula	Registration plate light Beleuchtung des Kennzeichens Alumbrado placa de matrícula									
	Longueur Length Länge Longitud	Section Segment Abschnitt Sección												
A1	8	3x0,5 + 2x1	•	216533 3 m	F	1,6	1,6	1,6	216533 3 m	216533 3 m	216533 3 m	Light bulb icon / LED	217580	209490
A1	11	6x0,75	•		boîtier +domino	1,5	1,5	1,5				Light bulb icon / LED		217687
A1	12	6x0,5	•	216067	connecteur	0,8	2,10	2,10					216068	216073
A1	12	3x0,5 + 2x1	•	216533 3 m	F	1,6	1,6	1,6	216533 3 m	216533 3 m	216533 3 m	Light bulb icon / LED	217580	209491
A1	14	6x0,5	•	216067	connecteur	0,8	2,10	2,10					216068	216074
A1	17	3x0,5 + 2x1	•	216533 3 m	F	1,6	1,6	1,6	216533 3 m	216533 3 m	216533 3 m	Light bulb icon / LED	217580	209489
A1	17	6x0,5	•	216067	connecteur	0,8	2,10	2,10					216068	216075

A	B	H	J	K	F	L	G	Boîtier
Prise Plug Stecker Enchufe	Longueur câble + section Cable length + segment Länge Kabel + Abschnitt Longitud cable + sección	Longueur câble feu droit Cable length right lamp cable Länge linkes Lichtskabel Longitud cable luz derecha	Longueur câble feu gauche Cable length left lamp cable Länge linkes Lichtskabel Longitud cable luz izquierda	Éclairage plaque latéral Side registration plate light Seitliche Beleuchtung des Kennzeichens Alumbrado placa de matrícula lateral	Type feu Lamp type Lichtstyp Tipo de luz	Longueur câble gabarit gauche Cable length left marker Länge Kabel des linken Umrißleuchtes Longitud cable de luz de galillo izquierda	Longueur câble gyrophare Cable length beacon Länge Kabel des Rundumlichts Longitud cable rotativos	Case Gehäuse Caja
Avec connecteur With connector Mit-Anschlüsse Con conectores	Longueur câble feu gauche Cable length left lamp cable Länge linkes Lichtskabel Longitud cable luz izquierda	Éclairage plaque latéral Side registration plate light Seitliche Beleuchtung des Kennzeichens Alumbrado placa de matrícula lateral	Longueur câble feu droit Cable length right lamp cable Länge linkes Lichtskabel Longitud cable luz derecha	Éclairage plaque central Central registration plate light Zentrale Beleuchtung des Kennzeichens Alumbrado placa de matrícula central	Longueur câble gabarit gauche Cable length left marker Länge Kabel des linken Umrißleuchtes Longitud cable de luz de galillo izquierda	Longueur câble gyrophare Cable length beacon Länge Kabel des Rundumlichts Longitud cable rotativos	Longueur câble feu droit Cable length right lamp cable Länge Kabel des rechten Umrißleuchtes Longitud cable de luz de galillo derecha	Triangle fourni Triangle reflectors furnished Mittelleiterer-Dreieckrückstrahler Triángulo proporcionado

ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION



Possibilité de personnalisation du kit avec ces références:
 Possibility to customize the kit with those references:
 Möglichkeit von Personalisierung des Satzes mit diesen Referenzen:
 Posibilidad de personalización del kit con estas referencias:

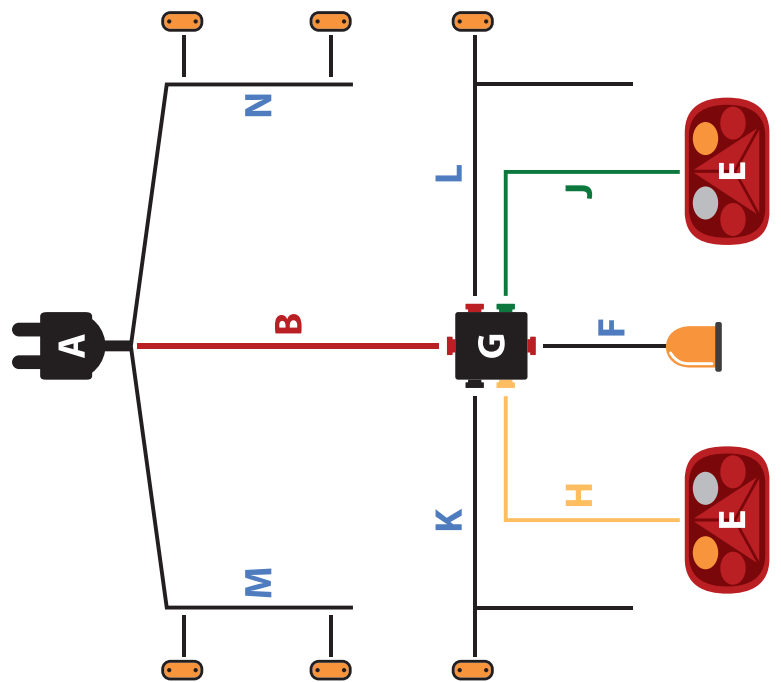


ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION

KITS FEUX - MONTAGE TYPE 4

Lighting kits - Type 4 mounting
 Leuchten Sätze - Montage Typ 4
 Kits luces - Montaje tipo 4

A	B			E	LED	F	G	H	J	K	L	M	N	Options	REF. kit
	Longueur	Section													
	(m)	Segment	Abschnitt	(mm ²)		(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)		
A3	9	3x0,5 + 2x1				3	F	1,5	1,5	3	3	5	5	206941	209081
A3	9	3x0,5 + 2x1		207546 207547	•	3	F	1,5	1,5	3	3	5	5	206941	209079
A3	12	3x0,5 + 2x1		223884 223885	•	3	F	1,5	1,5	3	3	5	5	206941	209082
A3	12	3x0,5 + 2x1			•	3	F	1,5	1,5	3	3	5	5	206941	209080



ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION



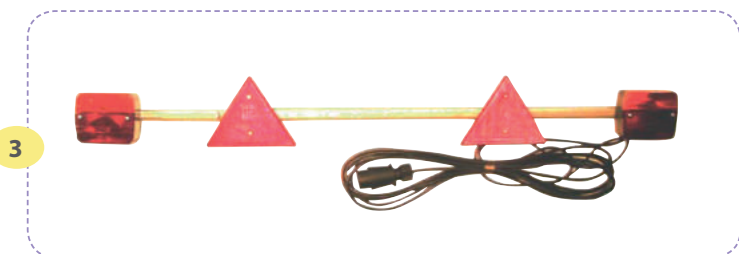
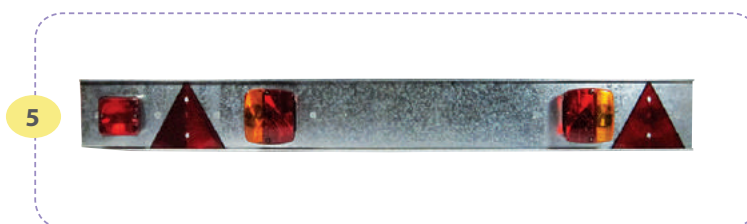
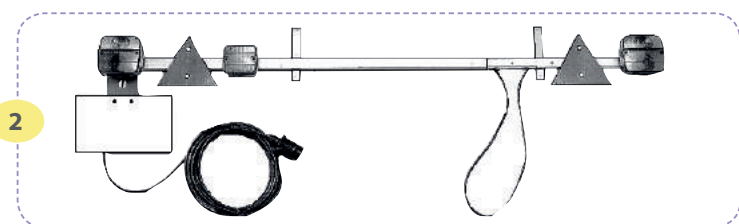
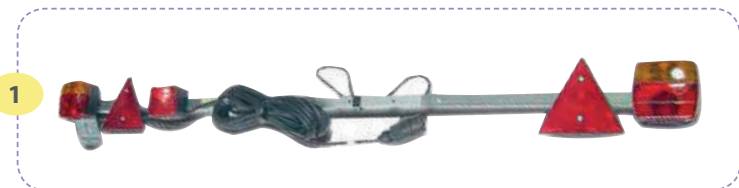
RAMPES D'ÉCLAIRAGE

Light bars

Traversenbeleuchtungen

Barras de iluminación

Type	Longueur min	Longueur max	Long. câble alimentation	Clignotant	Position	Stop	Écl.plaque	Brouillard	Perche gyro	REF.
Type	Min. length	Max. length	Cable length power	Indicator	Position light	Stop lamp	Registration plate light	Fog light	Beacons poles	
Typ	Min. Länge	Max. Länge	Länge Versorgungskabel	Blinkleuchte	Positionslicht	Stoplicht	Beleuchtung des Kennzeichens	Nebellicht	Stangen von Rundumleuchten	
Tipo	Longitud mín.	Longitud máx.	Longitud cable de alimentación	Luz intermitente	Luz de posición	Luz de parada	Alumbrado placa de matrícula	Luces antiniebla	Pértigas de rotativos	
	(m)	(m)	(m)							
1	1,60	1,60	7.5	•	•	•	•			223829
-	1,60	1,60	12	•	•	•	•			223830
-	1,40	2,10	12	•	•	•	•	•	•	223831
2	1,40	2,10	12	•	•	•	•			223832
3	0,90	1,60	7,5	•	•	•	•			237217
-	0,90	1,60	12	•	•	•	•			237218
4		1		•	•	•	•	•		216050
5		1,25		•	•	•	•	•		217315
-		1,99	sans	•	•	•	•		•	207890
6		1,99	sans							207889



Rampe Spéciale sur demande (par quantité)

Special bar on request | Beleuchtungseinheit Auf Antrag | Barra de iluminación especial a petición



SIGNALISATIONS POUR CONVOIS AGRICOLES

Warning signs for "agricultural convoys"
 Warn tafeln für "landwirtschaftliche Konvois"
 Señalización para "convoyes agrícolas"

Support

Support
 Stütze
 Soporte

Type	Dénomination	Dimensions	Face(s)	Rétro réflé.	Adhésif	Plaque alu	Bâche	Norme	REF.
Type	Denomination	Dimensions	Face(s)	Retroreflective	Adhesive	Aluminium plate	Tarpaulin	Norm	
Typ	Benennung	Abmessungen	Seite(n)	Retroreflektierend	Klebstoff	Alu-Platte	Plane	Standard	
Tipo	Denominación	Dimensiones	Cara(s)	Retroreflectante	Adhesivo	Placa de aluminio	Lona	Norma	
		(mm)							
1	Convoi agricole	1200 x 400	1	•	•			Classe 2	257892
		1200 x 400	1	•		•			238262
		1200 x 400	2	•		•			238263
		1200 x 400	1	•			•		239906
2		1900 x 250	1	•		•		240361	

1

**CONVOI
 AGRICOLE**

2

CONVOI AGRICOLE

SIGNALISATIONS POUR CONVOIS EXCEPTIONNELS

Warning signs for wide loads
 Warn tafeln für Schwertransporte
 Señalización para transportes especiales

Support

Support
 Stütze
 Soporte

Type	Dénomination	Dimensions	Face(s)	Rétro réflé.	Adhésif	Plaque alu	Bâche	REF.
Type	Denomination	Dimensions	Face(s)	Retroreflective	Adhesive	Aluminium plate	Tarpaulin	
Typ	Benennung	Abmessungen	Seite(n)	Retroreflektierend	Klebstoff	Alu-Platte	Plane	
Tipo	Denominación	Dimensiones	Cara(s)	Retroreflectante	Adhesivo	Placa de aluminio	Lona	
		(mm)						
1	Convoi exceptionnel	1200 x 400	1	•			•	242060
		1200 x 400	1	•		•		242061
2		1900 x 250	1	•			•	229359
		1900 x 250	1	•		•		209647

1

**CONVOI
 EXCEPTIONNEL**

2

CONVOI EXCEPTIONNEL

**UITZONDERLIJK
 VERVOER**

Panneaux disponibles dans différentes langues

Signs available in different languages

Tafeln verfügbar in verschiedenen Sprachen

Placas disponibles en varios idiomas



ÉCLAIRAGE & SIGNALISATION

LIMITATION DE VITESSE

Speed limit

Geschwindigkeitsbeschränkung

Límite de velocidad

Type	Matériau	Vitesse	Ø	Pays	REF.
Type	Material	Speed	Ø (mm)	Country	REF.
Typ	Werkstoff	Geschwindigkeit		Das Land	
Tipo	Material	Velocidad (Km/h)		Países	
1	Sticker	25	200		222647
1	PVC 2mm	25	200		222648
2	Sticker	30	200		244654
3	Sticker	40	200		408050
4	Sticker	40	200		244655
5	Sticker	40	200		266879



1



2



3



4



5

JEUX DE PLAQUES RÉFLÉCHISSANTES UTILISATION ROUTIÈRE

Sets of reflective panels for road use

Sets von reflektierenden Warntafeln für Straßenanwendung

Sets de placas reflectantes para utilización de carretera

Type	Dimensions	Matériau	Rétro réflé.	Normes	REF.
Type	Dimensions	Material	Retroreflective	Norms	REF.
Typ	Abmessungen	Werkstoff	Retroreflektierend	Standards	
Tipo	Dimensiones (mm)	Material	Retroreflectante	Normas	
1	565 x 140	Support thermoplastique injecté Injected thermoplastic base	•	ECE 70 Amendment 01 Amendment Änderung Enmienda	238020
2	565 x 196	Injiziert thermoplastischen Träger Soporto termoplástico inyectado			238021

1



2



INTERDIT POUR USAGE AGRICOLE EN FRANCE

Forbidden for agricultural use in France

Verboten zur landwirtschaftlicher Anwendung in Frankreich

Prohibido para utilización agrícola en Francia

BANDES ET ROULEAUX ADHÉSIFS BLANC / ROUGE

White/red adhesive tapes and rolls

Weiße und rote Klebebänder und Klebestreifen

Cinta y rollo adhesivos blancos/rojos

Dimensions	Bandes ou rouleaux inclus	Rétro réflé.	Normes	REF.
Dimensions	Tapes and rolls included	Retroreflective	Norms	REF.
Abmessungen	Inkl. Klebebänder und Klebestreifen	Retroreflektierend	Standards	
Dimensiones (mm)	Cinta rollos incluidos NB	Retroreflectante	Normas	
114 x 140	2	•	TPESC-classe A Class Klasse Clase	238265
9000 x 140	2			240337



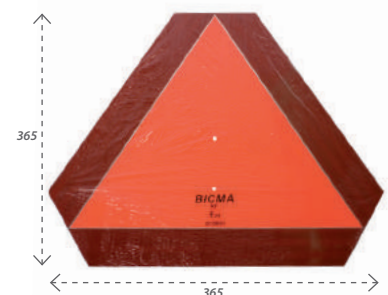
TRIANGLE SIGNALISATION VEHICULES LENTS

Slow vehicles safety triangle

Dreieck Signalisierung Langsamfahrzeug

Triangulo señalización vehículo lento

Dimensions	Normes	REF.
Dimensions	Norms	REF.
Abmessungen	Standards	
Dimensiones (mm)	Normas	
365 x 365	ECE 69.01	244608



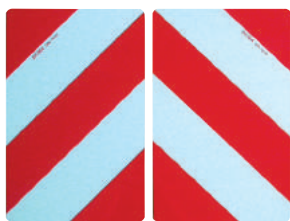
PLAQUES RÉFLÉCHISSANTES UTILISATION AGRICOLE

Reflective panels for agricultural use

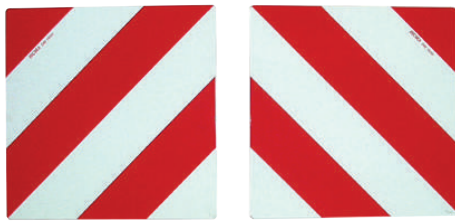
Reflektierend Warntafeln für landwirtschaftliche Anwendung

Placas reflectantes para utilización agrícola

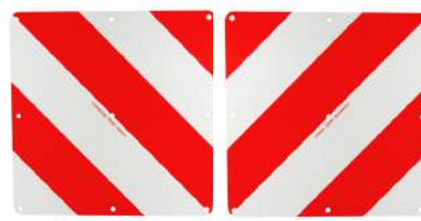
Type	Dimensions	Plaque(s) incluse(s) dans le kit	Matériau	Rétro réflé.	Normes	REF.
Type	Dimensions	Panel(s) in the kit included	Material	Retroreflective	Norms	
Typ	Abmessungen	Inkl. Warntafel(n) im Satz	Werkstoff	Retroreflektierend	Standards	
Tipo	Dimensiones	Placa(s) incluida(s) en el kit	Material	Retroreflectante	Normas	
	(mm)	NB				
1	423 x 282	2	Aluminium	•	DIN11030	238266
			PVC 2 mm	•	TPESC-classe A	238989
			Aluminium 1 mm	•	TPESC-classe A	239909
2	423 x 423		Aluminium	•	DIN11030	217220
			percée 9 trs			QUI071
			PVC 2 mm	•	TPESC-classe A	238988
-	500 x 500	1	Aluminium 1 mm	•	TPESC-classe A	239908
			Aluminium 1.4 mm		DIN Espagne	254031



1



2

QUI
071

Gamme spéciale Belgique sur demande

Specific Belgian range on request

Bel gishen bestimmjen palette, auf an frage

Gama específica para Belgica previa solicitud



FIXATIONS

Fixings

Befestigungen

Fijaciones

Type	Dénomination	Matériau	REF.
Type	Denomination	Material	
Typ	Bezeichnung	Werkstoff	
Tipo	Denominación	Material	
1	Support Fixation mâle Male mounting bracket Außenbefestigungshalter Soporte de fijación macho	Acier galvanisé Galvanized steel Verzinkter Stahl Acero galvanizado	217675
2	Support Fixation femelle Female mounting bracket Innenbefestigungshalter Soporte de fijación hembra		217676
3	Kit Support Fixation mâle (x2) et femelle (x2) Male & female mounting bracket Kit Innen- und Außenbefestigungshalter Satz Kit de soporte de fijación macho y hembra		217677



1



2



3

Plaques réfléchissantes non comprises dans le kit.

Reflective panels not included in the kit.

Reflektierende Warntafeln nicht im Satz inkl.

Placas reflectantes no incluidas en el kit.

PNEUMATIQUES

TABLEAU DE CORRESPONDANCE ENTRE L'INDICE ET LA CHARGE

Correspondence table between the index and the load

Korrespondenztabelle zwischen dem Indiz und der Last

Tabla de equivalencia entre el índice y la carga

Indice LI	Charge	Indice LI	Charge	Indice LI	Charge	Indice LI	Charge
<i>Index LI</i>	<i>Load</i>	<i>Index LI</i>	<i>Load</i>	<i>Index LI</i>	<i>Load</i>	<i>Index LI</i>	<i>Load</i>
<i>Indiz LI</i>	<i>Last</i>	<i>Indiz LI</i>	<i>Last</i>	<i>Indiz LI</i>	<i>Last</i>	<i>Indiz LI</i>	<i>Last</i>
<i>Índice LI</i>	<i>Carga</i>	<i>Índice LI</i>	<i>Carga</i>	<i>Índice LI</i>	<i>Carga</i>	<i>Índice LI</i>	<i>Carga</i>
	(kg)		(kg)		(kg)		(kg)
50	190	85	515	120	1400	155	3875
51	195	86	530	121	1450	156	4000
52	200	87	545	122	1500	157	4125
53	206	88	560	123	1550	158	4250
54	212	89	580	124	1600	159	4375
55	218	90	600	125	1650	160	4500
56	224	91	615	126	1700	161	4625
57	230	92	630	127	1750	162	4750
58	236	93	650	128	1800	163	4875
59	243	94	670	129	1850	164	5000
60	250	95	690	130	1900	165	5150
61	257	96	710	131	1950	166	5300
62	265	97	730	132	2000	167	5450
63	272	98	750	133	2060	168	5600
64	280	99	775	134	2120	169	5850
65	290	100	800	135	2180	170	6000
66	300	101	825	136	2240	171	6150
67	307	102	850	137	2300	172	6300
68	315	103	875	138	2360	173	6500
69	325	104	900	139	2430	174	6700
70	335	105	925	140	2500	175	6900
71	345	106	950	141	2575	176	7100
72	355	107	975	142	2650	177	7300
73	365	108	1000	143	2725	178	7500
74	375	109	1030	144	2800	179	7750
75	387	110	1060	145	2900	180	8000
76	400	111	1090	146	3000	181	8250
77	412	112	1120	147	3075	182	8500
78	425	113	1050	148	3150	183	8750
79	437	114	1180	149	3250	184	9000
80	450	115	1215	150	3350	185	9250
81	462	116	1250	151	3450	186	9500
82	475	117	1285	152	3550	187	9750
83	487	118	1320	153	3650	188	10000
84	500	119	1360	154	3750	189	10300

CODE DE VITESSE (KM/H ET MPH)

Speed symbol

Geschwindigkeitssymbol

Código de velocidad

Codes de vitesse	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	B	C	D	E	F	G	J	K
Km/h	5	10	15	20	25	30	35	40	50	60	65	70	80	90	100	110
Mph	3	6	9	12	16	19	22	25	31	38	41	44	50	56	62	130



Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Tyres

Reifen

Neumáticos

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS



PNEUMATIQUES

POIDS LOURDS RECHAPÉS

Remoulded wheels

Runderneuerte Räder

Ruedas recauchutadas

Dimensions	Profil	Jante			Rayon sous charge	Charge maxi à 25 km/h	Charge maxi à 40 km/h	Trous	REF. Pneus	REF. Roues Cpltes
Dimensions	Thread	Rim	(mm)	(mm)	Static load radius	Load at 25 km/h	Maximal load at 40 km/h	Holes	ref. tyres	ref. complete wheels
Abmessungen	Profil	Felge			Statischer Halbmesser	Last auf 25 km/h	Höchstlast auf 40 km/h	Löcher	ref. Reifen	ref. gesamte Räder
Dimensiones	Dibujo	Llanta			Radio estático de carga	Carga a 25 km/h	Carga máxima a 40 km/h	Agujeros	ref. neumáticos	ref. ruedas completas
17,5"										
215 / 75 R 17.5	LIGNE	6.00	777	190	363	2164	1961	6	207380	208000
235 / 75 R 17.5	VDE 1	6.75	812	240	376	2546	2307	6	218295	218879
285 / 70 R 17.5	VP 27	8.25	911	297	409	3231	2927	6	202935	203715
								8		203716
22,5"										
295 / 60 R 22.5	VP 27	9.00	917	291	425	3436	3296	6	216680	216681
								8		216682
315 / 60 R 22.5	VP 27	9.00	952	314	420	3641	3493	6	207885	207957
								8		207956
315 / 80 R 22.5	VY1	9.00	1074	318	496	4344	3936	6	218597	218598
								8		218599
355 / 50 R 22.5	VY1	11.75	928	361	435	4087	3703	6	408673	408675
								8		408676
385 / 55 R 22.5	VP 27	11.75	996	381	461	4615	4182	6	217754	217755
								8		217756
385 / 65 R 22.5	VY1	11.75	1092	408	494	4615	4182	6	217715	217716*
								8		217717*
								6		203708
								8		202932
10	203710									
425 / 65 R 22.5	VY1	14.00	1136	421	524	5593	5067	8	202933	203717
								10		203718
445 / 65 R 22.5	VY1	14.00	1158	453	532	5949	5390	8	202934	217194
								10		217195
455 / 40 R 22.5	LIGNE	14.00	936	453	439	6075	5185	8	219980	219981*

* Rechapé bande de roulement

VP27



LIGNÉ



VDE 1



VY1



PNEUMATIQUES

POIDS LOURDS NEUFS

New
Neuen
Nuevos

Dimensions	Profil	Jante			Rayon sous charge		Charge maxi à 40 km/h	Trous	REF. Pneus	REF. Roues Cpltes
Dimensions	Thread	Rim			Static load radius	Load at 25 km/h	Maximal load at 40 km/h	Holes	ref. tyres	ref. complete wheels
Abmessungen	Profil	Felge			Statischer Halbmesser	Last auf 25 km/h	Höchstlast auf 40 km/h	Löcher	ref. Reifen	ref. gesamte Räder
Dimensiones	Dibujo	Llanta			Radio estático de carga	Carga a 25 km/h	Carga máxima a 40 km/h	Agujeros	ref. neumáticos	ref. ruedas completas
			(mm)	(mm)	(mm)		(kg)			
17,5"										
215 / 75 R 17.5 126/124 L	DSR 116	6.75 6.75 Jumelée	767	212	360	2295	1955	6	408413	408825 408826
235 / 75 R 17.5 132 / 130 M	DSR 116	6.75 6.75 Jumelée	797	233	373	2700	2300	6	408414	408827 408828
19,5"										
265 / 70 R 19.5 140 / 138 L	DSR 116	7.50	867	262	402	3375	2875	6 8	408415	408829 408830
285 / 70 R 19.5 150 / 148 J	DSR 116	7.50	884	282	403	4523	3853	6 8	408416	408831 408832
305 / 70 R 19.5 147M	XZA	8.25	928	317	424	3920	3550	6 8	207174	207205 207204
385 / 55 R 19.5 156 J	T820	11.75	918	382	420	5400	4600	6 8	209251	208914 208915
445 / 45 R 19.5 160 J	L 105	14.00	898	444	415	6075	5175	6 8 10	219603	219907 219743 205372
22,5"										
295 / 60 R 22.5 149 / 146 L	DSR 116	9.00	929	292	433	4388	3738	6 8	408418	408833 408834
385 / 55 R 22.5 160 K	DSR 128	11.75	996	386	465	6075	5175	6 8 10	407938	408255 408256 408257
385 / 65 R 22.5 20 plys	DSR 588	11.75	1072	389	467	6075	5175	6 8 10	209629	209643 209644 400400
445 / 65 R 22.5 169 K	DSR 588	14.00	1150	454	523	7800	6650	8 10	209468	209471 209472

DSR 116

DSR 128

DSR 588

DSR 116 J



XZA

T 820



L 105





PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

PNEUMATIQUES

BASSE PRESSION

Flotation tyres

Niederdruckreifen

Neumáticos de flotación

Dimensions	LI	Profil	Jante			Rayon sous charge en roue libre	Charge maxi à 25 km/h	Charge maxi à 40 km/h	Trous	REF. Pneus	REF. Roues Cpltes
Dimensions		Thread	Rim	(mm)	(mm)	Static load radius	Maximal load at 25 km/h	Maximal load at 40 km/h	Holes	ref. tyres	ref. complete wheels
Abmessungen		Profil	Felge			Statischer Halbmesser	Höchstlast auf 25 km/h	Höchstlast auf 40 km/h	Löcher	ref. Reifen	ref. gesamte Räder
Dimensiones		Dibujo	Llanta			Radio estático de carga	Carga máxima a 25 km/h	Carga máxima a 40 km/h	Agujeros	ref. neumáticos	ref. ruedas completas
22,5"											
400 / 55 x 22.5	147 A8	T 404	11.75	1000	400	446	3660	3075	6 8	217079	216450 216451
500 / 45 x 22.5	146 A8	T 404	16.00	1020	500	450	3570	3000	6 8	217045	216452 216453
500 / 60 x 22.5	155 A8	T 404	16.00	1170	500	500	4611	3875	6 8 10	217031	216456 216457 216458
560 / 45 x 22.5	154 A8	T 404	16.00	1075	540	475	4460	3750	6 8	217210	216454 216455
560 / 60 x 22.5	167 A8	T 404	16.00	1235	564	525	6485	5450	8 10	216318	216319 216320
600 / 50 x 22.5	156 A8	T 404	20.00	1170	610	520	4760	4000	8 10	203519	216462 216463
600 / 50 x 22.5	156 A8	T 423	20.00	1170	600	520	4760	4000	8 10	217069	216464 216465
26,5"											
500 / 60 x 26.5	159 A8	T 421	16.00	1260	500	560	5205	4375	8 10	217086	216468 216469
600 / 55 x 26.5	166 A8	T 404	20.00	1360	620	595	6307	5300	8 10	217087	216470 216471
600 / 55 x 26.5	166 A8	T 421	20.00	1350	600	595	6307	5300	8 10	217088	216472 217473
710 / 45 x 26.5	169 A8	T 404	24.00	1350	710	600	6900	5800	8 10	217089	216474 216475
710 / 45 x 26.5	169 A8	T 423	24.00	1350	710	590	6900	5800	8 10	217090	216476 216477
30,5"											
600 / 60 x 30.5	171 A8	T 421	20.00	1500	620	655	7320	6150	8 10	217093	216482 216483
710 / 50 x 30.5	175 A8	T 404	24.00	1500	727	650	8200	6900	8 10	216587	216486 216487
750 / 60 x 30.5	178 A8	T 404	24.00	1650	750	710	8925	7500	8 10	203532	203609 203610

TRELLEBORG
T 404

TRELLEBORG
T 423

TRELLEBORG
T 421



PNEUMATIQUES

TWIN RADIAL - BASSE PRESSION

Twin radial flotation tyres

Twin radial-Niederdruckreifen

Neumáticos de flotación Twin radial

Dimensions	LI	Jante			Rayon sous charge en roue libre	Charge maxi à 40 km/h	Charge maxi à 65 km/h	Trous	REF. Pneus	REF. Roues Cpltes
Dimensions		Rim			Static load radius	Maximal load at 40 km/h	Maximal load at 65 km/h	Holes	ref. tyres	ref. complete wheels
Abmessungen		Felge			Höchstlast auf 40 km/h	Höchstlast auf 65 km/h	Löcher	ref. Reifen	ref. gesamte Räder	
Dimensiones		Llanta			Carga máxima a 40 km/h	Carga máxima a 65 km/h	Agujeros	ref. neumáticos	ref. ruedas completas	
			(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	(kg)			
22,5"										
500 / 60 R 22.5	155D	16.00	1192	520	537	5300	3875	6	217096	216494
								8		216495
560 / 60 R 22.5	161D	16.00	1240	552	559	6290	4625	8	203516	203564
								10		203565
580 / 65 R 22.5	159D	16.00	1300	583	586	5950	4375	8	203517	203573
								10		203572
600 / 50 R 22.5	159D	20.00	1170	600	550	5950	4375	10	207385	207811
26,5"										
600 / 55 R 26.5	165D	20.00	1341	636	605	7000	5150	8	217743	217744
								10		217745
680 / 55 R 26.5	165D	20.00	1415	675	631	7000	5150	8	203528	203596
								10		203595
30,5"										
650 / 65 R 30.5	176D	20.00	1635	675	775	8160	7100	10	408381	
750 / 60 R 30.5	181D	24.00	1678	790	800	11200	8250	10		218652
850 / 50 R 30.5	182D	28.00	1630	875	735	11550	8500	10	207050	206048



TRELLEBORG

TWIN RADIAL





PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES



PNEUMATIQUES

AGRIcoles LÉGERS ET GARDEN

Light agricultural tyres / Garden tyres

Leicht landwirtschaftliche Reifen / Garden Reifen

Neumáticos agrícolas ligeros / Neumáticos Garden

Dimensions	LI/PR	Profil	Jante			Charge maxi 10 km/h	Charge maxi 30 km/h	REF. Pneus
Dimensions Abmessungen Dimensiones		Thread Profil Dibujo	Rim Felge Llanta	(mm)	(mm)	Maximal load at 10 km/h Höchstlast auf 10 km/h Carga máxima a 10 km/h	Maximal load at 30 km/h Höchstlast auf 30 km/h Carga máxima a 30 km/h	ref. tyres ref. Reifen ref. neumáticos
4"								
3.00 - 4	4	T 991	2.10	260	88	135	105	203113
3.00 - 4	6	T 991	2.10	260	88	175	135	202997
4.00 - 4	4	T 513	3.00	315	114	200	155	203115
4.00 - 4	6	T 991	2.50C	312	113	245	190	202998
4.00 - 4	6	T 510	2.10 C	276	104	215	165	203009
4.10 / 3.50 - 4	6	T 539	2.10	272	89	255	196	203013
11 x 4.00 - 4	2	T 537	2.75 A	262	101	120	93	202983
6"								
3.50 - 6	4	T 510	2.50 A	341	100	215	165	203116
3.50 - 6	4	T 513	2.50 A	338	98	215	165	203117
4.10 / 3.50 - 6	57 J	T 533 HS	2.50 A	320	94	415	290	203005
4.00 - 6	6	T 991	2.50 A	358	108	325	250	203122
13 x 5.00 - 6	2	T 537	3.50	320	112	170	132	202984
13 x 5.00 - 6	4	T 539	3.50 A	322	117	260	200	206139
13 x 5.00 - 6	4	T 510	3.50 A	326	119	260	200	203012
220 / 50 - 6	73 A8	T 510	7.00			510	410	203118
15 x 6.00 - 6	4	T 510	4.50 A	368	160	330	257	203127
15 x 6.00 - 6	6	T 510	4.50 A	366	162	430	335	202981
15 x 6.00 - 6	4	T 539	4.50 A	370	161	290	225	203128
140 - 6	6	T 539	4.50 A	328	137	335	260	203016
140 - 6	6	T 510	4.50 A	325	134	845	650	203132
140 - 6	10	T 510	4.50 A	340	143	1015	780	203133



TRELLEBORG
T 513



TRELLEBORG
T 539



TRELLEBORG
T 533 HS



TRELLEBORG
T 537



TRELLEBORG
T 991



TRELLEBORG
T 510





PNEUMATIQUES

AGRICOLÉS LÉGERS ET GARDEN

Light agricultural tyres / Garden tyres

Leicht landwirtschaftliche Reifen / Garden Reifen

Neumáticos agrícolas ligeros / Neumáticos Garden

Dimensions	LI/PR	Profil	Jante			Charge maxi 10 km/h	Charge maxi 30 km/h	REF. Pneus
Dimensions Abmessungen Dimensiones		Thread Profil Dibujo	Rim Felge Llanta	(mm)	(mm)	Maximal load at 10 km/h Höchstlast auf 10 km/h Carga máxima a 10 km/h	Maximal load at 30 km/h Höchstlast auf 30 km/h Carga máxima a 30 km/h	ref. tyres ref. Reifen ref. neumáticos
8"								
3.00 - 8	2	T 539	2.50 A	358	86	180	140	203008
3.50 - 8	4	T 510	2.50 A	392	101	245	190	203120
3.50 - 8	4	T 513	2.50 A	399	98	245	190	203119
3.50 - 8	56 J	T 501 HS	2.50 A	390	96	290	225	203019
4.00 - 8	4	T 63	2.50 A	427	106	290	225	202995
4.00 - 8	4	T 510	2.50 A	425	114	290	225	203125
4.00 - 8	4	T 513	2.50 A	426	107	290	225	203123
4.00 - 8	4	T 991	2.50 A	416	108	290	225	203124
4.00 - 8	6	T 991	2.50 A	416	105	375	290	202999
4.00 - 8	6	T 522	2.50 A	430	110	375	290	203002
4.00 - 8	8	T 523	2.50 A	418	123	870	668	203003
4.00 - 8	71 J	T 49 HS	2.50 A	423	121	560	435	202980
5.00 - 8	6	T 991	3.00	470	138	500	387	203126
5.00 - 8	6	T 522	3.00	450	130	500	387	203142
5.00 - 8	10	T 991	3.00	457	143	665	515	203144
5.00 - 8	78 J	T 523 HS	3.00	467	146	690	535	203004
16 x 6.50 - 8	4	T 539	5.50	406	166	360	280	203111
16 x 6.50 - 8	6	T 539	5.50	410	174	470	365	203014
16 x 6.50 - 8	69 B	T 510	5.50	413	173	455	370	207059
16 x 6.50 - 8	64 J	T 539 HS	5.50	411	165	455	350	202986
16 x 6.50 - 8	73 J	T 539 HS	5.50	408	172	595	460	202987
16 x 7.50 - 8	4	T 537	5.50	430	180	430	335	203006
18 x 7.50 - 8	2	T 539	5.50	464	184	315	243	203017
18 x 8.50 - 8	4	T 539	7.00	472	222	485	375	202989
18 x 8.50 - 8	6	T 510	7.00	463	225	615	475	203131
18 x 8.50 - 8	6	T 539	7.00	466	222	615	475	203110
220 / 45 - 8	70 A8	T 510	7.00	410	220	420	375	205283
170 / 60 - 8	47 A8	HIGHT GRIP	5.375	407	171	250	195	206914
190 - 8	8	T 537	5.50	424	175	740	575	203136
20 x 10.00 - 8	4	T 539	8.50	536	267	705	545	203018
20 x 10.00 - 8	6	T 539	8.50	529	264	865	670	203172



TRELLEBORG
T 501




TRELLEBORG
T 63




TRELLEBORG
T 523




TRELLEBORG
T 522




TRELLEBORG
T 49




TRELLEBORG
HIGH GRIP





Farm trailer parts



Fahrzeugeile



Repuestos para remolques agrícolas

Tyres

Reifen

Neumáticos

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS



PNEUMATIQUES

AGRIcoles LÉGERS ET GARDEN

Light agricultural tyres / Garden tyres

Leicht landwirtschaftliche Reifen / Garden Reifen

Neumáticos agrícolas ligeros / Neumáticos Garden

Dimensions	LI/PR	Profil	Jante			Charge maxi 10 km/h Maximal load at 10 km/h Höchstlast auf 10 km/h Carga máxima a 10 km/h	Charge maxi 30 km/h Maximal load at 30 km/h Höchstlast auf 30 km/h Carga máxima a 30 km/h	REF. Pneus ref. tyres ref. Reifen ref. neumáticos
Dimensions Abmessungen Dimensiones		Thread Profil Dibujo	Rim Felge Llanta	(mm)	(mm)	(kg)		
9"								
6.00 - 9	10	T 522	4.00 E	564	164	865	670	203148
6.00 - 9	10	T 991	4.00 E	542	182	865	670	203147
6.00 - 9	99 J	T 523 HS	4.00 E	562	170	1260	975	203109
10"								
5.00 - 10	8	T 462	4.00	537	144	865	670	202951
7.50 - 10	12	T 991	5.50 F	670	224	1390	1075	203145
7.50 - 10	14	T 523	5.50 F	668	225	2625	2035	203108
9.00 - 10	14	T 991	6.00 F	742	260	3205	2485	203035
20 x 8.00 - 10	6	T 539	6.00 I	505	204	755	585	202993
20 x 10.00 - 10	6	T 539	7.00	512	242	840	650	202991
250 x 50 - 10	79 A 8	HIGH GRIP	8.00	504	251	611	467	206916
12"								
4.00 - 12	4	T 63	3.00 D	532	113	385	300	203029
6 - 12	4	T 63	4.00 E	582	146	295	230	203030
23 x 8.50 - 12	4	T 463	7.00	570	213	645	500	202979
23 x 8.50 - 12	10	T 463	7.00	572	214	1350	1045	202949
23.8 x 8.50 - 12	6	T 550	7.00	589	211	820	560	206852
23 x 10.50 - 12	4	T 463	7.00	572	208*	775	600	203022
23 x 10.50 - 12	10	T 463	7.00	574	272	1290	1000	206853
23 x 10.50 - 12	4	T 539	7.00	580	269	710	550	202994
23 x 10.50 - 12	6	T 539	7.00	571	247	1035	800	203020
23 x 12.50 - 12	6	T 539	10	584	317	1195	925	203034
26 x 12.00 - 12	4	T 539	10.50	658	322	1035	800	206917
26 x 12.00 - 12	4	T 411	10.50	646	318	1035	800	203138
26 x 12.00 - 12	4	T 463	10.50	654	318	1035	800	203139
26 x 12.00 - 12	4	T 439	10.50	639	317	1035	800	202978
26 x 12.00 - 12	8	T 539	10.50	652	320	1485	1150	203104
26 x 12.00 - 12	8	T 463	10.50	654	318	1485	1150	203140
300 / 65 - 12	118 A 8	T 446	9.00	687	303	1615	1250	202950
320 / 60 - 12	132 A 8	T 421	10.50	689	320	2890	2240	218963
10.0 / 75 - 12	10	T 446	9.00	690	255	1710	1325	203151



TRELLEBORG
T 462


TRELLEBORG
T 523


TRELLEBORG
T 463


TRELLEBORG
T 550


TRELLEBORG
T 411


TRELLEBORG
T 446




PNEUMATIQUES

AGRIcoles LÉGERS ET GARDEN

Light agricultural tyres / Garden tyres

Leicht landwirtschaftliche Reifen / Garden Reifen

Neumáticos agrícolas ligeros / Neumáticos Garden

Dimensions	LI/PR	Profil	Jante			Charge maxi 10 km/h	Charge maxi 30 km/h	REF. Pneus
Dimensions Abmessungen Dimensiones		Thread Profil Dibujo	Rim Felge Llanta	(mm)	(mm)	Maximal load at 10 km/h Höchstlast auf 10 km/h Carga máxima a 10 km/h	Maximal load at 30 km/h Höchstlast auf 30 km/h Carga máxima a 30 km/h	ref. tyres ref. Reifen ref. neumáticos
14.5"								
200 / 60 - 14.5	10	T 448 Extra	6.75	620	206	1225	950	203141
200 / 60 - 14.5	10	T 536	6.75	628	204	1225	950	203137
200 / 60 - 14.5	14	LIGNE	6.75	610	210	1980	1535	409225
15"								
29 x 12.5 - 15	4	T 411	10	743	308		600	209950
29 x 13.50 - 15	4	T 411	10	731	334		600	203028
31 x 15.50 - 15	8	T 412	13 LB	818	402		1250	203032
33 x 12.50 - 15	6	T 413	10	846	320		1215	203033
33 x 15.50 - 15	6	T 412	13 LB	842	395		1250	203025
33 x 15.50 - 15	8	T 412	13 LB	842	395		1600	203026
165 - 15	4	T 510	4.50	637	166	595	462	203037
690 x 180 - 15	100 A8	TRACTION	4.50	685	179		800	208078



TRELLEBORG
T 448


TRELLEBORG
T 536


LIGNÉ


TRELLEBORG
T 412


TRELLEBORG
T 413


TRELLEBORG
T 510


TRELLEBORG
TRACTION




Tyres
 Reifen
 Neumáticos

PNEUMATIQUES

IMPLEMENT

Implement tyres
 Implementreifen
 Ruedas Implement



Dimensions	LI/PR	Profil	Jante			Rayon sous charge	Charge maxi 25 km/h	Charge maxi 40 km/h	Trous	REF. Pneus	REF. Roues Cpltes
Dimensions		Thread	Rim	(mm)	(mm)	Static load radius	Maximal load at 25 km/h	Maximal load at 40 km/h	Holes	ref. tyres	ref. complete wheels
Abmessungen		Profil	Felge			Statischer Halbmesser	Höchstlast auf 25 km/h	Höchstlast auf 40 km/h	Löcher	ref. Reifen	ref. gesamte Räder
Dimensiones		Dibujo	Llanta			Radio estático de carga	Carga máxima a 25 km/h	Carga máxima a 40 km/h	Agujeros	ref. neumáticos	ref. ruedas completas
12"											
10.0 / 80 - 12	10	PK 303	7.00	710	264	313	1725	1450	5	206018	205886
15.3"											
10.0 / 75 - 15.3	14	PK 303	9.00	760	274	343	2260	1900	5	206179	206877
									6		208094
11.5 / 80 - 15.3	14	PK 303	9.00	844	297	370	2890	3430	6	206180	205039
12.5 / 80 - 15.3	14	PK 303	9.00	885	312	387	3155	2650	6	207837	204115
15.5"											
400 / 60 - 15.5	16	PK 305	13.00	875	405	380	3405	2725	6	209889	406134
400 / 60 - 15.5	16	FLOTATION	13.00	875	400	380	4700	3760	6	209890	406133
16"											
14.0 / 65 - 16	14	PK 303	11	870	353	388	3625	2900	6	409336	409570
17"											
19.0 / 45 - 17	14	PK 307	16.00	866	491	380	3330	2800	6	408563	408627
									8		408628
18"											
13.0 / 65 - 18	16	PK 303	11	890	336	398	3330	2800	6	206181	206870
									8		206871

AGRI-POWER

PK 303



AGRI-POWER

PK 305



AGRI-POWER

PK 307



AGRI-POWER



FLOTATION



BASSE PRESSION

Flotation tyres
 Niederdruckreifen
 Neumáticos de flotación



Dimensions	LI/PR	Profil	Jante			Rayon sous charge	Charge maxi 25 km/h	Charge maxi 40 km/h	Trous	REF. Pneus	REF. Roues Cpltes
Dimensions		Thread	Rim	(mm)	(mm)	Static load radius	Maximal load at 25 km/h	Maximal load at 40 km/h	Holes	ref. tyres	ref. complete wheels
Abmessungen		Profil	Felge			Statischer Halbmesser	Höchstlast auf 25 km/h	Höchstlast auf 40 km/h	Löcher	ref. Reifen	ref. gesamte Räder
Dimensiones		Dibujo	Llanta			Radio estático de carga	Carga máxima a 25 km/h	Carga máxima a 40 km/h	Agujeros	ref. neumáticos	ref. ruedas completas
22.5"											
550 / 60 - 22.5	16	FLOTATION KING	16.00	1240	550	540	4725	3750	8	408819	410389
									10		410390

PNEUMATIQUES

IMPLEMENT

Implement tyres

Implementreifen

Ruedas Implement

Marque	Dimensions	Remplace	LI/PR	Profil	Jante			Rayon sous charge	Charge maxi 25 km/h	Charge maxi 40 km/h	Trous	REF. Pneus	REF. Roues Cpltes
Brand	Dimensions	Replace	LI/PR	Thread	Rim			Static load radius	Maximal load at 25 km/h	Maximal load at 40 km/h	Holes	ref. tyres	ref. complete wheels
Marke	Abmessungen	Ersetzt		Profil	Felge			Statischer Halbmesser	Höchstlast auf 25 km/h	Höchstlast auf 40 km/h	Löcher	ref. Reifen	ref. gesamte Räder
Marca	Dimensiones	Sustituye		Dibujo	Llanta			Radio estático de carga	Carga máxima a 25 km/h	Carga máxima a 40 km/h	Agujeros	ref. neumáticos	ref. ruedas completas
						(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	(kg)			
9"													
	6.00 - 9		10	T 991	4.00 E	542	182	377	717	603	4 5	203147	203698 203699
10"													
	6.50 - 10		10	IT 30	5.50	588	190	269	2340	1966	5	202952	203704
12"													
	10.0 / 80-12		10	PK 303	9.00	710	264	313	1725	1450	5	206018	205886
	10.0 / 80 - 12		10	AW 305	9.00	716	268	314	1510	1270	5	202909	203645
	200 / 95 - 12	7.00-12	101 A8	AF 302	4.25	684	198	307	980	825	5	216517	216507
15,3"													
	10.5 / 75 - 15.3		14	PK 303	9.00	760	274	343	2260	1900	5 6	206179	206877 208094
	11.5 / 80 - 15.3		14	PK 303	9.00	844	297	370	2890	2430	6	206180	205039
	12.5 / 80 - 15.3		14	PK 303	9.00	885	312	387	3155	2650	6	207837	204115
	260 / 70 - 15.3	10.0 / 75 - 15.3	116 A8	AW 305	9.00	760	274	332	1490	1250	5	216392	216395
126 A8			6								216396		
131 A8			5								202915		203674
	300 / 80 - 15.3	11.5 / 80 - 15.3	132 A8	AW 305	9.00	760	274	330	2320	1950	6	216393	216397
141 A8			5								203675		
145 A8			6								216399		216400
	320 / 80 - 15.3	12.5 / 80 - 15.3	145 A8	AW 305	9.00	870	296	372	2380	2000	5 6	202923	203676 203677
	400 / 60 - 15.5		145 A8	T 478 T 404	13.00	875	405	384	3450	2900	6 6	202953 202954	203660 203664
	400 / 60 - 15.5		16	PK 305 Flotation King	13.00	875	405	380	3405	3725	6	209889	406134
						875	400	380	4700	3760	6		





Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Tyres

Reifen

Neumáticos

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS




















PNEUMATIQUES

IMPLEMENT

Implement tyres

Implementreifen

Ruedas Implement

Marque	Dimensions	Remplace	LI/PR	Profil	Jante			Rayon sous charge	Charge maxi 25 km/h	Charge maxi 40 km/h	Trous	REF. Pneus	REF. Roues Cpltes
Brand	Dimensions	Replace	LI/PR	Thread	Rim			Static load radius	Maximal load at 25 km/h	Maximal load at 40 km/h	Holes	ref. tyres	ref. complete wheels
Marke	Abmessungen	Ersetzt		Profil	Felge			Statischer Halbmesser	Höchstlast auf 25 km/h	Höchstlast auf 40 km/h	Löcher	ref. Reifen	ref. gesamte Räder
Marca	Dimensiones	Sustituye		Dibujo	Llanta	(mm)	(mm)	Radio estático de carga	Carga máxima a 25 km/h	Carga máxima a 40 km/h	Agujeros	ref. neumáticos	ref. ruedas completas
16"													
	180 / 90 - 16	6.00-16	100 A8	AF 302	5.50	728	175	307	950	800	-	216518	-
	190 / 90 - 16	6.50-16	108 A8	AF 302	5.50	746	192	331	1190	1000	5	216519	216508
											6		216509
	200 / 90 - 16	7.00-16	111 A8	AF 302	5.00	764	204	338	1295	1090	-	216520	-
	210 / 95 - 16	7.50-16	120 A8	AF 302	5.50	802	218	347	1665	1400	5	216521	216510
											6		216511
	260 / 70 - 16	10.5/65-16	134 A8	AW 305	8W	776	265	336	2525	2120	6	216522	216512
	340 / 55 - 16	13.0/55-16	140 A8	AW 305	11.00	777	342	333	2975	2500	6	216523	216513
	360 / 65 - 16	14.0/65-16	148 A8	AW 305	11.00	880	362	377	3750	3150	6	216525	216515
	360 / 70 - 16	13.0/75-16	137 A8	AW 305	11.00	905	362	380	2735	2300	6	216524	216514
17"													
	13.0 / 75 - 17	13.0/75-430,9	14	A.W.	11.00	960	360	435	3735	3140	6	202928	203624
											8		203625
	380 / 55 - 17	15.0/55-17	138 A8	AW 305	13.00	845	384	355	2810	2360	6	202930	203670
											8		203671
	480 / 45 - 17	19.0/45-17	146 A8	AW 305	16.00	868	478	369	3570	3000	6	202927	203658
											8		203662
	19.0 / 45 - 17	19.0/45-17	14	PK 307	16.00	866	491	380	3330	2800	6	206181	206870
											8		206871
	500 / 50 - 17		149A8	AW 309	16.00	945	495	408	3865	3250	6	207294	208096
											8		208099
	520 / 50 - 17		159 A8	T 306	16.00	952	516	404	5205	4375	6	216526	216516
											8		217429
17.5"													
MAGIC TYRES	400 / 45 L 17.5		14	D 909	14.00	798	397	372	4750	4000	8	410497	410500
18"													
	340/65 R 18		149 A8	XP 27	11.00	891	343	393	3865	3250	6	407094	407112
											8		407111
	13.0 / 65 - 18		16	PK 303	11.00	890	336	398	3330	2800	6	206181	206870
											8		206871
	15.0 / 70 - 18		16	A.W.	13.00	1000	395	460	4450	3740	6	202944	203630
											8		203631


MICHELIN
 XP 27


TRELLEBORG
 T 404


TRELLEBORG
 T 306


TRELLEBORG
 AW 309


VREDESTEIN
 A.W.

MAGIC TYRES
 D 909




PNEUMATIQUES

PNEUS AVANT TRACTEUR

Front tractor tyres

Traktor Vornereifen

Neumáticos de tractor delantero

Dimensions	LI/PR	Profil	Jante			Charge maxi 40 km/h	REF. Pneus
Dimensions		Thread	Rim	(mm)	(mm)	Maximal load at 40 km/h	ref. tyres
Abmessungen		Profil	Felge			Höchstlast auf 40 km/h	ref. Reifen
Dimensiones		Dibujo	Llanta			Carga máxima a 40 km/h	ref. neumáticos
						(kg)	
15"							
4.00 - 15	6	S 302	3.50 D	625	122	300	203160
5.00 - 15	6	S 302	3.50 D	644	145	387	203152
16"							
4.50 - 16	4	SW 201	3.00 D	655	122		408450
5.50 - 16	6	F 2	4.00 E	710	150	530	203153
6.00 - 16	6	F 2	4.50 E	745	165	560	203154
6.50 - 16	8	SW 201	4.50 E	760	175	730	D 01093
7.50 - 16	8	F 2	5.50 F	810	205	875	203155
9.00 - 16	10	DE 401	W 8	855	234	1250	203157
10.00 - 16	10	A 303	W 8	895	275	1090	203158
11.00 - 16	10	A 303	W 10 L	965	315	1180	203159
19"							
6.00 - 19	8	SW 301	4.50 E	814	165	675	203162
20"							
6.50 - 20	8	TD 16	5.00 F	915	205	1000	D 00521
7.50 - 20	8	F 2	5.00 F	920	205	1030	203163

S302 - F2 - DE 401 - A303



SW 201 - TD 16





Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Tyres

Reifen

Neumáticos

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS


PNEUMATIQUES

ROUES DE BROUETTE (MOYEU ROULEMENT À ROULEAU)

Wheelbarrows (hub with roller bearings)

Schubkarrenräder (Rollengelager Nabe)

Ruedas de carretilla (buje rodamiento de rodillos)

Jante	Type	Moyeu	Dimensions	kg	REF.
Rim	Type	Hub	Dimensions		
Felge	Typ	Nabe	Abmessungen		
Llanta	Tipo	Buje	Dimensiones	(kg)	
			(mm)		
Plastique	3.00 - 4	20 x 74	260 x 85	200	203459
Plastique	4.00 - 4	20 x 74	300 x 110	200	203458
Plastique	4.00 - 8	25 x 74	400 x 110	250	203460
Tôle	4.00 - 8	25 x 90	400 x 110	250	203461







ROUES BANDAGE CAOUTCHOUC STANDARD

Standard rubber tread wheels

Standard-Gummireifen

Ruedas de goma estándar

Type					kg	REF.
Type	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
Typ						
Tipo						
Plastique - moyeu rouleur Plastic - Roller hub Kunststoff - Walzennabe Plástico - Buje rodillo	160	39	20	60	200	203462
	200	80	25	90	250	203465
	250	80	25	90	250	203464
Plastique - moyeu bague nylon Plastic Nylon bush Kunststoff Büchse aus Nylon Plástico Buje de nylon	250	50	20	60	205	203466
Tôle - Profil plat - moyeu rouleur Sheet - Flat thread - Rollerhub Blech - Flaches Profil - Walzennabe Chapa - Dibujo plano - Buje rodillo	250	80	25	100	600	203467
	300	80	25	100	600	203468
Tôle - moyeu bague nylon Sheet - Nylon bush Blech - Büchse aus Nylon Chapa - Buje de nylon	200	50	20	60	200	203463






ROULETTES

Casters

Roller

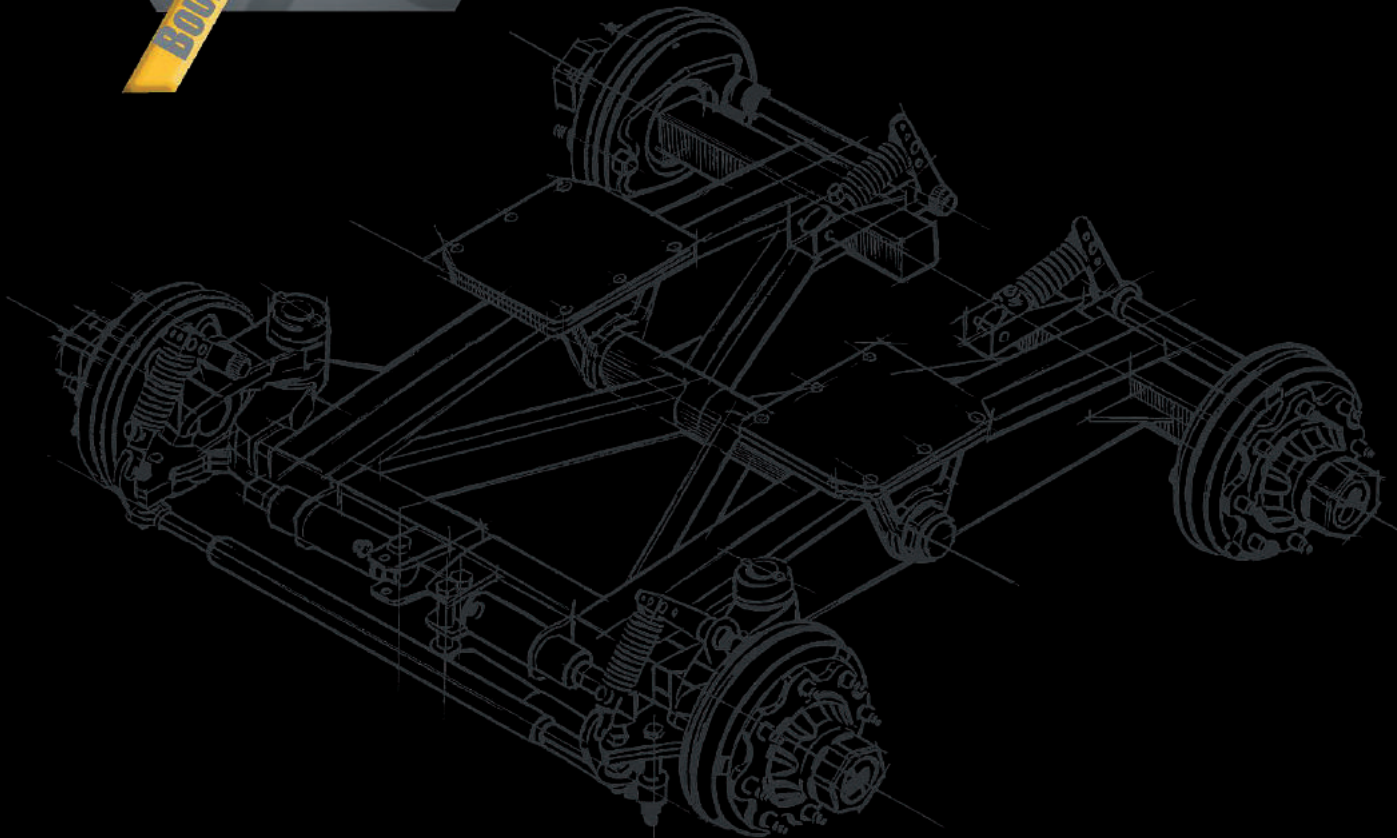
Ruedecillas

Type					kg	REF. Pivot	REF. Fixe
Type	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	REF. Pivot	REF. Fixed
Typ						REF. Zapfen	REF. Bockroller
Tipo						REF. Pivote	REF. Fija
Série Universel polyuréthane injecté Injected polyurethane Universal Series Injiziertes Polyurethan - Universal Serie Serie Universal poliuretano inyectado	100	105x85	80x60	9	125	203440	203441
	125	105x85	80x60	9	200	203448	203449
	125	137x105	105x80	11	300	203442	203443
	160	137x105	105x80	11	350	203444	203445
Série Standard caoutchouc Rubber Standard Series Gummi-Standardserie Serie Estándar goma	100	105x85	80x60	9	75	203450	203451
	125	105x85	80x60	9	100	203452	203453
	160	137x105	105x80	11	135	203454	203455
	200	137x105	105x80	11	205	203456	203457



AUTRES MODÈLES SUR DEMANDE

Please ask us for other models | Befragen Sie uns bitte für andere Modelle | Pregúntenos para otros modelos



ESSIEUX BOURGOGNE

Acteur majeur de vos performances



Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Axles

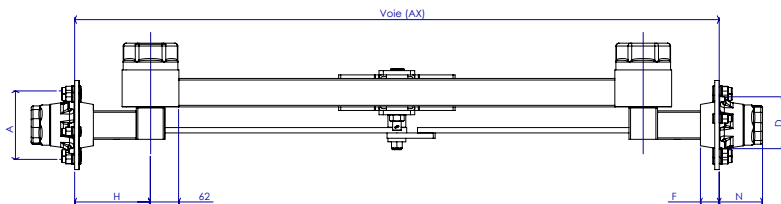
Achsen

Ejes

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ESSIEUX



ESSIEUX DIRECTEURS

Guiding axles

Führungsachsen

Ejes direccionales

□ (mm)	Porte à faux Overhang Auskrägung Voladizo	kg		Axes de roue Wheel studs Wechselradbolzen Ataque						Voie Track Spur Pisa AX (mm)	REF.
		25 km/h (kg)	40 km/h (kg)	NB	Ø (mm)	Ø A (mm)	Ø D (mm)	F (mm)	N (mm)		
50 x 50	170	3100	2400	5	16	140	94	46	64	*	201502
60 x 60	200	5000	4300	6	18	205	160	52	92	1500	218095
										1600	218096
										1700	218097
										1800	218098
										1900	218099
2000	218100										

* Voie à préciser à la commande

Track to be specified on the order | Bitte Spur bei Bestellung mit Angeben | Especificar la pisa en el pedido



Essieux directeurs freinés sur demande

Guiding axles braked on request | Führungsachsen bremsst auf Anfrage | Ejes direccionales frenados a petición



TRONÇONS D'ESSIEUX

Stub axles

Achsstummel

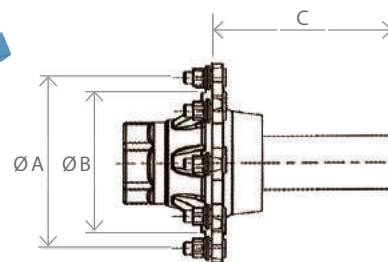
Semiejes



1



2



Type Type Typ Tipo	□ (mm)	Porte à faux Overhang Auskrägung Voladizo	kg		Axes de roue Wheel studs Wechselradbolzen Ataque				Tambour Brake drum Bremstrommel Tambor del freno	C	REF.
			25 km/h (kg)	40 km/h (kg)	NB	Ø (mm)	Ø A (mm)	Ø B (mm)			
1	40 x 40	180	1800	1550	4	16	130	82	-	200	200000
	50 x 50	170	3100	2400	5	16	140	94	-	200	200001
		170	3500	2800	6	18	205	160	-	500	200002
		-	-	-	-	-	-	-	-	200	200003
		-	-	-	-	-	-	-	-	900	216008
60 x 60	200	5000	4300	6	18	205	160	-	200	200004	
70 x 70	230	6500	5500	6	18	205	160	-	350	200005	
2	50 x 50	170	3500	2800	5	16	140	94	250 x 60	480	200007
										610	200008

Accessoires freinage

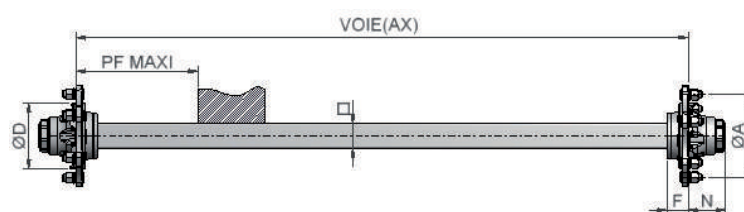
Accessories

Zubehör

Accesorios

31 à 35
114

ESSIEUX



ESSIEUX NON FREINÉS

Unbraked axles

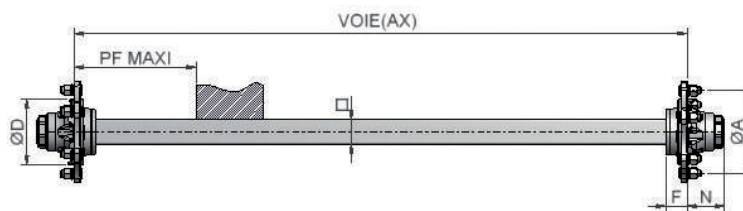
Achsen ohne Bremse

Ejes sin frenos

	Porte à faux <i>Overhang</i> <i>Auskragung</i> <i>Voladizo</i>			Axes de roue <i>Wheel studs</i> <i>Wechselradbolzen</i> <i>Ataque</i>						Voie <i>Track</i> <i>Spur</i> <i>Pisa</i>	REF.
				NB	Ø (mm)	Ø A (mm)	Ø D (mm)	F (mm)	N (mm)		
□ (mm)	PF (mm)	25 km/h (kg)	40 km/h (kg)							AX (mm)	
40x40	180	1800	1550	4	16	130	84	42	71	1000	218729
										1300	219372
										1600	200043
										2100	200044
50x50	170	3100	2400	5	16	140	94	46	64	375	217631
										500	200045
										1100	206980
										1200	200046
										1300	200047
										1400	200049
										1500	200051
										1600	200053
										1700	200055
	1800	200057									
	1900	200059									
	2000	200062									
	2100	200064									
	2200	205093									
	2300	200066									
	170	3500	2800	6	18	205	160	46	64	1200	206995
										1400	200069
										1500	200071
1600										200073	
1700										200075	
1800										200077	
1900										200079	
2000										200081	
2100										200083	
60x60	200	5000	4300	6	18	205	160	52	92	550	205407
										580	205091
										1300	200085
										1400	218922
										1500	200087
										1600	200089
										1700	200091
										1800	200094
										1900	200097
										2000	200101
2100	200104										
2150	200107										
2200	205338										
2500	205438										

Axles
Achsen
Ejes

ESSIEUX





ESSIEUX NON FREINÉS

Unbraked axles

Achsen ohne Bremse

Ejes sin frenos

 (mm)	Porte à faux	 kg		Axes de roue						Voie	REF.																		
	Overhang Auskrantung Voladizo PF (mm)	25 km/h (kg)	40 km/h (kg)	Wheel studs Wechselradbolzen Ataque						Track Spur Pisa AX (mm)																			
				NB	Ø (mm)	Ø A (mm)	Ø D (mm)	F (mm)	N (mm)																				
70x70	230	6500	5500	6	18	205	160	52	92	1400	205862																		
										1600	200112																		
										1700	200115																		
										1800	200118																		
										1900	200121																		
										2000	200124																		
										2100	200127																		
										2200	219299																		
										2600	208017																		
80x80	230	7500	6500	8	18	275	220	62	119	1700	218655																		
										1800	200133																		
										1900	205691																		
										2100	219551																		
										90x90	270	8000	7000	6	18	205	160	68	116	1600	208623								
																				1700	219986								
																				1900	219357								
																				100x100	310	10200	8400	8	18	275	220	94	135
1600	200147																												
1700	200148																												
1800	200150																												
1900	200152																												
2000	200154																												
2100	205892																												
90x90	310	10200	8400	10	22	335	280	78	132	1700	205314																		
										1800	200165																		
100x100	330	13000	13000	8	18	275	220	93	161	1900	206515																		
										2000	207243																		
										2300	207563																		
										820	206803																		
										1900	207243																		
										2000	207563																		
										2300	207563																		
										2000	205898																		

Pour tous les essieux, la charge sur essieu à 40 km/h est indiquée à titre indicatif.

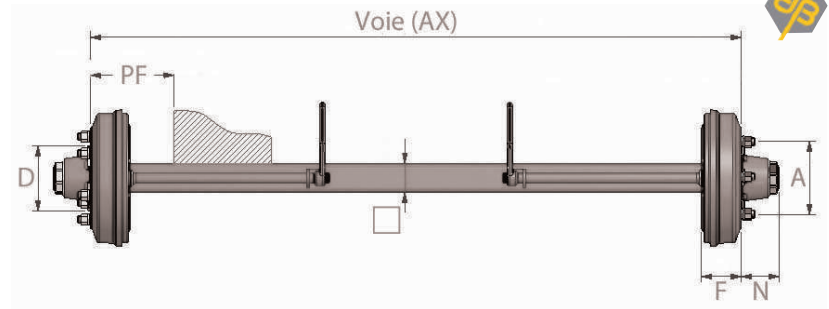
For all axles, the load on axle at 40km/h is indicative.

Für alle Achsen ist die Tragfähigkeit bei 40km-h angegeben

Para todos los ejes, la carga de 40km/h es indicativa.



ESSIEUX



ESSIEUX FREINÉS - TYPE MOYEU FONTE

Braked axles - cast iron hub type

Bremsachsen - Gusseisen Nabe Typ

Ejes con freno - tipo buje de fundición

	Porte à faux <i>Overhang</i> <i>Auskragung</i> <i>Voladizo</i>			Axes de roue <i>Wheel studs</i> <i>Wechselradbolzen</i> <i>Ataque</i>						Tambour <i>Brake drum</i> <i>Bremstrommel</i> <i>Tambor del freno</i>	Voie <i>Track</i> <i>Spur</i> <i>Pisa</i>	REF.
				NB	∅ (mm)	∅A (mm)	∅D (mm)	F (mm)	N (mm)			
□ (mm)	PF (mm)	25 km/h (kg)	40 km/h (kg)									
50x50	170	3100	2400	5	16	140	94	86	74	250x60	1200	205147
											1300	200048
											1400	200050
											1500	200052
											1600	200054
											1700	200056
											1800	200058
											1900	200060
											2000	200063
											2100	200065
											1200	218736
											1400	200070
											1500	200072
											1600	200074
60x60	200	5000	4300	6	18	205	160	86	92	250x60	1700	200076
											1800	200078
											1900	200080
											2000	200082
											2100	200084
											2200	219150
											1100	218086
											1200	218619
											1400	200086
											1500	200088
											1600	200090
											1700	200092
											1800	200095
											1900	200098
2000	200102											
2100	200105											
2150	205897											
2200	219904											
200	5000	4200		6	18	205	160	86	92	300x60	1700	200093
											1800	200096
											1900	200099
											2000	200103
											2100	200106
											2500	219181

Vérins de freinage montés sur demande

Brake cylinders assembled on request | Bremszylinder assembled auf Anfrage | Cilindro de freno assembled a petición

Accessoires freinage

Accessories

Zubehör

Accesorios



31 à 35
114



Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Axles

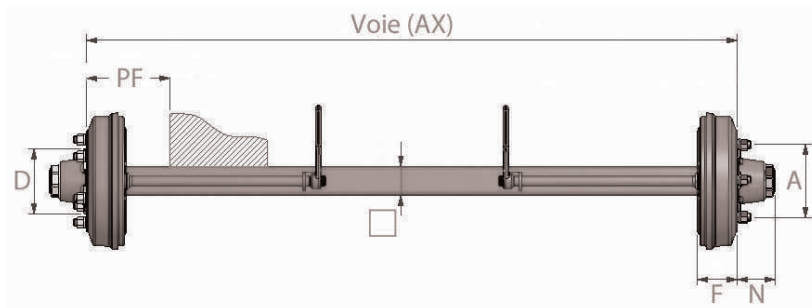
Achsen

Ejes

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ESSIEUX



ESSIEUX FREINÉS - TYPE MOYEU FONTE

Braked axles - cast iron hub type

Bremsachsen - Gusseisen Nabe Typ

Ejes con freno - tipo buje de fundición

□ (mm)	Porte à faux Overhang Auskragung Voladizo	kg		Axes de roue						Tambour Brake drum Bremstrommel Tambor del freno (mm)	Voie Track Spur Pisa AX (mm)	REF.
				Wheel studs Wechselradbolzen Ataque	Ø (mm)	Ø A (mm)	Ø D (mm)	F (mm)	N (mm)			
70x70	230	6500	5500	6	18	205	160	92	92	250x60	1500 1600 1700 1800 1900 2000 2100 2200	200110 200113 200116 200119 200122 200125 200128 219121
	230	6500	5500	6	18	205	160	92	92	300x60	1500 1600 1700 1800 1900 2000 2100	200111 200114 200117 200120 200123 200126 200129
80x80	270	8200	7200	6	18	205	160	92	92	300x60	1800 2000	205131 218890
	270	8200	7200	8	18	275	220	109	128	350x60	1700 1800 1900 2000 2100	200149 200151 200153 200155 200156

ESSIEUX FREINÉS - TYPE MFG

Braked axles - grey cast iron hub type

Bremsachsen - graues Gusseisen Nabe Typ

Ejes con freno - Tipo buje de fundición gris

□ (mm)	Porte à faux Overhang Auskragung Voladizo	kg		Axes de roue						Tambour Brake drum Bremstrommel Tambor del freno (mm)	Voie Track Spur Pisa AX (mm)	REF.
				Wheel studs Wechselradbolzen Ataque	Ø (mm)	Ø A (mm)	Ø D (mm)	F (mm)	N (mm)			
70x70	230	6000	5000	6	18	205	160	86	92	250x60	2100	218715
	230	6000	5000	6	18	205	160	90	121	300x60	1900	200140
80x80	270	8000	7000	6	18	205	160	90	121	300x60	1600 1900	205339 200146

Accessoires freinage

Accessories

Zubehör

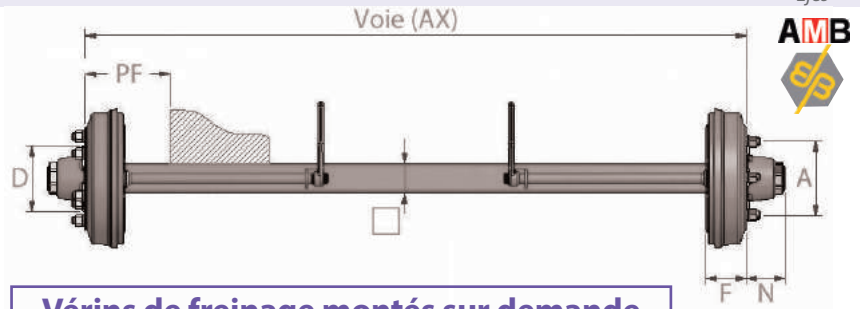
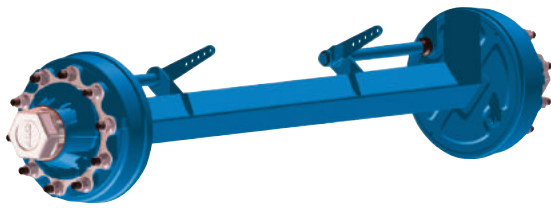
Accesorios

31 à 35
114

Vérins de freinage montés sur demande

Brake cylinders assembled on request | Bremszylinder assembliert auf Anfrage | Cilindro de freno ensamblado a petición

ESSIEUX



ESSIEUX FREINÉS - TYPE FONTE FERRITIQUE

Braked axles - ferritic cast iron hub type

Bremsachsen - ferritisches Gußeisen Nabe Typ

Ejes con freno - tipo buje de fundición ferrítica

Vérins de freinage montés sur demande

Brake cylinders assembled on request | Bremszylinder assembliert auf Anfrage | Cilindro de freno ensamblado a petición

 □ (mm)	Porte à faux	 25 km/h (kg) 40 km/h (kg)		Axes de roue						Tambour	Voie	REF.
	Overhang Auskragung Volazido			Wheel studs Wechselradbolzen Ataque						Brake drum Bremstrommel Tambor del freno	Track Spur Pisa	
PF (mm)				NB	Ø (mm)	Ø A (mm)	Ø D (mm)	F (mm)	N (mm)	(mm)	AX (mm)	
70x70	230	6500	5500	8	18	275	220	111	119	350x60	1600	200131
											1700	200132
											1800	200134
											1900	200135
											2000	200142
80x80	270	8200	7200	8	18	275	220	112	133	350x60	1700	200158
											1800	200159
											1900	200160
	270	8200	7200	8	18	275	220	134	133	400x80	2000	200162
											2100	200164
											1600	219237
90x90	310	10200	8400	8	18	275	220	112	134	350x60	1700	200166
											1800	200167
											1900	200169
	310	10200	8400	8	18	275	220	134	134	400x80	2000	200170
											2100	200171
											1800	200168
	310	10200	8400	10	18	335	280	138	173	400x80	1900	200173
											2000	200174
											2100	218702
											2200	207701
100x100	330	13000	13000	8	18	275	220	112	134	350x60	1700	200175
											1800	200176
											1900	200177
	330	13000	13000	8	18	275	220	138	161	400x80	2000	200178
											2100	200179
											1900	200183
	330	13000	13000	10	22	335	280	138	173	400x80	2000	200184
											2400	219116
											1800	218835
											1900	218836
110x110	360	16000	16000	10	22	335	280	138	173	400x80	2000	200181
											2000	205468
	360	16000	16000	10	22	335	280	182	173	406x120	1900	206787
											2000	200180
											1800	200185
										400x125	2000	206050
											1800	200182

Gamme de freins 300 x 90 sur demande

300x90 braking range on request | Bremsepalette 300x90 auf Anfrage | Gamma de freno 300x90 a petición

Accessoires freinage

Accessories

Zubehör

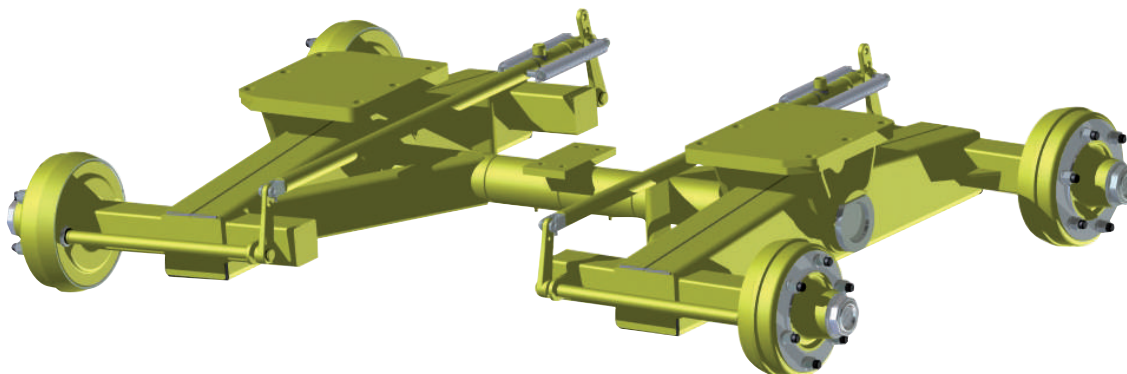
Accesorios

31 à 35
114



PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

ESSIEUX





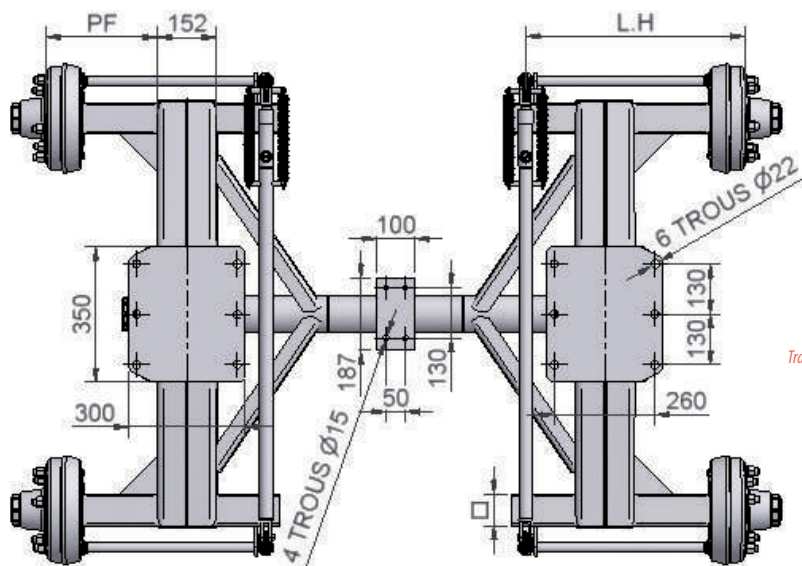
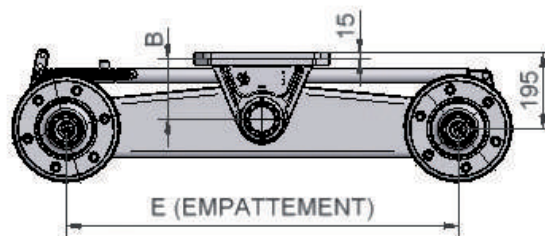
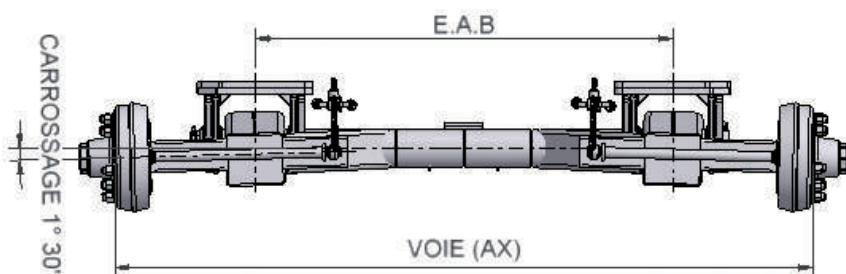
ESSIEUX BALANCIERS

Rocking beam tandem axles

Pendelsachsen

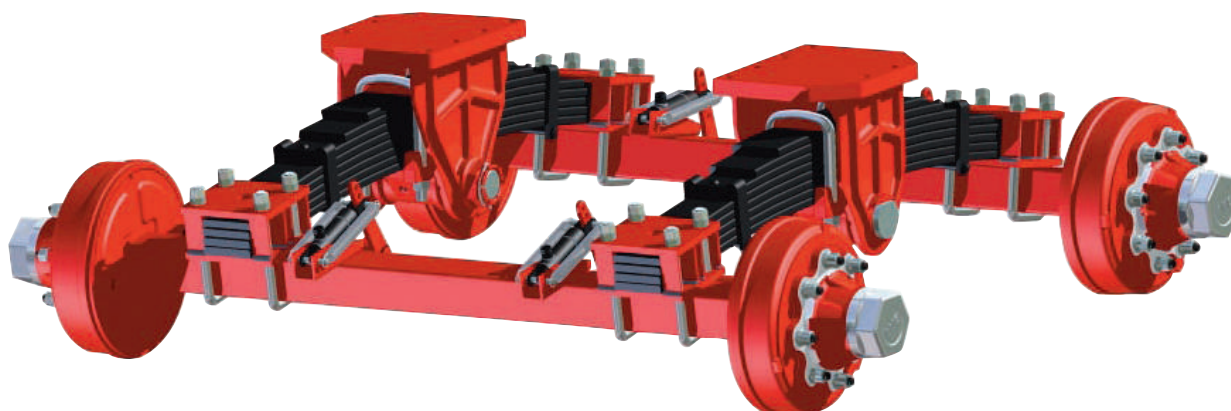
Balancines

 □ (mm)	Porte à faux	 25 km/h (kg)	EAB	Empattement	Axes	Tambour	Voie	REF.
	Overhang Auskragung Voladizo			Distance between wheel centers Achstand Distancia entre ejes	Pins Bolzen Bulones	Brake drum Bremstrommel Tambor del freno	Track Spur Pisa	
	PF (mm)		(mm)	E (mm)	NB	(mm)	AX (mm)	
80x80	260	9000	1228	1010 - 1180	6	300x60	*	217075
	310	11000	1328	1180	6	300x60	*	217077
	310	11000	1328	1180	8	350x60	*	217076
	310	11000	1328	1180	8	350x60	1900	207305

*** Voie à préciser à la commande**

Track to be specified on the order | Bitte Spur bei Bestellung mit Angeben | Especificar la pisa en el pedido

ESSIEUX



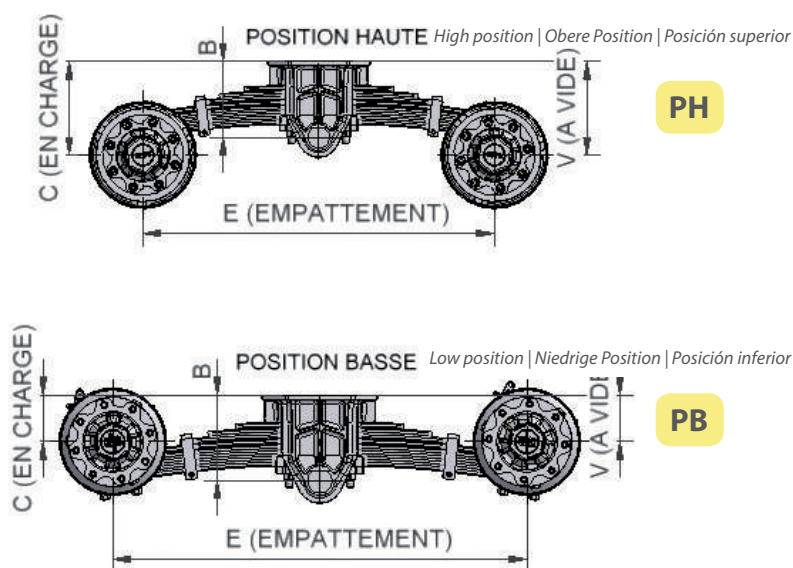
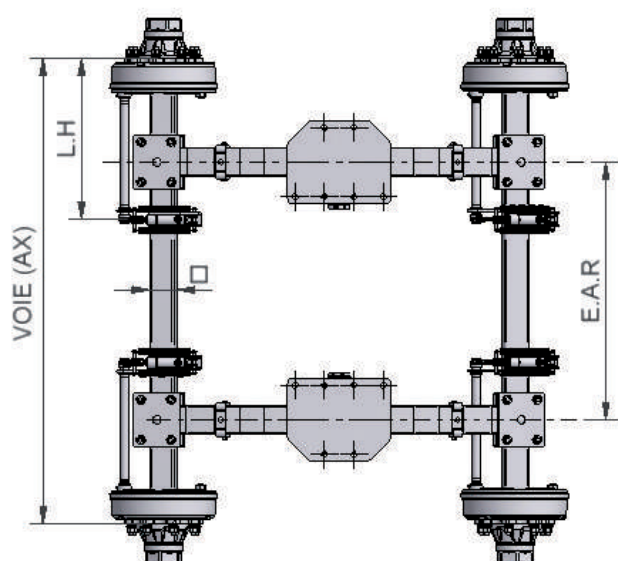
ESSIEUX BOGGIES

Bogie axles

Bogie-achsen

Ejes bogies

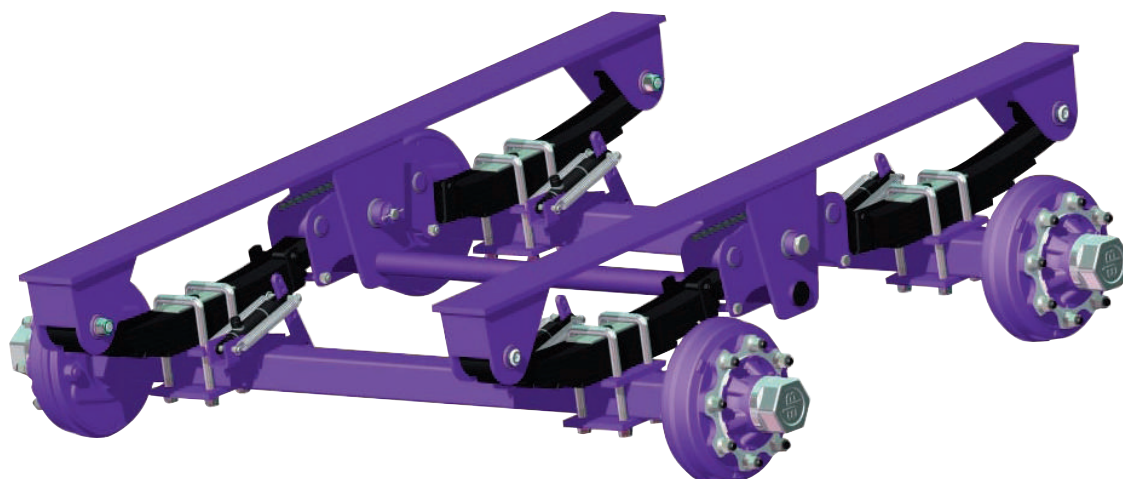
	Empattement Distance between wheel centers Achsstand Distancia entre ejes	 kg 25 km/h (kg)	Lames		B	E.A.R. max Max center-to-center distance springs Max Achsstands Federn Distancia entre bujes max	Axes Pins Bolzen Bulones	PB		PH		Tambour Brake drum Bremstrommel Tambor del freno	REF.
			NB	L x ep				V (à vide) Unloaded Unbelastet En vacío	C (en charge) Loaded Belastet Cargado	V (à vide) Unloaded Unbelastet En vacío	C (en charge) Loaded Belastet Cargado		
□ (mm)	(mm)				(mm)	(mm)	NB	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
70x70	1200	9000	6/3	100x14	130	AX 500	6	120	60	265	205	300x60	200011
80x80	1200	12000	5/3	120x20	250	AX 500	8	115	55	295	235	350x60	200012
80x80	1370	12000	5/3	120x20	250	AX 500	8	135	75	315	255	350x60	200013
90x90	1370	14000	6/3	120x20	250	AX 500	8	130	70	320	260	350x60	200014
90x90	1370	16000	7/3	120x20	280	AX 500	8	160	100	350	290	350x60	200015
90x90	1450	16000	8/4	120x20	310	AX 500	8	160	100	375	315	350x60	200016
100x100	1450	18000	8/4	120x20	310	AX 550	8	165	105	380	320	400x80	200017
110x110	1550	21000	9/4	120x20	350	AX 550	8	200	140	430	370	400x80	200018
110x110	1550	23000	11/4	120x20	370	AX 600	10	220	160	440	380	400x120	200019





PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

ESSIEUX




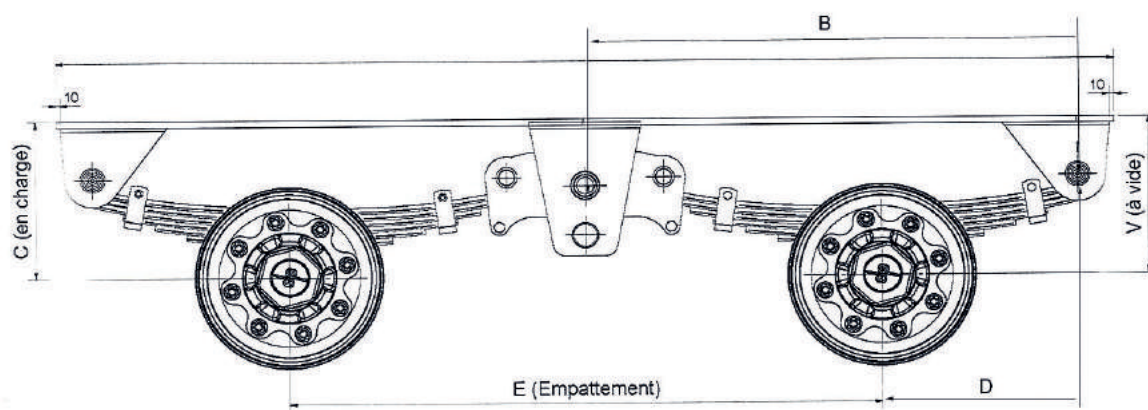
ESSIEUX TANDEMS

Tandem axles

Tandemachsen

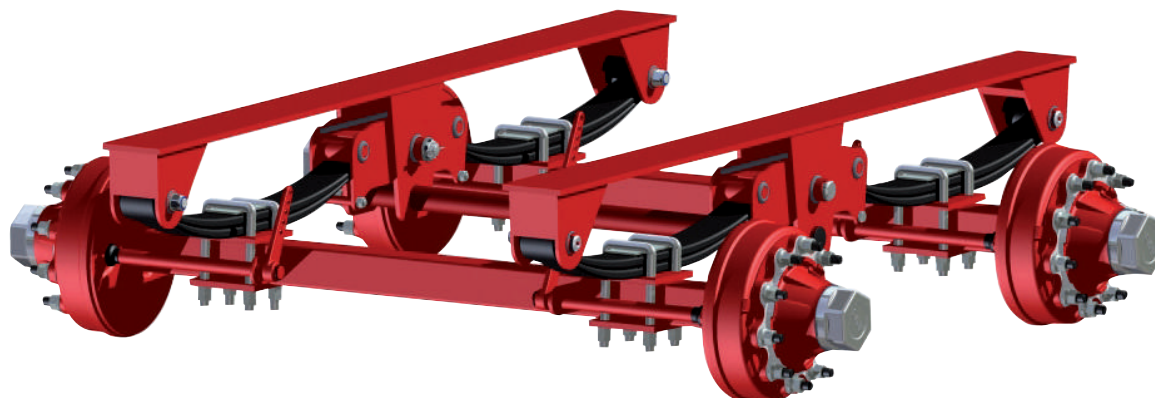
Ejes tándems

	Empattement Distance between wheel centers Achsstand Distancia entre ejes		Lames		A	B	D	Axes Pins Bolzen Bulones	V (à vide) Unloaded Unbelastet En vacío	C (en charge) Loaded Belastet Cargado	REF.
			NB	L x ep							
□ (mm)	(mm)	25 km/h (kg)	NB	L x ep	(mm)	(mm)	(mm)	NB	(mm)	(mm)	
70x70	1000	8000	4	80x13	1780	840	340	6	282	227	200037
80x80	1100	10000	1 3	80x15 80x13	1980	940	390	8	289	234	200038
90x90	1200	12000	5	80x15	2180	1040	440	8	315	260	200039
100x100	1380	16000	6	100x15	2200	1015	415	8	355	315	200026

*** Voie à préciser à la commande**

Track to be specified on the order | Bitte Spur bei Bestellung mit Angeben | Especificar la pisa en el pedido

ESSIEUX



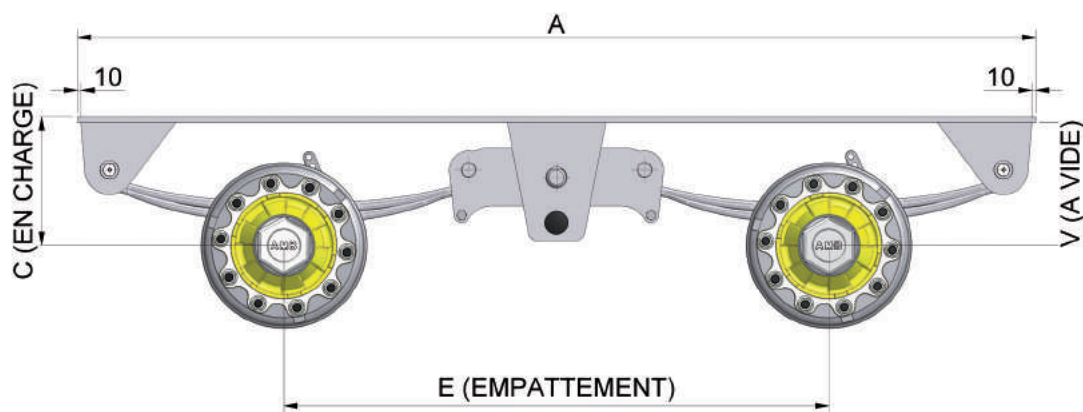
ESSIEUX TANDEMS AVEC RESSORTS PARABOLIQUES

Tandem axles with parabolic springs

Tandemachsen mit parabelförmigen Federn

Ejes tándems con ballestas parabólicas

 □ (mm)	Empattement Distance between wheel centers Achsstand Distancia entre ejes	 25 km/h (kg)	Lames Blades Messer Hojas		A (mm)	Axes Pins Bolzen Bulones	V (à vide) Unloaded Unbelastet En vacío	C (en charge) Loaded Belastet Cargado	REF.
			NB	L x ep					
100x100	1380/1450	21000	2	100x28	2180	10	336	281	NOUS CONSULTER Please ask us Befragen Sie uns Por favor, preguntanos
130x130	1380/1450	21000	2	100x28	2180	10	351	296	
	1520	23000	2	100x28	2490	10	351	296	



Steering axles

Lenkachsen

Ejes direccionales

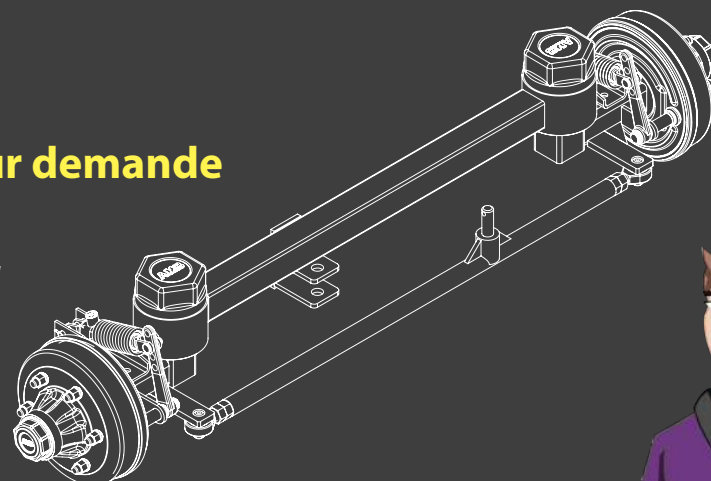
ESSIEUX SUIVEURS

Disponibilité d'essieux suiveurs sur demande

Steering axles available on request

Lenkachsen verfügbar auf Anfrage

Ejes direccionales disponibles previa solicitud





Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Bespoke axles

Maßangefertigte Achsen

Ejes a medida

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ESSIEUX PERSONNALISÉS



A

Caractéristiques du véhicule

Specifications of the vehicle | Technische Daten des Fahrzeuges | Características del vehículo

Type de véhicule

Type | Typ | Tipo

Essieu N°1



Fixe

Fixed | Feststehend | Fijo



Suiveur

Steering axles | Lenkachsen | Ejes orientables

Essieu N°2



Fixe

Fixed | Feststehend | Fijo



Suiveur

Steering axles | Lenkachsen | Ejes orientables

Essieu N°3



Fixe

Fixed | Feststehend | Fijo



Suiveur

Steering axles | Lenkachsen | Ejes orientables

Charge sur essieu

Load on axle
Tragfähigkeit auf der Achse
Carga por eje

Charge sur timon

Vertical load
Senkrechte Last
Carga vertical

PTAC du véhicule

Total permissible loaded weight
Höchstzulässiges Gesamtgewicht
Peso máximo autorizado

B

Pneumatiques

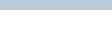
Tyres | Reifen | Neumáticos

Dimensions montées

Dimensions | Abmessungen | Dimensiones

Min.

Max.



C

Vitesse autorisée

Permissible speed
Zulässige Geschwindigkeit
Velocidad autorizada



25 km/h



40 km/h



65 km/h

Type d'essieu Axles Achsen Ejes	 (mm)	Axes de roue Pins Balzen Bulones	Charge (en kg) 	Voie (AX) Track Spur Pisa	FREIN Brake Bremsen Freno	Empattement E (mm) Distance between wheel centers Achsstand Distancia entre ejes	Entre-axe chassis EAR (mm) Max center-to-center distance springs Max Achsstand Federn Distancia entre balastas máx
<input type="checkbox"/> Simple Brake axles Bremsachsen Ejes con freno	<input type="checkbox"/> C 40 <input type="checkbox"/> C 50 <input type="checkbox"/> C 60	<input type="checkbox"/> 4 axes EA 130			<input type="checkbox"/> Sans Frein Unbraked axles Achsen ohne Bremsen Ejes sin frenos		
<input type="checkbox"/> Balancier Rocking axles Pendelsachsen Balancines	<input type="checkbox"/> C 70 <input type="checkbox"/> C 80 <input type="checkbox"/> C 90	<input type="checkbox"/> 5 axes EA 140 <input type="checkbox"/> 6 axes EA 205	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Tambours : Brake drum Bremsstrommel Tambor del freno	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Boggie Bogie axles Bogie-achsen Ejes bogies	<input type="checkbox"/> C 100 <input type="checkbox"/> C 110 <input type="checkbox"/> C 120	<input type="checkbox"/> 8 axes EA 275 <input type="checkbox"/> 10 axes EA 335			<input type="checkbox"/> 250 x 60 <input type="checkbox"/> 300 x 60 <input type="checkbox"/> 350 x 60 <input type="checkbox"/> 400 x 80 <input type="checkbox"/> 406 x 120		
<input type="checkbox"/> Tandem Tandem axles Tandemachsen Ejes tandems	<input type="checkbox"/> C 140				<input type="checkbox"/> Spécial		

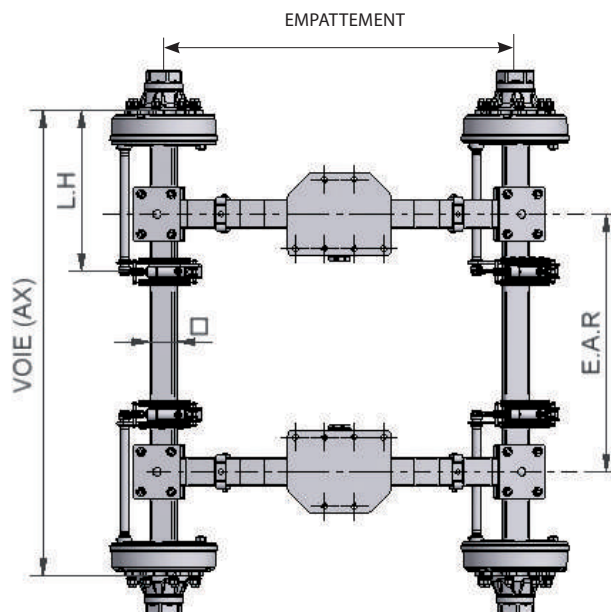
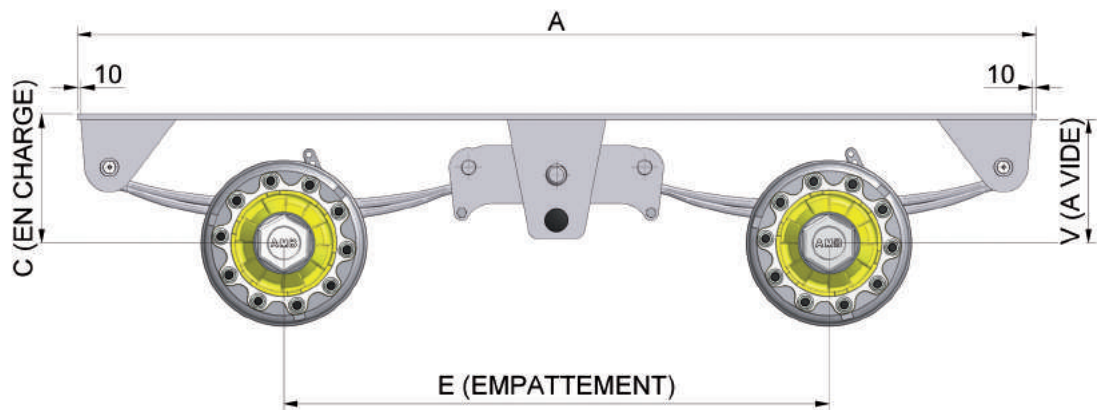
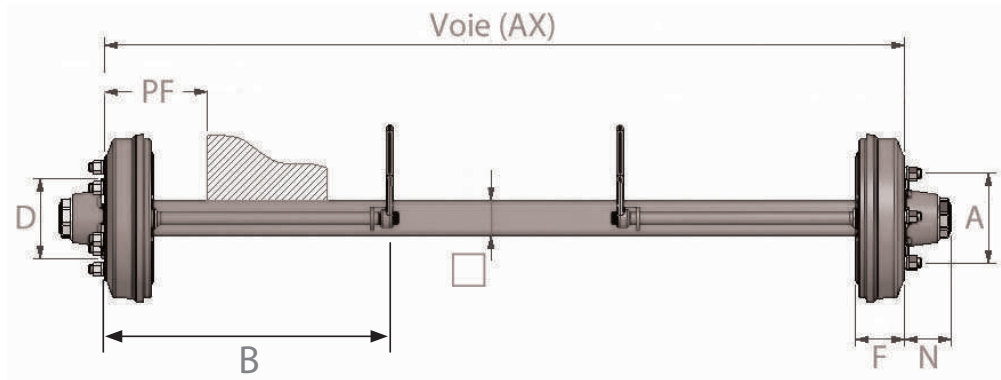
ESSIEUX PERSONNALISÉS



D

Caractéristique de l'essieu personnalisé

Bespoke axles | Maßangefertigte Achsen | Ejes a medida





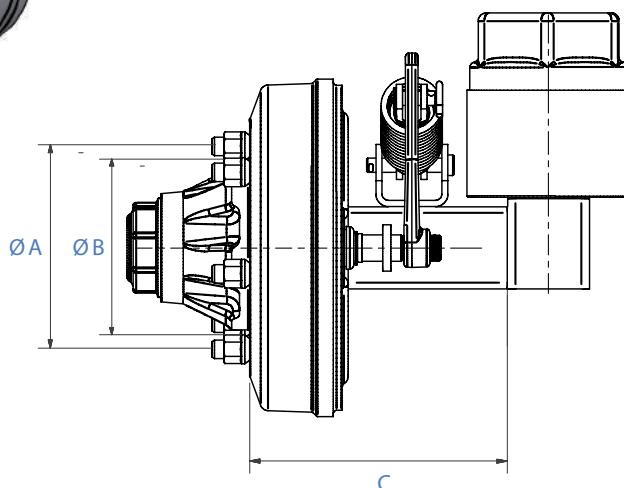
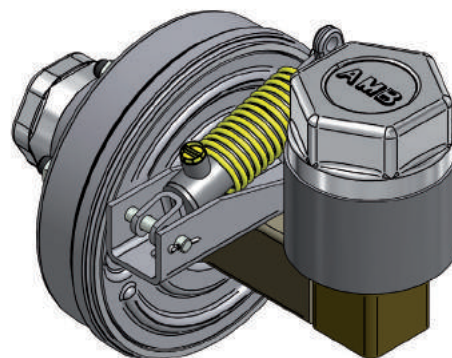
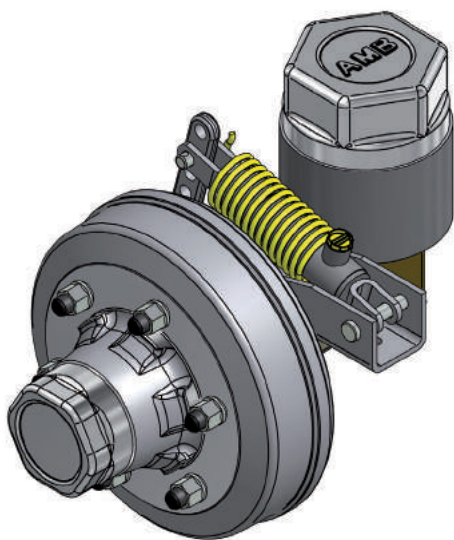
PIVOTS DIRECTEURS

Guiding pins

Führungsbolzen

Pernos direccionales

 □ (mm)	Axes de roue <i>Wheel studs</i> <i>Wechselradbolzen</i> <i>Ataques</i>	Freinage <i>Braking</i> <i>Bremsen</i> <i>Frenado</i>	Frein <i>Brake</i> <i>Bremse</i> <i>Freno</i>	$\varnothing A$ (mm)	$\varnothing B$ (mm)	C (mm)	REF.
	NB						
50 x 50	5	-	-	140	93	145	200061
60 x 60	6	-	-	205	160	135	200100
80 x 80	6	Freiné droite <i>Rightbraking</i> <i>Rechts Bremsen</i> <i>Frenado izquierdo</i>	350 x 60	205	160	250	200130 D
	6	Freiné gauche <i>Left braking</i> <i>Links Bremsen</i> <i>Frenado izquierdo</i>	350 x 60	205	160	250	200130 G



ACCESSOIRES POUR ESSIEUX



BRIDES DE FIXATION + ÉCROUS

U-Bolts + nuts

Laschen mit Muttern

Abarcones con tuercas

	A	B	C	D		REF.	
□ (mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)			
80 x 80	18	82	180	50	18 x 150	206272	
	18	82	195	60		206368	
	18	82	210	60		205289	
	18	82	230	60		205290	
	20	82	180	60		20 x 150	D01144
90 x 90	22	82	205	50	22 x 150	D00589	
	18	92	250	65	22 x 150	205273	
	22	92	230	80		218748	
22	92	250	80	D00195			
100 x 100	22	102	240	60	22 x 150	D00427	
	22	102	260	80		D00196	
	22	102	270	80		D00199	
	22	102	290	50		219788	
	22	102	305	50		206382	
	22	102	320	50		D00159	
	24	102	160	60		24 x 200	D00166
	24	102	260	60		218877	
	24	102	390	60		206459	
	110 x 110	22	112	250		50	22 x 150
22		112	270	50	206125		
22		112	350	70	206441		
22		112	300	80	206395		
22		112	320	80	206396		
120 x 120	24	121	155	70	24 x 200	205835	
	24	121	185	70		205159	
	24	121	215	70		205160	
	27	121	290	70		206403	
	27	121	310	70		206404	
	27	122	175	70		206410	
	27	122	195	70		D00474	
	27	122	215	70		206421	
	27	122	250	70		205497	
	27	122	270	70		206431	
140 x 140	27	122	290	70	27 x 200	206432	
	27	122	310	70		206433	
	30	122	260	70		30 x 200	D00485
	30	122	290	80		208633	
	24	142	320	70		24 x 200	206639
	24	142	355	70		206399	
	24	142	380	70		206400	
27	141	325	75	27 x 200	D00375		

BRIDES DE FIXATION SANS ÉCROU

U-Bolts without nuts

Laschen ohne Muttern

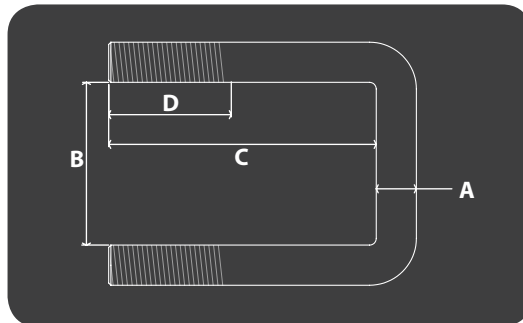
Abarcones sin tuercas

Finition

Coating | Oberbelag | Acabado

	A	B	C	D		Finition		REF.
						Brut	Zingué	
□ (mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		Raw	Zink-coated	
						Roh	Verzinkt	
						Bruto	Zincado	
50 x 50	14	42	65	30	M14	•		214734
	14	42	65	30	M14		•	214735
50 x 50	14	52	77	25	M14	•		214736
	14	52	77	25	M14		•	214737
60 x 60	14	62	86	30	M14	•		214740
	14	62	86	30	M14		•	214741
	14	62	110	50	M14	•		214739
	16	62	110	63	M16	•		214742
70 x 70	18	62	175	55	M18	•		209601
	16	72	94	40	M16	•		214744
	16	72	110	45	M16	•		214743
	18	72	120	55	M18	•		214748
	18	72	185	55	M18	•		209602
	18	72	210	55	M18	•		209603
80 x 80	16	83	100	40	M16	•		214746
	16	83	145	48	M16	•		214747
	18	83	125	50	M18	•		214749
	18	83	125	50	M18		•	217187
	20	83	125	60	M20	•		214752
	18	82	215	60	M18	•		209604
90 x 90	18	82	173	55	M18		•	217630
	20	84	130	60	M20		•	214753
	18	93	133	55	M18	•		214750
	18	93	180	50	M18	•		214751
100 x 100	18	92	220	60	M18	•		209605
	18	92	250	60	M18	•		206070
	20	93	140	60	M20	•		214755
	14	103	132	40	M14	•		214732
100 x 100	20	103	135	40	M20	•		214756
	20	103	150	65	M20	•		214757

Ø			
(mm)			
18 x 150	D00960	206437	x 1
20 x 150	206434	206439	x 1
22 x 150	D00058	206447	x 1
24 x 200	D00591	206645	x 1
27 x 200	206447	205498	x 1
30 x 200	205645	217910	x 1



Ø			
(mm)			
M12	225725	225733	x 100
M14	225726	225734	x 50
M16	225727	225735	x 50
M18	225728	225736	x 25
M20	225729	225737	x 25





Farm trailer parts



Fahrzeugteile



Repuestos para remolques agrícolas

Axle parts

Achselemente

Accesorios para ejes

PIÈCES DE REMORQUES AGRICOLES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ACCESSOIRES POUR ESSIEUX

BOUCHONS D'ESSIEUX À EMBOÎTER

Fitting axle caps

Fettkappe

Tapones para encajar

Type	Ø	REF.
Type Typ Tipo	(mm)	
1	52	200525
	62	200526
	80	200527
	90	219252



1

BOUCHONS D'ESSIEUX À VISSER

Bolt-on axle caps

Schraubkappe

Tapones para atornillar

Type	Ø	Pas	♂	♀	REF. AMB	REF. EB	REF.
Type Typ Tipo	(mm)	Pitch Teilung Paso (mm)					
2	63,5	150	•		101107		200497
2	74,5	150	•		101109		200499
2	81,5	150	•		101110	A 11595	200500
2	91,5	150	•		101112		200501
3	99	150		•		A 3126	205333
3	100	200		•		A 11596	219660
2	101,5	150	•			A 3322	218731
3	110	200		•		A 11597	219934
2	112	150	•		101117		200505
3	132	150		•	101103		200502
3	146	150		•		A 3155	219787
3	152	200		•	101104		200503
2	130	200	•			A 9717	219292



2



3

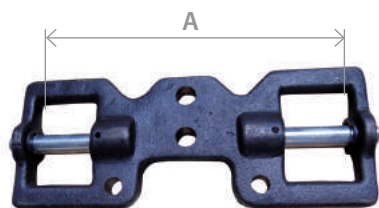
PALONNIERS

Brake shafts

Bremsausgleichwellen

Ejes transversales de los compensadores

Cote A	REF.
A dimension Dimension A Dimension A (mm)	
150 à 200	206255
200 à 250	206256
300 à 350	206257



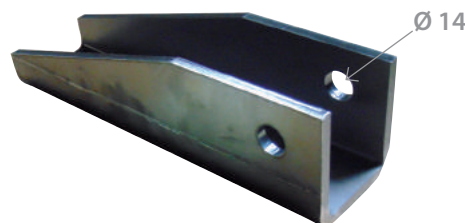
SUPPORTS VÉRINS + AXES

Cylinder bases + axles

Zylinderkupplung + Achsen

Soportes cilindro + Ejes

Type de vérins	REF. Support	REF. Axe
Cylinders type Zylinder Typ Tipos de cilindros (mm)		
Ø 25 / 30	406097	410529
Ø 35	406096	410528



Vérins de freinage + ressorts

Brake cylinders + Springs

Bremszylinder + Feders

Cilindros de freno + Muelles



32-33-34

ACCESSOIRES POUR ESSIEUX

HUBODOMÈTRES		Système		REF.
Hubodometer		System		
Hubodometer		System		
Hubodometro		Sistema		
Type	Pour roue	Mécanique	Electronique	
Type	Wheel	Mechanical	Electronic	
Typ	Rad	Mechanische	Elektronische	
Tipo	Rueda	Mecanico	Electronico	
1	J 1935-1985	650 x 10	•	209393
	HB 326 K	305 x 19.5	•	407196
	HB 350 K	435 x 19.5	•	407197
	HB 306 K	295 / 60 x 22.5	•	407198
	J 3240.3260	385 / 65 R 22.5	•	207386
	J 3730	550 / 60 x 22.5	•	208184
2	Universal		•	409757



1

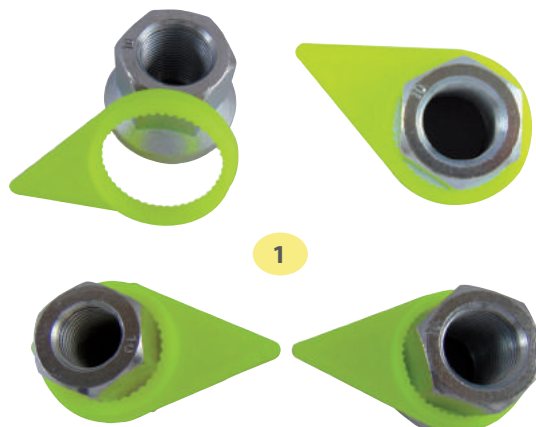
NOUVEAU
 NEW / NEU / NUEVO


2

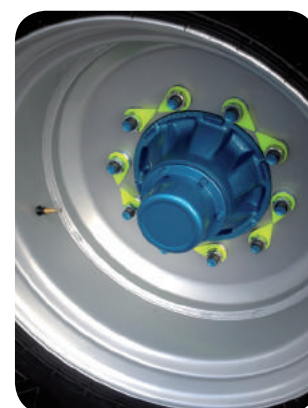


Ø 120 Ep 40 Fixation Ø 12

INDICATEURS DE SERRAGE			
Wheel nut indicator			
Radmutterbewegungsanzeiger			
Indicador de tuerca de rueda floja			
Type		Hauteur	REF.
Type	"	Height	
Typ		Höhe	
Tipo		Altura	
		(mm)	
1	24	7	406502
	27		406534
	29		406503
	30		407730
	32		406504
	33		406535
2	24	60	410867
	27		410868
	30		410869
	32		410870



1



2

Autres couleurs & modèles sur demande



MÂCHOIRES DE FREIN

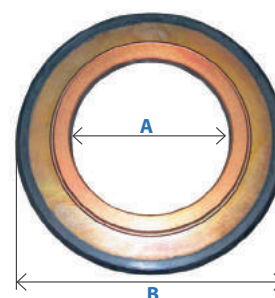
Brake shoes
 Bremsbacken
 Zapatas de freno

Mâchoires	Ressorts	PF	Modèle	Ø	A	REF.
Shoes Backen Zapatas	Springs Federn Ballestas		Model Modell Modelo	(mm)	(mm)	
•	•		AM	250	60	200528
•	•	•		250	60	218031
•	•		AM	255	60	200529
•	•		NM	300	60	200531
•	•	•		300	60	218032
•	•		AM	305	60	200532
•	•		AM	355	60	200533
•	•		AM	350	60	200534
•	•	•	NM	350	60	205370
•	•	•		400	80	217931
•	•		AM	400	80	D00190

CACHE-POUSSIÈRE

Dust caps
 Staubkappen
 Guardapolvos

Désignation	A	B	REF.
Designation Bezeichnung Designación	(mm)	(mm)	
30210	50	89	200521
30211	55	99	200523
30213	65	119	200524
32015	75	115	218034
32216	82	140	218030

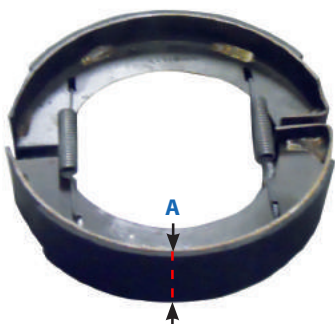
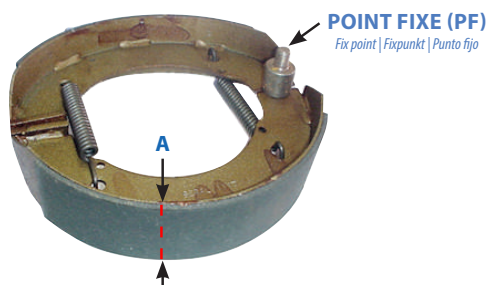


Mâchoires vendues par paire

Brake shoes sold in pair
 Bremsbacken paarweise verkauft
 Zapatas de freno vendidas por par

NOUVEAU
MODÈLE
(NM)

New model
 Neues Modell
 Nuevo modelo

ANCIEN
MODÈLE
(AM)

Former model
 Vorheriges Modell
 Antiguo modelo

ÉCROUS À CRÉNEAU (ESSIEU)

Castle nuts (axle)
 Kronenmuttern (Achse)
 Tuercas almenadas (eje)

Désignation	Ø	REF.
Designation Bezeichnung Designación		
HK dégagé	20 x 2	200477
	24 x 2	200478
	27 x 2	200479
	30 x 2	200480
	39 x 2	200482
	48 x 3	200483



ACCESSOIRES POUR ESSIEUX

ÉCROUS D'ESSIEUX

Axle nuts
Achsenmuttern
Tuercas de ejes

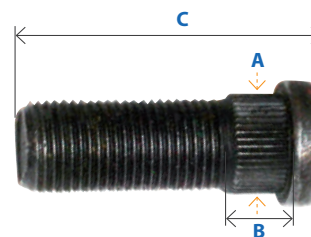
Type	Désignation		Hauteur		REF.
Type	Désignation		Height	REF.	
Type	Bezeichnung	"	Höhe		
Type	Designación		Altura	(mm)	
2	M 12 x 125	17	18	200507	
	M 14 x 150	19	20	200508	
1	M 16 x 150	27	19	200509	
2	M 18 x 150	24	26	200510	
3	M 18 x 150	30	36	200511	
	M 22 x 150	32	36	200513	
	M 22 x 200	32	36	200512	



GOUJONS D'ESSIEUX STANDARDS

Standard axle studs
Standardachsenbolzen
Espárragos estándares

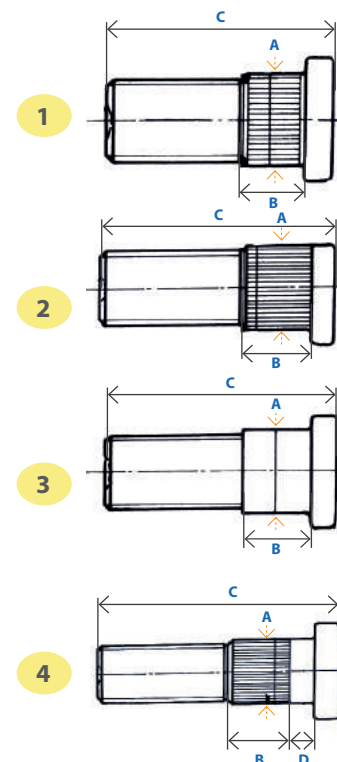
Désignation	A	B	C	REF.
Designation				
Bezeichnung				
Designación				
	(mm)	(mm)	(mm)	
M 14 x 150	15,5	9	40	200491
M 16 x 150	17,5	10	51	200492
M 18 x 150	19,5	12	55	200518



GOUJONS D'ESSIEUX DE MARQUE AMB

AMB axle studs
AMB achsenbolzen
Espárragos AMB

Type	Désignation	A	B	C	D	REF.
Type	Designation					
Type	Bezeichnung					
Type	Designación					
		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
1	Ø 16 x 1,5	18	15	50	-	200492
3	Ø 16 x 1,5	18	15	50	-	200484
1	Ø 16 x 1,5	18,5	20	68	-	200485
1	Ø 16 x 1,5	18,5	10	51	-	200515
1	Ø 18 x 1,5	20,5	11	49	-	200486
4	Ø 18 x 1,5	20,5	15	77	13	200487
2	Ø 18 x 1,5	20,5	15	59	-	200516
4	Ø 18 x 1,5	22,5	17	72	13	200520
4	Ø 18 x 1,5	19,5	13	81	11	200517
1	Ø 18 x 1,5	19,5	11	54	-	200518
1	Ø 18 x 1,5	19,5	12	67	12	200519
4	Ø 18 x 1,5	19,7	17	87	11	205271
1	Ø 22 x 2	24,6	26	83	-	200488
1	Ø 22 x 1,5	24,6	26	75	-	200489
4	Ø 22 x 1,5	28	12	99	13	206695



ESSIEUX

Axles
Achsen
Ejes

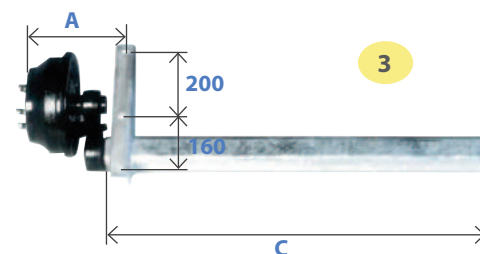
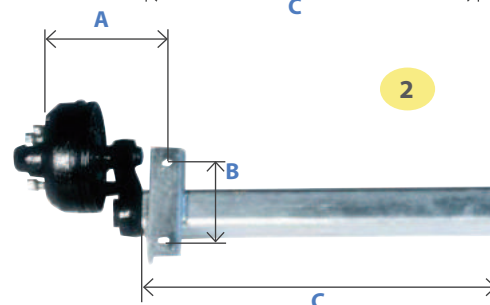
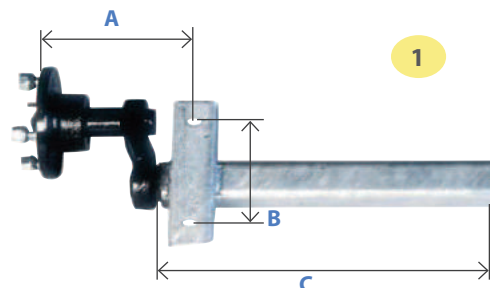
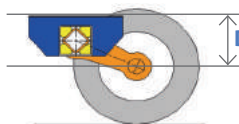
Type	Marque	Perçage	Axes	A	B	C	D	REF.	
Type	Brand	Bore	Pins	A	B	C	D	REF.	
Typ	Marke	Bohrung	Bolzen	(mm)	(mm)	(mm)			
Tipo	Marca	Ataque	Bulones	(mm)	(mm)	(mm)			
		(kg)	NB						
1		500	115	4	140	160	970	90	203315
		750	130					123	203317
		900						133	217766
2		750	130	4	215	160	1040	123	203318
		850						133	203319
		1000						133	203320
		1300							203321
3		1500	140	5	220	160	1040	90	209848
		1600						203322	
		1800						203323	
		2000						203324	
		2500						205	6

La référence comprend 2 demi-essieux (D+G)

The reference includes 2 axle sections.



Die Referenz enthält 2 Achsstumel.

La referencia incluye 2 semiejes.



ROUES ROUTIÈRES

Road wheels
Straßenräder
Ruedas de carretera

Dimensions	Ø Moyeu / EA Trou			Charge maxi à 40 km/h	Trous	REF. Roues Cpltes	
Dimensions	Ø Hub / EA holes			Maximal load at 40 km/h	Holes	ref. complete wheels	
Abmessungen	Ø Nabe / EA Löcher			Höchstlast auf 40 km/h	Löcher	ref. gesamte Räder	
Dimensiones	Ø Buje / EA agujeros			Carga máxima a 40 km/h	Agujeros	ref. ruedas completas	
		(mm)	(mm)	(kg)			
8,50	8	85 / 115	384	89	170	4	203730
480			423	110	265		203731
450			494	138	325	4	203732
500			512	144	440		203733
155 / 70 R	12	85 / 130	531	165	800	4	203744
155 / 70 R		94 / 140	531	165	800	5	203745
145 R	13	85 / 130	546	145	387	4	203734
155 R			562	157	437		203735
165 R			578	167	475		203736
165 / 70 R			546	170	437		203738
175 / 70 R			559	177	475		203737
185 R	14	85 / 130	627	187	850	4	203741
185 R		94 / 140	627	187	850	5	203742
195 R		94 / 140	675	204	950	5	203743



CÂBLES DE FREIN

Brake cables
Bremskabel
Cable de freno

Longueur	Ø	REF.
Length		
Länge		
Longitud		
(mm)	(mm)	
1100	4	217300
1400	4	203326
1400	6	205431



ACCESSOIRES DE REMORQUES

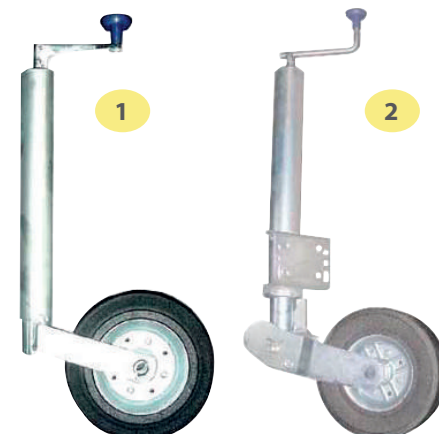
ROUE JOCKEY

Jockey wheels

Stützrad

Ruedas Jockey

Type	Ø	Roue	Charge statique	Charge utile	Course	REF.
Type	Ø	Wheel	Static loaded	Payload	Stroke	
Typ		Rad	Statische Last	Nutzlast	Hub	
Tipo		Rueda	Carga estática	Carga útil	Carrera	
	(mm)	(mm)	(kg)	(kg)	(mm)	
1	34	160 x 50	180	50	150	210782
	42	200 x 50	200	80	190	210783
	48	200 x 50	200	100	190	210784
	60	250 x 85	220	120	200	210785
2	60	220 x 70	220	120	200	217283



ACCESSOIRES BÉQUILLES

Trailer jack parts

Stützradzubehör

Accesorios para apoyos

Type	Ø	Roue	REF.
Type	Ø	Wheel	
Typ		Rad	
Tipo		Rueda	
	(mm)	(mm)	
1	34	-	210753
	42	-	210754
	48	-	210755
	60	-	210756
2	48	200 x 50	203463
	60	250 x 85	217305



GARDE-BOUES

Mudguards

Kotflügel

Guardabarros

GARDE-BOUES EN PLASTIQUE

Plastic mudguards

Kotflügel aus Kunststoff

Guardabarros de plástico

Matière	Taille	A	B	C	REF.
Stuff	Size				
Stoff	Größe				
Materia	Tamaño				
		(mm)	(mm)	(mm)	
Plastique	8"	520	190	150	203341
	10"	600	250	200	203342
	13"	790	340	230	203343

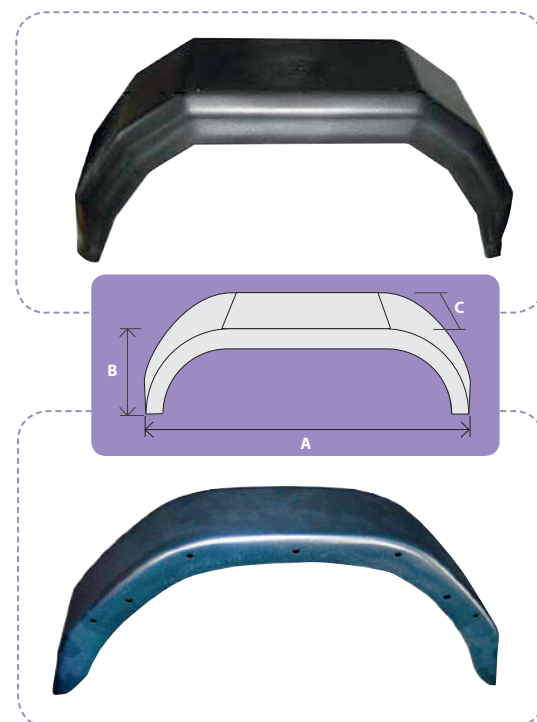
GARDE-BOUES GALVANISÉS À CHAUD

Hot galvanized mudguards

Feuerverzinkte Kotflügel

Guardabarros galvanizados en caliente

Matière	Taille	A	B	C	REF.
Stuff	Size				
Stoff	Größe				
Materia	Tamaño				
		(mm)	(mm)	(mm)	
Tôle	170	700	300	170	203344
	230	1380	315	230	203345





Road trailer parts



Straßenanhängerteile



Piezas de remolques de carretera

Trailer drawbars

Anhängerdeichsel

Lanzas para remolques

PIÈCES DE REMORQUES ROUTIÈRES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

FLÈCHES DE REMORQUES

FLÈCHES AVEC FREIN À INERTIE

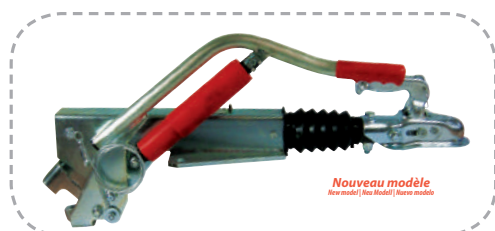
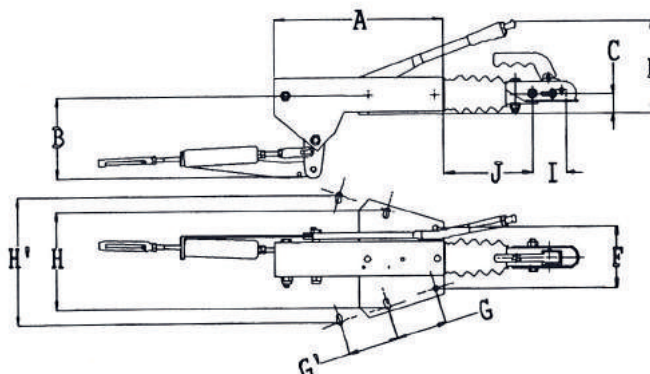
Drawbars with inertia brake

Deichseln mit auflaufbremse

Lanzas con freno inercia

En cours de changement de fournisseurs
Photos et cotes non contractuelles

	A	B	C	E min	E max	I	F	G/G'	H/H'	J	REF.
(kg)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
850 à 1400	400	160	38	140	480	94	100	165	196	197	203329
1200 à 2000			38	140	480		120	166	226		203330
1800 à 2500			45	150	495		144	120	214		203331
2400 à 3500			48	180	430		144	120/120	214/284		205

Nouveau modèle
New model / New Model / Nuevo modeloAncien Modèle
Former model / Former Model / Antigo modelo

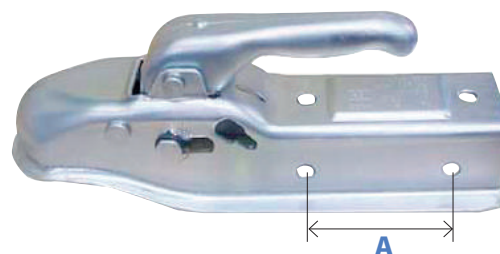
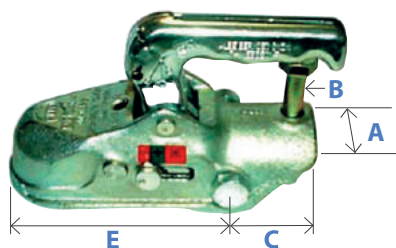
ATTACHES REMORQUES

Head couplers

Anhängerkupplungen

Cabezas de enganche

Désignation Designation Bezeichnung Designación		A	Ø B	C	E		REF. antivol ref. Anti-theft lock ref. Lenkradschloß ref. Antirrobo	REF.
					min	max		
	(kg)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
549 B2	850 à 1400	45	12,5	40	110	167	218967	203336
549 G2	1200 à 2000				110	168		203337
549 F5	1800 à 2500	50			110	165	218968	203338
550 J2	2400 à 3500				119	177		203339



ATTACHES REMORQUES

Head couplers

Anhängerkupplungen

Enganches para remolques

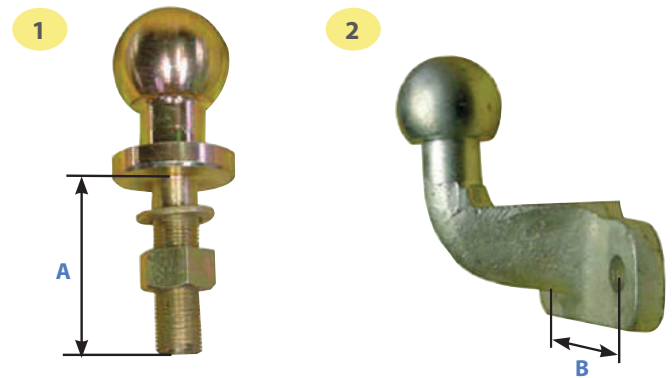
		A	REF.
(mm)	(kg)	(mm)	
50	750	80	203327
60	750	80	203328

ATTACHES DE REMORQUES

BOULES

Tow balls
Kugelkupplungen
Enganches de bola

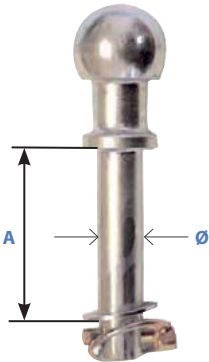
Type	Ø	Filetage	A	B	REF.
Type Typ Tipo	(mm)	Thread Gewinde Rosca	(mm)	(mm)	
1	50	M19	70	-	203335
	50	M22	70	-	205481
	50	M24	55	-	203333
2	50	-	-	90	203334



AXES À BOULES

Ball pins
Kugelzapfen
Rótulas esféricas

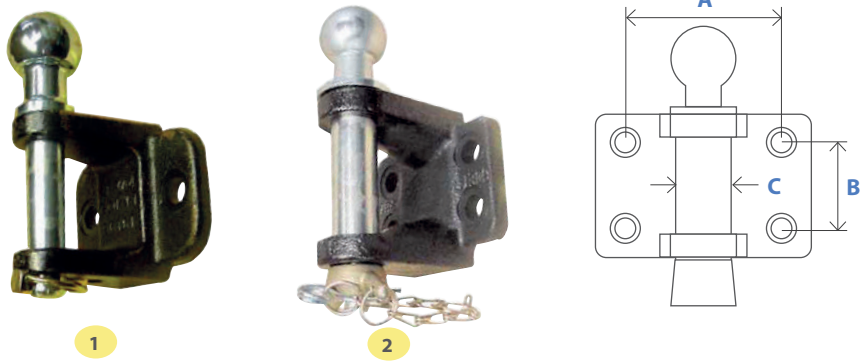
Ø	A	REF.
(mm)	(mm)	
24	92	215755
32	115	215756



CHAPES ROTULES

Tow Ball brackets
Anschraubkupplungen mit Bolzen
Bolas de enganche

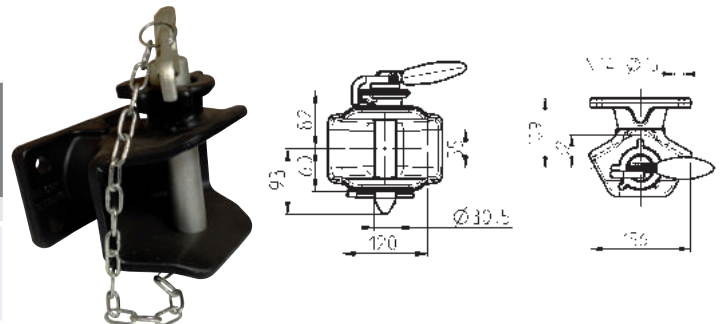
Type	Trous	Ø trous	A	B	Ø C	REF.
Type Typ Tipo	Holes Löcher Agujeros	Ø Holes Ø Löcher Ø Agujeros	(mm)	(mm)	(mm)	
1	NB	(mm)	90	-	24	215754
2	4	17	90	40	32	215757



CROCHETS REMORQUE

Trailer hitch
Anhängerkupplungshaken
Gancho para remolques

Désignation	REF.
Designation Bezeichnung Designación	
Crochet remorque CEE pivot manuel Ø 31 / Plaque fixe EEC trailer hook manual pins Ø 31/fix plate EWG Anhängerkupplung haken manuelle zapfen Ø 31/Feste Platte Gancho para remolque CEE pivote manual Ø 31/placa fija	407745



CROCHETS D'ATTELAGE

Coupling hooks
Anhängerkupplungshaken
Gancho para remolques

Trous	Ø trous	REF.
Holes Löcher Agujeros	Ø Holes Ø Löcher Ø Agujeros	
NB	(mm)	
2	17	215758





Road trailer parts



Straßenanhängerteile



Piezas de remolques de carretera

Locks

Verschlüsse

Cierres

PIÈCES DE REMORQUES ROUTIÈRES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

FERMETURES

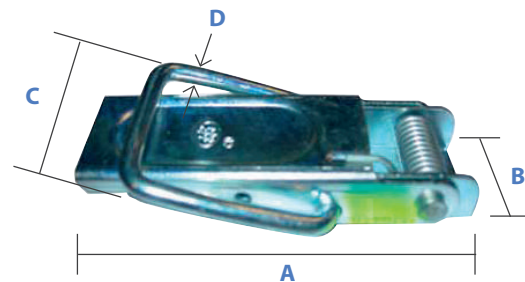
GRENOUILLÈRES

Toggle locks

Kniehebelverschlüsse

Pestillos de enganche

A	B	C	D	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
88	24	40	5	203348



GÂCHES

Latches

Rungenlager

Uñas acodadas de cierre

		Longueur	Largeur	Hauteur	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
24	1.5	90	30	10	203349



FERMETURES AILES DE MOUCHE

Turnbuckle locks

Verschlüsse mit Flügelnschraube

Cierres de presión

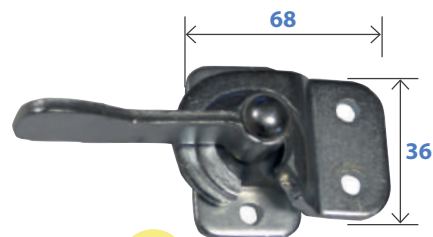
Type	Désignation	REF.
Type	Designation	
Typ	Bezeichnung	
Typo	Designación	
1	520.2 Gauche Left Links Izquierdo	215277
2	520.2 Droite Right Rechts Derecho	215278



1

GAUCHE

Left | Links | Izquierdo



2

DROITE

Right | Rechts | Derecho

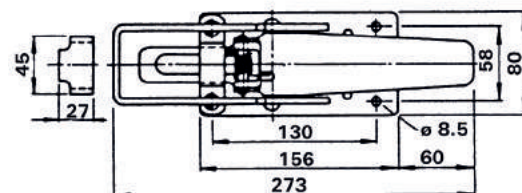
FERMETURES EXCENTRIQUES GALVANISÉES

Galvanized over centre fasteners

Verzinkte Exzenterverschlüsse

Cierres excéntricos galvanizados

Désignation	REF.
Designation	
Bezeichnung	
Designación	
Fermeture excentrique avec gâche à souder	
Over centre fastener with weld-on catch	
Exzenterverschlüsse mit Rungenlager zum Einschweißen	
Cierres excéntrico con uña para soldar	203350



400 / 45 L 17,5 TRAXION

Pneumatique Tyre - Reifen - Neumático	Profil <i>Thread - Profil - Dibujo</i>		D 909
	Indice de charge <i>Load index - Ladehinweis - Indicio de carga</i>		14 Plys
	Ø		798 mm
	Largeur <i>Width - Breite - Anchura</i>		397 mm
	Rayon sous charge <i>Static load radius - Statischer Halbmesser - Radio estático de carga</i>		372 mm
	25 km/h <i>(15mph)</i>	Charge <i>Load - Höchstlast - Carga</i>	4750 kg
		Pression <i>Pressure - Druck - Presión</i>	6 bar
	40 km/h <i>(18,6mph)</i>	Charge <i>Load - Höchstlast - Carga</i>	4000 kg
Pression <i>Pressure - Druck - Presión</i>		6 bar	
Jante <i>Rim - Felge - Llanta</i>	Dimensions <i>Dimensions - Abmessungen - Dimensiones</i>		14.00 x 17,5"
	Epaisseur <i>Thickness - Dicke - Espesor</i>		10 mm
	Perçage <i>Drilling - Bohren - Perforación</i>		6 8 Trous
REF. Roue Complète <i>REF. Complete wheels REF. Gesamte Räder REF. Ruedas completas</i>		8 Trous <i>8 Holes - 8 Löcher - 8 Agujeros</i>	410500
REF. Pneus <i>REF. Tyres - REF. Reifen - REF. Neumático</i>			410497

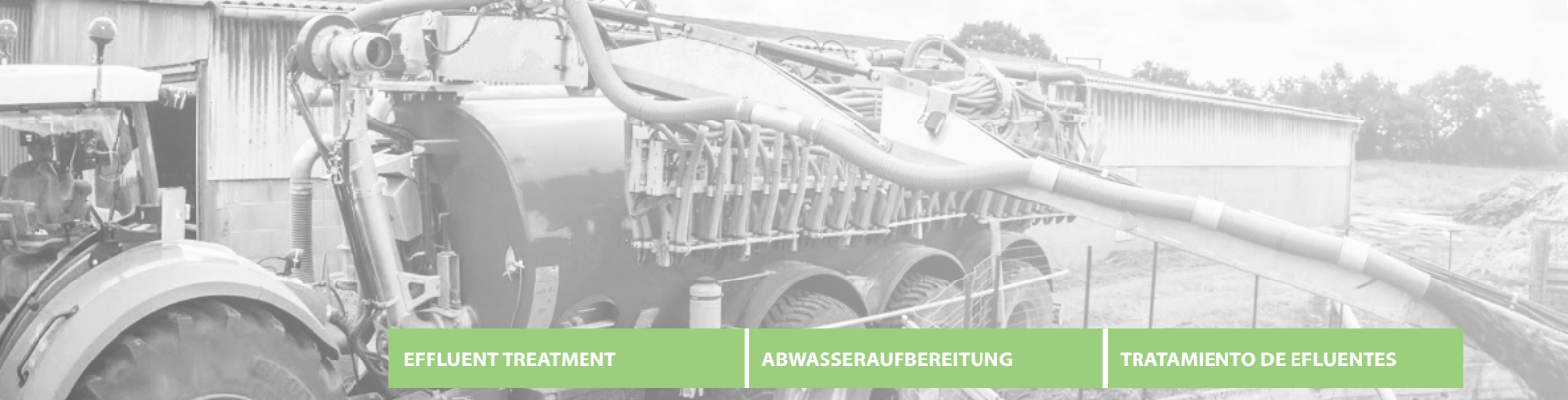
SPECIAL MÉLANGEUSE




Special mixer feeders
Spezial Futtermischwagen
Especial mezcladores






Contactez-nous pour plus d'informations
equipements@agriest.com

Contact us for further information
Für weitere Informationen kontaktieren sie uns
Contáctenos para mas información


EFFLUENT TREATMENT
ABWASSERAUFBEREITUNG
TRATAMIENTO DE EFLUENTES
PIÈCES DE TONNES À LISIER
SLURRY TANKER PARTS
GÜLLEFASSTEILE
REPUESTOS PARA CUBAS DE PURÍN


				
Pompes à vide	<i>Vacuum pumps</i>	<i>Vakuumpumpen</i>	<i>Bombas de vacío</i>	> 127
Entraînements hydrauliques	<i>Hydraulic drives</i>	<i>Hydraulische Antriebe</i>	<i>Accionamientos hidráulicos</i>	> 130
Palettes de pompes à vide	<i>Vacuum pump vanes</i>	<i>Vakuumpumpenschieben</i>	<i>Paletas de bombas de vacío</i>	> 131
Vannes	<i>Gate valves</i>	<i>Schieber und Hahnen</i>	<i>Tajaderas</i>	> 132
Vérins de vanne	<i>Valve cylinders</i>	<i>Schieberzylinder</i>	<i>Cilindros de válvula</i>	> 134
Accessoires de vannes	<i>Gate valve parts</i>	<i>Schieberteile</i>	<i>Accesorios para tajaderas</i>	> 135
Vannes 3 et 4 voies	<i>3 and 4-way valves</i>	<i>3- und 4-Weghähne</i>	<i>Válvulas de 3 y 4 vías</i>	> 136
Soupapes	<i>Valves</i>	<i>Ventile</i>	<i>Válvulas</i>	> 138
Accessoires de soupapes	<i>Valve accessories</i>	<i>Ventilzubehör</i>	<i>Accesorios para válvulas</i>	> 139
Sécurités	<i>Safety devices</i>	<i>Sicherungsanlagen</i>	<i>Dispositivos de seguridad</i>	> 140
Accessoires de sécurité	<i>Safety device accessories</i>	<i>Zubehör für Sicherungsanlagen</i>	<i>Accesorios para dispositivos de seguridad</i>	> 141
Joints, lanceurs hydrauliques	<i>Hydraulic couplings and actuators</i>	<i>Hydraulische Kupplungen und Werfer</i>	<i>Nudos de giro y cañones hidráulicos</i>	> 142
Fermetures et joints de porte	<i>Locks and door gaskets</i>	<i>Verschlüsse und Türdichtungen</i>	<i>Cierres y juntas de puertas</i>	> 143
Tubes plongeurs	<i>Pickup tubes</i>	<i>Tauchrohre</i>	<i>Tubos de inmersión</i>	> 144
Manchons	<i>Sleeves</i>	<i>Muffen</i>	<i>Enlaces</i>	> 145
Kits accrochage automatique	<i>Automatic coupling kits</i>	<i>Automatische Kupplungssätze</i>	<i>Enlaces automáticos</i>	> 146
Raccords, frettes et rosettes	<i>Fittings, tubes and impellers</i>	<i>Verbindungen, Rohre und Flügelräder</i>	<i>Enlaces, uniones y repartidores</i>	> 147
Bouchons, coudes et cônes	<i>Plugs, elbows and funnels</i>	<i>Stopfen, Bogen und Kegelverteiler</i>	<i>Tapones, codos y conos</i>	> 148
Pelles et buses d'épandage	<i>Spreader nozzles and plates</i>	<i>Zerstäubungsdüsen und Platten</i>	<i>Boquillas y palas de esparcidor</i>	> 149
Sabots caoutchouc	<i>Rubber shoes</i>	<i>Schuhe aus Gummi</i>	<i>Patines de goma</i>	> 150
Buses d'épandage	<i>Spreader nozzles</i>	<i>Zerstäubungsdüsen</i>	<i>Boquillas de esparcidor</i>	> 150
Joints toriques	<i>O-rings</i>	<i>O-Ringe</i>	<i>Juntas tóricas</i>	> 153
Pièces type Perrot	<i>Perrot type parts</i>	<i>Perrot Ersatzteile</i>	<i>Componentes de tipo Perrot</i>	> 154
Pièces type Bauer	<i>Bauer type parts</i>	<i>Bauer Ersatzteile</i>	<i>Componentes de tipo Bauer</i>	> 155
Raccords	<i>Couplings</i>	<i>Kupplungen</i>	<i>Racores</i>	> 156
Accessoires pour raccords	<i>Coupling accessories</i>	<i>Kupplungzubehör</i>	<i>Accesorios para racores</i>	> 157
Colliers renforcés	<i>Heavy duty hose clamps</i>	<i>Schwere Schlauchklemmen</i>	<i>Abrazaderas reforzadas</i>	> 158
Tuyaux	<i>Pipes</i>	<i>Schläuche</i>	<i>Mangueras</i>	> 159
Bacs à niveau constant	<i>Constant level trough</i>	<i>Schwimmerkammer</i>	<i>Tarro a nivel constante</i>	161

PIÈCES POUR ÉPANDEURS À FUMIER
MUCK SPREADER PARTS
DUNGSTREUERTEILE
REPUESTOS PARA ESPARCIDORES DE ESTIÉRCOL


				
Couteaux pour hérissons	<i>Blades for spreader beaters</i>	<i>Kreiselmäherklingen</i>	<i>Cuchillas para molinetes de esparcidor</i>	> 162
Hérissons verticaux	<i>Vertical beaters</i>	<i>Senkrechte Streuwalzen</i>	<i>Molinetes verticales</i>	> 163
Hérissons horizontaux	<i>Horizontal beaters</i>	<i>Waagerechte Streuwalzen</i>	<i>Molinetes horizontales</i>	> 164
Spirales métalliques	<i>Metal worms</i>	<i>Metallspirale</i>	<i>Espirales metálicas sinfin</i>	> 165
Chaînes marines	<i>Marine chains</i>	<i>Rundstahlketten</i>	<i>Cadenas marinas</i>	> 166
Noix pour chaînes marines	<i>Sprockets for marine chains</i>	<i>Kettennüsse</i>	<i>Piñones para cadenas marinas</i>	> 167
Pignons et poulies	<i>Sprockets and pulleys</i>	<i>Kettenräder und Umlenkrollen</i>	<i>Piñones y poleas</i>	> 172
Chaînes Vaucanson	<i>Vaucanson chains</i>	<i>Vaucanson Ketten</i>	<i>Cadenas vaucanson</i>	> 173
Chaînes plates	<i>Flat chains</i>	<i>Schwere Kratzbodenketten</i>	<i>Cadenas planas</i>	> 174
Pignons pour chaînes plates	<i>Sprockets for flat chains</i>	<i>Kettenräder für schwere Kratzbodenketten</i>	<i>Piñones para cadenas planas</i>	> 174
Chaînes Rubig	<i>Rübig chains</i>	<i>Rübig Ketten</i>	<i>Cadenas Rübig</i>	> 176
Tapis d'épandage au modèle	<i>Spreader slat conveyors</i>	<i>Plattenbandförderer</i>	<i>Sistema esparcidor a medida</i>	> 177

TRAITEMENT EFFLUENTS

DES

TRATAMENTO DE EFLUENTES	OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW	TRATAMENTO DEGLI EFFLUENTI	ÚPRAVA ODPADNÍCH LÁTEK	
ACESSÓRIOS PARA CISTERNAS	WOZÓW ASENIZACYJNYCH	COMPONENTI DI CARROBOTTI	ZÁSOBNÍKY NA KEJDU	
Bombas de vácuo	Pompy ssące	Pompe a vuoto	Vakuová čerpadla	> 127
Transmissão hidráulica	Napędy hydrauliczne	Trasmissioni idrauliche	Hydraulické pohony	> 130
Palhetas para bombas vácuo	Łopatkı kompresorów	Palette di pompe a vuoto	Łopatkı kompresoru	> 131
Válvulas adufa	Zawory	Valvole	Ventily	> 132
Cilindros de válvula	Zawory cylindrów	Cilindri di valvole	Zvedáky ventilů	> 134
Peças para válvulas	Cześci do zasuw	Accessori per valvole	Příslušenství pro ventily	> 135
Válvulas de três/quatro vias	Zawory 3 i 4-ro drożne	Valvole di 3 e 4 vie	Třícestné/čtyřcestné ventily	> 136
Válvulas	Zawory	Valvole	Ventily	> 138
Acessórios para válvulas	Akcesoria zaworów	Accessori per valvole	Příslušenství pro ventily	> 139
Dispositivos de segurança	Zabezpieczenia	Dispositivi di sicurezza	Pojistky	> 140
Acessórios para dispositivos de segurança	Akcesoria do zabezpieczeń	Accessori per dispositivi di sicurezza	Bezpečnostní příslušenství	> 141
Juntas hidráulicas e lanças de aspersão	Złącza hydrauliczne	Giunti idraulici, lanciatori idraulici	Těsnění, hydraulické spouštěče	> 142
Dobradiças de porta + fechos	Zamki i uszczelnienia drzwi	Chiusure e guarnizioni di tenuta di porta	Těsnění dveří + uzávěry	> 143
Tubos de imersão	Rury zanurzeniowe	Tubi d'immersione	Ponorné trubky	> 144
Ponteiras	Mufy	Manicotti	Objímky	> 145
Kits de engate automático	Zestawy złączek automatycznych	Kits di aggancio automatico	Soupravy pro automatické spřažení	> 146
Racords; tubos e acessórios	Armatura	Raccordi, tubi e ruote alettate	Spojky, obruče a růžice	> 147
Tampas; curvas e cones	Łączniki, lejki i rozdzielacze	Tappi, curve e coni	Zátky, kolena a kužely	> 148
Boquilhas e acessórios difusores	Dysze & szufle wydalania	Diffusori per carribotti	Rozmetací hubice a lopaty	> 149
Tacos de borracha	Kalosze gumowe	Pattini in gomma	Gumové zarážky	> 150
Difusores chorume	Końcówki rozlewające	Diffusori per carribotti	Rozmetací hubice	> 150
O'rings	Uszczelki	Guarnizioni torici	Torická těsnění	> 153
Peças tipo Perrot	Części system Perrot	Componenti tipo Perrot	Díly typu Perrot	> 154
Peças tipo Bauer	Części system Bauer	Componenti tipo Bauer	Díly typu Bauer	> 155
Uniões	Złącza	Raccordi	Spoje	> 156
	Akcesoria do złączy	Accessori per raccordi	Příslušenství pro spoje	> 157
Abraçadeiras reforçadas	Pierścienie ocynkowane	Fascette stringitubo resistenti	Zpevněné objímky	> 158
Tubos	Węże	Tubi	Trubky	> 159
				> 161

PEÇAS PARA ESPALHADORES DE ESTRUME	CZĘŚCI DO ROZRZUTNIKÓW OBÓRNIKA	SPANDILETAME	SOUČÁSTI PRO ROZMETADLA HNOJE	
Espirais para rolos espalhador	Noże do adapterów rozrzutu	Lami per rulli	Nože na ježkové válce	> 162
Rolos verticais	Wały rozrzutu pionowe	Rulli verticali	Rozmetací kotouče vertikální	> 163
Rolos horizontais	Wały rozrzutu poziome	Rulli orizzontali	Rozmetací kotouče horizontální	> 164
Espirais metálicas	Spirale ślimakowe	Spirali metalliche	Kovové spirály	> 165
Correntes marítimas	Łańcuchy okrętowe	Catene rotonde	Námořnické řetězy	> 166
Rodas dentadas para correntes marítimas	Złączki do łańcuchów	Ruote per catene rotonde	Ozubená výtlačná kolečka pro námořnické řetězy	> 167
Pinhões e polias	Koła łańcuchowe	Pignoni e puleggie	Pastorky, kladky	> 172
Correntes vaucanson	Łańcuchy typ vaucanson	Catene vaucanson	Řetězy vaucanson	> 173
Correntes planas	Łańcuchy płytowe	Catene piate	Ploché řetězy	> 174
Pinhões para correntes planas	Koła do łańcuchów płytowych	Pignoni per catene piate	Pastorky pro ploché řetězy	> 174
Correntes Rubig	Łańcuchy przegubowe Rübıg	Catene Rübıg	Řetězy Rübıg	> 176
Tapetes espalhador	Koła do łańcuchów przegubowych	Tappeti raschianti	Rozmetací ústrojí dle modelu	> 177



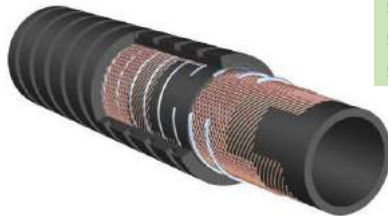
VANNE 6 " À PISTON 2 BRIDES VERSION ÉCO

Stem gate valve with 2 flanges | Kolbenschieber mit 2 Flanschen | Tajadera c/ pistón con doble brida

REF : 411163

TUYAU CAOUTCHOUC EMPREINTE CARRÉE

Square corrugated extra flexible rubber hose |
Extra-Flexible Gummi Saug und Druckschlauch |
Manguera de goma extra-flexible



Ø 127 - REF : 410678
Ø 152 - REF : 410679
Ø 203 - REF : 410680



INDICATEUR DE NIVEAU TUBULAIRE

Tube level indicator | Röhrenförmiger Standzeiger | Indicador de nivel tubular

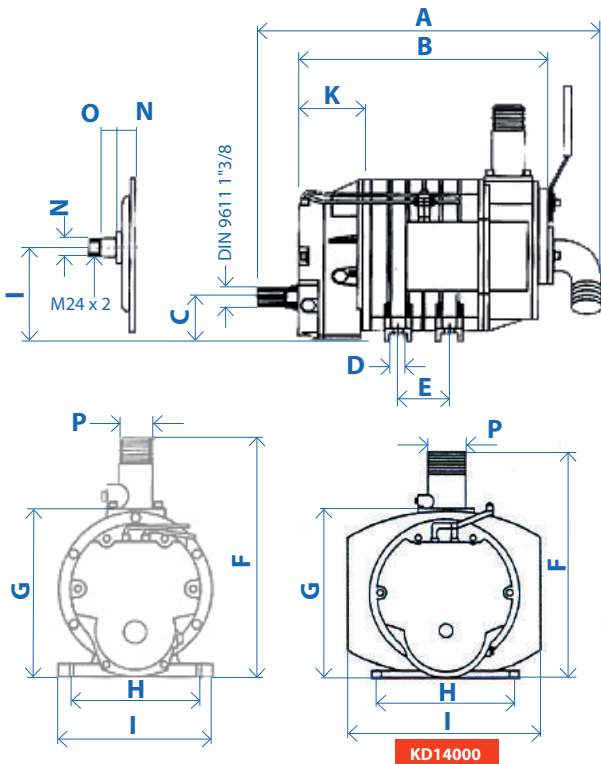


1m - 4 " - REF : 410590
2m - 4 " - REF : 409689

Contactez-nous pour plus d'informations
equipements@agriest.com

Contact us for further information
Für weitere Informationen kontaktieren sie uns
Contáctenos para mas información

POMPES À VIDE



POMPES À VIDE SÉRIE KD

KD series vacuum pumps

KD Serie Vakuumpumpen

Bombas de vacío serie KD



Modèle	Débit		Vide max	Pression max		Niveau de bruit	Arbre DIN 9611	Pompe à eau	Lubrification forcée	REF.
Model	Flow		Max. vacuum	Max. pressure	kg	Noise level	Shaft DIN 9611	Water pump	Auto lubrication	
Modelle	Fluß		Höchstvakuum	Max. Druck		Geräuschpegel	Welle 9611 DIN W	Wasserpumpe	Auto Schmierung	
Modelo	Caudal		Vacío máx.	Presión máx.		Nivel de ruido	Árbol DIN 9611	Bomba de agua	Auto lubricación	
	(L/min)	(tr/min)	(%)	(bar)	(kg)	(dB)	(")			
KD3000	3000	540	90	1,5	64	85	1"3/8		•	201613
KD4000	4000	540	90	1,5	70	86	1"3/8		•	201614
KD5000	5000	540	90	1,5	75	86	1"3/8		•	201615
KD6500	6500	540/1000*	90	1,5	101	87	1"3/8		•	201616
KD8000	8000	540/1000*	90	1,5	111	87	1"3/8		•	201617
KD10000	10000	540/1000*	90	1,5	123	87	1"3/8		•	201618
KD12000	12000	540/1000*	90	1,5	135	88	1"3/8		•	201619
KD14000	14000	1000	90	1,5	175	87	1"3/8	•	•	201620




Modèle	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	M	N	O	P
Model															
Modelle															
Modelo															
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
KD3000	570	370	80	16	88	410	290	240	260	115	169	28	31	30	60
KD4000	620	420	80	16	88	410	290	240	260	115	169	28	31	30	60
KD5000	675	475	80	16	88	410	290	240	260	115	169	28	31	30	60
KD6500	710	490	95	20	140	460	340	280	310	130	200	32	35	34	60
KD8000	770	550	95	20	140	460	340	280	310	130	200	32	35	34	80
KD10000	830	610	95	20	140	460	340	280	310	130	200	32	35	34	80
KD12000	895	675	95	20	140	460	340	280	310	130	200	32	35	34	80
KD14000	895	675	95	20	140	460	340	280	390	-	-	-	-	-	80

* Option de montage 1000 tr/min : Nous consulter.

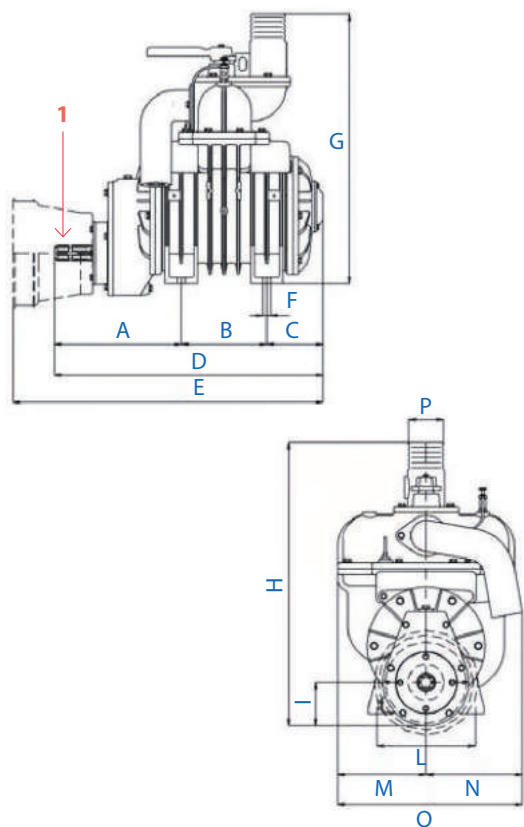
Mounting option 1000 rpm: please contact us. | Montageoption 1000 rpm: Sprechen Sie uns bitte an!

Opción de montaje 1000 rpm: pregúntenos por favor.



 Slurry tanker parts
 Güllefassteile
 Repuestos de cisternas de purín
 Vacuum pumps
 Vakuumpumpen
 Bombas de vacío



POMPES À VIDE



POMPES À VIDE SÉRIE MEC

Mec series vacuum pumps
 Mec-Serie Vakuumpumpen
 Bombas de vacío serie Mec



Modèle	Débit		Pression max	Vide max	Puissance absorbée avec vide max	1	2		REF.
						Ø Arbre DIN 9611	Ø Trou soupape		
Model	Flow		Max. vacuum	Max. pressure	Max input power with vacuum	Shaft DIN 9611	ø Valve hole		
Modelle	Fluß		Höchstvakuum	Max. Druck	Max Leistungsaufnahme mit Vakuum	Welle 9611 DIN W	ø Ventilloch		
Modelo	Caudal		Vacío máx.	Presión máx.	Potencia absorbida con vacío máx	Árbol DIN 9611	ø Agujero de la válvula	(kg)	
	(L/min)	(tr/min)	(Bar)	(Bar)	(Kw)	(")	(")	(kg)	
MEC 3000 / M	3600	600	1,5	- 0,92	14	1"3/8	1"1/4	86	200582
MEC 4000 / M	4350	600	1,5	- 0,94	16	1"3/8	1"1/4	102	200583
MEC 5000 / M	6150	600	1,5	- 0,94	21	1"3/8	1"1/2	131	200584
MEC 6500 / M	7000	600	1,5	- 0,94	24	1"3/8	1"1/2	146	200586
MEC 8000 / M	8100	600	1,5	- 0,95	27	1"3/8	1"1/2	162	200587
MEC 11000 / M	11137	600	1,5	- 0,95	21	1"3/8	2"	160	208180*
MEC 13500 / M	13845	600	1,5	- 0,95	25	1"3/8	2"	178	208181*

* Longlife

Modèle	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P
Model														
Modelle														
Modelo														
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
MEC 3000/M	250	172	120	542	580	15	480	525	95	227	164	178	342	60
MEC 4000/M	271	189	142	602	646	15	480	525	95	227	164	178	342	60
MEC 5000/M	279	189	153	621	663	15	597	623	95	227	195	215	410	60
MEC 6500/M	283	252	156	691	693	15	597	623	95	227	195	215	410	60
MEC 8000/M	313	252	196	761	813	15	597	623	95	227	195	215	410	80
MEC 11000 / M	346	247	147	-	740	22	575	605	69	246	195	195	390	80
MEC 13500 / M	391	247	192	-	830	22	575	605	69	246	195	195	390	100

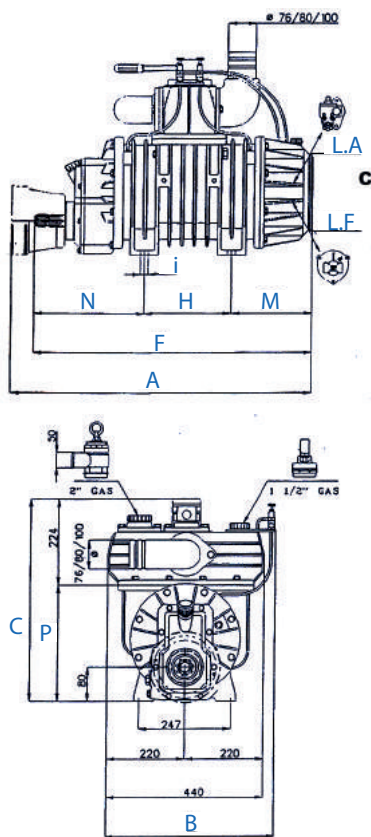
Possibilité d'entraînement hydraulique ou à poulie sur demande

Possibility of hydraulic drive or pulley drive on request | Möglicher hydraulischer Antrieb oder Scheibenantrieb auf Anfrage | Posibilidad de transmisión hidráulica o por polea previa solicitud

Les pompes à vide Battioni Pagani sont livrées sans soupape. Voir page 128.

Battioni-Pagani vacuum pumps are delivered without valve. See on page 128 | Die Vakuumpumpen Battioni-Pagani werden ohne Ventil geliefert. Siehe Seite 128 | Las bombas de vacío Battioni-Pagani son entregadas sin válvula. Véase página 128

POMPES À VIDE



POMPES À VIDE SÉRIE STAR

Star series vacuum pumps

Star-Serie Vakuumpumpen

Bombas de vacío serie Star



Modèle	Débit		Pression MAX	Vide MAX	Puissance absorbée avec pression 1.5 Bar	Puissance absorbée avec vide MAX	Ø Arbre DIN 9611		Lubrification auto	REF.
Model	Flow		Max. vacuum	Max. pressure	Max input power with pressure 1,5Bar	Max input power with vacuum	Shaft DIN 9611		Auto lubrication	
Modèle	Fluß		Höchstvakuum	Max. Druck	Max Leistungsaufnahme mit 1,5 Bar Druck	Max Leistungsaufnahme mit Vakuum	Welle 9611 DIN W		Auto Schmierung	
Modelo	Caudal		Vacío máx.	Presión máx.	Potencia absorbida con presión de 1,5 Bar	Potencia absorbida con vacío máx	Árbol DIN 9611		Auto Lubrificación	
	(L/min)	(tr/min)	(bar)	(bar)	(Kw)	(Kw)	(")	(Kg)		
STAR 60 MV	10800	600	1,5	-0,95	31	26	1"3/8	209	•	200594
STAR 72 MV	12750	600	1,5	-0,95	34	28	1"3/8	228	•	200595
STAR 84 MV	14800	600	1,5	-0,95	38	31	1"3/8	263	•	200596
STAR 60 DV	10800	1000	1,5	-0,95	31	26	1"3/8	209	•	200597
STAR 72 DV	12750	1000	1,5	-0,95	34	28	1"3/8	228	•	200598
STAR 84 DV	14800	1000	1,5	-0,95	38	31	1"3/8	263	•	200599

Modèle	A	B	C	F	H	L	M	N	P
Model									
Modèle									
Modelo									
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
STAR 60 MV	761	490	550	735	245	18	204	286	326
STAR 72 MV	811	490	550	785	245	18	229	311	326
STAR 84 MV	894	490	550	865	245	18	269	351	326
STAR 60 DV	761	490	550	735	245	18	204	286	326
STAR 72 DV	811	490	550	785	245	18	229	311	326
STAR 84 DV	894	490	550	865	245	18	269	351	326

Possibilité d'entraînement hydraulique ou à poulie sur demande

Possibility of hydraulic drive or pulley drive on request | Möglicher hydraulischer Antrieb oder Scheibenantrieb auf Anfrage | Posibilidad de transmisión hidráulica o por polea previa solicitud

Les pompes à vide Battioni Pagani sont livrées sans soupape. Voir page 128.

Battioni-Pagani vacuum pumps are delivered without valve. See on page 128 | Die Vakuumpumpen Battioni-Pagani werden ohne Ventil geliefert. Siehe Seite 128 | Las bombas de vacío Battioni-Pagani son entregadas sin válvula. Véase página 128

ENTRAÎNEMENTS HYDRAULIQUES

ACCOUPEMENTS

Couplings
Kupplungen
Acoplamientos

Type	Pour pompe à vide	Ø	REF.
Type	For vacuum pumps	(mm)	
Typ	Für Vakuumpumpen		
Tipo	Para bombas de vacío		
1	KD3000 - KD5000 KD6000 - KD14000	25 32	207133 207134

SUPPORTS MOTEUR

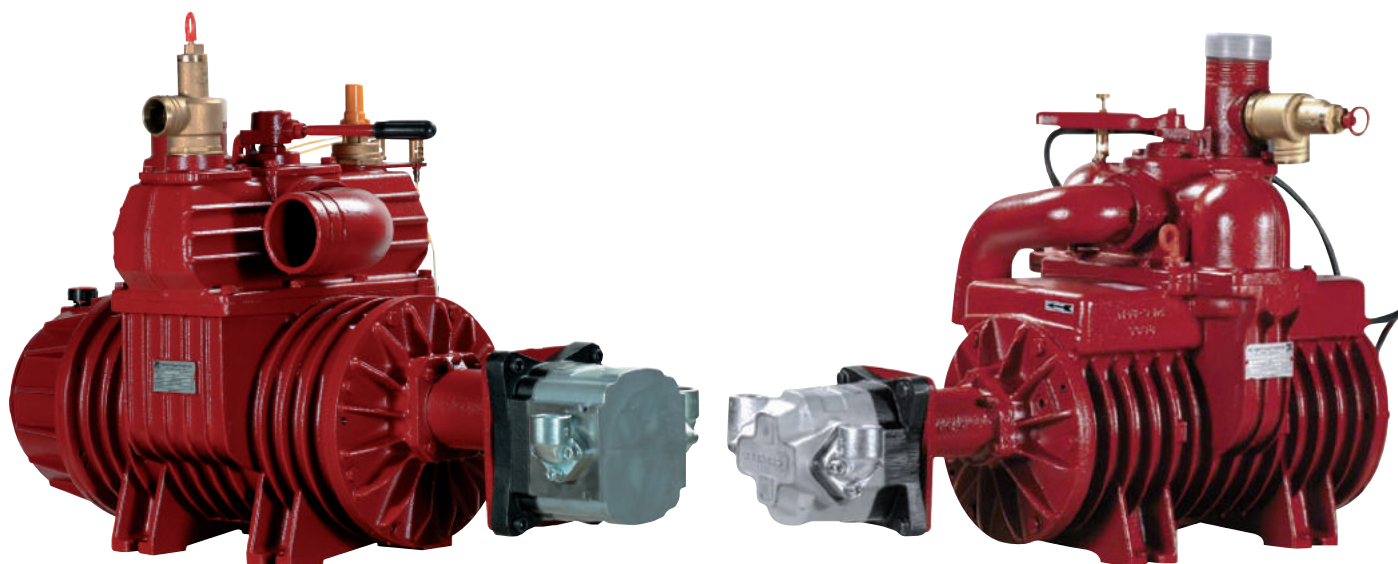
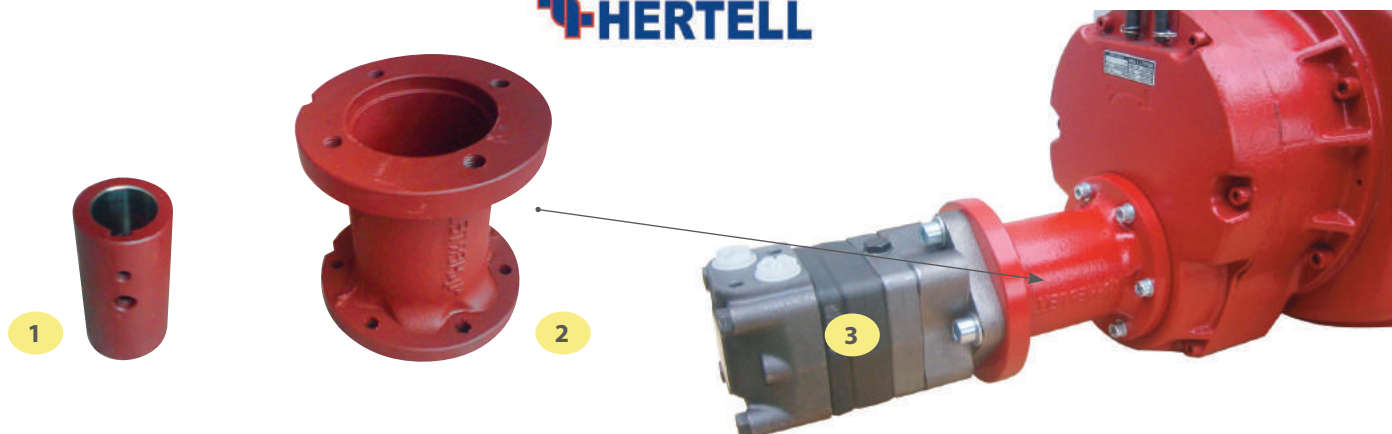
Engine support
Motorlager
Soporte del motor

Type	REF.
Type	
Typ	
Tipo	
2	207132

MOTEURS HYDRAULIQUES HERTELL

Hydraulic motors
Hydromotoren
Motores hidráulicos

Type	Pour pompe à vide	REF.
Type	For vacuum pumps	
Typ	Für Vakuumpumpen	
Tipo	Para bombas de vacío	
3	KD3000 - KD5000 KD6000 - KD14000	207135 207136

STAR

Battioni®
Pagani
Pompe

MEC

Pour les entraînements hydrauliques Battioni : nous consulter.

Please contact us for Battioni hydraulic drives.

Fragen Sie uns bitte nach hydraulischen Antrieben von Battioni.

Pregúntenos para las transmisiones hidráulicas Battioni.



PALETTES DE POMPES À VIDE



PALETTES DE POMPES À VIDE

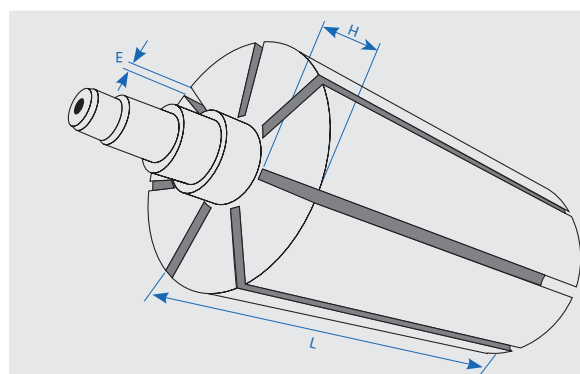
Vacuum pump vanes

Vakuumpumpenschieben

Paletas de bombas de vacío

			Modèle Model Modelle Modelo	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
150.4	64	7,5	PN 23	217134
160	57	7,5	KD 3000	214294
180	41	6,5	MEC 2000 LONGLIFE	407241
193	59	7,5	PN 45	217034
200	53	10		218630
205	49	6,5	RT 350	214296
210	57	7,5	KD 4000	214297
215	35	4	ISEA	214298
223	64	7,5	PN 33	217135
240	40	6,5	MEC 3000	214300
240	64	7,5	KD 6500	214302
243	60	7,5	M3	214303
253	59	7,5	PN 58 / CN 58	217035
265	57	7,5	KD 5000	214305
270	60	10	ECKART	214306
270	75	10	ECKART	214307
280	60	7,5	SE 6500 NM	214310
280	60	9,5	SE 6500 AM	214309
284	35	5,6	M2	214311
288	42	6		408206
299.5	40,5	5,9		214312
299.5	80	9,9		214313
300	40	6,5	MEC 4000	214314
300	46	6,5	MEC 5000	214317
300	64	7,5	KD 8000	214320
300	74	7,5	WPT 480	214360
330	41	7,5		214322
330	60	7,5	SE 8000 NM	214323
330	60	9,5	SE 8000 AM	214324
340	60	10	ECKART	214325
340	75	10	ECKART	214326
345	60	7,5	M 10	214327
350	70	4,7	AGRI 60	217032
350	70	7,5	STAR 60	214328
350	70	9,5	SE 10000 AM	214329
352	59	7,5	PN 84 / CN 84	217036
355	60	7,5		214333
355	60	8		214332
355	62	9		214334

			Modèle Model Modelle Modelo	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
359.5	52	7,9		214335
360	45	6		214336
360	64	7,5	KD 10000	214337
369.5	60	7,9		214338
370	46	6,5	MEC 6500	214339
394	46	6,5		214340
399.5	60	7,9		214341
400	60	10	ECKART	214342
400	60	8		214343
400	60	9,9		214344
400	70	4,7	AGRI 72	217033
400	70	7,5	STAR 72	214345
400	70	7,5	STAR 72 - LONG LIFE	407236
400	70	9,5	SE 12000 AM	214346
400	73,5	7,5		214347
400	74	7,5	WPT 600	214361
400	75	10	ECKART	214348
402.4	74,5	7,6	PN 125 / R 430	217140
402.5	89	5,8	TYPE PNR 142	218167
418.5	78,5	5,75	PN 122	217141
425	64	7,5	KD 12000/14000	214349
442,4	59,5	9	PN 106 / CN 106	217139
442	59	7,5	PN 106 / CN 106	217037
445	60	9		214351
450	46	6,5	MEC 8000	214352
450	61	8		214353
455	62	6,3		214354
470	45	6		214355
470	45	8		214356
480	70	4,7	AGRI 84	214357
480	70	7,5	STAR 84	216367
480	70	7,5	STAR 84 - LONG LIFE	407237
488	70	5		408205
495	50	6		214358
500	73,5	7,5		214359
500	74	7,5	WPT 720	214362
522,3	59,5	9	TYPE PN 130	218169
528,3	63	9	TYPE PN 140	218168
530	63	9,2	PN 140	219900



L	
H	
E	



 Slurry tanker parts

 Güllefassteile

 Repuestos de cisternas de purín

Gate valves

Schieber und Hahnen

Válvulas, tajaderas y llaves

VANNES



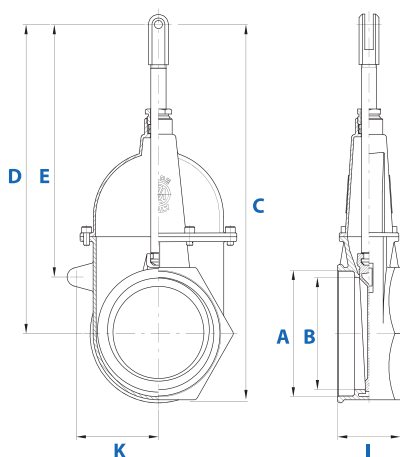
VANNES

Gate valves

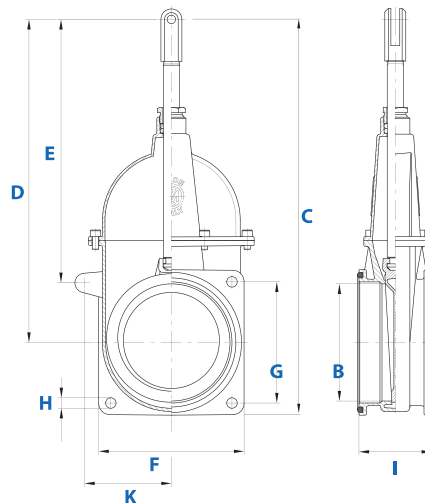
Schieber

Tajaderas

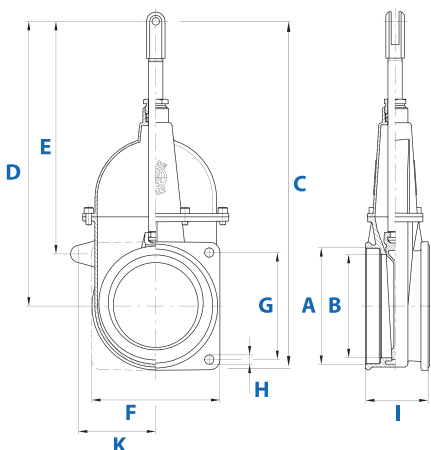
Type	Désignation	Ø A		B	C	D	E	F	G	H	I	K	REF.
		(")	(mm)										
1	Vanne double filetage Double thread gate valve Kolbenschieber mit Doppelgewinde Tajadera 2 roscas	4"	100	95	353	290	232	-	-	-	70	76	215900
		5"	120	120	422	345	283	-	-	-	72	91	215901
		6"	150	145	490	400	321	-	-	-	82	107	215902
2	Vanne double bride 4 trous 4 holes double flanged piston gate valve 4 Löcher Doppelflanschschieber Tajadera 2 bridas 4 agujeros	4"	100	95	380	290	236	180	150	13	90	96	215905
		5"	120	120	435	345	290	180	150	13	90	97	215906
		6"	150	145	490	400	324	180	150	13	90	107,5	215907
		8"	200	190	584	470	360	228	180	13	112	137	215908
3	Vanne à bride + filetage Flanged piston gate valve + thread Flanschschieber + Gewinde Tajadera con brida + rosca	4"	100	95	380	290	232	180	150	13	80	75	215910
		5"	120	120	435	345	290	180	150	13	81	91	215911
		6"	150	145	490	400	327	180	150	13	87	107	215912
4	Vanne à cloche Bell gate valve Kolbenschieber mit Glocke Tajadera con campana	6"	150	145	575	485	395	180	150	13	110	106	215903



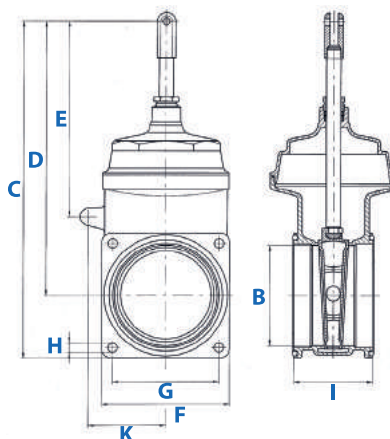
1



2



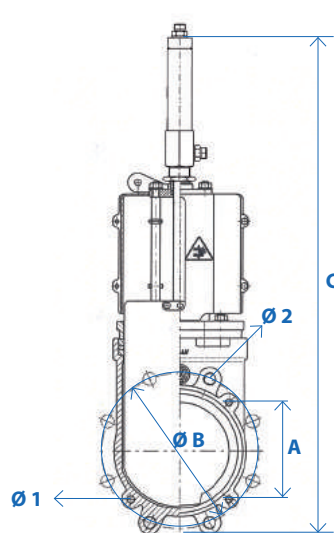
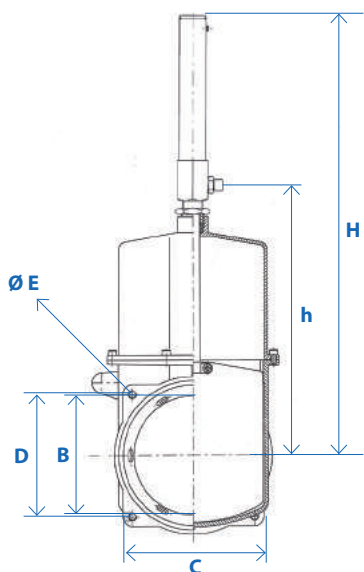
3



4



VANNES



1



2



3



1

Bi-directionnelle
2-way control
2-weg
2-vías



2

Uni-directionnelle
1-way control
1-weg
1-vía

VANNES SIMPLE EFFET GAZ OU RESSORT

Actuated simple valves gas or spring effect
Zylinderkahn einfach gaswirkung ader hermosteichen
Tajaderas a cilindro simple effeto gas o resorte

Type	Ø A		B	C	D	Ø E	h	H	REF.
Type Typ Tipo	(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)			
1	6"	150	145	198	150	13	336	770	217244
2	6"	150	94	180	150	13	323	757	217566
	8"	200	190	228	180	13	396	910	217568
3	6"	150							217567

VANNES FONTES AVEC LAME INOX + VERIN DOUBLE EFFET

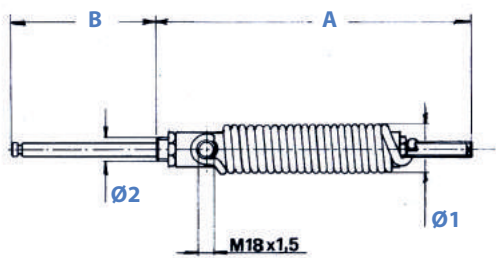
Standard gate valves + double acting cylinder
Standardschieber + doppelwirkender Zylinder
Tajaderas estándares + cilindro de doble efecto

Type	Ø A		Ø 1	Ø 2	A	Ø B	C	REF.
Type Typ Tipo	(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
1	6"	150	M12	M20	150	240	836	205735
	8"	200	M12	M20	195	295	1001	205736
2	6"	150	M12	M20	150	240	836	219873
	8"	200	M12	M20	195	295	1001	219874

VÉRINS DE VANNE À RESSORT

Cylinders with spring
 Zylinder mit Feder
 Cilindros con muelle

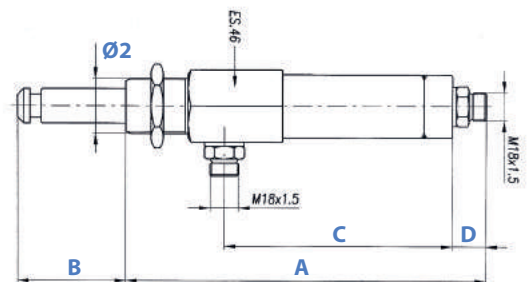
Type	Ø1	Ø2	A	B	REF.
Type					
Typ					
Tipo					
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
4"	70	30 x 2	445	133	215844
5"	70	30 x 2	445	157	215845
6"	70	30 x 2	445	187	215846
Ressort seul					217542
Single spring Einfache Feder Muelle solo					



VÉRINS DE VANNE DOUBLE EFFET

Double acting cylinders
 Doppelwirkende Zylinder
 Cilindros doble efecto

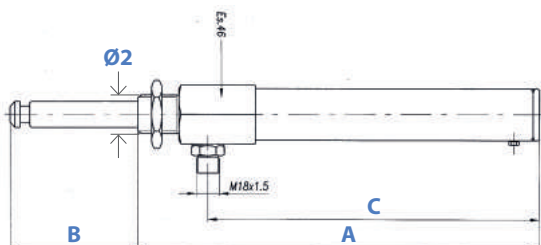
Type	Ø2	A	B	C	D	REF.
Type						
Typ						
Tipo						
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
4"	30 x 2	302	195	247	22	215835
6"	30 x 2	302	195	247	22	215836
8"	35 x 2	365	244	300	22	215837



VÉRINS DE VANNE GAZ SIMPLE EFFET

Single acting cylinder with gas
 Einfachwirkende Gaszylinder
 Cilindros simple efecto gas

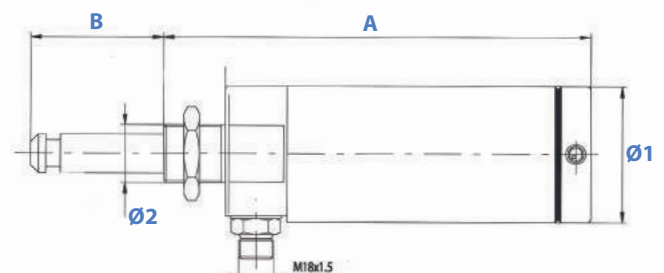
Type	Ø2	A	B	C	REF.
Type					
Typ					
Tipo					
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
4"	M30 x 2	457	133	402	215832
5"	M30 x 2	457	157	402	215833
6"	M30 x 2	457	187	402	215834



VÉRINS DE VANNE OLÉOPNEUMATIQUES

Oleo-pneumatic cylinders
 Hydropneumatische Zylinder
 Cilindros oleoneumáticos

Type	Ø1	Ø2	A	B	REF.
Type					
Typ					
Tipo					
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
4"	70	30 x 2	281	127	215847
5"	70	30 x 2	281	152	215848
6"	70	30 x 2	281	178	215849
8"	70	35 x 2	320	219	215850



ACCESSOIRES DE VANNES

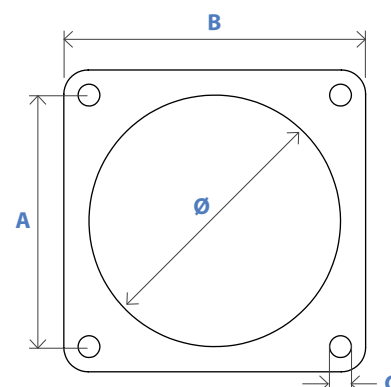
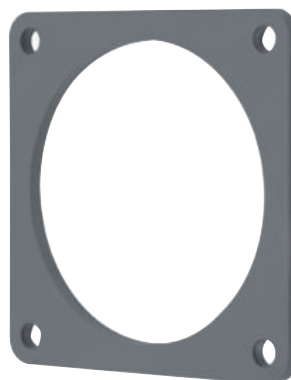
BRIDES DE VANNES

Gate valve flanges

Flansche für Schieber

Bridas para tajadera

Pour vanne	Ø	A	B	C	REF.
For valve Für Schieber Para tajadera	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
4"	105	150	180	13	215921
5"	130	150	180	13	215922
6"	150	150	180	13	215923
8"	195	180	228	13	215925
6"	Bride pleine 4 trous				215920
	4 holes blank flange 4 Löcher-Blindflansch Brida ciega 4 agujeros				



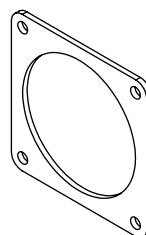
JOINTS DE BRIDE

Flange gaskets

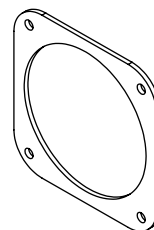
Flanschdichtung

Juntas para brida

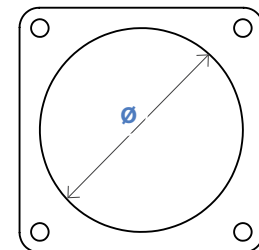
Type	Pour vanne	Ø	REF.
Type Typ Tipo	For valve Für Schieber Para tajadera	(mm)	
1	4" - 5" - 6"	150	215924
2	8"	200	215926



1



2



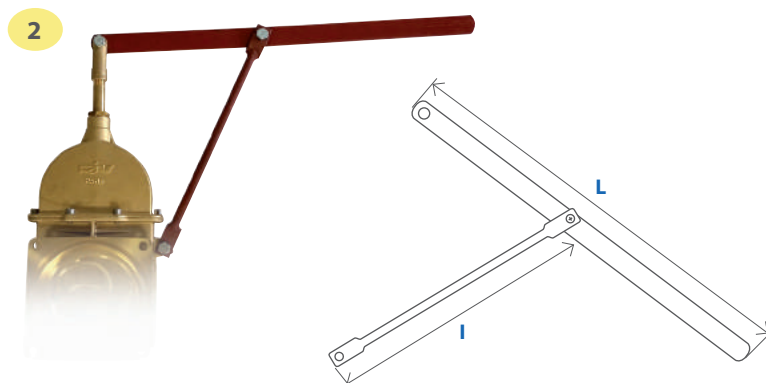
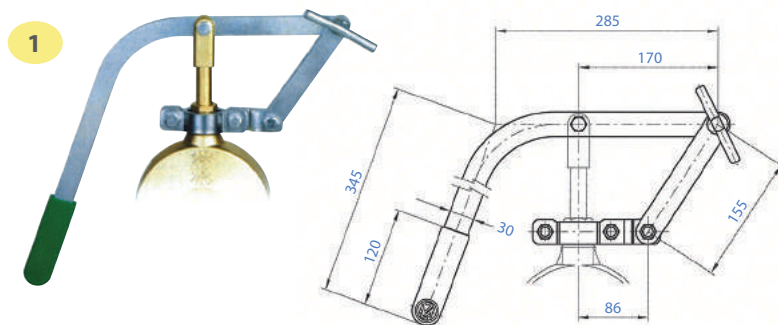
COMMANDES DE VANNE MANUELLE




Manual lever for gate valves

Handbedienter Hebel für Schieber

Palancas de maniobra para tajadera

Type	Pour vanne	L	I	REF.
Type Typ Tipo	For valve Für Schieber Para tajadera	(mm)	(mm)	
1	4" 5" 6" (galva)			205786
2	4"	400	295	215999
2	5"	500	345	216000
2	6"	600	390	216001
2	8"	700	440	216002



 Slurry tanker parts
 Güllefassteile
 Repuestos de cisternas de purín
 3 and 4-way valves
 3-und 4-Weg Hähne
 Válvulas de 3 y 4 vías

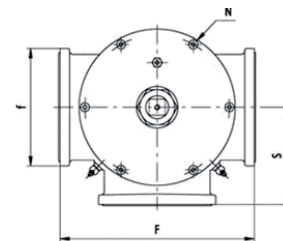
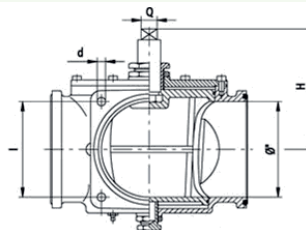
PIÈCES DE TONNES À LISIER

AGRIEST
EQUIPEMENTS

VANNES 3 ET 4 VOIES

VANNES 3 VOIES

3-way valves
3-Weg Hähne
Válvulas de 3 vías



Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	kg	REF.
(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	
4"	150,5	25	13	150	180	232	116	225	6	20	215914
5"	158	25	13	150	184	269	134,5	325	6	23	207638
6"	189	25	13	150	184	305	152,5	325	6	29	215915
8"	220,5	34	13	180	228	360	180	-	8	52,5	Nous consulter <small>Please ask us Befragen Sie u bitte Pregúntanos</small>



VANNES 3 VOIES AVEC VÉRIN

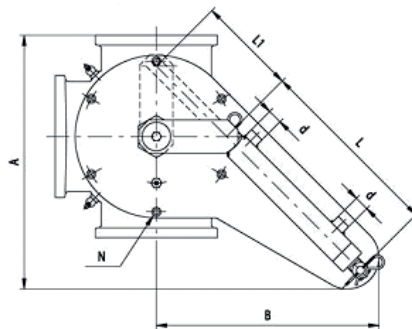
3-way valves with cylinder
3-Weg Hähne mit Zylinder
Válvulas de 3 vías con cilindro

Ø	A	B	C	D	E	F	kg	REF.
(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	
4"	332	295	260	125	1/4"	6	25	Nous consulter <small>Please ask us Befragen Sie u bitte Pregúntanos</small>
5"	345	305	260	125	1/4"	6	28	
6"	385	335	285	150	1/4"	6	34,5	219190

Vérin hydraulique

Hydraulic cylinder | Hydraulikzylinder | Cilindro hidráulico

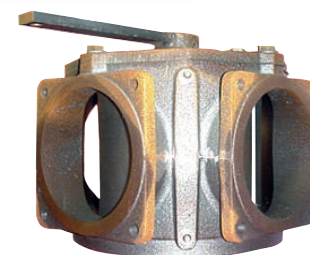
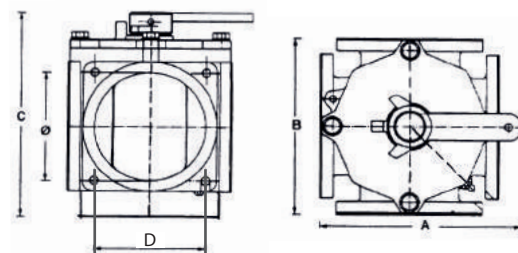
219434



VANNES 4 VOIES

4-way valves
4-Weg Hähne
Válvulas de 4 vías

Ø	A	B	C	D	kg	REF.
(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	
6"	248	220	283	150	38	215913



Pour toute autre version, nous consulter.

Please contact us for any other version.

Wenn Sie eine andere Ausführung benötigen, sprechen Sie uns bitte darauf an.

Pregúntenos para cualquier otra versión.



ACCESSOIRES DE VANNES

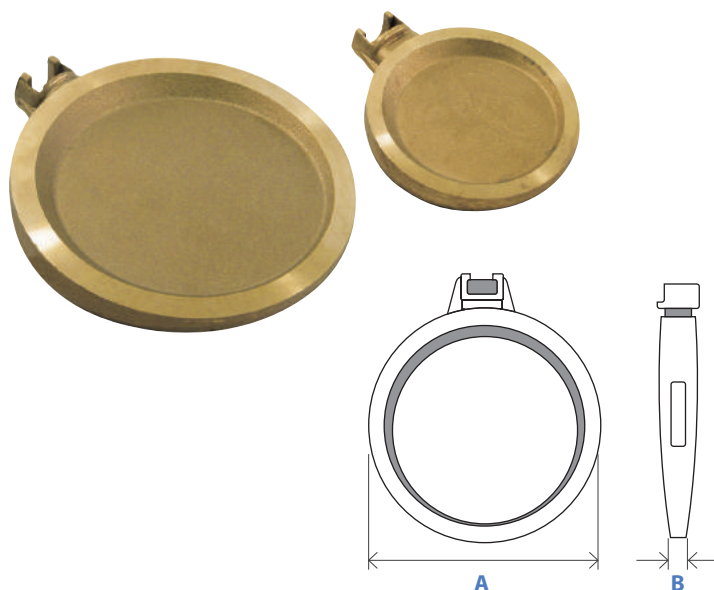
BOISSEAUX DE VANNES STANDARDS

Standard gate valve wedges

Standardschieberkeile

Cuñas para válvula estándar

Modèle	Ø	A	B	REF.
<i>Model</i>				
<i>Modell</i>				
<i>Modelo</i>				
	(")	(mm)	(mm)	
MZ	4"	104	8	215870
MZ	5"	133	8	215871
MZ	6"	159	8	215872
RIV	6"	158	8	207374
MZ	8"	212	17	215869



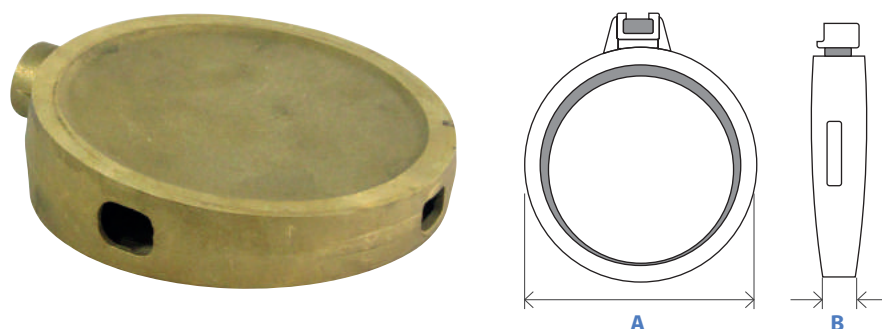
BOISSEAUX DE VANNES À CLOCHE 6"

Bell gate valve wedges 6"

Schieberkeile mit Glocke 6"

Cuñas para válvula con campana 6"

Modèle	A	B	REF.
<i>Model</i>			
<i>Modell</i>			
<i>Modelo</i>			
	(mm)	(mm)	
RIV	156	29	215867
MZ	159	26	215868



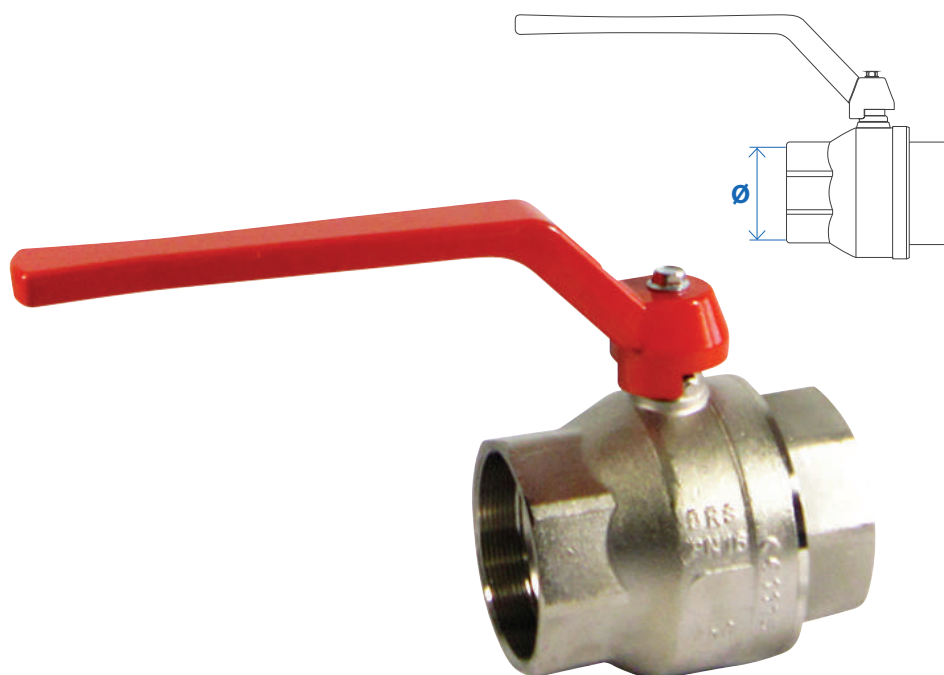
VANNES À BILLES TYPE 362

Type 362 ball valves

Typ 362 Kugelhahnen

Válvulas esféricas tipo 362

Ø	REF.
(")	
1/4" Gaz	215891
3/8" Gaz	215893
1/2" Gaz	215890
3/4" Gaz	215892
1" Gaz	215894
1" 1/4 Gaz	215896
1" 1/2 Gaz	215895
2" Gaz	215897
3" Gaz	215898

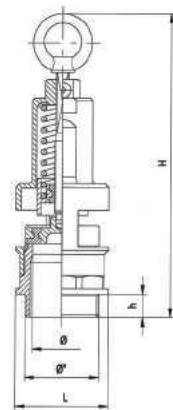


SOUPAPES

SOUPAPES DE SURPRESSION

Release valves
 Löseventile
 Válvulas de liberación

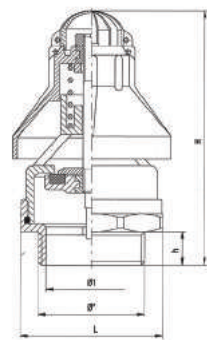
Ø"	Ø	h	H	L	Pgr -	REF.
(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
1"1/4	42	14	193	54	770	215929
1"1/2	47,5	15	195	60	880	215928
2"	59,5	16	195	70	970	215930



SOUPAPES DE DÉPRESSION

Depression valves
 Unterdruckventile
 Válvulas de depresión

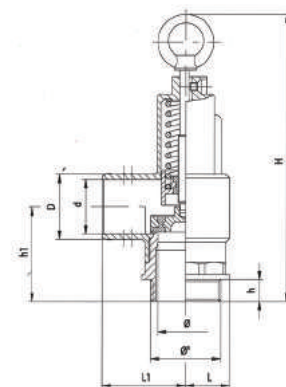
Ø"	Ø	h	H	L	Pgr -	REF.
(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
1"1/2	47,5	15	113	67	460	215927



SOUPAPES DE SÉCURITÉ

Safety valves
 Sicherheitsventile
 Válvulas de seguridad

Ø"	Ø	d	D	h	h1	H	L	L1	Pgr -	REF.
(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
2"	47	59,5	49	16	51	195	36	64	1190	205700
2"1/2	65	75	65	16	70,5	185	45	85	1560	206784



SOUPAPES DE TROP PLEIN À 2 BOULES

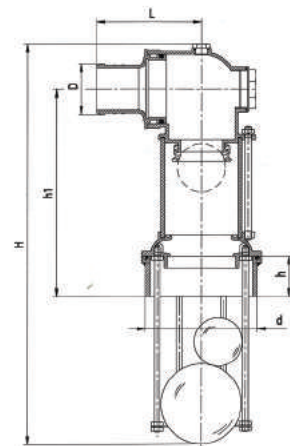
Overflow valves with 2 balls
 Überlaufventile mit 2 Kugeln
 Válvulas de llenado con 2 bolas

d	Ø	h	h1	H	L	REF.	REF. Voyant
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		REF. Indicator light REF. Schauglas REF. visor
50	140	50	260	495	130	217786	-
60	140	50	260	475	130	215978	216346
80	168	60	292	535	145	215979	216347

BOULES

Balls
 Kugeln
 Bolas

REF.	REF.
80	217143
90	207603
100	215963
120	218640
200	215966



ACCESSOIRES DE SOUPAPES

INDICATEURS DE NIVEAU

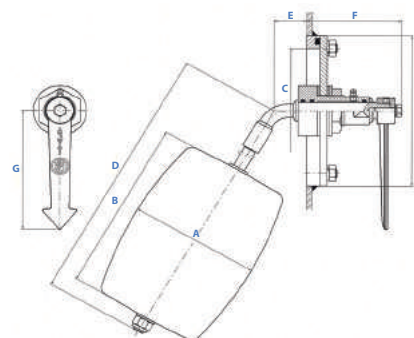
Level indicator

Tankgeber

Indicador de nivel



Longueur	A	B	C	D	E	F	G	H		REF.
Length										
Länge										
Longitud										
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(g)	
1000	148	206	150	1025	37	106,5	140	180 x180	6900	207750



Pour toute autre longueur : nous consulter

Please contact us for any other length.

Fragen Sie uns gerne nach anderen Längen.

Pregúntenos para cualquier otra longitud.

VOYANTS + JOINTS

Indicator lights + gaskets

Schaugläser + Dichtringe

Visores + juntas

Type	Ø		REF.
Type			
Typ			
Tipo			
	(")	(mm)	
770	2"	60	215992
	3"	88	215993



SÉCURITÉS SANS VOYANT

Safety without indicator lights

Sicherung ohne Schaugläser

Seguridad sin visores

Ø	Hauteur	REF.
	Height	
	Höhe	
	Altura	
(mm)	(mm)	
100	586	217772

FRETTES FILETÉES

Threaded bushes

Gewindestahlringe

Racores visores roscados

Type	Ø		REF.
Type			
Typ			
Tipo			
	(")		
772	2"	215996	
	3"	215997	



MANOMÈTRES

Pressure gauges

Manometer

Manómetros

Type	Ø	Filetage	Glycérine	REF.
Type		Thread	Glycerin	
Typ		Gewinde	Glycerin	
Tipo		Rosca	Glicerina	
	(mm)	(")		
766	60	1/4"	•	215986
	80	3/8"	•	215991
	100	1/2"	•	215987



Slurry tanker parts

Güllefassteile

Repuestos de cisternas de purín

Safety devices

Sicherungsanlagen

Dispositivos de seguridad

SÉCURITÉS

SÉCURITÉS PVC AVEC ROBINET

PVC safety with cock

PVC-Sicherungen mit Hahn

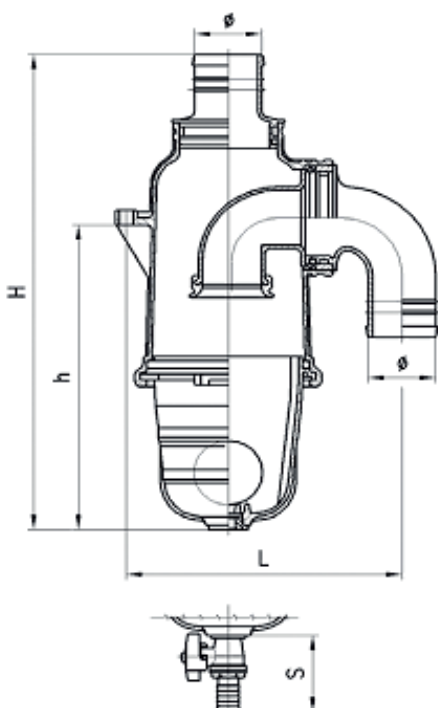
Seguridades PVC con grifo

Type	Ø	H	h	L	S	REF.
Type Typ Tipo	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
2	60	442	285	250	80	215968
1	60	442	285	250	80	215970
2	80	455	285	250	80	215955
1	80	447	285	250	80	215957



1

2



ACCESSOIRES POUR SÉCURITÉS PVC

Security device parts

Sicherheitsanlagenteile

Repuestos para seguridad

Type	Désignation	REF.
Type Typ Tipo	Designation Bezeichnung Designación	
1	Bol de sécurité PVC PVC Security bowl PVC-Schutztopf Copa de seguridad PVC	215954
-	Joint de Bol Bowl gasket Schaledichtung Junta de copa	215942
2	Robinet pour bol de sécurité PVC PVC Security bowl cock Hahn für PVC-Schutztopf Grifo para copa de seguridad PVC	215953
3	Sortie coudée Bent outlet Gebogenr Anschluss Salida de portagoma curva	Ø 60 215934 Ø 80 215935
4	Sortie droite Straight coupling Gerader Anschluss Salida de portagoma recta	Ø 60 215937 Ø 80 215939
5	Coude intérieur Inside elbow Innerer Bogen Codo curvo interior	Ø 60 215938 Ø 80 215940
6	Siège caoutchouc Rubber gasket Gummidichtung Junta de goma	215815

1

2



3

4



5

6



SÉCURITÉS

BOULES

Balls
Kugeln
Bolas

Type		Matière		REF.
Type		Stuff		
Typ		Stoff		
Tipo		Materia		
	(mm)		(g)	
1	80	Plastique Plastic Kunststoff Plástico	100	217143
	90		65	207603
	100		115	215963
	120		150	218640
	120		165	205476
	200		470	215964
			475	215966
2	55	Caoutchouc Rubber Gummi Goma	110	215958
	60		105	215959
	70		170	215960
	80		240	215961
	100		400	215962
3	160	INOX Stainless steel Rostfreier Stahl Acero inox	540	215965



1



2



3

PIÈCES DE SÉCURITÉ

Security parts

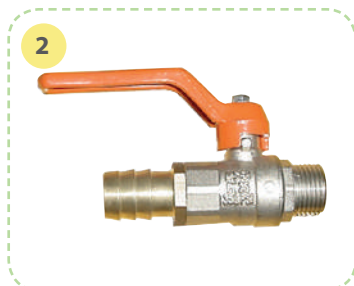
Sicherheitsteile

Repuestos de seguridad

Type	Désignation	Ø	REF.
Type	Designation		
Typ	Bezeichnung		
Tipo	Designación		
		(mm)	
1	Bol de sécurité à visser 737 Screw-on security bowl Schutztopf zum Anschrauben Copa de seguridad para atornillar	110	215943
-	Joint de bol à visser 737 Screw-on bowl gasket Dichtung für Topf zum Anschrauben Junta de copa para atornillar		215944
2	Robinet 738 - 3/8" Cock Hahn Grifo		215945
3	Bol à agraffer pour Ø 60 Slitching bowl Klammertopf Copa con grapas	155	215948
	Borgne Blind hole Grundloch Agujero ciego		
3	Bol à agraffer pour Ø 60 Slitching bowl Klammertopf Copa con grapas	155	215949
	Percé Drilled Geböhrt Talaдрado		
2	Robinet pour bol à agraffer 1/2" Cock for slitching bowl Hahn für Klammertopf Grifo para copa con grapas		215950
-	Joint de bol à agraffer 1/2" Screw-on bowl gasket Dichtung für Topf zum Anschrauben Junta de copa para atornillar		215951
4	Bol à agraffer Slitching bowl Klammertopf Copa con grapas	155	215947
-	Joint de bol à agraffer MZ Screw-on bowl gasket Dichtung für Topf zum Anschrauben Junta de copa para atornillar		215952
5	Robinet pour bol à agraffer MZ - Fil 3/4 Cock for slitching bowl Hahn für Klammertopf Grifo para copa con grapas		215953
6	Robinet goutte à goutte 760 - 1 sortie Drip cock - 1 outlet Tropfhahn - 1 Ausgang Grifo gota a gota - 1 salida		215983
7	Robinet goutte à goutte 761 - 2 sorties Drip cock - 2 outlets Tropfhahn - 2 Ausgänge Grifo gota a gota - 2 salidas		215984
8	Robinet goutte à goutte 762 - 3 sorties Drip cock - 3 outlets Tropfhahn - 3 Ausgänge Grifo gota a gota - 3 salidas		215985



1



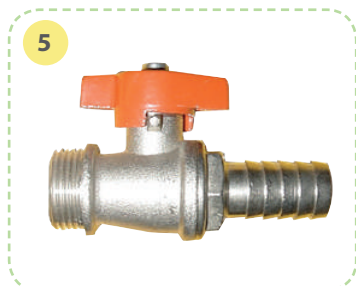
2



3



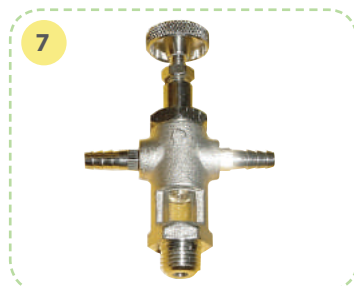
4



5



6



7



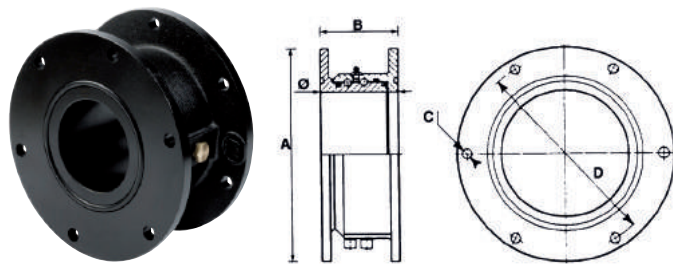
8

JOINTS

JOINTS TOURNANTS 6 TROUS

6-holes rotary couplings
6-Löcher Drehkupplungen
Nudos de giro 6 agujeros

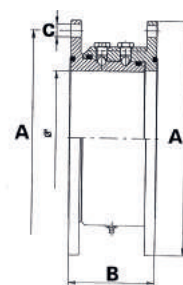
Ø"	Ø	A	B	C	D	REF.	REF. bride
							ref. flange ref. Flansch ref. brida
(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
4"	100	250	127	15	220	200566	200567
6"	150	290			260	200568	200569
8"	200	350			320	200570	200571
10"	250	410			370	200572	200573



JOINTS TOURNANTS 8 TROUS + VALVE DE DÉCHARGEMENT

8-holes rotary couplings + unloading valve
8-Löcher Drehkupplungen + Druckabschaltventil
Nudos de giro 8 agujeros + válvula de descarga

Ø"	Ø	A	B	C	D	REF.
(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
6"	150	290	135	M20	220	217569
8"	200	350	135	M20	295	217570



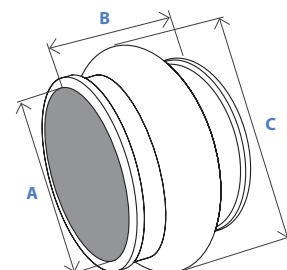
JOINTS ÉLASTIQUES

Rubber coupling joints
Gummikupplungen
Nudos de goma

Type	Ø"	A	B	C	REF.	REF.
Type Typ Tipo	(")	(mm)	(mm)	(mm)		
1	6"	150	135	230	200561	214466
	8"	200	150	280	200562	214472
2	6"	159	380	218	408307*	214466
	8"	218	470	290	408308*	214472

* Rayon de courbure : 60°

1



2



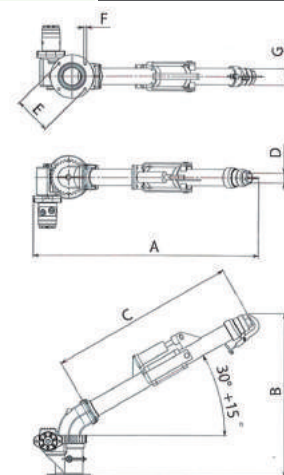
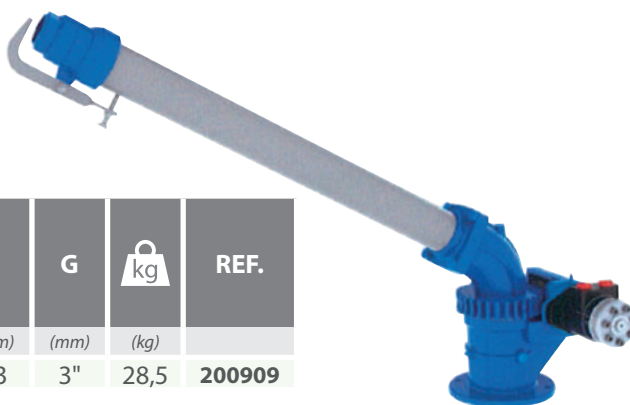
Swivel pipes
Hydraulische Werfer
Cañones de lanzamiento

LANCEURS HYDRAULIQUES

LANCEURS HYDRAULIQUES

Swivel pipes
Hydraulische Werfer
Cañones de lanzamiento

Ø	A	B	C	D	E	F	G	kg	REF.
(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	
4"	971	726	890	34	170	13	3"	28,5	200909



FERMETURES ET JOINTS DE PORTE

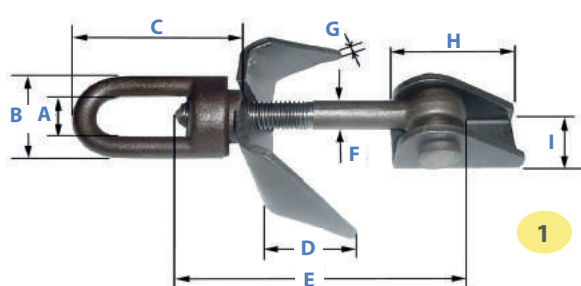
FERMETURES COMPLÈTES

Complete locks

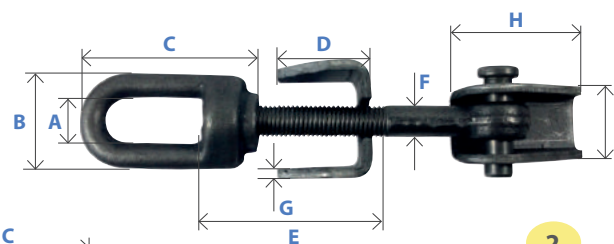
Komplettverschlüsse

Cierres completos

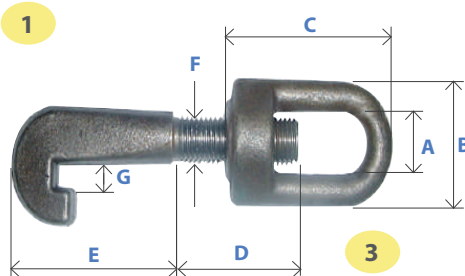
Type	Brut	Galva	A	B	C	D	E	ØF	G	H	I	REF.
Type	Raw	Galvanized	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
Typ	Roh	Verzinkt										
Tipo	Bruto	Galvanizado										
1	•		27	55	90	52	160	18	6	80	43	215286
2	•		25	53	95	51	155	18	6	73	41	215287
3	•		27	55	90	60	80	20	15	-	-	215289
3		•	27	55	90	60	90	20	15	-	-	215354



1



2



3

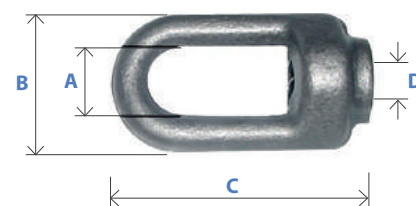
ANNEAUX D'ENLEVAGE

Removal rings

Wirbelringschrauben

Anillos de elevación

Brut	Galva	A	B	C	D	REF.
Raw	Galvanized	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
Roh	Verzinkt					
Bruto	Galvanizado					
•		27	55	90	18	215352
•		27	55	90	20	215353
	•	27	55	90	20	215351



JOINTS DE PORTE

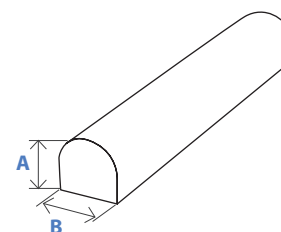
Door gaskets

Türdichtungen

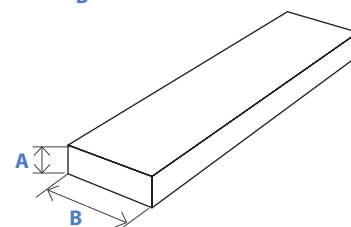
Juntas de puerta

Type	A	B	REF.
Type	(mm)	(mm)	1 m
Typ			
Tipo			
1	15	15	216003
2	10	30	216004
	20	44	205679

1





2



TUBES PLONGEURS

TUBES COUDÉS 45°

45° bent tubes
 45° Gebogen Rohre
 Tubos curvos 45°

Ø"	Ø			REF.
(")	(mm)	(mm)	(m)	
6"	150	1,5	3	214363
8"	200	2	3	217926



TUBES MÂLES ET FEMELLES

Male and female tubes
 Außen- und Innenrohre
 Tubos macho y hembra

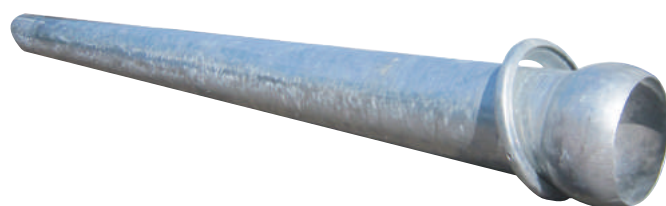
Ø"	Ø			REF.
(")	(mm)	(mm)	(m)	
4"	100	1,5	3	214364
4"	100	1,5	4	214366
5"	120	1,5	3	214365
6"	150	1,5	3	214367
6"	150	1,5	4	214368
6"	150	1,5	6	217102
8"	200	2	3	214369
8"	200	2	4	214370



TUBES MÂLES (À SPHÈRE)



Male tubes
 Außenrohre
 Tubos macho

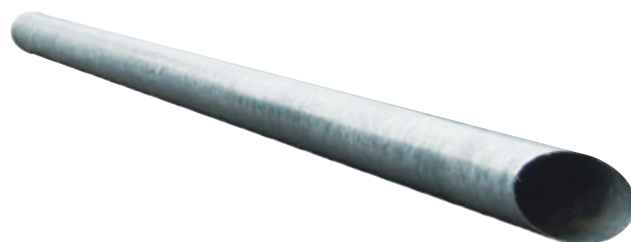
Ø"	Ø			REF.
(")	(mm)	(mm)	(m)	
4"	100	1,5	3	214371
5"	120	1,5	3	214373
5"	120	1,5	4	214374
5"	120	1,5	6	214378
6"	150	1,5	3	214375
6"	150	1,5	4	214376
6"	150	1,5	5	214377
8"	200	2	3	214379
8"	200	2	4	214380



TUBES LISSES

Smooth tubes
 Glattrohre
 Tubos lisos

Ø"	Ø			REF.
(")	(mm)	(mm)	(m)	
4"	100	1,5	3	214381
5"	120	1,5	3	214382
6"	150	1,5	3	214383
8"	200	2	3	214384



Joints 
 Rings
 Ringe
 Juntas



153

MANCHONS

MANCHONS

Sleeves

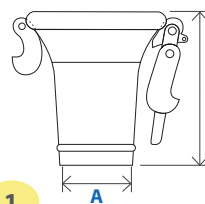
Muffen

Enlaces

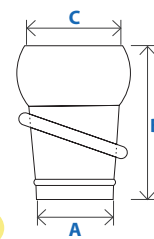
Type	Ø"	A	B	C	REF.
Type					
Typ					
Tipo					
	(")	(mm)	(mm)	(mm)	
1	2"	60	175	-	214409
	2"1/2	80	180	-	214410
	4"	100	270	-	214411
	5"	120	260	-	214412
	6"	150	280	-	214413
	8"	200	335	-	214414
2	2"	60	200	60	214415
	2"1/2	80	210	80	214416
	4"	100	295	100	214417
	5"	120	300	120	214418
	6"	150	310	150	214419
	8"	200	390	190	214420
3	2"1/2	80 brut	-	-	219732
	4"	100	210	-	214595
	5"	120	220	-	214596
	6"	150	210	-	214597
	8"	200	260	-	214598
4	4"	100	-	-	208236
5	5"	120	-	-	208237
	6"	150	-	-	208150
	8"	200	-	-	208238



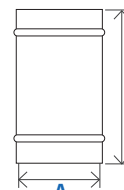
1



2



3



4



5

Raccords + tuyaux en Ø 250 - 10"

Fittings + pipes Ø 250 - 10" | Verbindungen + Schläuchen Ø 250 - 10"

Racores + mangueras Ø 250 - 10"

- Nous consulter -

Contact us | Kontaktieren sie uns | Pregúntenos

MANCHONS FILETÉS

Threaded sleeves

Gewindemuffen

Enlaces roscados

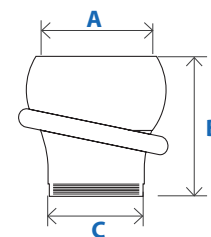
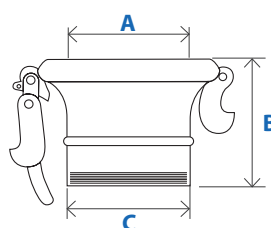
Type	Ø"	A	B	C	Filetage	REF.
Type					Thread	
Typ					Gewinde	
Tipo					Rosca	
	(")	(mm)	(mm)	(mm)	(")	
1	4"	100	117	112	4"	214433
	5"	120	110	112	4"	214434
	5"	120	120	135	5"	214435
	6"	150	140	135	5"	214436
	6"	150	135	163	6"	214437
	8"	200	260	220	8"	214438
2	4"	100	135	112	4"	214429
	5"	120	160	135	5"	214430
	6"	150	160	163	6"	214431
	8"	200	230	220	8"	214432



1



2



SPHÈRES + GRIFFES À BRIDES

Spheres + flange claws

Kugel + Flanschgriffe

Esferas + garras de brida

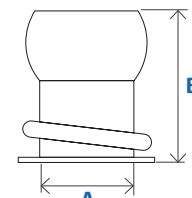
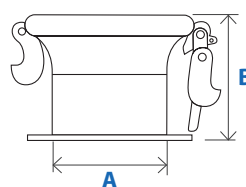
Type	Montage	A	B	REF.	
Type	Mounting				
Typ	Montage				
Tipo	Montaje				
		(mm)	(mm)	(mm)	
1	4"	100	155	150	214543
	5"	120	160	150	214544
	6"	150	175	150	214545
	8"	200	190	180	214546
2	4"	100	190	150	214539
	5"	120	185	150	214540
	6"	150	200	150	214541
	8"	200	240	180	214542



1



2



Joints
 Rings
 Ringe
 Juntas



153

PIÈCES DE TONNES À LISIER

KITS ACCROCHAGE AUTO ET RÉDUCTIONS

KITS ACCROCHAGE AUTOMATIQUE

Automatic coupling kits

Sätze von automatischen Kupplungen

Kits de engancho auto

Bride	Ø	REF.
Flange		
Flansch		
Brida		
(")	(mm)	
6"	150	214636
8"	200	214637



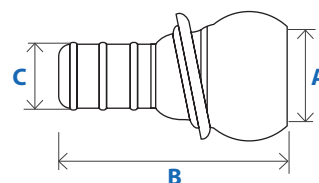
RÉDUCTIONS MÂLES À MANCHONS

Male reducers with sleeves

Außenreduzierstücke mit Muffen

Reducciones macho con enlases

A	B	C	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	
150	320	80	218132
	320	100	216178
	375	120	218983
200	-	150	218131



RÉDUCTIONS

Reducers

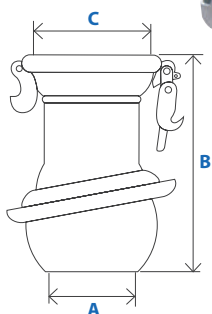
Reduzierstücke

Reducciones

Type	A	B	C	REF.
Type				
Typ				
Tipo				
	(mm)	(mm)	(mm)	
1	120	290	100	214531
	150	310	100	214533
	150	310	120	214534
	200	440	100	214535
	200	350	150	214536
2	100	300	120	214530
	100	310	150	218129
	120	310	150	218128
	150	320	200	214538



1



2

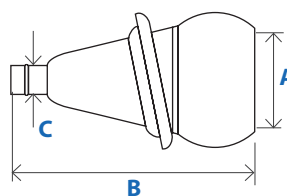
RÉDUCTIONS SPHÈRE À FILETAGE MÂLE

Sphere reducers with male thread

Kugelreduzierstücke mit Außengewinde

Reducciones esferas con rosca macho

A	B	C	REF.
(mm)	(mm)	(")	
100	350	1" 1/2	214529
150	320	1" 1/2	214532
200	410	1" 1/2	214537
150	260	4"	218130



Joints 
 Rings
 Ringe
 Juntas



153

RACCORDS, FRETTES ET ROSETTES

RACCORDS BRUTS ITALIENS

Italian raw fittings

Italienische rohe Verbindungen

Racores brutos italianos

Type	Désignation	Ø	REF.
Type	Designation		
Typ	Bezeichnung		
Tipo	Designación		
		(mm)	
1	Raccords femelle (à griffe) bruts Raw female fittings (with claws) Rohe Innenverbindungen (mit Griffen) Racores hembra brutos (con esferas)	60	214475
		80	214476
		100	214477
		120	214478
		150	214479
		200	214480
2	Raccords mâle (à sphère) bruts Raw male fittings (with sphere) Rohe Außenverbindungen (mit Kugel) Racores macho brutos (con garras)	60	214481
		80	214483
		100	214485
		120	214487
		150	214489
		200	214491
3	Raccords complets (avec joints) Complete fittings Gesamte Verbindungen Racores completos	60	214482
		80	214484
		100	214486
		120	214488
		150	214490
4	Coudes bruts (90°) Raw elbows Rohe Bogen Codos brutos	150	214493
		200	214494
5	Coude mâle (90°) + emboîtement pour kit Male elbows + kit fitting Außenbogen + Stecken für den Satz Codos macho + enchufe para kit	200	217268

FRETTES FILETÉES BRUTES

Raw threaded tubes

Rohe Gewinderohre

Tubos roscados brutos

		Ø	REF.
(mm)	(")	(mm)	
100	4"	112	214496
150	4"	112	214499
100	5"	135	214497
150	5"	135	214500
100	6"	163	214498
150	6"	163	214501
150	8"	220	214502



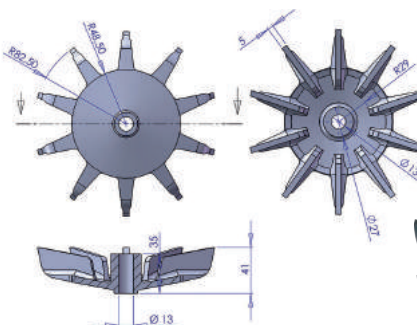
ROSETTES PLASTIQUE

Plastic impellers

Flügelräder aus Kunststoff

Rosetas de plástico

Désignation	REF.
Designation	
Bezeichnung	
Designación	
Rosette plastique Plastic impeller Flügelrad aus Kunststoff Roseta de plástico	214635
Support de rosette Impeller support Flügelradunterstützung Soporte de roseta	216730



Joints

Rings

Ringe

Juntas



153

PIÈCES DE TONNES À LISIER

BOUCHONS, COUDES ET CÔNES

BOUCHONS

Plugs
Stopfen
Tapones

Type	Ø"	A	REF.
Type	Ø"	A	REF.
Typ	Ø"	A	REF.
Tipo	Ø"	A	REF.
	(")	(mm)	
1	4"	100	214421
	5"	120	214422
	6"	150	214423
	8"	200	214424
2	4"	100	214425
	5"	120	214426
	6"	150	214427
	8"	200	214428



1



2

CÔNES

Funnels
Kegelverteiler
Conos

Type	Désignation	Ø"	Ø	REF.
Type	Designation	Ø"	Ø	REF.
Typ	Bezeichnung	Ø"	Ø	REF.
Tipo	Designación	Ø"	Ø	REF.
			(mm)	
1	À griffe With claw Mit Griffe Con garra	4"	100	214405
		5"	120	214406
		6"	150	214407
		8"	200	214408
2	À sphère with sphere Mit Kugel Con esfera	4"	100	214398
		5"	120	214399
		6"	150	214400
		8"	200	214401



1



2

COUDES CÔNE

Elbows with cone
Kegelbogen
Codos cono

Type	Ø"	Désignation	Ø	REF.
Type	Ø"	Designation	Ø <td>REF.</td>	REF.
Typ	Ø"	Bezeichnung	Ø <td>REF.</td>	REF.
Tipo	Ø"	Designación	Ø <td>REF.</td>	REF.
	(mm)		(mm)	
1	4"	à sphère With sphere Mit Kugel Con esfera	100	214392
			120	214393
			150	214394
			200	217072
2	4"	à griffe With claw Mit Griffe Con garra	100	214395
			120	214396
			150	214397



1



2

COUDES À SPHÈRE ET GRIFFE

Sphere elbows with claw
Kugelbogen mit Griffe
Codos a esfera y uña

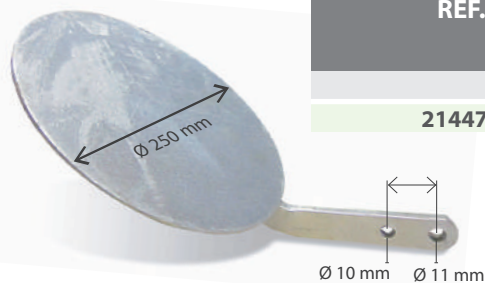
∠	Ø"	Ø	REF.
∠	Ø"	Ø	REF.
(°)	(")	(mm)	
45°	4"	100	214386
	6"	150	214389
	8"	200	214391
90°	4"	100	214385
	5"	120	214387
	6"	150	214388
	8"	200	214390



PELLES D'ÉPANDAGE

Spreader plates
Zerstäubungsplatten
Palas de esparcidor

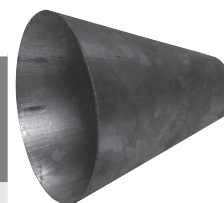
REF.
214474



CÔNES ACIER

Steel funnels
Stahl Kegelverteiler
Conos de acero

Désignation	Galva	Brut	REF.
Designation	Galvanized	Raw	REF.
Bezeichnung	Verzinkt	Roh	
Designación	Galvanizado	Bruto	
Ø 150 / 60	.	.	218905 205489



Joins
Rings
Ringe
Juntas



153

PELLES ET BUSES D'ÉPANDAGE

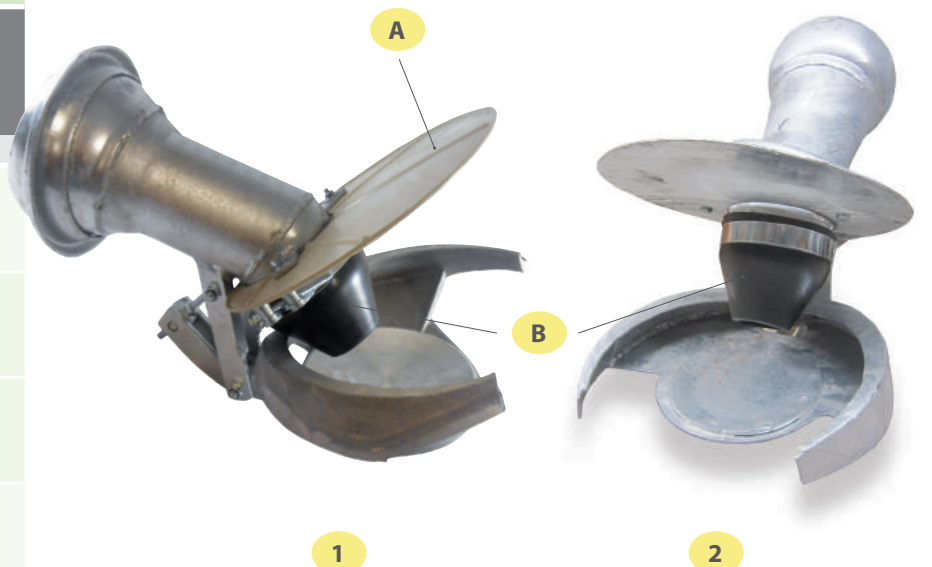
BUSES DE PRÉCISION Ø 150 mm 6"

Precision spreader nozzles

Düse mit einer genauen zerstäubung

Boquillas de precisión

Type	Désignation	REF.
Type	Designation	
Typ	Bezeichnung	
Tipo	Designación	
1	Mâle Male Außen Macho	214402
2	Mâle AGRI-POWER Male AGRI-POWER Außen AGRI-POWER Macho AGRI-POWER	216559
A	Coupelle plastique Plastic cup Schälchen aus Kunststoff Copela de plástico	214404
B	Cône caoutchouc Rubber funnel Gummikegel Cono de goma	214403



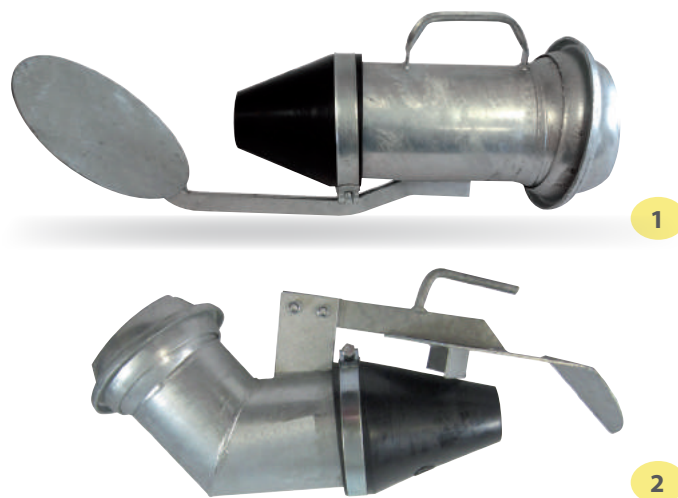
BUSES Ø 150 mm 6"

Nozzle ø 150 mm

Düse ø 150 mm

Boquilla ø 150 mm

Type	Désignation	REF.
Type	Designation	
Typ	Bezeichnung	
Tipo	Designación	
1	Buse complète Mâle Complete male nozzle Gesamte Außendüse Boquilla macho completa	209912
2	Buse EXAKT EXAKT nozzle EXAKT Düse Boquilla EXAKT	209683



PELLES RAS DU SOL

Low-level plates

Niederniveau-Zerstäubungsplatten

Palas ras de suelo

Ø"	Ø	REF.
(")	(mm)	
4"	100	214517
5"	120	214518
6"	150	214519
8"	200	214520



CÔNES CAOUTCHOUC

Rubber funnel

Gummikegel

Cono de goma

Type		A	B	C	REF.	
Type						
Typ						
Tipo						
		(mm)	(mm)	(mm)		
1	MZ	100	130	48	219418	214461
2	RIV	150	155	47	200565	214465
	MZ	158	220	56	200564	214468





Slurry tanker parts



Güllefassteile



Repuestos de cisternas de purín

Rubber shoes for manure injector

Schuhe aus Gummi für Gülleverteiler

Patines de goma para inyector de purín

PIÈCES DE TONNES À LISIER

SABOTS CAOUTCHOUC

AGRIEST
EQUIPEMENTS

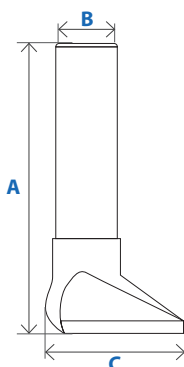
SABOTS CAOUTCHOUC POUR INJECTEUR À LISIER

Rubber shoes for manure injector

Schuhe aus Gummi für Gülleverteiler

Patines de goma para inyector de purín

Type	A	B	C		REF.
Type Typ Tipo	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
1	110	50	125	5	209552
2	175	50	120	4	209026
3	390	60	155	4	209027



Spreader nozzles

Zerstäubungsdüsen

Boquillas de esparcidor

BUSES D'ÉPANDAGE

BUSES D'ÉPANDAGE DOUBLE 6"

Double spreader nozzles

Doppelte Zerstäubungsdüsen

Boquillas de esparcidor dobles

Ø		REF.	REF.
(mm)	(mm)		
150	1130	217150	-



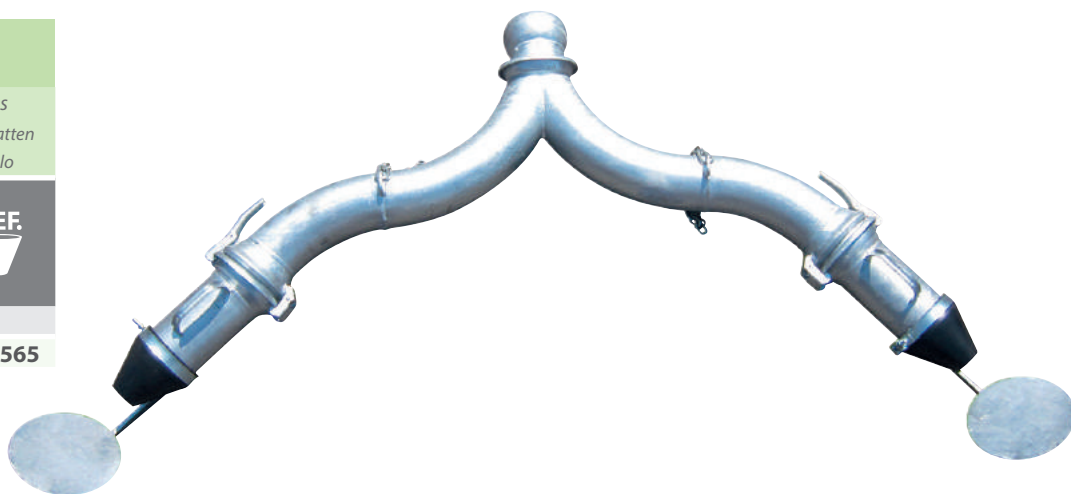
BUSES D'ÉPANDAGE DOUBLE AVEC PELLER D'ÉPANDAGE 6"

Double spreader nozzles with low-level plates

Doppelte Zerstäubungsdüsen mit Niederniveau-Platten

Boquillas de esparcidor dobles con palas ras de suelo

Ø		REF.	REF.
(mm)	(mm)		
150	2000	214521	200565


 Joints
 Rings
 Ringe
 Juntas


153

BUSES D'ÉPANDAGE

**BUSES D'ÉPANDAGE DOUBLE
AVEC PELLERAS RAS-DU-SOL 6"***Double spreader nozzles with low-level plates**Doppelte Zerstäubungsdüsen mit Niederniveau-Platten**Boquillas de esparcidor dobles con palas ras de suelo*

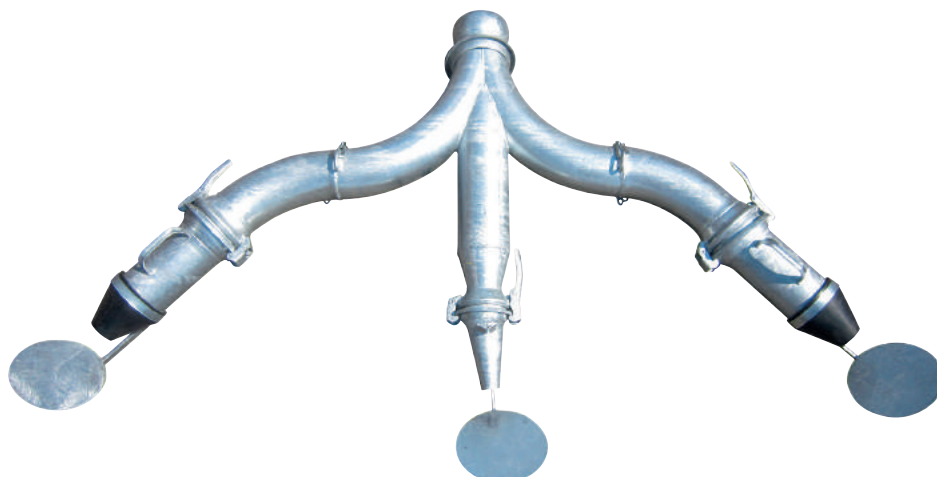
Ø		REF.	REF.
(mm)	(mm)		
150	-	217151	-

**BUSES D'ÉPANDAGE DOUBLE
AVEC BUSES DE PRÉCISION 6"***Double spreader nozzles with precision nozzles**Doppelte Zerstäubungsdüsen mit genauen Düsen**Boquillas de esparcidor dobles con boquillas de precisión*

Ø		REF.	REF.
(mm)	(mm)		
150	-	217152	-

**BUSES D'ÉPANDAGE TRIPLE
AVEC PELLERAS D'ÉPANDAGE 6"***Triple spreader nozzles with low-level plates**Dreifache Zerstäubungsdüsen mit Niederniveau-Platten**Boquillas de esparcidor triples con palas ras de suelo*

Ø		REF.	REF.
(mm)	(mm)		
150 - 100 - 150	2000	218012	2x 200565 1x 214398



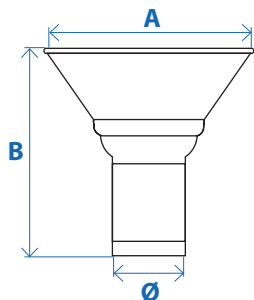
CÔNES DE REMPLISSAGE DROITS

Straight filling funnels

Rechte Füllkegel

Conos de llenado rectos

Ø"	Ø	A	B	REF.
(")	(mm)	(mm)	(mm)	
6"	150	460	430	214639
8"	200	460	480	214641



CÔNES DE REMPLISSAGE

Filling funnels

Füllkegel

Conos de llenado

Ø"	Ø	REF.
(")	(mm)	
6"	150	214638
8"	200	214640



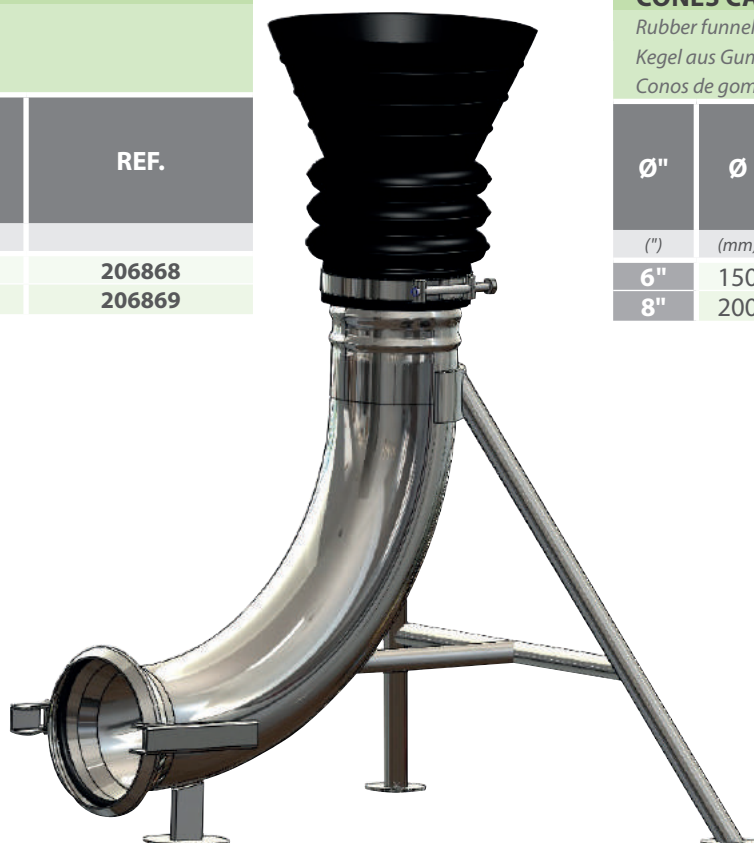
CÔNES DE REMPLISSAGE

Filling funnels

Füllkegel

Conos de llenado

Ø"	Ø	REF.
(")	(mm)	
6"	150	206868
8"	200	206869



CÔNES CAOUTCHOUC

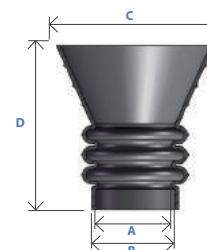
Rubber funnels

Kegel aus Gummi

Conos de goma



Ø"	Ø	A	B	C	D	REF.
(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
6"	150	154	160	300	325	206153
8"	200	195	220	350	385	206154



JOINTS TORIQUES

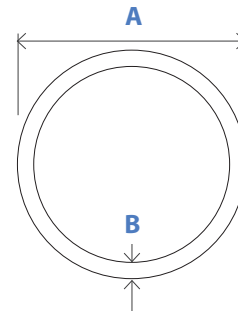
JOINTS TORIQUES STANDARDS

Standard O-rings

Standard O-Ringe

Juntas tóricas estándares

A	B	Ø"	Joint pour Ø	REF.
			O-ring for ø O-Ring für ø Junta tórica para ø	
(mm)	(mm)	(")	(mm)	
105	9.5	2"	60	214503
125	11	2"1/2	80	214504
145	11	4"	100	214505
170	15	5"	120	214510
200	15	6"	150	214513
270	18	8"	200	214516
322	20.8	10"	250	408268



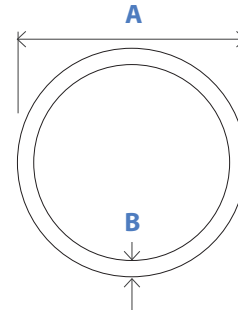
JOINTS TORIQUES PERROT

Perrot O-rings

Perrot O-Ringe

Juntas tóricas Perrot

A	B	Joint pour Ø	REF.
		O-ring for ø O-Ring für ø Junta tórica para ø	
(mm)	(mm)	Ø	
143	13.5	89 PE	408318
160	18	108 PE	214509
190	20	133 PE	214512
217	20	159 PE	214515



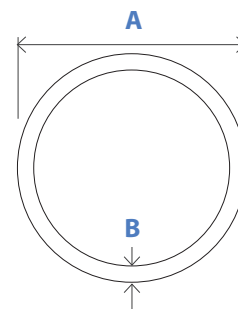
JOINTS TORIQUES BAUER

Bauer O-rings

Bauer O-Ringe

Juntas tóricas Bauer

A	B	Joint pour Ø	REF.
		O-ring for ø O-Ring für ø Junta tórica para ø	
(mm)	(mm)	(Ø)	
166	14	108 BA	214508
190	18	133 BA	214511
207	18	159 BA	214514



 Slurry tanker parts

 Güllefassteile

 Repuestos de cisternas de purín

Perrot type parts

Ersatzteile Typ Perrot

Componentes de tipo Perrot

PIÈCES DE TONNES À LISIER



PIÈCES TYPE PERROT

RACCORDS MÂLE ZINGUÉS

Zinc-coated male fittings

Verzinkte Außenverbindungen

Racores macho zincados

Ø	REF.
(mm)	
89/89	408317
108/100	214589
133/125	214590
159/150	214591



RACCORDS MÂLE À BRIDE ZINGUÉS

Zinc-coated male fittings with flange

Verzinkte Außenverbindungen mit Flansche

Racores macho zincados con brida

Ø	REF.
(mm)	
108	214612
133	214613
159	214614



RACCORDS FEMELLE ZINGUÉS

Zinc-coated female fittings

Verzinkte Innenverbindungen

Racores hembra zincados

Ø	REF.
(mm)	
89/89	408319
108/100	214592
133/125	214593
159/150	214594



RACCORDS FEMELLE À BRIDE ZINGUÉS

Zinc-coated female fittings with flange

Verzinkte Innenverbindungen mit Flansche

Racores hembra zincados con brida

Ø	REF.
(mm)	
108	214615
133	214616
159	214617



COUDES MÂLE & FEMELLE 90° - ZINGUÉS

Zinc-coated male & female elbows - 90°

Verzinkte Außen- und Innenbogen - 90°

Codos macho y hembra - 90° - zincados

Ø	REF.
(mm)	
108	214600
133	214601
159	214602



COUDES MÂLE À CÔNE 90° - ZINGUÉS

Zinc-coated male elbows with funnel - 90°

Verzinkte Außenbogen mit Kegel - 90°

Codos cono macho zincados - 90°

Ø	REF.
(mm)	
108	214606
133	214607
159	214608



COUDES FEMELLE À CÔNE 90° - ZINGUÉS

Zinc-coated female elbows with funnel - 90°

Verzinkte Innenbogen mit Kegel - 90°

Codos cono hembra zincados - 90°

Ø	REF.
(mm)	
108	214603
133	214604
159	214605



CÔNES FEMELLE - ZINGUÉS

Zinc-coated female funnels

Verzinkte Innenkegel

Conos hembra zincados

Ø	REF.
(mm)	
108	214609
133	214610
159	214611



RACCORDS COMPLETS - BRUTS

Complete raw fittings

Gesamte rohe Verbindungen

Racores brutos completos

Ø	REF.
(mm)	
108	214586
133	214587
159	214588


 Joints 
 Rings
 Ringe
 Juntas


153

PIÈCES TYPE BAUER

RACCORDS MÂLE - ZINGUÉS

Zinc-coated male fittings
Verzinkte Außenverbindungen
Racores macho zincados



Ø	REF.
(mm)	
108/100	214556
133/125	214557
159/150	214558

RACCORDS FEMELLE - ZINGUÉS

Zinc-coated female fittings
Verzinkte Innenverbindungen
Racores hembra zincados



Ø	REF.
(mm)	
108/100	214561
133/125	214562
159/150	214563

RACCORDS MÂLE À BRIDE ZINGUÉS

Zinc-coated male fittings with flange
Verzinkte Außenverbindungen mit Flansche
Racores macho zincados con brida



Ø	REF.
(mm)	
108	214583
133	214584
159	214585

RACCORDS FEMELLE À BRIDE - ZINGUÉS

Zinc-coated female fittings with flange
Verzinkte Innenverbindungen mit Flansche
Racores hembra zincados con brida



Ø	REF.
(mm)	
108	214580
133	214581
159	214582

COUDES MÂLE & FEMELLE 90° - ZINGUÉS

Zinc-coated male & female elbows - 90°
Verzinkte Außen- und Innenbogen - 90°
Codos macho y hembra - 90° - zincados



Ø	REF.
(mm)	
108	214565
133	214566
159	214567

COUDES MÂLE À CÔNE - 90° - ZINGUÉS

Zinc-coated male elbows with funnel - 90°
Verzinkte Außenbogen mit Kegel - 90°
Codos cono macho zincados - 90°



Ø	REF.
(mm)	
108	214568
133	214569
159	214570

COUDES FEMELLE À CÔNE 90° - ZINGUÉS

Zinc-coated female elbows with funnel - 90°
Verzinkte Innenbogen mit Kegel - 90°
Codos cono hembra zincados - 90°



Ø	REF.
(mm)	
108	214571
133	214572
159	214573

BUSES D'ÉPANDAGE MÂLE

Male spreader nozzles
Außenzerstäubungsdüsen
Boquillas de esparcidor macho



Ø	REF.
(mm)	
108	214574
133	214575
159	214576

RACCORDS COMPLETS - BRUTS

Complete raw fittings
Gesamte rohe Verbindungen
Racores brutos completos



Ø	REF.
(mm)	
108	214551
133	214552
159	214553

BUSES D'ÉPANDAGE FEMELLE

Female spreader nozzles
Innenzerstäubungsdüsen
Boquillas de esparcidor hembra



Ø	REF.
(mm)	
108	214577
133	214578
159	214579

Joins
Rings
Ringe
Juntas



153

Slurry tanker parts

Güllefassteile

Repuestos de cisternas de purín

Couplings

Kupplungen

Racores

RACCORDS

RACCORDS SYMÉTRIQUES
GUILLEMIN

Guillemin symmetrical couplings

Guillemin symmetrische Kupplungen

Racores simétricos Guillemin

Désignation	Ø	REF.
Designation	Ø	REF.
Bezeichnung		
Designación	(mm)	
DN 32/35	35	214643
DN 40/45	45	214644
DN 50/55	55	214645
DN 65/70	70	214646
DN 80/90	90	214647
DN 100/110	110	214642

RACCORDS EN ALUMINIUM
CANNELÉS À VERROU

Aluminium hose couplings with locking ring

Kupplungen mit Verriegelung - Aluminium

Racores estriados de aluminio con cierre

Désignation	Ø	REF.
Designation	Ø	REF.
Bezeichnung		
Designación	(mm)	
DN 150/DR 150	150	219537
DN 100/DR 100	100	214653
DN 50/DR 50	50	214650
DN 80/DR 80	80	214652
DN 80/DR 76	76	214651
DN 40/DR 35	35	214648
DN 40/DR 40	40	214649

RACCORDS EN ALUMINIUM À
VERROUS FILETÉS MÂLE

Aluminium male threaded hose couplings with locking ring

Außengewindkupplungen mit Verriegelung - Aluminium

Racores estriados de aluminio roscados macho con cierre

Désignation	Ø	REF.
Designation	Ø	REF.
Bezeichnung		
Designación	(mm)	
DN 25 - 1"	32	214667
DN 32 - 1"1/4	42	214666
DN 40 - 1"1/2	47,5	214668
DN 50 - 2"	59,9	214669
DN 65 - 2"1/2	75	214670
DN 80 - 3"	87,5	214671
DN 100 - 4"	113	214665
DN 150 - 5"	150	219538

RACCORDS EN ALUMINIUM À
VERROUS FILETÉS FEMELLE

Aluminium female threaded hose couplings with locking ring

Innengewindkupplungen mit Verriegelung - Aluminium

Racores estriados de aluminio roscados hembra con cierre

Désignation	Ø	REF.
Designation	Ø	REF.
Bezeichnung		
Designación	(mm)	
DN 40 - 1"1/2	45,5	214661
DN 50 - 2"	57	214662
DN 65 - 2"1/2	72,5	214663
DN 80 - 3"	85	214664
DN 100 - 4"	110,5	214660
DN 150 - 5"	150	219539

RACCORDS EN ALUMINIUM SANS
VERROU FILETÉ MÂLE

Aluminium male threaded hose couplings locking ring

Außengewindkupplungen ohne Verriegelung - Aluminium

Racores estriados de aluminio roscados macho sin cierre

Désignation	Ø	REF.
Designation	Ø	REF.
Bezeichnung		
Designación	(mm)	
DN 25 - 1"	32	214690
DN 40 - 1"1/2	47,5	214689
DN 50 - 2"	59,5	214691
DN 65 - 2"1/2	75	214692
DN 80 - 3"	87,5	214693
DN 100 - 4"	113	214688

RACCORDS EN ALUMINIUM SANS
VERROU FILETÉ FEMELLE

Aluminium female threaded hose couplings without locking ring

Innengewindkupplungen ohne Verriegelung - Aluminium

Racores estriados de aluminio roscados hembra sin cierre

Désignation	Ø	REF.
Designation	Ø	REF.
Bezeichnung		
Designación	(mm)	
DN 25 - 1"	31,5	214656
DN 40 - 1"1/2	45,5	214655
DN 50 - 2"	57	214657
DN 65 - 2"1/2	72,5	214658
DN 80 - 3"	85	214659
DN 100 - 4"	110,5	214654



ACCESSOIRES POUR RACCORDS

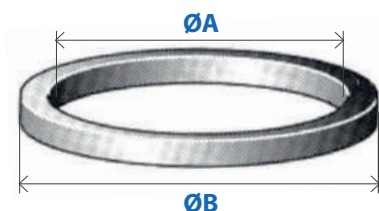
JOINTS DE RACCORDS

Coupling gaskets

Kupplungsdichtungen

Juntas de racores

Désignation	Ø A	Ø B	REF.
<i>Designation</i>			
<i>Bezeichnung</i>			
<i>Designación</i>			
	(mm)	(mm)	
DN 50/55	53	63	214695
DN 60/65	68	78	214696
DN 80/90	85	95	214697
DN 100/110	104	117	214698
DN 40/45	43	50	214699
DN 25/30	27	33	214700



BOUCHONS SANS VERROU SIMPLIS AVEC POIGNÉE + CHÂÎNETTE

Plugs without locking ring with handle + chain

Stopfen ohne Verriegelung mit Griff + Kette

Tapones sin cierre con puño + cadena

Désignation	REF.
<i>Designation</i>	
<i>Bezeichnung</i>	
<i>Designación</i>	
DN 50	214681
DN 65	214682
DN 80	214683
DN 100	214684
DN 150	219540



BOUCHONS AVEC VERROUS + CHÂÎNETTE

Plugs with locking ring + chain

Stopfen mit Verriegelung + Kette

Tapones con cierre + cadena

Désignation	REF.
<i>Designation</i>	
<i>Bezeichnung</i>	
<i>Designación</i>	
DN 40	214680
DN 50	214685
DN 65	214686
DN 80	214687
DN 100	214679



RÉDUCTIONS

Reducers

Reduzierstücke

Reducciones

Désignation	REF.
<i>Designation</i>	
<i>Bezeichnung</i>	
<i>Designación</i>	
DN 40 / DN 50	214672
DN 40 / DN 60	214673
DN 50 / DN 65	214675
DN 50 / DN 100	214674
DN 50 / DN 80	214676
DN 65 / DN 80	214677
DN 80 / DN 100	214678
DN 100 / DN 150	219541



CLÉS TRICOISES

Hydrant wrenches

Kupplungsschlüssel

Llaves para apretar acoples

Pour raccords	REF.
<i>For couplings</i>	
<i>Für Kupplungen</i>	
<i>Para racores</i>	
(mm)	
20 -> 120	214694



PIÈCES DE TONNES À LISIER

COLLIERS RENFORCÉS

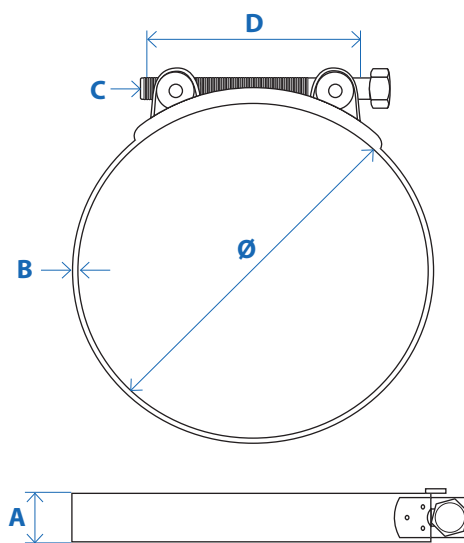
COLLIERS RENFORCÉS

Heavy duty hose clamps

Schwere Schlauchklemmen

Abrazaderas reforzadas

Ø	A	B	C	D	REF.	
					Zingué	Inox
					Zinc-coated	Stainless steel
					Verzinkt	Rostfreier Stahl
					Zincado	Acero inox
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
17 - 19					214439	-
20 - 22	18	0,6	M5 x 0,8	40	214440	-
23 - 25					214441	218523
26 - 28					214442	218524
29 - 31					214443	218525
32 - 35	20	0,8	M6 x 1,0	50	214444	218526
36 - 39					214445	218527
40 - 43					214446	218528
44 - 47					214447	218529
48 - 51					214448	218530
52 - 55	22	1,2	M7x 1,0	60	214449	218531
56 - 59					214450	218532
60 - 63					214452	218533
64 - 67					214451	218534
68 - 73					214453	218535
74 - 79					214454	218536
80 - 85					214455	218537
86 - 91				75	214456	217666
92 - 97	24	1,5	M8 x 1,25		214459	218538
98 - 103					214458	217600
104 - 112					214460	217601
113 - 121				85	214461	218539
122 - 130					214462	217602
131 - 139					214463	218540
140 - 148				95	214464	217603
149 - 161					214465	217604
162 - 174					214466	217605
175 - 187					214468	218541
188 - 200	26	1,5	M10 x 1,5		214469	217606
201 - 213					214470	217607
214 - 226				105	214471	218542
227 - 239					214472	218543
240 - 252					214473	218544
265 - 280				125	409632	-



TUYAUX



TUYAUX TANKÉLASTIQUE

Tankelastique pipes

Tankelastique Schläuche

Mangueras Tankelastique

Ø		Pression de service		Ø de courbure	1m						
		Working pressure	Betriebsdruck		REF.		REF.		REF.	REF.	
(mm)	(mm)	(bar)		(mm)	(m)		(m)				
80	6	4	400		10	408338		-	-		214459
					25	217584		-	-		
100	6.6	3.5	490				3	218054	203792	214461	
							4	219425			
							6	408339			
					10	408340					
			25	217465							
110	6.9	3.5	550		25	217585		-	-	214462	
120	7.5	3	610				3	218055	203793	214463	
							5	408362			
							6	408341			
			25	217466							
127	7.5	3	660		25	217586		-	-	214464	
150	8.8	2	780				3	218056	203794	214466	
							4	218057	-		
							5	408363			
							6	408261			
							8	408245			
							10	408246			
			25	217467							
200	10	1.5	1160				3	218058	219081	214471	
							4	218059	-		
					6	408364					
					8	408365					
			10	217468							

TUYAUX CAOUTCHOUC ARMÉS

Reinforced rubber pipe

Panzerschläuche aus Gummi

Manguera armada de goma

Ø	Pression de service						
	Working pressure	Betriebsdruck		REF.	REF.	REF.	
(mm)	bar mini (-)	bar maxi (+)	(m)				
100	0.8	10	2	215365	-		214462
			3	215369	215381		
			4	215376	-		
120	0.8	10	2	215367	-		214463
			3	215371	215382		
			4	215378	-		
133	0.8	5	3	215373	-	214465	
150	0.8	5	2	215368	-		214468
			3	215374	215383		
			4	215380	-		
200	0.8	5	3	215375	217787		214472
			4	218293	-		





TUYAUX CAOUTCHOUC ARMÉS TRONÇONNABLES, LE MÈTRE

Cutting armoured rubber pipes, per metre

Teilbare Gummi-Wickelschläuche, pro Meter

Mangueras refractarios de goma divisibles, por metro

Ø		Pression de service	REF.	REF. 
		Working pressure Betriebsdruck Presión de trabajo		
(mm)	(mm)	(bar)		
40	5.5	10	215355	214448
45	5.5	10	215356	214450
50	5.5	10	215357	214452
55	5.5	10	215358	214451
60	6	10	215359	214453
70	6	10	215360	214455
75	6	10	215361	214456
80	6	10	215362	214459
90	6.5	10	215363	214458
100	7.5	10	215364	214461




TUYAUX PVC EXTRA SOUPLES

Extra flexible PVC pipes

Hochweiche PVC-Schläuche

Mangueras PVC extra flexibles

Ø		Pression de service	Ø de courbure	REF.
		Working pressure Betriebsdruck Presión de trabajo	Ø curve Ø Krümmung Ø curva	
(mm)	(mm)	(bar)	(mm)	
25	2.9	3	135	203808
40	3.6	3	190	203811
50	4.1	3	220	203813
60	4.2	3	280	203815



TUYAUX PLATS RENFORCÉS

Flat heavy duty pipes - working pressure 7 bars

Schwere Flachschräuche - Betriebsdruck: 7 bars

Mangueras planos reforzados - presión de trabajo: 7 bars

Ø	Pression de service	REF.
(mm)	Working pressure Betriebsdruck Presión de trabajo	
	(bar)	
40	7	203798
45		203799
50		203800
65		203802
70		203803
76		203804
80		203805
90		203806
102		203807
125		218869
150		207444
200		

Nous consulter
 Please contact us | Befragen Sie uns bitte
 Pregúntenos



TUYAUX



TUYAUX PVC TRANSPARENTS ALIMENTAIRES

Alimentary transparent PVC pipes

Transparente PVC-Saugschläuche

Mangueras transparentes alimentarios PVC

Ø		Pression de service Working pressure Betriebsdruck Presión de trabajo	Ø courbure ø curve ø Krümmung ø curva	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
				1m	10 m	25 m	50 m	
(mm)	(mm)	(bar)	(mm)		(10 m)	(25 m)	(50 m)	
20	2.9	7	100	203770		217453		214441
25	2.9	7	135	203771		217454		214443
30	3	7	140	203772	408328	217455		214445
35	3.2	7	165	203773		217456		214446
40	3.6	7	190	203774	408329	217457	406111	214447
45	3.8	6	210	203775	408330	217458	205400	214449
50	4.1	6	220	203776	408331	217459	205180	214450
55	4.2	6	250	203777	408332	217460		214452
60	4.2	6	280	203778	408333	217461		214453
70	4.6	5	325	203779	408334	217462		214454
75	4.8	5	345	203780	408361	217582		214455
80	5.2	4	360	203781	408335	217463		214456
90	5.5	4	425	203782	408336	217583		214458
100	6	4	480	203783	408337	217464		214460

BACS À NIVEAU CONSTANT

Constant level trough

Schwimmerkammer

Tarro a nivel constante

Largeur	Profondeur	Longueur	Epaisseur tôle	Capacité	REF.
Width	Depth	Length	Thickness	Capacity	
Breite	Tief	Länge	Dicke	Fähigkeit	
Anchura	Profunda	Longitud	Espesor	Capacidad	
(cm)	(cm)	(cm)	(mm)	(L)	
40	20	100	2	60	206997

Cuve emboutie galvanisée

Galvanized pressed tub / Versinktief ziehenbehalr becken / Cuba emboutida y galvanizada

Robinet bronze 3/4"

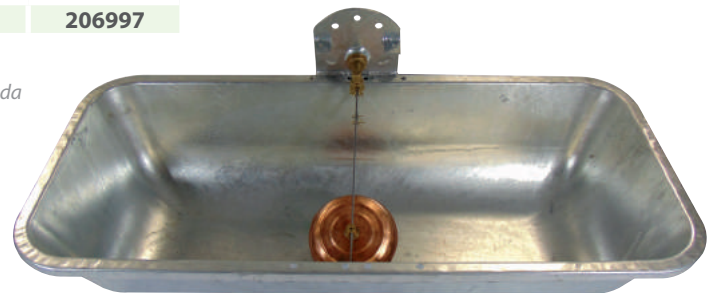
3/4" Bronze tap / 3/4" bronzierenhahn / Grifo de bronce 3/4"

Flotteur lait

Brass float / Messingschwimmer / Flotador de latón

Bords arrondis

Rounded edge / Rundkantig / Bordillos redondeados



RACCORDS POUR BACS

Trough fittings

Muffen für Kammer

Empalmes para tarros

Ø	REF.
(cm)	
100	202223
120	202222
150	202221





Muck spreader parts



Dungstreuerteile



Repuestos para esparcidores de estiércol

Blades for spreader beaters

Kreiselmäherklingen

Cuchillas para molinetes de esparcidor

PIÈCES POUR ÉPANDEURS À FUMIER

AGRIEST
EQUIPEMENTS

COUTEAUX POUR HÉRISSEONS D'ÉPANDEUR

COUTEAUX POUR HÉRISSEONS D'ÉPANDEUR

Blades for spreader beaters

Kreiselmäherklingen

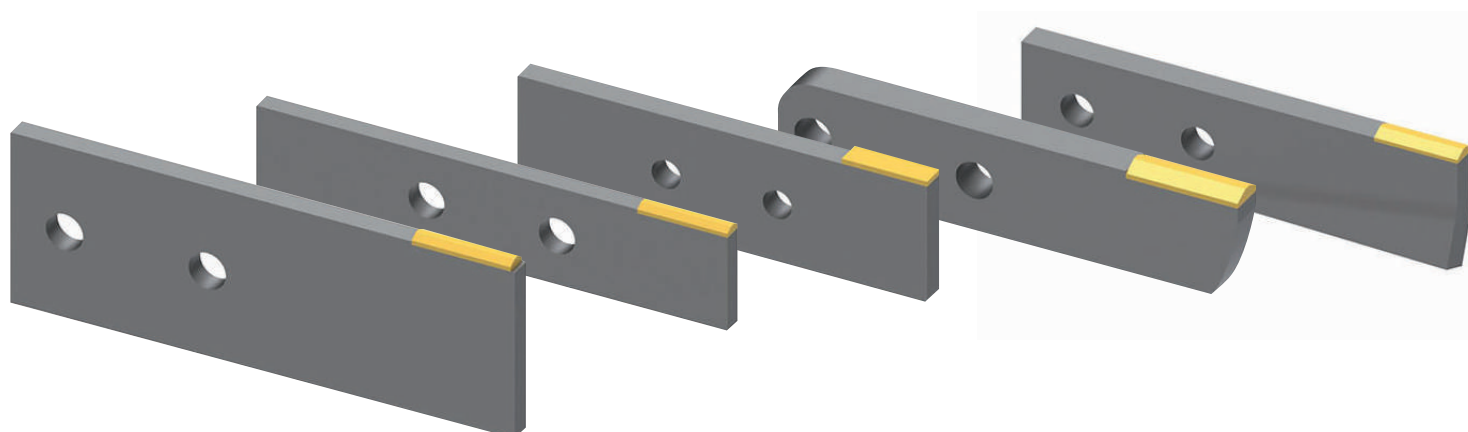
Cuchillas para molinetes de esparcidor

	Désignation <i>Designation</i> <i>Bezeichnung</i> <i>Designación</i>		Dimensions	REF.
			<i>Dimensions</i> <i>Abmessungen</i> <i>Dimensiones</i>	
Couteaux d'épandeur	Droit <i>Right Rechts Derecha</i>		50 x 12 EA 50	217657
	Gauche <i>Left Links Izquierda</i>		50 x 12 EA 50	217658

Carbide blades for spreader beaters

Hartmetall Kreiselmäherklingen

Cuchillas de carburo para molinetes de esparcidor

COUTEAUX AU CARBURE
POUR HÉRISSEONS D'ÉPANDEUR

Fabrication de couteaux carbure sur mesure pour hérisseons d'épandeurs.

Bespoke carbide blades for spreader beaters. Please contact us.

Maßangefertigte Hartmetall-Kreiselmäherklingen – sprechen Sie uns gerne darauf an.

Cuchillas de carburo para tambores de esparcidor fabricadas a medida. Pregúntenos por favor.


HÉRISSONS VERTICAUX

HÉRISSONS VERTICAUX

Vertical beaters

Vertikal Streuwalzen

Molinetes verticales

Modèle	Dimensions	Hélice	Vitesse		REF.
<i>Model</i>	<i>Dimensions</i>	<i>Propeller</i>	<i>Speed</i>		
<i>Modell</i>	<i>Abmessungen</i>	<i>Propeller</i>	<i>Geschwindigkeit</i>	(kg)	
<i>Modelo</i>	<i>Dimensiones</i>	<i>Hélice</i>	<i>Velocidad</i>		
	(mm)	(mm)	CV		
S8	1200 x 720	900	40	225	200558
S8/R	1200 x 720	900	40	225	205753
	1200 x 720	900	40	225	205248
	1200 x 720	900	40	225	200546

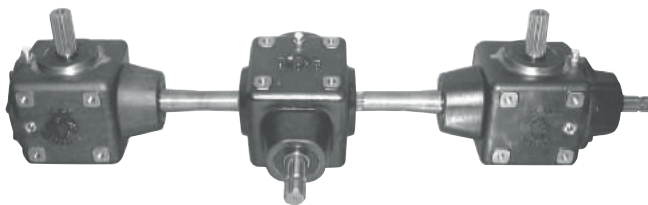


SYSTÈMES DE TRANSMISSION

Transmission devices

Gelenkwellensysteme

Sistemas de transmisión



L'ensemble des gammes SISP Gearboxes & Berma sont disponibles sur demande.

The whole SISP Gearboxes and Berma ranges are available on request.

Die gesamte Palette von SISP Gearboxes und Berma sind verfügbar auf Anfrage.

El conjunto de paletas las gamas SISP Gearboxes y Berma están disponibles, previa solicitud.

-  Muck spreader parts
-  Dungstreuteile
-  Repuestos para esparcidores de estiércol
- Horizontal beaters
- Waagerechte Streuwalzen
- Molinetes horizontales

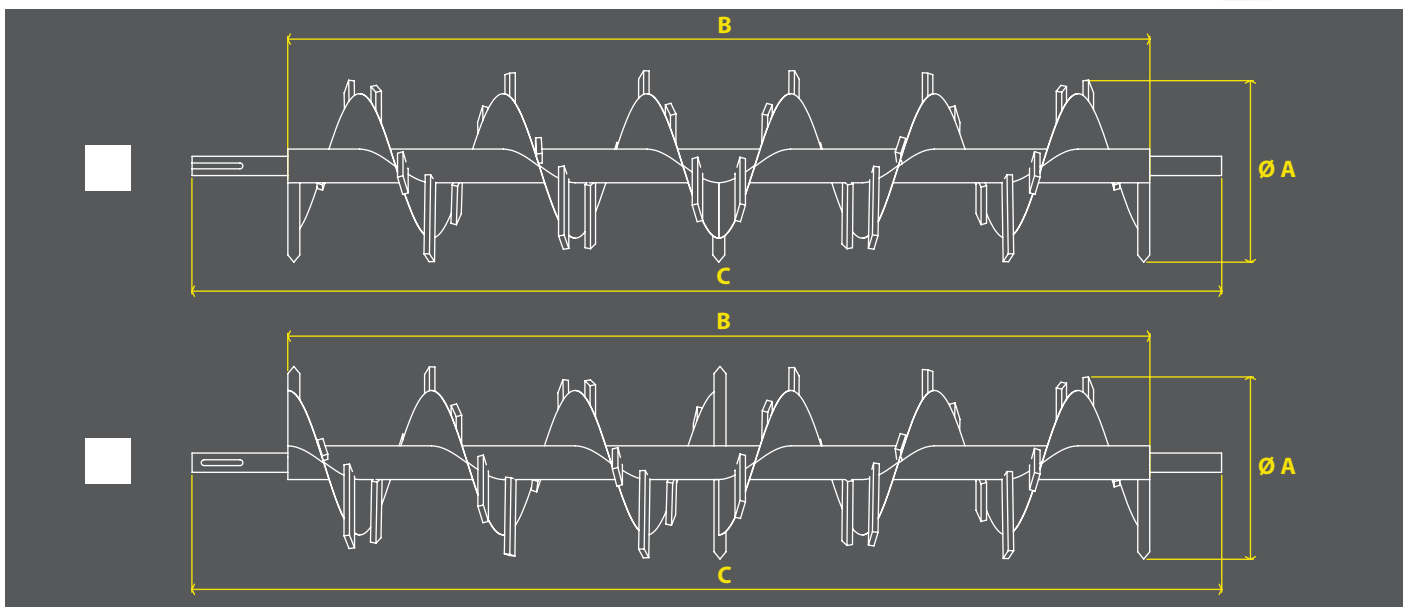
PIÈCES POUR ÉPANDEURS À FUMIER



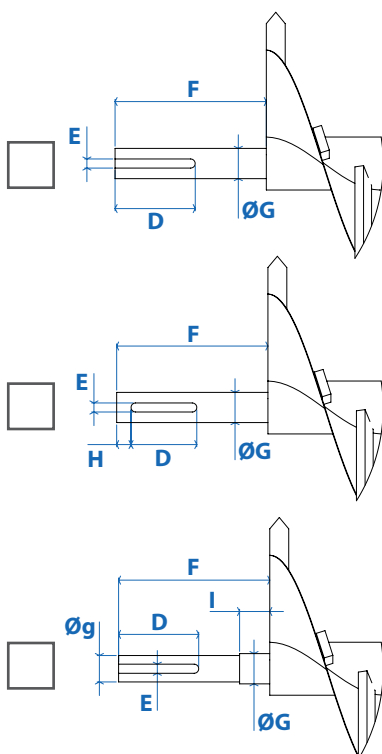
HÉRISSEMENTS HORIZONTAUX

HÉRISSEMENTS HORIZONTAUX AU MODÈLE

- Bespoke horizontal beaters
- Maßangefertigte waagerechte Streuwalzen
- Horizontales a medida



Ø A	Diamètre total sur dents Total diameter on tines Durchmesser mit kreiselmäherkeigen Diámetro total sobre dientes	B	Longueur spirale Coil length Länge der Spirale Longitud espiral	C	Longueur hors tout Overall length Gesamtlänge Longitud total	D	Longueur rainure de clavette Keyway length Länge der Keilnut Longitud chavetero	E	Largeur clavette Keyway width Breite der Keilnut Anchura chavetero
F	Longueur du bout d'arbre Shaft end length Länge des Wellenendes Longitud extremo de eje	Ø g	Petit diamètre arbre Shaft small diameter Kleiner Durchmesser des Wellens Pequeño diámetro eje	Ø G	Grand diamètre arbre Shaft large diameter Großer Durchmesser des Wellens Gran diámetro eje	H	Distance au bord de l'arbre Distance at the edge of the shaft Entfernung am Rande des Wellens Distancia a punto del eje	I	Hauteur de l'épaulement Shoulder height Höhe des Schulthers Altura del hombro



	(mm)	
D		
E		
F		
ØG		
D		
E		
F		
ØG		
H		
D		
E		
F		
Øg		
ØG		
I		

Ø A	REF.
(mm)	
<input type="checkbox"/> 250	218114
<input type="checkbox"/> 300	218115
<input type="checkbox"/> 350	218116
<input type="checkbox"/> 400	218117
<input type="checkbox"/> 450	218118
<input type="checkbox"/> 500	218119
<input type="checkbox"/> 550	218120
<input type="checkbox"/> 600	218121
<input type="checkbox"/> 750	218122

B

(mm)

C

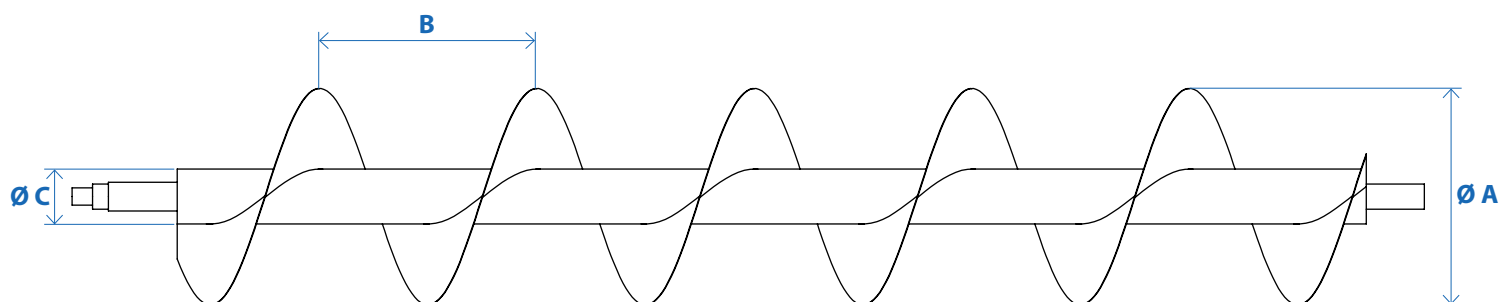
(mm)

Accord du client (lu et approuvé) :
Client agreement (read and approved) | Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt) | Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

Nom/Date/Société
Name | Date | Company

Signature
Unterschreiben firma

SPIRALES MÉTALLIQUES SANS FIN



PAS À GAUCHE

Left pitch

Links Teilung

Paso izquierdo

Ø A	B	Ø C		REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
140	140	42	1,8	200924
160	160	42	1,6	200930
180	180	48	3,4	200932
220	220	48	1,8	200934
250	250	76	4	200936
300	300	70	2,4	200910
350	350	88,9	3,1	200922
400	350	101,6	3,6	200926
400	400	101,6	4	200928
450	350	101,6	-	200939
450	450	114	2,5	200940
500	400	114	-	200942

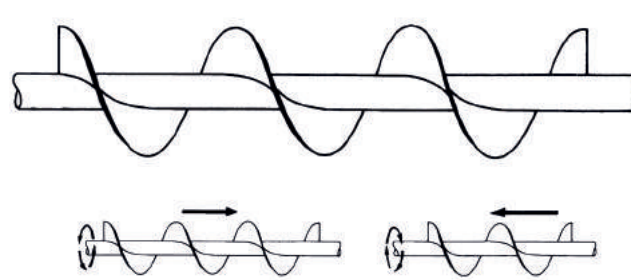
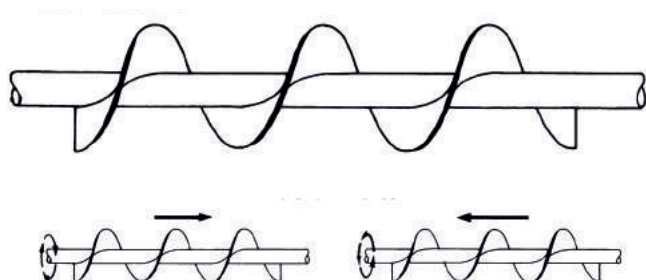
PAS À DROITE

Right pitch

Rechts Teilung

Paso derecho

Ø A	B	Ø C		REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
140	140	42	1,8	200925
160	160	42	1,6	200931
180	180	48	3,4	200933
220	220	48	1,8	200935
250	250	76	4	200937
300	300	70	2,4	200921
350	350	88,9	3,1	200923
400	350	101,6	3,6	200927
400	400	101,6	4	200929
400	350	101,6	-	200938
450	450	114	2,5	200941
500	400	114	-	200943



Livrées sans tube intérieur

Delivered without inside tube

Ohne inneres Rohr geliefert

Entregadas sin tubo interior



Muck spreader parts



Dungstreuteile



Repuestos para esparcidores de estiércol

Marine chains

Rundstahlketten

Cadenas marinas

PIÈCES POUR ÉPANDEURS À FUMIER

AGRIEST
EQUIPEMENTS

CHAÎNES MARINES

CHAÎNES MARINES

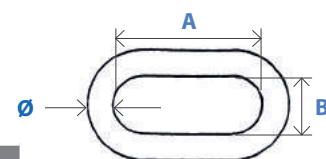
Marine chains

Rundstahlketten

Cadenas marinas

Ø	A	B	Classe	Norme	kg 1m	kg daN	O	Cond./m	REF.
			Category Kategorie Categoría	Standard Norm Norma					
(mm)	(mm)	(mm)			(kg)	(daN)	(NB/m)	(Cond./m)	(1m)
6	18	7,8	40	NFE 26011	0,78	2260	55	-	203225
8	24	10,4	80	NFE 26011	1,39	8040	41	200	203226
8	28	11,2	80	NFE 26012	1,32	8040	35	200	203227
8	31	12	80	-	1,26	8040	32	200	203228
9	31	13	80	-	1,66	10170	32	-	203229
9.5	27	12	80	-	1,9	11330	37	100	203230
9.5	27	12	Cémentée	-	1,9	-	37	100	203232
10	26.5	12,5	80	-	2,35	12560	37	50	203209
10	28	14	80	-	2,25	12560	35	100	203210
10	30.5	13	80	NFE 26011	2,17	12560	32	200	203211
10	35	14	80	NFE 26012	2,05	12560	28	200	203212
10	38	14	80	-	2	12560	26	50	203213
11	31	14	80	-	3,3	15190	32	100	203214
12	36	15,4	80	NFE 26011	3,1	14238	27	150	203216
12	42	16,8	80	NFE 26012	3	18080	23	150	203217
13	36	18	Cémentée	-	3,8	-	27	-	203231
13	39	16,9	80	NFE 26011	4,1	21220	25	100	203218
13	45,5	18,2	80	-	3,5	21220	22	-	408479
13	62	18,5	80	-	4,2	21220	16	150	203219
14	42	18,2	80	NFE 26011	4,25	24640	23	150	203220
14	49	19,6	80	NFE 26012	4	24640	20	150	205418
14	50	17	80	NFE 26012	4	24640	20	150	203221
14	72	21,8	80	-	3,6	24640	13	100	203222
16	48	20,8	80	NFE 26011	5,55	32160	20	100	203223
16	56	22,4	80	NFE 26012	5,26	32160	17	100	203224
18	63	20	80	NFE 26011	6,6	40000	16,1	100	209994
20	60	26	70	NFE 26011	8,50	44000	16.5	75	206028

(NFE 26012 = DIN2252 grade 2)



ATTACHES RAPIDES

Quick attach links

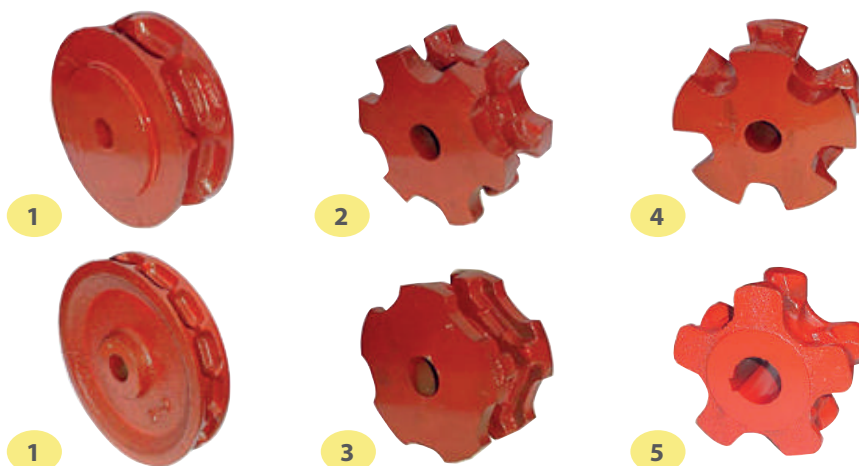
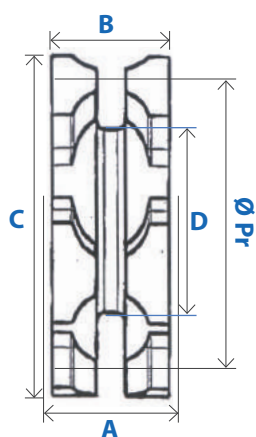
Kettenschlüssen

Uniones de cadena

Ø	A	REF.							
		1	2	3	4	5	6	7	8
(mm)	(mm)								
6	18	214711	-	-	-	-	-	-	-
8	24	-	214720	-	-	-	-	-	-
8	28	-	214721	214728	-	-	-	-	-
8/9	31	-	214722	214729	-	-	-	-	-
9,5/10	27/26,5	214713	-	214730	-	-	-	-	-
10	28	214703	-	-	-	-	-	-	-
10	30.5	-	214714	-	214714F	-	-	-	-
10	35	-	214715	214723	-	-	-	-	-
10	38	214704	-	214724	-	-	-	-	-
12	33	214705	-	-	-	-	-	-	-
12	36	-	214716	-	209600	-	-	200300	-
12	42	-	214717	-	-	-	-	-	219313
13	39	214706	-	-	-	-	-	-	-
13	62	-	-	-	-	-	210126	-	-
14	42	-	214718	-	-	-	-	-	-
14	49/50	-	214719	-	-	210074	-	-	-
16	48	214709	-	-	-	-	-	-	-
16	56	214710	-	-	209272	-	-	-	-
18	63	-	-	-	209995	-	-	-	-
20	60	-	-	-	-	-	408661	-	-



NOIX POUR CHAÎNE MARINE



Réalisation alésage + rainure de clavette à la demande

NOIX À EMPREINTES POUR CHAÎNE MARINE

Sprockets for marine chain

Kettennüsse mit Zähnen

Piñones con impresiones para cadenas marinas

Type	Chaîne	Empreintes	Ø Pr	A	B	C	D	Matière		kg	Alésage		REF.
								Fonte	Acier		Brut	Ø	
Type	Chain	Prints / teeth						Cast iron	Steel		Raw		
Typ	Kette	Zähnezahl / Eindrücke						Gußeisen	Stahl		Roh		
Tipo	Cadena	Impresiones						Fundición	Acero		Bruto		
			(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)			(kg)		(mm)	
1	6 x 18	5	58	45	34	70	-	•		0,6	•		214166
1		7	80	45	34	94	56	•		1,5	•		214210
1		8	92	45	34	104	-	•		1,7	•		214217
1		10	115	43	33	128	88	•		2,4	•		214227
1		10	115	43	33	128	88		•	2,4	•		214264
1		11	126	43	33	142	85	•		2,8	•		214229
1		12	138	40	36	150	108	•		2,2	•		214120
1		15	172	42	34	185	145	•		2,9	•		214117
1		16	184	40	34	196	-	•		3	•		214202
1		20	229	44	38	240	200	•		5,8	•		214118
1	7 x 21	5	67	42	36	82	-	•		1,3	•		214122
2	8 x 24	6	92	65	44	106	59	•		1,9		10	214203
2		6	92	65	44	106	59	•		1,9		30	214204
2		6	92	65	44	106	59	•		1,9		40	214206
2		8	123	57	57	146	92	•		3,9	•		214218
2		8	123	57	57	146	92	•		3,9		35	214219
1		8	123	57	57	146	92	•		3,9		40	214220
1		8	123	54	44	138	85	•		3,7	•		214221
1		8	123	54	44	138	85	•		3,7		30	214222
1		10	153	55	44	170	-	•		5,5	•		214116
1		10	153	55	44	170	-		•	5,5	•		214265
1	12	183	64	44	205	149	•		9,1	•		214121	
1	14	214	67	44	230	174		•	7,8	•		214266	
1	14	214	67	44	230	174	•		7,8	•		214230	
1	8 x 31	5	99	56	56	110	59	•		2,2			214167
1		5	99	56	56	110	59	•		2,2		30	214168
1		5	99	56	56	110	59	•		2,2		35	214169
1		5	99	56	56	110	59	•		2,2		40	214170
1		5	99	50	42	107	63	•		1,5		21	219134
2		5	99	50	42	107	63	•		1,5		35 RC 10	219133
1	5	99	50	42	107	63	•		1,5		40	219132	
2	8/9 x 31	5	99	55	55	115	67	•		2,1	•		214171
2		5	99	55	55	115	67	•		2,1		30	214172
2		5	99	55	55	115	67	•		2,1		35	214173
2		5	99	55	55	115	67	•		2,1		40	214174
1	9 x 31	6	118	57	57	130	60	•		3,6	•		214207

RC = RAINURE CLAVETTE | KEYWAY | KEILNUT | CHAVETERO



Muck spreader parts



Dungstreuer Teile



Repuestos para esparcidores de estiércol

Sprockets for marine chain

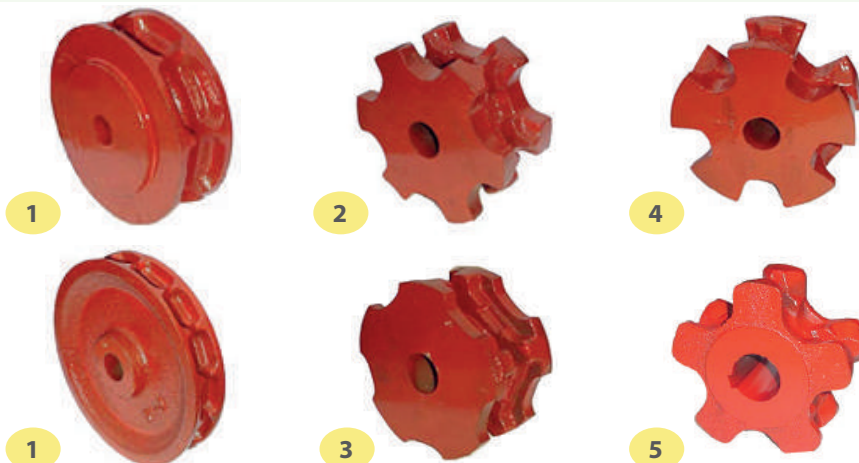
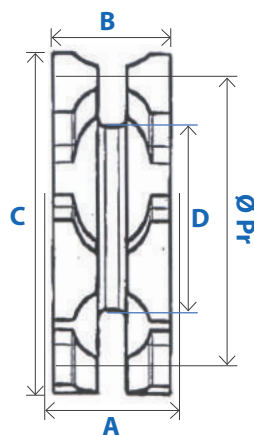
Kettennüsse

Piñones para cadena marina

PIÈCES POUR ÉPANDEURS À FUMIER

AGRIEST
EQUIPEMENTS

NOIX POUR CHAÎNE MARINE

Réalisation alésage + rainure
de clavette à la demande

NOIX À EMPREINTES POUR CHAÎNE MARINE

Sprockets for marine chain

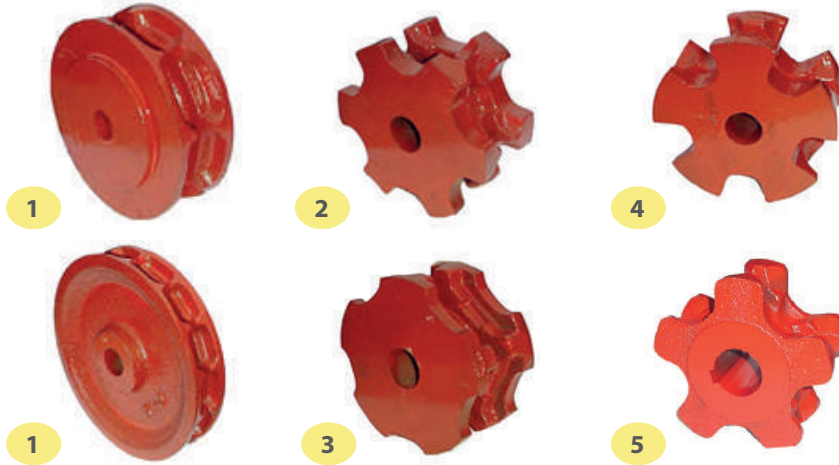
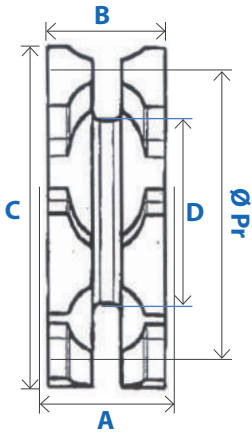
Kettennüsse mit Zähnen

Piñones con impresiones para cadenas marinas

Type	Chaîne	Empreintes	Ø Pr	A	B	C	D	Matière		kg	Alésage		REF.	
								Fonte	Acier		Brut	Ø		
Type	Chain	Prints	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Cast iron	Steel	(kg)	Raw	(mm)		
Typ	Kette	Zähnezahl / Eindrücke						Gußeisen	Stahl		Roh			
Typo	Cadena	Impresiones						Fundición	Acero		Bruto			
2	9,5 x 27	7	120	53	53	138	81	•		3,6	•		214211	
2		7	120	53	53	138	81	•		3,6		30	214212	
2		7	120	53	53	138	81	•		3,6		35	214213	
2		7	120	53	53	138	81	•		3,6		40	214214	
2		7	120	53	53	138	81	•	•		3,5	•	214291	
1	9,5 x 27	8	138	61	53	157	85	•		5,6	•		214224	
2		8	138	51	51	152	85	•		4,2	•		214223	
2	10 x 26,5	6	101	56	56	120	64	•		2,4	•		214175	
2		6	101	56	56	120	64	•		2,4		35	214176	
2		6	101	56	56	120	64	•		2,4		40	214177	
2	10 x 28	6	107	72	60	128	64	•		4,2	•		214178	
1	10 x 30,5	5	96	70	55	120	54		•	3	•		214267	
2		6	115	64	64	132	74	•		3,8	•		214179	
2		6	115	64	64	132	74	•		3,8		30	214180	
2		6	115	64	64	132	74	•		3,8		35	214181	
2		6	115	64	64	132	74	•		3,8		40	214182	
2		6	115	64	64	132	74	•		3,8		45	214183	
2		6	115	54	54	132	74	•		3	•		214184	
2		6	115	55	45	134	77	•		2,2	•		214186	
2		6	115	55	45	134	77	•		2,2		40	214187	
2		6	115	64	64	132	74	•	•		3,8	•		214285
1		10 x 30,5	7	134	65	56	156	90	•		6	•		214094
1			7	134	65	56	156	90	•		6	•		214290
1			8	153	75	55	173	100	•		8,5	•		214215
1	8		153	75	55	173	100	•	•	8,5	•		214292	
1	10		191	70	55	215	141	•		12	•		214225	
1	10 x 30/31		5	96	67	56	158	55	•		2,75	•		214123
1			5	96	67	56	158	55	•		2,75		40	214124
3	10 x 35	5	110	57	57	128	68	•		3,1	•		214125	
3		5	110	57	57	128	68	•		3,1		30	214126	
3		5	110	57	57	128	68	•		3,1		35	214127	
3		5	110	57	57	128	68	•		3,1		40	214128	
3		5	110	57	57	128	68	•		3,1		45	214129	
3		5	110	57	57	128	68	•		3,1	•		214130	
3		5	110	57	57	124	64		•	3,1	•		214268	
3		5	110	57	57	124	64			3,1		30	207792	
3		5	110	57	57	124	64			3,1		35	214269	
3		5	110	57	57	124	64			3,1		45	214270	
3		6	116	40	40		74			3,5		30	210719	
3		6	134	58	58	154	-	•		4,6	•		214188	
3		6	134	58	58	154	64	•		4,6		30	214189	
3		6	134	58	58	154	64	•		4,6		35	214190	
3		6	134	58	58	154	64	•		4,6		40	214191	
3		6	134	58	58	154	64	•		4,6		45	214192	
3		11	134	58	58	154	64	•		4,6	•		218987	

RC = RAINURE CLAVETTE | KEYWAY | KEILNUT | CHAVETERO

NOIX POUR CHÂÎNE MARINE



Réalisation alésage + rainure de clavette à la demande

NOIX À EMPREINTES POUR CHÂÎNE MARINE

Sprockets for marine chain

Kettennüsse mit Zähnen

Piñones con impresiones para cadenas marinas

Type	Chaîne	Empreintes	Ø Pr	A	B	C	D	Matière		kg	Alésage		REF.	
								Fonte	Acier		Brut	Ø		
Type	Chain	Prints / teeth	Ø Pr	A	B	C	D	Cast iron	Steel	kg	Raw	Ø	REF.	
Typ	Kette	Zähnezahl / Eindrücke	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Gußeisen	Stahl	(kg)	Roh	(mm)		
Typo	Cadena	Impresiones						Fundición	Acero		Bruto			
4	10 x 38	5	121	56	56	136	81	•		3,2	•		214131	
4		5	121	56	56	136	81	•		3,2		35	214132	
4		5	121	56	56	136	81	•		3,2		40	214133	
1		7	250	125	95	300	190	•			36,6	•		214209
1		9	321	120	90	366	252	•			34,9	•		214099
1	9	321	120	90	366	252		•		34,9	•		214263	
2	12 x 36	5	116	76	76	140	67	•		4,5	•		214135	
2		5	116	76	76	140	67	•		4,5		40	214136	
2		5	116	76	76	140	67	•		4,5		45	214137	
5		5	116	82	67	145	73	•			3,6	•		214138
2		5	116	76	76	140	67		•		4,5	•		214271
2		5	116	76	76	140	67		•		4,5		45	216313
2		5	116	76	76	140	67		•		4,5		50	216314
5		5	116	82	67	145	73		•		3,6	•		216324
5		5	116	82	67	145	73			•	3,6		50 RC 14	216575
1		6	138	80	70	162	90	•			7,2	•		214193
1		6	138	80	70	162	90	•			7,2		40	214194
1		6	138	80	70	162	90	•			7,2		45	214195
1		7	160	81	67	189	109	•			11,2	•		214208
1		8	185	96	68	210	132	•			12,4	•		214216
1		9	206	74	68	230	160	•			10,4	•		214098
1	12	275	105	67	305	-	•			22,8	•		214119	
4	12 x 42	5	135	59	59	154	78	•		4		45 RC 14	206021	
4		5	135	59	59	154	78	•		4	•		214139	
4		5	135	59	59	154	78	•		4		40	214140	
4		5	135	59	59	154	78	•		4		45	214141	
2		5	135	63	63	154	78	•			4,4	•		214142
2		5	135	63	63	154	78	•			4,4		40	214143
2		5	135	63	63	154	78	•			4,4		45	214144
2		5	135	63	63	154	78	•			4,4		50	214145
4		5	135	54	54	154	78		•		3,7	•		214272
4		5	135	63	63	154	78		•		4,75	•		219620
1		11	295	95	66	319	230	•			22	•		214228

RC = RAINURE CLAVETTE | KEYWAY | KEILNUT | CHAVETERO



Muck spreader parts



Dungstreuteile



Repuestos para esparcidores de estiércol

Sprockets for marine chain

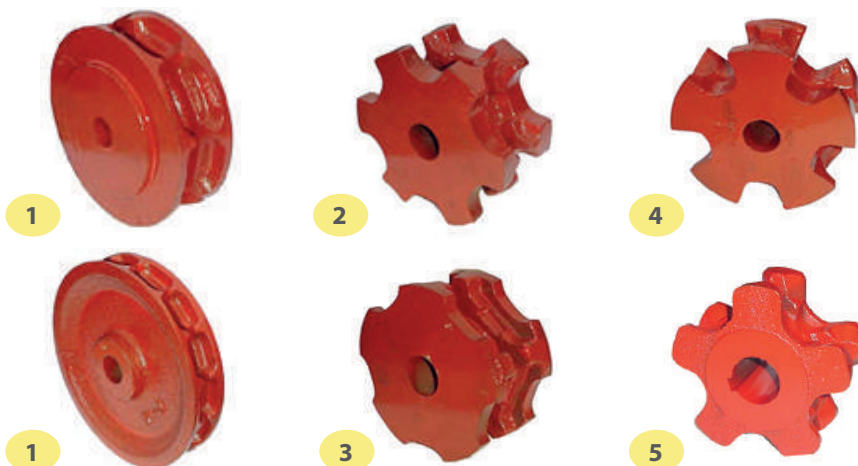
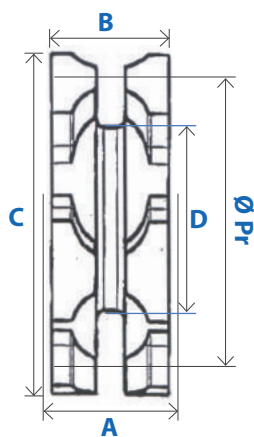
Kettennüsse

Piñones para cadena marina

PIÈCES POUR ÉPANDEURS À FUMIER

AGRIEST
EQUIPEMENTS

NOIX POUR CHAÎNE MARINE

Réalisation alésage + rainure
de clavette à la demande

NOIX À EMPREINTES POUR CHAÎNE MARINE

Sprockets for marine chain

Kettennüsse mit Zähnen

Piñones con impresiones para cadenas marinas

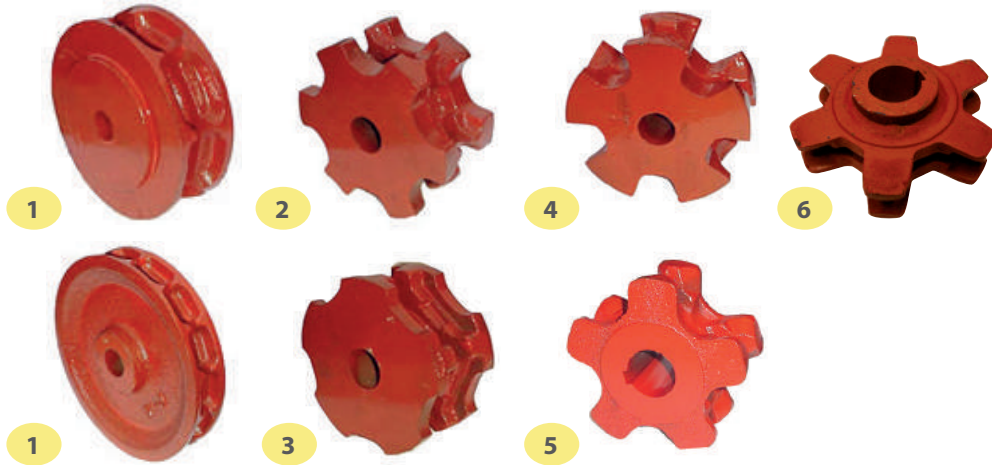
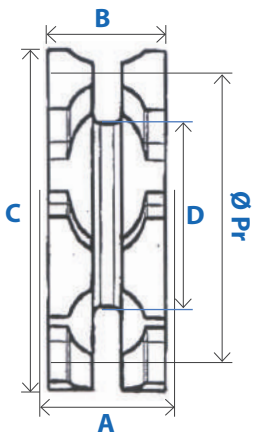
Type	Chaîne	Empreintes	Ø Pr	A	B	C	D	Matière			kg	Alésage		REF.
								Fonte	Fonte GS	Acier		brut	Ø	
Type	Chain	Prints / teeth	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Cast iron	Cast iron	Steel		Raw	(mm)	
Typ	Kette	Zähnezahl / Eindrücke						Gußeisen	Gußeisen	Stahl		Roh		
Tipo	Cadena	Impresiones						Fundición	Fundición	Acero		Bruto		
		NB												
5	13 x 39	5	124	94	77	154	70	•			6,3	•		214146
5		5	124	94	77	154	70	•			6,3		40	214147
5		5	124	94	77	154	70	•			6,3		50	214148
5		5	124	92	77	154	70			•	6,3	•		214273
5		5	124	92	77	154	70			•	6,3		50	214274
1		6	149	90	74	177	70	•			8,1	•		214196
4	14 x 42	5	135	86	76	166	82	•			5,5	•		214149
4		5	135	86	76	166	82	•			5,5		40	214150
4		5	135	86	76	166	82	•			5,5		45	214151
2		5	135	90	77	166	78		•		4,1		25	214153
2		5	135	90	77	166	78		•		4,1		45	214154
2		5	135	90	77	166	78		•		4,1		50 RC 14	214155
2		5	135	90	77	166	78		•		4,1		60 RC 18	214156
4		5	135	86	76	166	82			•	5,5	•		214275
4		5	135	86	76	166	82			•	5,5		40	214275S
4		5	135	86	76	166	82			•	5,5		45	214276S
4		5	135	86	76	166	82			•	5,5		50	209266
4		5	135	86	76	166	82			•	5,5		45 RC 14	209446
4		5	135	86	76	166	82			•	5,5		50 RC 14	209447
1		6	161	92	77	188	98		•		10,6	•		214198
1		6	161	92	77	188	98			•	10,6	•		214287
1		6	161	88	80	174 190	98			•	9,2	•		218585
2		6	161	88	80	174 190	102		•		9,2	•		214197
5	5	135	86	74	162	99			•	6,67		45	214276	
5	5	135	86	74	162	99			•	6,67		50	209448	
5	5	135	86	74	162	99			•	6,67		60	205596	

RC = RAINURE CLAVETTE | KEYWAY | KEILNUT | CHAVETERO

18 x 63 & 20 x 60 SUR DEMANDE

Contact us | Kontaktieren sie uns | Contáctenos

NOIX POUR CHAÎNE MARINE



Réalisation alésage + rainure de clavette à la demande

NOIX À EMPREINTES POUR CHAÎNE MARINE

Sprockets for marine chain

Kettennüsse mit Zähnen

Piñones con impresiones para cadenas marinas

Type	Chaîne	Empreintes	Ø Pr	A	B	C	D	Matière			kg	Alésage		REF.
								Fonte	Fonte GS	Acier		brut	Ø	
Type	Chain	Prints / teeth	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Cast iron	Cast iron	Steel	Raw	(mm)		
Typ	Kette	Zähnezahl / Eindrücke						Gußeisen	Gußeisen	Stahl	Roh			
Tipo	Cadena	Impresiones						Fundición	Fundición	Acero	Bruto			
5	14 x 50	NB	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)							
5		5	152	80	73	186	96	•			7,7	•	214157	
5		5	152	80	73	186	96	•			7,7	40	214158	
5		5	152	80	73	186	96	•			7,7	50	214159	
5		5	152	80	73	186	96			•	7,7	•	214278	
5		5	152	80	73	186	96			•	7,7	50	209450	
5		5	152	80	73	186	96			•	7,7	55	205419	
5		5	152	80	73	186	96			•	7,7	60	209449	
2		5	152	80	80	194	102	•			9,8	•	214160	
2		5	152	80	80	194	102	•			9,8	40	214161	
2		5	152	80	80	194	102	•			9,8	50	214163	
2		5	152	80	80	194	102	•			9,8	55	214164	
2		5	152	80	80	194	102			•	9,8	•	214280	
2		5	152	80	80	194	102			•	9,8	50	214281	
2	5	152	80	80	194	102			•	9,8	55 RC 16	219741		
1	6	191	95	79	225	-	•			17,1	•	214199		
1	7	223	96	78	260	154	•			22,1	•	214095		
6	6	191	61	56	230	124			•	6,5		210076		
6	6	191	80	56	230	124			•	8,5	50 RC 14	210088		
7	6	191	80	56	230	124			•	8,2	55 RC 16	210090		
1	16 x 48	5	153	96	87	182	98	•			11,7	•	214093	
1		5	153	96	87	182	98			•	11,7	•	214282	
1		6	186	100	88	218	118	•			18,5	•	214200	
1		7	214	107	89	250	144			•	24,4	•	214262	
1		8	245	112	90	280	172			•	33	•	214261	
1		8	245	112	90	280	172	•			33	•	214097	
1		10	306	100	90	340	234	•			37	•	214226	
5	16 x 56	5	180	115	91	220	114	•			17,5	•	214165	
5		5	180	100	90	218	88			•	11,9	•	214283	
5		5	180	100	90	218	88			•	11,9	50	209152	
5		5	180	100	90	218	88			•	11,9	55	209270	
5		5	180	100	90	218	88			•	11,9	60 RC 18	216569	
5		5	180	100	90	218	88			•	11,9	60,2	209271	
1		6	215	118	95	258	138			•	27,9	•	214289	
1		7	250	125	95	300	190	•			36,6	•	214209	
1		9	321	120	90	366	252	•			34,9	•	214099	
1		9	321	120	90	366	252			•	34,9	•	214263	

RC = RAINURE CLAVETTE | KEYWAY | KEILNUT | CHAVETERO



Muck spreader parts



Dungstreuerteile



Repuestos para esparcidores de estiércol

Pinionsand pulleys

Kettenräder und Umlenkrollen

Piñones y poleas

PIÈCES POUR ÉPANDEURS À FUMIER

AGRIEST
EQUIPEMENTS

PIGNONS ET POULIES

Réalisation alésage + rainure
de clavette à la demande

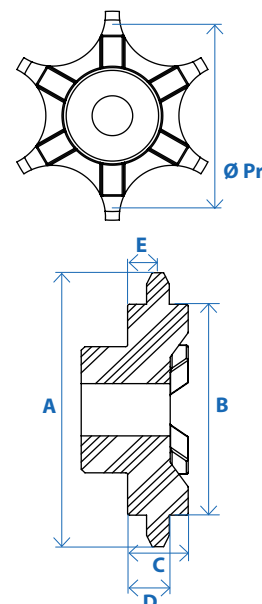
PIGNONS EN ACIER

Steel pinions for marine chain

Kettenräder aus Stahl

Piñones de acero

Type	Chaîne	Dents	Ø Pr	A	B	C/D	E	kg	Alésage	REF.
Type	Chain	Teeth							Bore	
Typ	Kette	Zähne							Bohrung	
Tipo	Cadena	Dientes							Escariado	
	(mm)	NB	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	(mm)	
1									-	214243
1	8 x 28	7	125	136	58	42	21	1.4	30	214244
1									40	214245
2									-	214240
2	10 x 35	6	136	151	68	56/46	40	1.9	35	214241
2						46/46			40	214242
3									-	214231
3	12 x 42	5	136	152	73	58/46	39	2.2	40	214232
3									45	214233
3									-	214234
3	14 x 50	5	158	170	75	50	34	2.1	40	214235
3									45	214236
3	16 x 56	5	180	200	92	72	46	4.6	-	214239



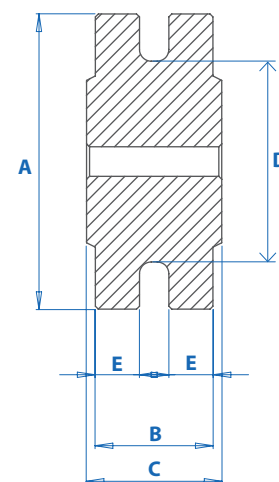
POULIES EN FONTE

Cast iron pulleys

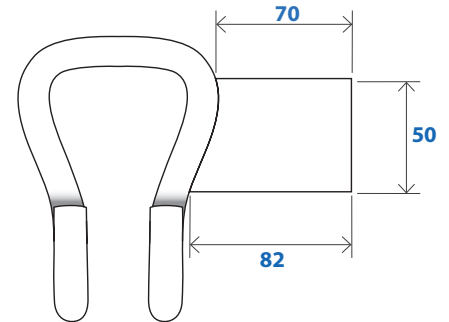
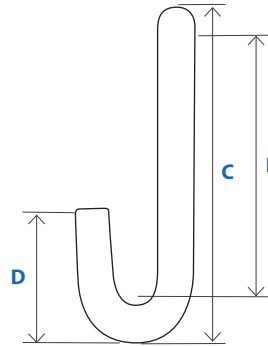
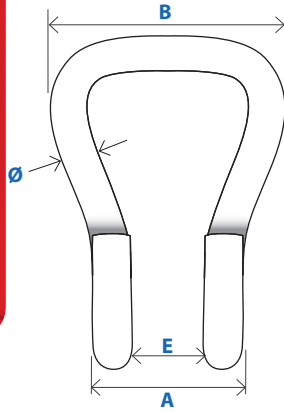
Umlenkrollen aus Gußeisen

Poleas de fundición

Type	A	B	C	D	E	kg	Alésage	REF.
Type							Bore	
Tipo							Bohrung	
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	Escariado	
1	100	40	46	72	15	1,8	25	214092
	100	40	46	72	15	1,8	30	219514
2	120	45	45	80	14,5	2,9	-	214100
	120	45	45	80	14,5	2,9	30	214101
	120	45	45	80	14,5	2,9	35	214102
	120	45	45	80	14,5	2,9	40	214103
	120	45	45	80	14,5	2,9	45	214104
1	120	42	46	80	13,5	2,5	-	214107
2	135	50	60	83	17,5	4,2	40	214113
1	135	52	52	83	16,5	4	-	214109
	135	52	52	83	16,5	4	30	214110
	135	52	52	83	16,5	4	35	214111
	135	52	52	83	16,5	4	40	214112
2	160	46	46	102	16	5,2	-	214105
	160	80	80	110	19,5	9,8	-	214114
	160	80	80	110	19,5	9,8	40	217397
	160	80	80	110	19,5	9,8	45	219443
	200	48	48	170	15	9,7	-	214106
	200	70	70	150	18	12,2	-	214115



CHAÎNES VAUCANSON



MAILLONS VAUCANSON

Vaucanson chain links

Vaucanson Kettenglieder

Eslabones Vaucanson

Ø	A	B	C	D	E	F	t MAX	kg	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(t)	(kg)	
16	62	98	136	+/- 42	30	104	7	0,6	203248
20	77	122	150	+/- 57	37	100	12	1,1	203251

MAILLONS + PATTES SOUDÉES

Chain links + welded lips

Kettenglieder + Rundstahlbügel

Eslabones + patas

Ø	Gauche	Droit
	Left Links Izquierdo	Right Rechts Derecho
(mm)		
16	203249	203250
20	203252	203253

MAILLONS VAUCANSON FORGÉS

Stamped Vaucanson chain links

Stanzen Vaucanson Kettenglieder

Eslabones Vaucanson forjados

Ø	Dureté	kg	kg /m	REF.
	(HRC)	(t)	(kg)	
20	38 à 42 HRC	24	1,3	410432



Pas de 100
Pitch 100 | Teilung 100 | Paso 100

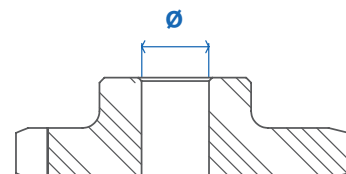
PIGNONS & POULIES POUR MAILLONS VAUCANSON

Vaucanson chain link pinions & pulleys

Kettenräder & Umlenkrollen für Vaucanson Kettenglieder

Piñones & poleas para eslabones Vaucanson

Type	Alésage	Dents	REF.
Type Typ Tipo	Ø Bore Bohrung Escariado	Teeth Zähne Dientes	
	(mm)	NB	
1	94-158	5	214260
2	16	40	214258
	20	40	214259
	20	60	216527





Muck spreader parts



Dungstreuerteile



Repuestos para esparcadores de estiércol

Flat chains

Schwere Kratzbodenketten

Cadenas planas

PIÈCES POUR ÉPANDEURS À FUMIER

AGRIEST
EQUIPEMENTS

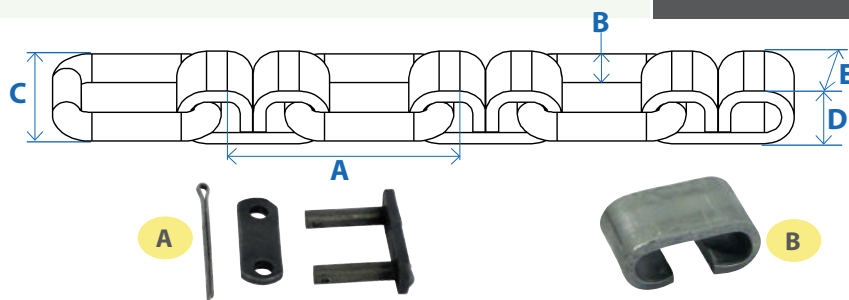
CHAÎNES PLATES



1



2



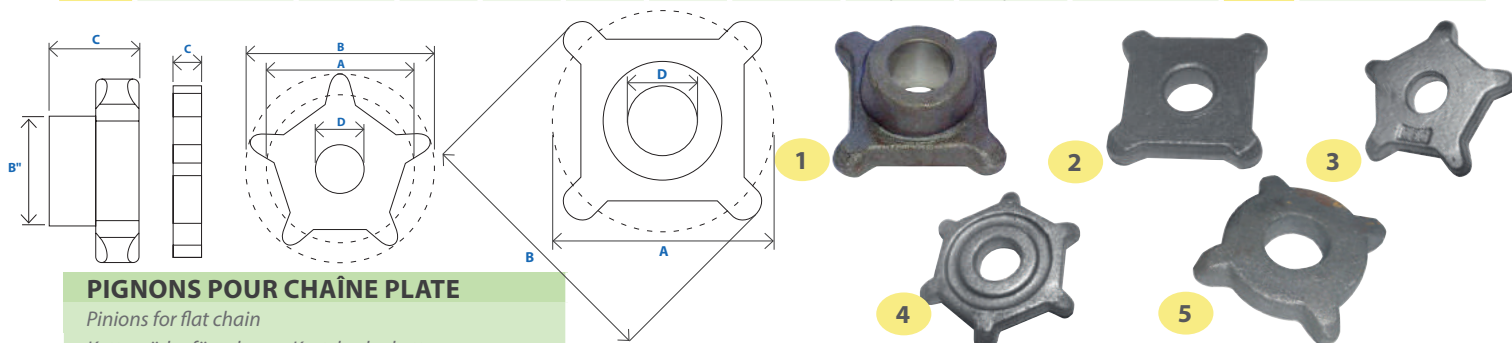
CHAÎNES PLATES

Flat chains

Schwere Kratzbodenketten

Cadenas planas

Type	Chaîne	A	B	C	D	E				REF.	Type	REF.
Type	Chain	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	(kg / m)	(Cond/m)		Type	
Typ	Kette										Typ	
Tipo	Cadena										Tipo	
1	73 x 9	73	9	45	19	25	3500	2,4	30,3 m	201446	A	201442
	80 x 9	80	9	45	19	25	3500	2,3	30,3 m	201447	A	201443
	80 x 12	81,75	12	56	24	30	6500	4,0	30,3 m	201448	A	201444
	80 x 12X	81,75	12	56	24	30	8500	4,0	30,3 m	201452	A	201444
	80 x 13X	81,75	12	56	24	30	13000	4,0	30,3 m	208172	B	201445
	80 x 15X	81,75	12	56	24	30	15000	4,0	30,3 m	201449	B	201445
2	100 x 12	101	12	56	24	30	6500	3,45	30,3 m	201453	A	201444
	100 x 12X	101	12	56	24	30	8500	3,45	30,3 m	201450	A	201444
	100 x 13X	101	12	56	24	30	13000	3,45	30,3 m	201451	B	201441
	100 x 15X	101	12	56	24	30	15000	3,45	30,3 m	201454	B	201441
3	100 x 18 WP	101	13	58	24	30	18000	3,85	30,3 m	411208	B	411209



PIGNONS POUR CHAÎNE PLATE

Pinions for flat chain

Kettenräder für schwere Kratzbodenketten

Piñones para cadena plana

Type	Chaîne	Empreintes	A	B	B''	C	D		REF.
Type	Chain	Prints	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	
Typ	Kette	Zähnezahl / Eindrücke							
Tipo	Cadena	Impresiones							
1	73 x 9	4	89	114	54	41 - 20	30	1	214246
	73 x 9	4	95	116	54	41 - 20	32	1	214247
2	80 x 9	4	100,5	126		22	30,5	1	214248
	80 x 12	4	102	123		23	30,5	1.1	214249
3	80 x 12	4	102	123		23	40,75	1.1	214250
	80 x 12	5	129	156		23	35,75	1.7	214252
	80 x 12	5	129	156		23	40,75	1.6	214253
	80 x 12	5	129	156		23	45,75	1.6	214254
	80 x 12	5	129	156		23	50,75	1.6	214255
4	80 x 12	6	154	180		25	45	2.5	214256
5	80 x 12	8	205	223		25	0	6	209627
	100 x 12	4	131	152,4		27	45	1.1	214251
	100 x 18	6	163,4	186,8		-	0	-	

Nous consulter
Please contact us / Befragen Sie uns bitte
Pregúntenos

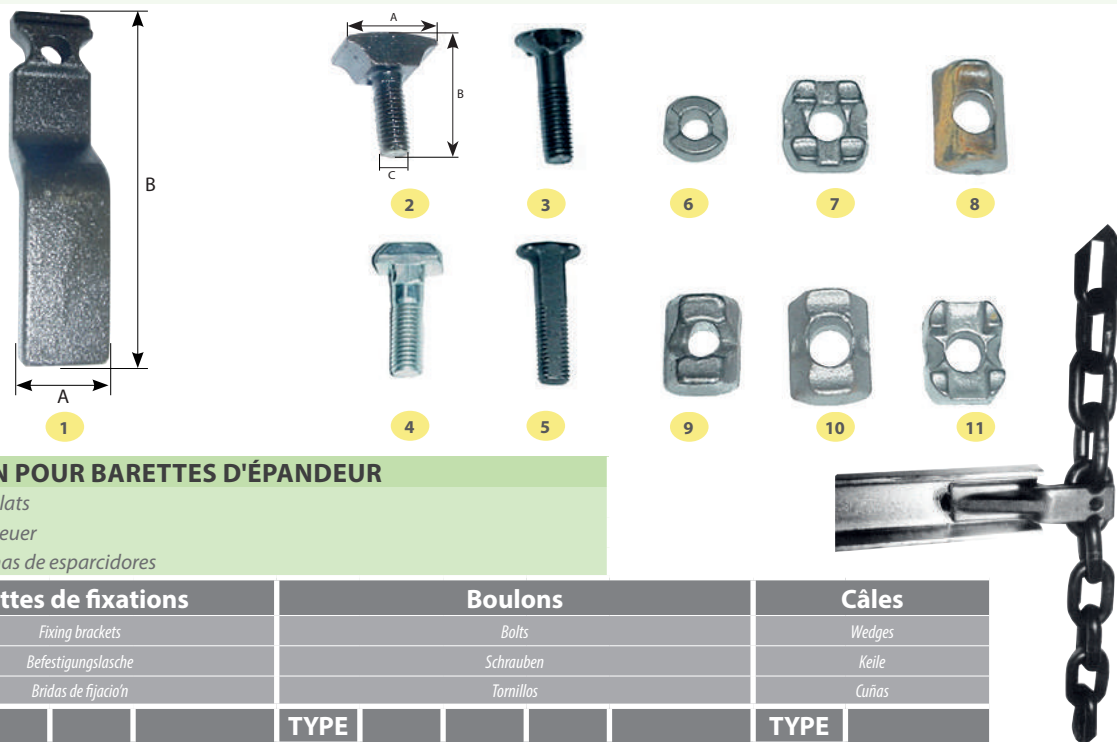
Possibilité de faire des pignons selon modèle

Possibility of making bespoke sprockets

Gerne bieten wir Ihnen auch maßangefertigte Kettenräder an

Posibilidad de fabricar piñones a medida

TAPIS D'ÉPANDEUR AU MODÈLE



ÉLÉMENTS DE FIXATION POUR BARETTES D'ÉPANDEUR

Fastening elements for spreader slats

Verbindungselement für klingestreuer

Elementos de fijación para larminas de esparcidores

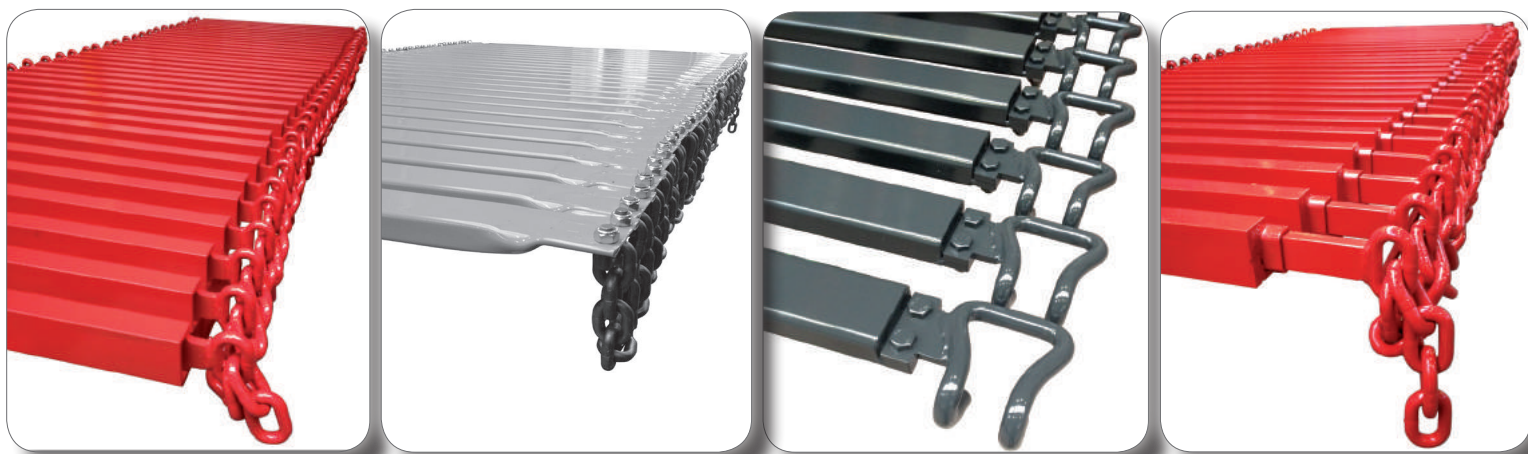
Chaînes		Pattes de fixations			Boulons				Câles		
Chains		Fixing brackets			Bolts				Wedges		
Ketten		Befestigungslasche			Schrauben				Keile		
Cadenas		Bridas de fijación			Tornillos				Cuñas		
	TYPE	A	B	REF.	TYPE	A	B	C	REF.	TYPE	REF.
	Type Typ Tipo				Type Typ Tipo					Type Typ Tipo	
(mm)		(mm)	(mm)			(mm)	(mm)	(mm)			
8 x 24	1	-	-	-	3	16.5	37	8	203257	6	203264
8 x 31		-	-	-	4	21	43	10	203258	7	203265
9 x 31		-	-	-	3	20	40	10	203259	8	203266
9.5 x 27		-	-	-	5	19.5	48	10	203260	9	203267
10 x 31		-	-	-	4	26	46	10	203254	10	203261
10 x 35		25	97	203268	2	24	31	8	203276	-	-
10 x 38		-	-	-	4	26	53	12	203255	11	203262
12 x 42		28	117	203278	2	30	36	10	203280	-	-
14 x 50	30	145	203279	2	35	47	12	203277	-	-	

EXEMPLES DE RÉALISATIONS DE TAPIS AU MODÈLE

Examples of spreader slat conveyors.

Beispiel für maßgeschneiderte Kratzböden.

Ejemplo de tapiz de esparcidor





Muck spreader parts



Dungstreuteile



Repuestos para esparcidores de estiércol

RÜBIG chains

RÜBIG Ketten

Cadenas RÜBIG

PIÈCES POUR ÉPANDEURS À FUMIER

AGRIEST
EQUIPEMENTS


CHAÎNES RÜBIG

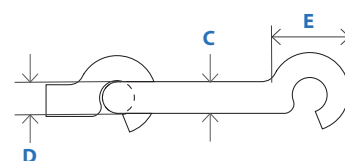
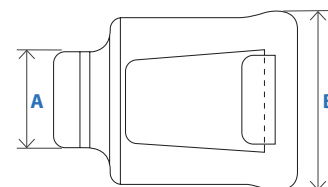
CHAÎNES RUBIG

RÜBIG chains

RÜBIG Ketten

Cadenas RÜBIG

Pas	A	B	C	D	E			Haute Résistance High strength Hochfest Alta resistencia	O		REF.
Pitch	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kN)	(kN)		(NB/m)	(kg/m)	
Teilung											
Paso											
35	19,5	32	4	6	15	8	24		28,57	1,10	213814
35	19,5	32	4	6	15	9	30	•	28,57	1,10	213815
39	20,5	36	5,5	7	16,5	11	36		25,64	1,36	213816
41,3	20,5	36	5,5	7	16,5	11	36		24,21	1,30	213817
49	20,5	36	5,5	7	16,5	13	40	•	20,41	1,13	213818
59S	20,5	36	5,5	7	16,5	11	36		16,95	1,05	213819
59S	20,5	36	5,5	7	16,5	13	40	•	16,95	1,05	213820
59	28	49	5	7,5	19	17	60		16,95	1,62	213821
59	28	49	5	7,5	19	19	75	•	16,95	1,62	213822
67	37	62	7	10	25	29	80		14,90	2,83	213823
67	37	62	7	10	25	33	100	•	14,90	2,83	213824
78,5	47	82	8	13	32	48	125		12,74	4,85	205469
100	47	85	10	14	35	62	230	•	10,00	6,03	219745



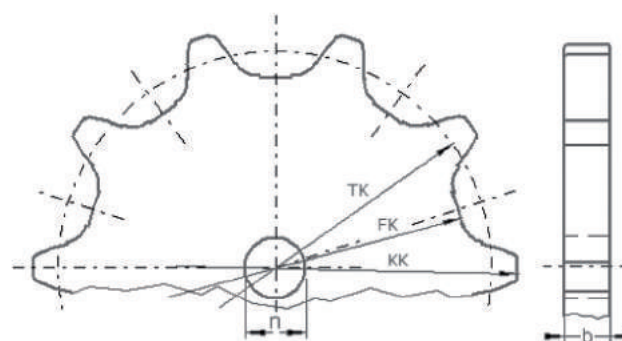
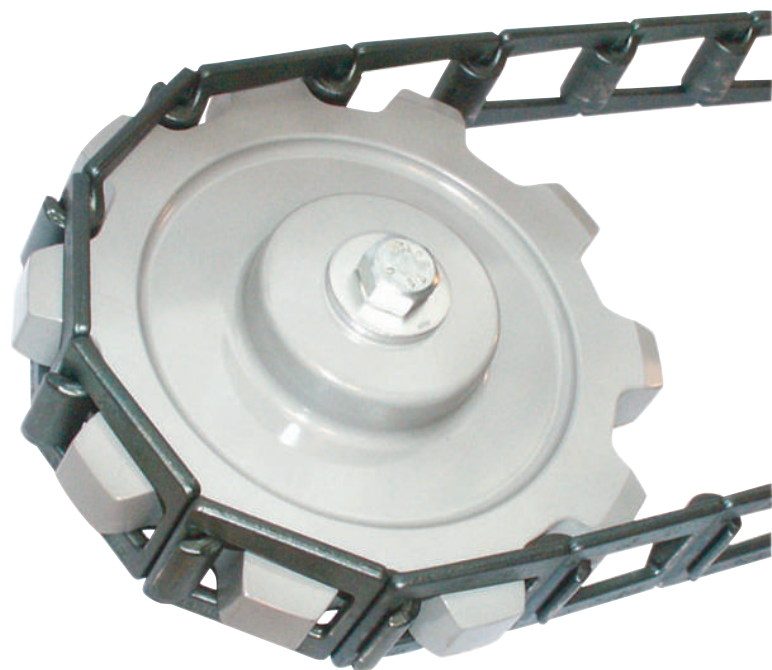
PIGNONS ET DISQUES

Pinions and plate wheels

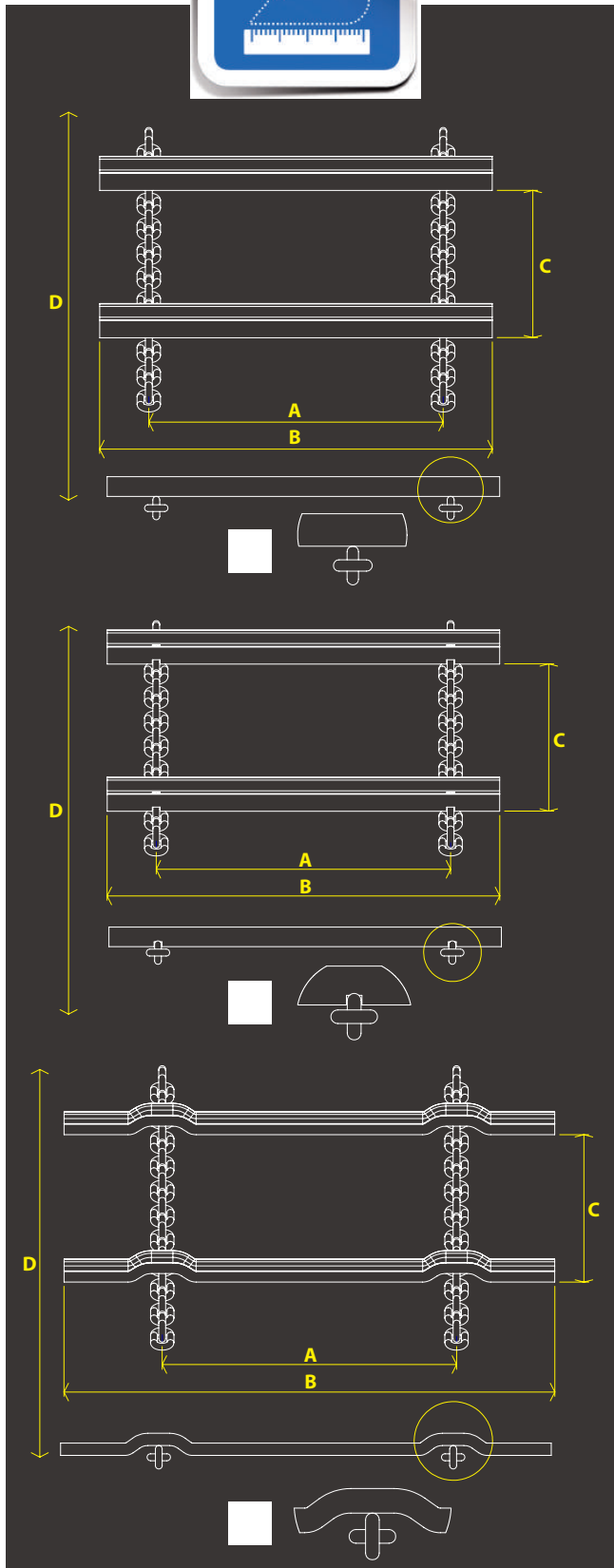
Kettenräder und Radscheiben

Piñones y discos de rodillos

Type	Pas	Dents	DN	DFD	DD	b	REF.
Type	Pitch	Teeth	(mm)	(mm)	(mm)	(kN)	
Typ	Teilung	Zähne					
Tipo	Paso	Dientes					
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kN)	
29,3/6	29,3	6	58,6	43,6	76,3	15	
29,3/8	29,3	8	76,6	61,6	91,6	15	
29,3/9	29,3	9	85,7	70,7	100,7	15	
35/6	35	6	70,0	55,0	85,0	15	
35/8	35	8	91,5	76,5	106,5	15	
35/9	35	9	102,3	87,3	117,3	15	
39/6	39	6	78,0	60,9	94,0	15	
39/8	39	8	101,9	84,8	117,3	15	
39/9	39	9	114,0	96,9	130,0	18	
41,3/6	41,3	6	82,6	65,1	98,8	18	
41,3/8	41,3	8	107,9	90,5	123,9	18	
41,3/9	41,3	9	120,8	103,3	136,8	18	
44/6	44	6	88,0	67,4	106,0	18	
44/8	44	8	115,0	94,2	133,0	18	
44/9	44	9	128,6	107,7	146,6	18	
49/6	49	6	98,0	80,5	114,0	18	
49/8	49	8	128,0	110,6	144,0	18	
49/9	49	9	143,3	125,8	159,3	18	
59S/6	59S	6	118,0	100,5	134,0	18	
59S/8	59S	8	154,2	136,6	170,2	18	
59S/9	59S	9	172,5	154,9	188,5	18	
59/6	59	6	118,0	97,0	136,0	22	
59/8	59	8	154,2	132,8	172,2	22	
59/9	59	9	172,5	151,3	190,5	22	
67/6	67	6	134,0	108,0	158,0	25	
67/8	67	8	175,1	148,7	199,1	25	
67/9	67	9	195,9	169,6	219,9	25	
78,5/6	78,5	6	157,0	120,4	187,0	30	
78,5/8	78,5	8	205,1	168,5	235,1	30	
78,5/9	78,5	9	229,5	192,9	259,5	30	
100/6	100	6	200,5	161,6	235,0	35	
100/8	100	8	261,3	222,3	296,3	35	
100/9	100	9	292,4	253,3	327,4	35	
125/6	125	6	250,0	207,0	295,0	35	
125/8	125	8	326,6	283,5	371,6	35	
125/9	125	9	365,5	322,4	410,5	35	

Nous
consulterContact us
Kontaktieren
sie uns
Preguntenos

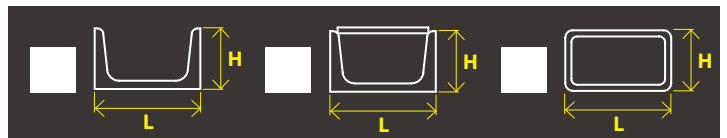
TAPIS D'ÉPANDEUR AU MODÈLE



À BARRES DÉBORDANTES

Extended slats
Überstehende Platten
Barras desbordantes

A	B	C	D
(mm)	(mm)	(mm)	(m)



NB	L	H
	(mm)	(mm)

∅	P
(mm)	(mm)

Autres fixations : nous consulter
Other fixings: please contact us | Andere Befestigungen: befragen Sie uns bitte | Otras fijaciones: preguntanos por favor

FINITION <i>Coating Oberbelag Acabado</i>	Peinture <i>Painting Anstrich Pintura</i>	RAL :
	Brut <i>Raw Roh Bruto</i>	

Accord du client (lu et approuvé) :
Client agreement (read and approved): Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt): Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

Nom/Date/Société
Name | Date | Company
Name | Datum | Unternehmen
Nombre | Fecha | Empresa

Signature
Unterschreiben, firma

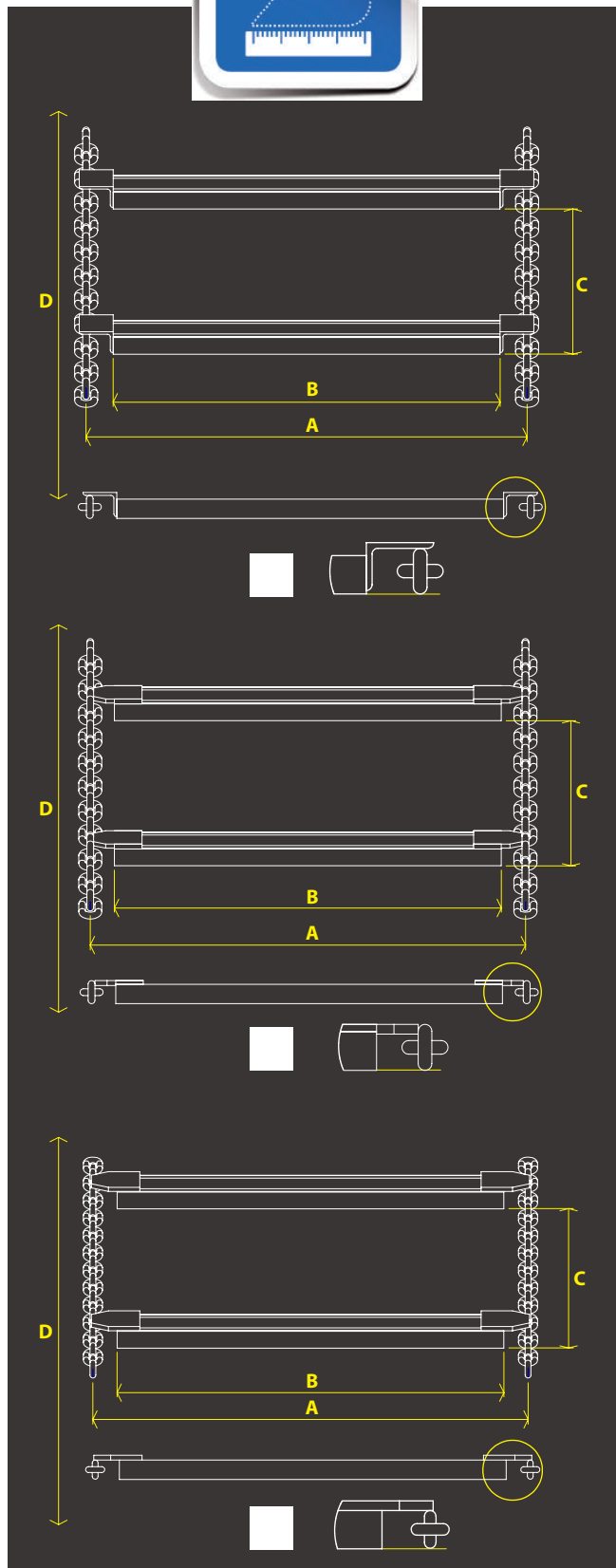
A Entraxe des chaînes Chain center-to-center distance Achstabsand der Ketten Distancia entre ejes de las cadenas	B Longueur de la barre Slat length Länge der Platte Longitud de la barra	C Distance entre chaque barre Distance between each slat Abstand zwischen jeder Platte Distancia entre cada barra	D Longueur du tapis Conveyor length Länge des Plattenbandförderer Longitud del tapiz
L Largeur de la barre Slat width Breite der Platte Anchura de la barra	H Hauteur de la barre Slat height Höhe der Platte Altura de la barra	∅ Diamètre de la chaîne Chain diameter Durchmesser der Kette Diámetro de la cadena	P Pas de la chaîne Chain pitch Kettenteilung Paso de la cadena

-  Muck spreader parts
-  Dungstreuer Teile
-  Repuestos para esparcidores de estiércol
- Spreader slat conveyors
- Plattenbandförderer
- Tapiz de esparcidor

PIÈCES POUR ÉPANDEURS À FUMIER

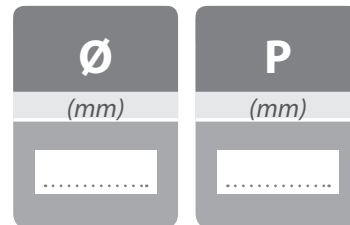
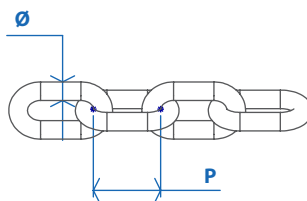
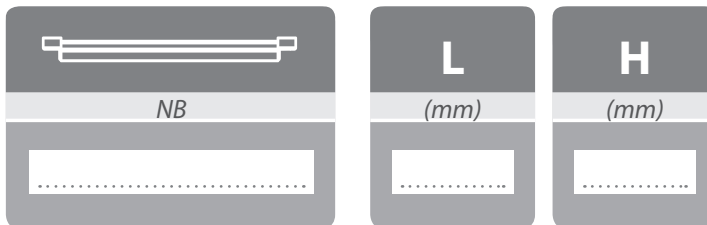
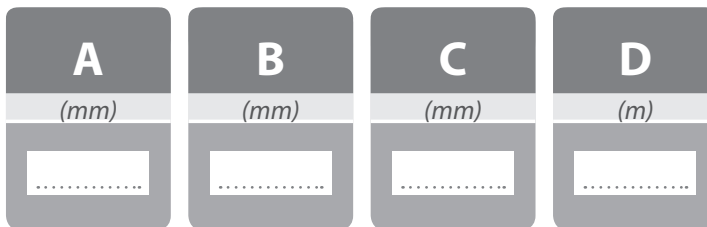


TAPIS D'ÉPANDÉUR AU MODÈLE



BARRES SOUDÉES EN BOUT SUR MAILLON DEBOUT

Slat welded at the end on the upright chain link
 Platte am Ende auf dem stehenden Kettenglied geschweißt
 Barra con plato soldado en el extremo en eslabón parado



Autres fixations : nous consulter
 Other fixings: please contact us | Andere Befestigungen: befragen Sie uns bitte | Otras fijaciones: pregúntenos por favor

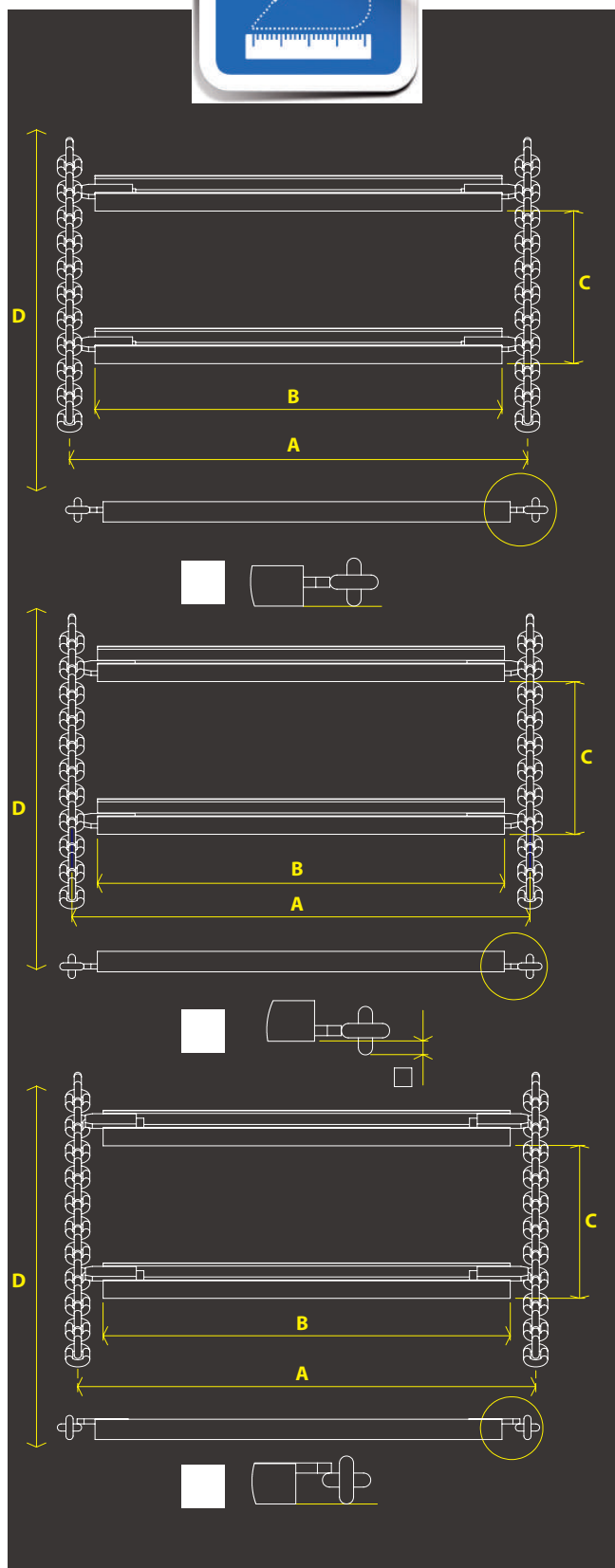
FINITION <small>Coating Oberfläch Acabado</small>	<input type="checkbox"/> Peinture <small>Painting Anstrich Pintura</small>	RAL : <input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> Brut <small>Raw Roh Bruto</small>	

Accord du client (lu et approuvé) :
 Client agreement (read and approved): | Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt): | Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

Nom/Date/Société <small>Name Date Company</small> <small>Name Datum Unternehmen</small> <small>Nombre Fecha Empresa</small>	Signature <small>Unterschriften, firma</small>
---	--

A Entraxe des chaînes <small>Chain center-to-center distance</small> Achstabsabstand der Ketten Distancia entre ejes de las cadenas	B Longueur de la barre <small>Slat length</small> Länge der Platte Longitud de la barra	C Distance entre chaque barre <small>Distance between each slat</small> Abstand zwischen jeder Platte Distancia entre cada barra	D Longueur du tapis <small>Conveyor length</small> Länge des Plattenbandförderer Longitud del tapiz
L Largeur de la barre <small>Slat width</small> Breite der Platte Anchura de la barra	H Hauteur de la barre <small>Slat height</small> Höhe der Platte Altura de la barra	Ø Diamètre de la chaîne <small>Chain diameter</small> Durchmesser der Kette Diámetro de la cadena	P Pas de la chaîne <small>Chain pitch</small> Kettenteilung Paso de la cadena

TAPIS D'ÉPANDÉUR AU MODÈLE

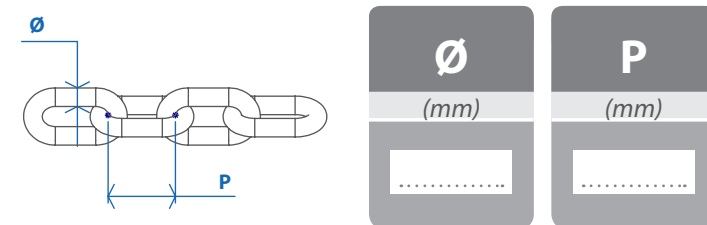
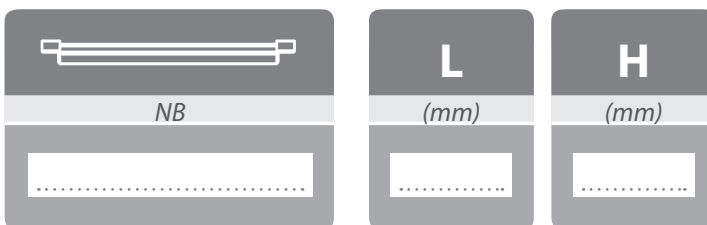
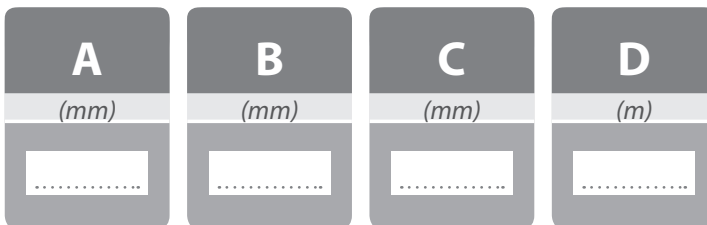


BARRES SOUDÉES EN BOUT SUR MAILLON COUCHÉ

Slat welded at the end on the lying chain link

Platte am Ende auf dem liegenden Kettenglied geschweißt

Barra con plato soldado en el extremo en eslabón acostado



Autres fixations : nous consulter

Other fixings: please contact us | Andere Befestigungen: befragen Sie uns bitte | Otras fijaciones: pregúntenos por favor

FINITION

Coating | Oberbelag | Acabado

Peinture

Painting | Anstrich | Pintura

RAL:

Brut

Raw | Roh | Bruto

Accord du client (lu et approuvé) :

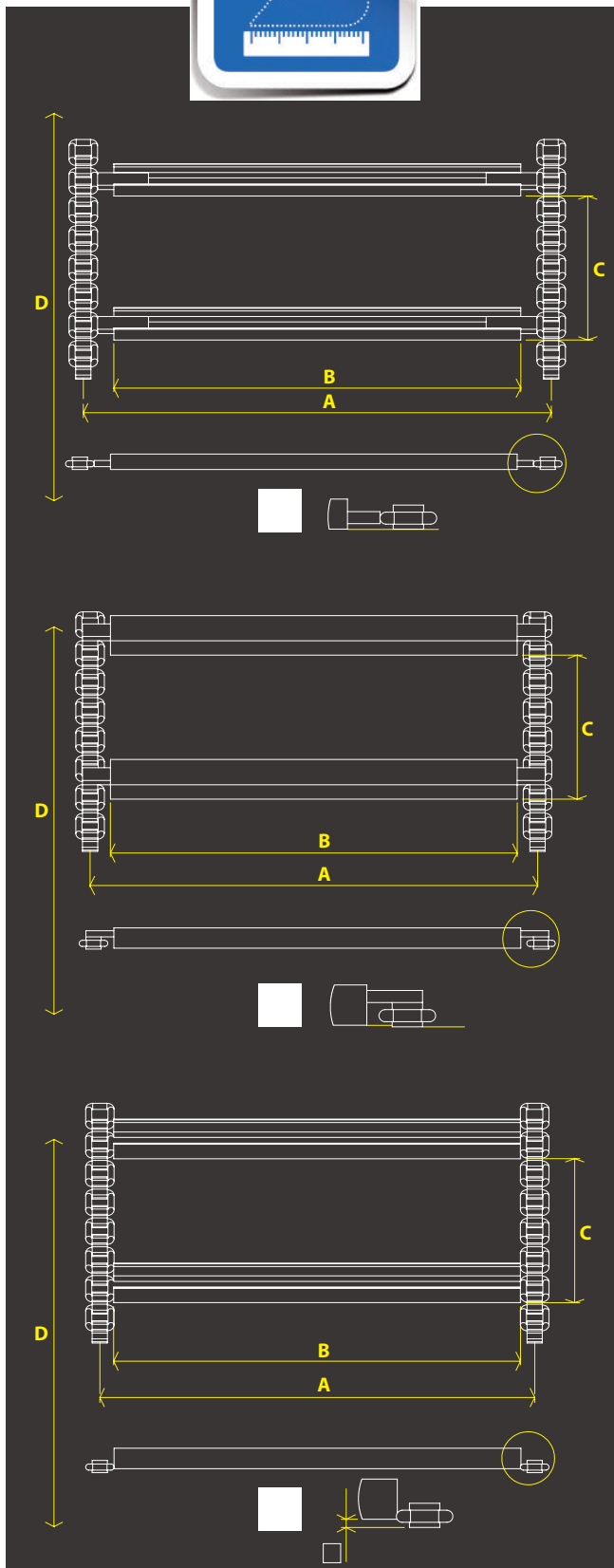
Client agreement (read and approved): Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt): Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

Nom/Date/Société

Name | Date | Company
Name | Datum | Unternehmen
Nombre | Fecha | EmpresaSignature
Unterschreiben, firma

A	Entraxe des chaînes Chain center-to-center distance Achstabsand der Ketten Distancia entre ejes de las cadenas	B	Longueur de la barre Slat length Länge der Platte Longitud de la barra	C	Distance entre chaque barre Distance between each slat Abstand zwischen jeder Platte Distancia entre cada barra	D	Longueur du tapis Conveyor length Länge des Plattenbandförderer Longitud del tapiz
L	Largeur de la barre Slat width Breite der Platte Anchura de la barra	H	Hauteur de la barre Slat height Höhe der Platte Altura de la barra	Ø	Diamètre de la chaîne Chain diameter Durchmesser der Kette Diámetro de la cadena	P	Pas de la chaîne Chain pitch Kettenteilung Paso de la cadena

TAPIS D'ÉPANDEUR AU MODÈLE



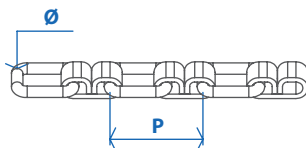
TAPIS CHAÎNE PLATE

Flat chain conveyors
 Plattenbandförderer mit flachem Kettenglied
 Tapiz con cadena plana

A	B	C	D
(mm)	(mm)	(mm)	(m)



NB	L	H
	(mm)	(mm)



Ø	P
(mm)	(mm)

Autres fixations : nous consulter
 Other fixings: please contact us | Andere Befestigungen: befragen Sie uns bitte | Otras fijaciones: pregúntenos por favor

FINITION <i>Coating Oberfläch Acabado</i>	<input type="checkbox"/> Peinture <i>Painting Anstrich Pintura</i>	RAL : <input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> Brut <i>Raw Roh Bruto</i>	

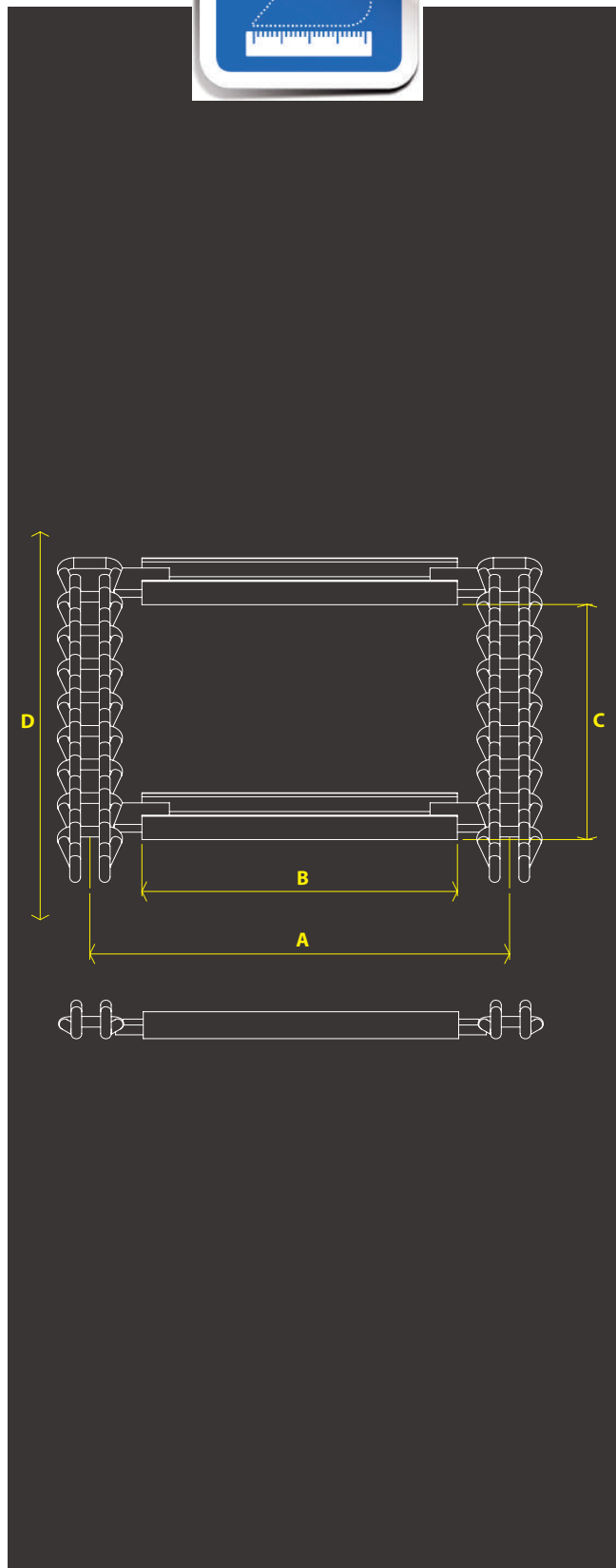
Accord du client (lu et approuvé) :
 Client agreement (read and approved): | Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt): | Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

Nom/Date/Société
 Name | Date | Company
 Name | Datum | Unternehmen
 Nombre | Fecha | Empresa

Signature
 Unterschriften, firma

A Entraxe des chaînes Chain center-to-center distance Achstabsand der Ketten Distancia entre ejes de las cadenas	B Longueur de la barre Slat length Länge der Platte Longitud de la barra	C Distance entre chaque barre Distance between each slat Abstand zwischen jeder Platte Distancia entre cada barra	D Longueur du tapis Conveyor length Länge des Plattenbandförderer Longitud del tapiz
L Largeur de la barre Slat width Breite der Platte Anchura de la barra	H Hauteur de la barre Slat height Höhe der Platte Altura de la barra	Ø Diamètre de la chaîne Chain diameter Durchmesser der Kette Diámetro de la cadena	P Pas de la chaîne Chain pitch Kettenteilung Paso de la cadena

TAPIS D'ÉPANDEUR AU MODÈLE



TAPIS CHÂNE VAUCANSON

Vaucanson chain conveyors

Plattenbandförderer mit Vaucanson-Kettenglied

Tapiz con cadena Vaucanson

A

(mm)



B

(mm)



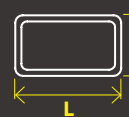
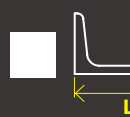
C

(mm)



D

(m)



NB

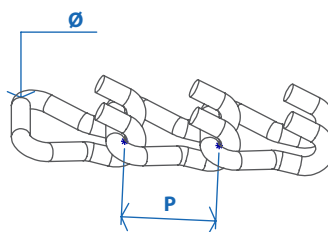
L

(mm)



H

(mm)



Ø

(mm)



P

(mm)



Autres fixations : nous consulter

Other fixings: please contact us | Andere Befestigungen: befragen Sie uns bitte | Otras fijaciones: preguntémos por favor

FINITION
Coating | Oberbelag | Acabado

Peinture

Painting | Anstrich | Pintura

RAL :

Brut

Raw | Roh | Bruto

Accord du client (lu et approuvé) :

Client agreement (read and approved): | Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt): | Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

Nom/Date/Société

Name | Date | Company

Name | Datum | Unternehmen

Nombre | Fecha | Empresa

Signature
Unterschreiben, firma

A **Entraxe des chaînes**
Chain center-to-center distance
Achstabsabstand der Ketten
Distancia entre ejes de las cadenas

B **Longueur de la barre**
Slat length
Länge der Platte
Longitud de la barra

C **Distance entre chaque barre**
Distance between each slat
Abstand zwischen jeder Platte
Distancia entre cada barra

D **Longueur du tapis**
Conveyor length
Länge des Plattenbandförderer
Longitud del tapiz

L **Largeur de la barre**
Slat width
Breite der Platte
Anchura de la barra

H **Hauteur de la barre**
Slat height
Höhe der Platte
Altura de la barra

Ø **Diamètre de la chaîne**
Chain diameter
Durchmesser der Kette
Diámetro de la cadena

P **Pas de la chaîne**
Chain pitch
Kettenteilung
Paso de la cadena

COUPLING, LOADER PARTS, LOADER TINES & BATTERIES




KUPPLUNG, LADERTEILE, ZINKEN & BATTERIEGERÄTE

ENGANCHE, REPUESTOS PARA CARGADORES, PÚAS CARGAPACAS Y BATERÍAS

PIÈCES D'ATTELAGE	COUPLING PARTS	KUPPLUNGERSATZTEILE	REPUESTOS DE ENGANCHE	
				
Barres de poussée	Top links	Oberlenker	Brazos tercer punto	> 185
Embouts de barres de poussée	Top link ends	Kugelköpfe für Oberlenker	Rótulas para tercer punto	> 188
Accessoires de barres de poussée	Top link accessories	Zubehör für Oberlenker	Accesorios para tercer punto	> 188
Barre d'attelage automatique	Tommy bars	Automatische Ackerschienen	Barras de enganche automático	> 189
Rotules à souder	Weld-on spindle ends	Anschweißkugeln	Rótulas para soldar	> 190
Rotules amovibles	Swivel balls	Unterlenker Fangkugeln	Rótulas desmontables	> 191
Axes	Linkage pins	Kupplungsbolzen	Pernos y pasadores	> 192
Axes au modèle	Bespoke pins	Maßangefertigte Bolzen	Pernos y pasadores a medida	> 196
Chaîne ordinaire	Standard chain	Standardkette	Cadena estándar	> 197

ACCESSOIRES DE CHARGEURS	LOADER PARTS	LADERTEILE	ACCESORIOS PARA CARGADORES	
				
Attelages automatiques	Automatic linkage	Gerätendreiecke	Enganches tripuntales	> 198
Adaptateurs	Loader adaptors	Laderadapter	Adaptadores de cargador	> 199
Bandes caoutchouc	Rubber strips	Gummileisten	Bandas de goma	> 200
Lames d'usure	Working edges	Verschleißschneiden	Cuchillas de desgaste	> 200

DENTS DE FOURCHE	LOADER TINES	ZINKEN	PÚAS CARGAPACAS	
				
Dents filetées	Threaded loader tines	Zinken mit Gewinde	Púas roscadas	> 202
Dents percées	Pin fitted loader tines	Löffelzinken	Púas con agujero	> 206
Dents courbées	Curved loader tines	Gebogene Zinken	Púas curvas	> 210
Dents coudées	Cranked loader tines	Gekrüpfte Zinken	Púas tipo bayoneta	> 212
Dents pliées	Bent pin loader tines	Gekrümmte Zinken	Púas plegadas con agujero	> 213
Bagues d'adaptations pour dents filetées	Bushes for threaded tines	Buchsen für Zinken mit Gewinde	Casquillos para púas roscadas	> 214
Bagues de centrage	Cuting rings	Zentrierringe	Casquillos de centrado	> 215
Bagues d'adaptation pour dents percées	Bushes for pin fitted tines	Buchsen für Löffelzinken	Casquillos para púas con agujero	> 215

BATTERIES	BATTERIES	BATTERIEN	BATERÍAS	
				
Batteries Agri-Power	Agri-Power batteries	Agri-Power Batterien	Baterías Agri-Power	> 218
Batteries Optima	Optima batteries	Optima Batterien	Baterías Optima	> 219

ATTELAGE

ACCESSOIRES DE CHARGEURS

DENTS DE FOURCHE & BATTERIES

ENGANCHES, PEÇAS DE REPOSIÇÃO PARA CARREGADORES, DENTES PARA FORQUILHAS & BATERIAS	ZACZEPY, AKUMULATORY, AKCESORIA ŁADOWACZY, ZĘBY WIDEŁ	AGGANCIO, ACCESSORI PER CARICATORE, PUNTE CARICATORE & BATTERIE	SPOJOVACÍ ZAŘÍZENÍ, PŘÍSLUŠENSTVÍ PRO NAKLADAČE, ZUBY VIDLIC & BATERIE
--	---	---	--

PEÇAS DE ENGATE	CZĘŚCI ZŁĄCZNE	PARTI DI AGGANCIO	SPOJOVACÍ SOUČÁSTI	
Cilindros de terceiro ponto	Łączniki górne	Bracci terzo punto	Posuvné lišty	> 185
Cabeças para cilindros de terceiro ponto	Kule do łączników górnych	Teste di bracci terzo punto	Koncovky posuvných lišt	> 188
Peças para cilindro de terceiro ponto	Aksesoria do łączników górnych	Accessori di bracci terzo punto	Příslušenství posuvných lišt	> 188
Barras de engate automático	Belki zaczepowe	Barre di aggancio automatico	Automatická spojovací tyč	> 189
Rótulas para soldar	Przeguby do przyspawania	Snodi sferici da saldare	Kulové čepy svařované	> 190
Rótulas desmontáveis	Kule wymienne	Snodi sferici mobili	Kulové čepy odnímatelné	> 191
Pernos de engate	Sworznie	Perni di agganciamento	Osy	> 192
Pernos á medida	Sworznie według modelu	Perni su misura	Osy dle modelu	> 196
Correntes normais	Łańcuchy normalizowane	Catene standard	Běžné řetězy	> 197

PEÇAS PARA CARREGADOR	ŁADOWARKI & AKCESORIA	ACCESSORI PER CARICATORI	PŘÍSLUŠENSTVÍ PRO NAKLADAČE	
Engates automáticos	Zaczepy automatyczne	Agganci automatici	Automatická spřažení	> 198
Adaptadores para carregador	Łączniki redukcyjne	Adattatori	Adaptéry	> 199
Correias	Listwy gumowe	Nastri di gomma	Gumové pásy	> 200
Lâminas de desgaste	Listwy robocze narzędzi	Lame di usura	Opotřebitelné nože	> 200

DENTES DE GARFOS	ZĘBY WIDEŁ	PUNTE CARICATORE	ZUBY VIDLIC	
Dentes de carregador roscados	Zęby z gwintem	Punte caricatore filettate	Zuby vidlic se závitem	> 202
Dentes de carregador c/furo	Zęby na bolec	Punte caricatore a paletta	Zuby vidlic vrtané	> 206
Dentes curvos para carregador	Zęby profilowane	Punte caricatore curve	Zuby vidlic obloukové	> 210
Dentes tipo "bayonetta"	Zęby odsadzone	Punte caricatore disassate	Zuby vidlic zakřivené	> 212
Dentes curvos com rosca	Zęby zakrzywione	Punte caricatore piegate	Zuby vidlic ohnuté	> 213
Casquilhos para dentes roscados	Tuleje mocowania zębów	Bussole centraggio per punte filettate	Adaptační kroužky pro zuby vidlic se závitem	> 214
Anéis de centragem	Pierścienie centrujące	Bussole centraggio tipo corto	Středící kroužky	> 215
Casquilhos para dentes com furo	Tuleje pod zęby z bolcem	Bussole centraggio per punte a paletta	Adaptační kroužky pro zuby vidlic vrtané	> 215

BATERIAS	AKUMULATORY	BATTERIE	BATERIE	
Baterias Agri-Power	Akumulatory Agri - Power	Batterie Agri-Power	Baterie Agri-Power	> 218
Baterias Optima	Akumulatory Optima	Batterie Optima	Baterie Optima	> 219

BARRES DE POUSSÉES À CLIQUET

Ratchet top links | Ratschenoberlenker | Tercero puntos con palanca



REF : 216551

ø 25,4 - Lg 510-710



REF : 207275

ø 25,9 - Lg 500 - 720 ACME



REF : 207450

ø 32 - Lg 420-570



REF : 410457

ø 42,5 - Lg 360 mm

Contactez-nous pour plus d'informations
equipements@agriest.com

Contact us for further information
Für weitere Informationen kontaktieren sie uns
Contáctenos para mas información

BARRES DE POUSSÉE

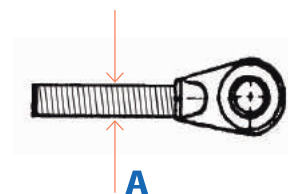
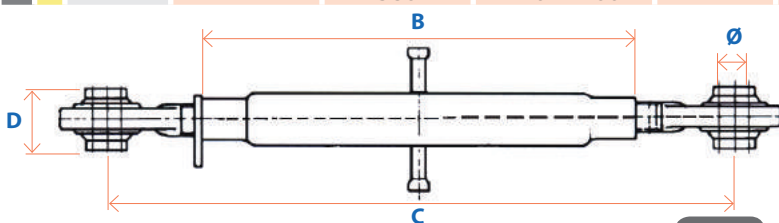
BARRES DE POUSSÉE

Top links

Oberlenker

Brazos tercer punto

Catégorie	A	B	C	D	Ø	REF.				
							Mini - Maxi			
Category Kategorie Categoria	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)					
1	27 x 3	180	300 - 350	44	19	201096				
		220	330 - 450			201105				
		275	395 - 625			201098				
		320	440 - 670			201099				
		380	500 - 730			201100				
		400	520 - 750			201101				
		470	580 - 790			201102				
		500	620 - 850			201103				
	30 x 3	650	770 - 1000	201143						
	1 & 2	27 x 3	400	520 - 760	44 / 51	19 / 25,4	201119			
			470	585 - 810			201120			
			500	620 - 860			201121			
			27 x 3	180			310 - 350	51	25,4	201097
				220			340 - 460			201106
275				395 - 645			201107			
2	27 x 3	320	440 - 690	51	25,4	201108				
		400	520 - 770			201110				
		450	570 - 820			201111				
		500	620 - 870			201112				
		1010	1140 - 1430			201114				
		30 x 3	220			340 - 465	51	25,4	201127	
			275			430 - 650			201136	
			320			480 - 650			201138	
	400		520 - 770	201128						
	450		580 - 820	201130						
	500		630 - 880	201129						
	2	36 x 3	550	680 - 930	51	25,4	201133			
			650	780 - 1030			201144			
			720	880 - 1100			201145			
920			1060 - 1270	201146						
40 x 3			400	525 - 805			51	25,4	201131	
			460	585 - 765					201140	
			460	680 - 860					201152	
			520	645 - 925					201134	
		570	695 - 975	201142						
		400	530 - 770	201151						
2 & 3		36 x 3	500	635 - 870	51	25,4	201153			
			620	755 - 990			201156			
2		3	400	555 - 840	51	25,4 / 32	201132			
			400	560 - 850			201139			
	36 x 3		460	615 - 900			51	32	201137	
	520		645 - 925	201141						
	40 x 3		500	650 - 970					201154	
	42 x 3	460	605 - 820	51	32	206155				
		520	675 - 1050			206156				
		580	720 - 1100			206157				





Coupling parts



Kupplungsersatzteile



Repuestos de enganche

Top links

Oberlenker

Brazos tercer punto

PIÈCES D'ATTELAGE

BARRES DE POUSSÉE

AGRIEST
EQUIPEMENTS

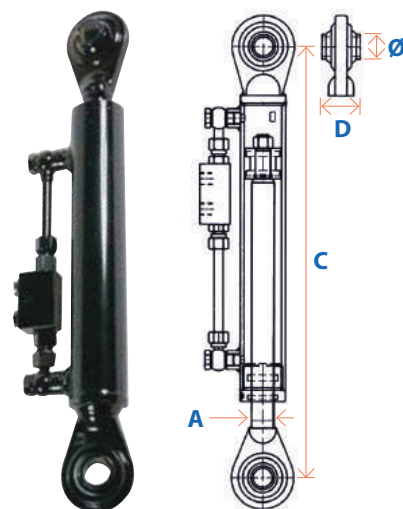
BARRES DE POUSSÉE HYDRAULIQUES + VALVE DE BLOCAGE

Hydraulic top links with lock valve

Hydraulische Oberlenker mit Sperrventil

Brazos tercer punto hidráulicos con válvula de bloqueo

Catégorie	A	Course	C	D	Ø	REF.
Category		Stroke				
Kategorie		Hub	MIN - MAX			
Categoria		Carrera				
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
1	40	200	480 - 680	44	19,2	218016
2	30	210	470 - 680	51	25,4	201245
	30	280	570 - 850	51	25,4	201246
	40	210	510 - 720	51	25,4	201253
	40	280	610 - 890	51	25,4	201254
	45	280	620 - 900	51	25,4	226789



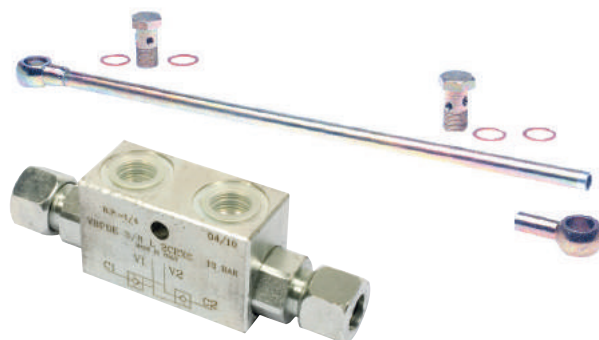
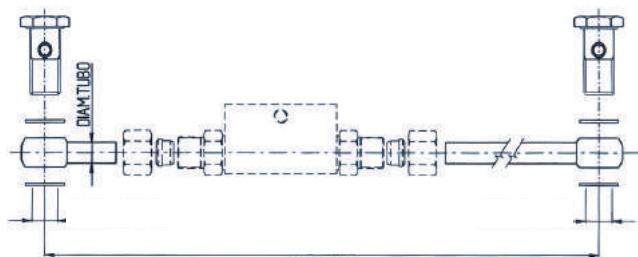
KITS TUBES & RACCORDS POUR CLAPET

Tube & valve joint kits

Schläuche und Ventilverbindungsstücke- Sätze

Kits de tubos y racores para válvula

Désignation	REF.
Designation	
Bezeichnung	
Designación	
Kit tube - Longueur 400 mm / Ø 12 mm Tube Kit - Length 400 mm / ø 12 mm Schlauch-Satz - Länge 400 mm / ø 12 mm Kit tubos - longitud 400 mm / ø 12 mm	201319
Olive (x2) Olive rings Olive Ring Casquillos tipo Olive	212825
Vis creuses (x2) Banjo bolts Hohlschrauben Tornillos huecos	212838
Joints A 12 (x2) Gaskets A 12 Dichtungen A 12 Juntas A 12	212908
Clapet double pilote Double pilot valve Doppelsteuer Ventil Válvula de doble pilotaje	205276



BARRES DE POUSSÉE COMPLÈTES

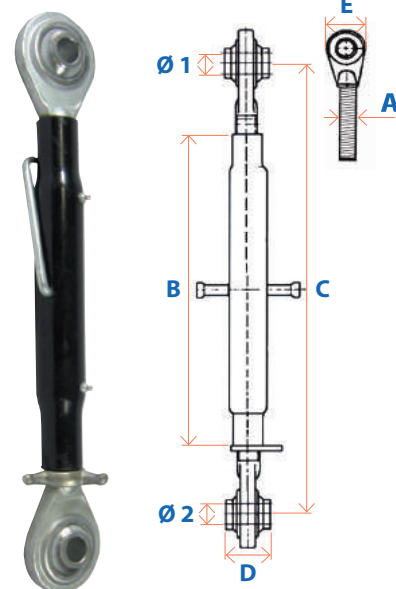
Top links

Oberlenker

Brazos tercer punto

Catégorie	A	B	C	D	E	Ø 1	Ø 2	REF.
Category			Mini - Maxi					
Kategorie								
Categoria								
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
2						25,4	25,4	208185
2 & 3	M36 x 3	360	515 - 750	51	96	32	32	208187
3						25,4	32	208188
2						25,4	25,4	208189
3	M36 x 3	400	555 - 830	51	96	32	32	208191
2 & 3						25,4	32	208192
2						25,4	25,4	208193
3	M36 x 3	460	615 - 890	51	96	32	32	208194
2 & 3						25,4	32	208195
2						25,4	25,4	208196
3	M36 x 3	520	675 - 950	51	96	32	32	208197
2 & 3						25,4	32	208198
3	M42 x 3	360	515 - 750	51	96	32	32	208186
3	M42 x 3	400	550 - 830	51	96	32	32	208190

HEAVY DUTY



BARRES DE POUSSÉE COMPLÈTES + CROCHET AUTO

Top links + Tail hook ends

Oberlenker + Automatische Fanghaken-Köpfe

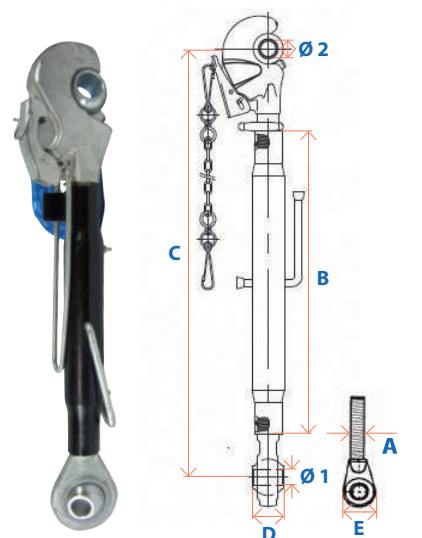
Brazos tercer punto + Cabezas con ganchos de retención

HEAVY DUTY

Rotule & chaîne incluses

 Included chain and ball
 Inbegriffenkugel und Kette
 Rotulas y cadenas incluidas

Catégorie	A	B	C	D	E	Ø 1	Ø 2	REF.
Category			Mini - Maxi					
Kategorie								
Categoria								
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
2	M36 x 3	360	570 - 710	51	96	25,4	25,4	208199
3						32	32	208200
2 & 3	M36 x 3	400	610 - 870	51	96	25,4	32	208201
3						32	32	208202
2 & 3	M36 x 3	460	670 - 930	51	96	25,4	32	208203
3						32	32	208204
2 & 3	M36 x 3	520	730 - 990	51	96	25,4	32	208205
3						32	32	208206



BARRES DE POUSSÉE COMPLÈTES + ROTULE À CHARNIÈRE

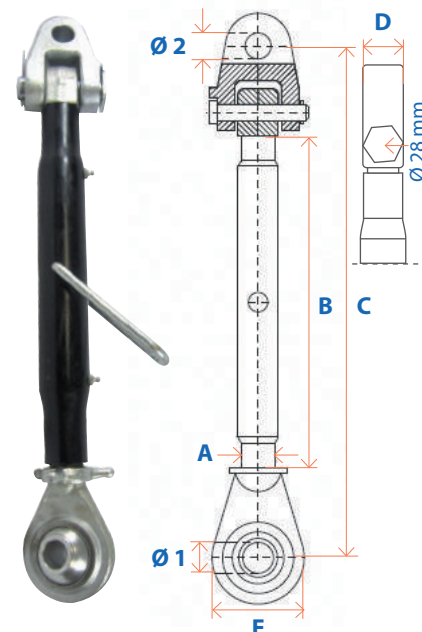
Top links + Knuckle top link ends

Oberlenker + Spindel mit Gelenkköpfe

Brazos tercer punto + Varillas

HEAVY DUTY

Catégorie	A	B	C	D	E	Ø 1	Ø 2	REF.
Category			Mini - Maxi					
Kategorie								
Categoria								
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
2	M36 x 3	400	575 - 850	50	96	25,4	25,4	208207
2 & 3						25,4	32	208208
3						32	32	208210
C.N.H.	M36 x 3	460	635 - 910	50	96	25,4	28	208209
2						25,4	25,4	208211
2 & 3						25,4	32	208213
3	32	32	208214					
C.N.H.	M36 x 3	520	695 - 970	50	96	25,4	28	208212
2						25,4	25,4	208215
C.N.H.						25,4	28	208216
2 & 3	25,4	32	208217					
3	32	32	208218					



BARRES DE POUSSÉE COMPLÈTES + CROCHET AUTO & ROTULE À CHARNIÈRE

Top links + Tail hook ends + Knuckle top link ends

Oberlenker + Automatische Fanghaken-Köpfe + Spindel mit Gelenkköpfe

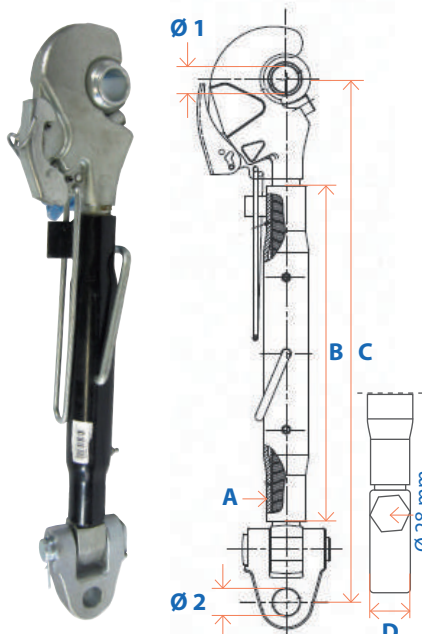
Brazos tercer punto + Cabezas con ganchos de retención + Varillas

HEAVY DUTY

Rotule & chaîne incluses

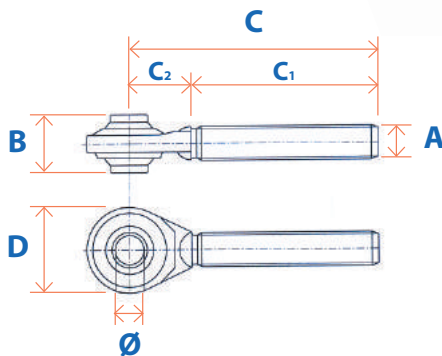
 Included chain and ball
 Inbegriffenkugel und Kette
 Rotulas y cadenas incluidas

Catégorie	A	B	C	D	Ø 1	Ø 2	REF.	
Category			Mini - Maxi					
Kategorie								
Categoria								
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
2 & 3	M36 x 3	360	575 - 825	50	96	25,4	32	208222
3						32	32	208223
C.N.H.	M36 x 3	400	615 - 870	50	96	32	28	208230
2 & 3						25,4	32	208224
3	32	32	208225					
C.N.H.	M36 x 3	460	675 - 930	50	96	32	28	208219
2 & 3						25,4	32	208226
3	32	32	208227					
C.N.H.	M36 x 3	520	735 - 990	50	96	32	28	208220
2 & 3						25,4	32	208228
3	32	32	208229					
C.N.H.	32	28	208221					



Top link ends
Kugelköpfe für Oberlenker
Rotulas para tercer punto

EMBOUS BARRES DE POUSSÉE



EMBOUS À ROTULE

Spindle link ends
Kugelgelenkköpfe
Cabezas de rótula

Catégorie Category Kategorie Categoria	A (mm)	B (mm)	C (mm)	C1 (mm)	C2 (mm)	D (mm)	Ø (mm)	Pas à droite ->	Pas à gauche <-
								Right pitch Rechts Teilung Paso derecha	Left pitch Links Teilung Paso izquierda
1	27 x 3	44	205	155	50	60	19,2	200966	200967
2	27 x 3	51	225	170	55	75	25,4	200968	200969
	30 x 3	51	220	165	55	75	25,4	200982	200983
3	36 x 3	51	270	200	70	96	32	200995	200996
	40 x 3	51	270	200	70	96	32	200997	200998
								200999	201000

EMBOUS À CROCHETS AUTOMATIQUES

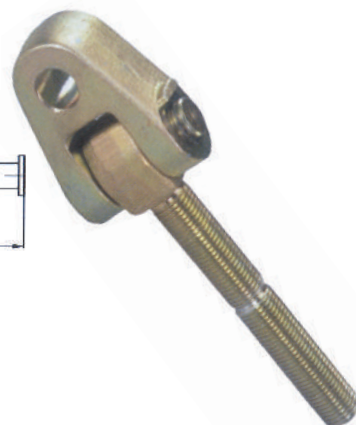
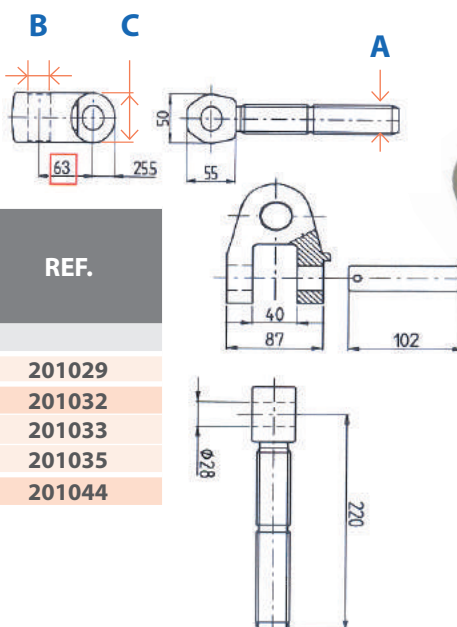
Tail hook ends
Automatische Fanghaken-Köpfe
Cabezas con ganchos de retención



Catégorie Category Kategorie Categoria	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Pas	REF. crochet	REF. Rotule
				Pitch Teilung Paso (mm)	ref. hook ref. Haken ref. gancho	ref. ball ref. Kugel ref. rótula
2	27 x 3	105	165	->	201038	201043
	30 x 3	105	165	->	201039	201043
3 / 2	36 x 3	147	171	->	201019	201026
	40 x 3	147	171	->	201018	201027

ROTULES À CHARNIÈRE

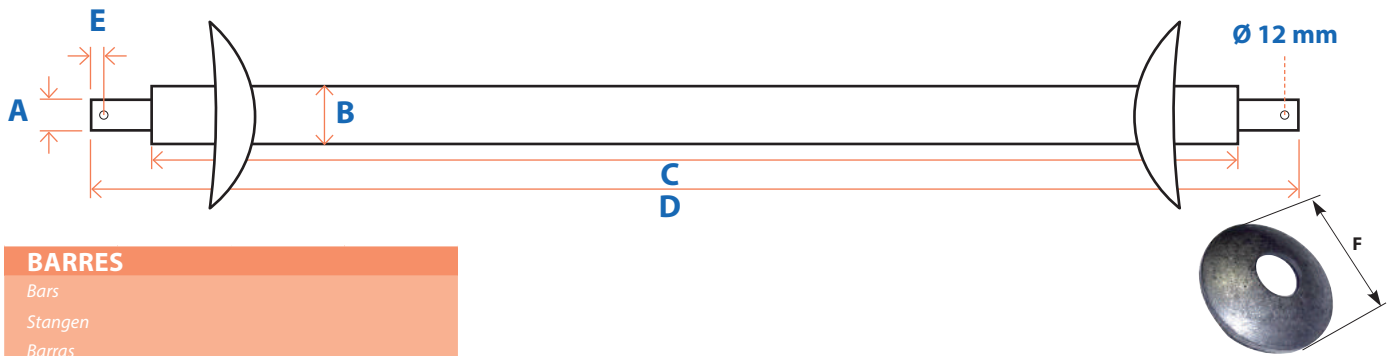
Knuckle top link ends
Spindel mit Gelenkköpfe
Varillas



A (mm)	B (mm)	C (mm)	Ø (mm)	Pas	REF.
				Pitch Teilung Paso (mm)	
30 x 3	25,4	51	25,4	<-	201029
36 x 3	25,4	51	25,4	<-	201032
	28,2	51	28,2	<-	201033
40 x 3	32	51	32	<-	201035
	32	51	32	<-	201044

BARRES D'ATTELAGE AUTOMATIQUE

Tommy bars
Automatische Kupplungsstangen
Barras de enganche automático



BARRES

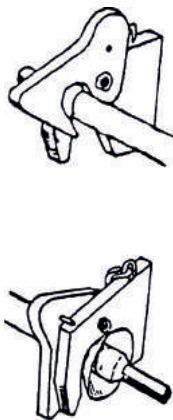
Bars
Stangen
Barras

A	B	C	D	E	Matière		Barre + cônes non soudés <i>Bars + non welded cones Stangen + Fangprofile nicht geschweißt Barras + conos no soldados</i>	Cônes de guidage <i>Guide cones Fangprofile Conos de guiado</i>
					Stoff	Materia		
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	OLC 45	42CD 4		F = Ø 125 mm
22	40	720	880	13	•		201159	201001
28	40	720	880	13	•		201160	201001
28	40	820	980	13	•		201163	201001
22	50	820	980	13	•		201169	201003
28	50	820	980	13	•		201170	201003
28	50	820	980	13		•	201175	201003
36	40	820	980	13	•		201162	201001
36	45	820	980	13	•		201168	201002
36	50	820	980	13		•	201171	201003
36	55	820	980	13		•	207084	218545

ATTELAGES AUTOMATIQUES À SOUDER (LA PAIRE)

Automatic linkages
Automatische Kupplungen
Enganches automáticos

pour barre Ø	REF.
Bar ø Stange ø Barra ø (mm)	
50	201045



CROCHETS À SOUDER

Automatic linkages
Automatische Kupplungen
Enganches automáticos

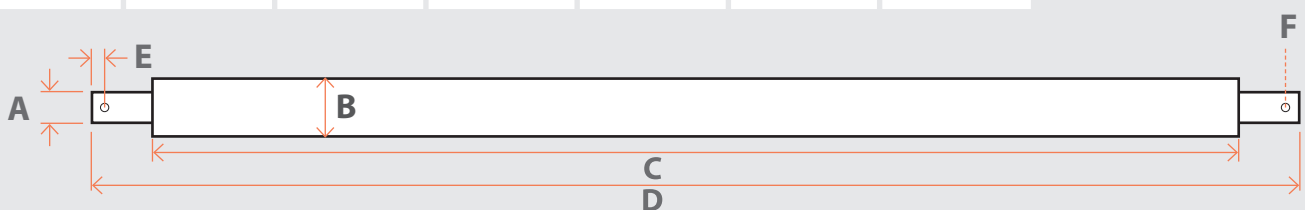
Désignation	REF.
Designation Bezeichnung Designación	
Cat 2	201040
Cat 3	201022



BARRES SPÉCIALES SUIVANT PLAN - COTES À PRÉCISER

Bespoke bars according to plan - dimensions to be specified
Maßangefertigte Stangen nach einem Plan - Abmessungen klarszustellen
Barras a medida según plano - precisar las dimensiones

A	B	C	D	E	F	Matière
						Stoff Stoff Materia
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	





Coupling parts



Kupplungsersatzteile



Repuestos de enganche

Weld-on spindle ends

Anschweißkugeln

Rótulas para soldar

PIÈCES D'ATTELAGE

ROTULES À SOUDER

AGRIEST
EQUIPEMENTS

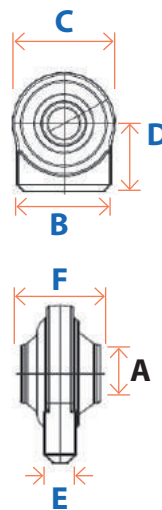
ROTULES SIMPLES À QUEUE PLATE

Single weld-on spindle ends - flat head

Einzelne Anschweißkugeln - flach

Rótulas planas para soldar simples

A	B	C	D	E	F	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
19	30	62	38	13	45	201401
22,4	56	67	50	18	35	201384
22,4	70	76	50	18	35	201385
22,4	59	67	75	18	35	201386
25,4	70	84	55	19	35	201388
28,8	70	76	50	19	35	201390
28,8	70	80	65	22	45	201391
28,8	70	96	65	22	45	201393
28,8	70	80	80	22	45	201394
38,4	72	95	65	22	45	201396
38,4	80	108	65	22	45	201397
32,2	70	96	65	22	45	201408
37,4	80	108	65	24	45	201411



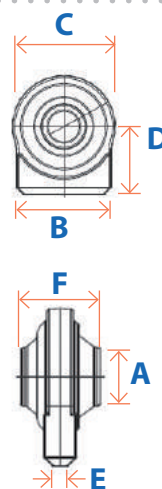
ROTULES DOUBLES À QUEUE PLATE

Double weld-on spindle ends - flat head

Doppelte Anschweißkugeln - flach

Rótulas planas para soldar dobles

A	B	C	D	E	F	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
22,4	70	80	65	22	45	201392
28,8						



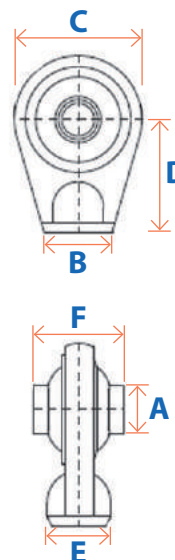
ROTULES SIMPLES À QUEUE RONDE

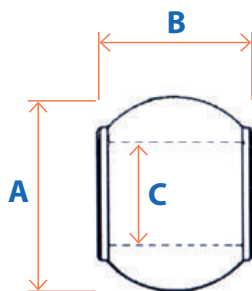
Single weld-on spindle ends - round head

Einzelne Anschweißkugeln - rund

Rótulas redondas para soldar simples

A	B	C	D	E	F	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
19	34	62	60	34	44	201402
20,2	34	62	60	34	44	201409
22,2	38	75	65	38	51	201403
25,4	38	75	65	38	51	201404
25,4	50	83	65	50	51	201405
30	50	83	65	50	55	201406




**ROTULES AMOVIBLES POUR 3 POINTS
MODÈLE C & D**

Three point swivel balls - model C & D

Dreipunkt abnehmbare Fangkugeln - Ausführung C & D

Rótulas desmontables 3 puntos - modelo C & D

Catégorie	A	B	C	Qualité	REF.
Category				Quality	
Kategorie				Qualität	
Categoria				Calidad	
	(mm)	(mm)	(mm)		
2	50	51	25,4		201043
3 / 2	60	51	25,4	52/58 HRC	201026
3	60	51	32		201027

**ROTULES AMOVIBLES POUR CROCHETS À
SOUDER - MODÈLE C & D**

Lower link balls for weld-on hooks - model C & D

Fangkugeln für Anschweißhaken

Rótulas desmontables de ganchos para soldar

Catégorie	A	B	C	Qualité	REF.
Category				Quality	
Kategorie				Qualität	
Categoria				Calidad	
	(mm)	(mm)	(mm)		
2	56	45	28,8		201041
3 / 2	64	45	28,8	52/58 HRC	201023
3	64	45	38,2		201024

ROTULES AMOVIBLES + CÔNES

Swivel balls + cones

Fangkugeln + Fangprofile

Rótulas desmontables + conos

Catégorie	Ø Ext.	Ø Int.	REF.
Category	Outside ø	Inside ø	
Kategorie	Außen ø	Innen ø	
Categoria	ø Exterior	ø Interior	
	(mm)	(mm)	
2	56	28,8	201042
2	64	28,8	201025
3	64	37	201028


GOUPILLES POUR CÔNES

Linch pins for cones

Klappstecker für Fangprofile

Pasadores para conos

Chaîne	REF. cône	REF.
Chain	Funnel	
Kette	Kegeverteiler	
Cadena	Conos	
	201042	201010
•	201025	201011
	201028	201009
•	201028	201008

CÔNES DE GUIDAGE

Guide cones

Fangprofile

Conos de guiado

Catégorie	Ø Ext.	Ø Int.	REF.
Category	Outside ø	Inside ø	
Kategorie	Außen ø	Innen ø	
Categoria	ø Exterior	ø Interior	
	(mm)	(mm)	
2	47	28,8	201007





Coupling parts



Kupplungsersatzteile



Repuestos de enganche

Linkage pins

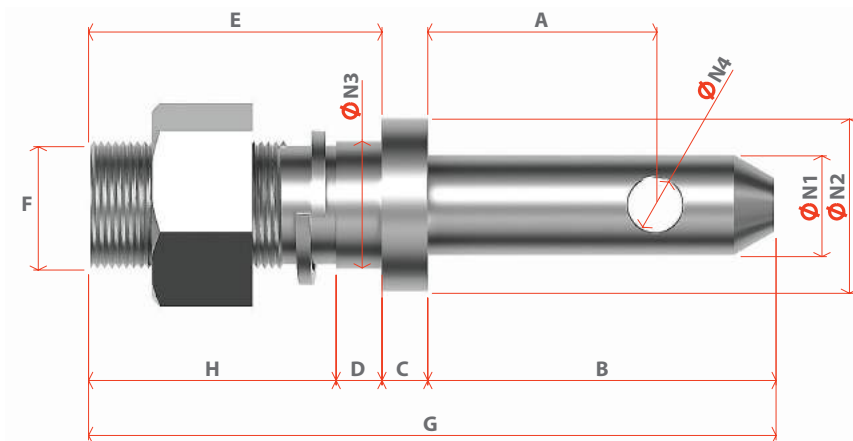
Kupplungsbolzen

Bulónes de enganche

PIÈCES D'ATTELAGE

AGRIEST
EQUIPEMENTS

AXES



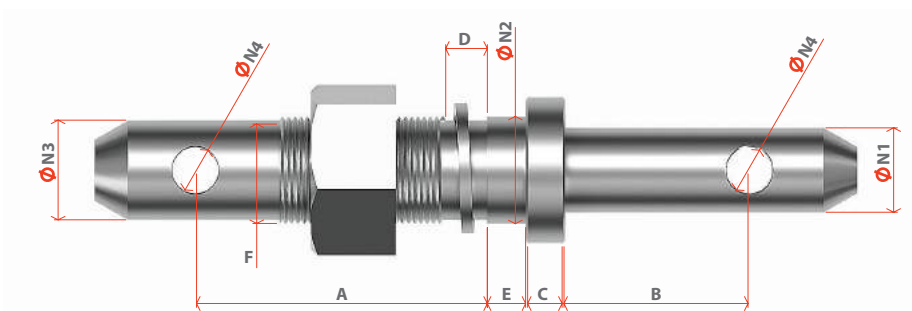
AXES D'ATTELAGE SIMPLES

Lower link pins

Oberlenker-Gewindebolzen

Bulónes de enganche simples

Ø N1	Ø N2	Ø N3	Ø N4	A	B	C	D	E	F	G	H	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
22	36	18	12	46	67	11	4	50	18 x 1,5	128	46	201329
22	34	22	12	52	70	10	10	50	18 x 1,5	130	40	201330
22	35	20	12	46	68	11	5	51	20 x 1,5	130	46	201331
22	32	22	12	52	70	10	9	50	22 x 1,5	130	41	201325
22	38	24	12	50	76	10	13	54	24 x 1,5	140	41	201333
22	38	28	12	50	76	10	10	54	27 x 1,5	140	44	201334
28	38	22	12	61	80	10	15	60	22 x 1,5	150	45	201336
28	42	24	12	55	80	11	15	60	24 x 1,5	151	45	201338
28	38	28	12	61	82	11	13	60	27 x 1,5	153	47	201341
28	42	24	12	55	79	11	14	60	22 x 1,5	150	46	201339



AXES D'ATTELAGE DOUBLES

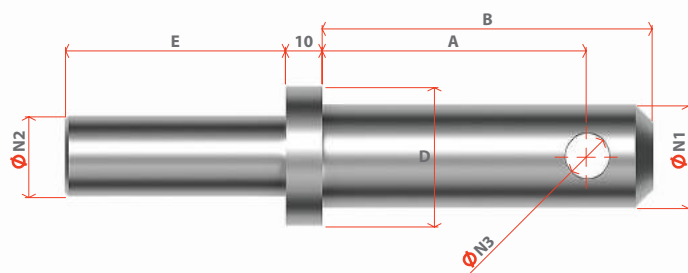
Dual lower pins

Oberlenker-Doppelgewindebolzen

Bulónes de enganche dobles

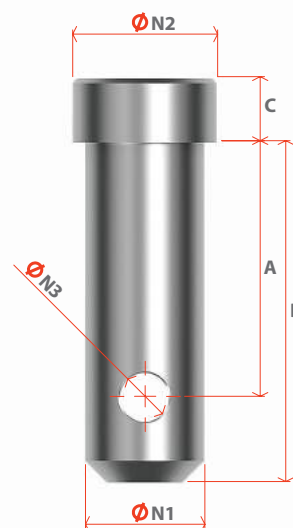
Ø N1	Ø N2	Ø N3	Ø N4	A	B	C	D	E	F	G	H	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
28	25	22	12	49	61	10	13	44	23,7x1,5	*	*	201342
28	28	22	12	48	58	12	14	43	27x3	*	*	201343

AXES



1

2



AXES À SOUDER

Weld-on pins

Oberlenkerstufenbolzen zum Anschweißen

Bulónes de enganche para soldar

	Ø N1	Ø N2	Ø N3	A	B	C	D	E	REF.
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
1	28	22	11,5	60	80	*	*	15	201292
	34	28	11,5	60	80	*	*	15	201306
2	22	22	12	46	70	10	32	50	201332
	28	22	12	72	90	10	38	60	201337

AXES DROITS

Straight link pins

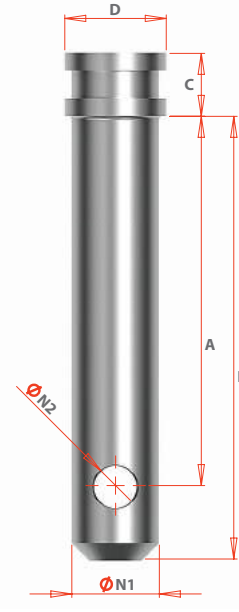
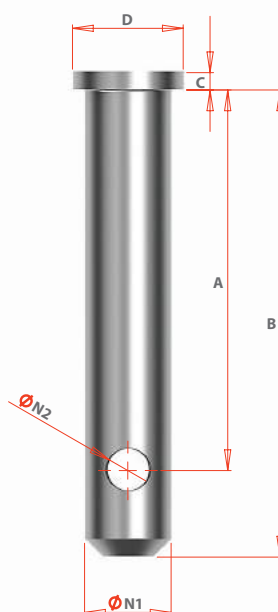
Gerade Oberlenkerbolzen




Bulónes de enganches rectos

	Ø N1	Ø N2	A	B	C	D	REF.
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
1	19	12	133	161	5	25	201261
	22	12	77	104	5	29	201258
	22	12	130	155	5	30	201266
	25	12	110	135	5	32	201274
	25	12	160	185	5	32	201277
2	19	12	85	104	20	22	201259
	19	12	103	120	14	23	201260
	22	12	183	202	18	29	201267
	25	12	76	91	20	31	201272
	25	12	95	112	18	29	201273
	25	12	138	155	18	29	201276
	28	12	126	140	20	34	201281
	28	12	130	145	19	32	201282
	28	12	138	155	20	32	201283
	32	12	127	155	19	38	201301
32	12	155	173	19	38	201302	

1

2

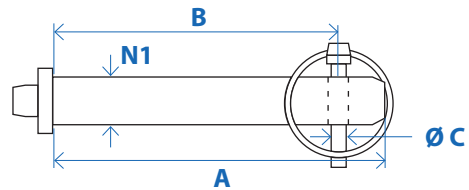
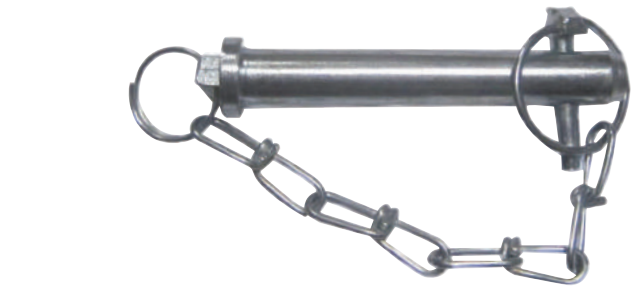
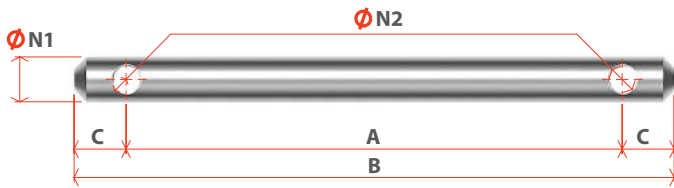


-  Coupling parts
-  Kupplungsersatzteile
-  Repuestos de enganche
- Linkage pins
- Kupplungsbolzen
- Bulónes de enganche

PIÈCES D'ATTELAGE



AXES



AXES POUR BARRE DE POUSSÉE

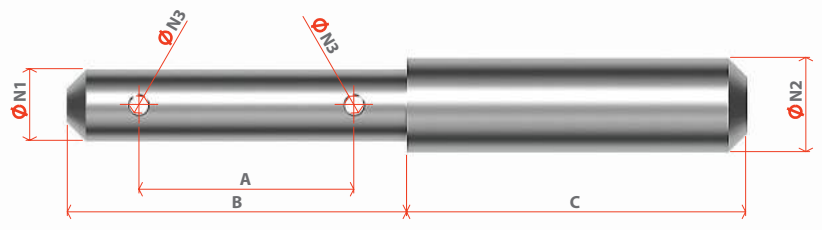
Top link pins
Oberlenkerstangenbolzen
Pernos para brazos de tercer punto

Ø N1	Ø N2	A	B	C	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
19	12	96	140	22	201236
19	12	163	207	22	201237
19	12	210	254	22	201238
25	12	120	164	22	201239
25	12	210	254	22	201240
25	12	250	294	22	201241

AXES AVEC CHAÎNE

Link pins with chain
Oberlenkerbolzen mit Kette
Pernos con cadena

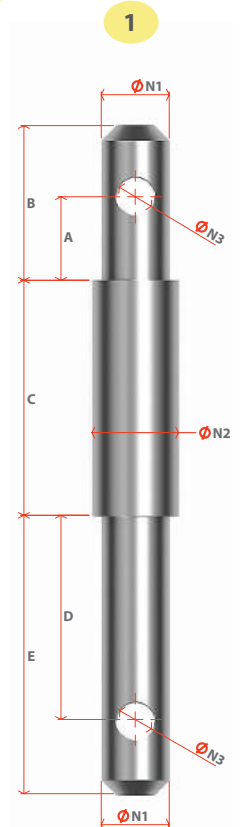
A	B	Ø C	Ø N1	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
122	94	11	19	201359
125	98	11	25,4	201360



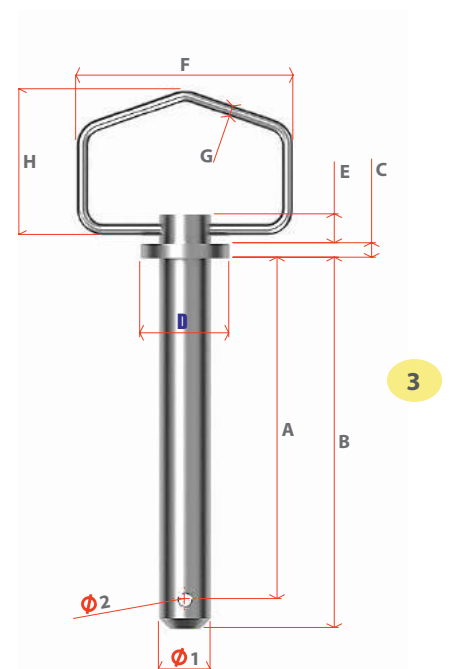
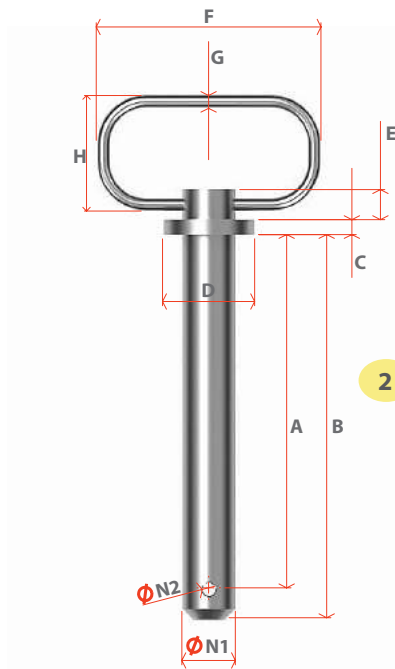
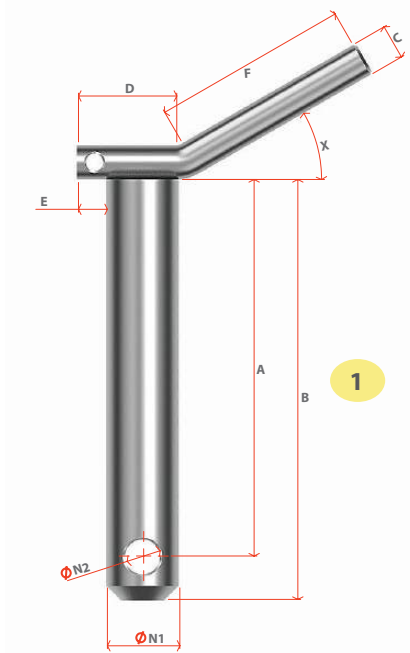
AXES DOUBLES

Dual implement pins
Oberlenkerdoppelstufenbolzen
Pernos de acoplamiento dobles

	Ø N1	Ø N2	Ø N3	A	B	C	D	E	REF.
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
1	19	25	12	25	49	73	72	93	201265
	22	28	12	27	50	76	66	90	201271
	25	32	12	35	50	90	95	110	201280
	25	32	12	-	95	115	-	35	218288
	28	36	12	35	50	100	100	115	201293
	28	36	11	42	57	105	105	120	218289
2	19	22	5	54	80	85	-	-	201289
	19	25	5	54	80	85	-	-	201288
	19	25	5	57	90	90	-	-	201286
	22	28	5	57	90	90	-	-	201287



AXES



AXES À POIGNÉE

Handle link pins

Oberlenkerbolzen mit Griff

Bulónes de enganche con manilla

	Ø N1	Ø N2	x	A	B	C	D	E	F	G	H	Goupille	REF.
												Linch Klappstecker Pasador	
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
1	19	12	30°	130	145	12	45	10	70	-	-		201262
	19	12	30°	130	145	12	45	10	70	-	-	•	201361
	19	12	30°	175	190	12	45	10	70	-	-		201263
	19	12	30°	175	190	12	45	10	70	-	-	•	201362
	22	12	30°	130	145	12	45	10	70	-	-		201268
	22	12	30°	130	145	12	45	10	70	-	-	•	201365
	22	12	30°	175	190	12	45	10	70	-	-		201269
	25	12	30°	130	145	12	45	10	70	-	-		201278
	25	12	30°	130	145	12	45	10	70	-	-	•	201275
	25	12	30°	175	190	12	45	10	70	-	-		201279
	25	12	30°	175	190	12	45	10	70	-	-	•	201371
	28	12	30°	130	150	12	45	10	70	-	-		201284
	28	12	30°	130	150	12	45	10	70	-	-	•	201375
	28	12	30°	175	190	12	45	10	70	-	-		201285
	28	12	30°	175	190	12	45	10	70	-	-	•	201374
32	12	30°	175	190	12	45	10	70	-	-		201303	
32	12	30°	175	190	12	45	10	70	-	-	•	201376	
2	19	6	-	112	124	5	31	14	94	6	45	•	201363
	19	6	-	165	184	5	31	13	94	6	45	•	201364
	22	6	-	165	179	5	35	14	88	9	52	•	201369
	25	6	-	165	179	7	43	14	99	6	48	•	201370
	28	6	-	165	182	7	45	14	101	6	42	•	201372
	28	6	-	190	205	5	46	12	94	6	45	•	201376
32	6	-	190	210	7	42	14	87	9	50	•	201377	
3	22	6	-	128	139	7	38	13	74	6	80		201368



MODELE		
Model Modell Modelo		
1	2	3

DIMENSIONS

Dimensions | Abmessungen | Dimensiones

Ø N1	A	E
(mm)	(mm)	(mm)

Ø N2	B	F
(mm)	(mm)	(mm)

Ø N3	C	G
(mm)	(mm)	(mm)

Ø N4	D	x
(mm)	(mm)	(°)

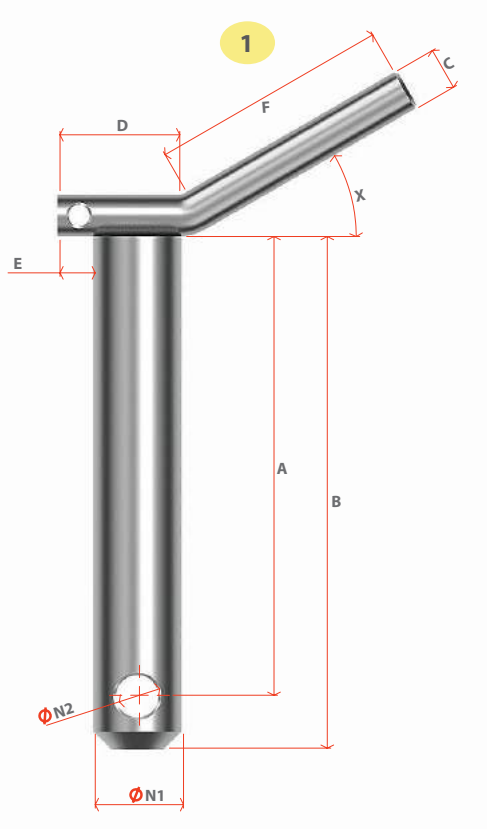
Avec graisseur

H	I
(mm)	(mm)

FINITIONS

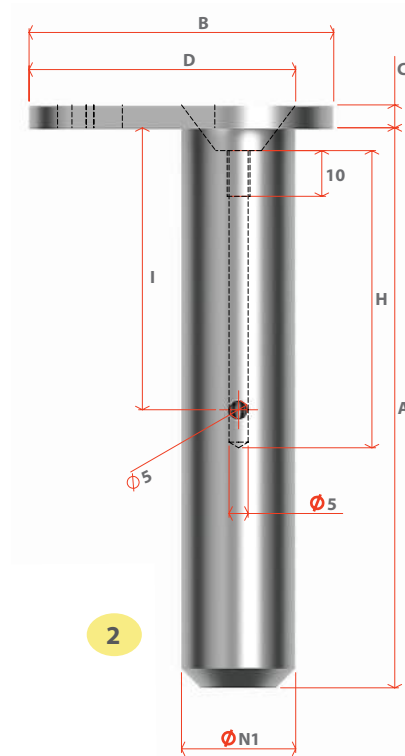
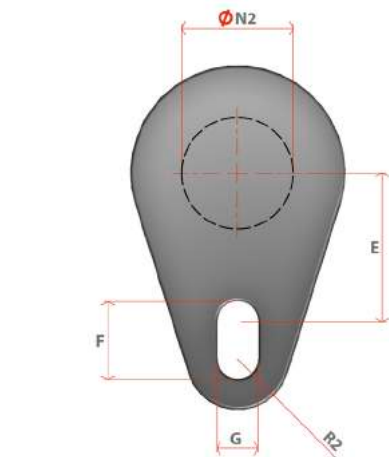
Coating | Oberbelag | Acabado

BRUT
Raw Roh Bruto
ZINGUÉ
Zink-coated Verzinkt Zincado
DELTA TONE
Delta tone Delta tone Delta tone
DACRO-MET
Dacromet Dacromet Dacromet
ACIER
Steel Stahl Acero



AXES À POIGNÉE

Handle link pins
Oberlenkerbolzen mit Griff
Con manilla

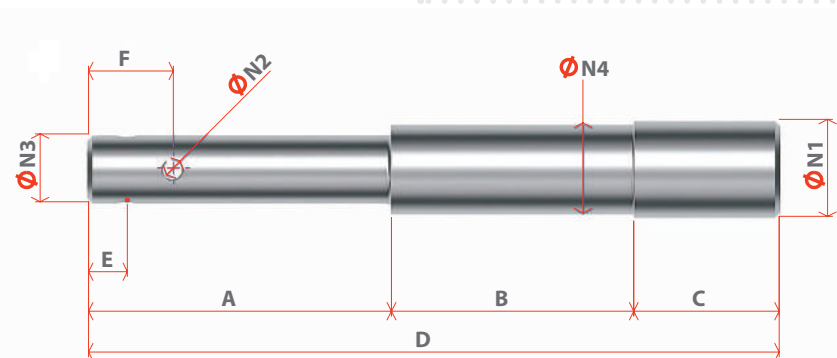


AXES DROITS

Straight link pins
Gerade Oberlenkerbolzen
Rectos

AXES DE BLOCAGE

Locking pins
Sperrbolzen
Bloqueo



3

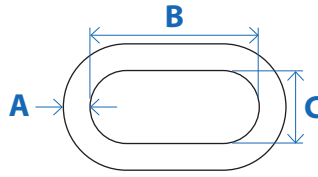
CHAÎNES ORDINAIRES

CHAÎNES ORDINAIRES

Standard chain

Standardkette

Cadena estándar



N° Jauge	A	B	C	Charge utile Payload Nutzlast Carga útil	100m	Zinguée Zink-coated Verzinkt Zincada	Polie Polished Poliert Pulida	REF. GBO 25m	Longueur Length Länge Longitud	REF.
17	3	26	6	75	15	•		201426	60	201436
19	4	32	8	125	27	•		201427 brute	58	201437
19	4	32	8	125	27	•		201428	-	-
21	5	35	10	190	43		•	201429	32	201438
23	6	42	12	275	63	•		201430	28	201439
25	7	49	14	385	86	•		201431	-	-
25	7	49	14	385	86		•	201432	-	-
27	8	52	16	525	110	•		201433 brute	20	201440
27	8	52	16	525	110	•		201434	-	-
30	10	65	20	800	175	•		217314	14	201435
30	10	50	21	800	180	•		201421	-	-
30	12	58	23	1150	270		•	201424	-	-
30	12	78	24	900	270	•		407921	-	-
30	14	62	28	1500	360	•		201425	-	-



MAILLONS RAPIDES À VISSER

Quick screwing links

Kettenglieder schnell zum Anschrauben

Eslabones rápidos para atornillar

Type	Matière	Finition	Ø	A	B	C	D	Charge utile		REF.
Type Typ Tipo	Stoff Stoff Materia	Coating Oberbelag Acabado	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Payload Nutzlast Carga útil	(g)	
	Acier Steel Stahl Acero	Zingué Zink-coated Verzinkt Zincado	4	40	31	5	14	180	12	215759
			5	51	39	7,7	17	180	22	215760
			6	59	45	8,5	21	400	36	215761
			7	68	54	9,6	22	550	54	215762
			8	74	58	10,4	24	700	76	215763
			9	82	64	12	27	900	115	215764
			10	89	69	13,5	30	1100	138	215765
			12	106	82	14,8	34	1500	224	215766
			14	122	94	15,5	40	2200	365	215767
			16	141	109	17,5	44	2900	562	215768

ATTELAGES AUTOMATIQUES



- Adaptable sur tout type de matériel (communal, motoculture et agricole)
- Galet d'accouplement rapide (dans les deux sens, même incliné)
- Verrouillage à sécurité automatique
- Livrés complets avec axes et goupilles



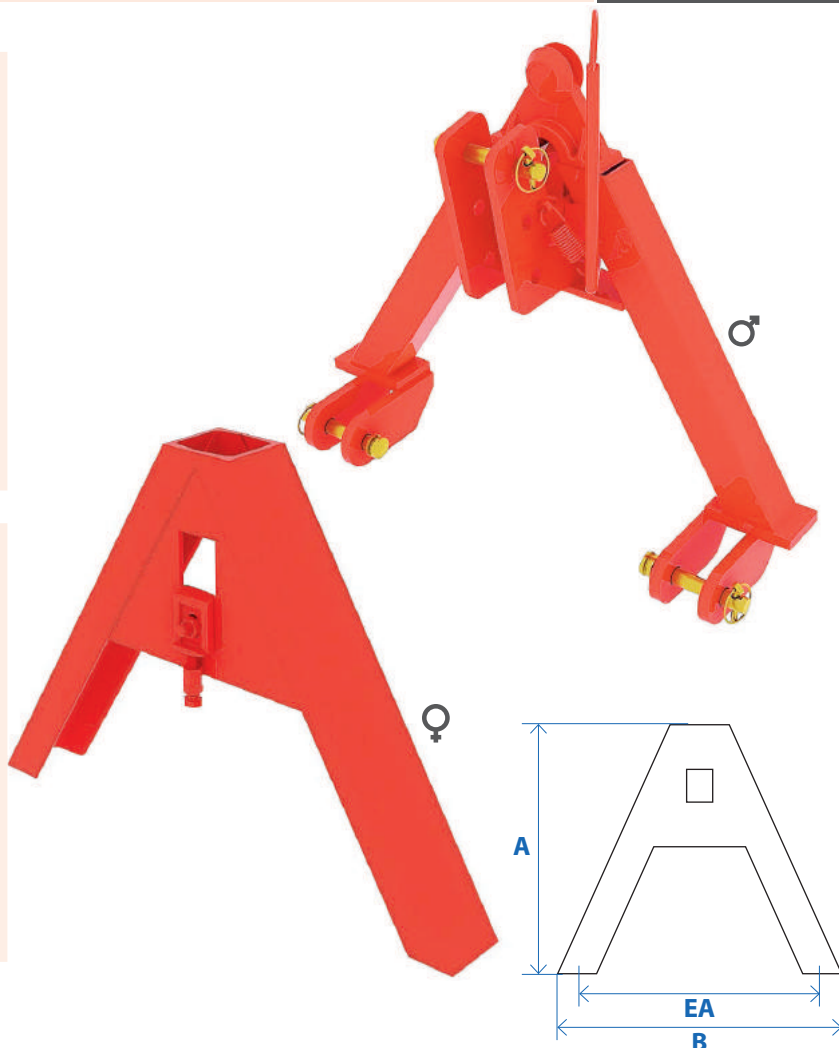
- Adjustable to any equipment type.
- Quick linkage roller (2-way, even leaned)
- Safety interlock
- Delivered complete with pins and linches



- Passend zu Geräten jeder Art.
- Schnellkupplungsrolle (wechselseitig, auch geneigt)
 - Automatische Sicherheitsverriegelung
 - Als Komplettsatz mit Bolzen und Klappstecker

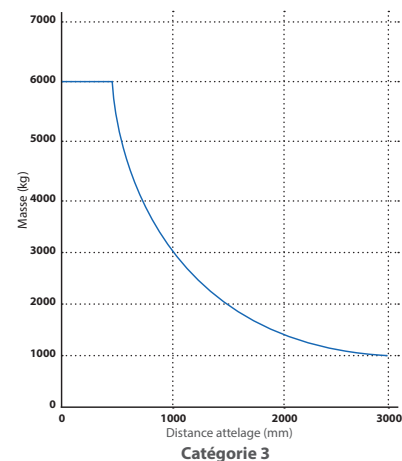
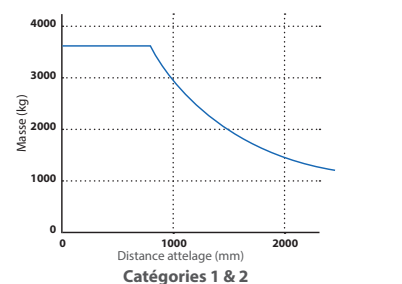


- Adaptables sobre todo tipo de material.
- Rodillo de acoplamiento rápido (en ambos sentidos, incluido inclinado)
 - Cierre con seguridad automática
 - Suministrados completos con pernos y pasadores



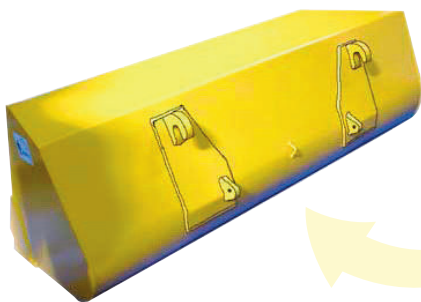
TRIANGLES D'ATTELAGE		REF. ♂	REF. ♀	REF. ♂ + ♀
Linkage triangles Gerätedreiecke Enganches tripuntales				
	EA			
CAT Communal				
Communal Kommunal Comunal	350 mm	217217	217218	217273
CAT 0	530 mm	217216	217219	217275
CAT 1	683 mm	217215		217274
CAT 2	815 mm	200949	200950	200948
CAT 3	965 mm	200951		217276

Tableaux de charge suivant porte à faux



ADAPTATEURS

Acier ST 52/3
(Norme DIN)



1



2

ATTELAGES STANDARDS EUROPÉENS POUR OUTIL AVANT TYPE EUROPLAQUE

European standard headstocks for frontloader euro type

Europäische Standardarbeitsgeräte für Frontlader - Euroaufnahme

Enganches estándares europeos para cargador frontal tipo euro

Type	Désignation	REF.
Type	Designation	
Typ	Bezeichnung	
Tipo	Designación	
1	Plaque droite Right connecting plate Rechts Anbauplatte Placa de enganche derecha	200952
2	Plaque gauche Left connecting plate Links Anbauplatte Placa de enganche izquierda	200953

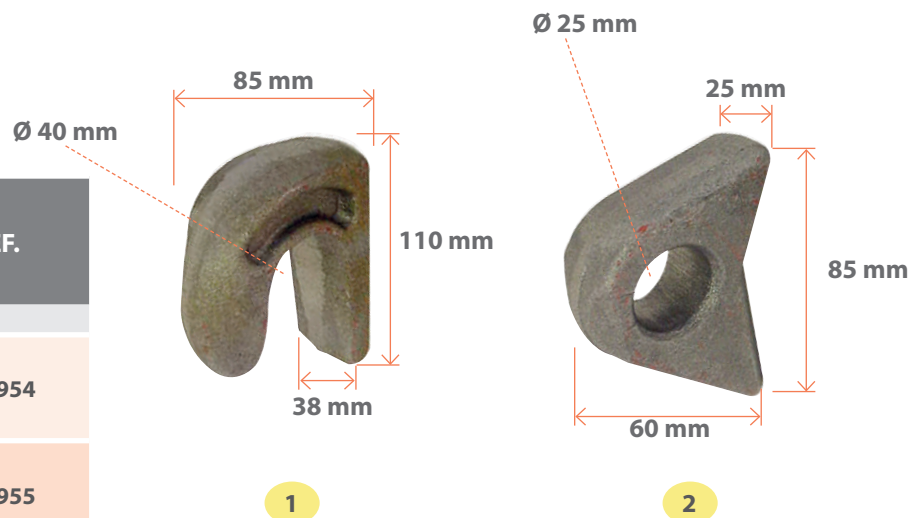
ATTELAGES AUTOMATIQUES

Automatic linkages

Automatische Kupplungen




Enganches automáticos

Type	Désignation	REF.
Type	Designation	
Typ	Bezeichnung	
Tipo	Designación	
1	Crochet à souder Weld-on hook Anschweißhaken Gancho para soldar	200954
2	Patte de fixation à souder Weld-on bracket Scharnierbock zum Anschweißen Brida de fijación para soldar	200955



1

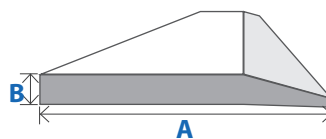
2

-  Front loader attachments parts
-  Zubehörteile für Frontlader
-  Repuestos de accesorios para palas
- Working edges and rubber strips
- Verschleißschneiden und Gummileisten
- Cuchillas de desgaste y bandas de goma

PIÈCES ACCESSOIRES DE CHARGEUR

AGRIEST
EQUIPEMENTS

LAMES D'USURE ET BANDES CAOUTCHOUC



LAMES D'USURE

Wearing shares

Verschleißklingen

Cuchillas de desgaste

Utilisation	Qualité	A	B	Longueur	REF.
Use	Quality			Length	
Anwendung	Qualität			Länge	
Uso	Calidad			Longitud	
		(mm)	(mm)	(mm)	
TP Publics works Tiefbau Obras públicas	Hardox 400	150	15	2000	207984
		150	15	2200	207985
		150	15	2500	207986
		150	15	3000	207992
		200	15	2000	207987
		200	15	2200	207989
		200	15	2500	207990
		200	15	3000	217202
		200	20	2000	207988
		200	20	2200	208591
		200	20	2500	207991
Agricole Agricultural Landwirtschaftlich Agrícola	400 HB	110	12	1800	205191
		110	12	2000	205192
		110	12	2300	205193
		110	12	2500	205194
		150	16	2000	205195
		150	16	2300	205196
		150	16	2500	205197
		150	16	3000	205198








BANDES CAOUTCHOUC POUR RABOT À LISIER

Rubber strips for manure scraper

Gummileisten für Gülleschieber

Bandas de goma para raspador de estiércol

Matière	Largeur		REF.	REF.	REF.	REF.
Stoff	Width					
Stoff	Breite		2,00m	2,25m	2,50m	10m
Materia	Anchura	(mm)				
	(mm)	(mm)				
Standard Standard Einfache Estándar	100	30	214861	207787	214856	214859
	140	30	214860	207788	214857	214858
Armurite Armurite Armurite Armurites	100	30	207156	207157	205068	214862
	140	30	207158	207159	207160	214863



AGRI-POWER

La Qualité au meilleur prix

Maîtrise du process de fabrication :

*Ownership of the manufacturing process
Beherrschen aller Produktionsabläufe
Dominio del proceso de fabricación*

• Sélection des aciers les mieux adaptés.

*Selection of the most fitted steels
Auswahl der passenden Stahlsorten
Selección de los aceros más adecuados*

• Précision du traitement thermique.

*Accuracy of the heat treatment
Genauigkeit der Hitzebehandlung
Precisión del tratamiento térmico*

• Finition haut de gamme.

*High quality coating
Qualitativ hochwertige Oberbelagbearbeitung
Acabado de alta gama*

Fabrication & distribution exclusive par AGRIEST

Exclusive manufacturing process

Exklusiv Produktionsablauf

Proceso de fabricación exclusivo



 Loader tines

 Zinken

 Púas cargapacas

Threaded loader tines

Zinken mit Gewinde

Púas roscadas

DENTS DE FOURCHE



DENTS DE FOURCHE FILETÉES

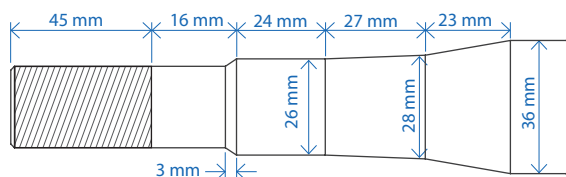



DENTS DE FOURCHE FILETÉES Ø 36 mm - CÔNE COURT

Threaded loader tines Ø 36 mm - Short cone

Zinken mit Gewinde Ø 36 mm - Kurz Konus

Púas roscadas Ø 36 mm - Cono corto



Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	36	650	M22 x 1,5	3	•	208732	215472


Bagues d'adaptation
 Weld-on bushes
 Einschweiß Buchsen
 Casquillos para púas


214

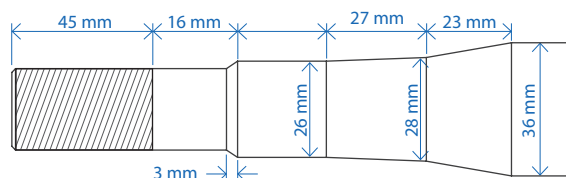



DENTS DE FOURCHE FILETÉES Ø 36 mm - CÔNE COURT

Threaded loader tines Ø 36 mm - Short cone

Zinken mit Gewinde Ø 36 mm - Kurz Konus

Púas roscadas Ø 36 mm - Cono corto



Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	36	800	M22 x 1,5	3,5	•	215423	215472
	36	1100	M22 x 1,5	5,9	•	215425	215469
	36	1300	M22 x 1,5	7,4	•	208733	215469
	36	1400	M22 x 1,5	8,3	•	215428	215469


Bagues d'adaptation
 Weld-on bushes
 Einschweiß Buchsen
 Casquillos para púas


214

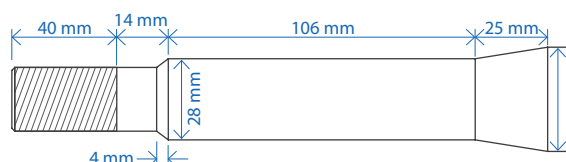



DENTS DE FOURCHE FILETÉES Ø 36 mm - CÔNE COURT

Threaded loader tines Ø 36 mm - Short cone

Zinken mit Gewinde Ø 36 mm - Kurz Konus

Púas roscadas Ø 36 mm - Cono corto

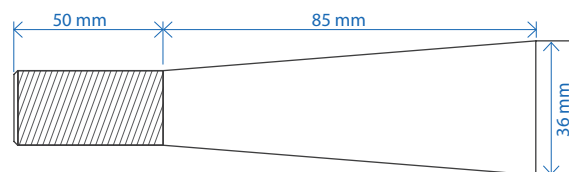


Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	36	850	M22 x 1,5	4	•	217735	215472


Bagues d'adaptation
 Weld-on bushes
 Einschweiß Buchsen
 Casquillos para púas


214

DENTS DE FOURCHE FILETÉES



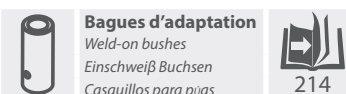
DENTS DE FOURCHE FILETÉES Ø 36 mm - CÔNE LONG

Threaded loader tines Ø 36 mm - Long cone

Zinken mit Gewinde Ø 36 mm - Lang Konus

Púas roscadas Ø 36 mm - Cono largo

Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	36	680	M20 x 1,5	3,4	•	208728	215471
	36	800	M20 x 1,5	3,9	•	215419	215471

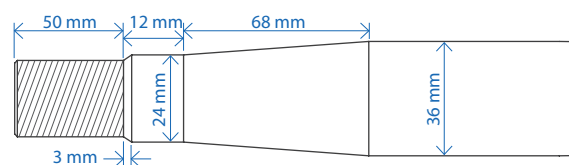


DENTS DE FOURCHE FILETÉES Ø 36 mm - CÔNE LONG

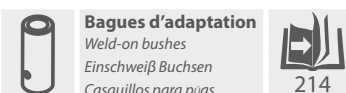
Threaded loader tines Ø 36 mm - Long cone

Zinken mit Gewinde Ø 36 mm - Lang Konus

Púas roscadas Ø 36 mm - Cono largo



Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	36	1000	M20 x 1,5	5,1	•	217737	215470

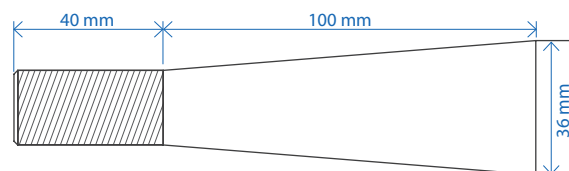


DENTS DE FOURCHE FILETÉES Ø 36 mm - CÔNE LONG

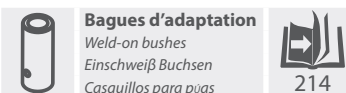
Threaded loader tines Ø 36 mm - Long cone

Zinken mit Gewinde Ø 36 mm - Lang Konus

Púas roscadas Ø 36 mm - Cono largo



Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	36	1100	M20 x 1,5	5,1	•	208729	215470
	36	1250	M20 x 1,5	7,4	•	208730	215470
	36	1400	M20 x 1,5	8,6	•	208731	215470





Loader tines

Zinken

Púas cargapacas

Threaded loader tines

Zinken mit Gewinde

Púas roscadas

DENTS DE FOURCHE

AGRIEST
EQUIPMENTS

DENTS DE FOURCHE FILETÉES

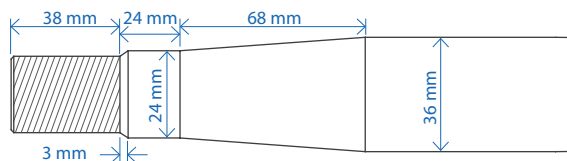
AGRI-POWER

DENTS DE FOURCHE FILETÉES Ø 36 mm - CÔNE LONG

Threaded loader tines Ø 36 mm - Long cone

Zinken mit Gewinde Ø 36 mm - Lang Konus

Púas roscadas Ø 36 mm - Cono largo



Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	36	680	M22 x 1,5	2,8	•	215420	215471
	36	800	M22 x 1,5	3,5	•	215422	215471
	36	900	M22 x 1,5	4,3	•	217736	215471
	36	1000	M22 x 1,5	5,1	•	217738	215470
	36	1100	M22 x 1,5	5,9	•	215426	215470
	36	1200	M22 x 1,5	6,7	•	217739	215470
	36	1400	M22 x 1,5	8,3	•	215427	215470



Bagues d'adaptation
Weld-on bushes
Einschweiß Buchsen
Casquillos para púas



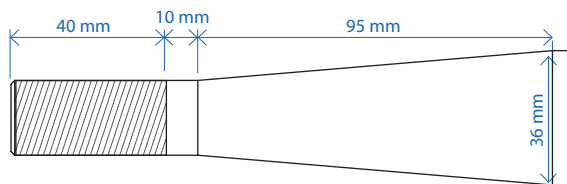
214

DENTS DE FOURCHE FILETÉES À SPATULE Ø 36 mm - CÔNE LONG

Spoon end threaded loader tines Ø 36 mm - Long cone

Löffelzinken mit Gewinde Ø 36 mm - Lang Konus

Púas pletinas roscadas Ø 36 mm - Cono largo



Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	36	1100	M22 x 1,5	4,9	•	215459	-
	36	1250	M22 x 1,5	5,27	•	215458	-
	36	1400	M22 x 1,5	8	•	215460	-



Bagues d'adaptation
Weld-on bushes
Einschweiß Buchsen
Casquillos para púas



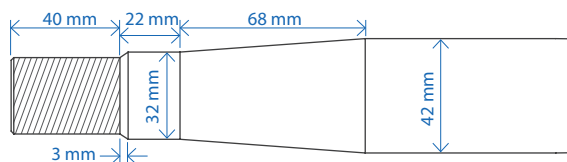
AGRI-POWER

DENTS DE FOURCHE FILETÉES Ø 42 mm - CÔNE LONG

Threaded loader tines Ø 42 mm - Long cone

Zinken mit Gewinde Ø 42 mm - Lang Konus

Púas roscadas Ø 42 mm - Cono largo



Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	42	810	M28 x 1,5	4,85	•	215434	215465
	42	900	M28 x 1,5	5,85	•	215435	215465
	42	1000	M28 x 1,5	7	•	215436	215465
	42	1100	M28 x 1,5	8,1	•	215437	215465
	42	1200	M28 x 1,5	9,1	•	215438	215465
	42	1400	M28 x 1,5	11,5	•	215442	215465

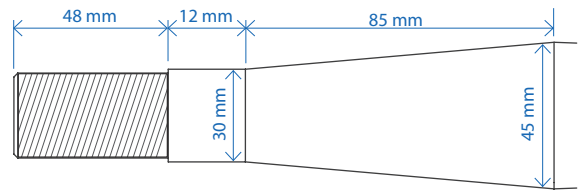


Bagues d'adaptation
Weld-on bushes
Einschweiß Buchsen
Casquillos para púas



214

DENTS DE FOURCHE FILETÉES



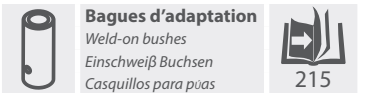
DENTS DE FOURCHE FILETÉES Ø 45 mm - CÔNE LONG

Threaded loader tines Ø 45 mm - Long cone

Zinken mit Gewinde Ø 45 mm - Lang Konus

Púas roscadas Ø 45 mm - Cono largo

Profil	Ø	Longueur totale	Filetage			REF.	REF.
Profile		Length	Thread	kg			
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	45	810	M28 x 1,5	6	•	208737	209298
	45	980	M28 x 1,5	8,3	•	208738	209298
	45	1100	M28 x 1,5	9,85	•	208739	209298
	45	1250	M28 x 1,5	11,63	•	208740	209298
	45	1400	M28 x 1,5	13,65	•	208741	209298

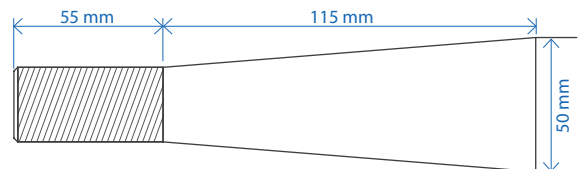


DENTS DE FOURCHE FILETÉES Ø 50 mm - CÔNE LONG

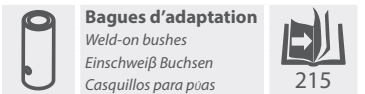
Threaded loader tines Ø 50 mm - Long cone

Zinken mit Gewinde Ø 50 mm - Lang Konus

Púas roscadas Ø 50 mm - Cono largo



Profil	Ø	Longueur totale	Filetage			REF.	REF.
Profile		Length	Thread	kg			
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	50	820	M28 x 1,5	10,5	•	208743	209299
	50	980	M28 x 1,5	11,63	•	208744	209299
	50	1100	M28 x 1,5	13,48	•	208745	209299
	50	1400	M28 x 1,5	18,30	•	208746	209299

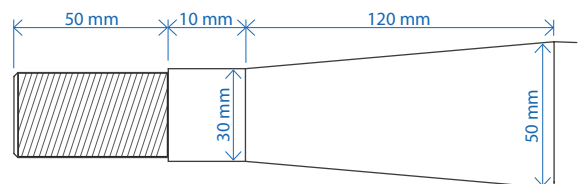


DENTS DE FOURCHE FILETÉES Ø 50 mm - CÔNE LONG

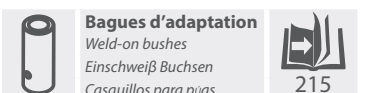
Threaded loader tines Ø 50 mm - Long cone

Zinken mit Gewinde Ø 50 mm - Lang Konus

Púas roscadas Ø 50 mm - Cono largo



Profil	Ø	Longueur totale	Filetage			REF.	REF.
Profile		Length	Thread	kg			
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	50	810	M28 x 1,5	7,18	•	208747	209299
	50	980	M28 x 1,5	10,27	•	208748	209299
	50	1100	M28 x 1,5	11,90	•	208749	209299
	50	1250	M28 x 1,5	14,20	•	208750	209299
	50	1400	M28 x 1,5	16,70	•	208751	209299





Loader tines



Zinken



Púas cargapacas

Pin fitted loader tines

Zinken mit Bohrung

Púas con agujero

DENTS DE FOURCHE

AGRIEST
EQUIPEMENTS

DENTS DE FOURCHE PERCÉES

DENTS DE FOURCHE PERCÉES Ø 28/22 mm

Pin fitted loader tines Ø 28/22 mm

Zinken mit Bohrung Ø 28/22 mm

Púas con agujero Ø 28/22 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage			REF.	REF.
Profile Profil Perfil		Length Länge Longitud	Bore Bohrung Ataque	(kg)			
	(mm)	(mm)	(mm)				
	28/22	740	6	3,2		215443	-



Bagues d'adaptation

Weld-on bushes
Einschweiß Buchsen
Casquillos para púas

DENTS DE FOURCHE PERCÉES Ø 30/22 mm

Pin fitted loader tines Ø 30/22 mm

Zinken mit Bohrung Ø30/22 mm

Púas con agujero Ø 30/22 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage			REF.	REF.
Profile Profil Perfil		Length Länge Longitud	Bore Bohrung Ataque	(kg)			
	(mm)	(mm)	(mm)				
	30/22	820	11	3		215451	205371



Bagues d'adaptation

Weld-on bushes
Einschweiß Buchsen
Casquillos para púas

216

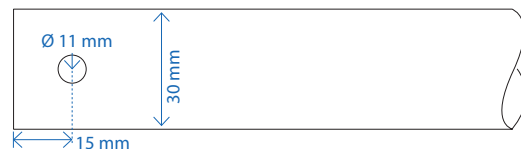
AGRI-POWER

DENTS DE FOURCHE PERCÉES Ø 30 mm

Pin fitted loader tines Ø 30 mm

Zinken mit Bohrung Ø30 mm

Púas con agujero Ø 30 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage			REF.	REF.
Profile Profil Perfil		Length Länge Longitud	Bore Bohrung Ataque	(kg)			
	(mm)	(mm)	(mm)				
	30	760	11	3,1		215449	217761



Bagues d'adaptation

Weld-on bushes
Einschweiß Buchsen
Casquillos para púas

216

DENTS DE FOURCHE

DENTS DE FOURCHE PERCÉES

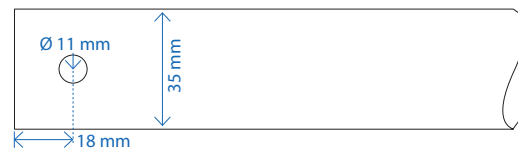







DENTS DE FOURCHE PERCÉES Ø 35 mm

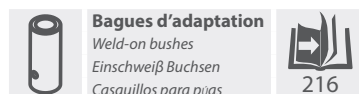
Pin fitted loader tines Ø 35 mm

Zinken mit Bohrung Ø35 mm

Púas con agujero Ø 35 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage			REF.	REF.
Profile Profil Perfil		Length Länge Longitud	Thread Gewinde Rosca				
	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)			
	35	760	11	4,2		208723	217294

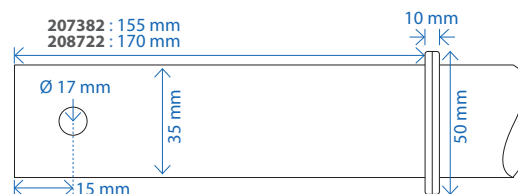






DENTS DE FOURCHE PERCÉES Ø 35 mm

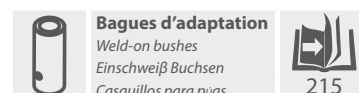
Pin fitted loader tines Ø 35 mm

Zinken mit Bohrung Ø35 mm

Púas con agujero Ø 35 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage			REF.	REF.
Profile Profil Perfil		Length Länge Longitud	Thread Gewinde Rosca				
	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)			
	35	850	17	3,9		207382	408728
	35	850	17	3,9		208722	408727

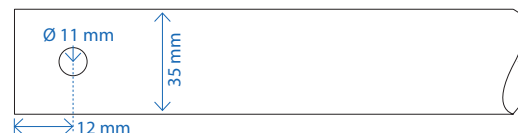








DENTS DE FOURCHE PERCÉES Ø 35 mm

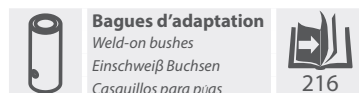
Pin fitted loader tines Ø 35 mm

Zinken mit Bohrung Ø35 mm

Púas con agujero Ø 35 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage			REF.	REF.
Profile Profil Perfil		Length Länge Longitud	Thread Gewinde Rosca				
	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)			
	35	850	17	4,5		215483	217294
	35	1150	17	6,7		215484	217294





Loader tines



Zinken



Púas cargapacas

Pin fitted loader tines

Zinken mit Bohrung

Púas con agujero

DENTS DE FOURCHE

AGRIEST
EQUIPMENTS

DENTS DE FOURCHE PERCÉES

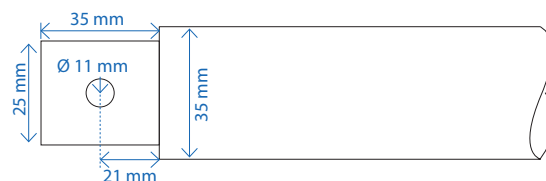


DENTS DE FOURCHE PERCÉES Ø 35/25 mm

Pin fitted loader tines Ø 35/25 mm

Zinken mit Bohrung Ø 35/25 mm

Púas con agujero Ø 35/25 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Bore				
Profil		Länge	Bohrung				
Perfil		Longitud	Ataque				
	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)			
	35/25	820	11	3,9		215452	215477
	35/25	860	11	4,15		215456	215477
	35/25	1200	11	7,25		215430	215477



Bagues d'adaptation

Weld-on bushes
Einschweiß Buchsen
Casquillos para púas

217

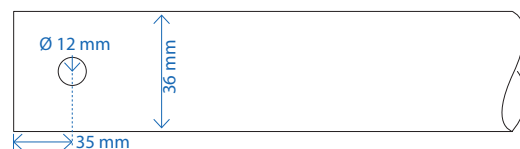


DENTS DE FOURCHE PERCÉES Ø 36 mm

Pin fitted loader tines Ø 36 mm

Zinken mit Bohrung Ø 36 mm

Púas con agujero Ø 36 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Bore				
Profil		Länge	Bohrung				
Perfil		Longitud	Ataque				
	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)			
	36	950	12	4,7		205648	218698
	36	1100	12	6,1		215433	218698
	36	1400	12	8,3		215440	218698



Bagues d'adaptation

Weld-on bushes
Einschweiß Buchsen
Casquillos para púas

217

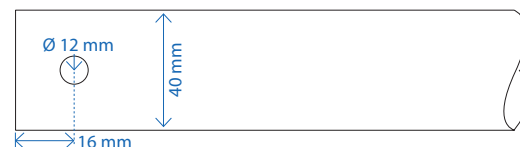


DENTS DE FOURCHE PERCÉES Ø 40 mm

Pin fitted loader tines Ø 40 mm

Zinken mit Bohrung Ø 40 mm

Púas con agujero Ø 40 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Bore				
Profil		Länge	Bohrung				
Perfil		Longitud	Ataque				
	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)			
	40	1000	12	7,1		208165	208003
	40	1100	12	8,1		207821	208003
	40	1250	12	9,65		207822	208003
	40	1400	12	11,5		207823	208003



Bagues d'adaptation

Weld-on bushes
Einschweiß Buchsen
Casquillos para púas

217

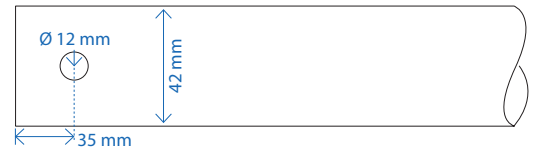
DENTS DE FOURCHE PERCÉES

DENTS DE FOURCHE PERCÉES Ø 42 mm

Pin fitted loader tines Ø 42 mm

Zinken mit Bohrung Ø 42 mm

Púas con agujero Ø 42 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage			REF.	REF.
Profile		Length	Bore				
Profil		Länge	Bohrung	(kg)			
Perfil		Longitud	Ataque				
	(mm)	(mm)	(mm)				
	42	900	12	6,5		215457	215467
	42	1250	12	9,65		215431	215467
	42	1400	12	11,5		215441	215467



Bagues d'adaptation

 Weld-on bushes
 Einschweiß Buchsen
 Casquillos para púas


217

DENTS DE FOURCHE PERCÉES Ø 45 mm

Pin fitted loader tines Ø 45 mm

Zinken mit Bohrung Ø 45 mm

Púas con agujero Ø 45 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage			REF.	REF.
Profile		Length	Bore				
Profil		Länge	Bohrung	(kg)			
Perfil		Longitud	Ataque				
	(mm)	(mm)	(mm)				
	45	995	17	7,2		215453	215468
	45	1055	17	8,85		219865	215468
	45	1200	17	10,5		215454	215468
	45	1400	17	12		215455	215468



Bagues d'adaptation

 Weld-on bushes
 Einschweiß Buchsen
 Casquillos para púas

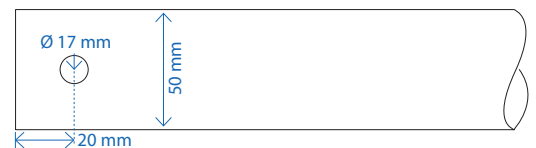

217

DENTS DE FOURCHE PERCÉES Ø 50 mm

Pin fitted loader tines Ø 50 mm

Zinken mit Bohrung Ø 50 mm

Púas con agujero Ø 50 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage			REF.	REF.
Profile		Length	Bore				
Profil		Länge	Bohrung	(kg)			
Perfil		Longitud	Ataque				
	(mm)	(mm)	(mm)				
	50	1050	17	9,6		208742	215466
	50	1200	17	12,25		215429	215466



Bagues d'adaptation

 Weld-on bushes
 Einschweiß Buchsen
 Casquillos para púas


217



Loader tines



Zinken



Púas cargapacas

Curved loader tines

Gebogene Zinken

Púas curvas

DENTS DE FOURCHE

AGRIEST
EQUIPEMENTS

DENTS DE FOURCHE COURBÉES

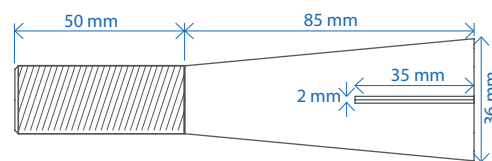
AGRI-POWER

DENTS DE FOURCHE FILETÉES COURBÉES Ø 36 mm NERVURÉES - CÔNE LONG

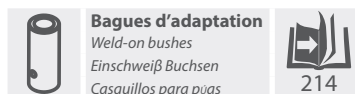
Curved threaded loader tines Ø 36 mm - Long cone

Gebogene Zinken mit Gewinde Ø 36 mm - Lang Konus

Púas curvas roscadas Ø 36 mm - Cono largo



Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	36	600	M20 x 1,5	2,70	•	208725	208233
	36	680	M20 x 1,5	3,4	•	208726	208233
	36	810	M20 x 1,5	3,9	•	208727	208233

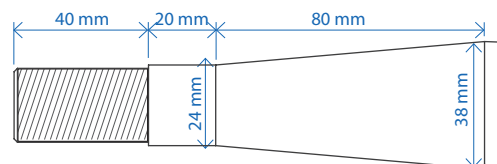


DENTS DE FOURCHE FILETÉES COURBÉES Ø 38 mm - CÔNE LONG

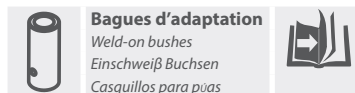
Curved threaded loader tines Ø 38 mm - Long cone

Gebogene Zinken mit Gewinde Ø 38 mm - Lang Konus

Púas curvas roscadas Ø 38 mm - Cono largo



Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	38	660	M22 x 1,5	2,9	•	215421	-
	38	770	M22 x 1,5	3,05	•	215424	-

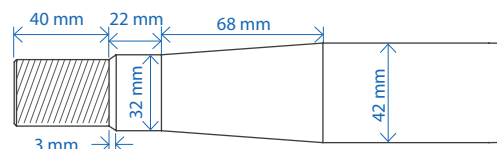


DENTS DE FOURCHE FILETÉES COURBÉES Ø 42 mm - CÔNE LONG

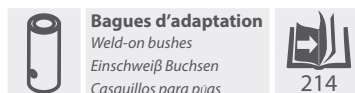
Curved threaded loader tines Ø 42 mm - Long cone

Gebogene Zinken mit Gewinde Ø 42 mm - Lang Konus

Púas curvas roscadas Ø 42 mm - Cono largo



Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)		(kg)			
	42	750	M28 x 1,5	4,85	•	219855	215465



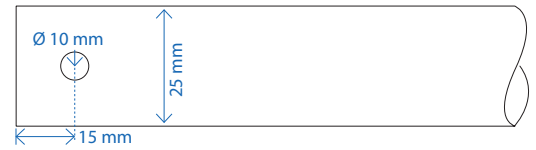
DENTS DE FOURCHE COURBÉES

DENTS DE FOURCHE PERCÉES COURBÉES Ø 25 mm

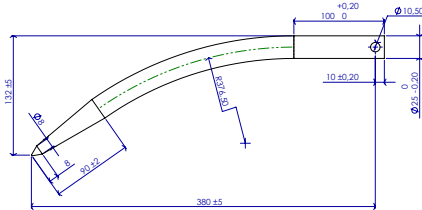
Curved pin fitted loader tines Ø 25 mm

Gebogene Zinken mit Bohrung Ø 25 mm

Púas curvas con agujero Ø 25 mm



Type	Profil	Ø	Longueur totale	Perçage	kg		REF.	REF.
Type	Profile	Ø	Length	Bore	kg			
Typ	Profil			Bohrung				
Tipo	Perfil			Ataque				
		(mm)		(mm)	(kg)			
		25	530	10	1,9		217335	218094
		25	420	10,5	1,4		208040	
		25	430	15	1,46		209806	
		25	550	10,5	2,00		208122	



Bagues d'adaptation

Weld-on bushes

Einschweiß Buchsen

Casquillos para púas



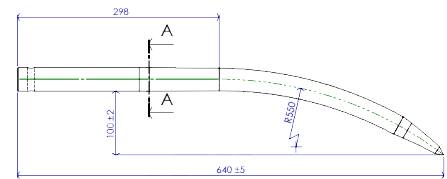
216

DENTS DE FOURCHE PERCÉES COURBÉES Ø 35 mm

Curved pin fitted loader tines Ø 35 mm

Gebogene Zinken mit Bohrung Ø 35 mm

Púas curvas con agujero Ø 35 mm



Type	Profil	Ø	Longueur totale	Perçage	kg		REF.	REF.
Type	Profile	Ø	Length	Bore	kg			
Typ	Profil		Länge	Bohrung				
Tipo	Perfil		Longitud	Ataque				
		(mm)	(mm)	(mm)	(kg)			
1		35	640	10	3,4		208724	217294
2		35	665	11	3,8		219423	217294



Bagues d'adaptation

Weld-on bushes

Einschweiß Buchsen

Casquillos para púas



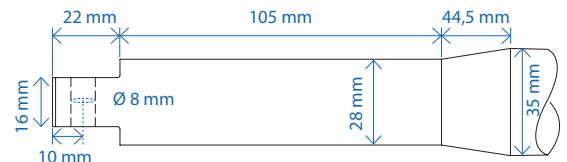
216

DENTS DE FOURCHE PERCÉES COURBÉES Ø 35 mm

Curved pin fitted loader tines Ø 35 mm

Gebogene Zinken mit Bohrung Ø 35 mm

Púas curvas con agujero Ø 35 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage	kg		REF.	REF.
Profile	Ø	Length	Bore	kg			
Profil		Länge	Bohrung				
Perfil		Longitud	Ataque				
	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)			
	35	680	8	2,6		208948	-



Bagues d'adaptation

Weld-on bushes

Einschweiß Buchsen

Casquillos para púas





Loader tines



Zinken



Púas cargapacas

Cranked threaded loader tines

Gekröpft Zinken mit Gewinde

Púas tipo bayoneta

DENTS DE FOURCHE

AGRIEST
EQUIPEMENTS

DENTS DE FOURCHE COUDÉES

DENTS DE FOURCHE FILETÉES COUDÉES Ø 36 mm - CÔNE LONG

Cranked threaded loader tines Ø 36 mm - Long cone

Gekröpft Zinken mit Gewinde Ø 36 mm - Lang Konus

Púas tipo bayoneta roscadas Ø 36 mm - Cono largo

Type	Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Type	Profile		Length	Thread				
Typ	Profil		Länge	Gewinde				
Tipo	Perfil		Longitud	Rosca				
		(mm)	(mm)	(mm)	(kg)			
1		36	820	M24 x 1,5	4	•	208735	-
		36	910	M24 x 1,5	4,4	•	208736	-
2		36	810	M22 x 1,5	3,4	•	215416	-



1



2

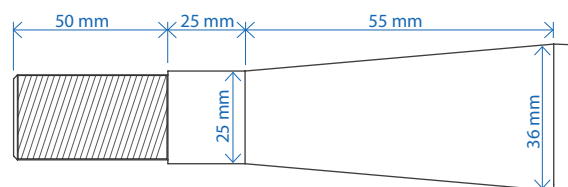


Bagues d'adaptation

Weld-on bushes

Einschweiß Buchsen

Casquillos para púas



DENTS DE FOURCHE FILETÉES COUDÉES Ø 36 mm - CÔNE LONG

Cranked threaded loader tines Ø 36 mm - Long cone

Gekröpft Zinken mit Gewinde Ø 36 mm - Lang Konus

Púas tipo bayoneta roscadas Ø 36 mm - Cono largo

Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)			
	36	820	M20 x 1,5	4	•	208734	208233



Bagues d'adaptation

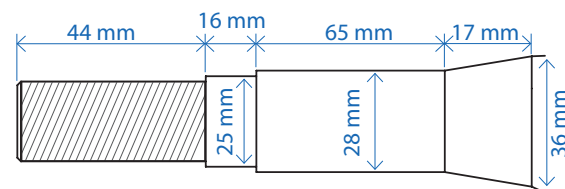
Weld-on bushes

Einschweiß Buchsen

Casquillos para púas



214



DENTS DE FOURCHE FILETÉES COUDÉES Ø 36 mm - CÔNE COURT

Cranked threaded loader tines Ø 36 mm - Short cone

Gekröpft Zinken mit Gewinde Ø 36 mm - Kurz Konus

Púas tipo bayoneta roscadas Ø 36 mm - Cono corto

Profil	Ø	Longueur totale	Filetage	kg		REF.	REF.
Profile		Length	Thread				
Profil		Länge	Gewinde				
Perfil		Longitud	Rosca				
	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)			
	36	880	M22 x 1,5	3,7	•	215417	-



Bagues d'adaptation

Weld-on bushes

Einschweiß Buchsen

Casquillos para púas



DENTS DE FOURCHE PLIÉES

DENTS DE FOURCHE PERCÉES PLIÉES Ø 25 mm

Bent pin fitted loader tines Ø 25 mm

Gebeugte Zinken mit Bohrung Ø 25 mm

Púas plegadas con agujero Ø 25 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage			REF.	REF.
Profile Profil Perfil		Length Länge Longitud	Bore Bohrung Ataque	(kg)			
	(mm)	(mm)	(mm)				
	25	520	12,5	1,83		208719	218094



Bagues d'adaptation
Weld-on bushes
Einschweiß Buchsen
Casquillos para púas



216

DENTS DE FOURCHE PERCÉES PLIÉES Ø 25 mm

Bent pin fitted loader tines Ø 25 mm

Gebeugte Zinken mit Bohrung Ø 25 mm

Púas plegadas con agujero Ø 25 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage			REF.	REF.
Profile Profil Perfil		Length Länge Longitud	Bore Bohrung Ataque	(kg)			
	(mm)	(mm)	(mm)				
	25	548	12,5	2		215446	218094
	25	548	12,5	2		215447	218094



Bagues d'adaptation
Weld-on bushes
Einschweiß Buchsen
Casquillos para púas



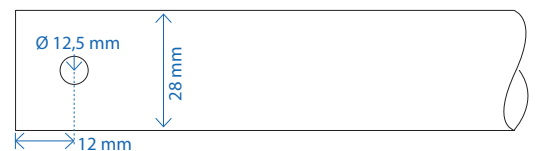
216

DENTS DE FOURCHE PERCÉES PLIÉES Ø 28 mm

Bent pin fitted loader tines Ø 28 mm

Gebeugte Zinken mit Bohrung Ø 25 mm

Púas plegadas con agujero Ø 28 mm



Profil	Ø	Longueur totale	Perçage			REF.	REF.
Profile Profil Perfil		Length Länge Longitud	Bore Bohrung Ataque	(kg)			
	(mm)	(mm)	(mm)				
	28	420	12,5	2,56		208720	-
	28	550	12,5	2,56		208721	-



Bagues d'adaptation
Weld-on bushes
Einschweiß Buchsen
Casquillos para púas





Loader tines



Zinken



Púas cargapacas

Weld-on bushes for threaded tines

Einschweißbuchsen für Zinken mit Gewinde

Casquillos para púas roscadas

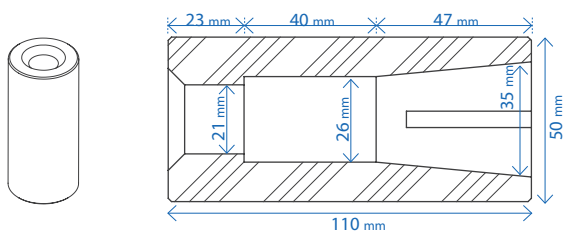
DENTS DE FOURCHE**AGRIEST**
EQUIPEMENTS**BAGUES D'ADAPTATION POUR DENTS FILETÉES****Ø 35 mm - NERVURÉE**

Ø 35 mm - Ribbed

Ø 35 mm - Verrippt

Ø 35 mm - Con nervios

REF.

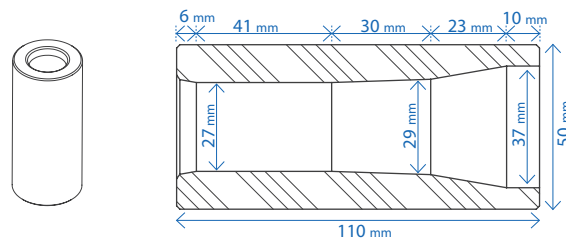
208233**Ø 36 mm - CÔNE COURT (DENTS 680 À 800 mm)**

Ø 36 mm - Short cone (tines from 680 to 800 mm)

Ø 36 mm - Kurz Konus (für Zinken von 680 bis 800 mm)

Ø 36 mm - Cono corto (para púas desde 680 hasta 800 mm)

REF.

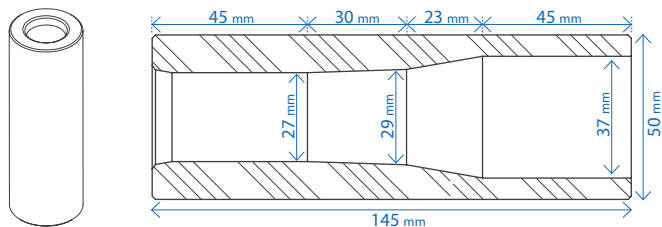
215472**Ø 36 mm - CÔNE COURT (DENTS 1100 À 1400 mm)**

Ø 36 mm - Short cone (tines from 1100 to 1400 mm)

Ø 36 mm - Kurz Konus (für Zinken von 1100 bis 1400 mm)

Ø 36 mm - Cono corto (para púas desde 1100 hasta 1400 mm)

REF.

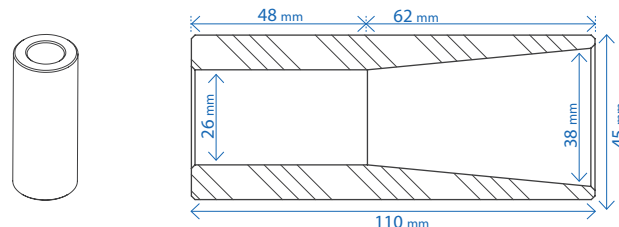
215469**Ø 36 mm - CÔNE LONG (DENTS 680 À 800 mm)**

Ø 36 mm - Long cone (tines from 680 to 800 mm)

Ø 36 mm - Lang Konus (für Zinken von 680 bis 800 mm)

Ø 36 mm - Cono largo (para púas desde 680 hasta 800 mm)

REF.

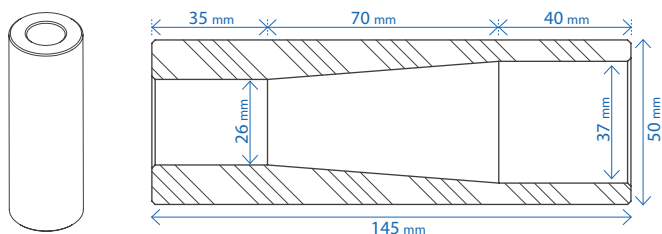
215471**Ø 36 mm - CÔNE LONG (DENTS 1100 À 1400 mm)**

Ø 36 mm - Long cone (tines from 1100 to 1400 mm)

Ø 36 mm - Lang Konus (für Zinken von 1100 bis 1400 mm)

Ø 36 mm - Cono largo (para púas de 1100 hasta 1400 mm)

REF.

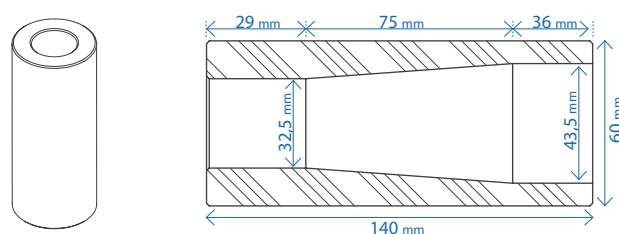
215470**Ø 42 mm - CÔNE LONG**

Ø 42 mm - Long cone

Ø 42 mm - Lang Konus

Ø 42 mm - Cono largo

REF.

215465

DENTS DE FOURCHE

Loader tines

Zinken

Púas cargapacas

BAGUES D'ADAPTATION POUR DENTS FILETÉES

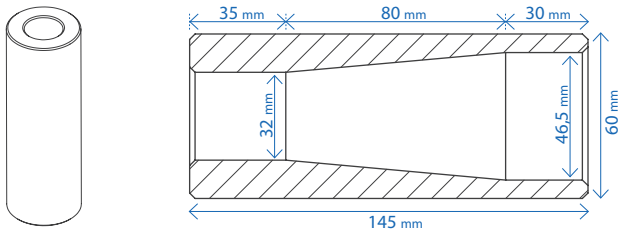
Weld-on bushes for threaded tines
Einschweißbuchsen für Zinken mit Gewinde
Casquillos para púas roscadas

Ø 45 mm - CÔNE LONG

Ø 45 mm - Long cone
Ø 45 mm - Lang Konus
Ø 45 mm - Cono largo

REF.

209298

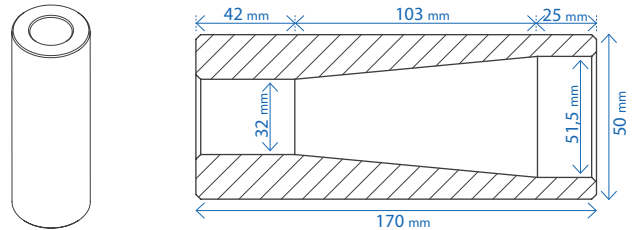


Ø 50 mm - CÔNE LONG

Ø 50 mm - Long cone
Ø 50 mm - Lang Konus
Ø 50 mm - Cono largo

REF.

209299

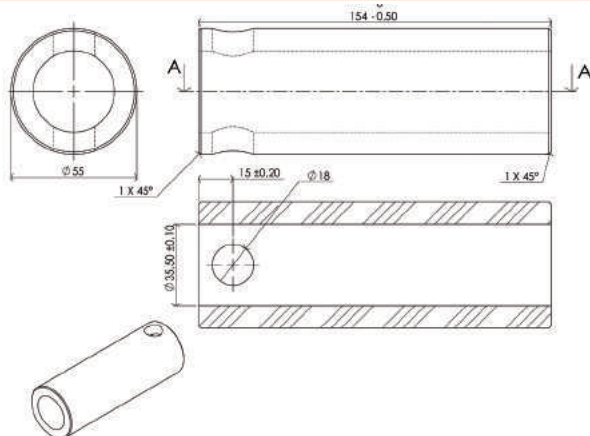


Ø 35 mm - PERCÉE - LG 154 mm

Ø 35 mm - Pin fitted LG 154 mm
Ø 35 mm - Mit bohrung LG 154 MM
Ø 35 mm - Con agujero LG 154 mm

REF.

408728

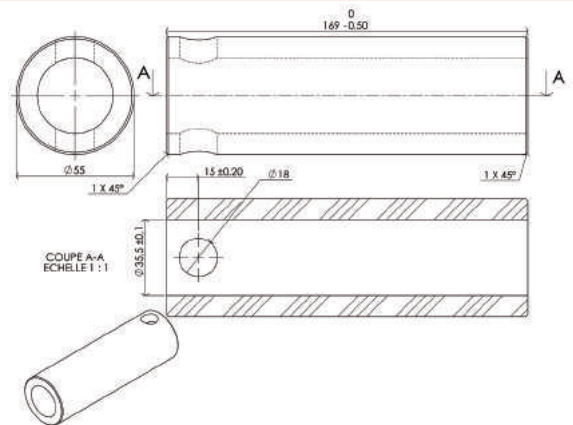


Ø 35 mm - PERCÉE - LG 169 mm

Ø 35 mm - Pin fitted LG 169 mm
Ø 35 mm - Mit bohrung LG 169 mm
Ø 35 mm - Con agujero LG 169 mm

REF.

408727



BAGUES DE CENTRAGE & ÉCROUS

Centring rings & conical Nuts
Zentrierringe & Muttern konisch
Casquillos de centrado & Tuercas cónicas

BAGUES DE CENTRAGE

Centring rings
Zentrierringe
Casquillos de centrado

Ø	REF.
(mm)	
36	215462
42	205055



ÉCROUS POUR DENTS DE FOURCHE

Conical nuts
Muttern konisch
Tuercas cónicas

Ø	REF.
(mm)	
M 20 x 1,5	215463
M 22 x 1,5	215461
M 27 x 1,5	205401
M 28 x 1,5	215464





Loader tines



Zinken



Púas cargapacas

Weld-on bushes for pin fitted tines

Einschweißbuchsen für Zinken mit Bohrung

Casquillos para púas con agujero

DENTS DE FOURCHE

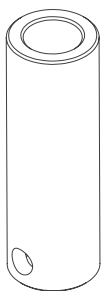


BAGUES D'ADAPTATION POUR DENTS PERCÉES

Ø 25 mm

REF.

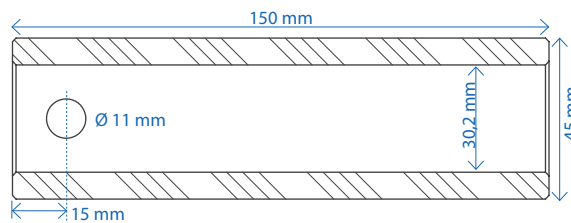
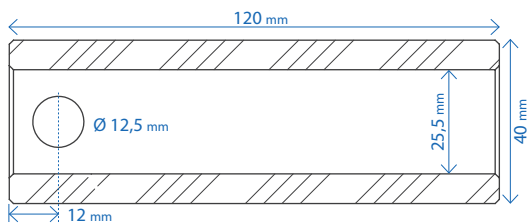
218094



Ø 30 mm

REF.

217761



Ø 30/22 mm

REF.

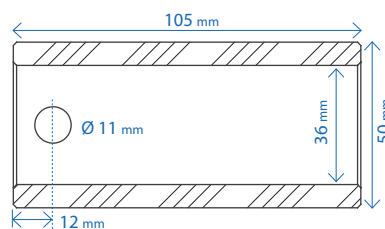
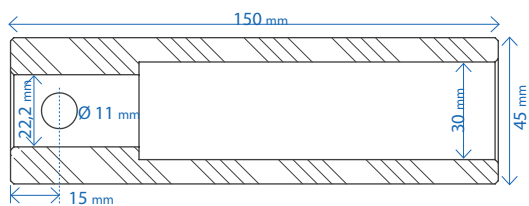
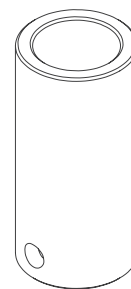
205371



Ø 35 mm

REF.

217294



Ø 35 mm

REF.

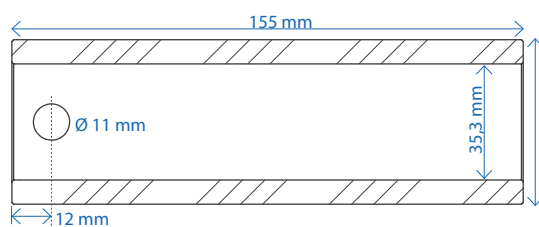
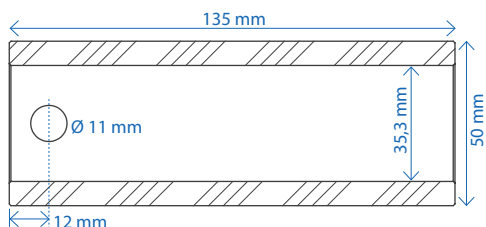
219426



Ø 35 mm

REF.

219427



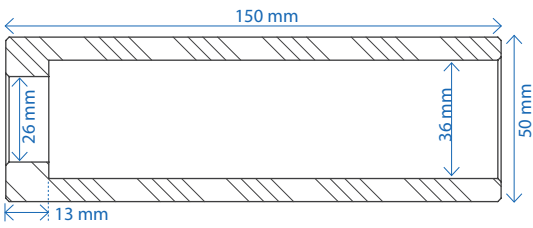
BAGUES D'ADAPTATION POUR DENTS PERCÉES

Weld-on bushes for pin fitted tines
Einschweißbuchsen für Zinken mit Bohrung
Casquillos para púas con agujero

Ø 35/25 MM

REF.

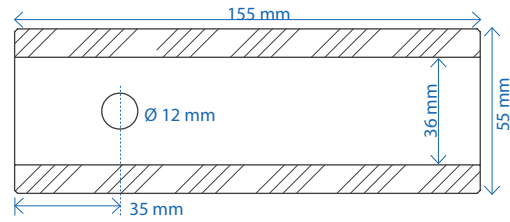
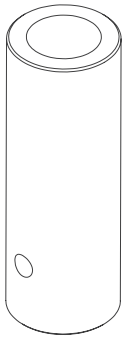
215477



Ø 36 MM

REF.

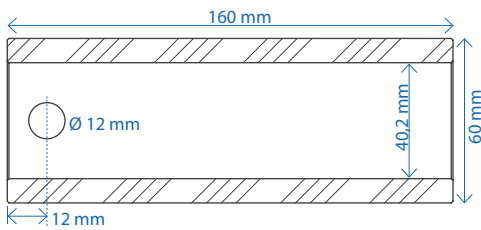
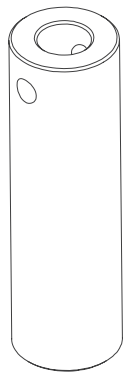
218698



Ø 40 MM

REF.

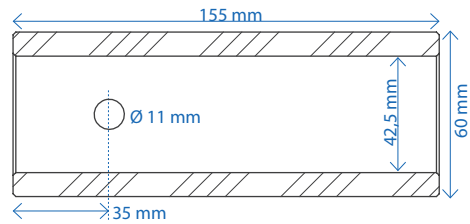
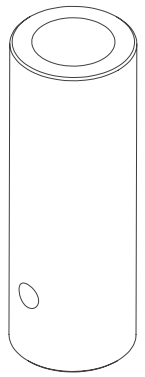
208003



Ø 42 MM

REF.

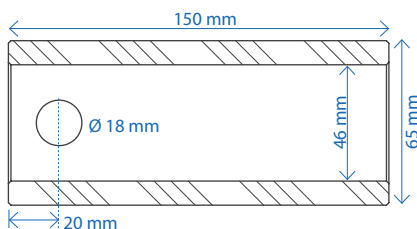
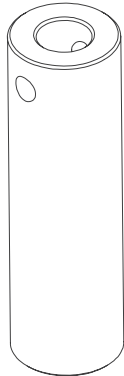
215467



Ø 45 MM

REF.

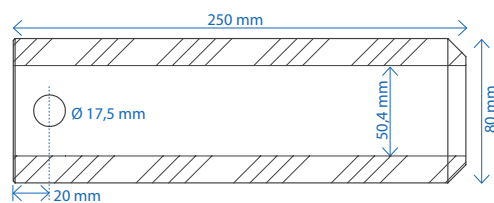
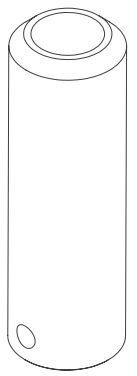
215468



Ø 50 MM

REF.

215466



Batteries

Batterien

Baterías

Agri-Power batteries

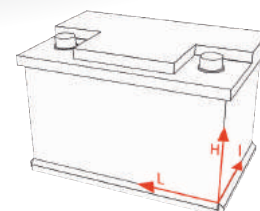
Agri-Power Batterien

Baterías Agri-Power

BATTERIES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

BATTERIES AGRI-POWER



BATTERIES DE DEMARRAGE AGRI-POWER - 12 V

Agri-Power starter batteries - 12 V

Agri-Power Starterbatterien - 12 V

Baterías de arranque Agri-Power - 12 V

Intensité de démarrage <i>Start intensity</i> <i>Startstromstärke</i> <i>Intensidad de arranque</i>	Capacité de charge <i>Battery capacity</i> <i>Batteriekapazität</i> <i>Capacidad de la batería</i>	Polarité <i>Poles</i> <i>Polarität</i> <i>Polaridad</i>	L	I	H	Listeaux <i>Hold downs</i> <i>Leisten</i> <i>Listones</i>	kg	REF.
(A)	(AH)		(mm)	(mm)	(mm)		(kg)	
420	50	1	207	175	190	B13	11,00	206895
540	60	1	242	175	190	B13	14,20	206890
540	60	2	242	175	190	B3	14,20	208541
540	60	1	242	175	175	B3	13,60	208542
680	75	1	278	175	190	B13	17,10	206891
680	75	2	278	175	190	B3	17,10	206898
710	110	1	345	175	230	B0	25,60	206892
710	110	2	345	175	230	B0	25,60	206899
710	110	1	345	175	230	B1	25,60	208538
720	80	1	310	175	175	B3	18,10	208543
750	95	1	353	175	190	B13	21,20	206888
750	95	2	353	175	190	B3	21,20	208544
770	128	1	345	175	285	B0	26,50	206894
860	100	1	353	175	190	B13	22,30	208535
1000	135	3	514	175	210	B3	33,80	206889
1000	130	3	514	218	210	B0	38,90	206900
1000	135	3	514	175	210	B3	33,80	208539
1250	180	3	513	223	223	B0	44,30	206893
1450	220	3	514	276	242	B0	56,60	206901

Polarités

1



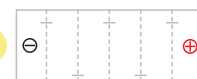
2



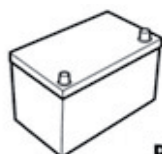
3



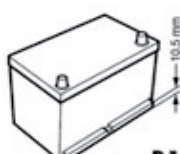
4



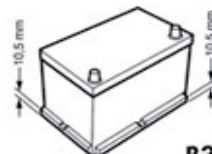
Listeaux



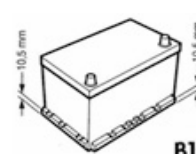
B0



B1

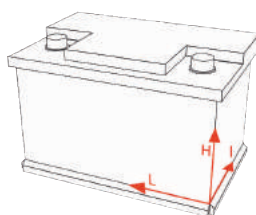


B3



B13

BATTERIES OPTIMA



BATTERIES OPTIMA REDTOP® - 12 V

Redtop Optima batteries - 12 V

Redtop Optima Batterien - 12 V

Baterías Optima Redtop - 12 V

Intensité de démarrage Start intensity Startstromstärke Intensidad de arranque (A)	Capacité Tank capacity Tankfassungsvermögen Capacidad del depósito (Ah)	Polarité Poles Polarität Polaridad	L (mm)	I (mm)	H (mm)	kg	REF.
730	44	2	228	170	195	14,60	227643
730	44	1	228	170	195	14,60	227654
815	50	2	254	172	199	17,20	227644
815	50	1	254	172	199	17,20	227648
815	50	U.S. / 2	254	172	199	17,60	227645
815	50	4	254	172	199	17,60	238162
815	50	U.S.	254	172	199	17,60	246984



BATTERIES OPTIMA REDTOP® - 6 V

Optima Redtop batteries - 6 V

Optima Redtop Batterien - 6 V

Baterías Optima Redtop - 6 V

Intensité de démarrage Start intensity Startstromstärke Intensidad de arranque (A)	Capacité Tank capacity Tankfassungsvermögen Capacidad del depósito (Ah)	Polarité Poles Polarität Polaridad	L (mm)	I (mm)	H (mm)	kg	REF.
815	50	4	254	89	204	8,40	227650



OPTIMA YELLOWTOP® - 12 V

Yellowtop Optima batteries - 12 V

Yellowtop Optima Batterien - 12 V

Baterías Optima Yellowtop - 12 V

Intensité de démarrage Start intensity Startstromstärke Intensidad de arranque (A)	Capacité Tank capacity Tankfassungsvermögen Capacidad del depósito (Ah)	Polarité Poles Polarität Polaridad	⌚ (min)	L (mm)	I (mm)	H (mm)	kg	REF.
460	38	1	66	235	130	225		237314
660	48	1	98	228	170	195	16,70	233157
765	55	2	120	254	172	199	19,50	227646
765	55	U.S.	120	254	172	199	19,90	227647
975	75	2	155	324	165	238	27,10	227653



OPTIMA YELLOWTOP® - 6 V

Optima Yellowtop batteries - 6 V

Optima Yellowtop Batterien - 6 V

Baterías Optima Yellowtop - 6 V

Intensité de démarrage Start intensity Startstromstärke Intensidad de arranque (A)	Capacité Tank capacity Tankfassungsvermögen Capacidad del depósito (Ah)	Polarité Poles Polarität Polaridad	⌚ (min)	L (mm)	I (mm)	H (mm)	kg	REF.
765	55	4	120	254	89	204		227612

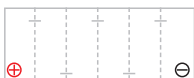


Polarités

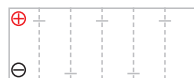
1



2



3



4



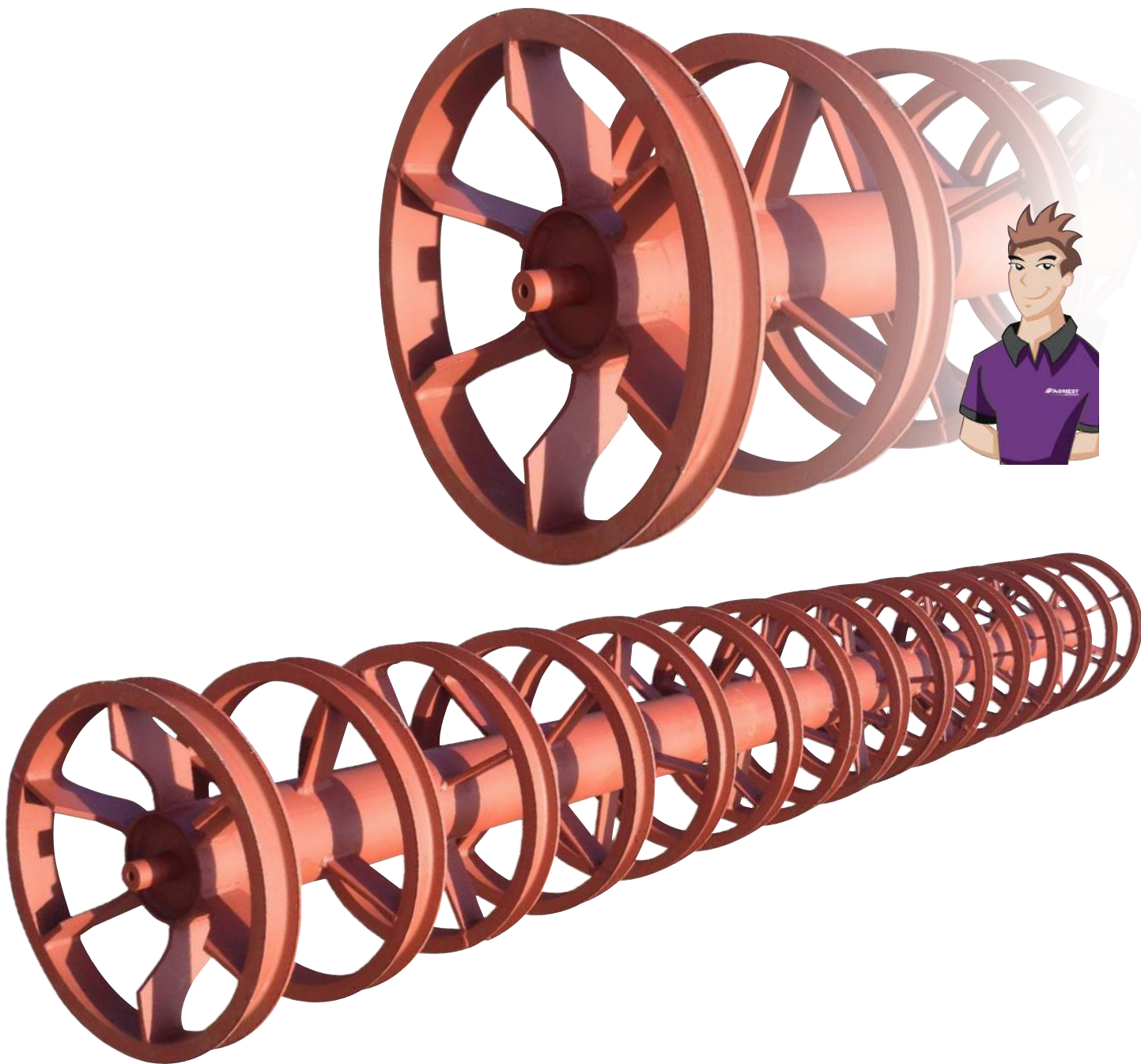
	SOIL CULTIVATION	BODENBEARBEITUNG	TRABAJO DEL SUELO	
ROULEAUX ET ACCESSOIRES	ROLLERS AND ACCESSORIES	WALZEN UND ZUBEHÖR	RODILLOS Y ACCESORIOS	
Bague de calage	<i>Tuning rings for cylinder</i>	<i>Einstellung für Zylinder</i>	<i>Anillos de ajuste para cilindro</i>	> 223
Rouleaux + supports	<i>Roller holders : arm - by pair</i>	<i>Walzenträger : Arm - das Paar</i>	<i>Soportes de rodillos : brazo - por par</i>	> 224
DISQUES ET ACCESSOIRES	DISCS AND ACCESSORIES	SCHEIBEN UND ZUBEHÖR	DISCOS Y ACCESORIO	
Roues et disques fonte	<i>Cast iron rings and discs</i>	<i>Ringe und Scheiben aus Gus</i>	<i>Ruedas y discos de fundición</i>	> 228
Disques de cover-crop	<i>Harrow discs</i>	<i>Scheiben für Scheibeneggen</i>	<i>Discos de grada cover-crop</i>	> 229
Disques spéciaux	<i>Special discs</i>	<i>Sonderscheiben</i>	<i>Discos especiales</i>	> 230
Disques de néo-déchaumage	<i>Fast harrow discs</i>	<i>Scheiben für Kurzscheibeneggen</i>	<i>Discos para cultivador</i>	> 231
Accessoires de disques	<i>Discs accessories</i>	<i>Scheibenzubehör</i>	<i>Accesorios para discos</i>	> 232
PALIERS	DISC HARROW BEARINGS	LAGER FÜR SCHEIBENEGGEN	CONJUNTOS MONOBLOCK	
Paliers	<i>Disc harrow bearings</i>	<i>Lager für scheineneggen</i>	<i>Conjuntos monoblock</i>	> 234
ROUES TÔLE	SHEET IRON WHEELS	STAHLBLECHRÄDER	RUEDAS METÁLICAS	
Roues tôle et accessoires	<i>Sheet iron wheels & accessories</i>	<i>Stahlblechräder und Zubehör</i>	<i>Ruedas metálicas y accesorios</i>	> 236
PIÈCES D'USURE	WEARING PARTS	VERSCHLEISSTEILE	PIEZAS DE DESGASTE	
Pièces de décompactage	<i>Subsoiling parts</i>	<i>Tiefenlockerungsteile</i>	<i>Repuestos para descompactador</i>	> 238
Lames d'usure	<i>Wearing shares</i>	<i>Verschleißklingen</i>	<i>Formones, brazos y dientes</i>	> 238
Dents carrées	<i>Square tines</i>	<i>Vierkant-Zinken</i>	<i>Brazos de doble espiral</i>	> 240
Dents Stripel et Tiller	<i>Stripel tines and board tines</i>	<i>Stripel-Zinken und Schleppbalkenzinken</i>	<i>Brazos de cultivador stripel y tiller</i>	> 244
Dents et socs de chisel	<i>Chisel tines & points</i>	<i>Grubberzinken und-Scharen</i>	<i>Brazos y rejas de chisel</i>	> 246
Brides	<i>Clamps</i>	<i>Flansche</i>	<i>Bridas</i>	> 248
Dents de vibroculteurs	<i>S-tines</i>	<i>S-Zinken</i>	<i>Brazos de vibrocultivador</i>	> 249
Dents Gare et Rau	<i>Gare and Rau tines</i>	<i>Gare- und Rau-Zinken</i>	<i>Brazos Gare y Rau</i>	> 250
Dents de herses lourdes	<i>Heavy harrow tines</i>	<i>Kreiselleggenzinken</i>	<i>Muelles/púas de gradas pesadas</i>	> 253
Efface-traces	<i>Track eradicator tines</i>	<i>Spurlockererzinke</i>	<i>Borrahuellas</i>	> 254
Dents flexibles	<i>Following tines</i>	<i>Kreiselheuerzinken</i>	<i>Muelles/púas de rastra</i>	> 255
BOULONNERIE	BOLTS	BOLZEN UND SCHRAUBEN	TORNILLERÍA	
Boulonnerie	<i>Bolts</i>	<i>Bolzen und Schrauben</i>	<i>Tornillería</i>	> 259
PIÈCES D'USURE AU CARBURE	CARBIDE WEARING PARTS	VERSCHLEISSTEILE AUS CARBID	PIEZAS DE DESGASTE DE CARBURO	
Éléments à souder	<i>Weld-on parts</i>	<i>Anschweißsteile</i>	<i>Piezas para soldar</i>	> 263
Dents de butteuses	<i>Ridger tines</i>	<i>Fräshaken für Dammfräse</i>	<i>Brazos de aporcador</i>	> 264
Ailerons et becs de déchaumage	<i>Stubble ploughing wings and points</i>	<i>Flügelsharen und Tüllen für Mulchgrubber</i>	<i>Cuchillas y puntas de desastrojo</i>	> 265
Décompactage	<i>Subsoiling</i>	<i>Tiefenlockerung</i>	<i>Descompactación</i>	> 266
PIECES POUR BROYEURS	SHREDDER PARTS	SCHREDDERTEILE	RESPUESTOS PARA TRITURADORAS	
Accessoires pour broyeurs	<i>Shredder accessories</i>	<i>Schredderzubehör</i>	<i>Componentes para trituradora</i>	> 268
PLANS	PLANES	PLANS	PLANS	
Plan rouleaux springflex	<i>Springflex rollers</i>	<i>Springflex-Walzen</i>	<i>Rodillos springflex</i>	> 269
Plan rouleaux hacheurs	<i>Knife rollers</i>	<i>Messerwalzen</i>	<i>Rodillos de cuchillas</i>	> 270
Plan rouleaux spire	<i>Spiral rollers</i>	<i>Spiralwalzen</i>	<i>Rodillos de espiral</i>	> 271
Plan rouleaux cage tubes	<i>Tubular packer rollers</i>	<i>Rohrpackerwalzen</i>	<i>Rodillos de barras</i>	> 272
Plan rouleaux cage fers plats	<i>Plain bar cage rollers</i>	<i>Flachstabwalzen</i>	<i>Rodillos de pletinas</i>	> 274
Plan rouleaux cage fers plats striés	<i>Striated plain bar cage rollers</i>	<i>Gerippte Flachstabwalzen</i>	<i>Rodillos de pletinas dentadas</i>	> 276
Plan supports de rouleaux	<i>Roller holders</i>	<i>Walzenträger</i>	<i>Soportes de rodillos</i>	> 278

TRAVAIL DU SOL

TRABALHO DO SOLO	PRACE ROLNE	LAVORAZIONE DEL SUOLO	ZPRACOVÁNÍ PŮDY	
ROLOS E ACESSORIOS	WAŁY UPRAWOWE + AKCESORIA	RULLI & ACCESSORI	VÁLCE & PŘÍSLUŠENSTVÍ	
Aneisde Bloqueio Hydroclips	Pierścienie Regulacyjne	Anello di bloccaggio hydroclip	Hydroklipy	> 223
Rolos + Suportes	Wały Uprawowe + Mocowania	Rulli + supporti	Válce + podpěry	> 224
DISCOS E ACESSÓRIOS	DYSKI I AKCESORIA	DISCHI & ACCESSORI	DISKY & PŘÍSLUŠENSTVÍ	
Rodas & discos em ferro fundido	Pierścienie i talerze żeliwne	Ruote e dischi in ghisa	Kola & litinové disky	> 228
Discos grade	Talerze bron	Dischi per erpice	Talířové brány	> 229
Discos especiais	Talerze specjalne	Dischi speciali	Speciální disky	> 230
Discos de grade rápida	Talerze kultywatorów	Dischi per erpice veloci	Podmítací disky	> 231
Acessórios para discos	Akcesoria do talerzy	Accessori per dischi	Příslušenství pro disky	> 232
CHUMACEIRAS	ŁOŻYSKA	CUSCINETTO	LOŽISKA DISKŮ	
Chumaceiras	Łożyska	Cuscinetto	Ložiska disků	> 234
RODAS EM CHAPA	KOŁA STALOWE	RUOTE IN LAMIERA	PLECHOVÁ KOLA	
Acessórios para roda em chapa	Koła stalowe i akcesoria	Ruote in lamiera e accessori	Příslušenství pro plechová kola	> 236
PEÇAS DE DESGASTE	CZĘŚCI ZAMIENNE	PARTI USURA	OPOTŘEBITELNÉ ČÁSTI	
Acessórios para descompactação	Części kompaktorów	Componenti per la disgregazione	Součásti podrvívání	> 238
Lâminas de desgaste	Krawędzie tnące	Denti di ricambio	Opotřebitelné nože	> 238
Braços quadrados	Żęby kwadratowe	Molle quadre	Dláta hranatá	> 240
Dentes stripel	Żęby stripel i tiller	Molle stripel e tiller	Dláta stripel	> 244
Dentes & relhas para charrua de chisel	Żęby i redlice agregatów	Molle e vomere chisel	Dláta & radličky kypříče	> 246
Flanges	Obejmy	Staffe	Příruby	> 248
Dentes de vibrocultores	Żęby kultywatora	Molle vibrocultivatore	Dláta vibračního kypříče	> 249
Dentes Gare & Rau	Żęby Gare i Rau	Denti Gare & Rau	Dláta Gare & Rau	> 250
Dentes de descompactador	Żęby ciężkich bron	Denti per erpice pesante	Dláta na těžké brány	> 253
Corta-matos	Żagarniacze	Rompitraccia	Kypříč stop	> 254
Dentes flexíveis	Żęby sprężynowe	Denti a molla	Pružná dláta	> 255
PARAFUSARIA	ŚRUBY I NAKRĘTKI	BULLONERIA	ŠROUBY	
Parafusaria	Śruby i nakrętki	Bulloneria	Šrouby	> 259
PEÇAS DE DESGASTE DE CARBURO	CZĘŚCI EKSPLOATACYJNE Z WĘGLIKÓW	PARTI DI USURA AL CARBURO	UHLÍKOVÉ SOUČÁSTI PODLÉHAJÍCÍ OPOTŘEBENÍ	
Peças para soldar	Części do spawania	Parti da saldare	Svarové dílce	> 263
Dentes para sulcador	Redlice do obsypników	Denti per rinalzatore	Zuby hrobkovačů	> 264
Alhetas e bicos cultivador	Redlice skrzydełkowe	Alettone e versoi per aratro stoppiatore	Podmítací radličky a disky	> 265
Descompactação	Głębosz	Disgregazione	Podrvívání	> 266
PEÇAS ADAPTÁVEIS DE DESTROÇADORES/TRITURADORES	CZĘŚCI DO ROZDRABNIACZY	RICAMBI PER TRITURATRICI	PŘÍZPŮSOBITELNÉ DÍLY DRTIČE	
Peças adaptáveis de destroçadores/trituradores	Części do rozdrabniaczy	Ricambi per trituratrici	Přízpusobitelné díly drtiče	> 268
ESQUEMAS	PLANY	PIANI	NÁVODY	
Rolos springflex	Wały springflex	Rulli springflex	Válce springflex	> 269
Rolos para destruidor de vegetais	Wały tnące	Rulli affilati	Válce k odstranění rostlin	> 270
Rolos spire	Wały spiralne	Rulli a spirale	Válce spire	> 271
Rolos tipo gaiola em tubo	Wały rurowe	Rulli a gabbia tubolari	Válce trubcový rám	> 272
Rolos tipo gaiola em ferro planos	Wały z listwami płaskimi	Rulli a gabbia con barre piate	Válce rám z plochých želez	> 274
Rolos tipo gaiola em ferro planos e estriados	Wały z listwami uzębionymi	Rulli a gabbia con barre piate striate	Válce s rámem z plochých rýhovaných želez	> 276
Chumaceiras para rolos	Mocowania wałów	Supporti di rulli	Podpěry válců	> 278

ROULEAUX TYPE U SUR MESURE

U type rollers | Walzen Typ U | Rodillos tipo U



Contactez-nous pour plus d'informations
equipements@agriest.com

Contact us for further information
Für weitere Informationen kontaktieren sie uns
Contáctenos para mas información

BAGUES DE CALAGE DE VÉRINS

Bagues de calage de vérin

Tuning rings for cylinder | Einstellring für Zylinder | Anillos de ajuste para cilindro



REF. : 406119

Bleu - Ep. : 6,5 mm

Blue - Thickness : 6.5mm

Blau - Stärke : 6,5 mm

Azul - Espesor : 6,5 mm



REF. : 406120

Rouge - Ep. : 9,5 mm

Red - Thickness : 9.5 mm

Rot - Stärke : 9,5 mm

Rojo - Espesor : 9,5 mm



REF. : 406121

Vert - Ep. : 13 mm

Green - Thickness : 9.5 mm

Grün - Stärke : 13 mm

Verde - Espesor : 13 mm



REF. : 406122

Jaune - Ep. : 19 mm

Yellow - Thickness : 19 mm

Gelb - Stärke : 19 mm

Amarillo - Espesor : 19 mm



REF. : 406123

Noir - Ep. : 37,8 mm

Black - Thickness : 37.8 mm

Schwarz - Stärke : 37,8 mm

Negro - Espesor : 37,8 mm

max ø 50 mm

BAGUES DE CALAGE DE VÉRINS

Tuning rings for cylinder

Einstellring für Zylinder

Anillos de ajuste para cilindro

Désignation	Épaisseur	Ø Vérin	REF.	
Designation	Thickness	Cylinders	Zingué	
Bezeichnung	Dicke	Zylinder		
Designación	Espesor	Cilindros		
	(mm)	(mm)		
Hydroclips alu poignée zinguée	6,4	38	409745	
	9,5	38	409752	
	12,7	38	409746	
	19,1	38	409753	
	25,4	38	409747	
	37,8	38	409754	
	50,8	38	409748	
	Alu tuning rings galvanized grips Alu Einstellring Verzinktgriffen Anillos de ajuste manilla zincada	6,4	50,4	409740
		9,5	50,4	409749
		12,7	50,4	409741
19		50,4	409750	
25,4		50,4	409742	
28,6		50,4	409743	
37,8		50,4	409751	
50,8		50,4	409744	



Contactez-nous pour plus d'informations
equipements@agriest.com

Contact us for further information
Für weitere Informationen kontaktieren sie uns
Contáctenos para mas información

ROULEAUX ET ACCESSOIRES


ROULEAUX CAGE - TUBES

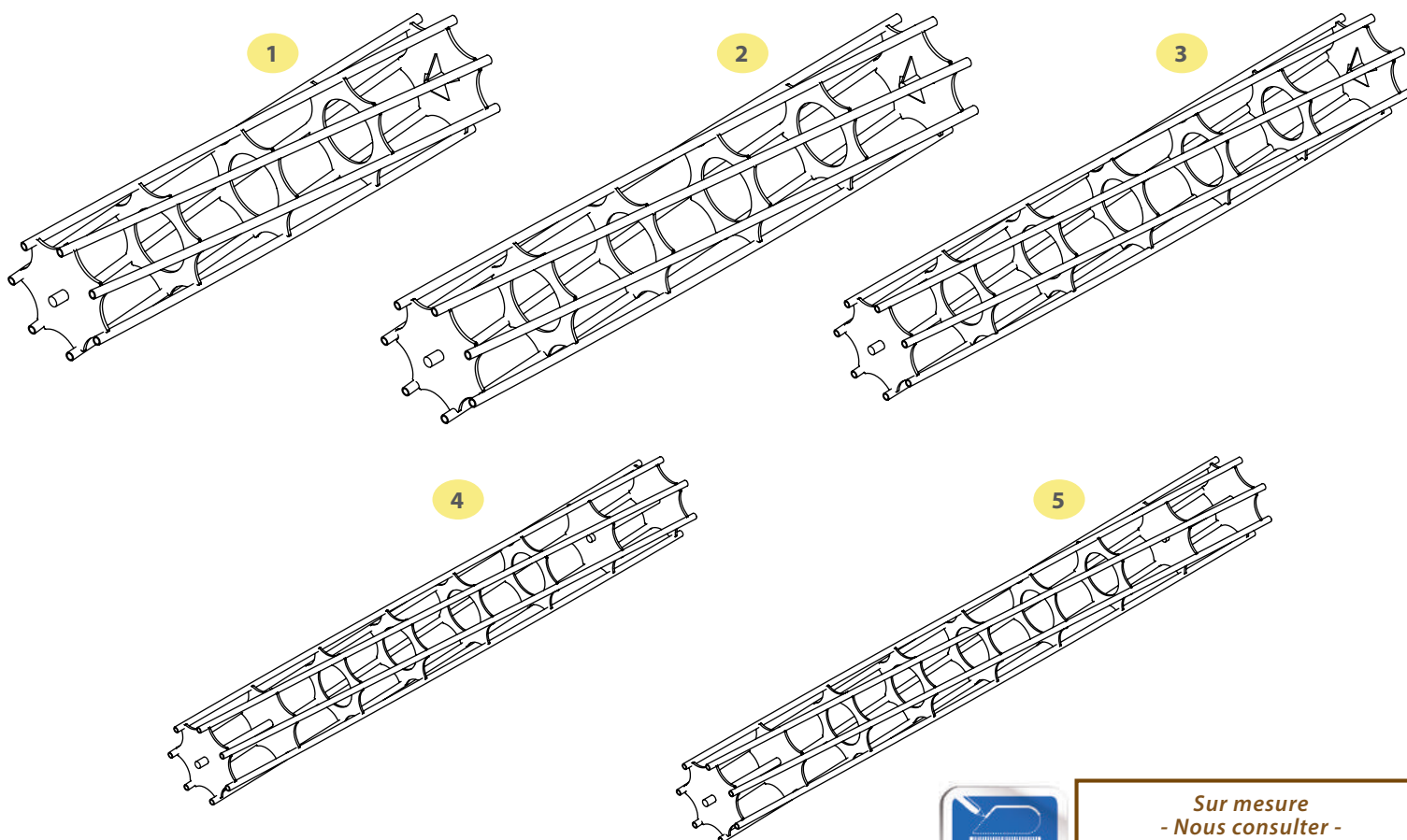
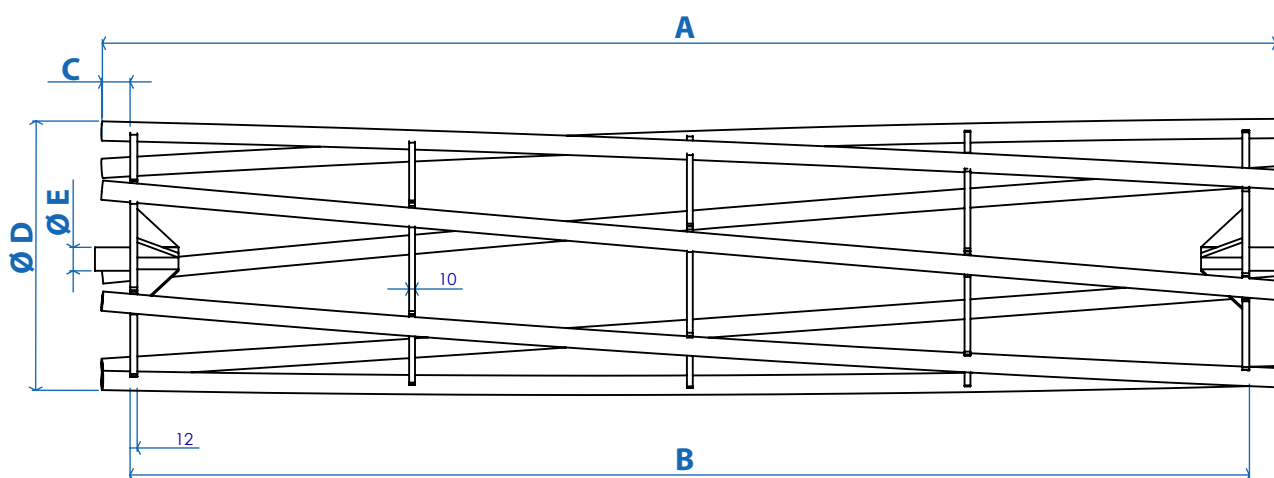
ROULEAUX CAGE TUBES

Tubular packer rollers

Rohrpackerwalzen

Rodillos de barras

Type	Barres	A	B	C	D	E		Epaisseur flasque ext.	Epaisseur flasque int.	REF.
Type	Bars							Outside flange thickness	Inside flange thickness	
Typ	Stäbe							Dicke der äußeren Flanschen	Dicke der inneren Flanschen	
Tipo	Varillas							Espesor bridas ext.	Espesor bridas int.	
(m)	NB	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	NB	(mm)	(mm)	
1	7	2000	1900	50	450	40	3	12	10	201876
2		2500	2400	50	450	40	4	12	10	201877
3		3000	2900	50	450	40	5	12	10	201878
4		3500	3400	50	450	40	6	12	10	201879
5		4000	3900	50	450	40	7	12	10	201880



Sur mesure
- Nous consulter -
Voir plan à partir de la page 269

ROULEAUX CAGE - FERS PLATS

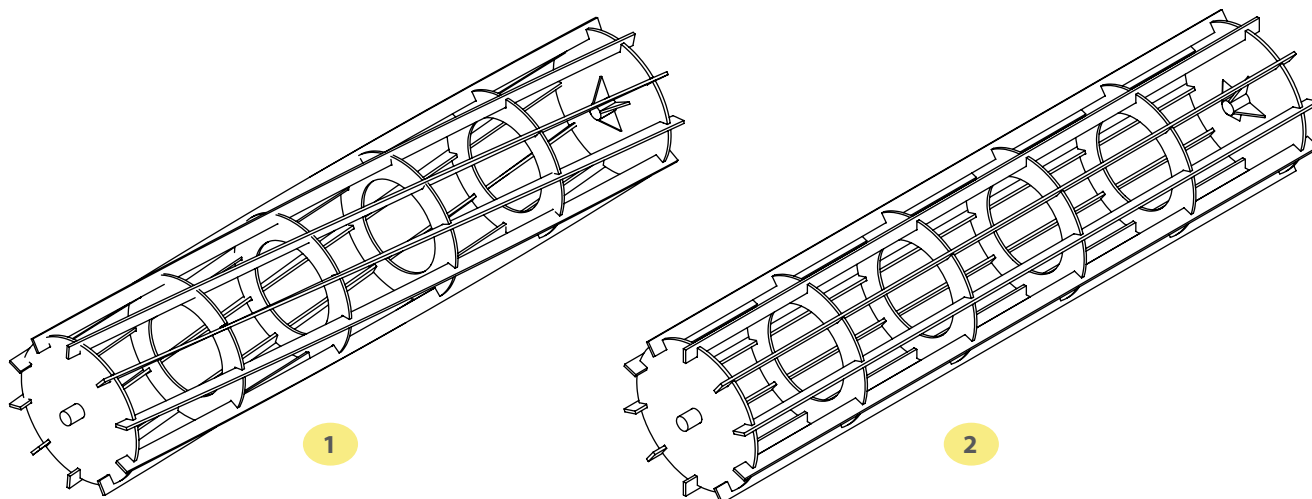
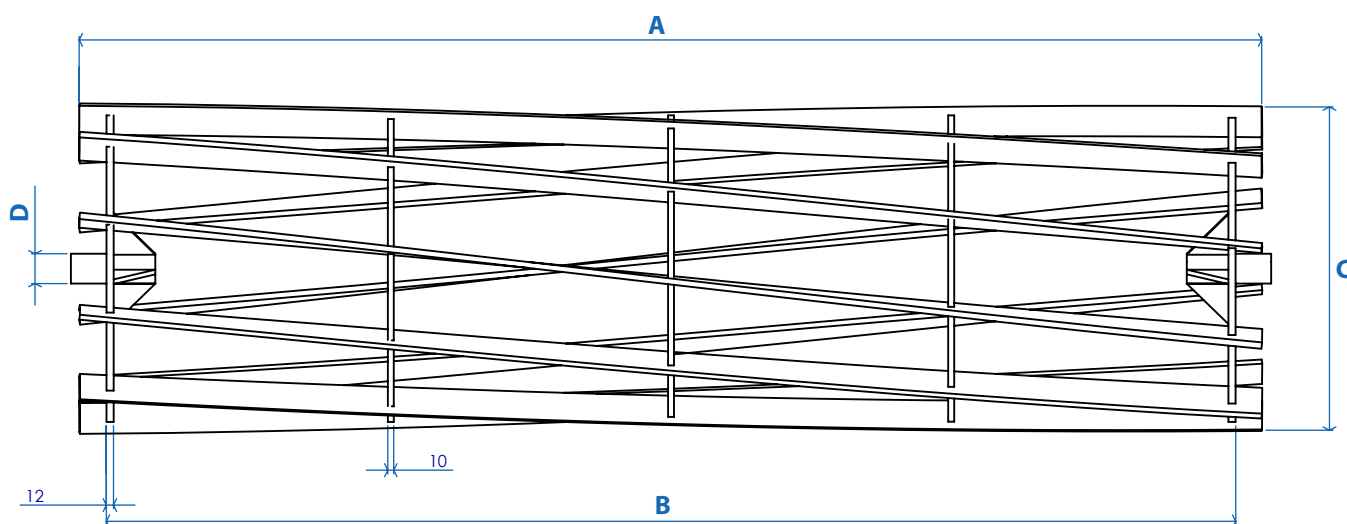
ROULEAUX CAGE FERS PLATS

Plain bar cage rollers

Flachstabwalzen

Rodillos de pletinas

Type	Barres	A	B	C	D		Epaisseur flasques extérieures	Epaisseur flasques intérieures	REF.
Type	Bars	A	B	C	D		Outside flange thickness	Inside flange thickness	REF.
Typ	Stäbe	A	B	C	D		Dicke der äußeren Flanschen	Dicke der inneren Flanschen	
Tipo	Varillas	A	B	C	D		Espesor bridas ext.	Espesor bridas int.	
(m)	NB	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	NB	(mm)	(mm)	
1	10	2000	1900	550	50	3	12	10	201890
		2500	2400	550	50	4	12	10	201892
		3000	2900	550	50	5	12	10	201894
		4000	3900	550	50	7	12	10	201897
2	10	2000	1900	550	50	3	12	10	201889
		2500	2400	550	50	4	12	10	201891
		3000	2900	550	50	5	12	10	201893
		3500	3400	550	50	6	12	10	201895
		4000	3900	550	50	7	12	10	201896
		4500	4400	550	50	8	12	10	201898



Sur mesure
- Nous consulter -
Voir plan à partir de la page 269

ROULEAUX ET ACCESSOIRES


SUPPORTS DE ROULEAU

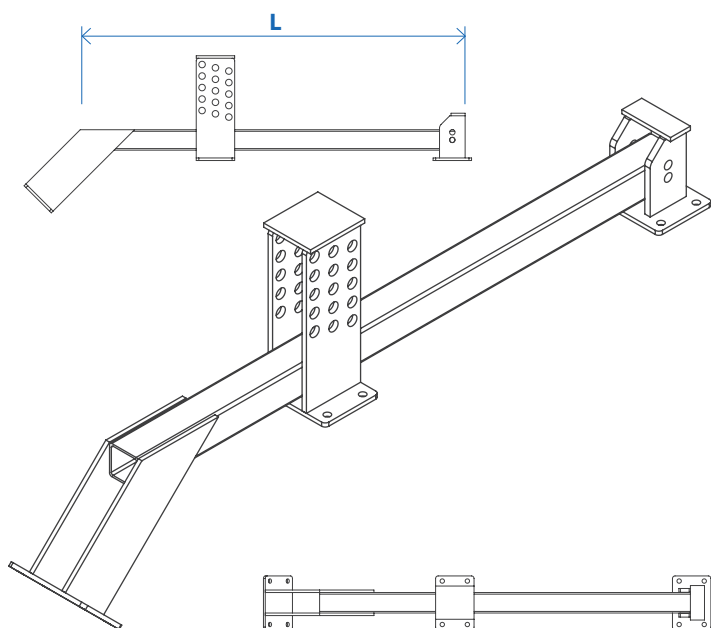
SUPPORTS ROULEAUX BRAS - LA PAIRE

Roller holders : arm - by pair

Walzenträger : Arm - das Paar

Soportes de rodillos : brazo - por par

	L	REF.
(mm)	(mm)	
80	1485	202191
100	1485	202194




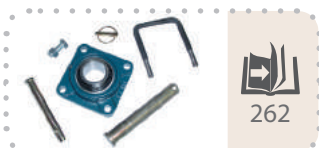
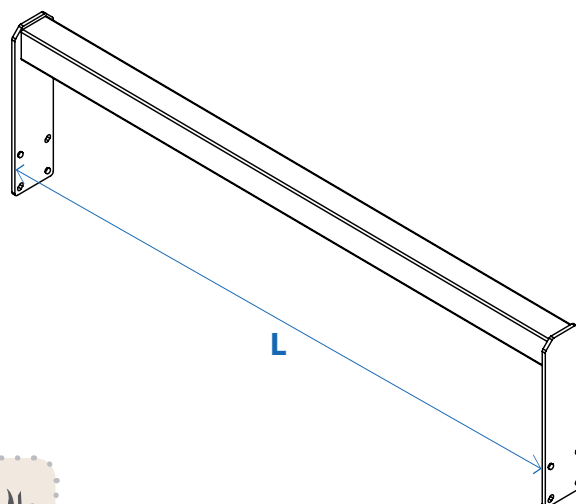
SUPPORTS ROULEAUX SEULS

Single roller holders

Einziges Walzenträger

Soportes de rodillos solos

	Pour rouleaux	L	REF.
	For rollers Für Walzen Para rodillos		
(mm)	(m)	(mm)	
80	2	2,06	202184
	2,5	2,56	202186
	3	3,06	202188
	3,5	3,56	202195
	4	4,06	202197
100	2	2,06	202185
	2,5	2,56	202187
	3	3,06	202189
	3,5	3,56	202196
	4	4,06	202198
	4,5	4,56	202190





262

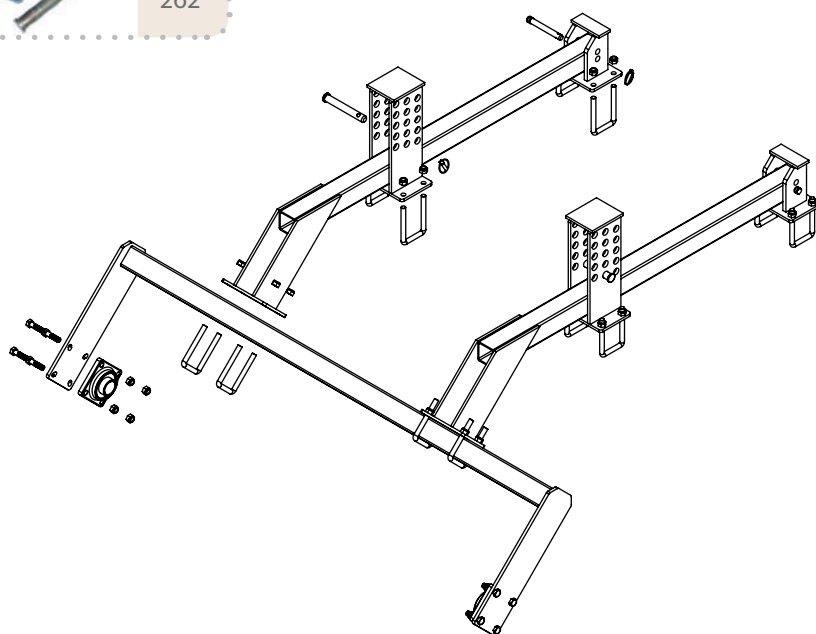
KITS SUPPORTS ROULEAUX COMPLETS

Complete roller holder kits

Gesamte Walzenträger-Sätze

Kits de soportes de rodillos completos

	Pour rouleaux	REF.	REF. KIT 
	For rollers Für Walzen Para rodillos		Kit
(mm)	(m)		Kit
80	2	202199	202193
	2.5	202201	
	3	202203	
	3.5	202205	
	4	202207	
100	2	202200	202192
	2.5	202202	
	3	202204	
	3.5	202206	
	4	202208	



Sur mesure
- Nous consulter -
Voir plan à partir de la page 269

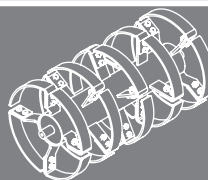
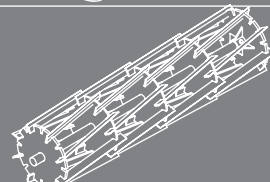
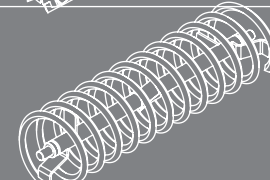
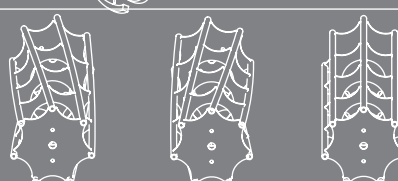
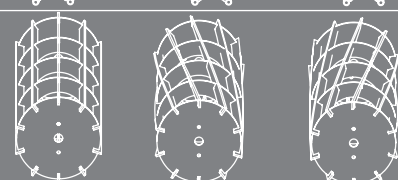
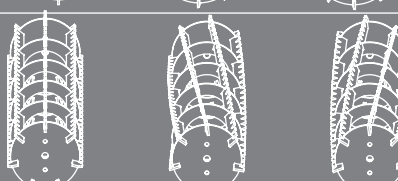

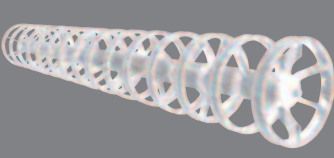
FABRICATION SUR MESURE

FABRICATION SUR MESURE

Customized manufacturing

Persönliche Herstellung

Fabricacion personalizada

	Modèle de rouleaux	N° de page Plan
	Rouleau SPRINGFLEX <i>Bespoke Springflex rollers</i> <i>Maßangefertigte Springflex-Walzen</i> <i>Rodillos Springflex a medida</i>	p. 269
	Rouleau HACHEUR <i>Bespoke knife rollers</i> <i>Maßangefertigte Messerwalzen</i> <i>Rodillos de cuchillas a medida</i>	p. 270
	Rouleau SPIRE <i>Bespoke spiral rollers</i> <i>Maßangefertigte Spiralwalzen</i> <i>Rodillos en espiral a medida</i>	p. 271
	Rouleau TUBE <i>Bespoke tubular packer rollers</i> <i>Maßangefertigte Rohrpackerwalzen</i> <i>Rodillos de barras a medida</i>	p. 272 - 273
	Rouleau FERS PLATS <i>Bespoke plain bar cage rollers</i> <i>Maßangefertigte Flachstabwalzen</i> <i>Rodillos de pletinas a medida</i>	p. 274 - 275
	Rouleau FERS PLATS STRIES <i>Bespoke striated plain bar cage rollers</i> <i>Maßangefertigte gerippte Flachstabwalzen</i> <i>Rodillos de pletinas estriadas a medida</i>	p. 276 - 277
	Support au modèle <i>Bespoke roller holders</i> <i>Maßangefertigte Walzenträger</i> <i>Soportes de rodillos a medida</i>	p. 278
	Rouleau type LEMKEN <i>LEMKEN type rollers</i> <i>Walzen Typ LEMKEN</i> <i>Rodillo tipo LEMKEN</i>	-

Nous fabriquons vos modèles à partir de plans, à l'unité ou par séries.

Customized manufacturing
From drawings
Persönliche Herstellung
Nach Plan
Fabricacion personalizada
A partir de planos

- Nous consulter -
Please contact us
Befragen Sie uns bitte
Pregúntenos



ROULEAUX ET ACCESSOIRES

ROUES ET DISQUES EN FONTE

ROUES PACKER EN FONTE

Cast iron Packer rings

Packerringe aus Gus

Ruedas Packer de fundición

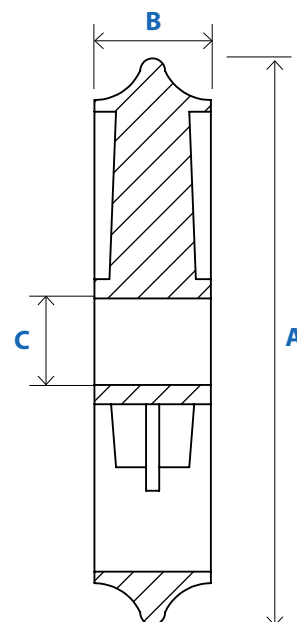
Type	A	B	C	kg	REF.
Type					
Typ					
Tipo					
	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	
1	300	70	52	11	202122
1	300	125		12.2	202123
1	310	100		12	202119
2	310	100		12.9	202121
1	340	70		11	202118
2	340	70		14.5	202127
1	380	100		16.7	202120
1	380	125		16	202126
2	380	100		18	202128
1	400	70		14.5	202130



1



2



DISQUES PACKER EN FONTE

Cast iron Packer discs

Packerringe aus Gus

Discos Packer de fundición

Ø	Moyeu	Inclinaison	Bague	REF.
	Hub Nabe Buje	Inclination Neigung Inclinación	Hub ring Nabering Anillo de buje	
(mm)				
600	52			202100
700	52	38°		202108
700	52	45°		202102
700	52	30°	.	202101



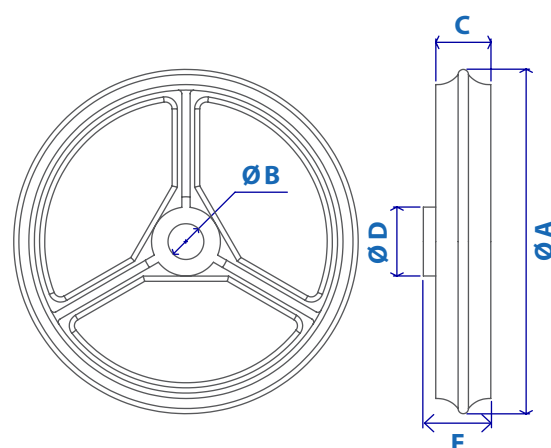
DISQUES CAMBRIDGE EN FONTE

Cast iron Cambridge discs

Cambridge Gusscheiben

Discos Cambridge de fundición

Type	Ø A	Ø B	C	Ø D	E	kg	REF.	Montage avec
Type								Mounting on
Typ								Montage auf
Tipo								Montaje sobre
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)		
1	500	72	80	100	98	22	202094	202091
	500	62	80	100	98	22	202124	202091
	500	52	80	100	98	22	202096	202091
2	520	72	80	100	98	19	202107	202090
	520	62	80	100	98	19	202097	202090
3	530	110	20	20	-	10	202090	-
	520	115	20	20	-	10	202091	-



1



2



3



DISQUES DE COVER-CROP

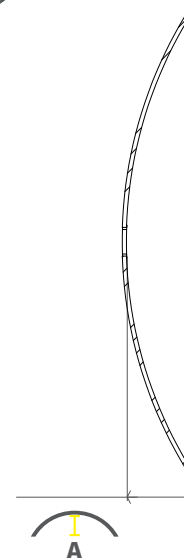
DISQUES BOMBÉS LISSES

Concave plain discs

Gewölbte glatte Scheiben

Discos cóncavos lisos

Ø				REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
410	3,2	Ø 25	39	218291
460	3,2	26	46	202019
460		∅13		201886
510	3,5	26	57	202020
510	3,5	31	57	202021
510	3,5	41	57	202017
560	4,5	26	68	202018
560	4,5	31	68	202022
560	4,5	41	68	202023
610	6		81	207618
610	5	31	81	202024
610	6	31	81	202025
610	5	35	81	202026
610	6	35	81	202027
610	5	41	81	202028
610	6	41	81	202029
610	6	⬡ 89	81	202034
610	6	⬡ 93	81	206249
660	7	41	97	219389
660	6	41	97	202030
660	6	50	97	205788
660	8	41	97	217640
660	6	⬡ 89	97	202035
710	6	41	112	202033
710	8	41	112	219098
710	8	50	112	219100

BORE
160

DISQUES ONDULÉS

Waved discs

Wellscheiben

Discos ondulados

Ø					REF.
(mm)	(mm)	(mm)	NB	(mm)	
430	4	∅ 11	50	9	206499
430	4	∅ 11	20	12	207197
430	4	∅ 11	20	12	209628
460	4	37	8	60	202051
460	4	41	8	60	202050
470	4	∅ 10	12	25	206188
510	4	37	8	60	217053
510	4	41	8	60	202052
510	5	41	8	60	219180
510	5	37	8	60	407185



DISQUES BOMBÉS CRÉNELÉS

Concave notched discs
Gewölbte gezahnte Scheiben
Discos cóncavos dentados

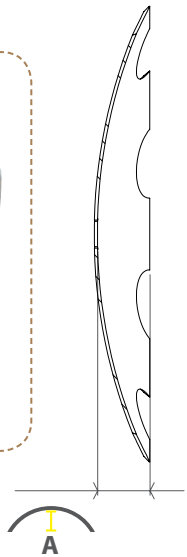
Ø			A	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
460	3,2	26	46	202038
460		∅13		201887
510	3,5	26	57	202039
510	3,5	31	57	202040
510	3,5	41	57	202036
560	4	26	68	202053
560	4,5	31	68	202041
560	4,5	41	68	202042
560	4,5	37	68	202037
610	5	31	81	202043
610	6	31	81	202044
610	5	35	81	202045
610	6	35	81	202046
610	5	41	81	202047
610	6	41	80	202048
610	5	∅89	81	202055
610	6	∅89	81	202056
660	7	41	102	219390
660	6	41	100	202049
660	6	50	100	205789
660	8	41	97	217639
660	6	51	100	207734
660	5	∅89	97	205437
660	6	∅89	97	202057
710	6	41	112	202065
710	7	41	112	208645
710	7	50	112	219911
710	8	50	112	219099
810	10	50	114	205302
810	10	61	114	207617



BORE
160



201887



Special discs
Sonderscheiben
Discos especiales

DISQUES SPÉCIAUX

DISQUES SPÉCIAUX

Special discs
Sonderscheiben
Discos especiales

Désignation	Ø		Trous	Infos +	REF.
Designation			ø Hole	Information	
Bezeichnung			ø Loch	Daten	
Designación			ø Agujero	Informaciones	
	(mm)	(mm)	NB		
Disque à fléau	810	10	4	Carré 50 arrière Back 50 square Hinter 50 Vierkant Cuadrado trasero 50	205856
Cutting disc Messerscheibe Discos lobulados	810	10	4	Carré 50 avant Front 50 square Vorder 50 Vierkant Cuadrado delantero 50	205855



BORE
160

DISQUES DE NÉO-DÉCHAUMAGE

DISQUES FOND PLAT

Discs with flat neck

Scheiben mit flachem Ansatz

Discos con centro plano

BORE
160

Type	Ø		Trous	Entraxe	Ø trou		Fond plat	REF.
Type Typ Tipo	Ø		Holes Löcher Agujeros	Center-to-center distance Achsabstand Distancia entre agujeros	Ø Hole Ø Loch Ø Agujero		Flat neck Flacher Ansatz Centro plano	
	(mm)	(mm)	NB	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
1	280	2,5	4	67	6,5	17	100	205843
	460	5	4	130	13	45	160	208166
	610	6	5	-	14,5	94	160	207618
2	560	5	4	98	13	55	160	208934
3	450	5	4	-	12,5	-	-	259978
2	510	4			26	54	160	208953
1	510	4			26	54	160	208954
	510	4	4	110	13			407827
	510	6	5	113	14	62	165	407830



DISQUES PLATS

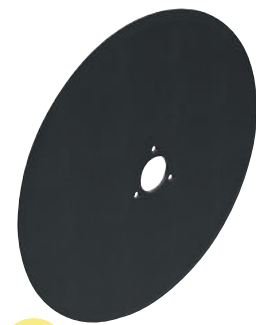
Flat discs

Flache Scheiben

Discos planos

BORE
160

Type	Désignation	Ø		Trous	Ø trous	Ø perçage central	REF.
Type Typ Tipo	Designation Bezeichnung Designación	Ø		Holes Löcher Agujeros	Ø Hole Ø Loch Ø Agujero	Ø Central drilling Ø Mittelbohrung Ø perforación central	
		(mm)	(mm)	NB	(mm)	(mm)	
1	Disque plat lisse Flat plain disc Glatte flache Scheibe Disco plano liso	300	5	3	10,5	55	207358
		380	5	3	10,5	55	207820
		400	4	6			206187
		433	4,5	4	12,5	98	208796
		450	6	3	10	74,3	205660
		450	6	4		91,92	202066
		450	5	4	13	112	202032
		460	5	3			202031
		470	5	3	10,5	55	207819
		500	6	3	10,5	45	206134
		500	6	4	13	-	205229
2	Disque plat crénelé Flat notched disc Gezähnte flache Scheibe Disco plano dentado	410	4,5	5	12,5	-	252685
		410	4,5	5	12,5	-	252686
		460	4,5	4	12,5	98	208793
		560	5	4	13	98	206881



BAGUES DE RÉDUCTION

Reducing rings
Reduzierringe
Anillos de reducción

Désignation	REF.
Designation	
Bezeichnung	
Designación	
(mm)	
41 -> 37	202075

**ÉCROUS**

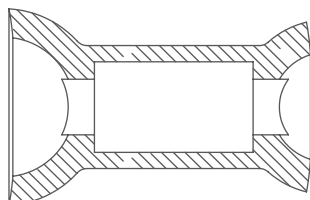
Nuts
Muttern
Tuercas

	REF.
(mm)	
M36 x 200	
	202073

**BOBINES ENTRETOISE**

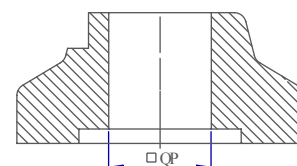
Spacers
Zwischenstücke
Separadores

Longueur	Informations compl.	REF.
Length	Further information	
Länge	Zusätzliche Daten	
Longitud	Datos complementarios	
(mm)		
230	bords convexe et concave	202068
230	bord droit	202070

**BOBINES TERMINALES**

Spacing bar ends
Endscheiben
Arandelas punta

	REF.
(mm)	
41	
	202069

**RONDELLES DE CALAGE**

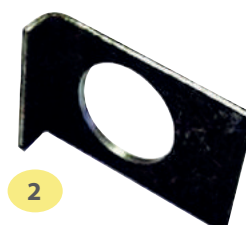
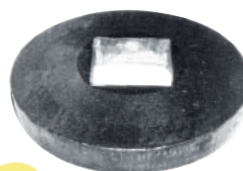
Spacers for shaft
Gleitscheiben
Arandelas de calado

			REF.
(mm)	(mm)	(mm)	
75	51	8	202133
75	51	12	202134
75	51	20	202135

**RONDELLES D'ARRÊT**

Retaining washers (Locknuts)
Sicherungsscheiben
Arandelas de seguridad

Type		Ø		REF.
Type	(mm)		(mm)	
Typ				
Tipo				
	41		15	202071
1				202074
2				





ARBRES

Shafts

Wellen

Árboles

	Longueur		REF.
	Length Länge Longitud		
(mm)	(m)		
40	2	M36	218287
	2,5		202084
	3		202086
	4		202087




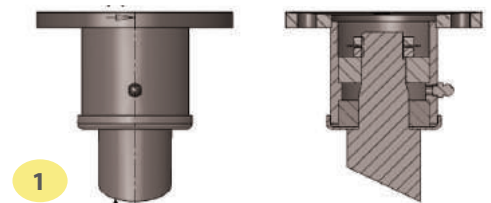
MOYEURS DE DISQUE (POUR DISQUE BOMBÉ OU PLAT)

Disc hubs

Scheibennaben

Bujes de disco

Type	Ø	Trous	Entraxe	REF.	REF. Flasque	REF.
Type Typ Tipo		Holes Löcher Agujeros	Center-to-center distance Achsabstand Distancia entre ejes	REF.	ref. Flange ref. Flansch ref.-. Brida	
	(mm)	NB	(mm)			
1	13	4	105	201881	219536	207786
	13	4	91,92	201882		
	13	4	130	201883		




RALLONGES DE GRAISSEUR

Grease nipple extensions

Schmiernippelverlängerungen

Alargadores para engrasador

Longueur		REF.
Length Länge Longitud		
(mm)		
40	M8	202081
90	M6	202080
90	M8	202082
	M14	202083



Rallonges livrées sans graisseur

Extensions delivered without grease nipple

Verlängerungen ohne Schmiernippel geliefert

Alargadores entregados sin engrasador


SUPPORTS DE DISQUES (SANS DISQUE)

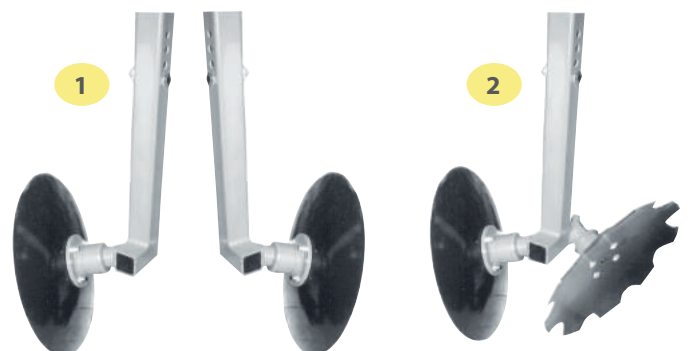
Complete disc supports (without disc)

Gesamte Scheibenträger (ohne scheinbe)




Portadiscos completos (sin discos)



Type		Trous	Gauche	Droit	REF.
Type Typ Tipo		Holes Löcher Agujeros	Left Links Izquierdo	Right Rechts Derecho	
1	60	4		•	201884
	60	4	•		217279
2	60	4	•	•	201885



							
CARRE 31 mm <i>Square / Quadrat / Cuadrado</i>		UNIVERSEL (QUIVOGNE...) <i>Universal / Universal / Universal</i>		UNIVERSEL À FLASQUES DROITES <i>Universal straight flange / Universal agrader flansch / Brida recta universal</i>		TYPE GARD <i>Type / Typ / Tipo</i>	
Arbre <input type="checkbox"/> <i>Square / Größe Quadrat / Dimensión del cuadrado</i>	30 mm	Arbre <input type="checkbox"/> <i>Square / Größe Quadrat / Dimensión del cuadrado</i>	40 mm	Arbre <input type="checkbox"/> <i>Square / Größe Quadrat / Dimensión del cuadrado</i>	40 mm	Arbre <input type="checkbox"/> <i>Square / Größe Quadrat / Dimensión del cuadrado</i>	40 mm
Longueur <i>Length / länge / longitud</i>	128 mm	Longueur <i>Length / länge / longitud</i>	226 mm	Longueur <i>Length / länge / longitud</i>	235 mm	Longueur <i>Length / länge / longitud</i>	230 mm
Largeur <i>Width / Brite / Anchura</i>	151 mm	Largeur <i>Width / Brite / Anchura</i>	-	Largeur <i>Width / Brite / Anchura</i>	-	Largeur <i>Width / Brite / Anchura</i>	204 mm
Entraxe <i>Center to center / Achsabstand / Distancia entre ejes</i>	113 mm	Entraxe <i>Center to center / Achsabstand / Distancia entre ejes</i>	160 mm	Entraxe <i>Center to center / Achsabstand / Distancia entre ejes</i>	160 mm	Entraxe <i>Center to center / Achsabstand / Distancia entre ejes</i>	155 mm
Ø fixation <i>ø Hole / ø loch / ø Agujero</i>	18 mm	Ø fixation <i>ø Hole / ø loch / ø Agujero</i>	20 mm	Ø fixation <i>ø Hole / ø loch / ø Agujero</i>	20 mm	Ø fixation <i>ø Hole / ø loch / ø Agujero</i>	20 mm
Long. fixation <i>Tube length / Länge des rohurs / Longitud tubo</i>	71 mm	Long. fixation <i>Tube length / Länge des rohurs / Longitud tubo</i>	-	Long. fixation <i>Tube length / Länge des rohurs / Longitud tubo</i>	-	Long. fixation <i>Tube length / Länge des rohurs / Longitud tubo</i>	115 mm
REF.	209297	REF.	202067	REF.	207125	REF.	207367

							
TYPE SOUCHU-PINET <i>Type / Typ / Tipo</i>		TYPE RAZOL <i>Type / Typ / Tipo</i>		TYPE GREGOIRE-BESSON <i>Type / Typ / Tipo</i>		TYPE JEAN DE BRU <i>Type / Typ / Tipo</i>	
Arbre <input type="checkbox"/> <i>Square / Größe Quadrat / Dimensión del cuadrado</i>	40 mm	Arbre <input type="checkbox"/> <i>Square / Größe Quadrat / Dimensión del cuadrado</i>	40 mm	Arbre <input type="checkbox"/> <i>Square / Größe Quadrat / Dimensión del cuadrado</i>	40 mm	Arbre <input type="checkbox"/> <i>Square / Größe Quadrat / Dimensión del cuadrado</i>	40 mm
Longueur <i>Length / länge / longitud</i>	230 mm	Longueur <i>Length / länge / longitud</i>	230 mm	Longueur <i>Length / länge / longitud</i>	230 mm	Longueur <i>Length / länge / longitud</i>	230 mm
Largeur <i>Width / Brite / Anchura</i>	210 mm	Largeur <i>Width / Brite / Anchura</i>	200 mm	Largeur <i>Width / Brite / Anchura</i>	200 mm	Largeur <i>Width / Brite / Anchura</i>	200 mm
Entraxe <i>Center to center / Achsabstand / Distancia entre ejes</i>	170 mm	Entraxe <i>Center to center / Achsabstand / Distancia entre ejes</i>	150 mm	Entraxe <i>Center to center / Achsabstand / Distancia entre ejes</i>	160 mm	Entraxe <i>Center to center / Achsabstand / Distancia entre ejes</i>	150 mm
Ø fixation <i>ø Hole / ø loch / ø Agujero</i>	20 mm	Ø fixation <i>ø Hole / ø loch / ø Agujero</i>	20 mm	Ø fixation <i>ø Hole / ø loch / ø Agujero</i>	20 mm	Ø fixation <i>ø Hole / ø loch / ø Agujero</i>	20 mm
Long. fixation <i>Tube length / Länge des rohurs / Longitud tubo</i>	120 mm	Long. fixation <i>Tube length / Länge des rohurs / Longitud tubo</i>	120 mm	Long. fixation <i>Tube length / Länge des rohurs / Longitud tubo</i>	120 mm	Long. fixation <i>Tube length / Länge des rohurs / Longitud tubo</i>	95 mm
REF.	207364	REF.	207363	REF.	207365	REF.	207366

PALIERS ÉTANCHES

PALIERS ÉTANCHES

Waterproof bearings

Wasserdicht Lager

Conjuntos estancos

Type	Trous	Entraxe	Ø perçage	Longueur totale	Longueur corps	Ø Passage axe	Ø Filetage axe	Ø Extérieur	Poids	REF.
Type	Holes	Center-to-center distance	Ø Bore	Total length	Frame length	Ø Pin way	Ø Pin thread	Extern Ø	Weight	
Typ	Löcher	Achsabstand	Ø Bohrung	Gesamte Länge	Körperlänge	Ø Durchgang der Spindel	Ø Spindelgewinde	Ø Äußer	Gewicht	
Tipo	Agujeros	Distancia entre ejes	Ø Ataque	Longitud total	Longitud del cuerpo	Ø Paso eje	Ø Rosca eje	Ø Externo	Peso	
	NB	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	
1	4	98	M 12x1,25	61	61	30	sans axe	117	1,5	408940
2	4	98	M 12x1,25	102	60	32	M 22x1,5	117	2,4	408941
2	4	98	M 12x1,25	102	60	32	M 22x1,5	117	2,4	206913
3	5	98	M 12x1,25	102	60	32	M 22x1,5	117	2,4	408949



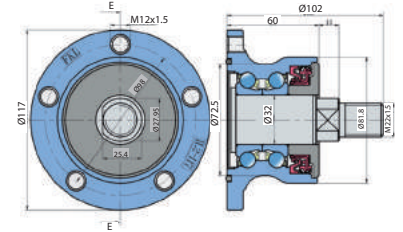
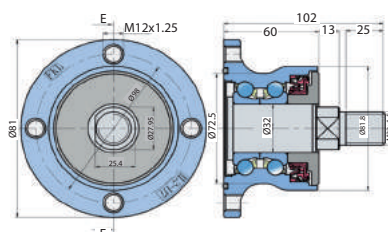
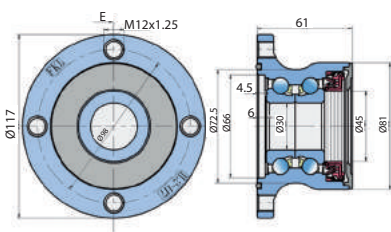
1



2



3



Nous consulter pour tout autre moyeux
Please contact us for any further hutas
Bitte nehmer sie kontakt mit uns weitere naben
Per favor pengase en contacto para atosbujes

FIXATIONS




Fittings

Befestigungen

Fijaciones

Désignation	REF.
Designation	
Bezeichnung	
Designación	
Vis TH 12 X 20 pas 125 TH 12x20 screw pitch 125 THSchraube 12x20 teilung 125 Tornillo TH 12x 20 paso 125	407205
Rondelle Ø 12 pour vis 12 x 20 Ø12 washer for 12x20 screw Scheibe Ø12 für schraube 12x20 Arandela Ø 12 para tornillo 12x20	407206
Ecrou frein M 22 x 1,5 Brake nut M22x1.5 Bremse Mütter M22x1.5 Tuerca freno M22x1.5	407207
Rondelle Frein Ø 22 Brake washer Ø22 Bremsescheibe Ø22 Arandela freno Ø22	407208
Kit boulons pour palier 4 trous sans axe Bolts Kit for 4 holes bearing without pin Flachrundschauben-Satz für Lager 4 Löcher ohne Bolzen Kit de tornillos para conjunto 4 agujeros sin clavijas	410362
Kit boulons pour palier 4 trous avec axe Bolts Kit for 4 holes bearing with pin Flachrundschauben-Satz für Lager 4 Löcher Mit Bolzen Kit de tornillos para conjunto 4 agujeros con clavijas	410361
Kit boulons pour palier 5 trous avec axe Bolts Kit for 5 holes bearing with pin Flachrundschauben-Satz für Lager 5 Löcher Mit Bolzen Kit de tornillos para conjunto 5 agujeros con clavijas	410360

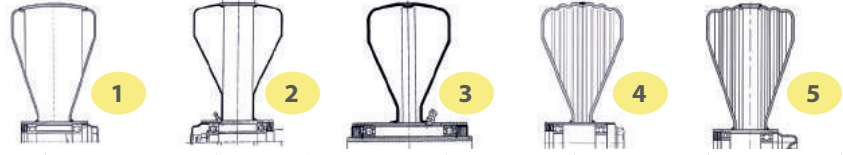


 Sheet iron wheels
 Stahlblechräder
 Ruedas metálicas
 Sheet iron wheels
 Stahlblechräder
 Ruedas metálicas

ROUES TÔLE

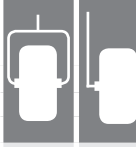
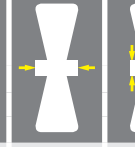
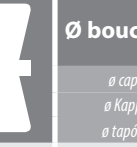
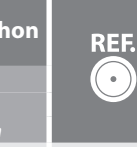
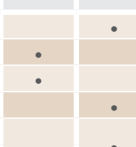
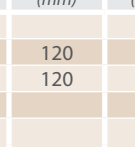

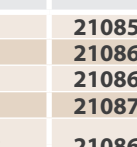




ROUES TÔLE




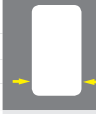
ROUES TÔLE HADSTEN-TRELLEBORG

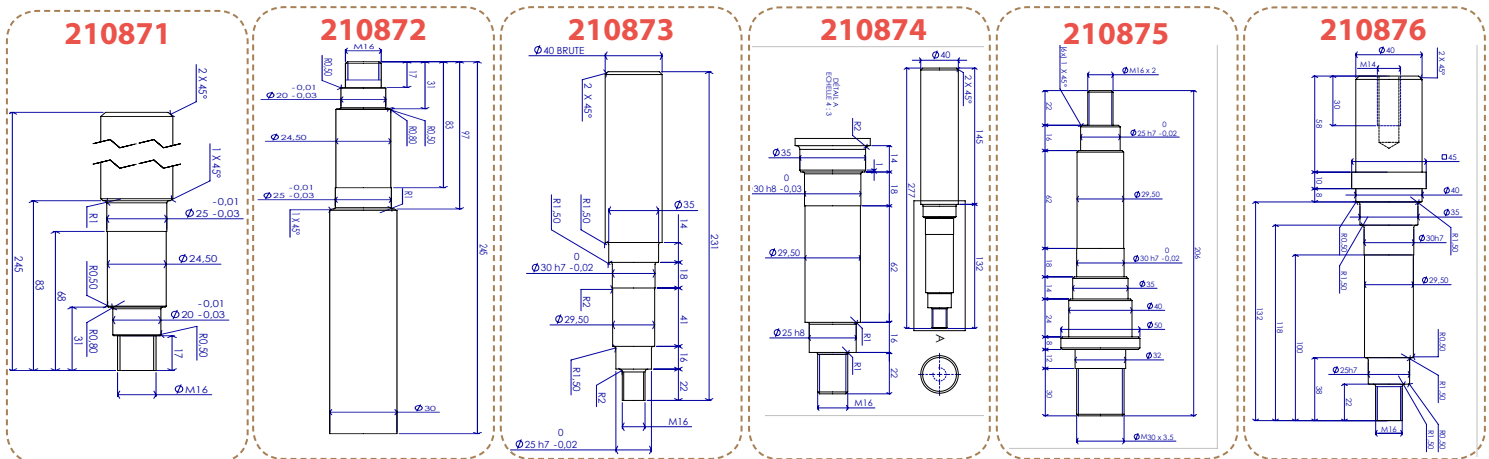
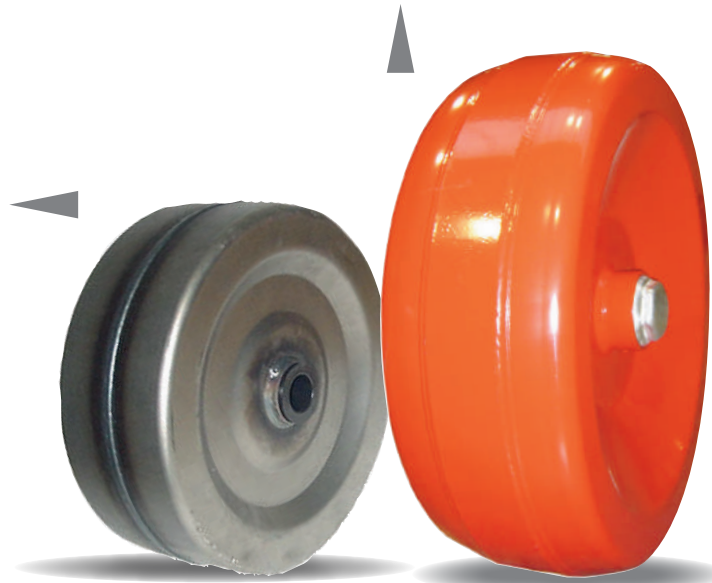
Sheet iron wheels
 Stahlblechräder
 Ruedas metálicas

Type	Dimensions	Epaisseur Corps	Epaisseur bande Rit	Profil					Ø bouchon	REF.	Réf. Roues av axes court fil. Int.	REF.
Type	Dimensions	Wheel centre thickness	Tread pattern thickness	Profil					ø cap ø Kapp ø tapón			
Typ	Abmessungen	Dicke des Radkörpers	Dicke der Lauffläche	Profil					(mm)			
Tipo	Dimensiones	Espesor cuerpo de rueda	Espesor banda de rodamiento	Perfil					(mm)			
	(mm)	(mm)	(mm)				(mm)	(mm)				
3	250 x 95	2,5	2,5	Lisse						210854		210871
3	280 x 80	2,5	2,5	Lisse	•	•	120	17		210860		-
4	320 x 100	3	3	Ligné	•		120	17		210869		-
4	320 x 100	3	3	Ligné		•				210877		210873
4	350 x 100	3	3	Ligné		•			Ø 48	210861	210855	210872
4	400 x 100	3	3	Ligné		•			Ø 62	210864		210870
5	400 x 120 Renf	3	5	Ligné		•				210856		210873
4	400 x 150	3	3	Ligné	•		180	17		210857		-
4	400 x 150	3	3	Ligné		•			Ø 62	210865	210862	210874
2	450 x 150 Renf	2,5	5	Lisse		•			Ø 62	210858		210874
4	460 x 145	3	3	Ligné		•				210859		210874
4	500 x 120	3	3	Ligné		•			Ø 62	210867	210863	210874
1	505 x 150	3	3	Lisse		•				210868	210866	210874
												210876

ROUES TÔLE - BAGUE NYLON Ø 30 INT

Sheet iron wheels - nylon ring
 Stahlblechräder - Ring aus Nylon
 Ruedas metálicas - casquillo de nylon

		Réf. Bague Nylon Ø 30	Réf. Roulement
(mm)	(mm)	Ref. nylon ring Ref. Ring aus Nylon Ref. casquillo de nylon	Ref. bearing Ref. Lager Ref. rodamiento
160	80	210832	
230	80	210833	
230	100	210834	
250	100	210839	
280	80	210835	
280	120	210836	
300	100	210837	210845
320	100	210842	
360	100	210840	
400	100	210847	
400	150	210841	210844
500	100	210843	210846
500	150	210838	





ROUES TÔLE ET ACCESSOIRES

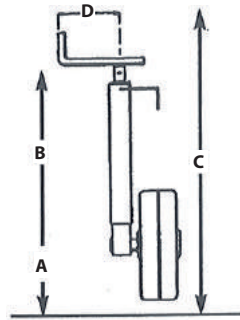
ROUES TÔLE COMPLÈTES

Complete sheet iron wheels

Gesamte Stahlblechräder

Ruedas metálicas completas

	Course	Dimensions	 kg	A	B	C	D	REF.	REF.	REF.
	Stroke Hub Carrera	Dimensions Abmessungen Dimensiones								
(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)			
60	300	320 x 100	500	185	500	820	125	210786	210877	210873
60	300	400 x 100	850	225	500	860	125	218090	210864	210873
70	300	320 x 100	500	185	500	820	180	217813	210877	210873
70	300	400 x 100	850	225	500	860	180	210787	210864	210873
80	300	400 x 100	860	225	500	860	180	210788	210864	210873
80	300	400 x 120	860	225	500	860	180	217817	210856	210874
80	300	500 x 120	950	275	500	910	180	210789	210867	210874
80	300	500 x 150	1000	275	500	910	180	210790	210868	210874



ACCESSOIRES ROUES TÔLE Ø 500

Accessories for sheet iron wheels ø 500

Zubehör für Stahlblechräder ø 500

Accesorios para ruedas metálicas ø 500

Désignation Designation Bezeichnung Designación	REF.
Rondelle cache poussière extérieur Outside dust cap Äußere Staubkappe Guardapolvo exterior	219714
Rondelle cache poussière intérieur Inside dust cap Innere Staubkappe Guardapolvo interior	219715
Rondelle cache poussière intermédiaire Intermediate dust cap Zwischen-Staubkappe Guardapolvo intermedio	219717
Entretoise roulement Bearing spacer Lagerzwischenstück Separador de rodamiento	219716
Bouchon roue tôle Ø 48 Sheet iron wheels Stahlblechräder Tapór de rueda metálica	217611
Bouchon roue tôle Ø 62 Sheet iron wheels Stahlblechräder Ruedas metálicas	200504





Wearing parts



Verschleißteile



Piezas de desgaste

Subsoiling parts and wearing shares

Tiefenlockerungsteile und Verschleißklingen

Repuestos para descompactador y cuchillas de desgaste

PIÈCES D'USURE

AGRIEST
EQUIPEMENTS

LAMES DE DÉCOMPACTAGE ET LAMES D'USURE

LAMES DE DÉCOMPACTAGE

Subsoiling parts

Tiefenlockerungsteile

Repuestos para descompactador

Type	A	B	C		Gauche	Droite	REF.
Type Typ Tipo					Left Links Izquierdo	Right Rechts Derecho	
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)			
1	300	600	16	12		•	216406
2	300	600	16	12	•		216407
1	300	820	16	15		•	237665
2	300	820	16	15	•		237666
3	295	295	80	8		•	237663
3	295	295	80	8	•		237664
3	230	200	85	8		•	259967
3	230	200	85	8	•		259968
4	580	40	80	60			237662
4	490	40	85	60			259966

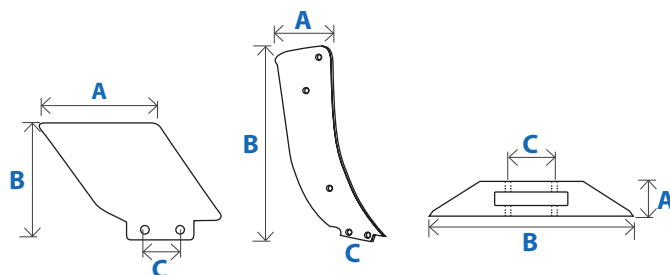
Kit fixations

Fixing kit

Befestigungs-Satz

Kit de fijaciones

245868

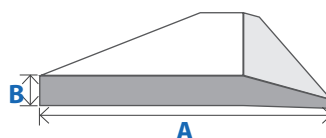


LAMES D'USURE

Wearing shares

Verschleißklingen

Cuchillas de desgaste



Utilisation	Métal	A	B	Longueur	REF.
Use	Metal			Length	
Anwendung	Metall			Länge	
Uso	Metal			Longitud	
		(mm)	(mm)	(mm)	
TP Public works Tiefbau Obras públicas	Hardox 400	150	15	2000	207984
		150	15	2200	207985
		150	15	2500	207986
		150	15	3000	207992
		200	15	2000	207987
		200	15	2200	207989
		200	15	2500	207990
		200	15	3000	217202
		200	20	2000	202179
		200	20	2200	208591
		200	20	2500	207991
Agricole Agricultural Landwirtschaftlich Agrícola	400 HB	110	12	1800	205191
		110	12	2000	205192
		110	12	2300	205193
		110	12	2500	205194
		150	16	2000	205195
		150	16	2300	205196
		150	16	2500	205197
		150	16	3000	205198



BRIDES

Clamps

Flansche

Bridas

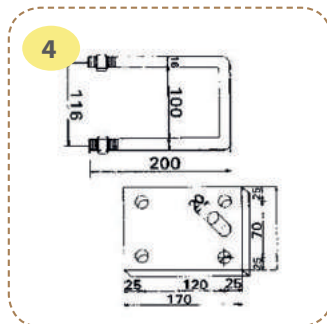
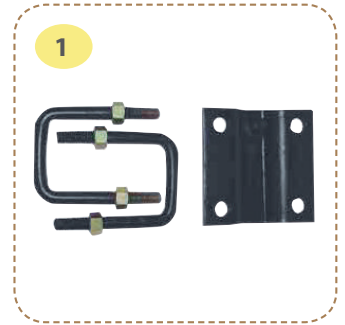
BRIDES

Clamps

Flansche

Bridas

Type		Dent	Longueur	REF.
Type		Tine	Length	
Typ		Zinke	Länge	
Tipo		Brazo	Longitud	
	(mm)	(mm)	(mm)	
1	70 x 70	45 x 10	70	217893
	80 x 80	25 x 25	140	201771
	80 x 80	30 x 30	140	201772
	100 x 100	30 x 30	140	201773
	100 x 100	35 x 35	140	201774
2	80 x 80	30 x 30	140	201778
	100 x 100	30 x 30	140	201779
	100 x 100	35 x 35	-	201780
3	100 x 100	40 x 40	-	238137
4	100 x 100	55 x 15	-	201843
-	100 x 100	35 x 35	-	218246
-	100 x 100	40 x 40	-	217578
5		20 x 20		262354



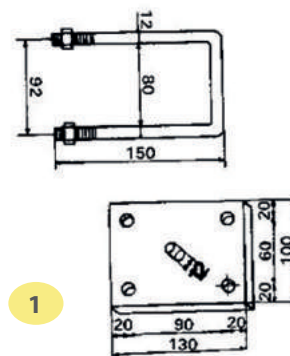
BRIDES DE RESSORT PLURILAMES

U-bolts

Federbügel

Abarcones

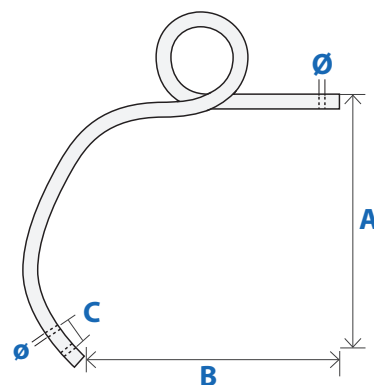
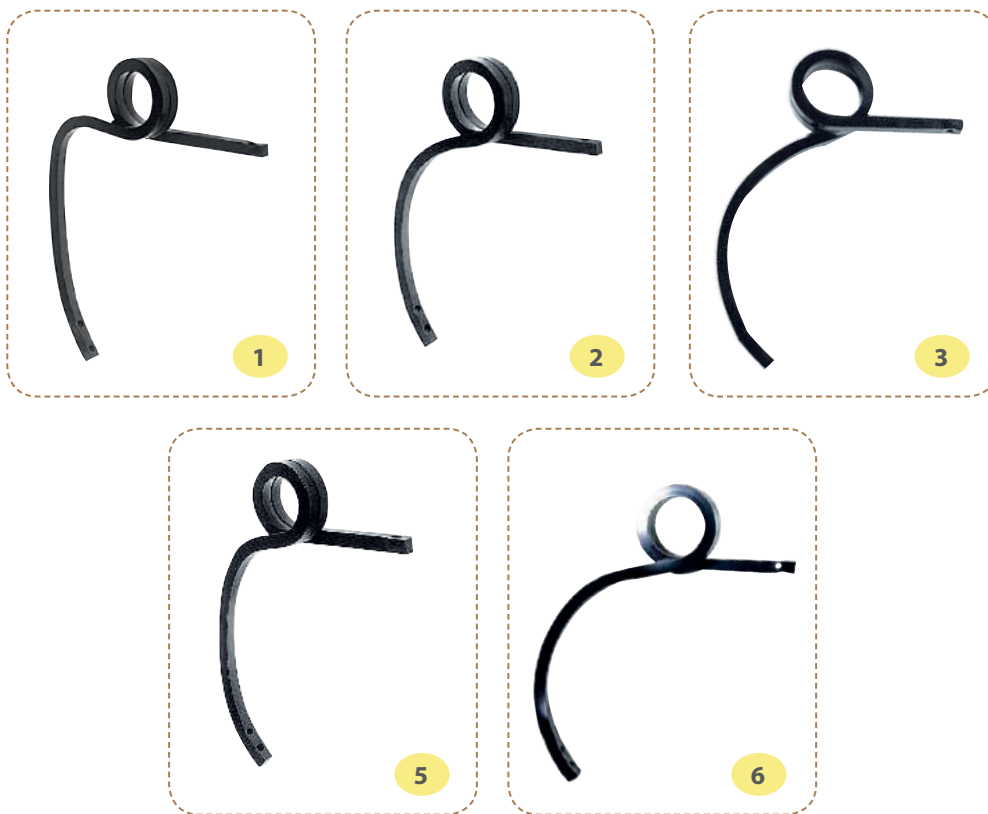
Type		Dent	REF.
Type		Tine	
Typ		Zinke	
Tipo		Brazo	
	(mm)	(mm)	
1	80 x 80	45 x 7	201831



 Wearing parts
 Verschleißteile
 Piezas de desgaste
 Square tines
 Vierkant-Zinken
 Brazos de doble espiral

PIÈCES D'USURE

DENTS CARRÉES





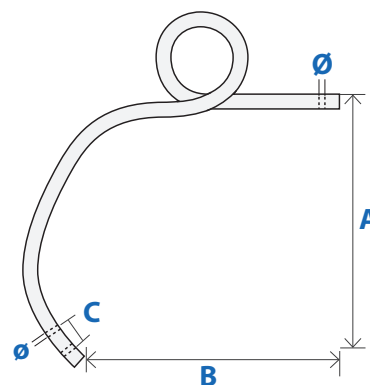
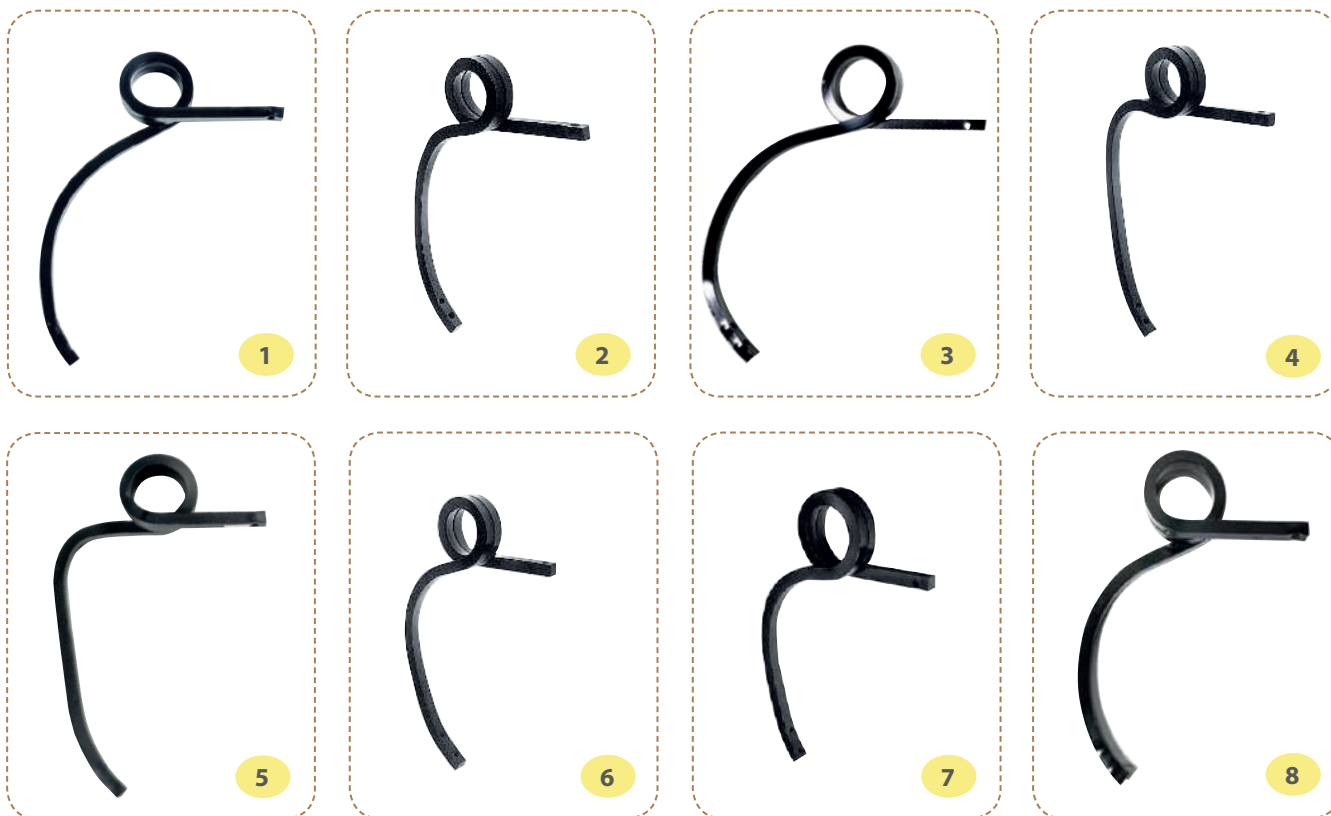
DENTS DOUBLE SPIRE - PETIT DÉGAGEMENT - SANS SOC

Double coil tines - standard clearance shank - Without point

Doppelspiralfederzinken - Standard - Ohne Schar

Brazos doble espiral - despeje estándar - Sin reja

Type		A	B	C + Ø	Ø	Gauche	Droite	REF.
						Left Links Izquierdo	Right Rechts Derecho	
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)			
1	20 x 20	400	225	45 / 12,5	14,5		•	225200
						•		225199
2	25 x 25	455	365	45 / 13	13		•	225202
						•		225201
3	27 x 27	475	425	45 / 12,5	17		•	248782
						•		248783
4	30 x 30	535	365	45 / 13	17		•	225206
						•		225205
5	32 x 32	510	460	45 / 13	13		•	248826
						•		248827




DENTS DOUBLE SPIRE - GRAND DÉGAGEMENT - SANS SOC

Double coil tines - high clearance shank - Without point

Doppelspiralfederzinken - lang - Ohne Schar

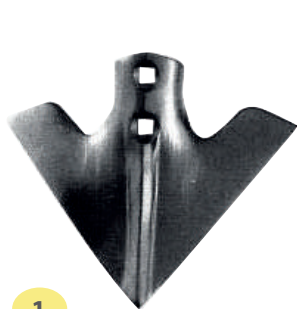
Brazos doble espiral - gran despeje - Sin reja

Type	 (mm)	A	B	C + Ø	Ø	Gauche	Droite	REF.
						Left Links Izquierdo	Right Rechts Derecho	
1	20 x 20	420	360	45 / 11	13	.	•	248749
						.	•	248750
2	25 x 25	520	310	45 / 13	13	.	•	225204
						.	•	225203
3	27 x 27	500	425	45 / 13	13	.	•	248784
						.	•	248785
4	30 x 30	635	310	45 / 13	17	.	•	225208
						.	•	225207
5	30 x 30	660	335	45 / 17	15	.	•	247504
						.	•	247505
6	35 x 35	635	400	75 / 13	17	.	•	225210
						.	•	225209
7	32 x 32	540	460	45 / 13	23	.	•	243760
						.	•	243761
8	40 x 40	680	435	75 / 13	21	.	•	225211
						.	•	225212

SOCS TRIANGULAIRES

Duckfoot points
Gänsefußscharen
Rejas de pata de ganso

Type	Largeur	Longueur	Epaisseur	Lumières	Trous	Entraxe	Ø trou		REF.
Type	Width	Length	Thickness	Tuning holes	Holes	Center-to-center distance	ø Hole		
Typ	Breite	Länge	Dicke	Löcher zum Einstellen	Löcher	Achsabstand	ø Loch		
Typo	Anchura	Longitud	Espesor	Agujeros de ajuste	Agujeros	Distancia entre ejes	ø Agujero		
	(mm)	(mm)	(mm)	NB	NB	(mm)	(mm)		
1	270	220	6	-	2	45	12	TFCC	225036
2	200	230	12	1	1	40/55	12	TFCC	216016
3	250	260	12	1	1	40/55	12	TFCC	216017
4	300	260	7	1	1	45/75	12	TFCC	201721



1



2



3



4

SOCS DOUBLE CŒUR

Double heart points
Doppelherzscharen
Rejas de doble corazón

Type	Largeur	Longueur	Epaisseur	Lumières	Trous	Entraxe	Ø trou		REF.
Type	Width	Length	Thickness	Tuning holes	Holes	Center-to-center distance	ø Hole		
Typ	Breite	Länge	Dicke	Löcher zum Einstellen	Löcher	Achsabstand	ø Loch		
Typo	Anchura	Longitud	Espesor	Agujeros de ajuste	Agujeros	Distancia entre ejes	ø Agujero		
	(mm)	(mm)	(mm)	NB	NB	(mm)	(mm)		
1	130	440	19	1	1	45/75	12	TFCC 12	237536
2	130	440	20	2	-	70	14	TFCC 14	201709
3	130	440	20	2	-	70	12	TFCC 14	201710
4	130	440	20	1	1	45/75	12	TFCC 12	201712
5	130	440	20	1	1	45/75	14	TFCC 14	201713
6	130	440	20	1	2	45/75	14	TFCC 14	216432
7	135	440	20	1	2	45/75	12	TFCC 14	254019
5	135	435	20	1	1	45/75	14	TFCC 14	207259
4	135	435	20	1	1	45/75	12	TFCC 12	207765
5	135	435	20	1	1	45/75	14	TFCC 14	207766



1



2



3



4



5



6



7

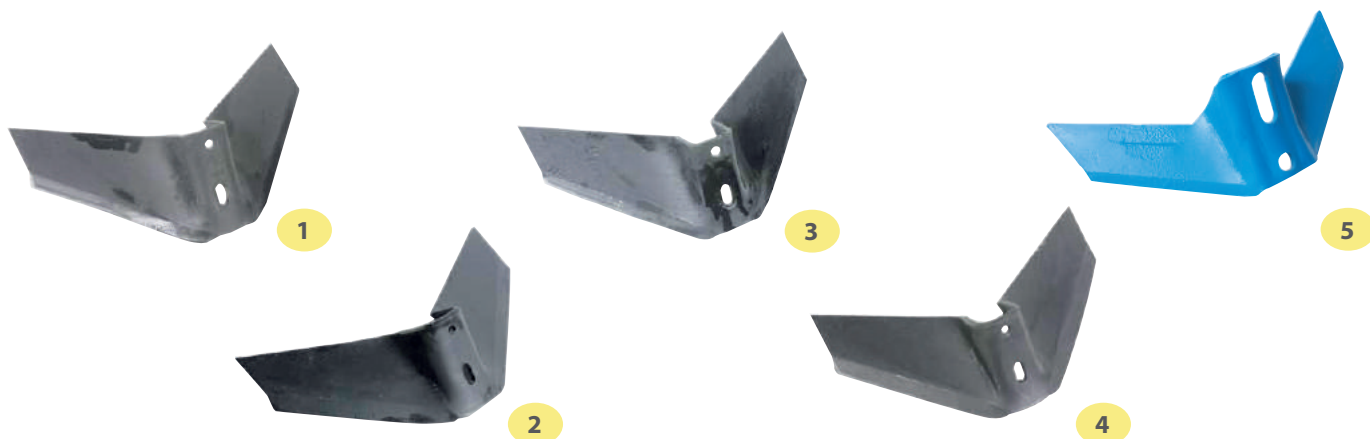
AILETTES MONOBLOC

Stubble wings (one piece)

Flügelscharen (Einblock)

Alerones (monoblock)

Type	Largeur	Epaisseur	Entraxe	Perçage	Trous	Lumières	REF.
Type	Width	Thickness	Center-to-center distance	Drilling	Holes	Tuning holes	
Typ	Breite	Dicke	Achsabstand	Bohren	Löcher	Löcher zum Einstellen	
Tipo	Anchura	Espesor	Distancia entre ejes	Perforación	Agujeros	Agujeros de ajuste	
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	NB	NB	
1	480	8	65/80	12	1	1	216012
2	470	12	65/80	12	1	1	216013
3	480	8	65/80	14	1	1	216014
4	470	12	65/80	14	1	1	216015
5	300	6	45/75	12	1	1	230353



RESSORTS PLURILAME

Multiblade tines

Mehrblättere Federzinken

Brazos multi hoja

Hauteur	Longueur	Ressort	Lames	Soc		REF.
				Avec	Sans	
Height	Length	Springs	Tines	With	Without	
Höhe	Länge	Federn	Blätter	Mit	Ohne	
Altura	Longitud	Ballestas	Hojas	Con	Sin	
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)			
520	320	45 x 7	2,5		•	201826
535	355	45 x 7	3,5		•	201828
520	320	45 x 7	2,5	•		201825
535	355	45 x 7	3,5	•		201827
540	355	45 x 7	4,5	•		201829



Wearing parts
Verschleißteile
Piezas de desgaste

PIÈCES D'USURE




AGRIEST
EQUIPEMENTS

Stripel tines and board tines
Stripel-Zinken und Schleppbalkenzinken
Brazos de cultivator Stripel y brazos Tiller

DENTS STRIPEL ET DENTS TILLER

DENTS STRIPEL COMPLÈTES

Complete Stripel tines
Gesamte Stripel-Zinken
Brazos Stripel completos

Type				REF.
Type Typ Tipo	(mm)	(mm)	(mm)	
1	50 x 16	600	45	201850
2	50 x 16	680	45	201852
3	Kit de montage pour dent stripel Assembly kit for Stripel tine Montagesatz für Stripel-Zinke Kit de montaje para brazo Stripel			256547
4	Brides 145 x 95 - 80 x 80 Clamps Flanschen Bridas			256553



DENTS TILLER

Board tines
Schleppbalkenzinken
Brazos Tiller

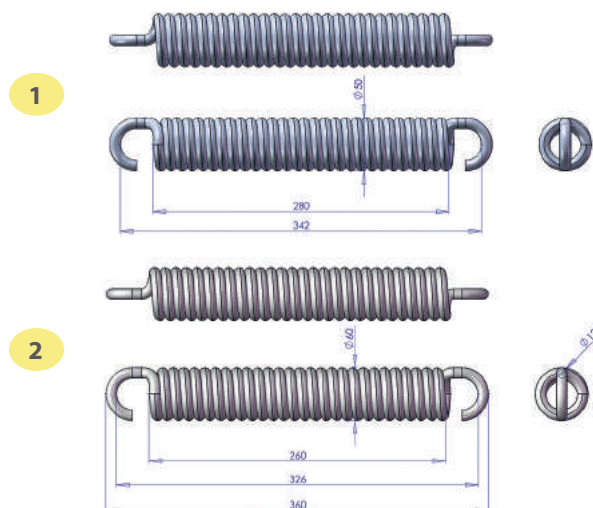
Désignation	Hauteur	Longueur	Petite longueur	Largeur	Petite largeur	Entraxe	REF.
Designation	Height	Length	Small length	Width	Small width	Center-to-center distance	
Bezeichnung	Höhe	Länge	Kleine Höhe	Breite	Kleine Breite	Achsabstand	
Designación	Altura	Longitud	Pequeña longitud	Anchura	Pequeña anchura	Distancia entre agujeros	
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
Standard	500	290	130	29	20	50	201863
Lourde <i>Heavy duty</i>	570	300	130	34	23	50	201864



RESSORTS TRACTION

Tension springs
Zugfedern
Muelles de tracción

Type	Ø Fil	Zingué	REF.
Type	Ø Wire	Zink-coated	
Typ	Ø Draht	Verzinkt	
Tipo	Ø Alambre	Zincado	
	(mm)		
1	10		201868
2	12		201869
1	10	•	201870
2	12	•	201871



DENTS ET SOCS DE CHISEL

DENTS DE CHISEL

Chisel tines

Grubberzinken

Rejas de Chisel

Type				∅	Soc	REF.
Type					Point	
Typ					Schar	
Tipo					Reja	
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
1	30 x 30	390	25	17		248823
2	32 x 32	405	45	17		248824
3	40 x 30	370	45	19		248825
4	45 x 20	355	45	17		243762
5	55 x 20	600	45	21		225196
6	55 x 25	600	45	21		225197
-	(2x) 55 x 20	600	45	21	•	205854
7	(2x) 55 x 20	600	45	21		201841
8	(2x) 55 x 25	600	45	21		225198



1



2



3



4



5



6



7



8

KITS DE MONTAGE CHISEL

Chisel assembly kit

Grubberzinken Montagesatz

Kit de montaje chisel

Monolame	Bilame	Châssis	Lame	REF.
Single blade	Double blade	Frame	Blade	
Einblatt	Zweiblatt	Rahmen	Blatt	
Una hoja	Das hojas	Chasis	Hoja	
		(mm)	(mm)	
•		80 x 80		201846
•		100 x 100	55 x 25	201847
	•	100 x 100		201848

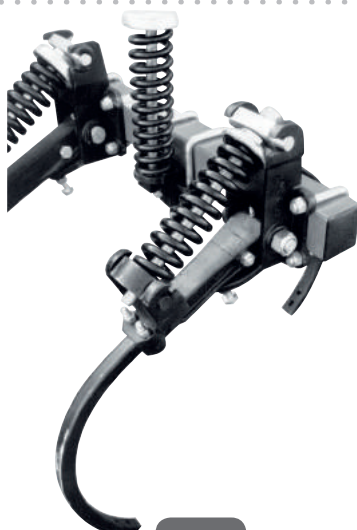


DENTS DE CHISEL COMPLÈTES

Complete chisel tines

Gesamte Grubberzinken

Brazos chisel completos



Contactez-nous pour plus d'informations
equipements@agriest.com

Contact us for further information
Für weitere Informationen kontaktieren sie uns
Contáctenos para mas información

Chisel tines

Grubberzinken

Brazos y rejas de Chisel

DENTS ET SOCS DE CHISEL

SOCS DE CHISEL RÉVERSIBLES PLATS

Chisel reversible flat points

Umtauschbare flache Grubberscharen

Rejas de chisel planos reversibles

Type	Section	Longueur	Lumières	Trous	Entraxe	Ø Trou		REF.
Type	Segment	Length	Tuning holes	Holes	Center-to-center Distance	Ø Hole		
Typ	Abschnitt	Länge	Löcher zum Einstellen	Löcher	Achsabstand	Ø Loch		
Typo	Sección	Longitud	Agujeros de ajuste	Agujeros	Distancia entre agujeros	Ø Agujero		
	(mm)	(mm)	NB	NB	(mm)	(mm)		
-	40 x 15	270	-	2	45	12	TFCC	262081
1	40 x 16	265	-	2	45	12	TFCC	228788
2	40 x 16	300	-	2	45	12	TFCC	225651
-	40 x 16	275	-	2	35	12	TFCC	262823
3	50 x 8	230	-	2	45	12	TFCC	228799
4	55 x 8	250	-	2	35	12	TFCC	228793
5	50 x 8	255	1	1	35/60	12	TFCC	228794
6	50 x 8	255	-	2	45	12	TFCC	228795
7	50 x 8	285	-	2	45	12	TFCC	228792
8	50 x 8	330	-	3	45/60	12	TFCC	240061
9	50 x 12	255	1	1	45/60	12	TFCC	228791
10	55 x 15	300	-	2	45	12	TFCC	228800
11	55 x 15	380	1	1	45/60	12	TFCC	225055
12	55 x 15	400	1	1	45/60	12	TFCC	228790
13	55 x 15	400	2	-	45/75	12	TFCC	228789
14	55 x 15	400	1	2	45/75	12	TFCC	256438
-	60 x 12							219036
15	60 x 8	330	-	2	45	12	TFCC	225650
16	60 x 12	350	2	-	45/75	12	TFCC	225645
17	60 x 12	380	2	-	45/75	12	TFCC	225053



DENTS ET SOCS DE CHISEL

 Chisel tines
 Grubberzinken
 Brazos y rejas de Chisel

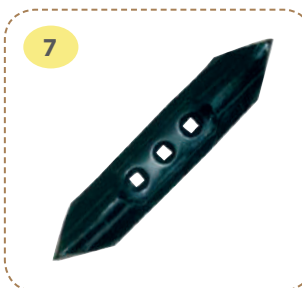
SOCS DE CHISEL RÉVERSIBLES BOMBÉS

Chisel reversible concave points

Umtauschbare gewölbte Grubberzinken

Rejas de chisel cóncavas reversibles

Type	Section	Longueur	Lumières	Trous	Entraxe	Ø Trou		REF.
Type	Segment	Length	Tuning holes	Holes	Center-to-center Distance	ø Hole		
Typ	Abschnitt	Länge	Löcher zum Einstellen	Löcher	Achsabstand	ø Loch		
Tipo	Sección	Longitud	Agujeros de ajuste	Agujeros	Distancia entre agujeros	ø Agujero		
	(mm)	(mm)	NB	NB	(mm)	(mm)		
-	40 x 16	300	1	1	45/60	12	TFCC	262861
-	60 x 12	360	1	1	45/75	12	TFCC	262859
1	65 x 6,5	260	-	2	45	12	TFCC	230352
2	65 x 8	255	-	2	35	12	TFCC	228796
3	65 x 8	255	-	2	35/60	12	TFCC	228797
4	65 x 8	255	-	2	45	12	TFCC	228798
-	65 x 8	330	-	2	45	12	TFCC	262860
5	75 x 10	330	-	2	45	12	TFCC	225046
6	75 x 10	330	-	2	45	12	TFCC	254579
7	75 x 13	345	-	3	45/75	12	TFCC	225049
8	75 x 13	345	2	-	45/75	12	TFCC	225051



SOCS DE CHISEL TWIST VRILLÉS

Warped twisted chisel points

Wendelscharen

Reja de chisel Twist

Section	Longueur	Lumières	Trous	Entraxe	Ø Trou		Gauche	Droite	REF.
Segment	Length	Tuning holes	Holes	Center-to-center Distance	ø Hole		Left	Right	
Abschnitt	Länge	Löcher zum Einstellen	Löcher	Achsabstand	ø Loch		Links	Rechts	
Sección	Longitud	Agujeros de ajuste	Agujeros	Distancia entre agujeros	ø Agujero		Izquierda	Derecha	
(mm)	(mm)	NB	NB	(mm)	(mm)				
75 x 12	480	2	3	45/75	12	TFCC	.	•	228802
							•		228803





Wearing parts



Verschleißteile



Piezas de desgaste

Cultivator parts

S-Zinken Grubberteile

Repuestos de vibrocultivadores

PIÈCES D'USURE

AGRIEST
EQUIPEMENTS

DENTS ET ACCESSOIRES DE VIBROCOLTEURS

BRIDES POUR VIBROCOLTEURS

Cultivator Clamps

Grubberflansche

Bridas de vibrocultivadores

Type	Dimensions	Châssis	Dent	Renfort	REF.
Type	Dimensions	Frame	S-tine	Reinforcing spring for tine	
Typ	Abmessungen	Rahmen	S-Grubberzinke	Verstärkungsfeder für Zinke	
Tipo	Dimensiones	Chasis	Brazo de vibrocultivador	Muelle de refuerzo para brazo	
	(mm)	(mm)	(mm)		
3	40 x 6	40 x 10	25 x 8		201803
1	50 x 6	40 x 12	32 x 10		207591
1	50 x 6	50 x 12	32 x 10		201809
1	50 x 6	50 x 12	32 x 12		201815
2	50 x 6	50 x 15	32 x 10		225652
1	50 x 6	50 x 15	32 x 12		201820
3	50 x 6	50 x 50	32 x 10	•	201818
1	50 x 6	50 x 50	32 x 10		201816
2	50 x 8	50 x 12	32 x 10		201821
3	50 x 8	50 x 12	32 x 10	•	201813
2	50 x 8	50 x 12	32 x 12	•	201814
2	50 x 8	50 x 12	32 x 8	•	216438
3	50 x 8	50 x 15	32 x 10	•	201822
3	50 x 8	50 x 15	32 x 10	•	201823
2	50 x 8	50 x 15	32 x 12	•	201817
1	50 x 8	50 x 50	32 x 12		217906
1	70 x 8	45 x 10	60 x 12		217685
1	70 x 8	60 x 60	45 x 10		205252
1	70 x 8	60 x 60	45 x 10		205252
1	90 x 8	60 x 60	60 x 12		217729
1	90 x 8	60 x 60	60 x 12	•	207192
1	90 x 8	60 x 60	60 x 12		217729
1	110 x 10	70 x 70	80 x 10		217760
1	70 x 8	70 x 70	45 x 10		217893
	80 x 80	80 x 80	40 x 10 / 40 x 12		262910



1



2



3

DENTS ET ACCESSOIRES DE VIBROCVLTEURS

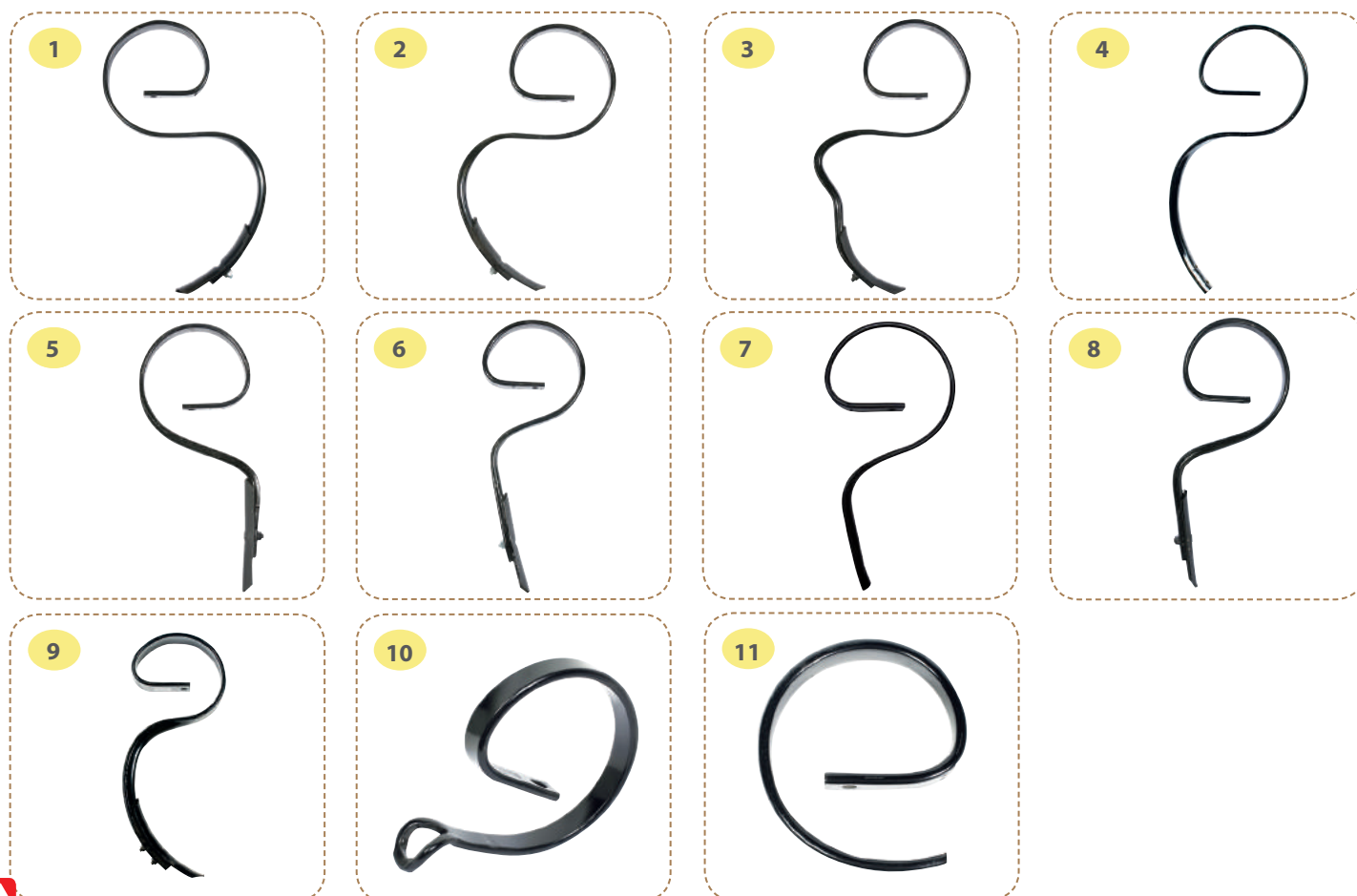
DENTS DE VIBROCVLTEURS

Cultivator S-tine

S-Grubberzinken

Brazo de vibrocultivador

Type	Désignation				Soc	REF.
Type	Designation	(mm)	(mm)	(mm)	Point	
Typ	Bezeichnung				Schar	
Typo	Designación				Reja	
					(mm)	
1	Dent vibroculteurs Cultivator S-tine S-Grubberzinken Brazo de vibrocultivador	540	390	32 x 10	190 x 6	228784
2		540	390	32 x 12	190 x 6	225189
3		550	390	32 x 10	190 x 5	228785
4		685	530	45 x 12	-	263428
5	Dent droite Straight S-tine Gerader S-Grubberzinken Brazo recto	490	340	32 x 10	135 x 40 x 5	201788
6		530	380	32 x 10	215 x 5	225655
7		530	385	32 x 12	210 x 6	225192
8		400	300	32 x 10	-	201787
-	530	385	32 x 12	210 x 6	225658	
-	Dent semi-droite Straight half S-tine Halbgerader S-Grubberzinken Brazo semi-recto	550	410	32 x 12	210 x 40 x 6	205206
9	Dent adaptable Kockerling S-tine fits to Kockerling S-Grubberzinken für Kockerling Brazo para Kockerling	730	555	70 x 12	300 x 7	252444
10	Renfort dent de vibroculteurs S-tine reinforcement Verstärkungsfedern Refuerzo brazo de vibrocultivador	255	130	32 x 10	-	225661
11		270	82	32 x 10	-	246451
-		297	170	60 x 10	-	207193
-		200	60	32 x 10	-	201808





Wearing parts



Verschleißteile



Piezas de desgaste

Gare and Rau tines

Gare- und Rau-Zinken

Brazos Gare y Rau

PIÈCES D'USURE

AGRIEST
EQUIPEMENTS

DENTS GARE ET DENTS RAU

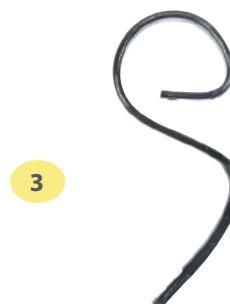
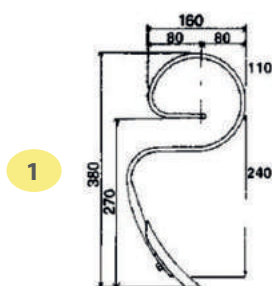
DENTS GARE

Gare tines

Gare-Zinken

Brazos Gare

Type <i>Type</i> <i>Typ</i> <i>Tipo</i>				Dent <i>Teeth Zähne Dientes</i>		Soc <i>Point Schar Reja</i>		REF.
				Avant <i>Front</i> <i>Vorder</i> <i>Delantero</i>	Arrière <i>Back</i> <i>Hinte</i> <i>Trasero</i>	Avec <i>With</i> <i>Mit</i> <i>Con</i>	Sans <i>Without</i> <i>Ohne</i> <i>Sin</i>	
				1	25 x 8	380	270	
-	25 x 8	350	240		•		201805	
3	27 x 10	390	280		•		237504	
2	27 x 10	380	270		•	•	201806	
2	27 x 10	380	270		•		201807	



DENTS RAU

Rau tines

Rau-Zinken

Brazos Rau

Section <i>Segment</i> <i>Abschnitt</i> <i>Sección</i> <i>(mm)</i>	Hauteur <i>Height</i> <i>Höhe</i> <i>Altura</i> <i>(mm)</i>	Dégagement <i>Clearance</i> <i>Bodenfreiheit</i> <i>Despeje</i> <i>(mm)</i>	Soc <i>Point Schar Reja</i>		REF.
			Avec <i>With</i> <i>Mit</i> <i>Con</i>	Sans <i>Without</i> <i>Ohne</i> <i>Sin</i>	
			25 x 8	350	
32 x 10	550	390	40 x 5		228785



DENTS ET ACCESSOIRES DE VIBROCOLTEURS
DENTS DE VIBROCOLTEURS BIANCHI

Bianchi S-tines

Bianchi S-Grubberzinken

Brazos de vibrocultivadores Bianchi



Type	Désignation	Section	Hauteur	Dégagement	Trous	REF.
Type	Designation	Segment	Height	Clearance	Holes	REF.
Typ	Bezeichnung	Abschnitt	Höhe	Bodenfreiheit	Löcher	
Tipo	Designación	Sección	Altura	Despeje	Agujeros	
		(mm)	(mm)	(mm)	NB	
1	Dent avec soc	45 x 12	685	530	1	201797
		60 x 12	688	530	2	218576
2	Dent sans soc	60 x 12	688	530	2	217727
3	Dent de niveleuse	45 x 10	516	363	3	205251
		45 x 10	509	363	2	217874
		80 x 10	516	363	3	217757
4	Palette	150 x 8			3	217758


SOCS DE VIBROCOLTEURS TRIANGULAIRES

Cultivator duckfoot points

Gänsefußscharen für Grubber

Rejas de pata de ganso para vibrocultivadores


Type	Largeur			Couleur	REF.
Type	Width			Colour	REF.
Typ	Breite			Farbe	
Tipo	Anchura			Color	
	(mm)	(mm)	(mm)		
1	105	4	-	●	225194
2	150	4	-	●	225648
-	150	6	-		266018
3	175	4	-	●	258444
4	200	4	-	●	258445
5	200	6	-		263018
6	250	4	-	●	258446
-	450	8	38,5		217581
-	175	4	-		201719
-	70	4	-		201708


SOCS RÉGÉNÉRATEURS DE PRAIRIE

Points for pasture rippers

Schare für Wieseneggen

Rejas para regeneradores de pradera

Largeur		REF.
Width		REF.
Breite		
Anchura		
(mm)	(mm)	
250	4	201755


Montage sur dent droite 32 x 10 mm - Ref. 201787 - p.247

To fit on : 201787 p.247

Passend zu : 201787 c.247

Para brazo : 201787 p.247

Cultivator parts
S-Zinken Grubberteile
Repuestos de vibrocultivadores


DENTS ET ACCESSOIRES DE VIBROCVLTEURS

SOCS DOUBLE CŒUR POUR VIBROCVLTEURS

Double heart points for cultivators

Doppelherzscharen für S-Zinken Grubber

Rejas de doble corazón para vibrocultivadores

Type	Désignation	Section	Longueur	Trous		Couleur	REF.
Type	Designation	Segment	Length	Holes		Colour	REF.
Typ	Bezeichnung	Abschnitt	Länge	Löcher		Farbe	
Tipo	Designación	Sección	Longitud	Agujeros		Color	
		(mm)	(mm)	NB			
1	Soc réversible droit	40 x 5	135	1	TOCC 10 x 37	●	201789
2	Reversible straight point Gerade umtauschbare Schar	40 x 5	190	1	TOCC 10 x 37	●	225649
3	Reja recta reversible	40 x 6	210	1	TOCC 10 x 37	●	238060
4	Soc réversible bombé Reversible concave point Gewölbte umtauschbare Schar Reja concava reversible	35 x 6	210	1	TOCC 10 x 37	●	225644
5		40 x 5	190	1	TOCC 10 x 37	●	225641
6		40 x 5	190	1	TOCC 10 x 37	●	225642
7		38 x 5	230	1	TOCC 10 x 37	●	223245
8		40 x 6	190	1	TOCC 10 x 37	●	225643
2		40 x 6	230	1	TOCC 10 x 37	●	260281
9		50 x 6	250	1	TOCC 10 x 37	●	258423
10		60 x 6	260	1		●	259438
11		60 x 6	260	1			217728
-		60 x 6	260	2	TOCC 10 x 45		219036
12		Soc plat (non réversible) Flat point (not reversible) Flache Schar (nicht umtauschbar) Reja plana (no reversible)	40 x 5	140	1	TOCC 10 x 37	●
1	Efface traces Track eradicator point Spurlockerschar Borra huellas	40 x 5	135	1	TOCC 10 x 37	●	258429



DENTS DE HERSE LOURDE

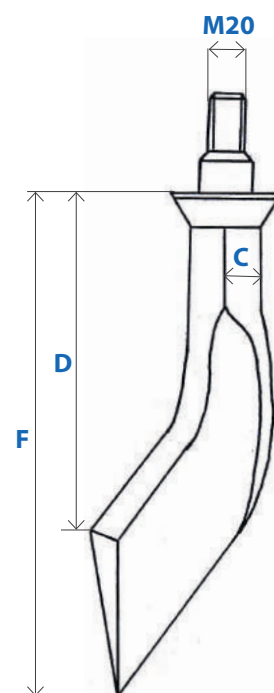
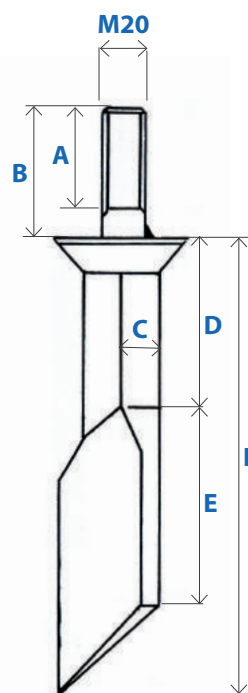
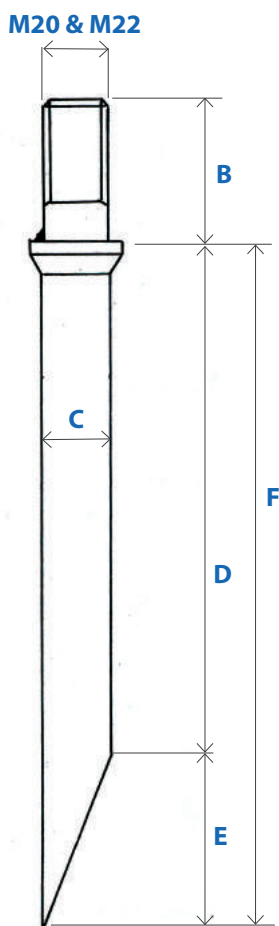
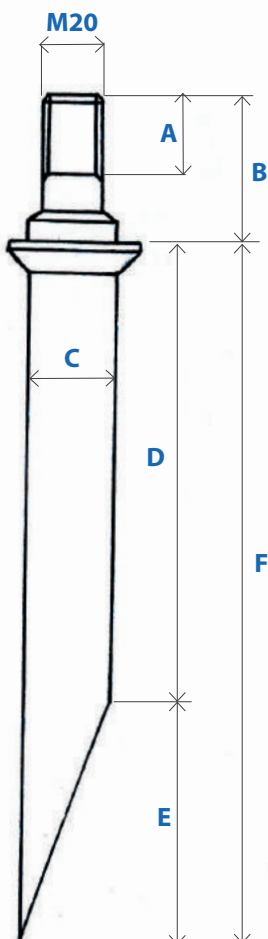
DENTS DE HERSE LOURDE

Drag harrow tines

Acker eggenzinken

Rejas de grada pesada

Type		Pas	Collet	Embase	A	B	C	D	E	F	REF.
Type		Pitch	Neck	Collar	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
Typ		Teilung	Ansatz	Bund							
Tipo		Paso	Cuello	Collar							
			(mm)								
1	M22	250	□ 22	□	30	55	25	158	90	260	202669 202670
2	M22	250	Ergot	□	-	46 52	22 25	- 188	- 54	219 242	202677 202678
3	M20	250	Ergot	□	35	45	22	76 45	100 130	220 175	202675 219147
4	M20	250	□ 20 ○	□	-	-	22	115	-	168	202672 202673



Dents livrées sans écrou

Tines delivered without nut

Geliefert ohne Mutter

Rajas entregados sin tuerca



Wearing parts



Verschleißteile



Piezas de desgaste

Track eradicator tines

Spurlockererzinken

Borra huellas

PIÈCES D'USURE

AGRIEST
EQUIPEMENTS

EFFACE TRACES - SOCS DE SEMOIRS ADAPTABLES

EFFACE TRACES

Track eradicator tines

Spurlockererzinken

Borra huellas

	Dégagement	Entraxe	Gauche	Droit	REF.
	Clearance Bodenfreiheit Despeje	Center-to-center Achsabstand Distancia entre ejes	Left Links Izquierda	Right Rechts Derecha	
(mm)	(mm)	(mm)			
25 x 25	321	45		•	262080
			•		262079
30 x 30	700	45	•		207189
30 x 30	700	45	65 x 8 x 255		217442
30 x 30	700	45			207176
30 x 30	700	45		•	217441



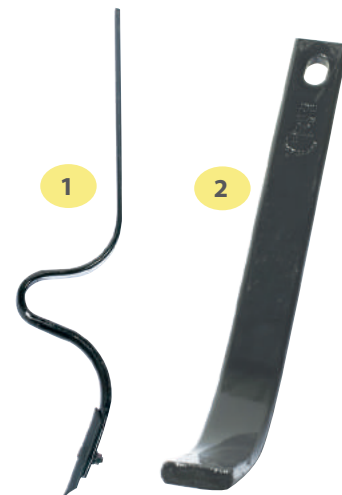
EFFACE TRACES

Track eradicator tines

Spurlockererzinken

Borra huellas

Type	Descriptif	Hauteur		Soc	REF.
Type	Description	Height	(mm)	Point	
Typ	Beschreibung	Höhe		Schar	
Tipo	Descripción	Altura		Reja	
		(mm)		(mm)	
1	Efface traces Track eradicator tines Spurlockererzinken Borra huellas	470	32 x 10	-	225659
		290	32 x 10	-	225660
		800	40 x 10	135 x 40 x 5	201784
2	Renfort pour efface traces Helper tine Verstärkerungsfeder Muelles de refuerzo	470	40 x 10	-	258428
		490	40 x 10		201785
		570	32 x 10	130 x 35 x 5	225654
		770	32 x 10	130 x 35 x 5	225653
		770	40 x 10	190 x 40 x 5	258427



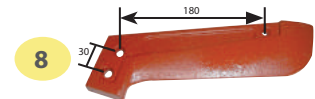
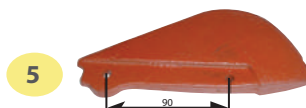
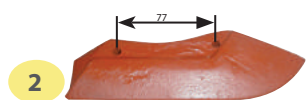
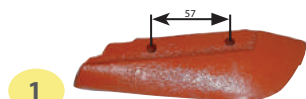
SOCS DE SEMOIRS ADAPTABLES

Seed drill coulter tips

Drillschare

Botas de sembradora

Type	Marques	OEM REF.	Entraxe	REF.
Type	Brand		Center-to-center	
Typ	Mark		Achsabstand	
Tipo	Marca		Distancia entre ejes	
	(mm)		(mm)	
1	ACCORD - KVERNELAND	494266 / 8	57	202216
2	CARRARO		77	202211
3	GASPARDO		-	202209
4	KUHN - NODET	BPX 0015 GS - AS - BS	88	202210
5	KUHN - NODET	BHX 0195 SR - AF	90	202212
6	MONOSEM	1 340 406 716	60	202215
7	SULKY	908435 - MASTER GC	73	202214
8	SULKY	908315	180 - 30	202213



DENTS FLEXIBLES

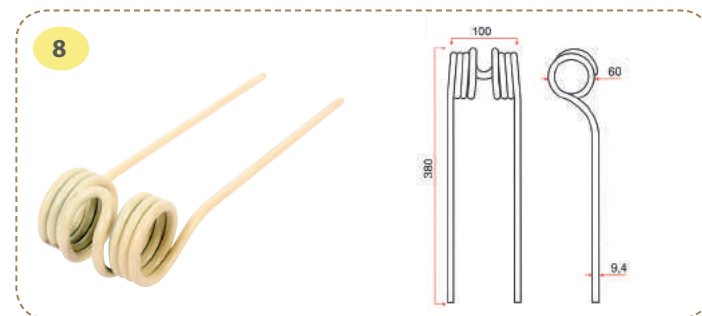
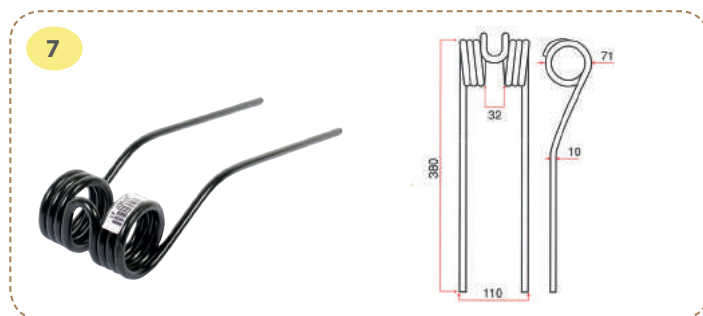
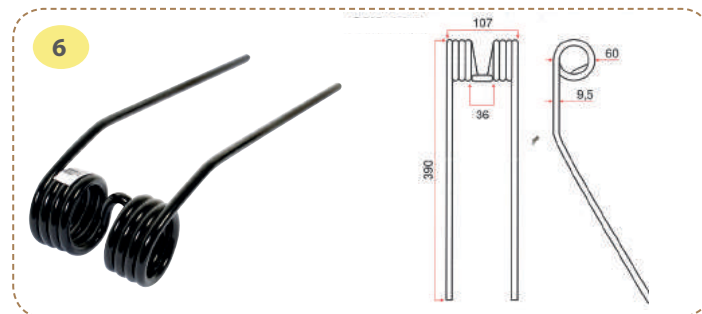
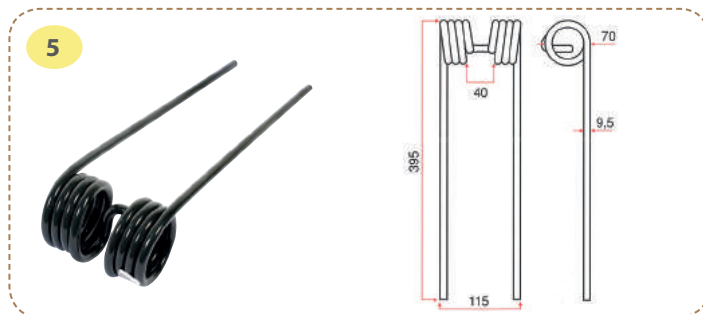
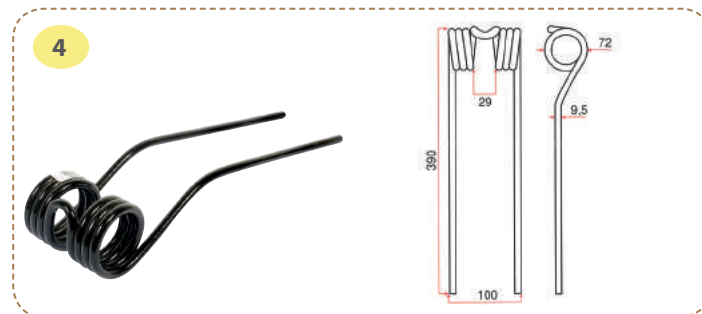
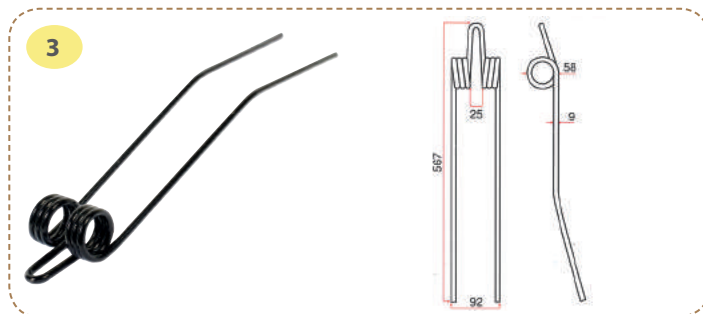
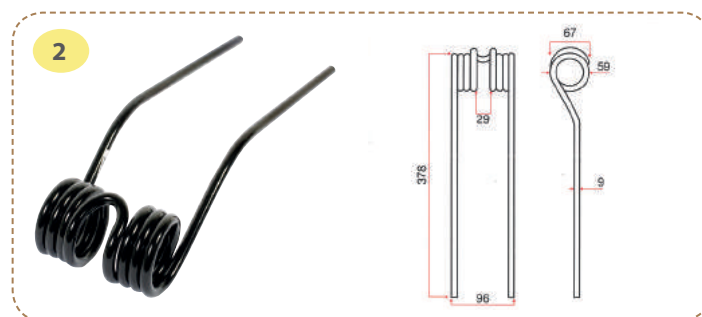
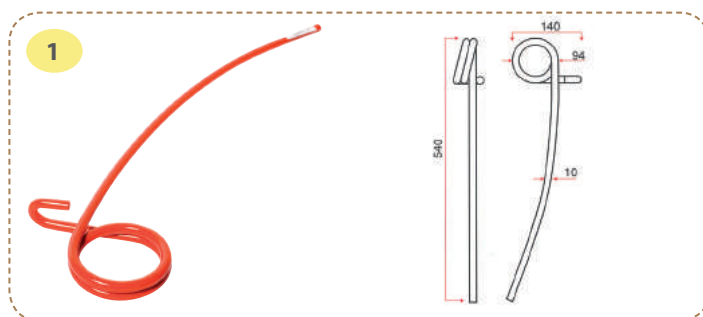
DENTS FLEXIBLES

Following tines

Kreiselheuerzinken



Muelles púas de rastra

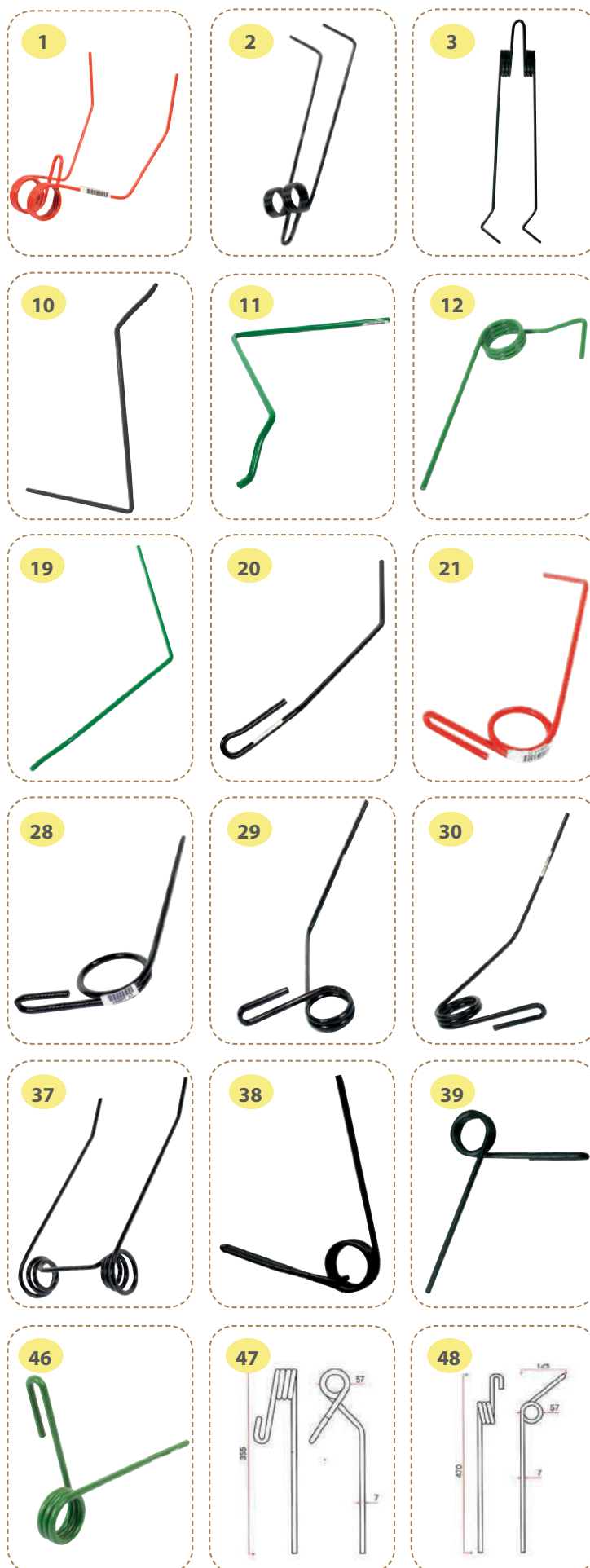
Type	Longueur	Largeur			REF.
Type	Length	Width	(mm)	(mm)	
Typ	Länge	Breite	(mm)	(mm)	
Typo	Longitud	Anchura	(mm)	(mm)	
1	540	140	94	10	222979
2	376	67	59	9	231880
3	567	92	58	9	231866
4	390	100	72	9,5	241065
5	395	115	70	9,5	231885
6	390	107	60	9,5	231896
7	380	110	71	10	231898
8	380	100	60	9,4	231905



DENTS FLEXIBLES

Following tines
 Kreiselheuerzinken
 Muelles de rastra

Type	Longueur dent			REF.
Type	Length			
Typ	Länge			
Typo	Longitud			
		(mm)	(mm)	
1	-	50	4,9	222991
2	630	74	10	259890
3	585	73	8	231926
4	315	-	7	222981
5	315	-	7	222982
6	315	-	9	222983
7	315	-	9	222984
8	315	-	9	222985
9	315	-	9	222986
10	400	-	9,9	223013
11	400	-	9,9	223014
12	290	71	7	223016
13	340	63	7	223017
14	-	-	9	234313
15	-	-	9,9	234314
16	-	-	9	234315
17	325	-	9	234316
18	-	-	9	263943
19	-	-	9	263944
20	-	-	9	264083
21	510	-	8	223019
22	510	-	7	244205
23	400	-	9	244819
24	390	47	6	254157
25	595	80	12	258863
26	335	76	10	222988
27	420	76	10	222989
28	440	105	10	222977
29	324	76	8,4	223011
30	305	76	8,4	223012
31				226267
32				226268
33	225	73	8	231926
34	540	92	10	257971
35	400	80	8	246564
36		65.5	10	265318
37	500	85	9,5	222980
38	260	66	8	203760
39	220	54	7	222937
40	240	31	6	222945
41	220	54	7	222950
42	280	65	8	222956
43	270	65	8	222959
44	590	96	7,9	223002
45	610	96	7,9	223003
46	220	68	7	231925
47	355	72	10	234512
48	470	57	7	234513
49				254233
50				254234
51		80	9	257072
52		67	8,4	223006
53		73	8	234317
54		100	12	252687






-  Wearing parts
-  Verschleißteile
-  Piezas de desgaste
- Following tines
- Kreiselheuerzinken
- Muelles de rastra

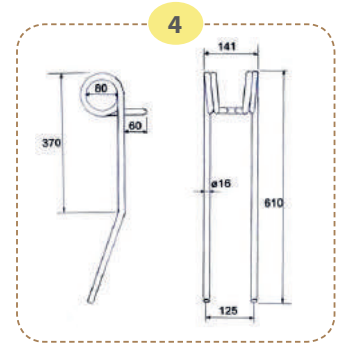
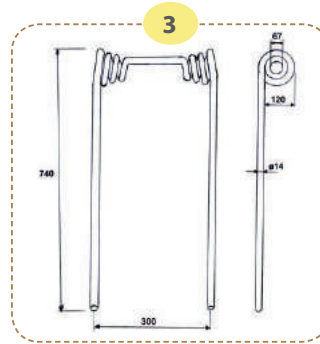
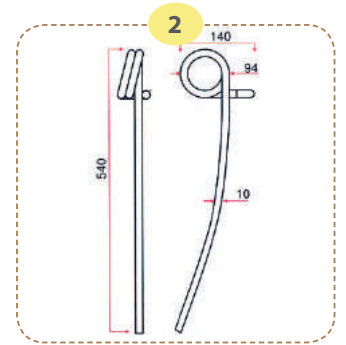
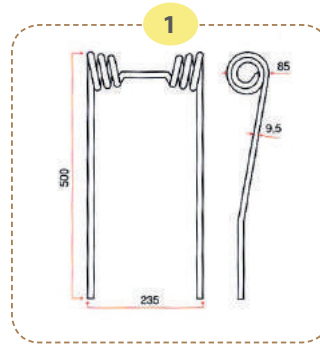
PIÈCES D'USURE

DENTS FLEXIBLES

DENTS FLEXIBLES

Following tines
 Kreiselheuerzinken
 Muelles de rastra

Type		EA	Longueur	REF.
Type Typ Tipo	(mm)		Length Länge Longitud (mm)	
1	9,5	235	500	202154
2	10	-	540	202158
3	14	308	740	202156
4	16	125	610	202157
-	10	300	570	202155
	14		550	209395
	12.5		550	219624
	16		935	406532



KITS DENTS FLEXIBLES (FLEXI DOIGTS)

Following tine kits
 Kreiselheuerzinken-Sätze
 Kits de muelles de rastra

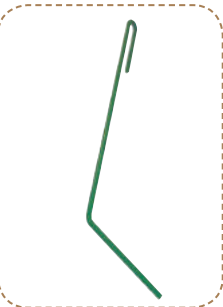
Dents								REF.
Tines Zinken Dientes								
223013	223014	222985	222983	263944	263943	222981	222982	
x1	x1	x1	x1	x6	x5	x4	x5	264108
x1	x1	x1	x1	x7	x5	x4	x6	264110
x1	x1	x1	x1	x8	x7	x6	x7	264111
x1	x1	x1	x1	x6	x12	x11	x5	264112
x1	x1	x1	x1	x18	x5	x4	x17	264113



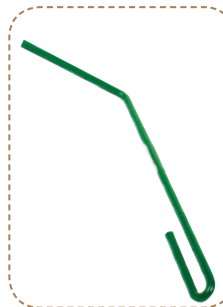
223013



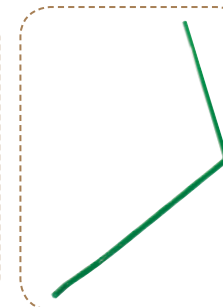
223014



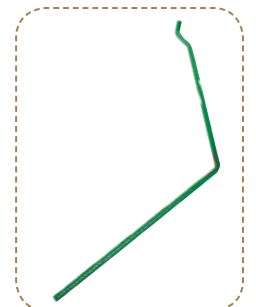
222985



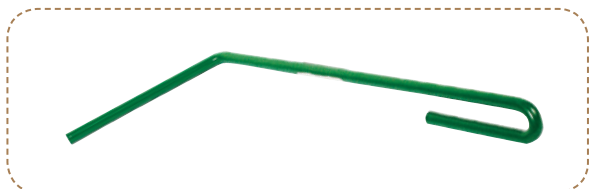
222983



263944



263943



222981



222982

BOULONS TÊTE FRAISÉE



BOULONS TÊTE FRAISÉE COLLET CARRÉ (TFCC)

Flat countersunk head with square neck

Senkschrauben mit Vierkantansatz

Cabeza fresada con cuello cuadrado

Norme	Norme	Classe	Longueur	REF.						Finition		
				Ø 9	Ø 10	Ø 11	Ø 12	Ø 14	Ø 16	Brut	Zingué	
Standard	Standard	Category	Length							Raw	Zink-coated	
Norm	Norm	Kategorie	Länge							Roh	Verzinkt	
Norma	Norma	Categoría	Longitud	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Bruto	Zincado	
DIN 608	DIN 934-8	8.8	25	227455	228970	-	-	-	-	•		25
			30	229003	228971	-	228984	228996	-	•		
			35	229004	228972	228978	228986	228997	-	•	263286	
			40	229005	228973	228979	228988	228999	-	•		
			45	-	228974	228980	228989	216344	-	•		
			50	-	228975	228981	228990	229000	227448	•		
			55	-	-	228982	228991	-	-	•		
			60	-	228976	228983	228992	229001	227450	•		
			70	-	234205	216343	228993	-	227451	•		
			80	-	-	-	228994	-	227452	•		
			90	-	-	-	228995	229002	227453	•		
DIN 608	DIN934-10	12.9	35	-	-	-	228936	-	-	•		25
			40	-	-	-	228937	228942	-	•		
			45	-	-	-	228938	-	-	•		
			50	-	-	-	228939	228943	-	•		
			55	-	-	-	228940	-	-	•		
			60	-	-	-	228941	228944	-	•		
			70	-	-	-	228945	228934	-	•		
			80	-	-	-	228933	228935	-	•		
90	-	-	-	228946	234230	-	•					

BOULONS TÊTE FRAISÉE COLLET CARRÉ "TYPE GOIZIN"




Flat countersunk head with square neck "Typ Goizin"

Senkschrauben mit Vierkantansatz "Typ Goizin"

Cabeza fresada con cuello cuadrado "Typo Goizin"

Norme	Norme	Classe	Longueur	REF.		Finition		
				Ø 12	Ø 14	Brut	Zingué	
Standard	Standard	Category	Length			Raw	Zink-coated	
Norm	Norm	Kategorie	Länge			Roh	Verzinkt	
Norma	Norma	Categoría	Longitud	(mm)	(mm)	Bruto	Zincado	
DIN 608	DIN 934-8	8.8	36	228987	228998	•		25



 Bolts
 Bolzen und Schrauben
 Tornillería
 Flat countersunk heads
 Senkschrauben
 Cabezas fresadas



BOULONNERIE



BOULONS TÊTE FRAISÉE

BOULONS TÊTE FRAISÉE 1 ERGOT



Flat countersunk heads - 1 nib
 Senkschrauben - 1 Nase
 Cabeza fresada - 1 prisionero

Norme	Norme 	Classe	Longueur	REF.			Zingué	
				Ø 10	Ø 12	Ø 14		
Standard	Standard	Category	Length				Zink-coated	
Norm	Norm	Kategorie	Länge				Verzinkt	
Norma	Norma	Categoría	Longitud				Zincado	
			(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
DIN 608	DIN 934-8	8.8	30	228953			•	25



BOULONS TÊTE FRAISÉE 2 ERGOTS


Flat countersunk heads - 2 nibs
 Senkschrauben - 2 Nase
 Cabeza fresada - 2 prisioneros

Norme	Norme 	Classe	Longueur	REF.			Zingué	
				Ø 10	Ø 12	Ø 14		
Standard	Standard	Category	Length				Zink-coated	
Norm	Norm	Kategorie	Länge				Verzinkt	
Norma	Norma	Categoría	Longitud				Zincado	
			(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
DIN 608	DIN 934-8	8.8	25	216339	-	-	•	25
			30	228954	228958 226675	228964	•	
			35	228955	228959 226676	228965 226680	•	
			40	228956	228960 226677	228966 226681	•	
			45	216341	228961 226678	228967 226682	•	
			50	228957	228962	228968	•	
			55	227445	-	-	•	
			60	-	228963	228969	•	
DIN 11014	-	8,8 ou 10,9	30	218495	218590	-		25
			30	-	-	-		
			35	-	-	-		
			40	218588	-	-		
			40	-	218591	-		
			45	-	-	-		
			50	-	-	-		
			50	-	-	-		
			60	-	218589	-		
			70	-	-	-		
DIN 11030	-	12.9	30	-	-	-	•	25



BOULONS TÊTE FRAISÉE OBLONG COLLET CARRÉ

Oblong countersunk heads with square neck
 Längliche Senkschrauben mit Vierkantansatz
 Cabeza fresada oblonga con cuello cuadrado

Classe	Longueur	REF.	Pas	
Category	Length	Ø 12	Pitch	
Kategorie	Länge		Teilung	
Categoría	Longitud		Paso	
	(mm)	(mm)	(mm)	
12.9	60	258578	150	50
	70	258579		
	80	258580		



BOULONS TÊTE OVALE, CONIQUE & RONDE

BOULONS TÊTE OVALE COLLET CARRÉ

Oval heads with square neck

Ovale Schrauben mit Vierkantansatz

Cabeza oval con cabeza cuadrado

Norme	Norme	Classe	Longueur	Ø	Brut	REF.	
Standard	Standard	Category	Length		Raw		
Norm	Norm	Kategorie	Länge		Roh		
Norma	Norma	Categoría	Longitud		Bruto		
			(mm)	(mm)			
DS 6007	DIN 934-8	8.8	33	8	•	238304	50
		8.8	37	10	•	229011	50
		8.8	40	10	•	218497	
		5.6	45	10	•	218551	
		8.8	45	10	•	234271	25
		8.8	48	12	•	229013	25
		8.8	45	11	•	253472	
		8.8	55	10	•	217837	
		8.8	80	11	•	253471	
		8.8	60	12	•	235669	



BOULONS TÊTE CONIQUE

Cone head bolts

Kegelschrauben

Cabeza cónica

Norme	Classe	Longueur	REF.				
Standard	Category	Length	Ø 12	Ø 12,7	Ø 14	Ø 16	
Norm	Kategorie	Länge		1/2"UNC			
Norma	Categoría	Longitud					
		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
DIN 934-10	12.9	32	-	228947	-	-	25
		33	228949	-	-	-	
		34	228950	-	228952	-	
		34	-	-	-	-	
		35	251961	-	-	-	
		38	228951	-	-	-	
		39	-	228948	234273	-	
		45	-	-	242239	-	
		50	234272	-	-	234275	
		80	-	-	-	234276	



BOULONS TÊTE RONDE COLLET CARRÉ




Round head bolts with square neck

Rundkopfschrauben mit Vierkantansatz

Cabeza redonda con cuello cuadrado

Norme	Classe	Longueur	REF.	
Standard	Category	Length	Ø 10	Ø 12
Norm	Kategorie	Länge		
Norma	Categoría	Longitud		
		(mm)	(mm)	(mm)
DIN 934-10	12.9	30	259208	238331
		40		240332



 Bolts
 Bolzen und Schrauben
 Tornillería
 Bolts
 Schrauben
 Tornillos


BOULONNERIE



BOULONS

BOULONS DE LAME TÊTE HEXAGONALE

Blade bolts with hexagonal head
 Messerschrauben mit Sechskantansatz
 Tornillos de cuchilla con cabeza hexagonal

Type de pas	Classe	GROWER	Dimensions	Pas		REF.
Pitch type	Category		Dimensions	Pitch		
Teilung Typ	Kategorie		Abmessungen	Teilung		
Tipo de paso	Categoría		Dimensiones (mm)	Paso (mm)		
UNF	8.8	TH 7/16 x 32	-	25	229010	
		TH 1/2 x 35	-	25	229006	
MÉTRIQUE	12.9	12 x 35	125	25	258829	
		TH 12 x 45	125	25	239974	
		TH 14 x 40	150	25	229007	
		TH 14 x 45	150	25	229008	
		TH 16 x 45	150	25	229009	
		TH 16 x 50	150	25	235667	
		16 x 57	150	25	259896	
		16 x 60	150	25	260365	
TH 16 x 65	150	25	235668			



BOULONS

Bolts
 Schrauben
 Tornillos

Type	Désignation	Quantité	REF.
Type	Designation	Quantity	
Typ	Bezeichnung	Anzahl	
Tipo	Designación	Cantidad	
1	TOCC 10 x 38	50	229011
2	TOCC 12 x 48	25	229013




1



2

ACCESSOIRES POUR SUPPORT ROULEAU

Bolts for roller holders
 Schrauben für Walzenträger
 Tornillería para soportes de rodillos

	REF.
(mm)	
80	202193
100	202192

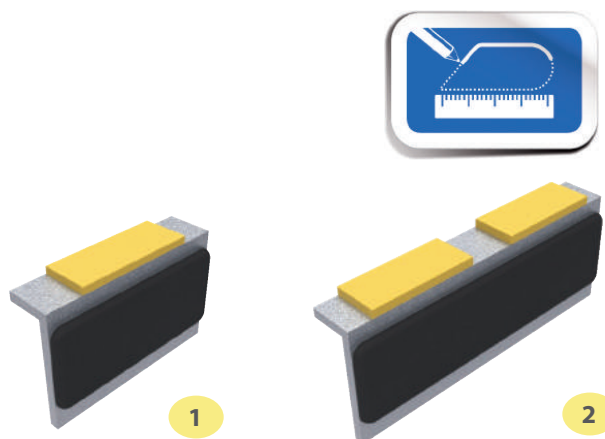


* Montage paliers arbre Ø 50
 - Nous consulter pour autres Ø -

CORNIÈRES À SOUDER

 Weld-on strips for landsides
 Anschweißteile für Anlagen
 Angulares para soldar

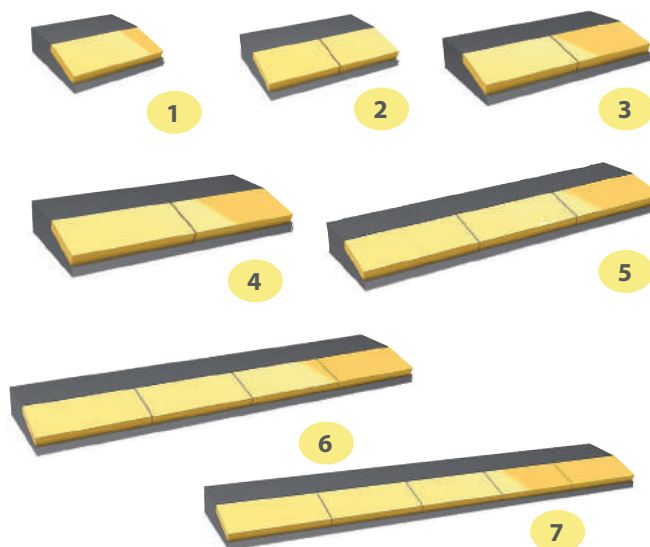
Type	Dimensions	kg	REF.
Type	Dimensions		
Typ	Abmessungen	(kg)	
Tipo	Dimensiones		
	(mm)		
1	80 x 50 x 20	0,30	209159
2	130 x 50 x 20	0,50	209158



MISES À SOUDER DROITES

 Flat weld-on strips
 Flach Anschweißteile
 Piezas rectas para soldar

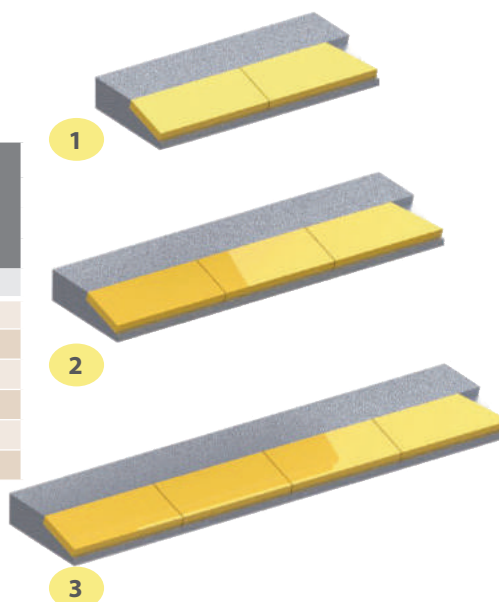
Type	Dimensions	kg	REF.
Type	Dimensions		
Typ	Abmessungen	(kg)	
Tipo	Dimensiones		
	(mm)		
1	45 x 40 x 12	0,16	219167
2	60 x 40 x 12	0,22	219168
3	70 x 40 x 12	0,27	219169
4	90 x 40 x 12	0,32	219170
5	135 x 40 x 12	0,55	219171
6	180 x 40 x 12	0,64	219172
7	255 x 40 x 12	0,80	219173



MISES À SOUDER BISEAUTÉES

 Beveled weld-on strips
 Abgeschrägt Anschweißteile
 Piezas biseladas para soldar

Type	Dimensions	kg	Gauche	Droite	REF.
Type	Dimensions				
Typ	Abmessungen	(kg)	Left	Right	
Tipo	Dimensiones				
	(mm)		Izquierda	Derecha	
1	90 x 40 x 12	0,30	•		209168
1	90 x 40 x 12	0,30		•	209167
2	135 x 40 x 12	0,45	•		209170
2	135 x 40 x 12	0,45		•	209169
3	180 x 40 x 12	0,60	•		209172
3	180 x 40 x 12	0,60		•	209171



 Carbide wearing parts
 Hartmetall Verschleißteile
 Repuestos de carburo de tungsteno
 Weld-on parts
 Anschweißteile
 Piezas para soldar


PIÈCES D'USURE AU CARBURE

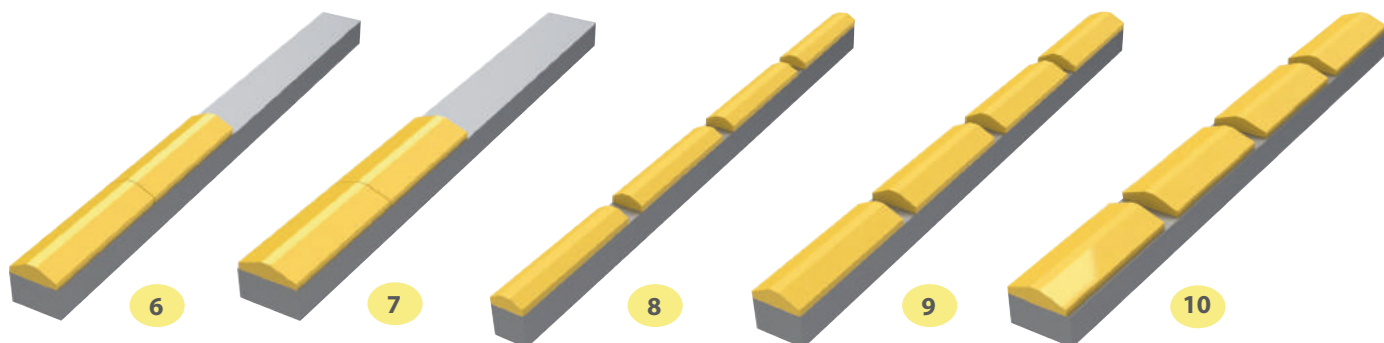
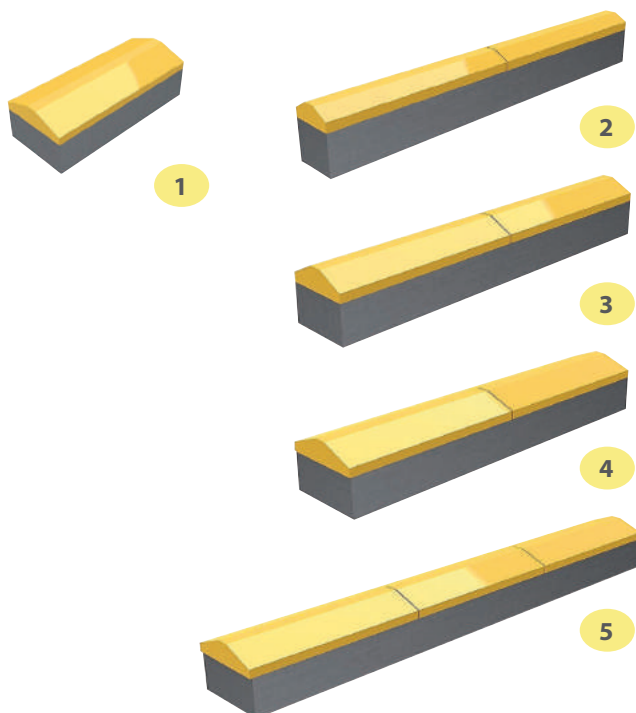

 EQUIPEMENTS

ÉLÉMENTS À SOUDER

MISES À SOUDER POUR DENTS DE HERSE

Weld-on strips for power harrow tines
 Anschweißteile für Kreiseleggenzinken
 Piezas para soldar para dientes de grada

Type	Dimensions	kg	REF.
Type	Dimensions		
Typ	Abmessungen		
Typo	Dimensiones		
	(mm)	(kg)	
1	45 x 19 x 14	0,11	207209
2	90 x 10 x 13	0,11	207161
3	90 x 15 x 14	0,18	207162
4	90 x 19 x 14	0,22	219174
5	135 x 19 x 14	0,33	219175
6	190 x 15 x 15	0,32	209389
7	190 x 19 x 15	0,39	209390
8	200 x 10 x 15	0,25	209157
9	200 x 15 x 15	0,40	209156
10	200 x 19 x 15	0,51	209155



Ridger Tines
 Fräshaken für Dammmfräse
 Cuerpos de aporcador

DENTS DE BUTEUSES

DENTS DE BUTEUSES À POMME DE TERRE

Ridger Tines
 Fräshaken für Dammmfräse
 Cuerpos de aporcador

Type	↑	+	←→	○	kg	REF.
Type						
Typ						
Typo	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	
1	360	10	80	12,5	1,23	209089
2	380	12	100	14,5	1,62	209090
3	255	10	80	12,5	0,82	209091
4	330	10	80	12,5	1,21	209092



AILERONS ET BECS DE DÉCHAUMAGE

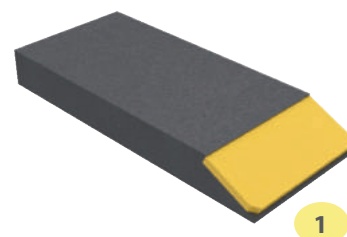
BECS DE DÉCHAUMAGE À SOUDER

Stubble ploughing points

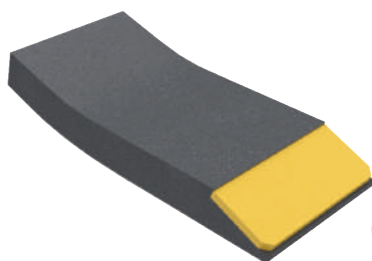
Spitzen für Mulchgrubber

Puntas de cultivador

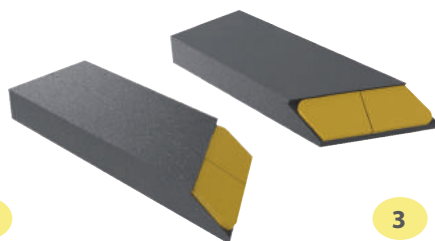
Type	Dimensions		Gauche	Droite	REF.
Type	Dimensions		Left	Right	
Typ	Abmessungen		Links	Rechts	REF.
Tipo	Dimensiones		Izquierda	Derecha	
	(mm)	(kg)			
1	160 x 70 x 20	1,72	•	•	217963
2	160 x 70 x 20	1,72	•	•	209224
3	170 x 60 x 20	1,39	•	•	206224
3	170 x 60 x 20	1,39	•	•	206223
4	170 x 70 x 20	1,59	•	•	209162
4	170 x 70 x 20	1,59	•	•	209161
5	300 x 70 x 20	3,23	•	•	209166
6	300 x 70 x 30	4,60	•	•	219164
7	300 x 80 x 30	5,33	•	•	209163



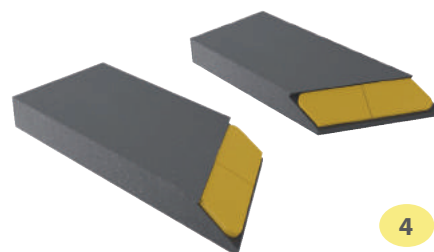
1



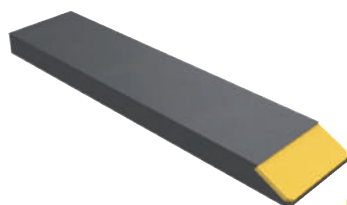
2



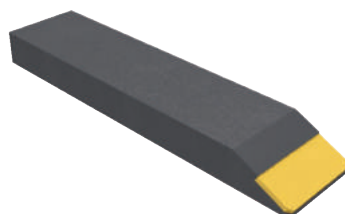
3



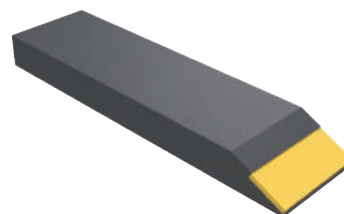
4



5



6



7

AILERONS DE DÉCHAUMAGE

Stubble ploughing wings

Flügelscharen für Mulchgrubber

Alerones de cultivador

Type						REF.	REF.
Type							
Tipo	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	REF.	
1	100	480	12	12	7,70	206227	228994
2	100	480	12	14	7,70	206228	216345
3	125	300	10	14	1,78	209457	228952



1



2





3

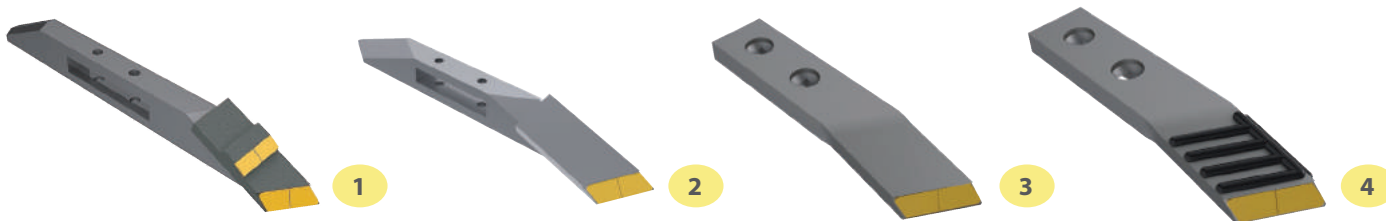
BARRES LAMES

Bars points

Meißel

Barras láminas

Type					Gauche	Droite	REF.	REF.
Type					Left	Right		REF.
Typ					Links	Rechts		
Tipo					Izquierda	Derecha		
	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)				
1	600	80	16	9,12	•		206230	-
1	600	80	16	9,12		•	206229	-
2	500	85	14	6,27	•		206226	-
2	500	85	14	6,27		•	206225	-
3	340	80	16	4,26	•		209178	227450
3	340	80	16	4,26		•	209177	227450
4	340	80	16	4,34	•		209180	227450
4	340	80	16	4,34		•	209179	227450







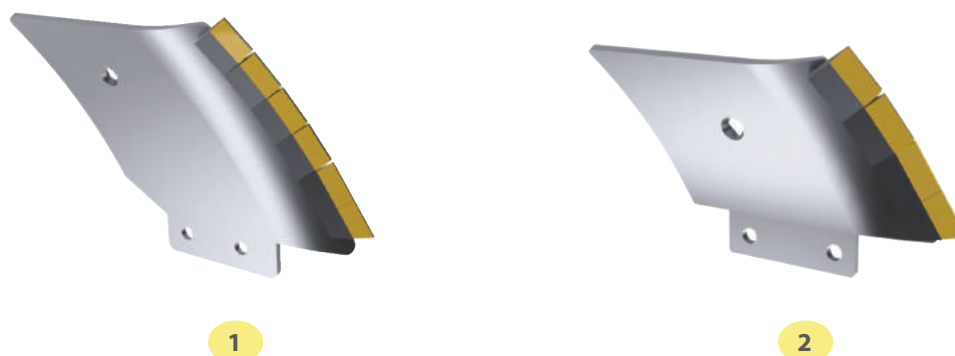
BARRES LAMES

Landsides

Meißel

Láminas - Centra luminance

Type				Gauche	Droite	REF.	REF.
Type				Left	Right		REF.
Typ				Links	Rechts		
Tipo				Izquierda	Derecha		
	(mm)	(mm)	(kg)				
1	80	16	6,03	•		209228	240237
1	80	16	6,03		•	209227	240237
2	85	14	3,14	•		209230	240237
2	85	14	3,14		•	209229	240237



AILERONS ET EMBOUTS À SOUDER

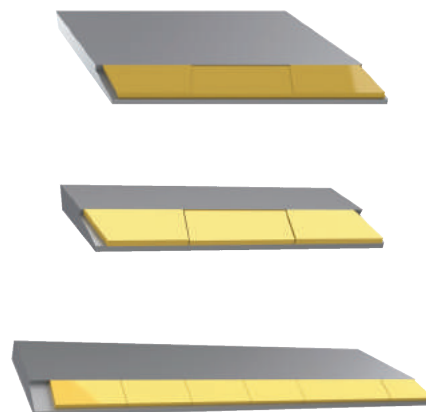
AILERONS À SOUDER

Weld-on wings

Scharen zum Anschweißen

Alerones para soldar

Type	↕ (mm)	↔ (mm)	⬇ (mm)	kg	Gauche	Droite	REF.
Type Typ Tipo					Left Links Izquierdo	Right Rechts Derecho	
1	80	120	12	1,01	•		209188
1	80	120	12	1,01		•	209187
2	40	135	12	0,51	•		206235
2	40	135	12	0,51		•	206234
3	70	320	14	2,31	•		209174
3	70	320	14	2,31		•	209173



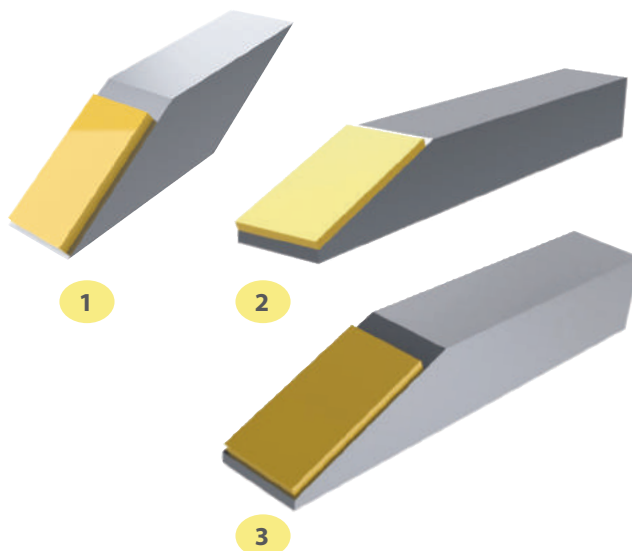
EMBOUS À SOUDER

Weld-on points

Spitzen zum Anschweißen

Puntas para soldar

Type	↕ (mm)	↔ (mm)	⬇ (mm)	kg	REF.
Type Typ Tipo					
1	35	80	35	0,80	209164
2	25	180	25	0,80	209165
3	32	180	32	1,26	209223



LAMES DE RECHARGEMENT

Hardfacing bars

Versleißplatte

Barras de recarga

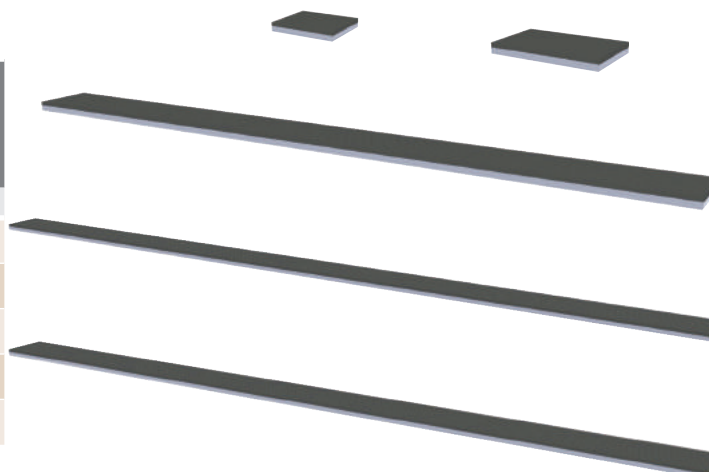
LAMES DE RECHARGEMENT

Hardfacing bars

Versleißplatte

Barras de recarga

Dimensions	kg	REF.
Dimensions Abmessungen Dimensiones (mm)		
70 x 60 x 12	0,40	209275
100 x 60 x 12	0,60	209276
700 x 60 x 12	4	209277
1200 x 60 x 12	6,85	209278
1200 x 70 x 12	8	209279



 Shredder parts
 Schredderteile
 Respuestas para trituradoras
 Shredder accessories
 Schredderzubehör
 Componentes para trituradora

PIÈCES POUR BROYEUR

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ACCESSOIRES POUR BROYEURS

 comer industries

BOÎTIERS DE GYROBROYEURS

Shredder gearboxes
 Schreddergehäuse
 Cajas para trituradoras

Puissance	Rapport	Arbre d'entrée	REF.
<i>Horsepower</i>	<i>Gear ratio</i>	<i>Input shaft</i>	
<i>Pfesterstärke</i>	<i>Untersetzungsverhältnis</i>	<i>Eingangswellen</i>	
<i>Potencia</i>	<i>Relación de desmultiplicación</i>	<i>Árbol primario</i>	
70 cv	1/1,92	1"3/8 6 cannelures	212404
35 cv	1/1,92	1"3/8 6 cannelures	212422



70 cv

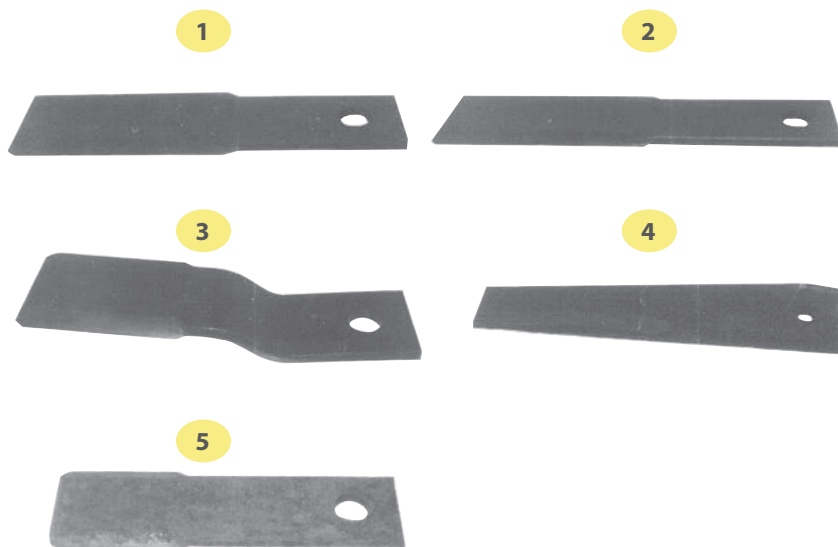


35 cv

COUTEAUX DE BROYEURS


Shredder blades
 Schreddermesser
 Cuchillas para trituradoras

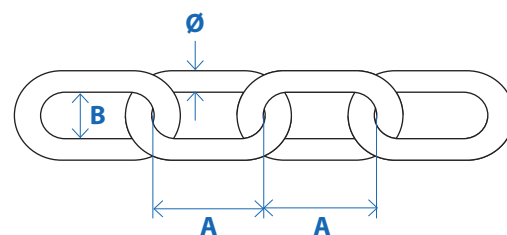
Type	Longueur	C x D	Ø	REF.
<i>Type</i>	<i>Length</i>			
<i>Typ</i>	<i>Länge</i>			
<i>Tipo</i>	<i>Longitud</i>			
	(mm)	(mm)	(mm)	
1	410	100 x 12	35	202693
2	490	100 x 12	34	202694
3	410	100 x 12	35	202695
4	490	100 x 12	35	202696
2	500	150 x 20	35	202707
4	360	100 x 12	21	202710
4	360	100 x 12	21	202711
5	320	80 x 12	31	202713
5	450	80 x 12	31	202715



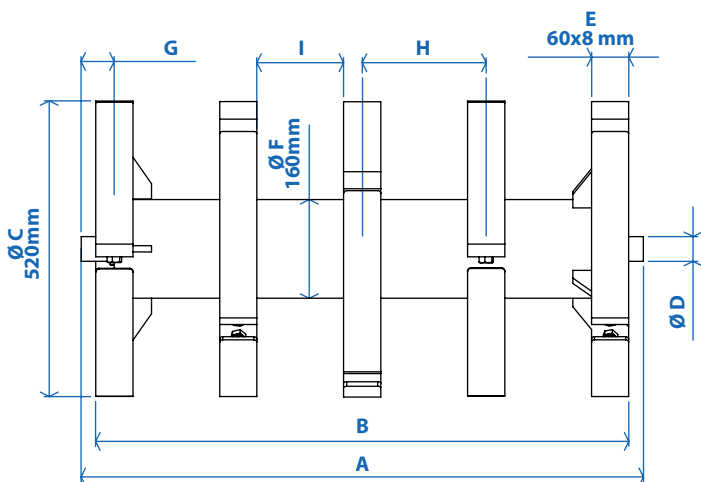
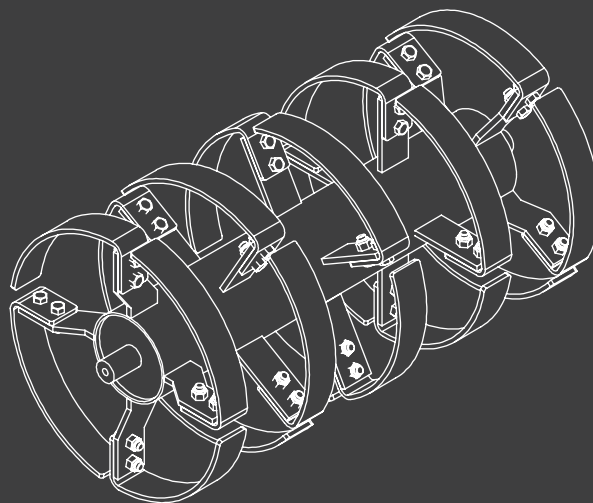
CHAÎNES SPÉCIALES POUR BROYEURS

Shredder special chains
 Schredderketten
 Cadenas especiales para trituradoras

Ø	A	B	kg 1m	Résistance		REF.
<i>Ø</i>	<i>A</i>	<i>B</i>		<i>Resistance</i>		
<i>Festigkeit</i>				<i>Festigkeit</i>		
<i>Resistencia</i>				<i>Resistencia</i>		
(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	kg/mm ²	(t)	
13	39	19	3,8	125	-	203234
16	48	23	5,6	125	25	203235
16	56	22,4	5,3	125	32	203236
18	62	20	6,6	125	40	203237
20	60	26	8,7	125	50	203239
20	70	28	8,2	125	50	203240
22	66	29,6	10,5	125	60	203241



ROULEAUX SPRINGFLEX AU MODÈLE



A	Longueur hors tout Overall length Länge über alles Longitud total	F	Diamètre chasis central Central frame diameter Durchmesser des mittleren Rahmens Diámetro del chasis central
B	Distance ext. lame ressort Spring outside distance Äußerer Abstand der Feder Distancia exterior resorte	G	Hauteur du bout d'arbre Shaft end height Höhe des Wellenendes Altura de extremo de eje
C	Diamètre du rouleau Roller diameter Durchmesser der Walze Diámetro del rodillo	H	Entraxe des lames Spring center-to-center distance Achsabstand Federn Distancia entre ejes de los resortes
D	Diamètre du bout d'arbre Shaft end diameter Durchmesser des Wellenendes Diámetro de extremo de eje	I	Intervalle entre les lames Spacing between the springs Abstand zwischen den Federn Espacio entre los resortes
E	Dimensions lames de ressort Spring dimensions Abmessungen der Federn Dimensiones resortes		

A (mm)	B (mm)
Ø D (mm)	G (mm)
H (mm)	I (mm)
Ø D (mm)	NB

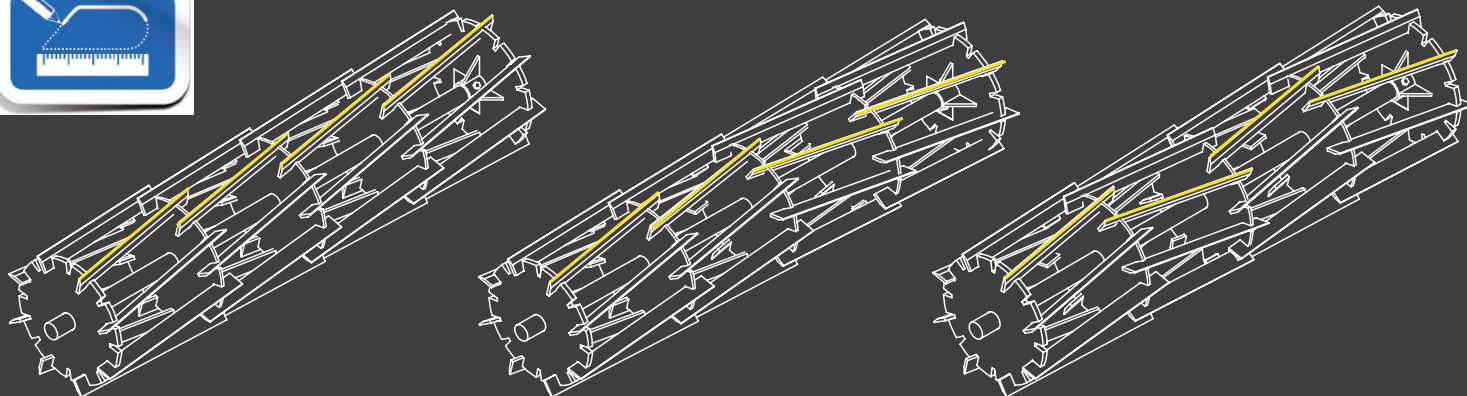
Accord du client (lu et approuvé) :
 Client agreement (read and approved): Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt):
 | Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

Nom/Date/Société
 Name | Date | Company
 Name | Datum | Unternehmen
 Nombre | Fecha | Empresa

Signature
 Unterschreiben firma

ROULEAUX ET ACCESSOIRES

ROULEAUX HACHEURS AU MODÈLE



A
(mm)

B
(mm)

Ø C
(mm)

D
(mm)

E
(mm)

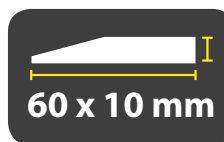
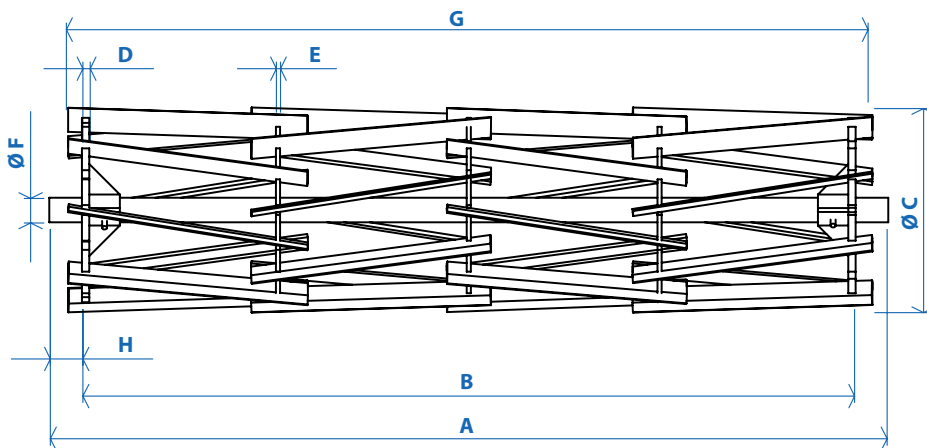
Ø F
(mm)

NB

G
(mm)

H
(mm)

NB



262

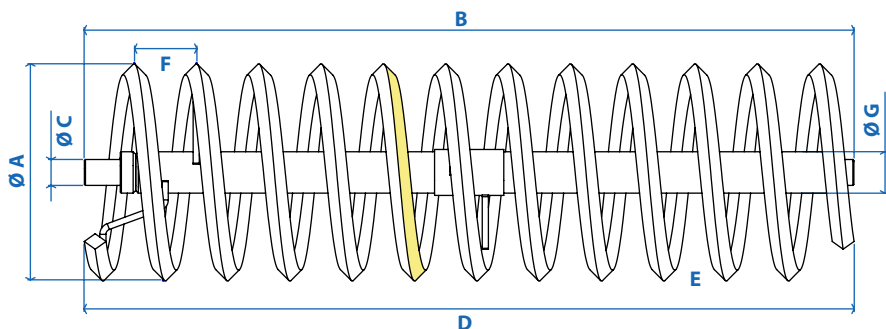
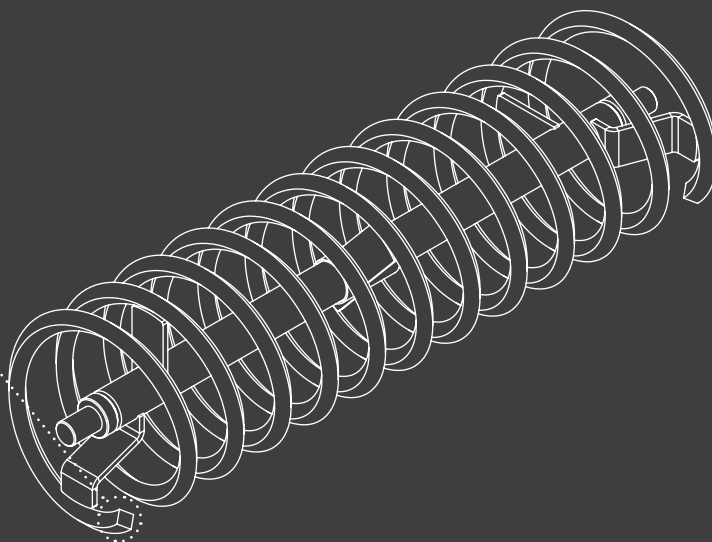
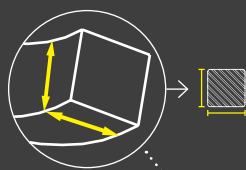
A	Longueur hors tout Overall length Länge über alles Longitud total	Ø F	Diamètre du bout d'arbre Shaft end diameter Durchmesser des Wellenendes Diámetro de extremo de eje
B	Distance ext. flasques Flange outside distance Äußerer Abstand der Feder Distancia exterior bridas	G	Distance ext. mise à souder Weld-on strip outside distance Äußerer Abstand des Anschweißsteils Distancia exterior pieza para soldar
Ø C	Diamètre du rouleau Roller diameter Durchmesser der Walze Diámetro del rodillo	H	Hauteur du bout d'arbre Shaft end height Höhe des Wellenendes Altura de extremo de eje
D	Épaisseur flasques ext. Outside flange thickness Dicke der äußeren Flanschen Espesor bridas ext.	E	Épaisseur flasques intérieures Inside flange thickness Dicke der inneren Flanschen Espesor bridas int.

Accord du client (lu et approuvé) :
Client agreement (read and approved) : Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt) :
| Consentimiento del cliente (leído y aprobado) :

Nom/Date/Société
Name | Date | Company
Name | Datum | Unternehmen
Nombre | Fecha | Empresa

Signature
Unterschreiben firma

ROULEAUX SPIRE AU MODÈLE



262

B (mm)	Ø C (mm)
D (mm)	E NB

Ø A Diamètre du rouleau Roller diameter Durchmesser der Walze Diámetro de lo rodillo	E Nombre de spires Spirals number Spiralenanzahl Número de espirales
B Longueur hors tout Overall length Länge über alles Longitud total	F Pas de la spire Spiral pitch Teilung der Spirale Paso espiral
Ø C Diamètre bout d'arbre Shaft end diameter Durchmesser des Wellenendes Diámetro de extremo de eje	Ø G Diamètre rond central Central ring diameter Mittelkreisdurchmesser Diámetro aro central
D Longueur spire Spiral length Länge der Spirale Longitud espiral	

	40 x 40 x 5	
Ø A	490 mm	580 mm
F	150 mm	150 mm
Ø G	80 mm	80 mm
kg	78 kg/ml	85 kg/ml

	40 mm	
Ø A	490 mm	580 mm
F	150 mm	150 mm
Ø G	80 mm	80 mm
kg	184 kg/ml	202 kg/ml

	30 mm	
Ø A	400 mm	
F	125 mm	
Ø G	50 mm	
kg	96 kg/ml	

	25 mm	
Ø A	360 mm	
F	100 mm	
Ø G	50 mm	
kg	81 kg/ml	

Accord du client (lu et approuvé) :

Client agreement (read and approved): | Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt):
| Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

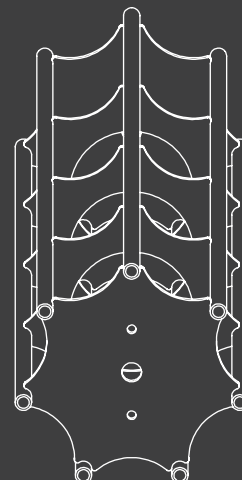
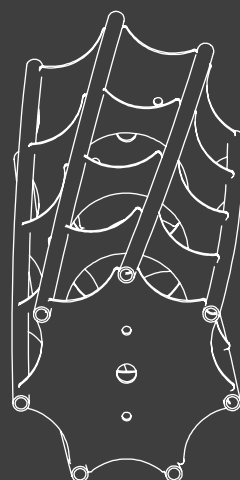
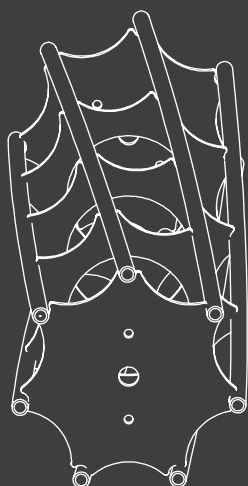
Nom/Date/Société

Name | Date | Company
Name | Datum | Unternehmen
Nombre | Fecha | Empresa

Signature
Unterschreiben firma

ROULEAUX ET ACCESSOIRES

ROULEAUX CAGE - TUBES - AU MODÈLE



A
(mm)

B
(mm)

Ø C
(mm)

D
(mm)

E
(mm)

Ø F1
(mm)

Ø F2
(mm)

G
(mm)

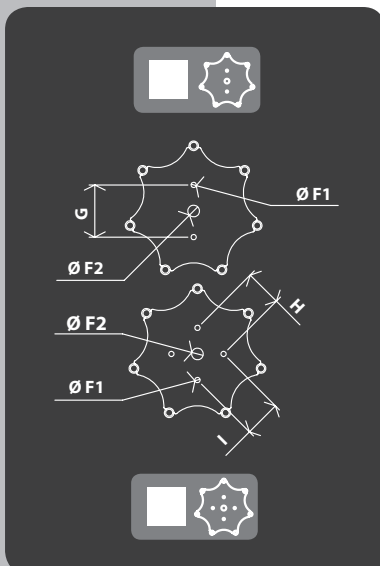
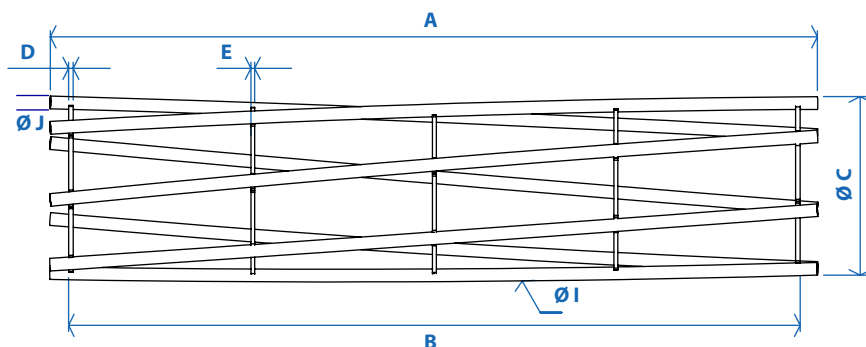
H
(mm)

I
(mm)

Ø J
(mm)

NB

NB



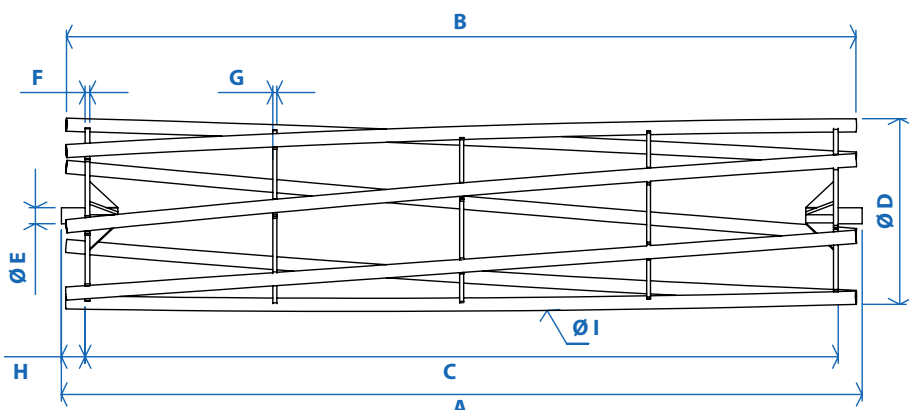
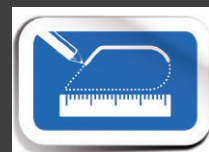
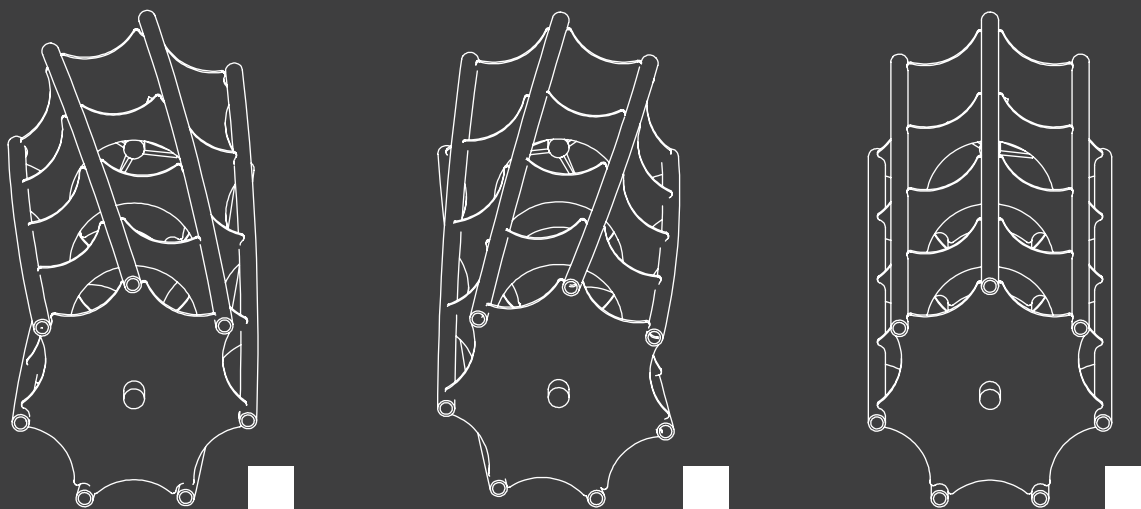
A	Longueur tube Tube length Länge des Rohres Longitud tubo	Ø F	Diamètre perçages Drilling diameter Durchmesser der Bohrungen Diámetro perforaciones
B	Distance ext. flasques Flange outside distance Äußerer Abstand des Flansches Distancia exterior brida	G	Entraxe des perçages Center-to-center distance drillings Achsabstand Bohrungen Perforaciones
Ø C	Diamètre du rouleau Roller diameter Durchmesser der Walze Diámetro de lo rodillo	H	Entraxe des perçages Center-to-center distance drillings Achsabstand Bohrungen Perforaciones
D	Épaisseur flasques ext. Outside flange thickness Dicke der äußeren Flanschen Espesor bridas ext.	I	Entraxe des perçages Center-to-center distance drillings Achsabstand Bohrungen Perforaciones
E	Épaisseur flasques int. Inside flange thickness Dicke der inneren Flanschen Espesor bridas int.	Ø J	Diamètre tubes Tube diameter Durchmesser der Rohre Diámetro de los tubos

Accord du client (lu et approuvé) :
 Client agreement (read and approved): \Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt):
 \Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

Nom/Date/Société
 Name | Date | Company
 Name | Datum | Unternehmen
 Nombre | Fecha | Empresa

Signature
 Unterschriften firma

ROULEAUX CAGE - TUBES - AU MODÈLE



A	Longueur hors tout Overall length Länge über alles Longitud total	F	Épaisseur flasques ext. Outside flange thickness Dicke der äußeren Flanschen Espesor bridas ext.
B	Longueur tube Tube length Länge des Rohres Longitud tubo	G	Épaisseur flasques int. Inside flange thickness Dicke der inneren Flanschen Espesor bridas int.
C	Distance ext. flasques Flange outside distance Äußerer Abstand des Flansches Distancia exterior brida	H	Hauteur du bout d'arbre Shaft end height Höhe des Wellenendes Alto de extremo de eje
Ø D	Diamètre du rouleau Roller diameter Durchmesser der Walze Diámetro del rodillo	Ø I	Diamètre tubes Tube diameter Durchmesser der Rohre Diámetro de los tubos
Ø E	Diamètre du bout d'arbre Shaft end diameter Durchmesser des Wellenendes Diámetro de extremo de eje		



262

A (mm)	B (mm)	C (mm)
Ø D (mm)	Ø E (mm)	F (mm)
G (mm)	H (mm)	Ø I (mm)
NB	NB	

Accord du client (lu et approuvé) :

Client agreement (read and approved) : Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt) :
| Consentimiento del cliente (leído y aprobado) :

Nom/Date/Société

Name | Date | Company
Name | Datum | Unternehmen
Nombre | Fecha | Empresa

Signature
Unterschreiben firma

ROULEAUX ET ACCESSOIRES

Rollers and accessories

Walzen und Zubehör

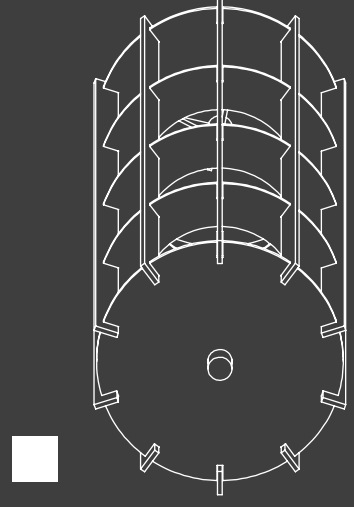
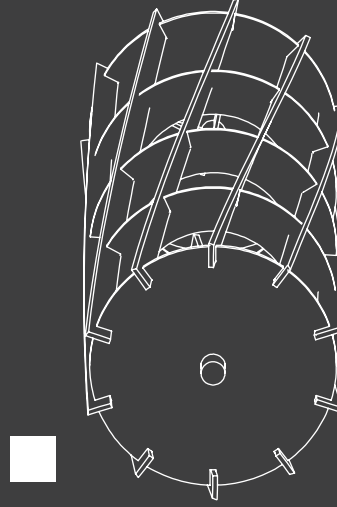
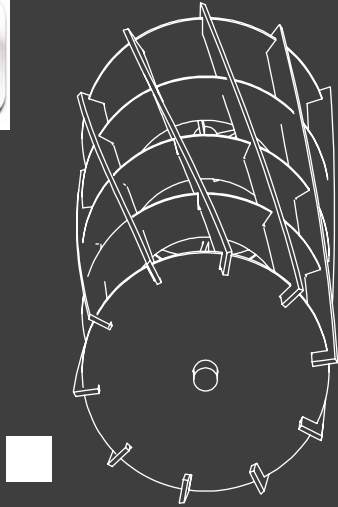
Rodillos y accesorios

Bespoke plain bar cage rollers

Maßangefertigte Flachstabwalzen

Rodillos de pletinas a medida

ROULEAUX CAGE - FERS PLATS - AU MODÈLE



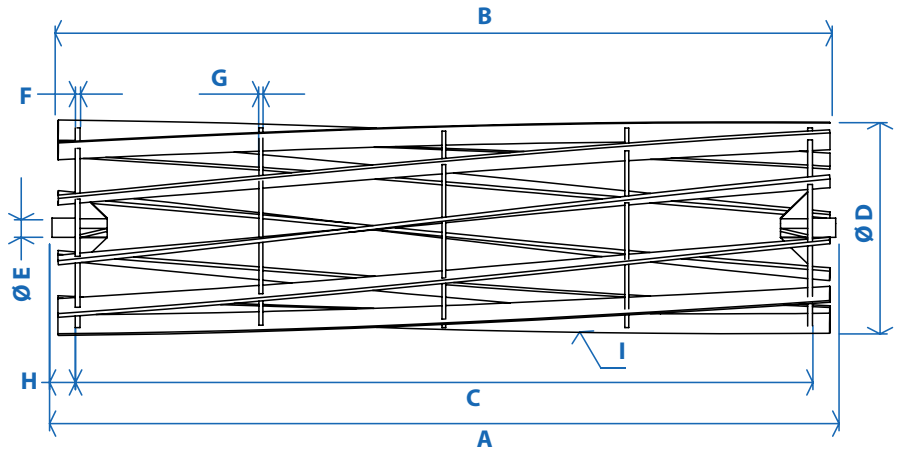
A (mm)	B (mm)	C (mm)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Ø D (mm)	Ø E (mm)	F (mm)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

G (mm)	H (mm)	I (mm)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

NB

NB



A Longueur hors tout Overall length Länge über alles Longitud total	F Épaisseur flasques ext. Outside flange thickness Dicke der äußeren Flanschen Espesor bridas ext.
B Longueur fer plat Plain bar length Länge des Flachstabs Longitud pletina	G Épaisseur flasques int. Inside flange thickness Dicke der inneren Flanschen Espesor bridas int.
C Distance ext. flasques Flange outside distance Äußerer Abstand des Flansches Distancia exterior bridas	H Hauteur du bout d'arbre Shaft end height Höhe des Wellenendes Alto de extremo de eje
Ø D Diamètre du rouleau Roller diameter Durchmesser der Walze Diámetro del rodillo	I Dimensions du fer plat Plain bar dimension Abmessung des Flachstabs Dimensión pletina
Ø E Diamètre du bout d'arbre Shaft end diameter Durchmesser des Wellenendes Diámetro de extremo de eje	



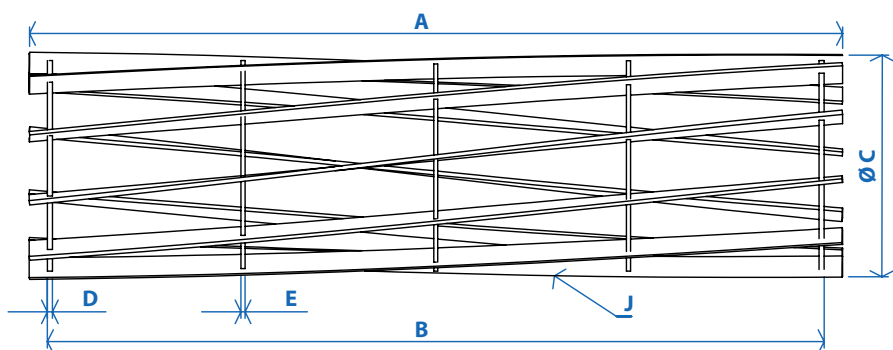
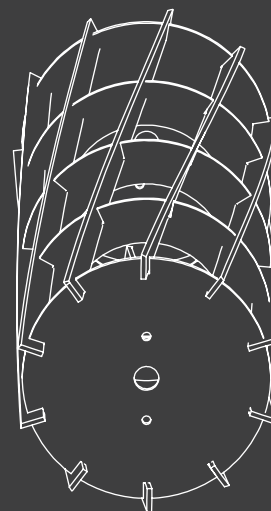
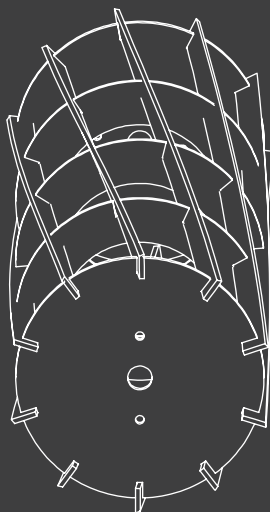
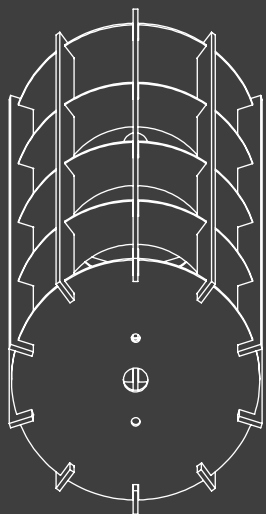
Accord du client (lu et approuvé) :
 Client agreement (read and approved): | Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt):
 | Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

Nom/Date/Société
 Name | Date | Company
 Name | Datum | Unternehmen
 Nombre | Fecha | Empresa

Signature
 Unterschriften Firma

.....

ROULEAUX CAGE - FERS PLATS - AU MODÈLE



A
(mm)

B
(mm)

Ø C
(mm)

D
(mm)

E
(mm)

Ø F1
(mm)

Ø F2
(mm)

G
(mm)

H
(mm)

I
(mm)

J
(mm)

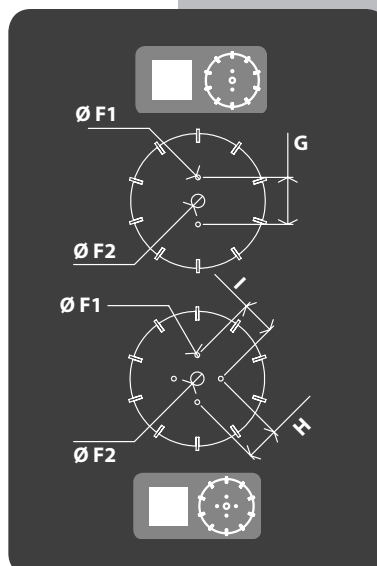
NB

NB

A	Longueur du fer plat Plain bar length Länge des Flachstabs Longitud pletina	Ø F	Diamètre perçages Drillings diameter Durchmesser der Bohrungen Diámetro perforaciones
B	Distance ext. flasques Flange outside distance Äußerer Abstand des Flansches Distancia exterior bridas	G	Entraxe des perçages Center-to-center distance drillings Achsabstand Bohrungen Distancia entre ejes de las perforaciones
Ø C	Diamètre du rouleau Roller diameter Durchmesser der Walze Diámetro del rodillo	H	Entraxe des perçages Center-to-center distance drillings Achsabstand Bohrungen Distancia entre ejes de las perforaciones
D	Épaisseur flasques ext. Outside flange thickness Dicke der äußeren Flanschen Espesor bridas ext.	I	Entraxe des perçages Center-to-center distance drillings Achsabstand Bohrungen Distancia entre ejes de las perforaciones
E	Épaisseur flasques int. Inside flange thickness Dicke der inneren Flanschen Espesor bridas int.	J	Dimensions du fer plat Plain bar dimension Abmessung des Flachstabs Dimensión pletina



262



Accord du client (lu et approuvé) :

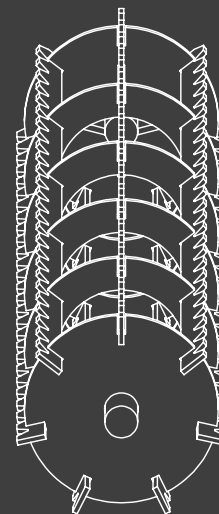
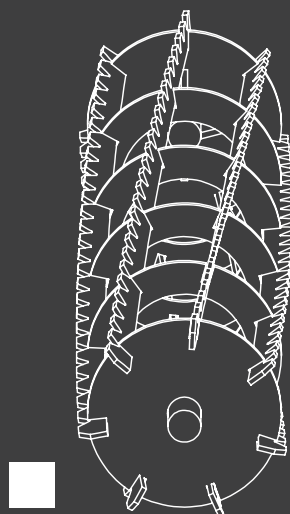
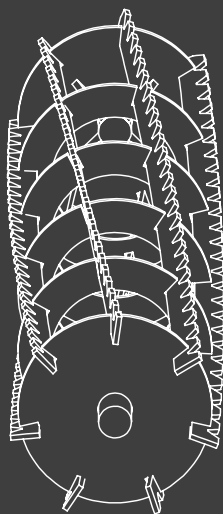
Client agreement (read and approved): Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt):
| Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

Nom/Date/Société

Name | Date | Company
Name | Datum | Unternehmen
Nombre | Fecha | Empresa

Signature
Unterschreiben firma

ROULEAUX CAGE - FERS PLATS STRIÉS - AU MODÈLE



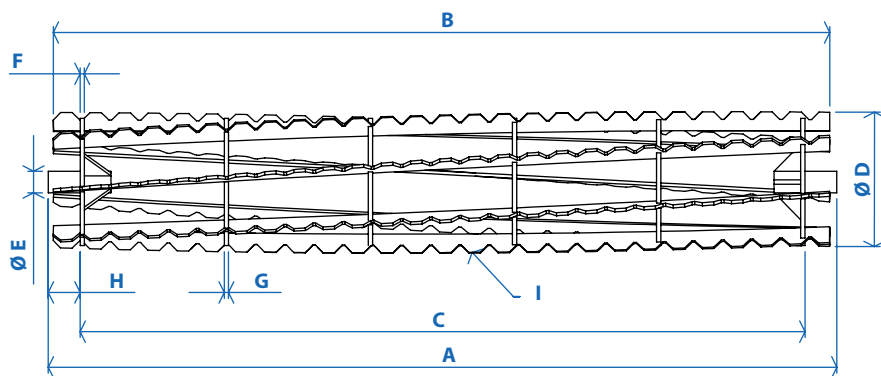
A	B	C
(mm)	(mm)	(mm)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Ø D	Ø E	F
(mm)	(mm)	(mm)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

G	H	I
(mm)	(mm)	(mm)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

NB
<input type="text"/>

NB
<input type="text"/>



A	Longueur hors tout Overall length Länge über alles Longitud total	F	Épaisseur flasques ext. Outside flange thickness Dicke der äußeren Flanschen Espesor bridas ext.
B	Longueur fer plat strié Striated plain bar length Länge des gerippten Flachstabs Longitud pletina estriada	G	Épaisseur flasques int. Inside flange thickness Dicke der inneren Flanschen Espesor bridas int.
C	Distance ext. flasques Flange outside distance Äußerer Abstand des Flansches Distancia exterior bridas	H	Hauteur du bout d'arbre Shaft end height Höhe des Wellenendes Alto de extremo de eje
Ø D	Diamètre du rouleau Roller diameter Durchmesser der Walze Diámetro del rodillo	I	Dimensions du fer plat strié Striated plain bar dimension Abmessung des gerippten Flachstabs Dimensión pletina estriada
Ø E	Diamètre du bout d'arbre Shaft end diameter Durchmesser des Wellenendes Diámetro de extremo de eje		



262

Accord du client (lu et approuvé) :
 Client agreement (read and approved): | Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt):
 | Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

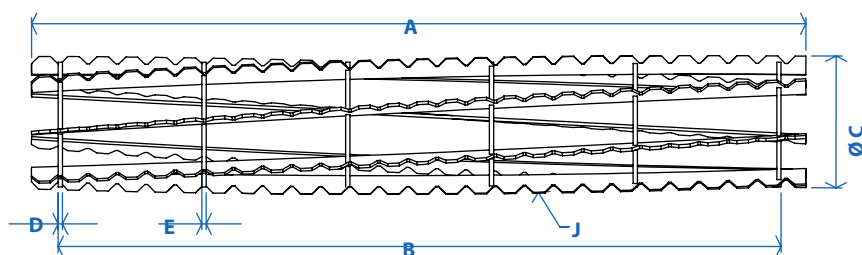
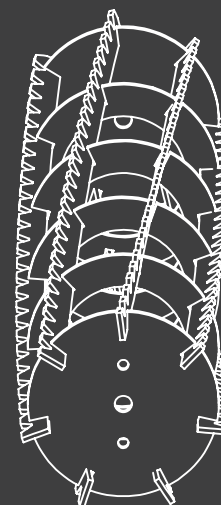
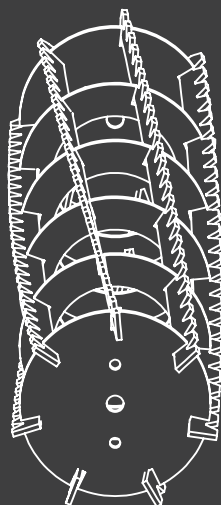
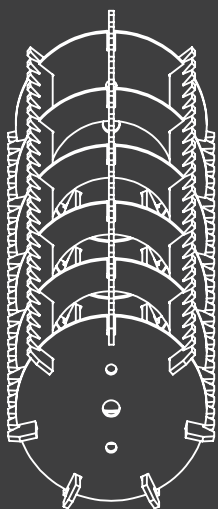
Nom/Date/Société Name Date Company Name Datum Unternehmen Nombre Fecha Empresa	Signature Unterschriften firma
<input type="text"/>	<input type="text"/>

ROULEAUX CAGE - FERS PLATS STRIÉS - AU MODÈLE

Bespoke striated plain bar cage rollers

Maßangefertigte gerippte Flachstabwalzen

Rodillos de pletinas estriadas a medida



A (mm)	B (mm)	Ø C (mm)
D (mm)	E (mm)	Ø F1 (mm)
Ø F2 (mm)	G (mm)	H (mm)
I (mm)	J (mm)	NB
Ø F2	Ø F1	NB

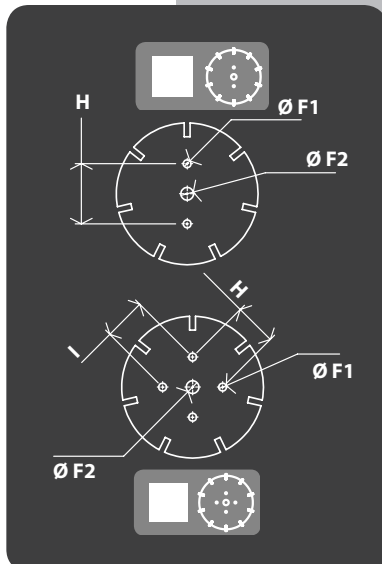
A	Longueur du fer plat strié Striated plain bar length Länge des gerippten Flachstabs Longitud pletina estriada	Ø F	Diamètre perçages Drillings diameter Durchmesser der Bohrungen Diámetro perforaciones
B	Distance ext. flasques Flange outside distance Äußerer Abstand des Flansches Distancia exterior bridas	G	Entraxe des perçages Center-to-center distance drillings Achsabstand Bohrungen Distancia entre ejes de las perforaciones
Ø C	Diamètre du rouleau Roller diameter Durchmesser der Walze Diámetro del rodillo	H	Entraxe des perçages Center-to-center distance drillings Achsabstand Bohrungen Distancia entre ejes de las perforaciones
D	Épaisseur flasques ext. Outside flange thickness Dicke der äußeren Flanschen Espesor bridas ext.	I	Entraxe des perçages Center-to-center distance drillings Achsabstand Bohrungen Distancia entre ejes de las perforaciones
E	Épaisseur flasques int. Inside flange thickness Dicke der inneren Flanschen Espesor bridas int.	J	Dimensions du fer plat strié Striated plain bar dimension Abmessung des gerippten Flachstabs Dimensión pletina estriada



Accord du client (lu et approuvé) :
Client agreement (read and approved): Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt):
| Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

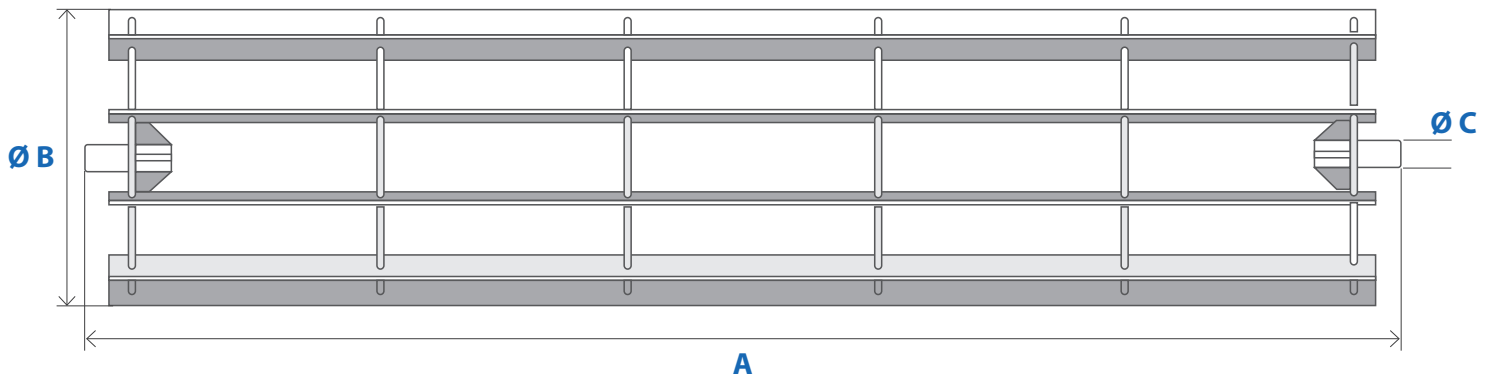
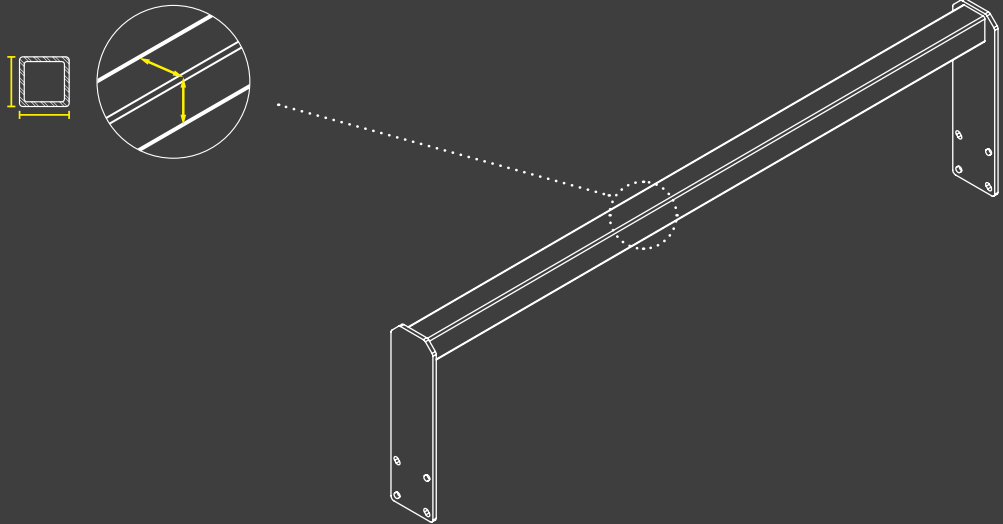
Nom/Date/Société
Name | Date | Company
Name | Datum | Unternehmen
Nombre | Fecha | Empresa




Signature
Unterschreiben firma



ROULEAUX ET ACCESSOIRES

SUPPORTS DE ROULEAUX AU MODÈLE



	
(mm)	
80	100
	

A
(mm)
<input type="text"/>

Ø B
(mm)
<input type="text"/>

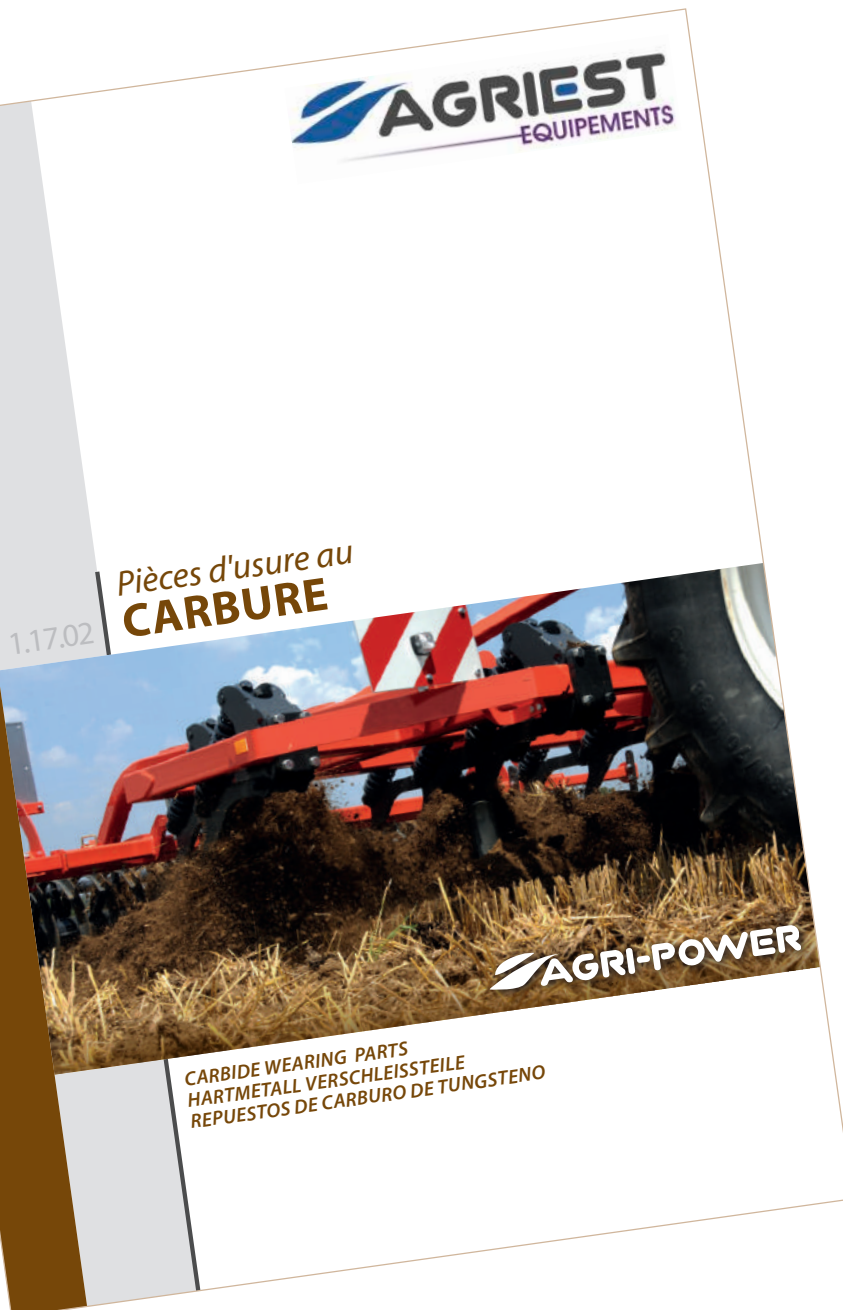
Ø C
(mm)
<input type="text"/>



A	Longueur hors tout Overall length Länge über alles Eslora total
Ø B	Diamètre du rouleau Roller diameter Durchmesser der Walze Diámetro del rodillo
Ø C	Diamètre du bout d'arbre Shaft end diameter Durchmesser des Wellenendes Diámetro de extremo de eje

Accord du client (lu et approuvé) :
 Client agreement (read and approved): | Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt):
 | Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

Nom/Date/Société <small>Name Date Company</small> <small>Name Datum Unternehmen</small> <small>Nombre Fecha Empresa</small>	Signature <small>Unterschreiben firma</small>
<input type="text"/>	



SOMMAIRE

Summary | Zusammenfassung | Indice

Boulonnerie

Nuts and bolts | Schrauben und Muttern | Tornilleria

Socs de charrues

Plough shares | Pflugscharen | Rejas de arado

Pointes de charrues

Plough points | Pflugspitzen | Puntas de arado

Contreseps

Landsides | Anlagen | Taloneras

Étraves

Shins | Streichblechvorderteile | Triángulos

Rasettes

Skim points | Vorschälerscharen | Rasetas

Cornières à souder

Weld-on strips for landsides | Anschweißeilen für Anlagen | Angulares para soldar

Mises à souder

Weld-on strips | Anschweißteilen | Piezas para soldar

Mises à souder pour dents de herse

Weld-on strips for power harrow tines | Anschweißteile für Kreiseleggenzinken | Piezas para soldar dientes de grada

Dents de butteuses

Ridger tines | Fräshaken für Dammfräse | Cúerpos de aporcadador

Dents de herse

Power harrow tines | Kreiseleggenzinken | Dientes de grada

Grattoirs

Scrapers | Abstreifer | Rascadores

Socs de chisels

Chisel points | Grubberschare | Rejas de chisel

Pointes de déchaumeurs

Stubble ploughing points | Spitzen für Mulchgrubber | Puntas de cultivador

Ailerons de déchaumeurs

Stubble ploughing wings | Flügelscharen für Mulchgrubber | Alerones de cultivador

Pointes de déchaumeurs à souder

Stubble ploughing points | Spitzen für Mulchgrubber | Puntas de cultivador

Décompacteurs

Subsoilers | Tiefenlockerer | Descompactadores

Ailerons et embouts à souder

Weld-on wings and points | Schare und Spitzen zum Anschweißen | Alerones y puntas para soldar

Barres de rechargement

Hardfacing bars | Verschleißplatte | Barras de recarga

Contactez-nous pour plus d'informations
equipements@agriest.com

Contact us for further information
Für weitere Informationen kontaktieren sie uns
Contáctenos para más información



	TRANSMISSION	ANTRIEBSTECHNIK	TRANSMISIÓN	
CARDANS	PTO DRIVE SHAFTS	GELLENKWELLEN	CARDANES	
Cardans complets	Complete PTO drive shafts	Komplette Gelenkwellen	Transmisiones cardán completas	> 283
Transmissions spéciales	Special PTO drive shafts	Spezifische Gelenkwellen	Transmisiones especiales	> 287
Pièces standards	Standard parts	Standardteile	Repuestos estándares	> 289
Pièces homocinétiques	CV parts	Gleichlaufteile	Repuestos homocinéticos	> 320
Prolongateurs	Extensions	Verlängerungsstücke	Adaptadores	> 328
ROULEMENTS	BEARINGS	LAGER	RODAMIENTOS	
Paliers	Housings	Gehäuse	Soportes	> 332
Roulements de paliers	Housing bearings	Gehäuse-Lager	Rodamientos de cojinete	> 335
Butées à billes	Thrust ball bearings	Axial-Rillenkugellager	Rodamientos axiales de bolas	> 336
Roulements à billes	Ball bearings	Kugellager	Rodamientos de bolas	> 337
CHAÎNES À ROULEAUX	ROLLER CHAINS	ROLLENKETTEN	CADENAS DE RODILLOS	
Chaînes à rouleaux	Roller chains	Rollenketten	Cadenas de rodillos	> 342
Pignons et disques	Sprockets	Kettenräder	Piñones y discos	> 344
HYDRAULIQUE	HYDRAULICS	HYDRAULIK	HIDRÁULICA	
Flexibles	Hoses	Schläuche	Mangueras flexibles	> 345
Raccords à sertir	Swaged couplings	Pressarmaturen	Racores para prensar	> 347
Adaptateurs	Adaptors	Adapter	Adaptadores	> 354
Valves	Valves	Ventile	Válvulas	> 363
Coupleurs et clapets	Couplings & valves	Kupplungen & Ventile	Acoples rápidos y válvulas	> 364
Vannes	Valves	Hähne	Válvulas	> 366
Limiteurs de pression et régulateurs	Pressure limiting & control valves	Druckbegrenzerventile & Regelventile	Limitadores de presión y reguladores	> 367
Diviseurs de débits et distributeurs	Flow dividers & bank spools	Stromteilerventile & Steuerventile	Divisores de caudal y distribuidores	> 368
Distributeurs monoblocs	Monoblock bank spools	Monoblock Steuerventile	Distribuidores monobloque	> 369
Pompes hydrauliques à engrenage	Hydraulic gear pumps	Hydraulik Zahnradpumpen	Bombas hidráulicas de engranajes	> 372
Pompes à main	Manual pumps	Handpumpen	Bombas manuales	> 375
Centrales	Stations	Hydraulikaggregate	Centrales	> 376
Mini centrales électro-hydrauliques	Mini hydraulic stations	Mini Hydraulikaggregate	Minicentrales electrohidráulicas	> 377
Vérins	Cylinders	Zylinder	Cilindros	> 379
Accessoires pour fendeuses	Wood splitter parts	Holzspalterteile	Accesorios para hendidoras de troncos	> 383

TRANSMISSION

TRANSMISSÃO	PRZENIESIENIE NAPĘDU	TRASMISSIONE	PŘEVOD	
CARDAN	WALKI	CARDANI	CARDAN	
<i>Transmissões de cardan completas</i>	<i>Walki kompletne</i>	<i>Alberi cardanici completi</i>	<i>Kompletní kardany</i>	> 283
<i>Transmissões especiais</i>	<i>Walki specjalistyczne</i>	<i>Cardani speciali</i>	<i>Speciální převody</i>	> 287
<i>Peças de reposição standard</i>	<i>Części standardowe</i>	<i>Parti standard</i>	<i>Standardní součásti</i>	> 289
<i>Peças para homocinéticos</i>	<i>Części wałków szerokokątnych</i>	<i>Parti omocinetiche</i>	<i>Homokinetické součásti</i>	> 320
<i>Alargadores</i>	<i>Przedłużki</i>	<i>Prolungha per cardani</i>	<i>Prodlužovací díly</i>	> 328
RODAMENTOS	ŁOŻYSKA	CUSCINETTI	LOŽISKA	
<i>Chumaceiras</i>	<i>Oprawy</i>	<i>Supporti</i>	<i>Jehlová ložiska</i>	> 332
<i>Rodamentos de chumaceira</i>	<i>Oprawy łożyskowe</i>	<i>Cuscinetti di supporti</i>	<i>Ložisková pouzdra</i>	> 335
<i>Rodamentos axiais de esferas</i>	<i>Łożyska kulkowe wzdłużne</i>	<i>Cuscinetti assiali a sfera</i>	<i>Axiální kuličková ložiska</i>	> 336
<i>Rodamentos de esferas</i>	<i>Łożyska kulkowe</i>	<i>Cuscinetti a sfera</i>	<i>Kuličková ložiska</i>	> 337
CORRENTES DE ROLOS	ŁAŃCUCHY ROLKOWE	CATENE A RULLI	VÁLEČKOVÉ ŘETĚZY	
<i>Correntes de rolos</i>	<i>Łańcuchy rolkowe</i>	<i>Catene a rulli</i>	<i>Válečkové řetězy</i>	> 342
<i>Pinhões e discos</i>	<i>Koła łańcuchowe</i>	<i>Pignoni e dischi</i>	<i>Pastorky a kotouče</i>	> 344
HIDRÁULICA	HYDRAULIKA	IDRAULICA	HYDRAULIKA	
<i>Mangueiras flexíveis</i>	<i>Przewody</i>	<i>Tubi flessibili</i>	<i>Hadice</i>	> 345
<i>Racor para lubrificação</i>	<i>Końcówki przewodów</i>	<i>Raccordi a pressione</i>	<i>Spojky svařované</i>	> 347
<i>Adaptadores</i>	<i>Adaptéry</i>	<i>Adattatori</i>	<i>Adaptéry</i>	> 354
<i>Válvulas</i>	<i>Zawory</i>	<i>Valvole</i>	<i>Klapky</i>	> 363
<i>Acoplamentos e válvulas</i>	<i>Złączki i zawory</i>	<i>Innesti e valvole</i>	<i>Spojky a klapky</i>	> 364
<i>Válvulas</i>	<i>Zawory</i>	<i>Saracinesche</i>	<i>Ventily</i>	> 366
<i>Limitadores de pressão e control de caudal</i>	<i>Ograniczenie ciśnienia & zawory kontrolne</i>	<i>Valvole limitatrici di pressione e regolatori</i>	<i>Omezovače tlaku a regulátory</i>	> 367
<i>Divisores de caudal e distribuidores</i>	<i>Regulatory przepływu & rozdzielacze</i>	<i>Ripartitori di portata e distributori</i>	<i>Děliče průtoku a rozvaděče</i>	> 368
<i>Distribuidores monobloco</i>	<i>Rozdzielacze hydrauliczne</i>	<i>Distributori monoblocco</i>	<i>Jednodílné rozvaděče</i>	> 369
<i>Bombas hidráulicas de engranagens</i>	<i>Pompy hydrauliczne</i>	<i>Pompe idrauliche ad ingranaggi</i>	<i>Hydraulická zubová čerpadla</i>	> 372
<i>Bombas manuais</i>	<i>Pompy ręczne</i>	<i>Pompe a mano</i>	<i>Ruční čerpadla</i>	> 375
<i>Centrais</i>	<i>Centrale</i>	<i>Centraline</i>	<i>Centrály</i>	> 376
<i>Minicentrais hidráulicas</i>	<i>Małe centrale elektro - hydrauliczne</i>	<i>Minicentraline oleodinamiche</i>	<i>Elektrohydraulické mini-centrály</i>	> 377
<i>Cilindros</i>	<i>Siłowniki</i>	<i>Martinetti</i>	<i>Válce</i>	> 379
<i>Peças para rachadores</i>	<i>Akcesoria rębaków do drewna</i>	<i>Spaccalegna</i>	<i>Příslušenství pro štípačky</i>	> 383

CARDANS SÉRIE VP

VP série drive Shafts | Gelenkwellen Serie VP | Cardanes series VP



Gamme Professionnelle

Professional range | Profi Bereich | Gama Professional

Rapport puissance / encombrement exceptionnel

Exceptional ratio between size and power transmission |

Außergewöhnliches Verhältnis zwischen Größe und Kraftübertragung |

Ratio potencia/ tamaño excepcional

Maintenance facile et réduite

Reduced and easy maintenance |

Reduzierte einfache Wartung |

Mantenimiento fácil y reducido

Large spectre d'utilisation

Wide range of uses |

Breite Palette von Einsatzmöglichkeiten |

Amplio espectro de uso

WALTERSHEID / BONDIOLI PIÈCES & CARDANS

Parts & complete shafts | Teile & Gelenkwellen | Repuestos & cardanes



Contactez-nous pour plus d'informations
equipements@agriest.com

Contact us for further information
Für weitere Informationen kontaktieren sie uns
Contáctenos para mas información

CARDANS COMPLETS

AGRI-POWER

CARDANS STANDARDS AGRI-POWER

Agri Power standard PTO drive shafts

Agri Power Standardgelenkwellen

Transmisiones de cardán estándares Agri Power



Série	à 540 trs/min		A	B	C	D	E	F	Protecteur	REF.	REF.
	Series	540 rpm									
	kw	CV/HP	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		860 mm	1010 mm
T 10	12	16	22	54	26,5	3,5	32,5	2,6	P 1	217443	217444
T 20	15	21	23,8	61,3	29	4	36	3,2	P 1	217446	217447
T 40	26	35	27	74,6	36	4,5	43,5	3,4	P 2	217448	217449
T 50	35	47	30,2	80	45	4	51,6	3	P 3	-	217899
T 60	47	64	30,2	92	45	4	54	4	P 3	262921	262922



Longueurs spéciales :

- T 10 lg 610 : Réf 218190

- T 50 lg 810 : Réf 217898

AGRI-POWER

CARDANS HOMOCINÉTIQUES AGRI POWER

Agri Power CV PTO drive shafts

Agri Power Gleichlauf-Gelenkwellen

Transmisiones de cardán homocinéticas Agri Power



Série	à 540 trs/min		A	B	C	D	E	F	G	Protecteur	REF.
	Series	540 rpm									
	kw	CV/HP	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)			1210 mm
ATH 4	27	35	27	74,6	91,2	36	4,5	43,5	3,4	PW 2	262332
ATH 6	47	64	30,2	92	101,4	44,5	5,5	54	4	PW 3	262333



CARDANS

CARDANS COMPLETS

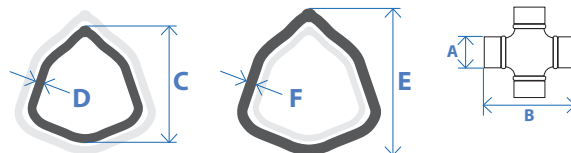
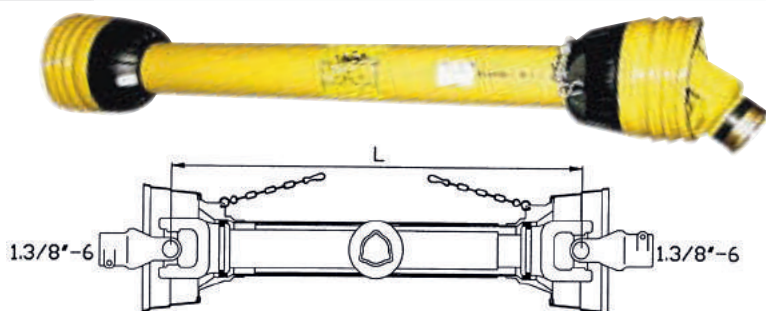
TRANSMISSIONS COMPLÈTES TUBE TRIANGLE SÉRIE T

Complete PTO drive shafts with triangle tube - series T

Komplette Gelenkwellen mit Dreieckrohr - Serie T

Transmisiones de cardán completas con tubo triángulo - serie T

Série	à 540 tr/min		A	B	C	D	E	F	Protecteur	REF.	REF.	REF.
	kw	CV/HP								860 mm	1010 mm	1210 mm
Series	540 rpm		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Guard			
Serie	540 rpm		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Schutz			
Serie	540 rpm		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Protector			
T 10	12	16	22	54	26,5	3,5	32,5	2,6	P 1	-	-	210894
T 20	15	21	23,8	61,3	29	4	36	3,2	P 1	-	-	210905
T 40	26	35	27	74,6	36	4,5	43,5	3,4	P 2	-	-	210923
T 50	35	47	30,2	80	45	4	51,6	3	P 3	-	-	210942
T 60	47	64	30,2	92	45	4	54	4	P 3	210950	210954	210955
T 80	70	95	35	106,5	54	5	63	4	P 4	210978	210980	210981
T 90	88	120	41	108	54	5	63	4	P 4	210994	210995	210996



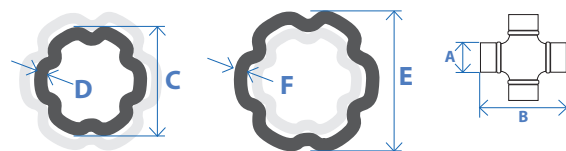
TRANSMISSIONS COMPLÈTES TUBE MULTILOBE SÉRIE V

Complete PTO drive shafts with multilobe tube - series V

Komplette Gelenkwellen mit mehrlappigem Rohr - Serie V

Transmisiones de cardán completas con tubo multilobe - serie V

Série	à 540 tr/min		A	B	C	D	E	F	Protecteur	REF.	REF.	REF.
	kw	CV/HP								860 mm	1010 mm	1210 mm
Series	540 rpm		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Guard			
Serie	540 rpm		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Schutz			
Serie	540 rpm		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Protector			
V 20	17	23	23,8	61,3	36,2	3,5	42	2,7	P 1	210998	210999	211000
V 40	28	38	27	74,6	39,3	4,5	45,7	3	P 2	211007	211008	211009
V 50	37	50	30,2	80	50,2	4,5	57,6	3,5	P 3	211016	211017	211018
V 60	50	68	30,2	92	50,2	4,5	57,6	3,5	P 3	211019	211020	211021
V 80	74	100	35	106,5	58,1	5	66,5	4	P 4	211028	211029	211030
V 90	88	120	41	108	58,1	5	66,5	4	P 4	211039	211040	211041



PUISSANCE 1000 TRS/MIN

Power 1000 rpm

Leistung 1000 rpm

Potencia 1000 rpm

Série	KW	CV/HP	Série	KW	CV/HP
Series			Series		
Serie			Serie		
T 10	18	25			
T 20	23	31	V 20	26	36
T 40	40	55	V 40	43	58
T 50	54	74	V 50	-	-
T 60	74	100	V 60	77	105
T 80	110	150	V 80	113	154
T 90	140	190	V 90	-	-



288

Transmissions montées avec mâchoires à verrouillage à bille.

PTO drive shafts mounted with lock ball yokes | Gelenkwellen mit Kugerverschlussgabeln montiert | Transmisiones montadas con horquillas de bloqueo de bolas



CARDANS COMPLETS



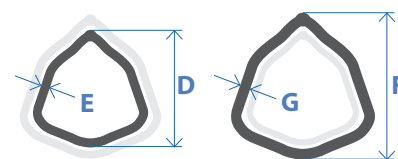
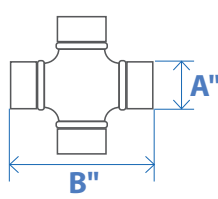
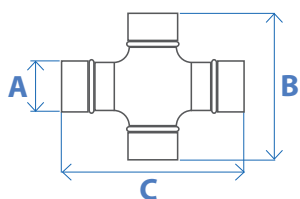
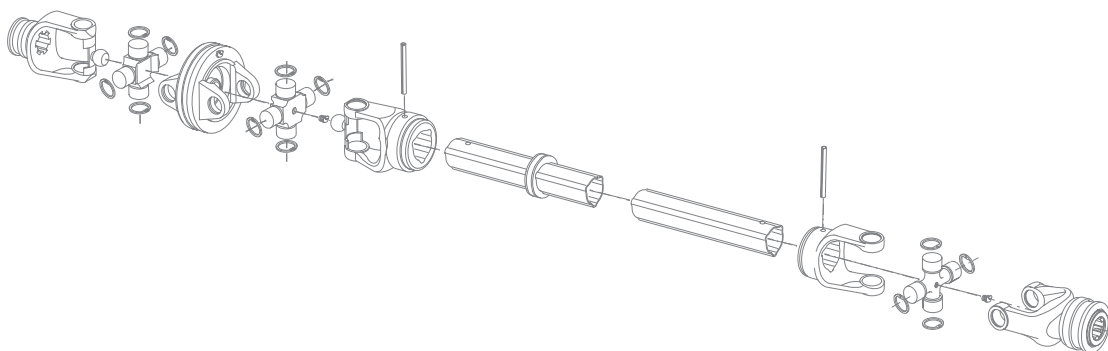
TRANSMISSIONS HOMOCINÉTIQUES TUBE TRIANGLE

CV PTO drive shafts with triangle tube

Gleichlauf-Gelenkwellen mit Dreieckrohr

Transmisiones de cardán homocinéticas con tubo triángulo

Série	Jointes grand angle 80°	REF. 860 mm	REF. 1010 mm	REF. 1210 mm	REF. 1410 mm	Protecteur
Series	Wide-angle joints 80°					Guard
Serie	Weitwinkel-Gelenke 80°					Schutz
Serie	Nudos de ángulo ancho 80°					Protector
	NB					
TH 21	1	210907	210908	210909	-	PW 1
TH 41		210928	210929	210930	-	PW 2
TH 61		210962	210966	210967	210968	PW 3
TH 81		210985	210987	210988	-	PW 4
TH 22	2	-	210911	210912	-	PW 12
TH 42		-	210932	210933	-	PW 22
TH 62		-	210973	210974	-	PW 32
TH 82		-	210990	210991	-	PW 42



Côté grand angle

Coté machine

Série	à 540 tr/min		à 1000 tr/min		Côté grand angle			Coté machine			D	E	F	G	
	kw	CV/HP	kw	CV/HP	A	B	C	A''	B''						
Series	540 rpm		1000 rpm		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
Serie	540 rpm		1000 rpm												
Serie	540 rpm		1000 rpm												
TH 21	15	21	23	31	23,8	74,1	82,1	23,8	61,3	29,6	4,3	36	2,9		
TH 41	26	35	40	55	27	85,8	91,2	27	74,6	36,6	4,8	43,5	3,1		
TH 61	47	64	74	100	30,2	95,4	101,4	30,2	92	45,6	4,3	54	3,7		
TH 81	70	95	110	150	35	106,3	113,8	35	106,5	54,6	5,3	63	3,7		
TH 22	15	21	23	31	23,8	74,1	82,1	-	-	29,6	4,3	36	2,9		
TH 42	26	35	40	55	27	85,8	91,2	-	-	36,6	4,8	43,5	3,1		
TH 62	47	64	74	100	30,2	95,4	101,4	-	-	45,6	4,3	54	3,7		
TH 82	70	95	110	150	35	106,3	113,8	-	-	54,6	5,3	63	3,7		



CARDANS

CARDANS COMPLETS

TRANSMISSIONS HOMOCINÉTIQUES TUBE MULTILOBE

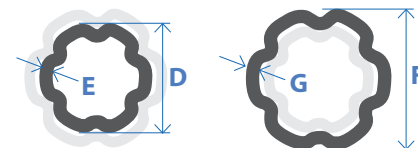
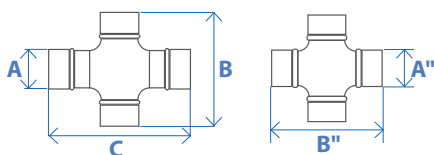
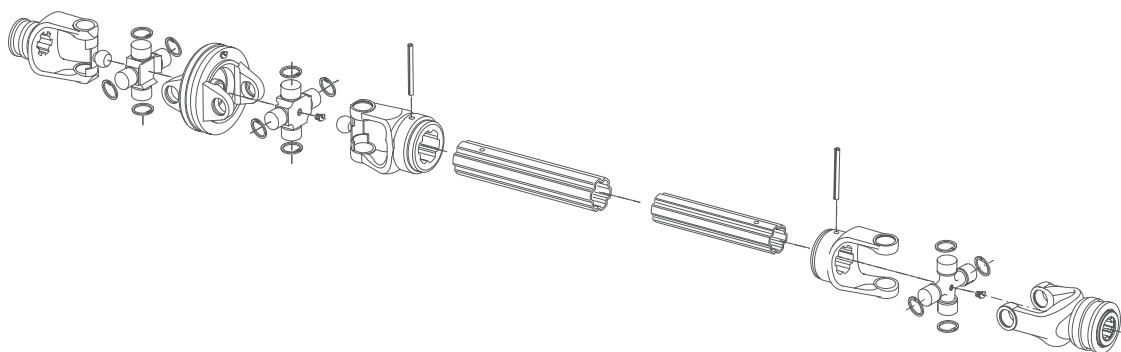
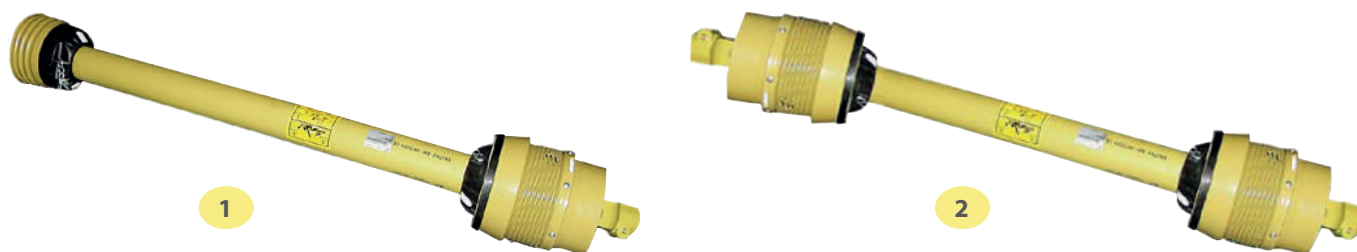
CV PTO drive shafts with multilobe tube

Gleichlauf-Gelenkwellen mit mehrlappigem Rohr

Transmisiones de cardán homocinéticas con tubo multilobe



Série	Joint grand angle 80°	REF. 860 mm	REF. 1010 mm	REF. 1210 mm	REF. 1410 mm	Protecteur
Series	Wide-angle joints 80°					Guard
Serie	Weitwinkel-Gelenke 80°					Schutz
Serie	Nudos de ángulo ancho 80°					Protector
	NB					
VH 21	1	211001	211002	211003	-	PW 12
VH 41		211010	211011	211012	-	PW 22
VH 61		211022	211023	211024	210968	PW 32
VH 81		211033	211034	211035	-	PW 42
VH 22	2	-	211005	211006	-	PW 12
VH 42		-	211014	211015	-	PW 22
VH 62		-	211026	211027	-	PW 32
VH 82		-	211037	211038	-	PW 42



Côté grand angle

Côté machine

Série	à 540 tr/min		à 1000 tr/min		Côté grand angle			Côté machine		D	E	F	G
	Series	540 rpm	CV/HP	1000 rpm	CV/HP	A	B	C	A''				
Serie	540 rpm		1000 rpm		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
Serie	540 rpm		1000 rpm		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
VH 21	17	23	26	36	23,8	74,1	82,1	23,8	61,3	36,2	3,5	42	2,7
VH 41	28	38	43	58	27	85,8	91,2	27	74,6	39,3	4,5	45,7	3
VH 61	50	68	77	105	30,2	95,4	101,4	30,2	92	50,8	4,3	57,6	3,2
VH 81	74	100	113	154	35	106,3	113,8	35	106,5	58,7	5,3	66,5	3,7
VH 22	17	23	26	36	23,8	74,1	82,1	-	-	36,2	3,5	42	2,7
VH 42	28	38	43	58	27	85,8	91,2	-	-	39,3	4,5	45,7	3
VH 62	50	68	77	105	30,2	95,4	101,4	-	-	50,8	4,3	57,6	3,2
VH 82	74	100	117	154	35	106,3	113,8	-	-	58,7	5,3	66,5	3,7

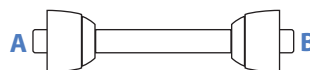
TRANSMISSIONS SPÉCIALES

TRANSMISSIONS DE BENNE

PTO drive shaft for trailers

Gelenkwellen für Kipper

Transmisiones para Bañeras



Série		Vis pression	Boulon tangent	A		B		REF.
				Ø	Cannelure	Ø	Rainure de clavette	
Series		Set screw	Non-interfering clamp bolt	Ø	Splines	Ø	Keyway	
Serie		Druckschraube	Nicht-profilberührender Klemmbolzen		Keilwellen		Paßfedernut	
Serie		Tornillo de presión	Perno tangente		Ranuras		Chavetero	
	(mm)			(")		(mm)		
T 10	1210	•		1" 3/8	6 C	25	RC 6	217445
T 10	1210		•	1" 3/8	6 C	25	RC 6	210889
T 10	1210	•		1" 3/8	6 C	30	RC 8	210895
T 40	1210		•	1" 3/8	6 C	35	RC 10	210882

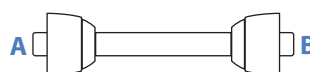


TRANSMISSIONS AVEC LIMITEUR À BOULON

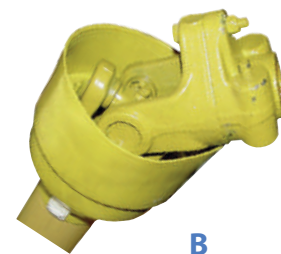
PTO drive shafts with shear bolt clutch

Gelenkwellen mit Scherbolzenkupplung

Transmisiones con limitador con perno



Série		Couple	Ø boulon	A		B		REF.
				Ø	Cannelure	Ø	Cannelure	
Series		Torque	Ø Bolts	Ø	Splines	Ø	Splines	
Serie		Drehmoment	Ø Schrauben		Keilwellen		Keilwellen	
Serie		Par	Ø Tornillos		Ranuras		Ranuras	
	(mm)	(Nm)	(mm)	(")		(mm)		
T 20	1010	900	6	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210903
T 40	1010	1700	8	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210918
T 40	860	1700	8	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210878
T 40	860	1700	8	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	407979
T 60	1010	2500	10	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210943
TH 60	1010	2500	10	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210960
T 80	1010	3500	12	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210975

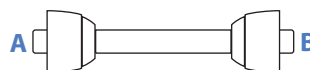


TRANSMISSIONS AVEC ROUE LIBRE

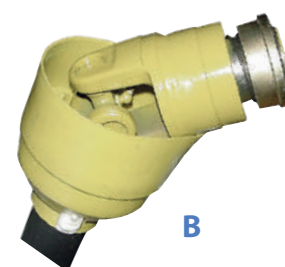
PTO drive shafts with overrunning clutch

Gelenkwellen mit Freilaufkupplung

Transmisiones con acoplamiento de rueda libre



Série		Couple	A		B		REF.
			Ø	Cannelure	Ø	Cannelure	
Series		Torque	Ø	Splines	Ø	Splines	
Serie		Drehmoment		Keilwellen		Keilwellen	
Serie		Par		Ranuras		Ranuras	
	(mm)	(Nm)	(")		(mm)		
T 20	1010	3800	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210898
T 40	1010	3800	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210921
T 50	1010	3800	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210940
T 60	1010	3800	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210953
TH 60	1010	3800	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210880

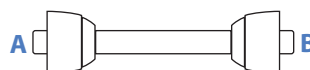


TRANSMISSIONS AVEC LIMITEUR À FRICTION

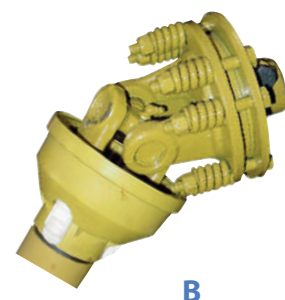
PTO drive shafts with friction clutch

Gelenkwellen mit Reibkupplung

Transmisiones con acoplamiento de fricción



Série		Couple	A		B		REF.
			Ø	Cannelure	Ø	Cannelure	
Series		Torque	Ø	Splines	Ø	Splines	
Serie		Drehmoment		Keilwellen		Keilwellen	
Serie		Par		Ranuras		Ranuras	
	(mm)	(Nm)	(")		(mm)		
T 40	1010	650	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210913
T 50	1010	1200	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210935
T 60	1010	1200	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210951
T 60	1010	1600	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210944
TH 60	1010	1200	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210964
T 80	1210	2000	1" 3/8	6 C	1" 3/8	6 C	210984



 PTO drive shafts

 Gelenkwellen

 Cardanes

Bespoke complete PTO drive shafts

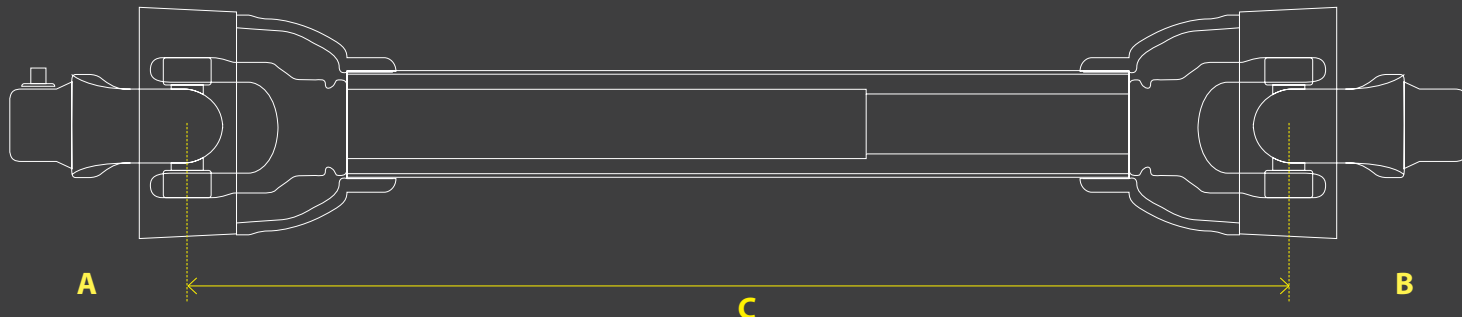
Maßangefertigte gesamte Gelenkwellen

Transmisiones de cardán completas a medida

CARDANS



CARDANS COMPLETS AU MODÈLE

**A****Côté tracteur**Tractor side tractor | Schlepperseitig
| Lado tractor**1"3/8****6 cannelures**

6 splines | 6 Keilwellen | 6 ranuras

**21 cannelures**

21 splines | 21 Keilwellen | 21 ranuras

1"3/4**6 cannelures**

6 splines | 6 Keilwellen | 6 ranuras

**20 cannelures**

20 splines | 20 Keilwellen | 20 ranuras

Accord du client (lu et approuvé) :Client agreement (read and approved):
Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt):
Consentimiento del cliente (leído y aprobado):**C****Longueur**

Length | Länge | Longitud

mm

**Cardan standard**Standard PTO drive shafts
Standardgelenkwellen
Transmisiones de cardán estándares**Cardan homocinétique**CV
Gleichlauf
Homocinético**Cardan double homocinétique**Double CV
Doppelgleichlauf
Homocinético doble**Protecteur**

Guard | Schutz | Protector

**Avec**

With | Mit | Con

**Sans**

Without | Ohne | Sin

Puissance à 540 tr/min

kw

CV/HP

Tube

Tube | Rohr | Tubo

**Tube triangle**Triangle tube | Dreieckrohre |
Tubo triángulo**Tube multilobe**Multilobe tube | Merhlappige Rohre |
Tubo multilobe**Tube ovoïde**

Ovoid tube | Eiprofilrohre | Tubo ovoide

**Tube étoile**

Star tube | Sternrohr | Tubo estrella

**B****Côté outils**

Implement side | Gerätseitig | Lado máquina

1"3/8**6 cannelures**

Splines | Keilwellen | Ranuras

**6 cannelures**

Splines | Keilwellen | Ranuras

**21 cannelures**

Splines | Keilwellen | Ranuras

**20 cannelures**

Splines | Keilwellen | Ranuras

Terminaison**Limiteur à boulon**Shear bolt clutch | Scherbolzenkupplung
Limitador con perno

Couple

Torque | Drehmoment | Par

Nm

**Limiteur à boulon + roue libre**Shear bolt + overrunning clutch
Scherbolzenkupplung + Freilaufkupplung
Limitador con perno + rueda libre

Couple

Torque | Drehmoment | Par

Nm

**Limiteur à friction 2 disques**Friction clutch | Reibkupplung | Acoplamiento de
fricción

Couple

Torque | Drehmoment | Par

Nm

**Limiteur à friction 4 disques**Friction clutch | Reibkupplung | Acoplamiento de
fricción

Couple

Torque | Drehmoment | Par

Nm

**Limiteur à came**Ratchet clutch | Nockenkupplung | Limitador por
pestillos

Couple

Torque | Drehmoment | Par

Nm

**Roue libre**Overrunning clutch | Freilaufkupplung
Rueda libre

Couple

Torque | Drehmoment | Par

Nm

**Mâchoire cannelée**Splined yoke | Keilgabeln
Horquilla con ranuras Boulon Pontet**Mâchoire alésée**Bored yoke | Gebohrte Gabeln
Horquilla escariada Boulon Pontet

Alésage

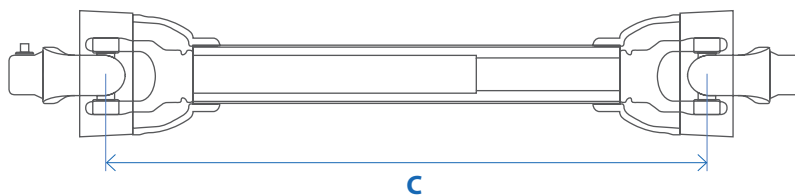
Bore | Bohrung | Escariado

mm

**Mâchoire à verrouillage automatique**

Splined yoke | Keilgabeln | Horquilla con ranuras

PIÈCES STANDARDS



PROTECTEURS COMPLETS POUR TUBES TRIANGLES, OVOÏDES & ÉTOILES

Triangle, ovoid and star tube drive shaft complete guards

Dreieck-, Eiprofil- und Sternrohr gesamter Gelenkwellenschutz

Protectores para transmisiones de tubo triángulo, ovoide y estrella

Modèle	Ø	C	Pour série	REF.
Model			For series	
Ausführung	(mm)	(mm)	Passend zu	
Modelo			Para serie	
P 1	61	1210	T 10 - T 20 - V 20 - O 1 - O 2	217061
P 2	66,5	1210	T 40 - V 40 - O 13 - O 23 - O 3 - O 4	217062
P 3	81,2	1210	T 50 - T 60 - V 50 - V 60 - O 56 - E 56 - E7067 - E 67	217063
P 4	96	1210	T 80 - T 90 - V 80 - V 90 - E 8 - E 89 - E 9	217064
P 1	61	2000	T 10 - T 20 - V 20 - O 1 - O 2	212272
P 2	66,5	2000	T 40 - V 40 - O 13 - O 23 - O 3 - O 4	212276
P 3	81,2	2000	T 50 - T 60 - V 50 - V 60 - O 56 - E 56 - E7067 - E 67	212280
P 4	96	2000	T 80 - T 90 - V 80 - V 90 - E 8 - E 89 - E 9	212285



BAGUES POUR PROTECTEURS

Retaining collars

Aussering

Anillos para protectores

Modèle	Ø	♂	♀	REF.
Model				
Ausführung	(mm)			
Modelo				
P 1	40	•		216027
	40		•	216026
P 2	47	•		216029
	47		•	216028
P 3	60	•		216033
	60		•	216032
P 4	69,5	•		216034
	69,5		•	216035

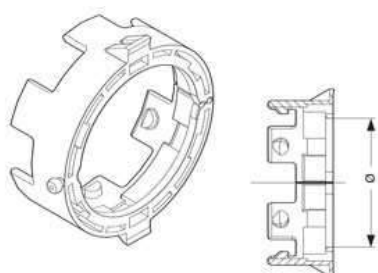
CLIPS POUR PROTECTEURS

Clips

Klammern

Clips para protectores

REF.
216036



**Cardans, pièces et accessoires
Walterscheid - Bondioli
origine sur stock
- Nous consulter -**

Genuine PTO drive shafts; parts and components Walterscheid-Bondioli on stock
Please contact us

CARDANS

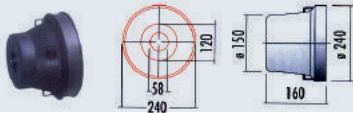
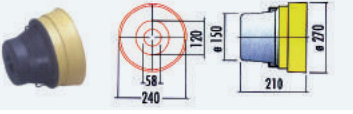
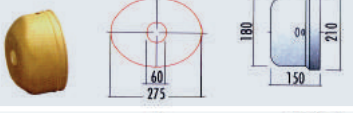




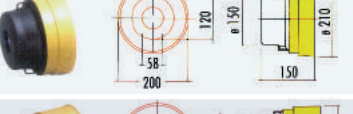
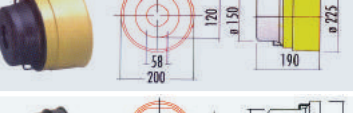
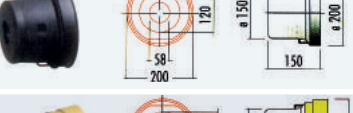
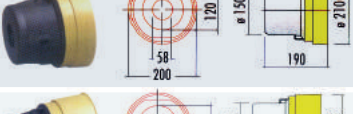
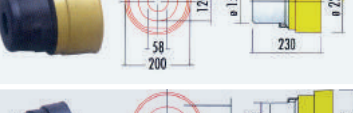
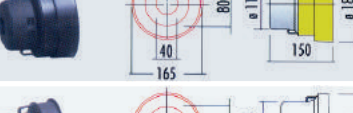
PIÈCES STANDARDS

BOLS PROTECTEURS CÔTÉ MACHINE

Safety shields - implement side

Schutztöpfe - Geräteseitig

Caperuzas protectoras - lado máquina

Type	Modèle	REF. ORIGINE			REF.
		Type	Model	Origin REF.	
		Typ	Ausführung	REF. Ursprung	
		Tipo	Modelo	REF. De origen	
		Comer	Bondioli	Autres	
	30 / 101			Jurop	205573
		190.000.521	21903		213349
	30 / 201	190.000.522	41703		212350
	36 / 101	190.000.525			212359
	36 / 111 *	190.000.527			212360
	36 / 201	190.000.526			212361
	36 / 211 *	190.000.528			212362
	36 / 301	190.000.545			212363
	36 / 311 *	190.000.542			212364
	32 / 101	190.000.523	21904		212352
	32 / 201 *				212353
	43 / 101	190.000.517	21901		212365
	43 / 201	190.000.518	41701		212366
	43 / 211	190.000.548	41711		212367
	35 / 101			Battioni	200666
		190.000.519	21902		212356
	35 / 201	190.000.520	41702		212357
	35 / 221	190.000.546	41712		212358
	70 / 141				212370
	70 / 241				212371


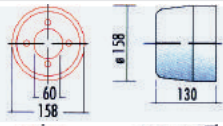

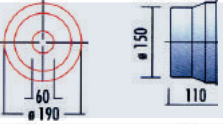

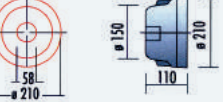

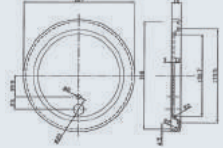
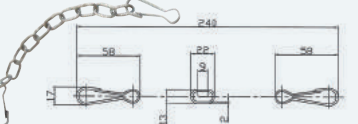
Possibilité de perçage sur mesure à partir de 200 pièces

Possible bespoke drilling from 200 parts

Möglichkeit einer maßgefertigten Bohrung bei Bestellung von über 200 Teilen

Perforación posible a partir de 200 piezas

PIÈCES STANDARDS

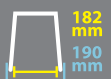
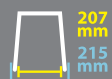
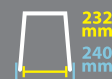



Type	Modèle	REF. ORIGINE			REF.		
		Type	Model	Origin REF.			
		Typ	Ausführung	REF. Ursprung			
		Tipo	Modelo	REF. De origen			
		Comer	Bondioli	Autres			
 	50 / 111				212369		
 	13 / 101				212345		
 	20 / 10				212343		
 	38 / 201 <i>Adaptable pour bol</i> <i>Fits to shield</i> <i>Passend für</i> <i>Para caperura</i> 212356 212365				408199		
	Chaînette <i>Chain</i> <i>Ketto</i> <i>Cadena</i>				408200		

* Bol avec ouverture latérale

Shield with side opening | Topf mit seitlicher Öffnung |
Caperuzas con apertura lateral

BOLS SEULS

Single safety shields
Einzelne Schutztöpfe
Caperuzas solas

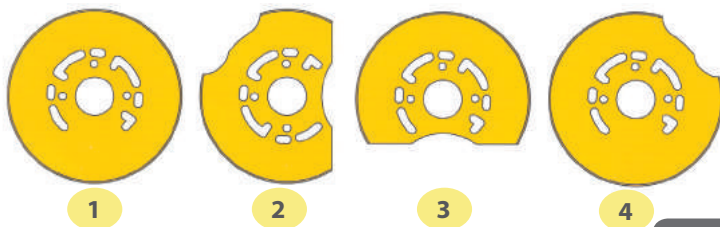
Longueur	REF.	REF.	REF.
Length	 182 mm	 207 mm	 232 mm
Länge	 190 mm	 215 mm	 240 mm
Longitud			
140	212286	212294	212312
160	212287	212295	212313
180	-	212296	212314
210	-	212297	212315
230	-	-	212316
320	-	-	212320






FONDS MÉTALLIQUES SEULS

Single metal backs
Einzelne Metallboden
Fondos metálicos solos

Ø	REF.			
	1	2	3	4
205	212268	212292	212327	212333
230	212269	212293	212328	212334



-  PTO drive shafts
-  Gelenkwellen
-  Cardanes
- Standard parts
- Standardteile
- Repuestos estándares

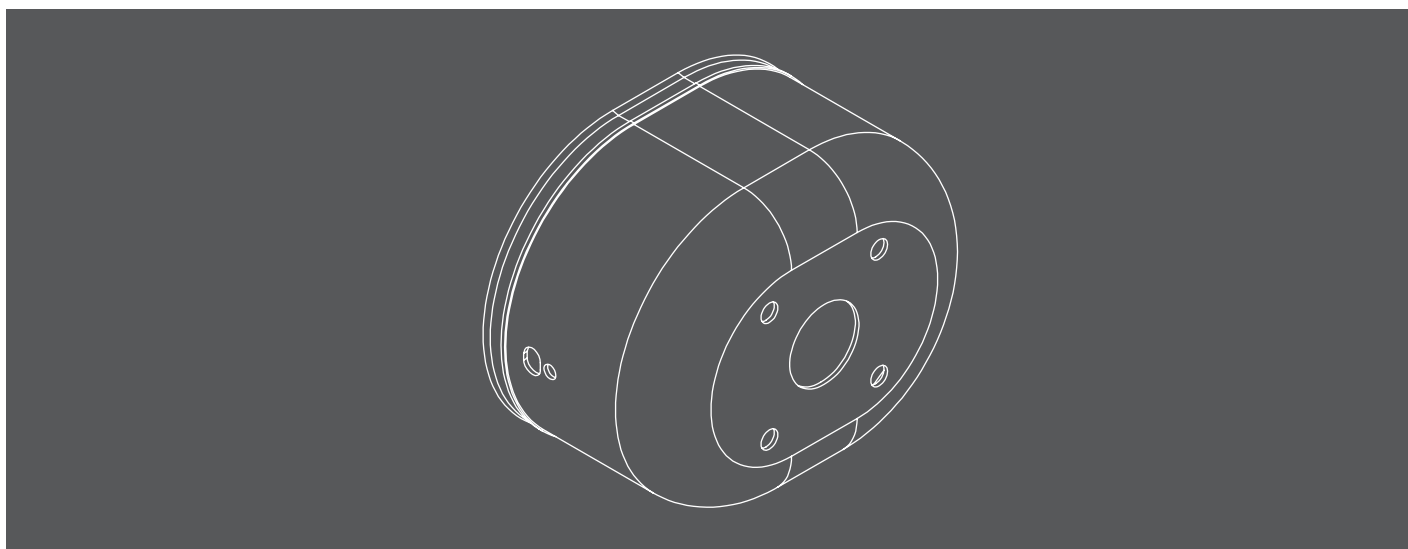
CARDANS

PIÈCES STANDARDS



BOLS PROTECTEURS SUR MESURE

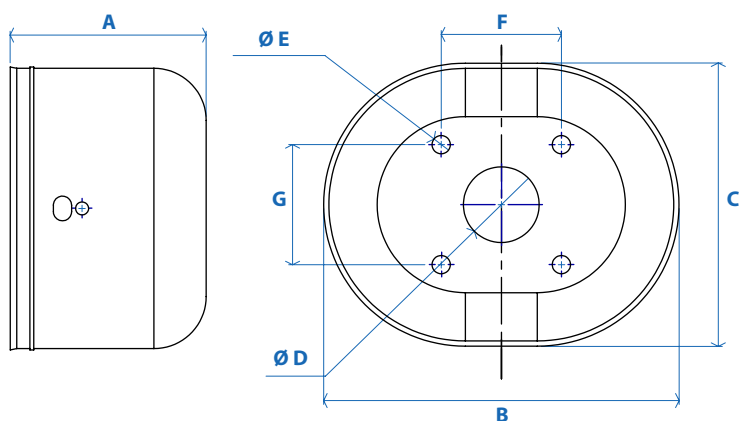
Bespoke safety shields
Maßangefertigte Schutztöpfe
Caperuzas protectoras a medida



A	Hauteur du bol Shield height Höhe des Topfes Alto de la caperuzas	B	Longueur du bol Shield length Länge des Topfes Longitud de la caperuzas	C	Largeur du bol Shield width Breite des Topfes Anchura de la caperuzas	Ø D	Diamètre perçage central Central bore diameter Durchmesser der zentralen Bohrung Diámetro de la perforación central
Ø E	Diamètre trous Holes diameter Durchmesser der Löcher Diámetro de los agujeros	F	Entraxe trous Center-to-center distance holes Achsabstand Löcher Distancia entre agujeros	G	Entraxe trous Center-to-center distance holes Achsabstand Löcher Distancia entre agujeros		

Renseignez-nous les côtes ci-dessous :

Please give us the dimensions below:
Teilen Sie uns bitte die folgenden Abmessungen mit:
Comuniquenos las dimensiones por favor



A (mm)	B (mm)	C (mm)
Ø D (mm)	Ø E (mm)	F (mm)
G (mm)	Couleur 	Quantité MIN

Autres spécificités (ouverture latérale, etc)
.....

Ou précisez nous la référence constructeur du bol à reproduire

Or specify us the OE reference number of the desired safety shield
Oder informieren Sie uns über die Referenznummer des Herstellers vom gewünschten Topf
O especificanos la referencia del fabricante de la caperuzas deseada

BONDIOLI, BENZI, WALTERSCHEID, ...
.....

Accord du client (lu et approuvé) :

Client agreement (read and approved):
Zustimmung des Kunden (abgelesen und bestätigt):
Consentimiento del cliente (leído y aprobado):

Nom/Date/Société

Name | Date | Company
Name | Datum | Unternehmen
Nombre | Fecha | Empresa

Signature
Unterschreiben firma

PIÈCES STANDARDS

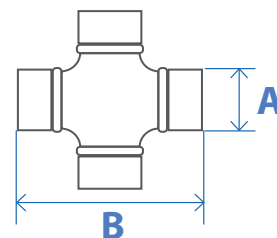
CROISILLONS DE CARDAN - SÉRIE O & E

Cross journals - series O & E - Walterscheid & Benzi type

Kreuzgarnituren - Serie O & E - Walterscheid & Benzi-Typ

Crucetas - serie O & E - tipo Walterscheid & Benzi

Série	A	B	REF.
<i>For series</i>			
<i>Passend zu</i>			
<i>Para serie</i>			
	(mm)	(mm)	
O 1 - O 13	22	54	212228
O 2 - O 23	23,8	61,3	212230
O 3	27	70	212225
O 4 - O 46	27	74,6	212234
O 5 - E 5	32	76	212229
O 6 - E 6	30,2	92	212236
O 56 - E 56	34	90	212227
E 7	30,2	106,5	212226
O 67 - E 67	36	89	212231
E 8	35	106,5	212237
E 89 - E 9	42	104	212232



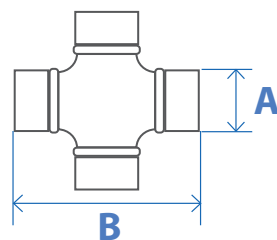
CROISILLONS DE CARDAN - SÉRIE T & V

Cross journals - series T & V - Bondioli & Benzi type

Kreuzgarnituren - Serie T & V - Bondioli & Benzi-Typ

Crucetas - serie T & V - tipo Bondioli & Benzi

Série	A	B	REF.
<i>For series</i>			
<i>Passend zu</i>			
<i>Para serie</i>			
	(mm)	(mm)	
T 10	22	54	212228
T 20 V 20	23,8	61,3	212230
T 30	27	70	212225
T 40 V 40	27	74,6	212234
T 50 V 50	30,2	80	212235
T 60 V60	30,2	92	212236
T 70 a	30,2	106,5	212226
T 70	35	94	212233
T 80 V80	35	106,5	212237
T 90 V90	41	108	212238



CARDANS

PIÈCES STANDARDS

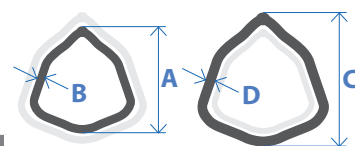
TUBES TRIANGLE - SÉRIE T

Triangle tubes - series T

Dreieckrohre - Serie T

Tubos triángulo - serie T

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	1m		C	D	1m		3m	
	(mm)	(mm)			(mm)	(mm)				
T 10	26,5	3,5	223476	212052	32,5	2,6	223471	212068		
T 20	29	4	223477	212054	36	3,2	223472	212070		
T 30	36	3,2	223472	212070	43,5	3,4	223473	212072		
T 40	36	4,5	223478	212056	43,5	3,4	223473	212072		
T 50	45	4	223479	212058	51,6	3	223474	212074		
T 60	45	4	223479	212058	54	4	223475	212076		
T70 - T 70 a	45	5,5	223480	212060	54	4	223475	212076		
T 80 - T 90	54	5	212061	212062	63	4	212077	212078		



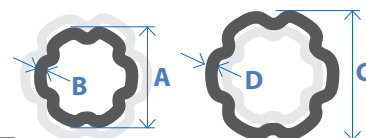
TUBES MULTILOBES - SÉRIE V

Multilobe tubes - series V

Merhlappige Rohre - Serie V

Tubos multilobe - serie V

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	0m93		C	D	0m93		2m80	
	(mm)	(mm)			(mm)	(mm)				
V20	36,2	3,5	212032	212033	42	2,7	212041	212042		
V 40	39,3	4,5	212034	212035	45,7	3	212043	212044		
V 50 - V60	50,2	4,5	212036	212037	57,6	3,5	212045	212046		
V 80	58,1	5	212038	212040	66,5	4	212048	212049		
V90	58,1	5	212039	-	66,5	4	212048	212049		



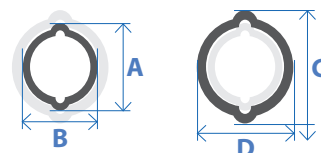
TUBES OVOÏDES - SÉRIE O

Ovoid tubes - series O

Eiprofilrohre - Serie O

Tubos ovoide - serie O

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	1m		C	D	1m		3m	
	(mm)	(mm)			(mm)	(mm)				
O1 - O2	31	23,5	212079	223457	39	30	223458	212082		
O13 - O23 - O3 - O4	40	34,5	212083	212084	48	41	223460	212086		
O46 - O5 - O56 - O6 - O67	49	39,5	212087	212088	57,5	48	223462	212090		



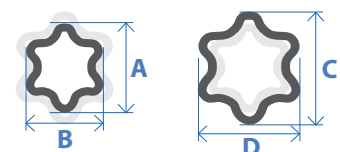
TUBES ETOILES - SÉRIE E

Multilobe tubes - series V

Merhlappige Rohre - Serie V

Tubos multilobe - serie V

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	1m		C	D	1m		3m	
	(mm)	(mm)			(mm)	(mm)				
E5 - E56 - E6 - E67 - E7 - E8	51	37	223463	212094	61	47	223464	212096		
E9	61	47	-	-	71,5	67,5	223464	212098		



PIÈCES STANDARDS

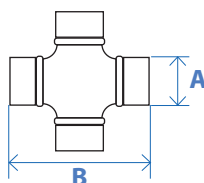
MÂCHOIRES TUBE TRIANGLE - SÉRIE T

Yokes for triangle tube - series T

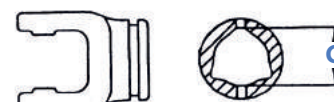
Gabeln für Dreieckrohr - Serie T

Horquillas para tubo triángulo - serie T

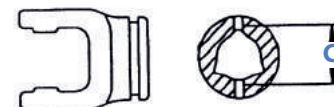
Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A (mm)	B (mm)	REF. 	Int. Inside Innen Int.		Ext. Outside Außen Ext.	
				C (mm)	REF.	C (mm)	REF.
T 10	22	54	212228	26,5	211118	32,5	211119
T 20	23,8	61,3	212230	29	211151	36	211152
T 30	27	70	212225	36	211505	43,5	211506
T 40	27	74,6	212234	36	211189	43,5	211190
T 50	30,2	80	212235	45	211224	51,6	211225
T 60	30,2	92	212236	45	211257	54	211258
T 70 a	30,2	106,5	212226	45	211623	54	211624
T 70	35	94	212233	45	211651	54	211652
T 80	35	106,5	212237	54	211307	63	211308
T 90	41	108	212238	54	211344	63	211345



Int.



Ext.



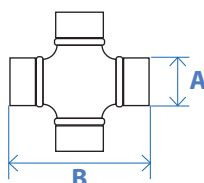
MÂCHOIRES TUBE MULTILOBES - SÉRIE V

Yokes for multilobe tube - series V

Gabeln für mehrlappiges Rohr - Serie V

Horquillas para tubo multilobe - serie V

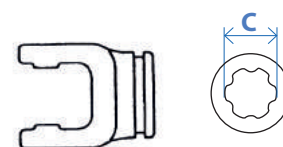
Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A (mm)	B (mm)	REF. 	Int. Inside Innen Int.		Ext. Outside Außen Ext.	
				C (mm)	REF.	C (mm)	REF.
V 20	23,8	61,3	212230	36,2	211153	42	211154
V 40	27	74,6	212234	39,3	211191	45,7	211192
V 50	30,2	80	212235	50,2	211226	57,6	211227
V 60	30,2	92	212236	50,2	211259	57,6	211260
V 80	35	106,5	212237	58,1	211309	66,5	211310
V 90	41	108	212238	58,1	211346	66,5	211347



Int.



Ext.



 PTO drive shafts

 Gelenkwellen

 Cardanes

Standard parts

Standardteile

Repuestos estándares

CARDANS




PIÈCES STANDARDS

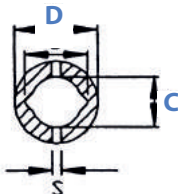
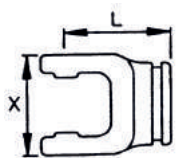
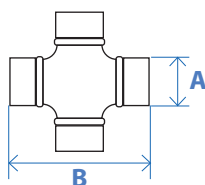
MÂCHOIRES TUBE OVOÏDE - SÉRIE O

Yokes for ovoid tube - series O

Gabeln für Eiprofilrohr - Serie O

Horquillas para tubo ovoïde - serie O

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A <i>(mm)</i>	B <i>(mm)</i>	REF. 	Int. Inside Innen Int.		REF.	Ext. Outside Außen Ext.		REF.
				C <i>(mm)</i>	D <i>(mm)</i>		C <i>(mm)</i>	D <i>(mm)</i>	
O 1	22	54	212228	23,5	31,5	211490	30	39	211491
O 13	22	54	212228	34,5	40	211492	41	48	211493
O 2	23,8	61,3	212230	23,5	31	211496	30	39	211497
O 23	23,8	61,3	212230	34,5	40	211494	41	48	211495
O 3	27	70	212225	34,5	40	211507	41	48	211508
O 4	27	74,6	212234	34,5	40	211519	41	48	211520
O 46	27	74,6	212234	39,5	40	211521	48	57,5	211522
O 5	32	76	212229	39,5	40	211533	48	57,5	211534
O 6	30,2	92	212236	39,5	40	211551	48	57,5	211552
O 56	34	90	212227	39,5	40	211565	48	57,5	211566
O 57	36	89	212231	39,5	40	211593	48	57,5	211594




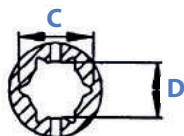
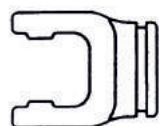
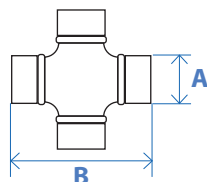
MÂCHOIRES TUBE ÉTOILE - SÉRIE E

Yokes for star tube - series E

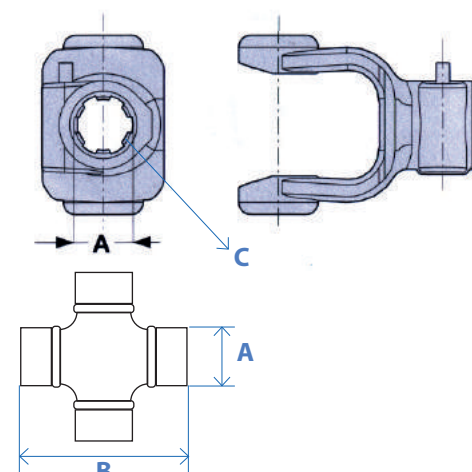
Gabeln für Sternrohr - Serie E

Horquillas para tubo estrella - serie E

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A <i>(mm)</i>	B <i>(mm)</i>	REF. 	Int. Inside Innen Int.		REF.	Ext. Outside Außen Ext.		REF.
				C <i>(mm)</i>	D <i>(mm)</i>		C <i>(mm)</i>	D <i>(mm)</i>	
E 5	32	76	212229	51	37	211535	61	47	211536
E 6	30,2	92	212236	51	37	211553	61	47	211554
E 56	34	90	212227	51	37	211567	61	47	211568
E 7	30,2	106,5	212226	51	37	211625	61	47	211626
E 67	36	89	212231	51	37	211595	61	47	211596
E 8	35	106,5	212237	51	37	211612	61	47	211613
E 89	42	104	212232	51	37	211733	61	47	211734
E 9	42	104	212232	61	47	211734	71,5	57,5	211735



PIÈCES STANDARDS



MÂCHOIRES CANNELÉES À VERROUILLAGE RAPIDE - SÉRIE T & V

Quick-disconnect splined yokes - series T & V

Keil aufsteckgabeln - Serie T & V

Horquillas con ranuras con cierre rápido - serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF. 	REF. 1" 3/8 - 6 C	REF. 1" 3/8 - 21 C	REF. 1" 3/4 - 6 C	REF. 1" 3/4 - 20 C
T 10	22	54	212228	211120	211121	-	-
T 20 - V 20	23,8	61,3	212230	211155	211156	-	-
T 30	27	70	212225	211498	211499	-	-
T 40 - V 40	27	74,6	212234	211193	211194	-	-
T 50 - V 50	30,2	80	212235	211228	211229	211230	211231
T 60 - V 60	30,2	92	212236	211262	211263	211264	211265
T 70 a	30,2	106,5	212226	211614	211615	211616	211617
T 70	35	94	212233	211641	211642	211643	211644
T 80 - V 80	35	106,5	212237	211311	211312	211313	211314
T 90 - V90	41	108	212238	211348	211349	211350	211351

MÂCHOIRES CANNELÉES À VERROUILLAGE RAPIDE - SÉRIE O & E

Quick-disconnect splined yokes - series O & E

Keil aufsteckgabeln - Serie O & E

Horquillas con ranuras con cierre rápido - serie O & E

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF. 	REF. 1" 3/8 - 6 C	REF. 1" 3/8 - 21 C	REF. 1" 3/4 - 6 C	REF. 1" 3/4 - 20 C
O 1 - O 13	22	54	212228	211120	211121	-	-
O 2 - O 23	23,8	61,3	212230	211155	211156	-	-
O 3	27	70	212225	211498	211499	-	-
O 4 - O 46	27	74,6	212234	211193	211194	-	-
O 5 - E 5	32	76	212229	211523	211524	211525	211526
O 6 - E 6	30,2	92	212236	211262	211263	211264	211265
O 56 - E 56	34	90	212227	211555	211556	211557	211558
E 7	30,2	106,5	212226	211614	211615	211616	211617
O 67 - E 67	36	89	212231	211583	211584	211585	211586
E 8	35	106,5	212237	211311	211312	211313	211314
E 89 - E 9	42	104	212232	211724	211725	211726	211727

CARDANS

PIÈCES STANDARDS

MÂCHOIRES CANNELÉES À VERROUILLAGE À BILLE - SÉRIE T & V

Splined lock ball yokes - series T & V

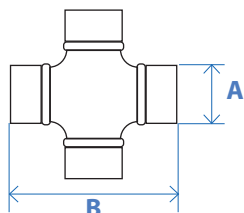
Keilkugelschlussgabeln - Serie T & V

Horquillas de bloqueo de bolas con ranuras - serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
For series				1" 3/8 - 6 C	1" 3/8 - 21 C	1" 3/4 - 6 C	1" 3/4 - 20 C
Passend zu							
Para serie	(mm)	(mm)					
T 10	22	54	212228	211116	211117	-	-
T 20 - V 20	23,8	61,3	212230	211149	211150	-	-
T 40 - V 40	27	74,6	212234	211187	211188	-	-
T 50 - V 50	30,2	80	212235	211222	211223	-	-
T 60 - V 60	30,2	92	212236	211253	211254	211256	211255
T 80 - V 80	35	106,5	212237	211303	211304	211306	211305
T 90 - V 90	41	108	212238	211340	211341	211343	211342



MÂCHOIRES CANNELÉES LISSES - SÉRIE T & V

Splined smooth yokes - series T & V

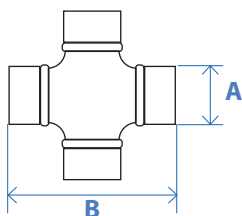
Glatte Keilgabeln - Serie T & V

Horquillas con ranuras lisas - serie T & V

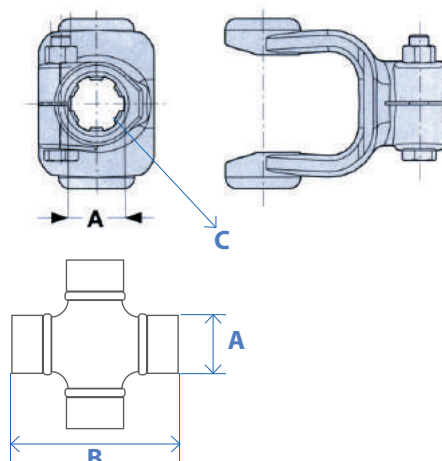
C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
For series				1" 3/8 - 6 C	1" 3/8 - 21 C	1" 3/4 - 6 C	1" 3/4 - 20 C
Passend zu							
Para serie	(mm)	(mm)					
T 10	22	54	212228	211122	211123	-	-
T 20 - V 20	23,8	61,3	212230	211157	211158	-	-
T 40 - V 40	27	74,6	212234	211195	211196	-	-
T 50 - V 50	30,2	80	212235	211232	-	-	-
T 60 - V 60	30,2	92	212236	211266	211267	211268	211269
T 80 - V 80	35	106,5	212237	211315	211316	211317	211318
T 90 - V 90	41	108	212238	211352	211353	211354	211355



PIÈCES STANDARDS



MÂCHOIRES CANNELÉES À BOULON TANGENT - SÉRIE T & V

Splined yokes with non-interfering clamp bolt - series T & V

Keilgabeln mit nicht-profilberührendem Klemmbolzen - Serie T & V

Horquillas con ranuras con perno tangente - serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
<i>For series</i>				1" 3/8 - 6 C	1" 3/8 - 21 C	1" 3/4 - 6 C	1" 3/4 - 20 C
<i>Passend zu</i>							
<i>Para serie</i>							
	(mm)	(mm)					
T 10	22	54	212228	211126	211127	-	-
T 20 - V 20	23,8	61,3	212230	-	211162	-	-
T 30	27	70	212225	211512	211513	-	-
T 40 - V 40	27	74,6	212324	211199	211200	-	-
T 50 - V 50	30,2	80	212235	211236	211237	-	-
T 60 - V 60	30,2	92	212236	211274	211275	211276	211277
T 70 a	30,2	106,5	212226	211630	211631	211632	211633
T 70	35	94	212233	211656	211657	211658	211659
T 80 - V 80	35	106,5	212237	211323	211324	211325	211326
T 90 - V 90	41	108	212238	211360	211361	211362	211363

MÂCHOIRES CANNELÉES À BOULON TANGENT - SÉRIE O & E

Splined yokes with non-interfering clamp bolt - series O & E

Keilgabeln mit nicht-profilberührendem Klemmbolzen - Serie O & E

Horquillas con ranuras con perno tangente - serie O & E

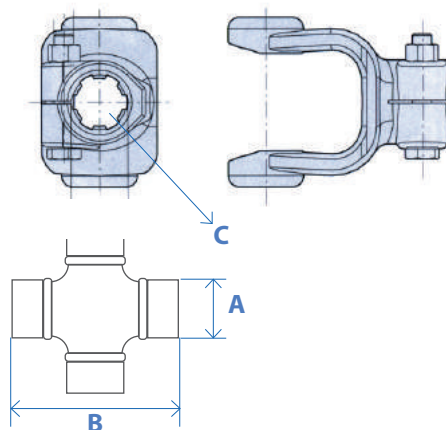
C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
<i>For series</i>				1" 3/8 - 6 C	1" 3/8 - 21 C	1" 3/4 - 6 C	1" 3/4 - 20 C
<i>Passend zu</i>							
<i>Para serie</i>							
	(mm)	(mm)					
O 1 - O 13	22	54	212228	211126	211127	-	-
O 2 - O 23	23,8	61,3	212230	-	211162	-	-
O 3	27	70	212225	211512	211513	-	-
O 4 - O 46	27	74,6	212234	211199	211200	-	-
O 5 - E 5	32	76	212229	211540	211541	211542	211543
O 6 - E 6	30,2	92	212236	211274	211275	211276	211277
O 56 - E 56	34	90	212227	211572	211573	211574	211575
E 7	30,2	106,5	212226	211630	211631	211632	211633
O 67 - E 67	36	89	212231	211600	211601	211602	211603
E 8	35	106,5	212237	211323	211324	211325	211326
E 89 - E 9	42	104	212232	211738	211739	211740	211741

CARDANS

PIÈCES STANDARDS



MÂCHOIRES CANNELÉES À BOULON SÉCANT - SÉRIE T & V


Splined yokes with interfering clamp bolt - series T & V

Keilgabeln mit profilberührendem Klemmbolzen - Serie T & V

Horquillas con ranuras con perno interferente - serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
<i>For series</i>				1" 3/8 - 6 C	1" 3/8 - 21 C	1" 3/4 - 6 C	1" 3/4 - 20 C
<i>Passend zu</i>							
<i>Para serie</i>							
	(mm)	(mm)					
T 10	22	54	212228	211124	211125	-	-
T 20 - 20 V	23,8	61,3	212230	211159	211160	-	-
T 30	27	70	212225	211514	-	-	-
T 40 - V 40	27	74,6	212324	211197	211198	-	-
T 50 - V 50	30,2	80	212235	211234	211235	-	-
T 60 - V 60	30,2	92	212236	211270	211271	211272	211273
T 70 a	30,2	106,5	212226	211634	211635	211636	211637
T 70	35	94	212233	211660	211661	211662	211663
T 80 - V 80	35	106,5	212237	211319	211320	211321	211322
T 90 - V 90	41	108	212238	211356	211357	211358	211359

MÂCHOIRES CANNELÉES À BOULON SÉCANT - SÉRIE O & E


Splined yokes with interfering clamp bolt - series O & E

Keilgabeln mit profilberührendem Klemmbolzen - Serie O & E

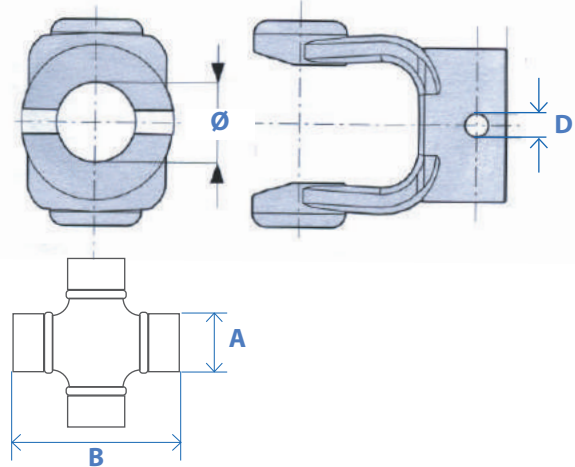
Horquillas con ranuras con perno interferente - serie O & E

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
<i>For series</i>				1" 3/8 - 6 C	1" 3/8 - 21 C	1" 3/4 - 6 C	1" 3/4 - 20 C
<i>Passend zu</i>							
<i>Para serie</i>							
	(mm)	(mm)					
O 1 - O 13	22	54	212228	211124	211125	-	-
O 2 - O 23	23,8	61,3	212230	211159	211160	-	-
O 3	27	70	212225	211514	-	-	-
O 4 - O 46	27	74,6	212234	211197	211198	-	-
O 5 - E 5	32	76	212229	211544	211545	211546	211547
O 6 - E 6	30,2	92	212236	211270	211271	211272	211273
O 56 - E 56	34	90	212227	211576	211577	211578	211579
E 7	30,2	106,5	212226	211634	211635	211636	211637
O 67 - E 67	36	89	212231	211604	211605	211606	211607
E 8	35	106,5	212237	211319	211320	211321	211322
E 89 - E 9	42	104	212232	211742	211743	211744	211745

PIÈCES STANDARDS



MÂCHOIRES ALÉSÉES & TROU DE GOUPILLE - SÉRIE T & V

Bored yokes & pin hole - series T & V

Gebohrte Gabeln & Spannstiftbohrung- Serie T & V

Horquillas escariadas & agujero para pasador - serie T & V

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A (mm)	B (mm)	REF. 	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
				Ø 20 x 7 (C x D)	Ø 25 x 8 (C x D)	Ø 30 x 10 (C x D)	Ø 35 x 13 (C x D)	Ø 40 x 13 (C x D)	Ø 45 x 13 (C x D)z
T 10	22	54	212228	211132	211131	211133	-	-	-
T 20 - V 20	23,8	61,3	212230	211167	211166	211168	-	-	-
T 30	27	70	212225	211516	-	211517	-	-	-
T 40 - V 40	27	74,6	212234	211204	-	211205	211206	-	-
T 50 - V 50	30,2	80	212235	-	-	211241	211242	211243	-
T 60 - V 60	30,2	92	212236	-	-	-	211282	211283	-
T 70 a	30,2	106,5	212226	-	-	-	211638	-	211640
T 70	35	94	212233	-	-	-	211664	211665	211666
T 80 - V 80	35	106,5	212237	-	-	-	211330	211331	211332
T 90 - V 90	41	108	212238	-	-	-	-	211366	211367

MÂCHOIRES ALÉSÉES & TROU DE GOUPILLE - SÉRIE O & E

Bored yokes & pin hole - series O & E

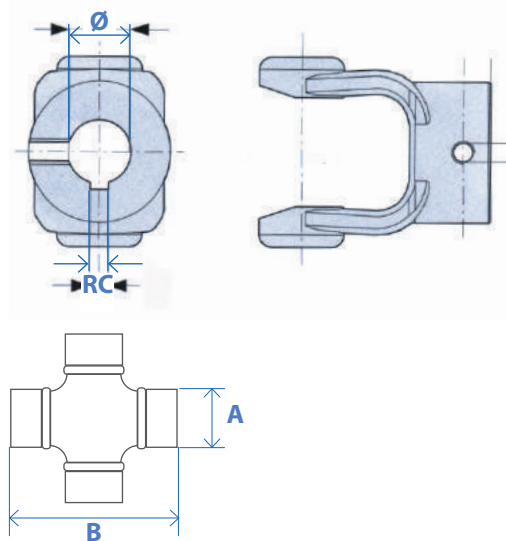
Gebohrte Gabeln & Spannstiftbohrung- Serie O & E

Horquillas escariadas & agujero para pasador - serie O & E

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A (mm)	B (mm)	REF. 	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
				Ø 20 x 7 (C x D)	Ø 25 x 8 (C x D)	Ø 30 x 10 (C x D)	Ø 35 x 13 (C x D)	Ø 40 x 13 (C x D)	Ø 45 x 13 (C x D)
O 1 - O 13	22	54	212228	211132	211131	211133	-	-	-
O 2 - O 23	23,8	61,3	212230	211167	211166	211168	-	-	-
O 3	27	70	212225	211516	-	211517	-	-	-
O 4 - O 46	27	74,6	212324	211204	-	211205	211206	-	-
O 5 - E 5	32	76	212229	-	-	211548	211549	211550	-
O 6 - E 6	30,2	92	212236	-	-	211281	211282	211283	-
O 56 - E 56	34	90	212227	-	-	211580	211581	211582	-
E 7	30,2	106,5	212226	-	-	-	211638	-	211640
O 67 - E 67	36	89	212231	-	-	211608	211609	211610	211611
E 8	35	106,5	212237	-	-	-	211330	211331	211332
E 89 - E 9	42	104	212232	-	-	-	211746	211747	211748

CARDANS

PIÈCES STANDARDS



MÂCHOIRES ALÉSÉES & CLAVETÉES À TROU FILETÉ - SÉRIE T & V

Bored & keyway yokes with threaded hole - series T & V

Gebohrte und Paßfedernut-Gabeln mit Gewindebohrung - Serie T & V

Horquillas escariadas con chaveteros y orificio roscado - serie T & V

RC = RAINURE DE CLAVETTE

RC = Keyway | RC = Paßfedernut | RC = Chavetero

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
<i>For series</i>				20 RC 6	25 RC 8	30 RC 8	35 RC 10	40 RC 12	45 RC 14
<i>Passend zu</i>		M8		M10	M10	M12	M12	MC14	
<i>Para serie</i>	(mm)	(mm)							
T 10	22	54	212228	211228	211229	211230	-	-	-
T 20 - V 20	23,8	61,3	212230	211163	211164	211165	-	-	-
T 30	27	70	212225	-	211500	211501	211502	-	-
T 40 - V 40	27	74,6	212234	-	211201	211202	211203	-	-
T 50 - V 50	30,2	80	212235	-	-	211238	211239	211240	-
T 60 - V 60	30,2	92	212236	-	-	-	211279	211280	-
T 70 a	30,2	106,5	212226	-	-	-	211618	211619	-
T 70	35	94	212233	-	-	-	211645	211646	211647
T 80 - V 80	35	106,5	212237	-	-	-	211327	211328	211329
T 90 - V 90	41	108	212238	-	-	-	-	211364	211365

MÂCHOIRES ALÉSÉES & CLAVETÉES À TROU FILETÉ - SÉRIE O & E

Bored & keyway yokes with threaded hole - series O & E

Gebohrte und Paßfedernut-Gabeln mit Gewindebohrung - Serie O & E

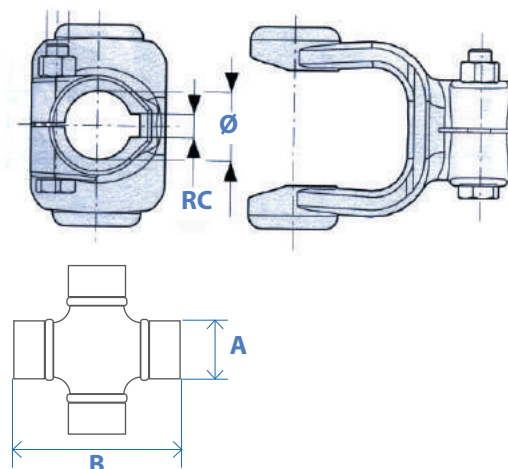
Horquillas escariadas con chaveteros y orificio roscado - serie O & E

RC = RAINURE DE CLAVETTE

RC = Keyway | RC = Paßfedernut | RC = Chavetero

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
<i>For series</i>				20 RC 6	25 RC 8	30 RC 8	35 RC 10	40 RC 12	45 RC 14
<i>Passend zu</i>				M8	M10	M10	M12	M12	MC14
<i>Para serie</i>	(mm)	(mm)							
O 1 - O 13	22	54	212228	211128	211129	211130	-	-	-
O 2 - O 23	23,8	61,3	212230	211163	211164	211165	-	-	-
O 3	27	70	212225	-	211500	211501	211502	-	-
O 4 - O 46	27	74,6	212324	-	211201	211202	211203	-	-
O 5 - E 5	32	76	212229	-	-	211527	211528	211529	-
O 6 - E 6	30,2	92	212236	-	-	211278	211279	211280	-
O 56 - E 56	34	90	212227	-	-	211559	211560	211561	-
E 7	30,2	106,5	212226	-	-	-	211618	211619	-
O 67 - E 67	36	89	212231	-	-	-	211589	211587	211588
E 8	35	106,5	212237	-	-	-	211327	211328	211329
E 89 - E 9	42	104	212232	-	-	-	211728	211729	211730

PIÈCES STANDARDS



MÂCHOIRES ALÉSÉES & CLAVETÉES À BOULON TANGENT - SÉRIE T & V

Bored & keyway yokes with non-interfering clamp bolt - series T & V

Gebohrte und Keilnut-Gabeln mit nicht-profilberührendem Klemmbolzen - Serie T & V

Horquillas escariadas con chaveteros y perno no interferente - serie T & V

RC = RAINURE DE CLAVETTE

RC = Keyway | RC = Paßfedernut | RC = Chavetero

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
<i>For series</i>				20 RC 6	25 RC 8	30 RC 8	35 RC 10	40 RC 12	45 RC 14
<i>Passend zu</i>									
<i>Para serie</i>	(mm)	(mm)							
T 10	22	54	212228	-	211138	211139	-	-	-
T 20 - V 20	23,8	61,3	212230	211172	211173	211174	-	-	-
T 30	27	70	212225	-	211503	211504	-	-	-
T 40 - V 40	27	74,6	212234	-	211211	211212	211213	-	-
T 50 - V 50	30,2	80	212235	-	-	211246	211247	211248	-
T 60 - V 60	30,2	92	212236	-	-	211287	211288	211289	211290
T 70 a	30,2	106,5	212226	-	-	211622	211620	211621	-
T 70	35	94	212233	-	-	211648	211649	211650	-
T 80 - V 80	35	106,5	212237	-	-	-	211337	211338	211339
T 90 - V 90	41	108	212238	-	-	-	-	211370	211371

MÂCHOIRES ALÉSÉES & CLAVETÉES À BOULON TANGENT - SÉRIE O & E

Bored & keyway yokes with non-interfering clamp bolt - series O & E

Gebohrte und Keilnut-Gabeln mit nicht-profilberührendem Klemmbolzen - Serie O & E

Horquillas escariadas con chaveteros y perno no interferente - serie O & E

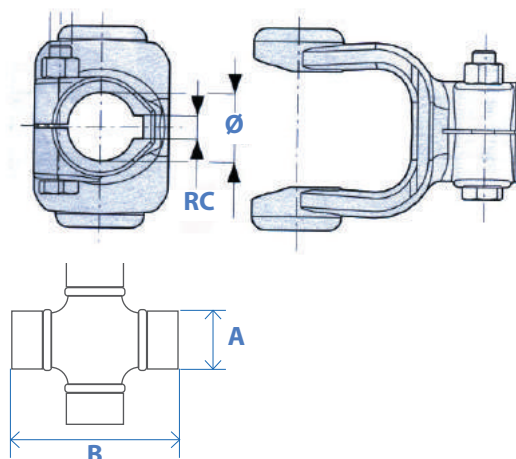
RC = RAINURE DE CLAVETTE

RC = Keyway | RC = Paßfedernut | RC = Chavetero

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
<i>For series</i>				20 RC 6	25 RC 8	30 RC 8	35 RC 10	40 RC 12	45 RC 14
<i>Passend zu</i>									
<i>Para serie</i>	(mm)	(mm)							
O 1 - O 13	22	54	212228	-	211138	211139	-	-	-
O 2 - O 23	23,8	61,3	212230	211172	211173	211174	-	-	-
O 3	27	70	212225	-	211503	211504	-	-	-
O 4 - O 46	27	74,6	212324	-	211211	211212	211213	-	-
O 5 - E 5	32	76	212229	-	-	211530	211531	211532	-
O 6 - E 6	30,2	92	212236	-	-	211287	211288	211289	211290
O 56 - E 56	34	90	212227	-	-	211562	211563	211564	-
E 7	30,2	106,5	212226	-	-	211622	211620	211621	-
O 67 - E 67	36	89	212231	-	-	211590	211591	-	-
E 8	35	106,5	212237	-	-	211337	211338	211339	-
E 89 - E 9	42	104	212232	-	-	-	-	211732	-

CARDANS

PIÈCES STANDARDS



MÂCHOIRES ALÉSÉES & CLAVETÉES À BOULON SÉCANT - SÉRIE T & V

Bored & keyway yokes with interfering clamp bolt - series T & V

Gebohrte und Keilnut-Gabeln mit profilberührendem Klemmbolzen - Serie T & V

Horquillas escariadas con chaveteros y perno interferente - serie T & V

RC = RAINURE DE CLAVETTE

RC = Keyway | RC = Paßfedernut | RC = Chavetero

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
For series Passend zu Para serie				20 RC 6	25 RC 8	30 RC 8	35 RC 10	40 RC 12	45 RC 14
	(mm)	(mm)							
T 10	22	54	212228	-	211135	211136	-	-	-
T 20 - V 20	23,8	61,3	212230	211169	211170	211171	-	-	-
T 30	27	70	212225	-	211509	211510	211511	-	-
T 40 - V 40	27	74,6	212234	-	211207	211208	211209	-	-
T 50 - V 50	30,2	80	212235	-	-	211244	211245	-	-
T 60 - V 60	30,2	92	212236	-	-	211284	211285	211286	-
T 70 a	30,2	106,5	212226	-	-	211629	211627	211628	-
T 70	35	94	212233	-	-	211653	211654	211655	-
T 80 - V 80	35	106,5	212237	-	-	-	211333	211334	211336
T 90 - V 90	41	108	212238	-	-	-	-	211368	211369

MÂCHOIRES ALÉSÉES & CLAVETÉES À BOULON SÉCANT - SÉRIE O & E

Bored & keyway yokes with interfering clamp bolt - series O & E

Gebohrte und Keilnut-Gabeln mit profilberührendem Klemmbolzen - Serie O & E

Horquillas escariadas con chaveteros y perno interferente - serie O & E

RC = RAINURE DE CLAVETTE

RC = Keyway | RC = Paßfedernut | RC = Chavetero

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.	REF.
For series Passend zu Para serie				20 RC 6	25 RC 8	30 RC 8	35 RC 10	40 RC 12	45 RC 14
	(mm)	(mm)							
O 1 - O 13	22	54	212228	-	211135	211136	-	-	-
O 2 - O 23	23,8	61,3	212230	211169	211170	211171	-	-	-
O 3	27	70	212225	-	211509	211510	211511	-	-
O 4 - O 46	27	74,6	212324	-	211207	211208	211209	-	-
O 5 - E 5	32	76	212229	-	-	211537	211538	211539	-
O 6 - E 6	30,2	92	212236	-	-	211284	211585	211886	-
O 56 - E 56	34	90	212227	-	-	211569	211570	211571	-
E 7	30,2	106,5	212226	-	-	211629	211627	211628	-
O 67 - E 67	36	89	212231	-	-	211597	211598	211599	-
E 8	35	106,5	212237	-	-	211333	211334	211335	211336
E 89 - E 9	42	104	212232	-	-	-	-	-	211737

PIÈCES STANDARDS

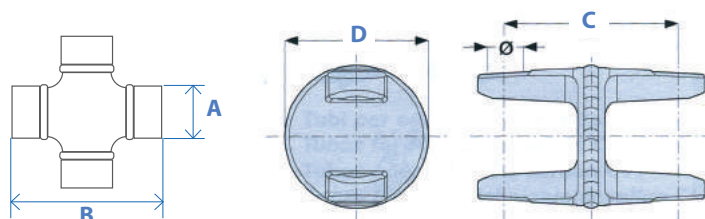
MÂCHOIRES DOUBLES - SÉRIE T & V

Double yokes - series T & V

Doppelgabeln - Serie T & V

Horquillas dobles - serie T & V

Série	Ø A	B	C	D	REF.
<i>For series</i>					
<i>Passend zu</i>					
<i>Para serie</i>					
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
T 10	22	54	100	93	211450
T 20 - V 20	23,8	61,3	100	103	211457
T 40 - V 40	27	74,6	100	125	211463
T 50 - V 50	30,2	80	100	129	211470
T 60 - V 60	30,2	92	120	145	211475



MÂCHOIRES PLATEAU - SÉRIE T & V

Flange yokes - series T & V

Flanschgabeln - Serie T & V

Horquillas de brida - serie T & V

Série	A	B	C	D	E	F	G	H	REF.
<i>For series</i>									
<i>Passend zu</i>									
<i>Para serie</i>									
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(°)	(mm)	
T 10	22	54	47	90	48	74,5	90	8,5	211453
T 20 - V 20	23,8	61,3	47	90	53	74,5	90	8,5	211460
T 40 - V 40	27	74,6	57	100	64	84	90	10,5	211466
T 50 - V 50	30,2	80	57	100	66	84	90	10,5	211473
T 60 - V 60	30,2	92	57	110	74	94	90	10,5	211478
T 80 - V 80	35	106,5	85	125	79	100	90	14,5	211484



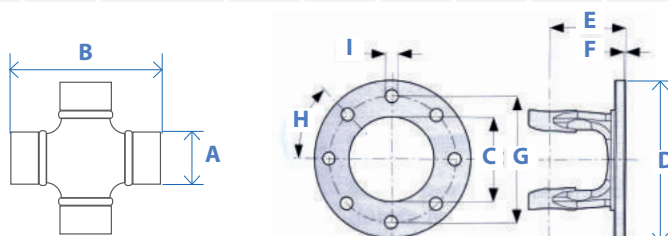
MÂCHOIRES PLATEAU 8 TROUS POUR LIMITEUR DÉBRAYABLE

8 holes flange yokes for cut out clutch

8 Bohrungen-Flanschgabeln für Abschaltkupplung

Horquillas de brida 8 agujeros para acoplamiento de leva

Série	A	B	REF.	C	D	E	F	G	H	I	REF.
<i>For series</i>											
<i>Passend zu</i>											
<i>Para serie</i>											
	(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(°)	(mm)	
T 60 - V 60	30,2	92	212236	90	168	77	4	133	45°	13	211479
T 80 - V 80	35	106,5	212237	90	168	96	4	133	45°	13	211485
T 90 - V 90	41	108	212238	90	168	101	4	133	45°	13	211489



Montage avec limiteurs

Mounting on Shear bolt clutch

Montage auf Scherbolzenkupplung

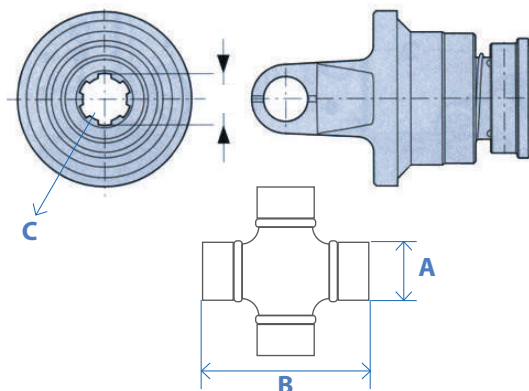
Montaje sobre Limitador con perno



306

CARDANS

PIÈCES STANDARDS



ROUES LIBRES À VERROUILLAGE À BILLE - ROTATION À DROITE SÉRIE T & V


Overrunning clutches with lock ball -right-hand rotation series T & V

Freilaufkupplungen mit Kugelverschluß - Rechtsdrehsinn Serie T & V

Ruedas libres con bloqueo de bolas - rotación a la derecha serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF. 	Couple		REF. 1" 3/8 6 C	REF. 1" 3/8 20 C
				Torque Drehmoment Par	(Nm)		
	(mm)	(mm)					
T 10	22	54	212228	3800		211834	211835
T 20 - V 20	23,8	61,3	212230	3800		211836	211837
T 40 - V 40	27	74,6	212234	3800		211838	211839
T 50 - V 50	30,2	80	212235	3800		211844	211845
T 60 - V60	30,2	92	212236	3800		211850	211851
T 70	35	94	212233	-		211878	211879
T 80 - V 80	35	106,5	212237	3800		211856	211857

ROUES LIBRES À VERROUILLAGE À BILLE - ROTATION À GAUCHE SÉRIE T & V


Overrunning clutches with lock ball -left-hand rotation series T & V

Freilaufkupplungen mit Kugelverschluß - Linksdrehsinn Serie T & V

Ruedas libres con bloqueo de bolas - rotación a la izquierda serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF. 	Couple		REF. 1" 3/8 6 C	REF. 1" 3/8 20 C
				Torque Drehmoment Par	(Nm)		
	(mm)	(mm)					
T 40 - V 40	27	74,6	212234	3800		211842	-
T 50 - V 50	30,2	80	212235	3800		211848	-
T 60 - V60	30,2	92	212236	3800		211854	-
T 80 - V 80	35	106,5	212237	3800		211860	-

ROUES LIBRES À VERROUILLAGE À BILLE - ROTATION À DROITE SÉRIE O & E

Overrunning clutches with lock ball -right-hand rotation series O & E

Freilaufkupplungen mit Kugelverschluß - Rechtsdrehsinn Serie O & E

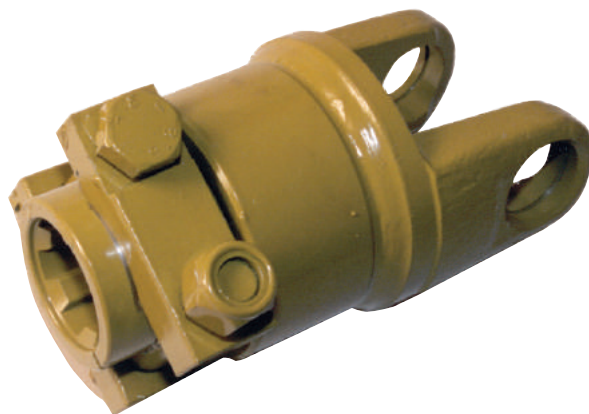
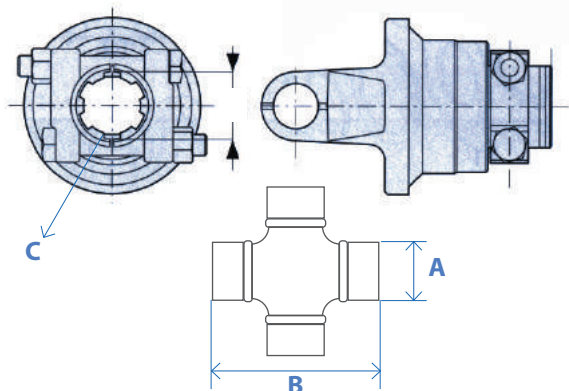
Ruedas libres con bloqueo de bolas - rotación a la derecha serie O & E

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF. 	Couple		REF. 1" 3/8 6 C	REF. 1" 3/8 20 C
				Torque Drehmoment Par	(Nm)		
	(mm)	(mm)					
O 1 - O 13	22	54	212228	3800		211834	211835
O 2 - O 23	23,8	61,3	212230	3800		211836	211837
O 4 - O 46	27	74,6	212234	3800		211838	211839
O 5 - E 5	32	76	211229	3000		211870	211871
O 6 - E 6	30,2	92	212236	3800		211850	211851
O 67 - E 67	36	89	212231	3000		211874	211875
E 8	35	106,5	212237	3800		211856	211857
E 89 - E 9	42	104	212232	3000		211882	211883

PIÈCES STANDARDS



ROUES LIBRES AVEC SERRAGE PONTET - ROTATION À DROITE SÉRIE T & V

Overrunning clutches with bridge clamping - right-hand rotation series T & V

Freilaufkupplungen mit Brückenklemmen - Rechtsdreh Sinn Serie T & V

Ruedas libres con sujeción con puentes - rotación a la derecha serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A (mm)	B (mm)	REF. 	Couple	REF. 1" 3/4 6 C	REF. 1" 3/4 20 C
				<i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i> (Nm)		
T 40 - V 40	27	74,6	212234	3800	211840	211841
T 50 - V 50	30,2	80	212235	3800	211846	211847
T 60 - V 60	30,2	92	212236	3800	211852	211853
T 70	35	94	212233	-	211880	211881
T 80 - V 80	35	106,5	212237	3800	211858	211859

ROUES LIBRES AVEC SERRAGE PONTET - ROTATION À DROITE SÉRIE O & E

Overrunning clutches with bridge clamping - right-hand rotation series O & E

Freilaufkupplungen mit Brückenklemmen - Rechtsdreh Sinn Serie O & E

Ruedas libres con sujeción con puentes - rotación a la derecha serie O & E

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A (mm)	B (mm)	REF. 	Couple	REF. 1" 3/4 6 C	REF. 1" 3/4 20 C
				<i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i> (Nm)		
O 4 - O 46	27	74,6	212234	3800	211840	211841
O 5 - E 5	32	76	212229	3000	211872	211873
O 6 - E 6	30,2	92	212236	3800	211852	211853
O 67 - E 67	36	89	212231	3800	211876	211877
E 8	35	106,5	212237	3800	211858	211859
E 89 - E 9	42	104	212232	3800	211884	211885

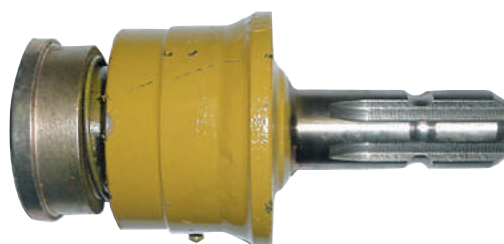
ROUES LIBRES MÂLE/FEMELLE - 1" 3/8 - 6 CANNELURES

Male/female overrunning clutches - 1"3/8 - 6 splines

Innen- und Außenfreilaufkupplungen - 1"3/8 - 6 Keilwellen

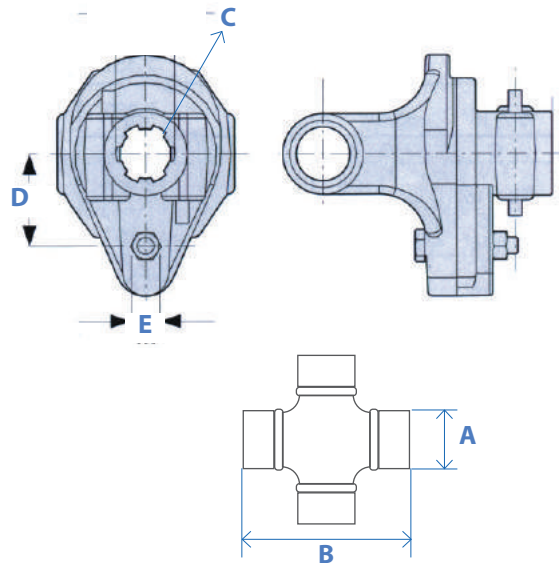
Ruedas libres macho/hembra - 1"3/8 - 6 ranuras

Couple	REF.
<i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i> (Nm)	
3800	211833



CARDANS

PIÈCES STANDARDS



LIMITEURS À BOULON À VERROUILLAGE RAPIDE - SÉRIE T & V

Quick-disconnect lock shear bolt clutches - series T & V

Bolzenkupplungen mit Ziehverschluß - Serie T & V

Limitador con perno de cierre rápido - serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF. 	D	E	Couple <i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i> (Nm)	REF.	REF.	REF.	REF.
							1" 3/8 6 C	1" 3/8 20 C	1" 3/4 6 C	1" 3/4 20 C
	(mm)	(mm)		(mm)				NB		
T 10	22	54	212228	36	M 6	650	211750	211751	-	-
T 20 - V 20	23,8	61,3	212230	48	M 6	900	211752	211753	-	-
T 40 - V 40	27	74,6	212234	55	M 8	1700	211754	211755	-	-
T 50 - V 50	30,2	80	212235	46	M 10	2100	211756	211757	-	-
T 60 - V 60	30,2	92	212236	55	M 10	2500	211760	211761	211762	211763
T 70	35	94	212233	56	M 10	2920	211801	211802	211803	211804
T 80 - V 80	35	106,5	212237	57	M 12	3500	211764	211765	211766	211767
T 90 - V 90	41	108	212238	65	M 12	4000	211768	211769	211770	211771

LIMITEURS À BOULON À VERROUILLAGE RAPIDE - SÉRIE O & E

Quick-disconnect lock shear bolt clutches - series O & E

Bolzenkupplungen mit Ziehverschluß - Serie O & E

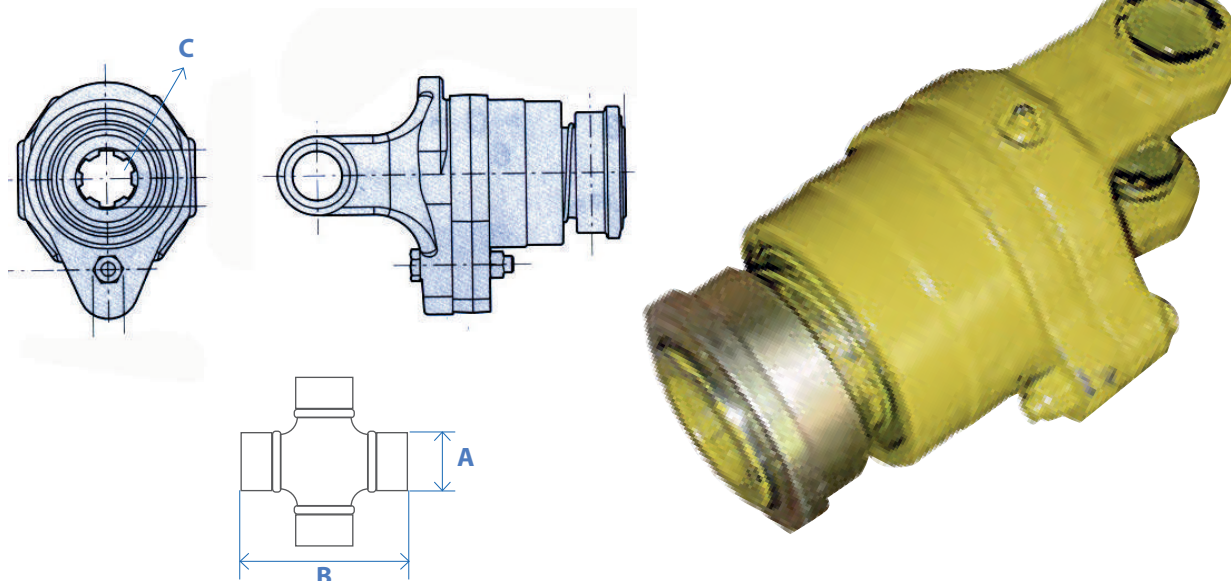
Limitador con perno de cierre rápido - serie O & E

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF. 	C	D	Couple <i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i> (Nm)	REF.	REF.	REF.	REF.
							1" 3/8 6 C	1" 3/8 20 C	1" 3/4 6 C	1" 3/4 20 C
	(mm)	(mm)		(mm)				NB		
O 1 - O 13	22	54	212228	36	M 6	650	211750	211751	-	-
O 2 - O 23	23,8	61,3	212230	48	M 6	900	211752	211753	-	-
O 4 - O 46	27	74,6	212234	55	M 8	1700	211754	211755	-	-
O 5 - E 5	32	76	212229	56	M 10	2920	211789	211790	211791	211792
O 6 - E 6	30,2	92	212236	55	M 10	2500	211760	211761	211762	211763
O 67 - E 67	36	89	212231	56	M 10	2920	211795	211796	211797	211798
E 8	35	106,5	212237	57	M 12	3500	211764	211765	211766	211767

PIÈCES STANDARDS



LIMITEURS À BOULON AVEC ROUE LIBRE - VERROUILLAGE RAPIDE SÉRIE T & V

Quick-disconnect lock shear bolt clutches with overrunning - series T & V

Bolzenkupplungen mit Freilaufkupplung und Ziehverschluß - Serie T & V

Limitador con perno de cierre rápido y rueda libre - serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF. 	Couple	REF.	REF.
				<i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i> (Nm)	1" 3/8 6 C	1" 3/8 20 C
	(mm)	(mm)				
T 40 - V 40	27	74,6	212234	1700	211776	211777
T 50 - V 50	30,2	80	212235	2100	211778	-
T 60 - V 60	30,2	92	212236	2500	211780	211781
T 70	35	94	212233	2920	211805	211806
T 80 - V 80	35	106,5	212237	3500	211784	211785

LIMITEURS À BOULON AVEC ROUE LIBRE - VERROUILLAGE RAPIDE SÉRIE O & E

Quick-disconnect lock shear bolt clutches with overrunning - series O & E

Bolzenkupplungen mit Freilaufkupplung und Ziehverschluß - Serie O & E

Limitador con perno de cierre rápido y rueda libre - serie O & E

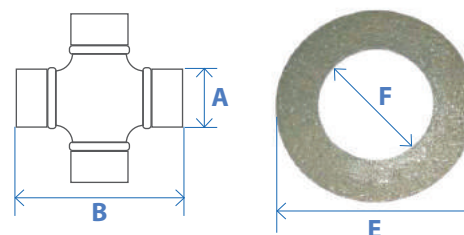
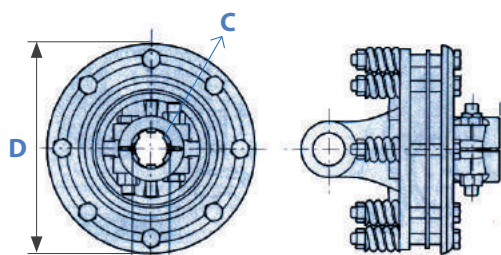
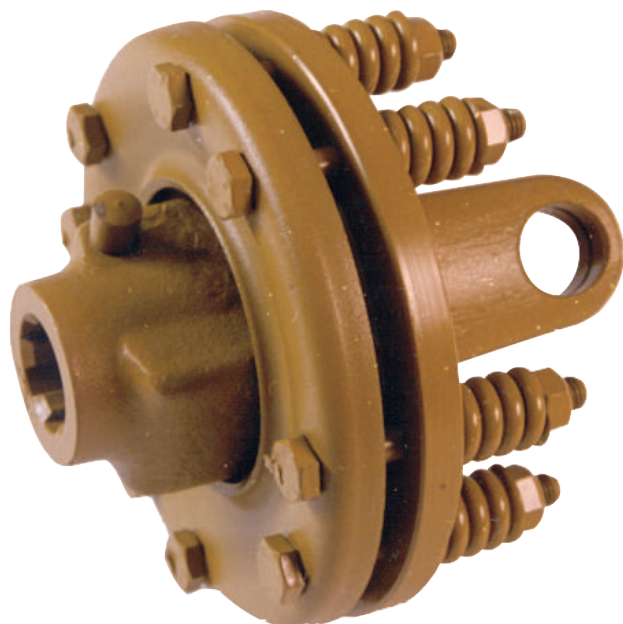
C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF. 	Couple	REF.	REF.
				<i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i> (Nm)	1" 3/8 6 C	1" 3/8 20 C
	(mm)	(mm)				
O 4 - O 46	27	74,6	212234	1700	211776	211777
O 5 - E 5	32	76	212229	2920	211793	211794
O 6 - E 6	30,2	92	212236	2500	211780	211781
O 67 - E 67	36	89	212231	2920	211799	211800
E 8	35	106,5	212337	3500	211784	211785

CARDANS

PIÈCES STANDARDS



LIMITEURS À FRICTION 2 DISQUES SERRAGE BOULON - SÉRIE T & V

2 discs friction clutches with clamp bolt - series T & V

Reibkupplungen 2 Scheiben mit Klemmschraube - Serie T & V

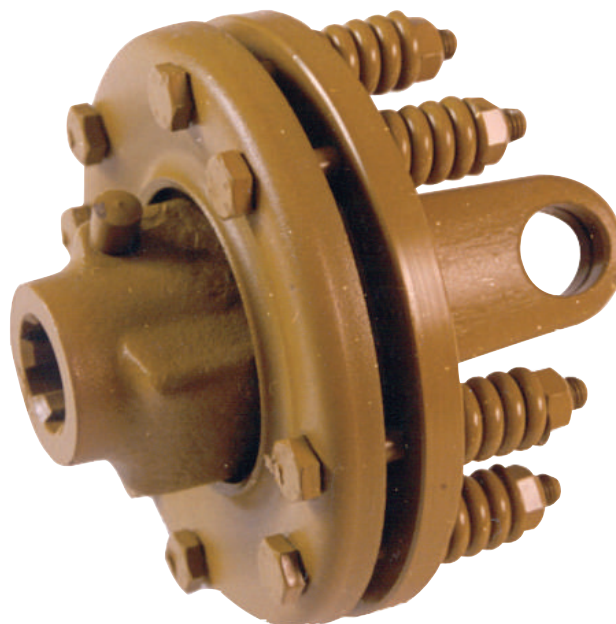
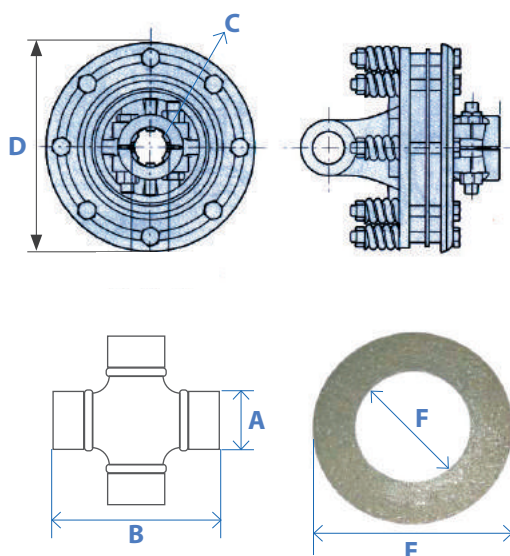
Acoplamiento de fricción 2 discos sujeción con tornillo - serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A <i>(mm)</i>	B <i>(mm)</i>	Type friction <i>Friction type</i> <i>Reibentyp</i> <i>Tipo de fricción</i>	C	D <i>(mm)</i>	E x F <i>(mm)</i>	Couple <i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i> <i>(Nm)</i>	REF.
T 20 - V 20	23,8	61,3	F 0	1" 3/8 - 6 C	153	120 x 68	650	211892
				1" 3/8 - 21 C	153	120 x 68	650	211893
T 40 - V 40	27	74,6	F 0	1" 3/8 - 6 C	153	120 x 68	650	211898
				1" 3/8 - 21 C	153	120 x 68	650	211899
			F 1	1" 3/8 - 6 C	180	142 x 77,5	900	211900
				1" 3/8 - 21 C	180	142 x 77,5	900	211901
T 50 - V 50	30,2	80	F 1	1" 3/8 - 6 C	180	142 x 77,5	900	211902
				1" 3/8 - 21 C	180	142 x 77,5	900	211903
			F 2	1" 3/8 - 6 C	195	152 X 90	1200	211904
				1" 3/8 - 21 C	195	152 X 90	1200	211905
				1" 3/4 - 6 C	195	152 X 90	1200	211906
				1" 3/4 - 20 C	195	152 x 90	1200	211907
T 60 - V 60	30,2	92	F 1	1" 3/8 - 6 C	180	142 x 77,5	900	211908
				1" 3/8 - 21 C	180	142 x 77,5	900	211909
			F 2	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 90	1200	211910
				1" 3/8 - 21 C	195	152 x 90	1200	211911
				1" 3/4 - 6 C	195	152 x 90	1200	211912
				1" 3/4 - 20 C	195	152 x 90	1200	211913
T 70	35	94	F 2	1" 3/8 - 6 C	200	160 x 97	1250	212001
				1" 3/4 - 6 C	200	160 x 97	1250	212003
T 80 - V 80	35	106,5	F 2	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 90	1200	211919
				1" 3/8 - 21 C	195	152 x 90	1200	211920
				1" 3/4 - 6 C	195	152 x 90	1200	211921
				1" 3/4 - 20 C	195	152 x 90	1200	211922

PIÈCES STANDARDS



LIMITEURS À FRICTION 2 DISQUES SERRAGE BOULON - SÉRIE O & E

2 discs friction clutches with clamp bolt - series O & E

Reibkupplungen 2 Scheiben mit Klemmschraube - Serie O & E

Acoplamiento de fricción 2 discos sujeción con tornillo - serie O & E

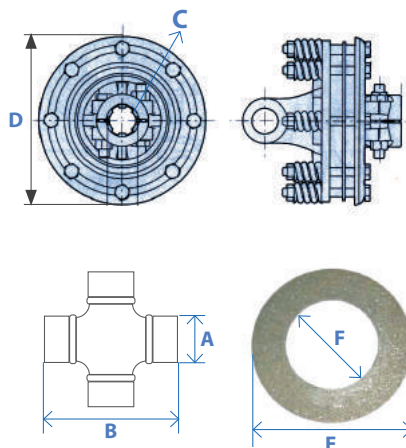
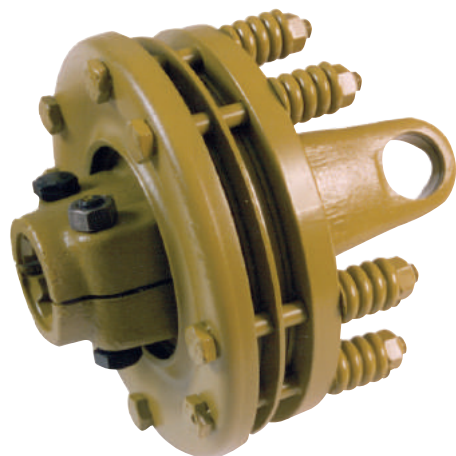
C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A <i>(mm)</i>	B <i>(mm)</i>	Type friction <i>Friction type</i> <i>Reibentyp</i> <i>Tipo de fricción</i>	C	D <i>(mm)</i>	E x F <i>(mm)</i>	Couple <i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i> <i>(Nm)</i>	REF.
O 2 - O 23	23,8	61,3	F 0	1" 3/8 - 6 C	153	120 x 68	650	211892
				1" 3/8 - 21 C	153	120 x 68	650	211893
O 4 - O 46	27	74,6	F 0	1" 3/8 - 6 C	153	120 x 68	650	211898
				1" 3/8 - 21 C	153	120 x 68	650	211899
			F 1	1" 3/8 - 6 C	180	142 x 77,5	900	211900
O 5 - E 5	32	76	F 2	1" 3/8 - 21 C	180	142 x 77,5	900	211901
				1" 3/8 - 6 C	200	160 x 97	1250	211983
			F 1	1" 3/8 - 21 C	200	160 x 97	1250	211985
O 6 - E 6	30,2	92	F 1	1" 3/8 - 6 C	180	142 x 77,5	900	211908
				1" 3/8 - 21 C	180	142 x 77,5	900	211909
			F 2	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 90	1200	211910
				1" 3/8 - 21 C	195	152 x 90	1200	211911
				1" 3/4 - 6 C	195	152 x 90	1200	211912
O 67 - E 67	36	89	F 2	1" 3/4 - 20 C	195	152 x 90	1200	211913
				1" 3/8 - 6 C	200	160 x 97	1250	211991
				1" 3/4 - 6 C	200	160 x 97	1250	211994
E 8	35	106,5	F 2	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 90	1200	211919
				1" 3/8 - 21 C	195	152 x 90	1200	211920
				1" 3/4 - 6 C	195	152 x 90	1200	211921
				1" 3/4 - 20 C	195	152 x 90	1200	211922

CARDANS

PIÈCES STANDARDS



LIMITEURS À FRICTION 4 DISQUES SERRAGE BOULON - SÉRIE T & V

4 discs friction clutches with clamp bolt - series T & V

Reibkupplungen 4 Scheiben mit Klemmschraube - Serie T & V

Acoplamiento de fricción 4 discos sujeción con tornillo - serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série	A	B	Type friction	C	D	E x F	Couple		REF.
							Torque	Drehmoment	
For series	(mm)	(mm)	Friction type	(mm)	(mm)	(mm)	Par	(Nm)	
Passend zu			Reibentyp						
Para serie			Tipo de fricción						
T 60 - V 60	30,2	92	F 4	1" 3/8 - 6 C	195	152 X 90	1600	211914	
				1" 3/8 - 21 C	195	152 X 90	1600	211915	
				1" 3/4 - 6 C	195	152 X 90	1600	211916	
				1" 3/4 - 20 C	195	152 X 90	1600	211917	
T 70	35	94	F 4	1" 3/8 - 6 C	200	160 x 97	2000	212002	
				1" 3/4 - 6 C	200	160 x 97	2000	212004	
T 80	35	106,5	F 4	1" 3/8 - 6 C	195	152 X 90	2000	211923	
				1" 3/8 - 21 C	195	152 X 90	2000	211924	
				1" 3/4 - 6 C	195	152 X 90	2000	211925	
				1" 3/4 - 20 C	195	152 X 90	2000	211926	
T 90	41	108	F 4	1" 3/8 - 6 C	195	152 X 90	2000	211927	
				1" 3/8 - 21 C	195	152 X 90	2000	211928	
				1" 3/4 - 6 C	195	152 X 90	2000	211929	
				1" 3/4 - 20 C	195	152 X 90	2000	211930	

LIMITEURS À FRICTION 4 DISQUES SERRAGE BOULON - SÉRIE O & E

4 discs friction clutches with clamp bolt - series O & E

Reibkupplungen 4 Scheiben mit Klemmschraube - Serie O & E

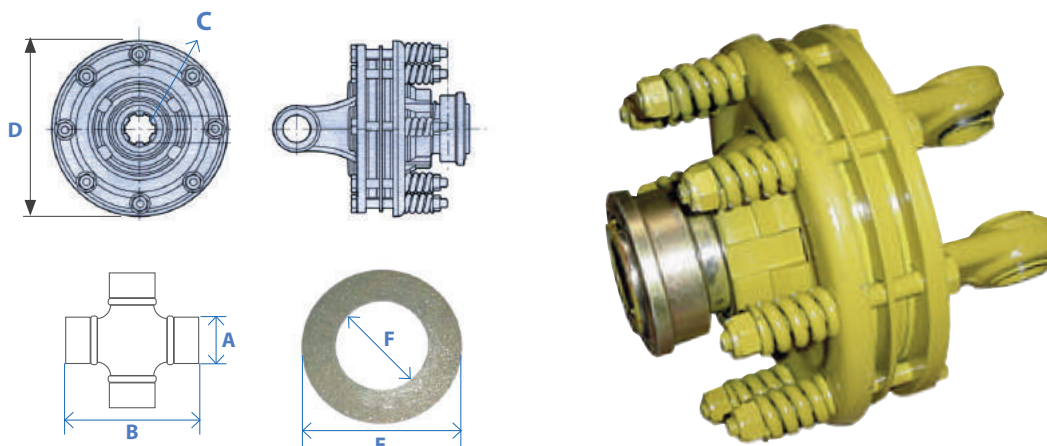
Acoplamiento de fricción 4 discos sujeción con tornillo - serie O & E

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série	A	B	Type friction	C	D	E x F	Couple		REF.
							Torque	Drehmoment	
For series	(mm)	(mm)	Friction type	(mm)	(mm)	(mm)	Par	(Nm)	
Passend zu			Reibentyp						
Para serie			Tipo de fricción						
O 5 - E 5	32	76	F 4	1" 3/8 - 6 C	200	160 x 97	1500	211984	
				1" 3/4 - 6 C	200	160 x 97	1500	211986	
O 6 - E 6	30,2	92	F 4	1" 3/8 - 6 C	195	152 X 90	1600	211914	
				1" 3/8 - 21 C	195	152 X 90	1600	211915	
				1" 3/4 - 6 C	195	152 X 90	1600	211916	
				1" 3/4 - 20 C	195	152 X 90	1600	211917	
O 67 - E 67	35	94	F 4	1" 3/8 - 6 C	200	160 x 97	2000	211993	
				1" 3/4 - 6 C	200	160 x 97	2000	211996	
E 8	35	106,5	F 4	1" 3/8 - 6 C	195	152 X 90	2000	211923	
				1" 3/8 - 21 C	195	152 X 90	2000	211924	
				1" 3/4 - 6 C	195	152 X 90	2000	211925	
				1" 3/4 - 20 C	195	152 X 90	2000	211926	
O 89 - E 89	41	108	F 4	1" 3/8 - 6 C	195	152 X 90	2000	-	
				1" 3/4 - 6 C	195	152 X 90	2000	212006	

PIÈCES STANDARDS



LIMITEURS À FRICTION AVEC ROUE LIBRE INCORPORÉE - VERROUILLAGE AUTO. - SÉRIE T & V

Friction clutches with integrated overrunning- self locking - series T & V

Reibkupplungen mit integriertem Freilaufkupplung und Selbstverriegelung - Serie T & V

Acoplamiento de fricción con rueda libre integrada - bloqueo automático - serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A <i>(mm)</i>	B <i>(mm)</i>	Type friction <i>Friction type</i> <i>Reibentyp</i> <i>Tipo de fricción</i>	C <i>(mm)</i>	D <i>(mm)</i>	E x F <i>(mm)</i>	Couple <i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i>	REF.
							<i>(Nm)</i>	
T 40 - V 40	27	74,6	F 2	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 102	900	211934
				1" 3/8 - 21 C	195	152 x 102	900	211935
T 50 - V 50	30,2	80	F 2	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 102	900	211938
				1" 3/8 - 21 C	195	152 x 102	900	211939
			F 4	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 102	1200	211942
				1" 3/8 - 21 C	195	152 x 102	1200	211943
T 60 - V 60	30,2	92	F 4	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 102	1400	211946
				1" 3/8 - 21 C	195	152 x 102	1400	211947
T 80 - V 80	35	106,5	F 4	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 102	1400	211951
				1" 3/8 - 21 C	195	152 x 102	1400	211952
T 90 - V 90	41	108	F 4	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 102	1400	211955
				1" 3/8 - 21 C	195	152 x 102	1400	211956

LIMITEURS À FRICTION AVEC ROUE LIBRE INCORPORÉE - VERROUILLAGE AUTO. - SÉRIE O & E

Friction clutches with integrated overrunning- self locking - series T & V

Reibkupplungen mit integriertem Freilaufkupplung und Selbstverriegelung - Serie T & V

Acoplamiento de fricción con rueda libre integrada - bloqueo automático - serie T & V

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A <i>(mm)</i>	B <i>(mm)</i>	Type friction <i>Friction type</i> <i>Reibentyp</i> <i>Tipo de fricción</i>	C <i>(mm)</i>	D <i>(mm)</i>	E x F <i>(mm)</i>	Couple <i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i>	REF.
							<i>(Nm)</i>	
O 4 - O 64	27	74,6	F 2	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 102	900	211934
				1" 3/8 - 21 C	195	152 x 102	900	211935
O 5 - E 5	32	76	F 2	1" 3/8 - 6 C	200	160 x 97	1250	211987
				1" 3/8 - 21 C	200	160 x 97	1250	211988
			F 4	1" 3/8 - 6 C	200	160 x 97	1500	211989
				1" 3/8 - 21 C	200	160 x 97	1500	211990
O 6 - E 6	30,2	92	F 4	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 102	1400	211946
				1" 3/8 - 21 C	195	152 x 102	1400	211947
O 67 - E 67	36	89	F 2	1" 3/8 - 6 C	200	160 x 97	1250	211997
				1" 3/8 - 21 C	200	160 x 97	1250	211998
			F 4	1" 3/8 - 6 C	200	160 x 97	2000	-
				1" 3/8 - 21 C	200	160 x 97	2000	212000

 PTO drive shafts

 Gelenkwellen

 Cardanes

Standard parts

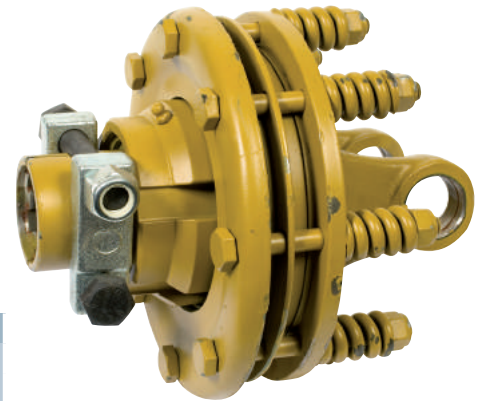
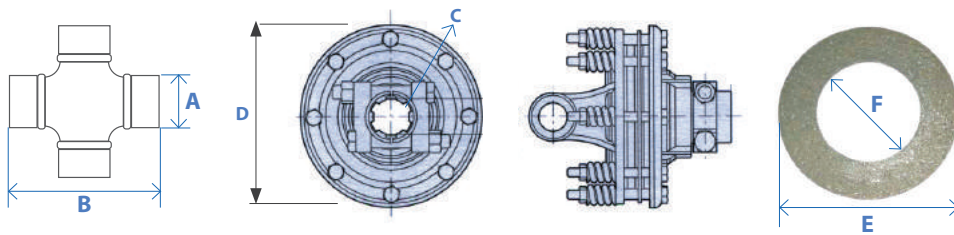
Standardteile

Repuestos estándares

CARDANS



PIÈCES STANDARDS



LIMITEURS À FRICTION + ROUE LIBRE - SERRAGE PAR BOULON À PONTET

Friction clutches + overrunning - bridge clamp

Reibkupplungen + Freilaufkupplung - Klemmbrücke

Acoplamiento de fricción + rueda libre - sujeción con puentes

C = CANNELURE C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série	A	B	Type friction	C	D	E x F	Couple	REF.
<i>For series</i>			<i>Friction type</i>				<i>Torque</i>	
<i>Passend zu</i>			<i>Reibentyp</i>				<i>Drehmoment</i>	
<i>Para serie</i>			<i>Tipo de fricción</i>				<i>Par</i>	
	(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	(mm)	(Nm)	
T 50 - V 50	30,2	80	F 2	1" 3/8 - 6 C	195	152 x 102	900	211940
				1" 3/8 - 20 C	195	152 x 102	900	211941
			F 4	1" 3/4 - 6 C	195	152 x 102	1200	211944
				1" 3/4 - 20 C	195	152 x 102	1200	211945
T 60 - V 60	30,2	92	F 4	1" 3/4 - 6 C	195	152 x 102	1400	211948
				1" 3/4 - 20 C	195	152 x 102	1400	211949
T 80 - V 80	35	106,5	F 4	1" 3/4 - 6 C	195	152 x 102	1400	211953
				1" 3/4 - 20 C	195	152 x 102	1400	211954
T 90 - V 90	41	108	F 4	1" 3/4 - 6 C	195	152 x 102	1400	211957
				1" 3/4 - 20 C	195	152 x 102	1400	211958

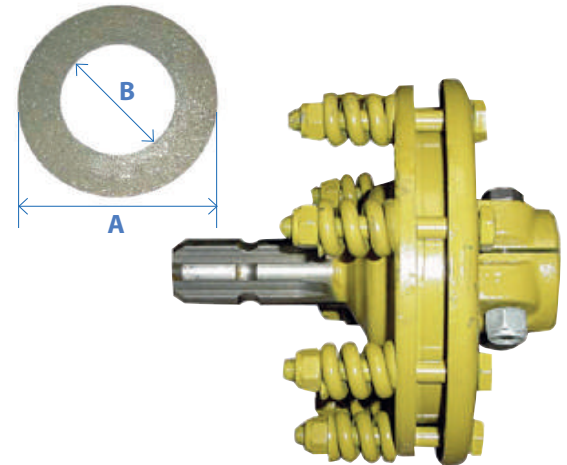
LIMITEURS À FRICTION MÂLE - FEMELLE 1 POUCE 3/8 - 6 CANNELURES

Male & female friction clutches - 1"3/8 6 splines

Innen- und Außenreibkupplungen - 1"3/8 6 Keilwellen

Acoplamiento de fricción macho y hembra 1"3/8 - 6 ranuras

Série	A	B	Couple	REF.
<i>For series</i>			<i>Torque</i>	
<i>Passend zu</i>			<i>Drehmoment</i>	
<i>Para serie</i>			<i>Par</i>	
	(mm)	(mm)	(Nm)	
F 0	120	68	650	211886
F 1	142	77,5	900	211887
F 2	152	90	1200	211888
F 4	152	90	2000	211889



DISQUES DE FRICTION

Friction discs

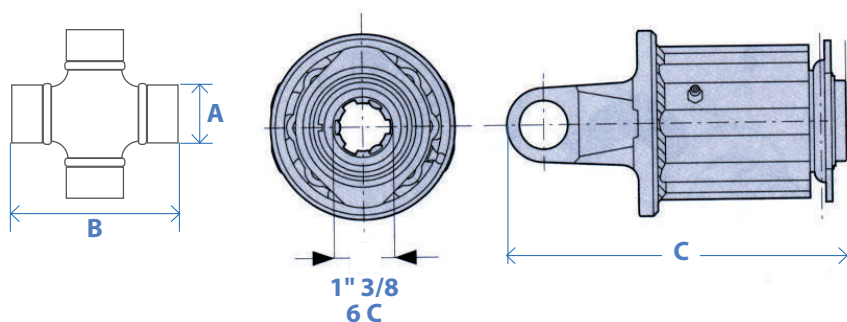
Reibscheiben

Discos de fricción

E	F	REF.	E	F	REF.	E	F	REF.
(mm)	(mm)		(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	
90	56	211102	122	67	211107	152	102	211111
90	60	211100	140	85	211108	153	91	211113
91	66	211101	142	77,5	211109	160	97	211114
113	64	211104	148	85	211110	170	102	211115
120	68	211105	152	90	211112			



PIÈCES STANDARDS



LIMITEURS À CAMES À VERROUILLAGE RAPIDE - SÉRIE T & V

Ratchet clutch with quick-disconnect lock - series T & V

Nockenkupplungen mit Ziehverschluß - Serie T & V

Limitadores por pestillos con cierre rápido - serie T & V

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A (mm)	B (mm)	REF. 	Rangées	C	Couple	REF. 1" 3/8 6 C
				<i>Row number</i> <i>Reihenanzahl</i> <i>Número de hileras</i> NB		<i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i> (Nm)	
T 10	22	54	212228	1	119	300	211811
				2	138	600	211812
T 20 - V 20	23,8	61,3	212230	1	119	300	211813
				2	138	600	211814
				3	157	900	211815
T 30	27	70	212225	2	-	600	211825
				3	-	900	211826
T 40 - V 40	27	74,6	212234	2	147	600	211816
				3	166	900	211817
				4	185	1200	211818
T 50 - V 50	30,2	80	212235	3	-	900	211819
				4	-	1200	211820
				5	-	1500	211821
T 60 - V 60	30,2	92	212236	3	175	900	211822
				4	194	1200	211823
				5	213	1500	211824

LIMITEURS À CAMES À VERROUILLAGE RAPIDE - SÉRIE O & E

Ratchet clutch with quick-disconnect lock - series O & E

Nockenkupplungen mit Ziehverschluß - Serie O & E

Limitadores por pestillos con cierre rápido - serie O & E

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A (mm)	B (mm)	REF. 	Rangées	C	Couple	REF. 1" 3/8 6 C
				<i>Row number</i> <i>Reihenanzahl</i> <i>Número de hileras</i> NB		<i>Torque</i> <i>Drehmoment</i> <i>Par</i> (Nm)	
O 1 - O 13	22	54	212228	1	119	300	211811
				2	138	600	211812
O 2 - O 23	23,8	61,3	212230	1	119	300	211813
				2	138	600	211814
				3	157	900	211815
O 3	27	70	212225	2	-	600	211825
				3	-	900	211826
O 4 - O 46	27	74,6	212234	2	147	600	211816
				3	166	900	211817
				4	185	1200	211818
O 5 - E 5	32	76	212229	3	-	900	211827
				4	-	1200	211828
				5	-	1500	211829
O 6 - E 6	30,2	92	212236	3	175	900	211822
				4	194	1200	211823
				5	213	1500	211824
O 67 - E 67	39	89	212231	3	-	900	211830
				4	-	1200	211831
				5	-	1500	211832

CARDANS

PIÈCES STANDARDS

LIMITEURS À CAMES MÂLE/FEMELLE - 1" 3/8 - 6 CANNELURES

Male & female ratchet clutch - 1"3/8 6 splines

Innen- und Außennockenkupplungen - 1"3/8 6 Keilwellen

Limitadores por pestillos macho y hembra 1"3/8 - 6 ranuras

Rangées	Couple	REF.
Row number	Torque	
Reihenanzahl	Drehmoment	
Número de hileras	Par	
NB	(Nm)	
1	300	211807
2	600	211808
3	900	211809
4	1200	211810



LIMITEURS À DÉBRAYAGE SERRAGE BOULON

Cut out clutches with clamp bolt

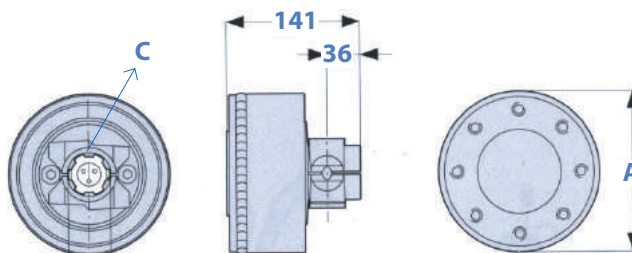
Abschaltkupplungen mit Klemmschraube

Acoplamiento de leva con sujeción de tornillos

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série	A	Couple	Vitesse Rotation	REF.	REF.	REF.	REF.	Mâchoire
For series		Torque	Rotation speed	1" 3/8	1" 3/8	1" 3/4	1" 3/4	Yoke
Passend zu	(mm)	Drehmoment	Drehzahl	6 C	20 C	6 C	20 C	Gabel
Para serie		Par	Velocidad de rotación	Tr/min				Horquilla
T 60 - V 60	168	1700 - 2500	540	212007	212008	212009	212010	211479
			1000	212011	212012	-	-	211479
T 80 - V 80	168	2500 - 3500	540	212015	212016	212017	212018	211485
			1000	212019	212020	212021	-	211485
T 90 - V 90	168	3500 - 4000	540	212024	212025	212026	212027	211489
			1000	212028	212029	212030	212031	211489

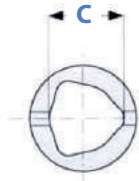
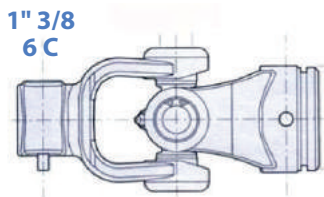
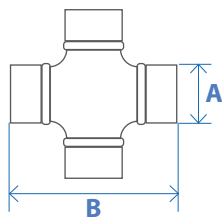


Montage avec mâchoires

Yoke
Gabel
Horquilla GA

295

PIÈCES STANDARDS



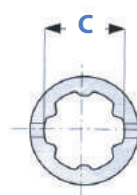
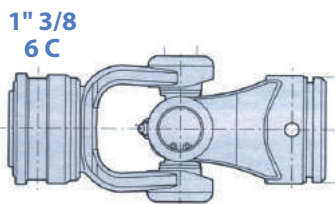
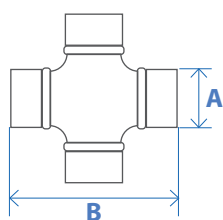
JOINTS POUR TUBE TRIANGLE - VERROUILLAGE À POUSSOR - SÉRIE T

Joints for triangle tube - with pin - series T

Gelenke für Dreieckrohr - Serie T

Nudos para tubo triángulo - con bloqueo de pulsador - série T

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF.	Int. Inside Innen Int.		Ext. Outside Außen Ext.	
				C	REF.	C	REF.
	(mm)	(mm)		(mm)		(mm)	
T 10	22	54	212228	26,5	212137	32,5	212138
T 20	23,8	61,3	212230	29	212139	36	212140
T 30	27	70	212225	36	212176	43,5	212177
T 40	27	74,6	212234	36	212141	43,5	212142
T 50	30,2	80	212235	45	212143	51,6	212144
T 60	30,2	92	212236	45	212145	54	212146
T 70 a	30,2	106,5	212226	45	212202	54	212203
T 70	35	94	212233	45	212206	54	212207
T 80	35	106,5	212237	54	212147	63	212148
T 90	41	108	212238	54	212149	63	212150



JOINTS POUR TUBE MULTILOBE - VERROUILLAGE À BILLE - SÉRIE V

Joints for multilobe tube - with lock ball - series V

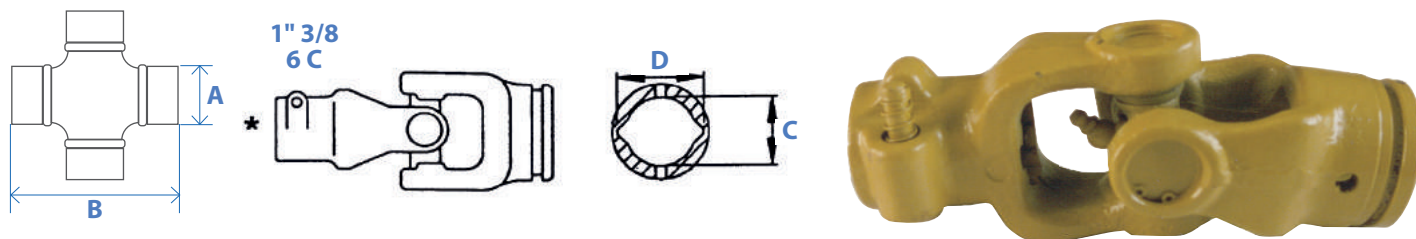
Gelenke für mehrlappiges Rohr - Serie V

Nudos para tubo multilobe - con bloqueo de bolas - serie V

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF.	Int. Inside Innen Int.		Ext. Outside Außen Ext.	
				C	REF.	C	REF.
	(mm)	(mm)		(mm)		(mm)	
V 20	23,8	61,3	212230	36,2	212123	42	212124
V 40	27	74,6	212234	39,3	212125	45,7	212126
V 50	30,2	80	212235	50,2	212127	57,6	212128
V 60	30,2	92	212236	50,2	212129	57,6	212130
V 80	35	106,5	212237	58,1	212131	66,5	212132
V 90	41	108	212238	58,1	212133	66,5	212134

CARDANS

PIÈCES STANDARDS



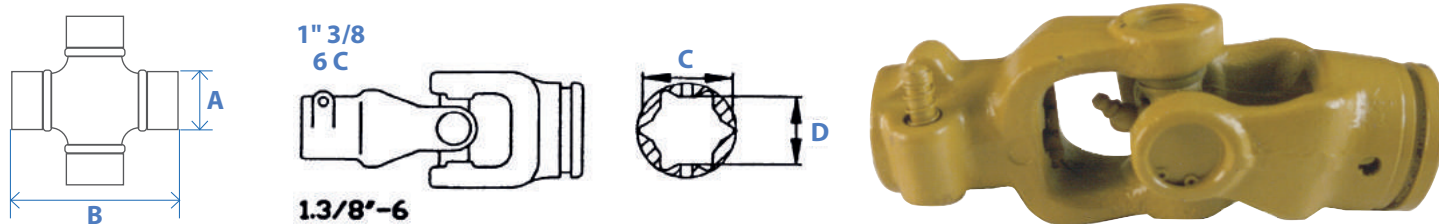
JOINTS POUR TUBE OVOÏDE - SÉRIE O

Joints for ovoid tubes - series O

Gelenke für Eiprofilrohr - Serie O

Nudos para tubo ovoïde - serie O

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF.	Int. <i>Inside Innen Int.</i>		REF.	Ext. <i>Outside Außen Ext.</i>		REF.
				C	D		C	D	
				(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	
O 1	22	54	212228	23,5	31	212168	30	39	212169
O 13	22	54	212228	34,5	40	212170	41	48	212171
O 2	23,8	61,3	212230	23,5	31	212174	30	39	212175
O 23	23,8	61,3	212230	34,5	40	212172	41	48	212173
O 3	27	70	212225	34,5	40	212178	41	48	212179
O 4	27	74,6	212234	34,5	40	212180	41	48	212181
O 46	27	74,6	212234	39,5	49	212182	48	57,5	212183
O 5	32	76	212229	39,5	49	212184	48	57,5	212185
O 6	30,2	92	212236	39,5	49	212188	48	57,5	212189
O 56	34	90	212227	39,5	49	212192	48	57,5	212193
O 67	36	89	212231	39,5	49	212196	48	57,5	212197



JOINTS POUR TUBE ÉTOILE - SÉRIE E

Joints for star tubes - series E

Gelenke für Sternrohr - Serie E

Nudos para tubo estrella - serie E

Série <i>For series</i> <i>Passend zu</i> <i>Para serie</i>	A	B	REF.	Int. <i>Inside Innen Int.</i>		REF.	Ext. <i>Outside Außen Ext.</i>		REF.
				C	D		C	D	
				(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	
E 5	32	76	212229	51	37	212186	61	47	212187
E 6	30,2	92	212236	51	37	212190	61	47	212191
E 56	34	90	212227	51	37	212194	61	47	212195
E 7	30,2	106,5	212226	51	37	212204	61	47	212205
E 67	36	89	212231	51	37	212198	61	47	212199
E 8	35	106,5	212237	51	37	212200	61	47	212201
E 89	42	104	212232	51	37	212208	61	47	212209
E 9	42	104	212232	61	47	212209	71,5	57,5	212210

PIÈCES HOMOCINÉTIQUES

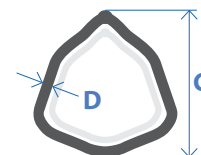
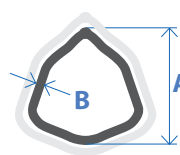
TUBES TRIANGLES HOMOCINÉTIQUES - SÉRIE T

CV triangle tubes - series T

Gleichlauf-Dreieckrohre - Serie T

Tubos triángulo homocinéticos - serie T

Série	A	B	1m	C	D	1m
For series						
Passend zu						
Para serie						
	(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	
T 20	29,6	4,3	212115	36	2,9	212119
T 40	36,6	4,8	212116	43,5	3,1	212120
T 60	45,6	4,3	212117	54	3,7	212121
T 80	54,6	5,3	212118	63	3,7	212122



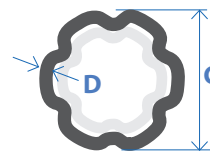
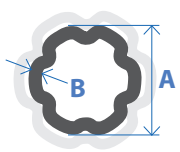
TUBES MULTILOBES HOMOCINÉTIQUES - SÉRIE V

CV multilobe tubes - series V

Gleichlaufmerhlappige Rohre - Serie V

Tubos multilobe homocinéticos - serie V

Série	A	B	1m	3m	C	D	1m	3m
For series								
Passend zu								
Para serie								
	(mm)	(mm)			(mm)	(mm)		
V 20	36,2	3,5	212107	212033	42	2,7	212111	-
V 40	39,3	4,5	212108	212035	45,7	3	212112	-
V 60	50,8	4,8	212109	-	57,6	3,2	212113	212047
V 80	58,7	5,3	212110	-	66,5	3,7	212114	212050



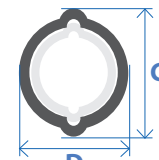
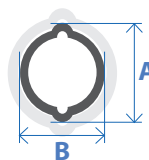
TUBES OVOÏDES HOMOCINÉTIQUES - SÉRIE O

CV ovoid tubes - series O

Gleichlauf-Eiprofilrohre - Serie O

Tubos ovoide homocinéticos - serie O

Série	A	B	1m	C	D	1m
For series						
Passend zu						
Para serie						
	(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	
OH 2 OH 4	40	34,5	212091	48	41	212085
OH 46 OH 5 OH 67	4,9	39,5	212092	57,5	48	223462



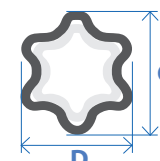
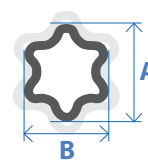
TUBES ÉTOILES HOMOCINÉTIQUES - SÉRIE E

CV star tubes - series E

Gleichlauf-Sternrohre - Serie E

Tubos estrella homocinéticos - serie E

Série	A	B	1m	C	D	1m
For series						
Passend zu						
Para serie						
	(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	
OH 5 OH 67	51	37	212099	61	47	223464



 PTO drive shafts

 Gelenkwellen

 Cardanes

CV parts

Gleichlaufteile

Repuestos homocinéticos

CARDANS



PIÈCES HOMOCINÉTIQUES

PROTECTEURS HOMOCINÉTIQUES POUR TRANSMISSIONS TUBE TRIANGLE & MULTILOBE

Triangle & multilobe tube CV drive shaft guards

Gleichlauf-Gelenkwellenschutz für Dreieck- und mehrlappiges Rohr

Protectores para cardán homocinéticos de tubo triángulo y multilobe

Modèle	Joint angle 80°	Ø	Pour série	REF.
Model	Wide-angle joints 80°	Ø	For series	REF.
Ausführung	Weitwinkel-Gelenke 80°		Passend zu	
Modelo	Juntas de ángulo ancho 80°		Para serie	
	NB	(mm)		
PW 1	1	61	TH 21 - VH 21	212304
PW 2		66,5	TH 41 - VH 41	212305
PW 3		81,2	TH 61 - VH 61	212310
PW 4		96	TH 81 - VH 81	212325

PROTECTEURS POUR CARDANS HOMOCINÉTIQUES TUBE TRIANGLE & MULTILOBE

Triangle & multilobe tube CV drive shaft guards

Gleichlauf-Gelenkwellenschutz für Dreieck- und mehrlappiges Rohr

Protectores para cardán homocinéticos de tubo triángulo y multilobe

Modèle	Joint angle 80°	Ø	Pour série	REF.
Model	Wide-angle joints 80°	Ø	For series	REF.
Ausführung	Weitwinkel-Gelenke 80°		Passend zu	
Modelo	Juntas de ángulo ancho 80°		Para serie	
	NB	(mm)		
PW 12	2	61	TH 22 - VH 22	212329
PW 22		66,5	TH 42 - VH 42	212330
PW 32		81,2	TH 62 - VH 62	212331
PW 42		96	TH 82 - VH 82	212332



BOLS POUR JOINTS HOMOCINÉTIQUES

Shields for CV joints

Töpfe für Gleichlaufgelenke

Caperuzas para nudos homocinéticos

Modèle	Pour série	REF.
Model	For series	REF.
Ausführung	Passend zu	
Modelo	Para serie	
PW 1	TH 2 - VH 2	212303
PW 2	TH 4 - VH 4	212308
PW 3	TH 6 - VH 6	216037
PW 4	TH 8 - VH 8	217308



Livré avec bague

Delivered with Hub ring
Gesamt mit Nabering
Suministrado con anillo de buje

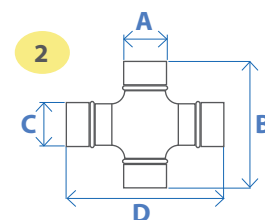
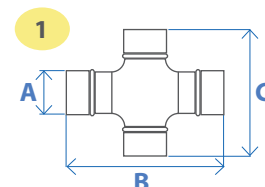
CROISILLONS DE CARDANS HOMOCINÉTIQUES - SÉRIE TH, VH & OH

CV cross journals - series TH, VH & OH

Gleichlauf-Kreuzgarnituren - Serie TH, VH & OH

Crucetas homocinéticas - serie TH, VH & OH

Type	Série	A	B	C	D	REF.
Type	For series	A	B	C	D	REF.
Typ	Passend zu					
Typo	Para serie					
		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
1	TH 2 VH 2	23,8	74,1	82,1	-	212239
	TH 4 VH4	27	85,8	91,2	-	212244
	TH 6 VH6	30,2	95,4	101,4	-	212245
	TH 8 VH8	35	106,3	113,8	-	212246
2	OH 2	23,8	61,3	22	76	212240
	OH 4 OH 6	27	74,6	24	91	212241
	OH 5	32	76	27	94	212242
	OH 67	36	89	32	106	212243



PIÈCES HOMOCINÉTIQUES

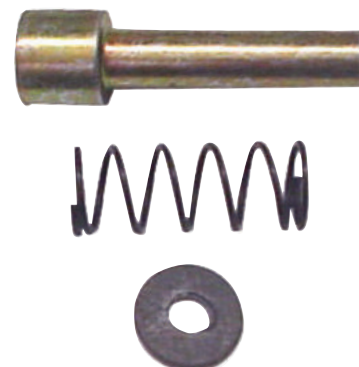
VERROUS POUR MÂCHOIRE À VERROUILLAGE RAPIDE

Lock collars for quick-disconnect yoke
Sperrhülsen für Gabel mit Ziehverschluss
Cerrojos para horquilla con cierre rápido

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Ø	Longueur	Pour mâchoire	REF.
	Length	For yoke	
	Länge	Passend zum Gabel	
	Longitud	Para horquilla	
(mm)	(mm)		
13	45	1" 3/8 - 6 C & 1" 3/8 - 21 C	211092
13	45	1" 3/4 - 6 C & 1" 3/4 - 20 C	211089



VERROUS DIVERS

Diverse lock collars
Verschiedene Sperrhülsen
Cerrojos diversos

Type	Désignation	Longueur	Ø	REF.
Type	Designation	Length		
Typ	Bezeichnung	Länge		
Typo	Designación	Longitud		
		(mm)	(mm)	
1	V 0	46	14	211045
2	V 1	67	13	211046
3	V 2	54	13	211047
4	V 3	76	14	211048
5	V 4	84	16	211049
6	V 5	91	14	211050
7	V 6	93	16	211051
8	V 7	64	13	211052
9	V 8	44	12,5	211053
10	V 10	77	13	211044



KITS DE VERROUILLAGE

Lock kit
Verschlußsatz
Kit de cierre

Désignation	REF.
Designation	
Bezeichnung	
Designación	
Verrouillage à bille pour roue libre 1" 3/8 1"3/8 overrunning ball lock 1"3/8 Kugelverschluß für Freilaufkupplung Bloqueo de bola para rueda libre 1"3/8	211070
Kit verrouillage à bille pour mâchoire 1" 3/8 Ball lock kit for 1"3/8 yoke Kugelverschlußsätze für 1"3/8 Gabel Kit bloqueo de bola para horquilla 1"3/8	211076
Kit verrouillage à bille pour mâchoire 1" 3/4 Ball lock kit for 1"3/4 yoke Kugelverschlußsätze für 1"3/4 Gabel Kit bloqueo de bola para horquilla 1"4/8	211077



 PTO drive shafts

 Gelenkwellen

 Cardanes

CV parts

Gleichlaufteile

Repuestos homocinéticos

CARDANS

PIÈCES HOMOCINÉTIQUES





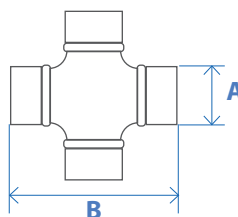
MÂCHOIRES DOUBLES HOMOCINÉTIQUES - SÉRIE TH

Double CV yokes - series TH

Gleichlaufdoppelgabeln - Serie TH

Horquillas dobles homocinéticas - serie TH

Série	A	B	REF.	REF.
For series				
Passend zu				
Para serie				
	(mm)	(mm)		
TH 2	23,8	82,1	212239	211400
TH 4	27	91,2	212244	211411
TH 6	30,2	101,4	212245	211424
TH 8	35	113,8	212246	211441



MÂCHOIRES GRAND ANGLE 80° À VERROUILLAGE RAPIDE À BILLE - SÉRIE TH - VH





Wide-angle yokes 80° with self locking - series TH-VH

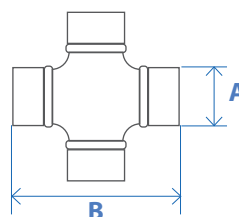
Weitwinkel-Gabeln 80° mit Selbstverriegelung - Serie TH-VH

Horquillas de ángulo ancho 80° con bloqueo automático - serie TH-VH

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série	A	B	REF.	REF.	REF.	REF.
For series						
Passend zu						
Para serie						
	(mm)	(mm)				
TH 2 - VH 2	23,8	74,1	212239	211394	211395	-
TH 4 - VH 4	27	85,8	212244	211405	211406	-
TH 6 - VH 6	30,2	95,4	212245	211416	211417	211419
TH 8 - VH 8	35	106,3	212246	211433	211434	211436



PIÈCES HOMOCINÉTIQUES

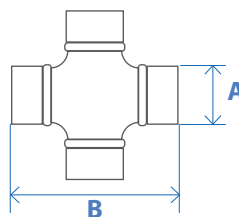
MÂCHOIRES DOUBLES HOMOCINÉTIQUES - SÉRIE OH & EH

Double CV yokes - series OH & EH

Gleichlaufdoppelgabeln - Serie OH & EH

Horquillas dobles homocinéticas - serie OH & EH

Série	A	B	REF.	REF.
<i>For series</i>				
<i>Passend zu</i>				
<i>Para serie</i>				
	(mm)	(mm)		
OH 2	22	76	212240	211675
OH 4	23,8	91	212241	211686
OH 5	27	94	212242	211697
OH 67	32	106	212243	211708



MÂCHOIRES GRAND ANGLE 80° À VERROUILLAGE RAPIDE À BILLE- SÉRIE OH & EH

Wide-angle quick-disconnect yokes 80° - series OH & EH

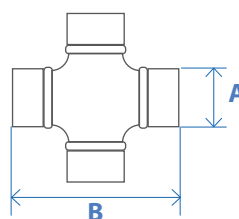
Weitwinkel-Ziehverschluß Gabeln 80° - Serie OH & EH

Horquillas de ángulo ancho 80° con cierre rápido - serie OH & EH

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Série	A	B	C	D	REF.	REF. 1" 3/8 6 C	REF. 1" 3/8 21 C	REF. 1" 3/4 6 C	REF. 1" 3/4 20 C
<i>For series</i>									
<i>Passend zu</i>									
<i>Para serie</i>									
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)					
OH 2	23,8	61	22	76	212240	211669	211670	-	-
OH 4 - OH 46	27	74,6	24	91	212241	211680	211681	-	-
EH 5 - OH 5	32	76	27	94	212242	211691	211692	-	-
EH 67 - OH 67	36	89	32	106	212243	-	211703	-	-



CARDANS

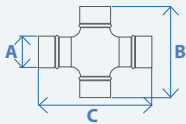

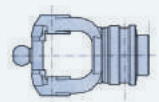
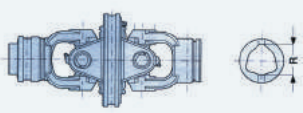
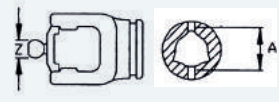
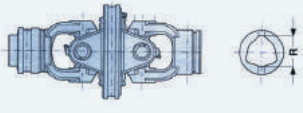

PIÈCES HOMOCINÉTIQUES

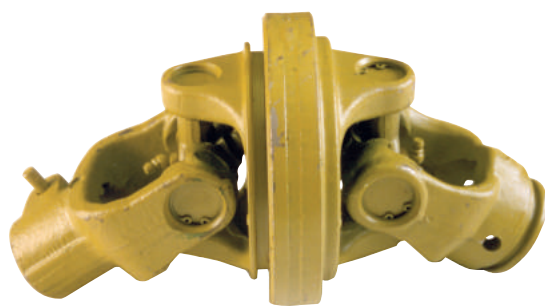
JOINTS GRAND ANGLE 80° TUBE TRIANGLE & COMPOSANTS - VERROUILLAGE RAPIDE À POUSSOIR - SÉRIE TH

Wide-angle joints 80° for triangle tube & parts - series TH

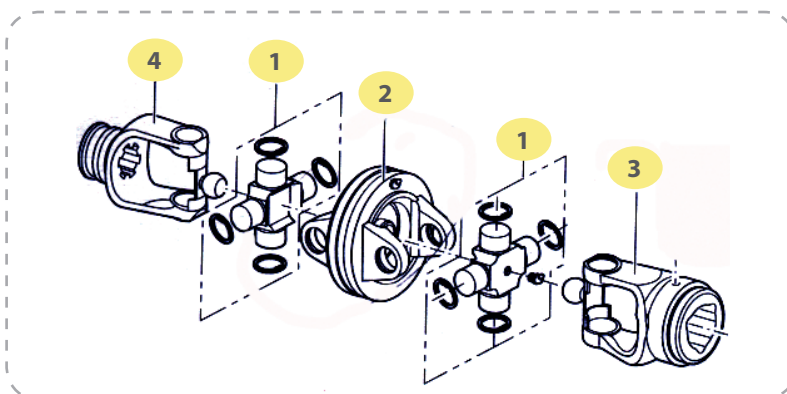
Weitwinkel-Gelenke 80° für Dreieckrohr & Teile - Serie TH

Nudos de ángulo ancho 80° para tubo triángulo & repuestos - serie TH

Série			TH 2	TH 4	TH 6	TH 8
Series						
Serie						
Serie						
			(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
	Croisillon (1)					
	Cross journal Kreuzgarnitur Cruceta	A = 23,8 B = 74,1 C = 81,1	A = 27 B = 85,8 C = 91,2	A = 30,2 B = 95,4 C = 101,4	A = 35 B = 106,3 C = 113,8	
	REF.	212339	212244	212245	212246	
	Mâchoire double (2)					
	Double yoke Doppelgabel Horquilla doble					
	REF.	211400	211411	211424	211441	
	Mâchoire 1" 3/8 6C (4)					
	Yoke Gabel Horquilla					
	REF.	211394	211405	211416	211433	
	Joint complet (5)					
	Complete joint Gesamtes Gelenk Nudo completo	29	36	45	54	
	REF.	212160	212162	212164	212166	
	Mâchoire GA (3)					
	WA yoke GA-Gabel Horquilla GA	A = 29 Z = 22	A = 36 Z = 24	A = 45 Z = 27	A = 54 Z = 30	
	REF.	211396	211407	211420	211437	
	Joint complet (5)					
	Complete joint Gesamtes Gelenk Nudo completo	36	43,5	54	63	
	REF.	212161	212163	212165	212167	
	Mâchoire GA (3)					
	GA yoke GA-Gabel GA-Gabel	A = 36 Z = 22	A = 43,5 Z = 24	A = 54 Z = 27	A = 63 Z = 30	
	REF.	211397	211408	211421	211438	



5



PIÈCES HOMOCINÉTIQUES

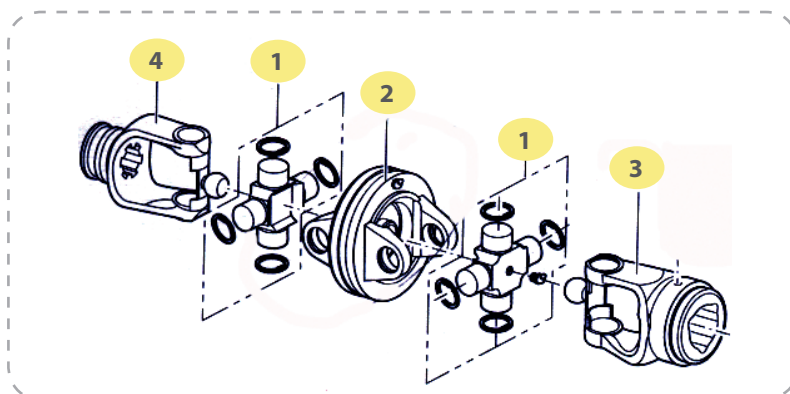
JOINTS GRAND ANGLE 80° TUBE MULTILOBE & COMPOSANTS - VERROUILLAGE RAPIDE À BILLE - SÉRIE VH

Wide-angle joints 80° for multilobe tube & parts - series VH

Weitwinkel-Gelenke 80° für mehrlappiges Rohr & Teile - Serie VH

Nudos de ángulo ancho 80° para tubo multilobe & repuestos - serie VH

Série		VH 2	VH 4	VH 6	VH 8
Series					
Serie					
Serie					
		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
	Croisillon (1) Cross journal Kreuzgarnitur Cruceta	A = 23,8 B = 71,4 C = 82,1	A = 27 B = 85,8 C = 91,2	A = 30,2 B = 95,4 C = 101,4	A = 35 B = 106,3 C = 113,8
	REF.	212339	212244	212245	212246
	Mâchoire double (2) Double yoke Doppelgabel Horquilla doble				
	REF.	211400	211411	211424	211441
	Mâchoire 1" 3/8 6C (4) Yoke Gabel Horquilla				
	REF.	211394	211405	211416	211433
	Joint complet (5) Complete joint Gesamtes Gelenk Nudo completo	36,2	39,3	50,2	58,1
	REF.	212151	212153	212156	212158
	Mâchoire GA (3) WA yoke GA-Gabel Horquilla GA	A = 36,2 Z = 22	A = 39,9 Z = 24	A = 50,2 Z = 27	A = 58,1 Z = 30
	REF.	211398	211409	211422	211439
	Joint complet (5) Complete joint Gesamtes Gelenk Nudo completo	42	45,7	57,6	66,5
	REF.	212152	212154	212157	212159
	Mâchoire GA (3) WA yoke GA-Gabel Horquilla GA	A = 42 Z = 22	A = 45,7 Z = 24	A = 57,6 Z = 27	A = 66,5 Z = 30
	REF.	211399	211410	211423	211440



CARDANS

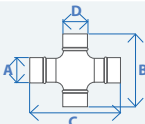
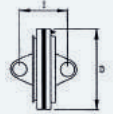
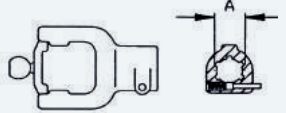
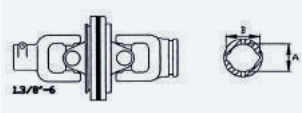
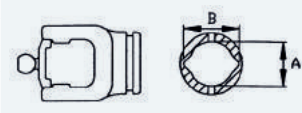
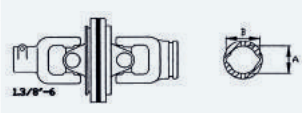
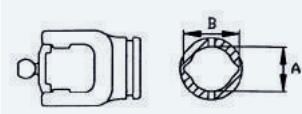
PIÈCES HOMOCINÉTIQUES

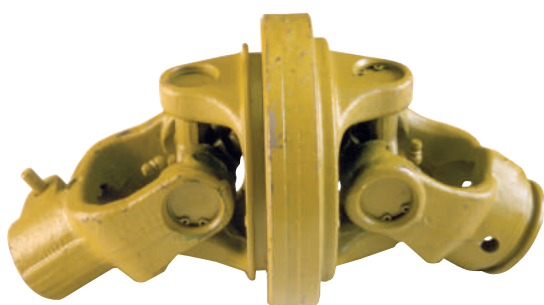
JOINTS GRAND ANGLE 80° TUBE OVOÏDE & COMPOSANTS - VERROUILLAGE RAPIDE À POUSSOIR - SÉRIE OH

Wide-angle joints 80° for ovoid tube & parts - series OH

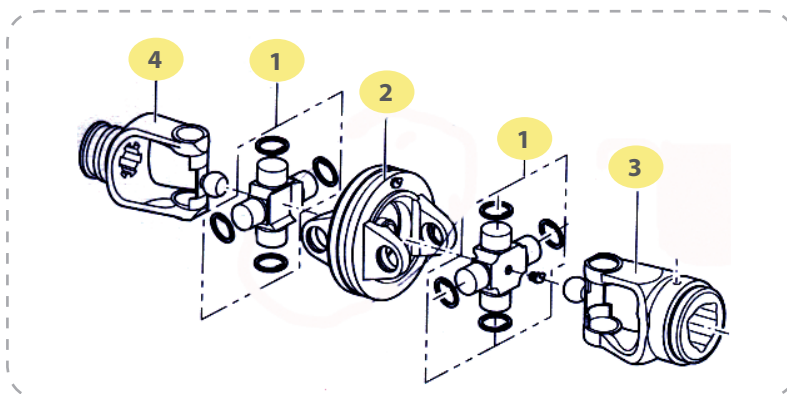
Weitwinkel-Gelenke 80° für Eiprofilrohr & Teile - Serie OH

Nudos de ángulo ancho 80° para tubo ovoid & repuestos - serie OH

Série		OH 2	OH 4	OH 46	OH 5	OH 67
Series						
Serie						
Serie						
		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
	Croissillon (1) Cross journal Kreuzgarnitur Cruceta	A = 23,8 B = 77 C = 61,3 D = 22	A = 27 B = 91 C = 74,6 D = 23,8	A = 27 B = 91 C = 74,6 D = 23,8	A = 32 B = 94 C = 76 D = 27	A = 36 B = 106 C = 89 D = 32
	REF.	212240	212241	212241	212242	212243
	Mâchoire double (2) Double yoke Doppelgabel Horquilla doble					
	REF.	211675	211686	211686	211697	211708
	Verrouillage rapide (4) Quick-disconnect lock Ziehverschluß Cierre rápido					
	REF.	211667	211676	211676	211687	211698
	Joint complet (5) Complete joint Gesamtes Gelenk Nudo completo	34,5 x 40	34,5 x 40	39,5 x 49	39,5 x 49	39,5 x 49
	REF.	212211	212213	212215	212217	212221
	Mâchoire GA (3) WA yoke GA-Gabel Horquilla GA	34,5 x 40	34,5 x 40	39,5 x 49	39,5 x 49	39,5 x 49
	REF.	211671	211682	211684	211693	211704
	Joint complet (5) Complete joint Gesamtes Gelenk Nudo completo	41 x 48	41 x 48	48 x 57,5	48 x 57,5	48 x 57,5
	REF.	212212	212214	212216	212218	212222
	Mâchoire GA (3) WA yoke GA-Gabel Horquilla GA	41 x 48	41 x 48	48 x 57,5	48 x 57,5	48 x 57,5
	REF.	211672	211683	211685	211694	211705



5



PIÈCES HOMOCINÉTIQUES

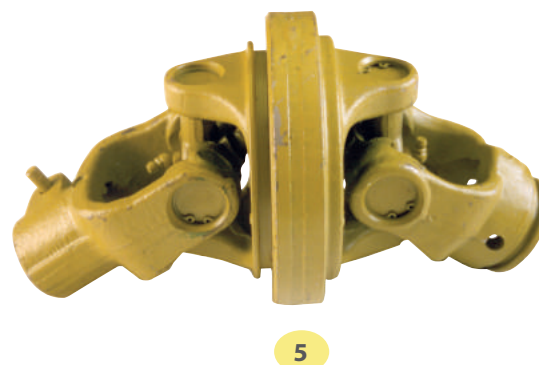
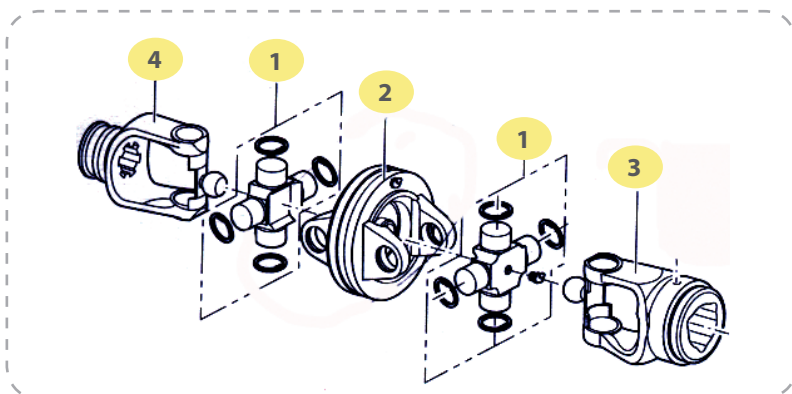
JOINTS GRAND ANGLE 80° TUBE ÉTOILE & COMPOSANTS - VERROUILLAGE RAPIDE À POUSSOIR - SÉRIE EH

Wide-angle joints 80° for star tube & parts - series EH

Weitwinkel-Gelenke 80° für Sternrohr & Teile - Serie EH

Nudos de ángulo ancho 80° para tubo estrella & repuestos - serie EH

Série			EH 5	EH 67
Series	Serie			
Série			(mm)	(mm)
		Croisillon (1) Cross journal Kreuzgarnitur Cruceta REF.	A = 32 B = 94 C = 76 D = 27 212242	A = 36 B = 106 C = 89 D = 32 212243
		Mâchoire double (2) Double yoke Doppelgabel Horquilla doble REF.	211697	211708
		Mâchoire 1" 3/8 6C (4) Yoke Gabel Horquilla REF.	211687	211698
♂		Joint complet (5) Complete joint Gesamtes Gelenk Nudo completo REF.	51 x 37 212219	51 x 37 212223
		Mâchoire GA (3) WA yoke GA-Gabel Horquilla GA REF.	51 x 37 211695	51 x 37 211706
♀		Joint complet (5) Complete joint Gesamtes Gelenk Nudo completo REF.	61 x 47 212220	61 x 47 212224
		Mâchoire GA (3) WA yoke GA-Gabel Horquilla GA REF.	61 x 47 211696	61 x 47 211707



 PTO drive shafts

 Gelenkwellen

 Cardanes

Extensions

Verlängerungsstücke

Adaptadores

CARDANS

PROLONGATEURS



PRISES DE FORCE POUR ARBRES DE TRANSMISSION

Power grip

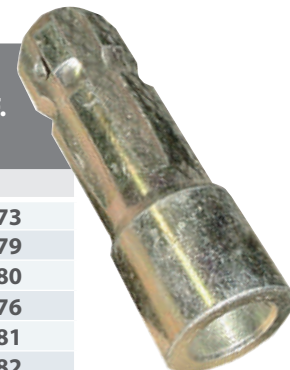
Nebenantriebe

Tomas de fuerza

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Désignation	Profil Externe	Profil Interne	Longueur	Ø trou	Lisse	Clavettes	REF.
<i>Designation</i>	<i>Outer</i>	<i>Inner</i>	<i>Length</i>	<i>ø Hole</i>	<i>Smooth</i>	<i>Keys</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Außengewinde</i>	<i>Innengewinde</i>	<i>Länge</i>	<i>ø Loch</i>	<i>Glatt</i>	<i>Paßfedern</i>	
<i>Designación</i>	<i>Externa</i>	<i>Interno</i>	<i>Longitud</i>	<i>ø Agujero</i>	<i>Liso</i>	<i>Chavetas</i>	
	(")	(")	(mm)	(mm)		(mm)	
RV 22	1" 3/8 - 6 C	Lisse	120	20	•	-	212573
RV 26	1" 3/8 - 6 C		150	20		6	212579
RV 27	1" 3/8 - 6 C		150	25		8	212580
RV 23	1" 3/8 - 6 C		120	30	•	-	212576
RV 28	1" 3/8 - 6 C		150	30		8	212581
RV 29	1" 3/8 - 6 C		165	35		10	212582
RV 293	1" 3/8 - 6 C		130	40	•	-	212583
RV 294	1" 3/8 - 6 C		165	40		12	212584
RV 296	1" 3/4 - 6 C		165	40	•	-	212585



PROLONGATEURS À VERROUILLAGE RAPIDE

Extensions with quick-disconnect lock

Verlängerungsstücke mit Ziehverschluss

Adaptadores con cierre rápido

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Désignation	Profil Externe	Profil Interne	Longueur	REF.
<i>Designation</i>	<i>Outer</i>	<i>Inner</i>	<i>Length</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Außengewinde</i>	<i>Innengewinde</i>	<i>Länge</i>	
<i>Designación</i>	<i>Externa</i>	<i>Interno</i>	<i>Longitud</i>	
	(")	(")	(mm)	
RV 31 S	1" 3/8 - 6 C	1" 1/8 - 6 C	150	212586
RV 31	1" 1/8 - 6 C	1" 3/8 - 6 C	150	212587
RV 32	1" 3/8 - 6 C	1" 3/8 - 6 C	150	212588
RV 33	1" 3/8 - 6 C	1" 3/4 - 6 C	165	212589
RV 34	1" 3/4 - 6 C	1" 3/8 - 6 C	165	212591
RV 36	1" 3/8 - 6 C	1" 3/8 - 21 C	150	212592
RV 37	1" 3/8 - 21 C	1" 3/8 - 6 C	150	212593
RV 332	1" 3/8 - 6 C	1" 3/4 - 20 C	165	212590



PROLONGATEURS AVEC BOULON DE SERRAGE

Extensions with clamp bolt

Verlängerungsstücke mit Klemmschraube

Adaptadores con sujeción con tornillo

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Désignation	Profil Externe	Profil Interne	Longueur	REF.
<i>Designation</i>	<i>Outer</i>	<i>Inner</i>	<i>Length</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Außengewinde</i>	<i>Innengewinde</i>	<i>Länge</i>	
<i>Designación</i>	<i>Externa</i>	<i>Interno</i>	<i>Longitud</i>	
	(")	(")	(mm)	
RV 42	1" 3/8 - 6 C	1" 3/8 - 6 C	150	212595
RV 43	1" 3/8 - 6 C	1" 3/4 - 6 C	165	212596
RV 44	1" 3/4 - 6 C	1" 3/8 - 6 C	165	212597
RV 46	1" 3/8 - 6 C	1" 3/8 - 21 C	150	212598



PROLONGATEURS

PROLONGATEURS

Extensions
Verlängerungsstücke
Alargadores

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Désignation	Profil Externe	Profil Interne	Longueur	REF.
<i>Designation</i>	<i>Outer</i>	<i>Inner</i>	<i>Length</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Außengewinde</i>	<i>Innengewinde</i>	<i>Länge</i>	
<i>Designación</i>	<i>Externa</i>	<i>Interno</i>	<i>Longitud</i>	
	(")	(")	(mm)	
RV 136	1" 3/8 - 6 C	1" 1/8 - 6 C	47,5	212569
RV 137	1" 3/8 - 6 C	1" 1/8 - 6 C	76	212570



DOUILLES CANNELÉES

Splined bushes
Keilbuchsen
Manguitos ranurados

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Désignation	Profil Externe	Profil Interne	Longueur	REF.
<i>Designation</i>	<i>Outer</i>	<i>Inner</i>	<i>Length</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Außengewinde</i>	<i>Innengewinde</i>	<i>Länge</i>	
<i>Designación</i>	<i>Externa</i>	<i>Interno</i>	<i>Longitud</i>	
	(")	(mm)	(mm)	
RV 67/2	1" 3/8 - 6 C	48	130	212601
RV 67/4	1" 3/8 - 6 C	48	200	212602
RV 69	1" 3/4 - 6 C	60	80	212603
RV 67	1" 3/8 - 6 C	48	100	217226
RV 64	1" 3/8 - 6 C	48	60	218737



DOUILLES CANNELÉES AVEC BOULON DE SERRAGE

Splined bushes with clamp bolt
Keilbuchsen mit Klemmschraube
Manguitos ranurados con sujeción con tornillo

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Désignation	Profil Externe	Profil Interne	Longueur	REF.
<i>Designation</i>	<i>Outer</i>	<i>Inner</i>	<i>Length</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Außengewinde</i>	<i>Innengewinde</i>	<i>Länge</i>	
<i>Designación</i>	<i>Externa</i>	<i>Interno</i>	<i>Longitud</i>	
	(")	(")	(mm)	
RV 81		1" 3/8 - 6 C	80	212606
RV 81		1" 3/8 - 21 C	80	212607



DOUILLES CANNELÉES AVEC VERROUILLAGE RAPIDE

Splined bushes with quick-disconnect lock
Keilbuchsen mit Ziehverschluß
Manguitos ranurados con cierre rápido

C = CANNELURE

C = Spline | C = Keilwelle | C = Ranura

Désignation	Profil Externe	Profil Interne	Longueur	REF.
<i>Designation</i>	<i>Outer</i>	<i>Inner</i>	<i>Length</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Außengewinde</i>	<i>Innengewinde</i>	<i>Länge</i>	
<i>Designación</i>	<i>Externa</i>	<i>Interno</i>	<i>Longitud</i>	
	(")	(")	(mm)	
RV 86		1" 3/8 - 6 C	80	212608
RV 87		1" 3/4 - 6 C	100	212609



 PTO drive shafts

 Gelenkwellen

 Cardanes

Extensions

Verlängerungsstücke

Alargadores

CARDANS



PROLONGATEURS

PIVOTS CANNELÉS

Splined shafts

Keilwellen

Ejes ranurados

Désignation	Profil Externe	Longueur	REF.
<i>Designation</i>	<i>Outer</i>	<i>Length</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Außengewinde</i>	<i>Länge</i>	
<i>Designación</i>	<i>Externa</i>	<i>Longitud</i>	
	(")	(mm)	
RV 93	1" 3/8 - 6 C	120	212610
RV 94	1" 3/4 - 6 C	100	212613



ARBRES CANNELÉS (ARBRES DE MIXEUR)

Splined shafts (mixer shafts)

Keilwellen (Rührerwellen)

Ejes ranurados (ejes de agitador)

Profil Externe	Longueur	REF.
<i>Outer</i>	<i>Length</i>	
<i>Außengewinde</i>	<i>Länge</i>	
<i>Externa</i>	<i>Longitud</i>	
	(mm)	
2 x 1" 3/8 - 6 C	440	212614



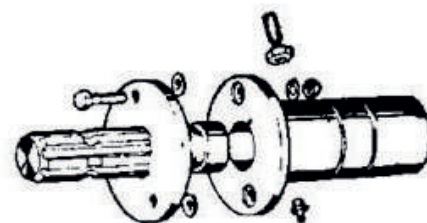
PRISE DE FORCE AVEC SÉCURITÉ

PTO shafts with interfering clamp bolt

Nebenantriebe mit profilberührendem Klemmbolzen

Tomas de fuerza con perno interferente

Désignation	Profil Externe	Ø Interne	Ø Externe	Longueur	REF.
<i>Designation</i>	<i>Outer</i>			<i>Length</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Außengewinde</i>			<i>Länge</i>	
<i>Designación</i>	<i>Externa</i>			<i>Longitud</i>	
	(")	(mm)	(mm)	(mm)	
RV 225	1" 3/8	40	45	240	212575



BARRES CANNELÉES

Splined bars

Keilstangen

Barras ranuradas

Désignation	Profil Externe	Longueur	REF.
<i>Designation</i>	<i>Outer</i>	<i>Length</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Außengewinde</i>	<i>Länge</i>	
<i>Designación</i>	<i>Externa</i>	<i>Longitud</i>	
	(")	(m)	
RV 142	1" 3/8 - 6 C	1	212571
RV 143	1" 3/4 - 6 C	1	212572
RV 142/3	1" 3/8 - 6 C	3	217788
RV 143/3	1" 3/4 - 6 C	3	207427



ARBRES CANNELÉS AVEC BRIDE

Splined shafts with flange

Keilwellen mit Flansch

Ejes ranurados con brida

Désignation	Profil Externe	Longueur	REF.
<i>Designation</i>	<i>Outer</i>	<i>Length</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Außengewinde</i>	<i>Länge</i>	
<i>Designación</i>	<i>Externa</i>	<i>Longitud</i>	
	(")	(mm)	
RV 112	1" 3/8 - 6 C	120	212568



CODIFICATION DES PRÉFIXES DES ROULEMENTS

> A	Conception interne optimisée sans encoche de remplissage <i>Maximized internal design without filling slot Optimierte innere Konstruktion ohne Einfüllnuten Diseño interno optimizado sin escote de llenado</i>
> B	Angle de contact à 40° <i>40° Contact angle Randwinkel 40° Ángulo de contacto de 40°</i>
> C3	Jeu radial supérieur au jeu normal <i>Radial internal clearance higher than normal Lagerluft größer als Normal (CN) Juego radial interno superior al juego normal</i>
> E	Conception interne optimisée <i>Maximized internal design Optimierte innere Konstruktion Diseño interno optimizado</i>
> CC	Roulement pour appariement universel avec jeu axial inférieur au jeu normal après montage en O ou X <i>Bearing for universal matching with axial internal clearance lower than normal after mounting on class O or X Universal-Schräggelager; zwei in O- oder X-Anordnung eingebaute Lager haben eine größere Axialluft als CB vor dem Einbau Rodamiento para emparejamiento universal con juego axial interno inferior al juego normal después del montaje en clase O u X</i>
> CL 7 A	Exécution standard de roulement pour pignon d'attaque <i>Standard bearing for drive pinion</i>
> CL 7 B	Exécution spéciale de roulement pour pignon d'attaque <i>Ejecución estándar del rodamiento para piñón de ataque Special bearing for drive pinion</i>
> C 17 C	Nouvelle exécution standard de roulement pour pignon d'attaque <i>Ejecución especial del rodamiento para piñón de ataque New standard bearing for drive pinion Kegelrollenlager mit speziellem Reibungsverhalten und erhöhter Laufgenauigkeit Nueva ejecución estándar del rodamiento para piñón de ataque</i>
> J 2	Cage type à fenêtre en tôle d'acier. Un chiffre placé à la suite (J2), identifie une variante de conception. <i>Pressed window-type steel cage. A figure following (J2) indicates a different cage design Käfig aus Stahlblech gepresst, wälzkörpergeführt, ungehärtet. Unterschiedliche Käfigausführungen bzw. Werkstoffe werden durch angehängte Ziffern z.B. J2 gekennzeichnet. Jaula tipo ventana de chapa de acero. Una cifra a continuación (J2) identifica otra versión de diseño</i>
> K	Alésage conique, conicité de 1/12 <i>Tapered bore, 1/12 taper Kegelige Bohrung, Kegel 1:12 Agujero cónico, conicidad de 1/12</i>
> M	Cage moulée par injection en polyamide 6.6 renforcé de fibres de verre (TN9) <i>Injection moulded window-type cage of polyamide 6.6 and glass fibres reinforced (TN9) Käfig aus glasfaserverstärktem Polyamid 6.6, wälzkörpergeführt Jaula mecanizada por inyección de poliamida 6.6 reforzada de fibras de vidrio (TN9)</i>
> Q	Géométrie de la zone de contact et des surfaces de roulements optimisées <i>Optimized bearing surfaces contact zone geometry Optimierte Kontaktgeometrie und Oberflächenbeschaffenheit bei Kegelrollenlagern Geometría de la zona de contacto y superficies de rodamientos optimizados</i>
> 2 RS 1	Joint en caoutchouc synthétique avec armature en tôle acier des deux côtés du roulement <i>Nitrile rubber seal with sheet steel reinforcement on both sides of bearing Stahlblecharmierter Berührungsdichtung aus Acrylnitril-Butadien-Kautschuk (NBR) auf beiden Seiten des Lagers</i>
> TN	Cage moulée par injection en polyamide 6.6 <i>Injection moulded window-type cage of polyamide 6.6, roller centred Käfig aus Polyamid 6.6, wälzkörpergeführt Jaula mecanizada por inyección de poliamida 6.6 reforzada de fibras de vidrio</i>
> TN 9	Cage moulée par injection en polyamide 6.6 renforcé en fibres de verre <i>Injection moulded window-type cage of polyamide 6.6 and glass fibres reinforced Käfig aus Polyamid 6.6, wälzkörpergeführt Jaula mecanizada por inyección de poliamida 6.6 reforzada de fibras de vidrio</i>
> W 33	Rainure annulaire et 3 trous de lubrification dans la bague extérieure <i>Annular groove and 3 lubrication holes in the outer ring Umfangsnut und drei Schmierlöcher im Außenring Ranura anular y 3 agujeros de lubricación en el anillo exterior</i>
> X	Dimensions modifiées en conformité avec la norme ISO <i>Dimensions altered to conform to ISO standard Außenabmessungen geändert zur Anpassung an ISO Normen Dimensiones modificadas en conformidad con la norma ISO</i>
> 2 Z	Flasque en tôle acier (sans frottement) des deux côtés du roulement <i>Pressed sheet steel shield (non-rubbing) on both sides of bearing Deckscheibe aus Stahlblech auf beiden Seiten des Lagers Brida de chapa de acero (sin fricción) a ambos lados del rodamiento</i>

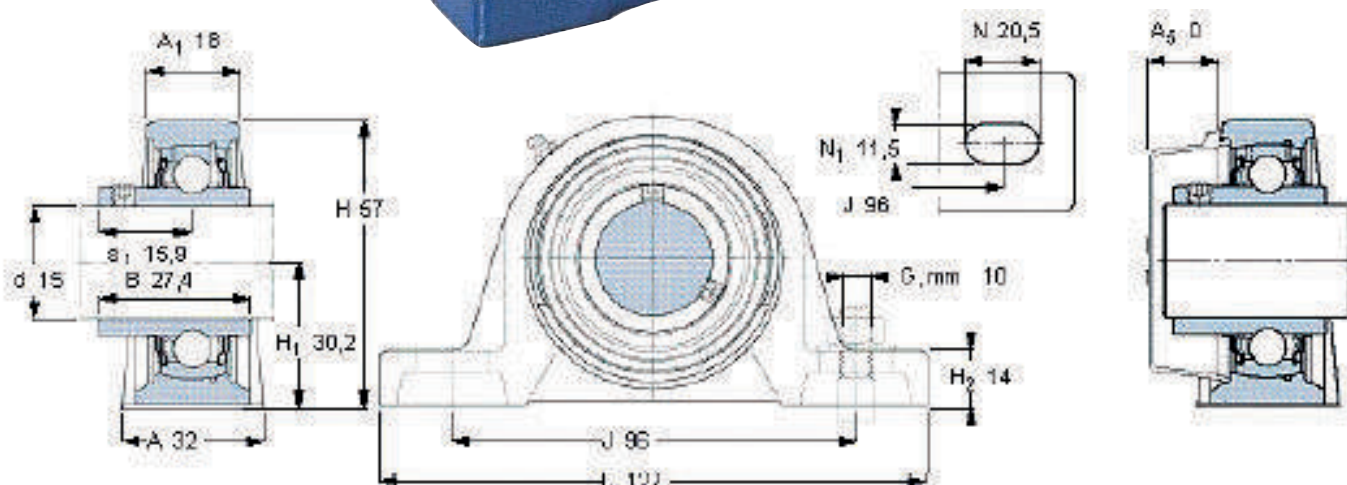
Exemples:

2 RS1KTN9 = 2 RS1 + K + TN 9

Possibilité de fournir d'autres modèles (même autre marque) -> Nous consulter.

We can supply other models (even another brand) --> please ask us | Wir können Sie andere Ausführungen (auch andere Marke) liefern --> befragen Sie uns bitte.





PALIERS Y À SEMELLE CLASSIQUE FONTE

Y-bearing plummer block units with cast housing

Y-Stahlagereinheiten mit Gussgehäuse

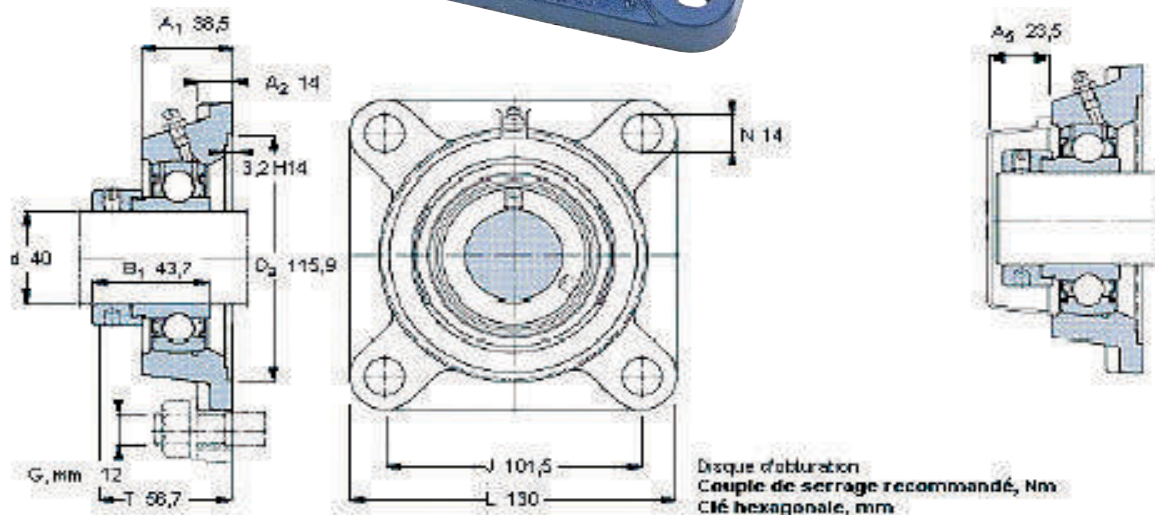
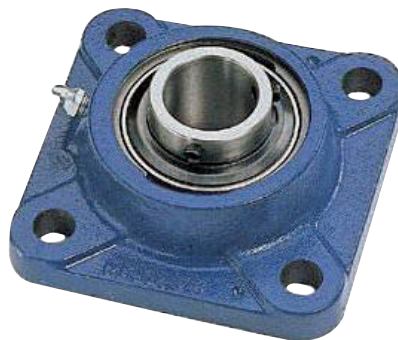
Soportes de pie con rodamientos Y de fundición

TF = VIS DE PRESSION TF = set screw | TF = Druckschraube | TF = tornillo de presión

FM = BAGUE EXCENTRIQUE FM = eccentric collar | FM = Exzenterring | FM = anillo excéntrico

d	A	b	H	H1	H2	J min	J Max	L	N	N1	s	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
15	32	27,4	57	30,2	14	88	106	127	20,5	11,5	15,9	SY 15 TF	216185
20	32	31	64	33,3	14	88	106	127	20,5	11,5	23,5	SY 20 FM	227282
		31				94	110				18,3	SY 20 TF	227283
25	36	31	70	36,5	16	94	110	130	19,5	11,5	23,5	SY 25 FM	227284
		34,1				94	110				19,8	SY 25 TF	227285
30	40	35,7	82	42,9	17	108	127	152	23,5	14	26,7	SY 30 FM	227286
		38,1									22,2	SY 30 TF	227287
35	45	38,9	93	47,6	19	119	133	160	21	14	29,4	SY 35 FM	227288
		42,9									25,4	SY 35 TF	227289
40	48	43,7	99	49,2	19	125	146	175	24,5	14	32,7	SY 40 FM	227290
		49,2									30,2	SY 40 TF	227291
45	48	43,7	107	54	21	135	152	187	22,5	14	32,7	SY 45 FM	227292
		49,2									30,2	SY 45 TF	227293
50	54	43,7	114	57,2	22	149	165	203	26	18	32,7	SY 50 FM	227294
		51,6									32,6	SY 50 TF	227295
55	60	48,4	125	63,5	24	162	181	219	27,5	18	36,4	SY 55 FM	216189
		55,6									33,4	SY 55 TF	216186
60	60	53,1	137	69,9	26,5	179	202	29,5	18	39,6	39,6	SY 60 FM	235687
		65,1									39,7	SY 60 TF	216187
65	65	68,3	150	76,2	29	190	216	257	35	22	42,9	SY 65 TF	235016

PALIERS



PALIERS Y APPLIQUÉS CARRÉ EN FONTE / COMPOSITE

Y-bearing flanged units with cast housing, square flange / composite

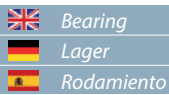
Y-Flanschlagereinheiten mit Gussgehäuse, quadratischer Flansch / Verbundstoff

Soportes de brida cuadrados con rodamientos Y de fundición / compuesto

TF = VIS DE PRESSION TF = set screw | TF = Druckschraube | TF = tornillo de presión

FM = BAGUE EXCENTRIQUE FM = eccentric collar | FM = Exzenterring | FM = anillo excéntrico

d	A1	A2	B1	Da	J	L	N	T	C	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
20	29,5	11	31	68,3	63,5	86	11,5	42,5	9,8	FY 20 FM	227180
			31					37,3	9,8	FY 20 TF	227181
25	30	12	31	74,6	70	95	11,5	42,5	10,8	FY 25 FM	227182
			34,1					38,8	10,8	FY 25 TF	227183
30	32,5	13	35,7	93,7	82,5	108	11,5	46,7	15	FY 30 FM	227184
			38,1					42,2	15	FY 30 TF	227185
35	34,5	13	38,9	106,4	92	118	14	50,4	19,6	FY 35 FM	227186
			42,9					46,4	19,6	FY 35 TF	227187
40	38,5	14	43,7	115,9	101,5	130	14	56,7	23,6	FY 40 FM	227188
			49,2					54,2	23,6	FY 40 TF	227189
			46,3					58,9	30,7	FY 40 WF	227190
45	39	14	43,7	119,1	105	137	16	56,7	25,5	FY 45 FM	227191
			49,2					54,2	25,5	FY 45 TF	227192
			56,3					58,9	33,2	FY 45 WF	227193
50	43	15	43,7	125,4	111	143	18	60,7	27	FY 50 FM	227196
			51,6					60,6	27	FY 50 TF	227197
55	47,5	16	48,4	150,8	130	162	18	64,4	33,5	FY 55 FM	216191
			55,6					67,4	33,5	FY 55 TF	227199
60	52	17	53,1	161,9	143	175	18	73,6	52,7	FY 60 FM	233007
			65,1					73,7	40,5	FY 60 TF	227200
			77,8					80,8	52,7	FY 60 WF	227201



Bearing

Lager

Rodamiento

Housings

Gehäuse

Soportes

ROULEMENTS

PALIERS

PALIERS Y APPLIQUÉS OVALE FONTE / COMPOSITE

Y-bearing oval flanged units with cast housing / composite

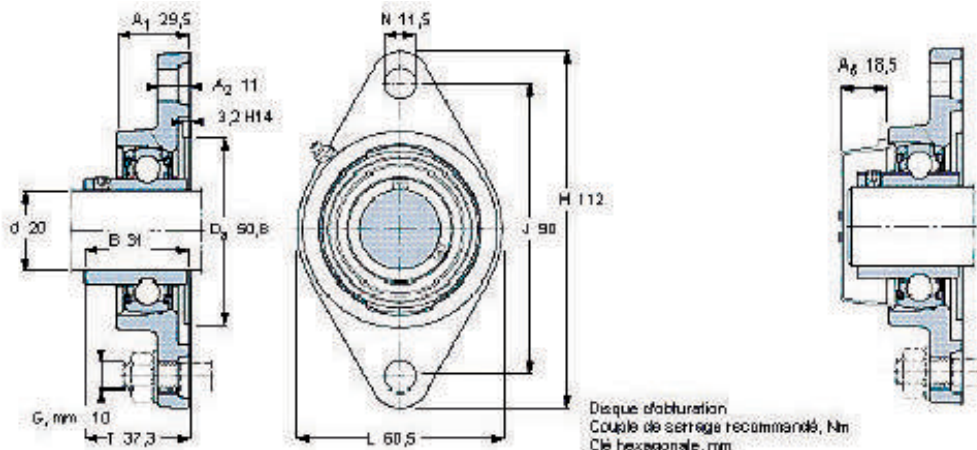
Ovale Y-Flanschlagereinheiten mit Gussgehäuse / Verbundstoff

Soportes de brida ovalados con rodamientos Y de fundición / compuesto

TF = VIS DE PRESSION TF = set screw | TF = Druckschraube | TF = tornillo de presión

FM = BAGUE EXCENTRIQUE FM = eccentric collar | FM = Exzenterring | FM = anillo excéntrico

d	A1	A2	B1	Da	H	J	L	N	T	C	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
20	29,5	11	31	50,8	112	90	60,5	11,5	42,5	9,8	FYTB 20 FM	227205
			31						37,3	9,8	FYTB 20 TF	227206
25	30	12	31	63,5	124	99	70	11,5	42,5	10,8	FYTB 25 FM	227207
			34,1						38,8	10,8	FYTB 25 TF	227208
30	32,5	13	35,7	76,2	141,5	116,5	83	11,5	46,7	15	FYTB 30 FM	227209
			38,1						42,2	15	FYTB 30 TF	227210
35	34,5	13	38,9	88,9	156	130	96	14	50,4	19,6	FYTB 35 FM	227211
			42,9						46,4	19,6	FYTB 35 TF	227212
40	38,5	14	43,7	88,9	171,5	146,5	102	14	56,7	23,6	FYTB 40 FM	227213
			49,2						54,2	23,6	FYTB 40 TF	227214
45	39	14	43,7	98,4	178,5	148,5	111	14	56,7	25,5	FYTB 45 FM	227215
			49,2						54,2	25,5	FYTB 45 TF	227216
50	43	15	43,7	101,6	189	157	116	18	60,7	27	FYTB 50 FM	216190
			51,6						60,6	27	FYTB 50 TF	227218



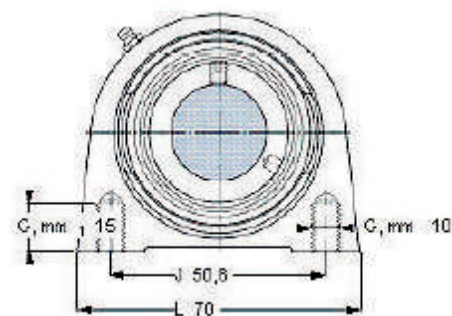
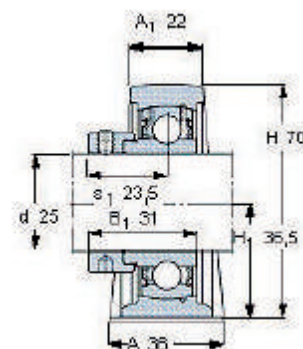
PALIERS Y À SEMELLE FILETÉE AVEC CORPS EN FONTE

Y-bearing threaded block units with cast housing

Y-Gewindesteblagereinheiten mit Gussgehäuse

Soportes de pie roscados con rodamientos Y de fundición

d	A	H	H1	B	J	L	G	G1	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
25	36	70	36,5	31	50,8	70	10	15	SYF 25 FM	227296
40	48	98	49,2	43,7	88,9	116	12	20	SYF 40 FM	216323
40	48	98	49,2	88,9	116	12	20	SY 40 TF	200336	
50	54	113	57,2	51,6	101,6	135	16	25,5	SYF 50 FM	216188

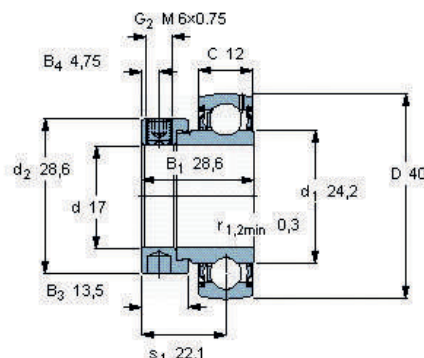


ROULEMENTS DE PALIERS

ROULEMENTS Y A BAGUE DE BLOCAGE EXCENTRIQUE

Y-bearings with eccentric locking collar
Y-Lager mit Exzenterring
Rodamientos Y con anillo de fijación excéntrico

\emptyset	\emptyset	C	D	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
17	40	12	28,6	YET 203	227325
20	47	14	31	YET 204	227326
25	52	15	44,4	YEL 205 - 2F	227315
25	52	15	44,4	YEL 205 - 2RF - VL 065	227316
25	52	15	31	YET 205	227327
25	52	15	31	YET 205 - VL 065	227328
30	62	18	48,4	YEL 206 - 2RF - VL 065	227318
30	62	18	35,7	YET 206	227329
30	66	18	48,4	YEL 206 - 2F	227317
35	72	19	51,1	YEL 207 - 2F	227319
35	72	19	38,9	YET 207	227330
40	80	21	46,3	YEL 208 - 2F	273320
40	80	21	46,3	YEL 208 RF - VL 065	227321
40	80	21	43,7	YET 208	227331
45	85	22	56,3	YEL 209 - 2F	227322
45	85	22	43,7	YET 209	227332
50	90	22	62,7	YEL 210 - 2F	227323
50	90	22	43,7	YET 210	227333
55	100	25	71,4	YEL 211 - 2F	227324
55	100	25	48,4	YET 211	227334
60	110	26	77,8	YEL 212 - 2F	233565
60	110	26	53,1	YET 212	233008


 Clé hexagonale, mm
3

 Couple de serrage recommandé, Nm
4

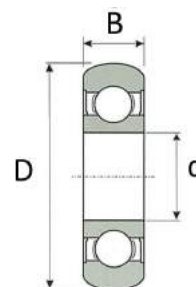
 Douille caoutchouc appropriée
RIS 203

 Coefficients de calcul
f₀ 13

ROULEMENTS Y A BAGUE INTERIEURE STANDARD

Y-bearings with eccentric locking collar
Y-Lager mit Exzenterring
Rodamientos Y con anillo de fijación excéntrico

\emptyset	\emptyset	C	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
20	47	14	1726204 - 2RS1	226833
25	52	15	1762205 - 2RS1	226834
30	62	16	1726206 - 2 RS1	226835
35	72	17	1726207 - 2RS1	226836
35	80	21	1726307 - 2RS1	216250
40	80	18	1726208 - 2RS1	226837
40	90	23	1726308 - 2RS1	216251
45	85	19	1726209 - 2RS1	226838
50	90	20	1726210 - 2RS1	226839
50	110	27	1726310 - 2RS1	226841
55	100	21	1726211 - 2RS1	226840
60	110	22	1726212 - 2RS1	235762



 Bearing

 Lager

 Rodamiento

Thrust ball bearings

Axial-Rillenkugellager

Rodamientos axiales de bolas

ROULEMENTS

BUTÉES À BILLES



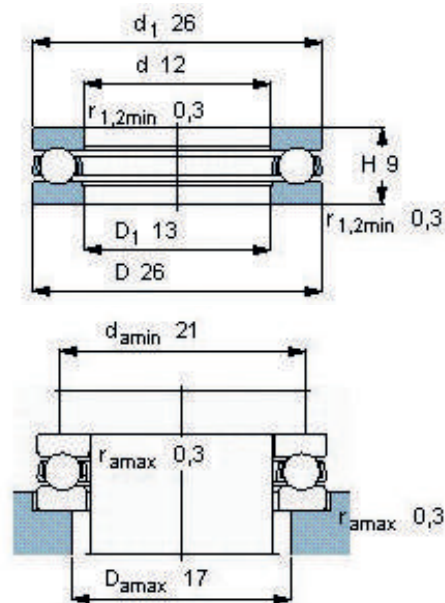
BUTÉES À BILLES À SIMPLE EFFET

Thrust ball bearings, single direction

Axial-Rillenkugellager, einseitig wirkend

Rodamientos axiales de bolas de simple efecto

\emptyset	\emptyset	B	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
12	26	9	51101	226975
15	28	9	51102	226976
17	30	9	51103	226977
20	35	10	51104	226978
20	40	14	51204	226990
25	42	11	51105	226976
25	47	15	51205	226991
25	52	18	51305	226997
30	47	11	51106	226980
30	52	16	51206	226992
35	52	12	51107	226981
35	62	18	51207	226993
40	60	13	51108	226982
40	68	19	51208	226994
45	65	14	51109	226983
45	73	20	51209	226995
50	70	14	51110	226984
50	78	22	51210	226996
55	78	16	51111	226985
70	95	18	51114	226986
75	100	19	51115	226987
85	110	19	51117	226988
90	120	22	5118	226989



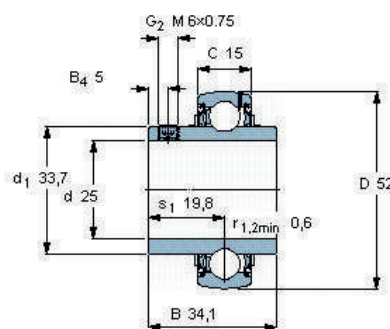
ROULEMENTS Y AVEC VIS DE BLOCAGE

Y-bearings with grub screws

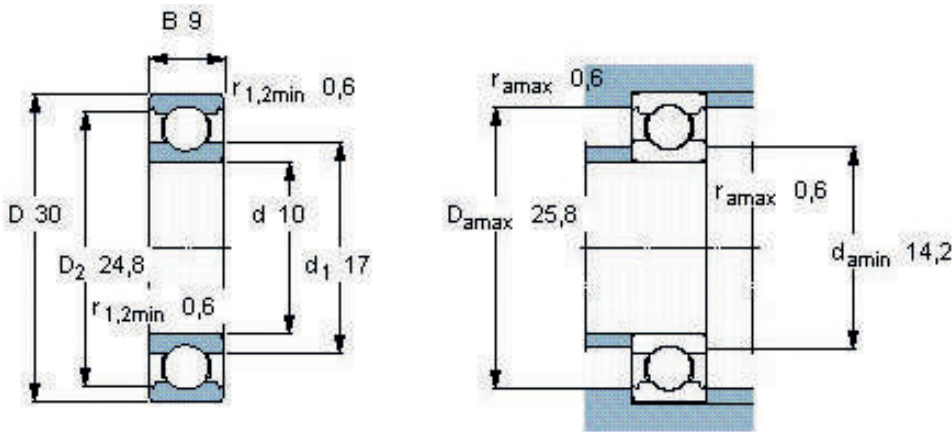
Y-Lager mit Gewindestiften

Rodamientos Y con prisioneros

\emptyset	\emptyset	C	D	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
20	47	14	31	YAR 204 - 2F	227300
25	52	15	24,1	YAR 205 - 2F	227301
25	52	15	27,2	YAT 205	227311
30	62	18	38,1	YAR 206 - 2F	227302
30	62	18	30,2	YAT 206	227312
35	72	19	42,9	YAR 207 - 2F	227303
35	72	19	33	YAT 207	227313
40	80	21	49,2	YAR 208 - 2F	227304
45	85	22	49,2	YAR 209 - 2F	227305
50	90	22	51,6	YAR 210 - 2F	227306
50	90	22	38,8	YAT 210	227314
55	100	25	55,6	YAR 211 - 2F	227307
60	110	26	65,1	YAR 212 - 2F	227308
65	120	27	68,3	YAR 213 - 2F	227309
70	125	28	69,9	YAR 214 - 2F	227310

Clé hexagonale, mm
3Couple de serrage recommandé, Nm
4Douille caoutchouc appropriée
RIS 205Coefficients de calcul
f₀ 14

ROULEMENTS À BILLES



ROULEMENTS RIGIDES À BILLES

Deep groove ball bearings

Rillenkugellager

Rodamientos rígidos de bolas

ø	ø	B	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
5	16	5	625	227118
6	19	6	626	227119
6	19	6	626 - 2Z	227120
7	19	6	607	227036
7	19	6	607 - 2Z	227037
7	22	7	627	227121
7	27	7	627 - 2 RS1	227122
7	27	7	627 - 2Z	227123
8	22	7	608	227038
8	22	7	608 - 2RSH (2RS1)	227039
8	22	7	608 - 2RSHC3 (2RS1 C3)	227040
8	22	7	608 - 2Z	227041
9	24	7	609	227042
9	24	7	609 - 2RS1	227043
9	24	7	609 - 2RS1 C3	227044
9	26	8	629	227124
9	26	8	629 - 2RS1 C3	227125
9	26	8	629 - 2Z	227126
10	26	8	6000 - 2RSH (2RS1)	226998
10	28	8	16100	226832
10	30	9	6200 - 2RS1	227049
10	30	9	6200 - 2Z	227050
10	30	14	62200 - 2RS1	227108
10	35	11	6300 - 2RS1	227127
10	35	11	6300 - 2Z	227128
12	28	8	6001 - 2RS1	226999
12	28	8	6001 - 2RSCH C3	227000
12	32	10	6201	-
12	32	10	6201 - 2RS1 C3	227052
12	32	10	6201 - 2 RSH (2RS1)	227051
12	32	10	6201 - 2Z	227053
12	32	10	6201 - C3	227054
12	32	14	62201 - 2RS1 C3	227109
12	37	12	6301	227131
12	37	12	6301 - 2RS1	227132
15	32	9	6002	216199
15	32	9	6002 - 2RSH (2RS1)	227001
15	35	11	6202	227055
15	35	11	6202 - 2RS1 C3	227057
15	35	11	6202 - 2 RSH (2RS1)	227056
15	35	11	6202 - 2Z	227058
15	35	11	6202 - C3	227059
15	35	14	62202 - 2RS1	227110
15	42	13	6302	-
15	42	13	6302 - 2RS1 C3	227134
15	42	13	6302 - 2RSH	227133
17	35	10	6003	-
17	35	10	6003 - 2RS1 C3	216243
17	35	10	6003 - 2RSH (2RS1)	227002
17	35	8	16003	226826
17	40	12	6203	-
17	40	12	6203 - 2RS1 C3	227061

ø	ø	B	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
17	40	12	6203 - 2RSH (2RS1)	227060
17	40	12	6203 - 2Z	227062
17	40	12	6203 - 2Z C3	227063
17	40	12	6203 - C3	227064
17	40	16	62203 - 2RS1	227111
17	47	14	6303	-
17	47	14	6303 - 2RS1 C3	227136
17	47	14	6303 - 2RSH (2RS1)	227135
17	62	17	6403	216233
20	37	9	61904 - 2RS1	227046
20	42	12	6004	216201
20	42	12	6004 - 2RS1	227003
20	42	12	6004 - 2RS1 C3	227004
20	42	16	63004 - 2RS1	227129
20	47	14	6204	216217
20	47	14	6204 - 2RS1 C3	227066
20	47	14	6204 - 2RS1 NR	227067
20	47	14	6204 - 2RSH (2RS1)	227065
20	47	14	6204 - 2Z	227068
20	47	18	62204 - 2RS1	227112
20	52	15	6304	216227
20	52	15	6304 - 2RS1	227137
20	52	15	6304 - 2RS1 C3	238860
20	52	15	6304 - 2ZC3	227138
20	72	19	6404	-
25	47	12	6005	227005
25	47	12	6005 - 2RS1 C3	227007
25	47	12	6005 - 2RSH (2RS1)	227006
25	47	12	6005 - C3	227008
25	47	12	16005	226827
25	52	15	6205	-
25	52	15	6205 - 2RS1 C3	227070
25	52	15	6205 - 2RSH (2RS1)	227069
25	52	15	6205 - 2Z	227071
25	52	18	62205 - 2RS1	227113
25	62	17	6305	227139
25	62	17	6305 - 2RS1	227140
25	62	17	6305 - 2RS1C3	227141
25	62	17	6305 - 2Z	227142
25	80	21	6405	216235
30	55	13	6006	-
30	55	13	6006 - 2RS1	227009
30	55	13	6006 - 2RS1 C3	227010
30	55	19	63006 - 2RS1	227130
30	55	9	16006	226828
30	62	16	6206	-
30	62	16	6206 - 2RS1	227072
30	62	16	6206 - 2RS1 C3	227073
30	62	16	6206 - 2Z	227074
30	62	16	6206 - 2ZC3	236593
30	62	16	6206 - C3	216249
30	62	20	62206 - 2RS1	227114



Bearing



Lager



Rodamiento

Ball bearings

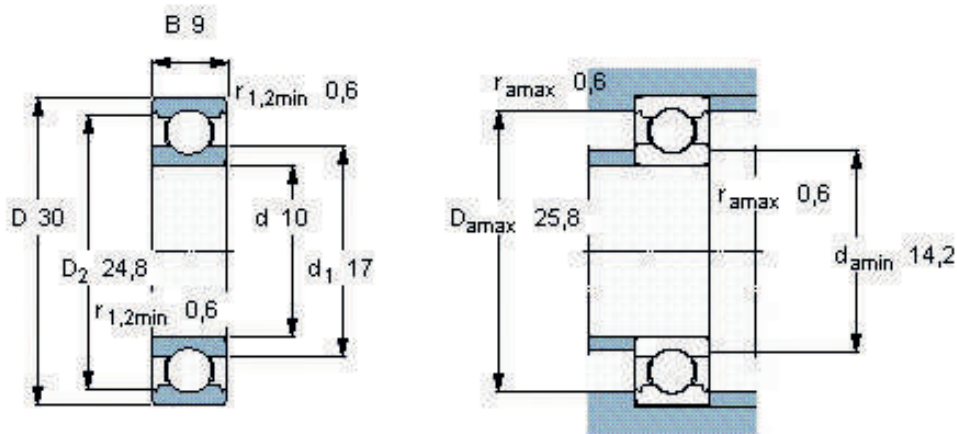
Kugellager

Rodamientos de bolas

ROUEMENTS

AGRIEST
EQUIPEMENTS

ROUEMENTS À BILLES



ROUEMENTS RIGIDES À BILLES

Deep groove ball bearings

Rillenkugellager

Rodamientos rígidos de bolas

Ø	Ø	B	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
30	72	19	6306	227143
30	72	19	6306 - 2RS1	227144
30	72	19	6306 - 2RS1 C3	227145
30	76	19	6306 - 2Z	216248
30	76	19	6306 - ZNR	227146
30	90	23	6406	216236
30	90	23	6406 - C3	227167
35	62	14	6007	216203
35	62	14	6007 - 2RS1	227011
35	62	14	6007 - 2RS1 C3	227012
35	72	17	6207	227075
35	72	17	6207 - 2RS1	227076
35	72	17	6207 - 2RS1 C3	227077
35	72	17	6207 - 2Z	227078
35	72	17	6207 - NR	227079
35	72	23	62207 - 2RS1	227115
35	80	21	6307	227147
35	80	21	6307 - 2RS1	227148
35	80	21	6307 2RS1 C3	227149
35	80	21	6307 - 2Z	227150
35	80	21	6307 - NR	227151
35	100	25	6407	216237
35	100	25	6407 - C3	227168
40	62	12	60908	227047
40	68	15	6008	-
40	68	15	6008 - 2RS1	227013
40	68	15	6008 - 2RS1 C3	38859
40	80	18	6208	216220
40	80	18	6208 - 2RS1	227080
40	80	18	6208 - 2RS1 C3	227081
40	80	18	6208 - 2Z	227082
40	80	18	6208 - C3	236656
40	80	18	6208 - NR	227083
40	80	18	6208 - ZNR	227084
40	80	23	62208 - 2RS1	227116
40	90	23	6308	216228
40	90	23	6308 - 2RS1	227152
40	90	23	6308 - 2RS1 C3	216246
40	90	23	6308 - 2Z	227153
40	110	27	6408	216238
45	75	16	6009	-
45	75	16	6009 - 2RS1	227014
45	75	16	6009 - 2RS1 C3	227015
45	75	10	16009	226829
45	75	10	16009 - C3	236677
45	85	19	6209	227085
45	85	19	6209 - 2RS1	227086
45	85	19	6209 - 2RS1 C3	227087
45	85	19	6209 - 2ZC3	227088
45	85	19	6209 - NR	227089

Ø	Ø	B	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
45	100	25	6309	227154
45	100	36	62309 - 2RS1	235670
45	100	25	6309 - 2RS1	227155
45	100	25	6309 - 2RS1 C3	227156
45	100	25	6309 - 2ZC3	227157
45	120	29	6409	216239
50	42	12	61910 - 2RS1	227048
50	80	16	6010	216206
50	80	16	6010 - 2RS1	227016
50	80	16	6010 - 2RS1 C3	227017
50	90	20	62010	-
50	90	20	6210 - 2RS1	227090
50	90	20	6210 - 2RS1 C3	227091
50	90	20	6210 - 2ZC3	227092
50	90	23	62210 - 2RS1	235827
50	110	27	6310	-
50	110	27	6310 - 2RS1	227158
50	110	27	6310 2RS1 C3	227159
50	130	31	6410	216240
55	72	9	61811 - 2RS1	227045
55	90	18	6011	-
55	90	18	6011 - 2RS1	227018
55	90	18	6011 - 2RS1 C3	227019
55	100	21	6211	-
55	100	21	6211 - 2RS1	227093
55	100	21	6211 - 2RS1 C3	227094
55	100	21	6211 - C3	227095
55	100	25	62211 - 2RS1	227117
55	120	29	6311	-
55	120	29	6311 - 2RS1	227160
55	120	29	6311 - 2RS1 C3	227161
55	140	33	6411 - C3	227169
60	95	18	66012	227020
60	95	18	6012 - 2RS1	227021
60	95	18	6012 - 2RS1 C3	227022
60	110	22	6212	227096
60	110	22	6212 - 2RS1	227097
60	110	22	6212 - 2RS1 C3	227098
60	130	31	6312	-
60	130	31	6312 - 2RS1	227162
60	130	31	6312 - 2RS1 C3	227163
65	100	18	6013	-
65	100	11	6013 - 2RS1	227023
65	100	11	16013	226830
65	120	23	6213	-
65	120	23	6213 - 2RS1	227099
65	140	33	6313	227164
65	140	33	6313 - 2RS1	216241
65	140	33	6313 - 2RS1 C3	227165

ROULEMENTS À BILLES

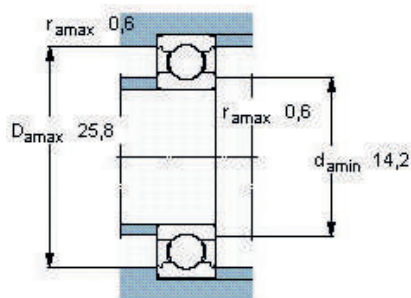
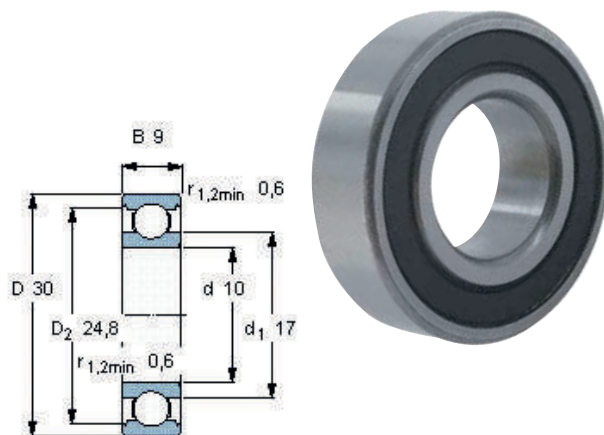
ROULEMENTS RIGIDES À BILLES

Deep groove ball bearings

Rillenkugellager

Rodamientos rígidos de bolas

Ø	Ø	B	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
70	150	35	6314 -2RS1 C3	227166
75	115	20	6015	-
75	115	20	6015 -2RS1	227027
75	115	20	6015 -2RS1 C3	227028
75	115	20	6015 -2Z	227026
75	115	20	6015 -C3	227029
75	115	13	16015	226831
75	130	25	6215	227101
75	130	25	6215 2RS1	227102
80	125	22	6016 -2RS1	227030
80	125	22	6016 -2RS1 C3	227031
80	140	26	6216 -2RS1	227105
80	140	26	6216 -C3	227106
85	130	22	6017 -2RS1	227032
85	130	22	6017 -2RS1 C3	227033
85	150	28	6217 -2RS1 C3	227105
85	150	28	6217 -C3	227106
90	140	24	6018 -2RS1	227034
90	160	30	6218	227107
105	160	26	6021	227035



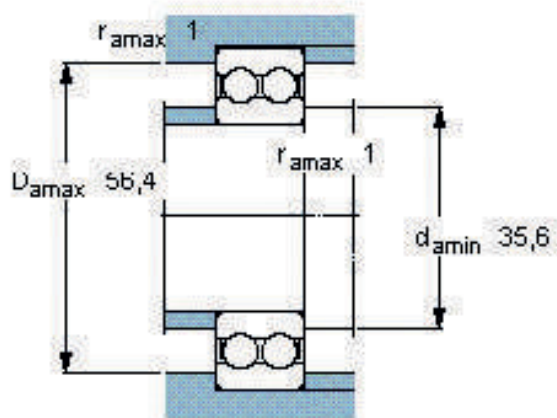
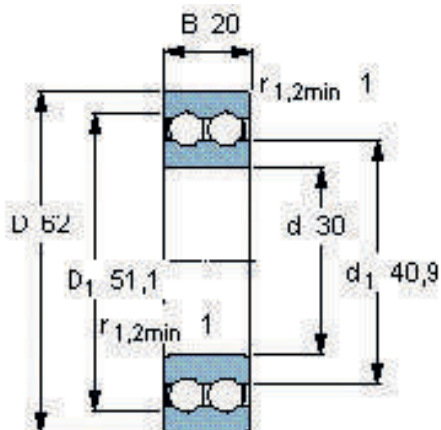
ROULEMENTS RIGIDES À BILLES À 2 RANGÉES

Double row deep groove ball bearings

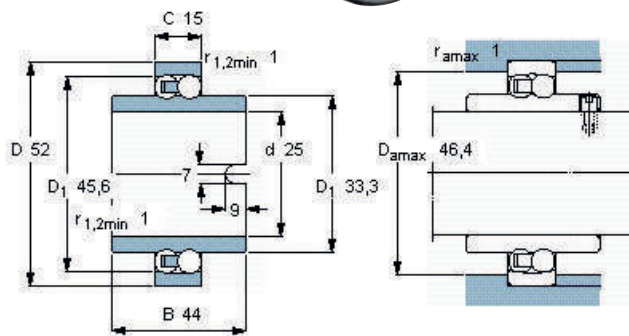
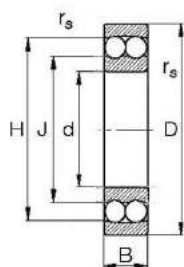
Zweireiheige Rillenkugellager

Rodamientos rígidos con 2 hileras de bolas

Ø	Ø	B	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
30	62	20	4206 ATN 9	226972
45	85	23	4209 ATN 9	226973
50	90	23	4210 ATN 9	226974



ROULEMENTS À BILLES



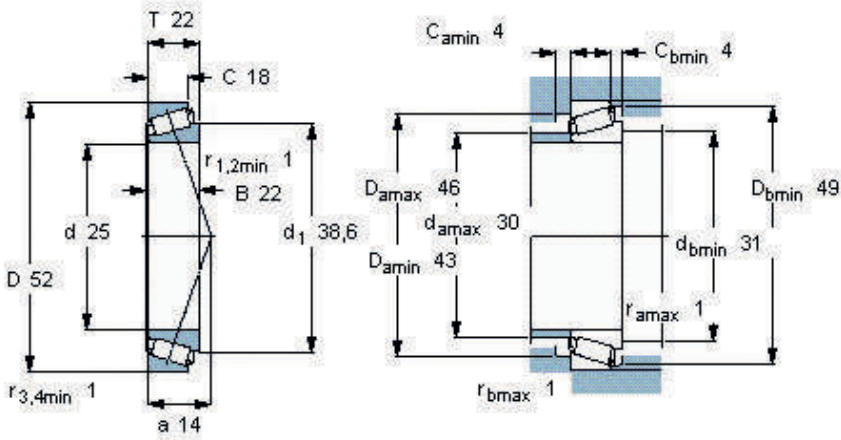
ROULEMENTS À ROTULE SUR BILLES

Self-aligning ball bearings
 Pendelkugellager
 Rodamientos de bolas a rótula

\emptyset	\emptyset	B/C	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
25	52	44/15	11205 TN 9	226798
30	62	48/16	11206 ETN 9	226799
35	72	52/17	11207 ETN 9	226800
40	80	56/18	11208 ETN 9	226801
45	85	58/19	11209 TN 9	226802
50	90	58/20	11210 TN 9	226804
10	30	9	1200 ETN 9	226805
12	32	10	1201 ETN 9	226806
15	35	11	1202 ETN 9	226807
15	42	17	2302 E2RS1 TN 9	226867
17	40	12	1203 ETN 9	226808
20	47	14	1204 ETN 9	226809
20	47	18	2204 E2RS1 TN 9	226851
20	47	18	2204 ETN 9	216197
20	52	21	2304 E2RS1 TN 9	226868
25	52	15	1205 ETN 9	226810
25	52	18	2205 ETN 9	226852
25	62	24	2305 E2RS1 TN 9	226869
25	62	24	2305 ETN9	216198
30	62	16	1206 ETN 9	226811
30	62	20	2206 ETN 9	226853
30	72	27	2306 E2RST1 TN 9	226870
35	72	17	1207 ETN9	226812
35	80	21	1307 ETN 9	226821
35	72	23	2207 E2RST1 TN 9	233005

\emptyset	\emptyset	B/C	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
35	72	23	2207 ETN 9	226854
35	80	31	2307 ETN 9	226871
40	80	18	1208 EKTN 9	226813
40	80	18	1208 EKTN9 TN 9	226814
40	80	18	1208 ETN 9	226815
40	80	23	2208 ETN 9	226855
40	90	23	1308 ETN9	226822
40	90	33	2308 ETN 9	236758
45	85	19	1209 EKTN 9	226816
45	85	19	1209 EKTN 9 C3	226817
45	85	19	1209 ETN 9	226818
45	85	23	2209 ETN 9	226856
45	100	25	1309 EKTN 9 C3	226823
45	100	36	2309 ETN 9	226872
50	90	20	1210 EKTN 9	226819
50	90	23	2210 ETN 9	226857
50	110	27	1310 ETN 9	226824
55	100	21	1211 ETN 9	216192
55	120	29	1311 ETN 9	226825
60	110	22	1212 ETN 9	216193
65	120	23	1213 ETN 9	216194
70	125	24	1214 ETN 9	216195
75	130	25	1215 ETN 9	216196
80	90	20	1210 ETN 9	226820

ROULEMENTS À BILLES



ROULEMENTS À ROULEAUX CONIQUES

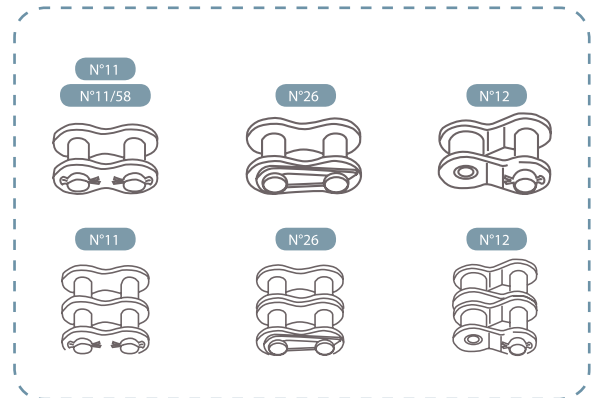
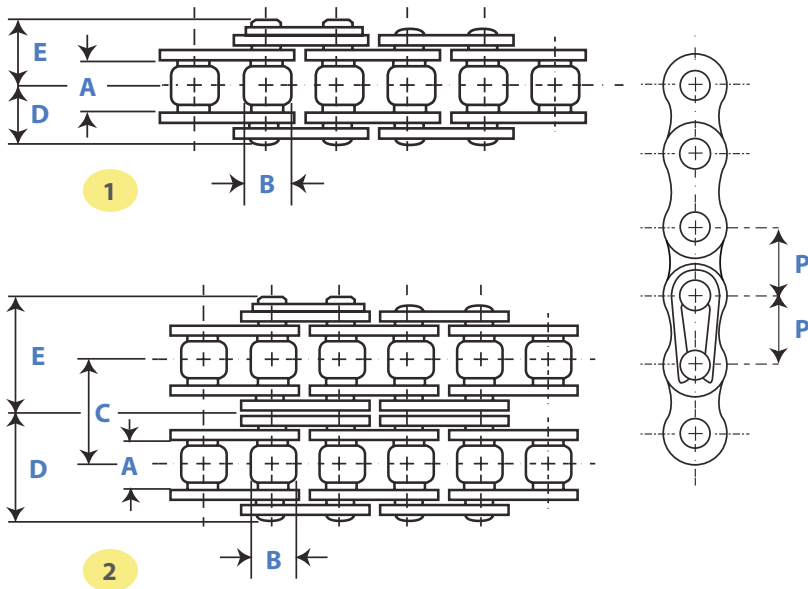
Tapered roller bearings

Kegelrollenlager

Rodamientos de rodillos cónicos

∅	∅	B/C	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
14	40	12	30203 J2	226876
15	42	12	30302 J2	-
17	47	14	30303 J2	226893
20	42	15	32004 X/Q	226910
20	47	14	30204 J2 Q	226877
20	47	15,25	32204 J2 Q	216247
20	52	15	30304 J2 Q	226894
20	52	21	32304 J2 Q	226948
25	47	15	32005 X/Q	226911
25	52	15	30205 J2 Q	226878
25	52	19,25	32205 BJ2 Q	226935
25	52	22	33205 Q	234211
25	62	17	30305 J2	226895
25	62	17	31305 J2	226905
25	62	24	32305 J2Q	226949
30	55	17	32006 X/Q	226912
30	62	16	30206 J2 Q	226879
30	62	20	32206 J2 Q	226936
30	62	25	33206 Q	226969
30	72	19	30306 J2Q	226896
30	72	19	31306 J2 Q	226906
30	72	27	32306 J2 Q	226950
35	62	18	32007 X/Q	226913
35	72	17	30207 J2 Q	226880
35	72	23	32207 J2 Q	226937
35	80	21	30307 J2 Q	226897
35	80	21	31307 J2 Q	226907
35	80	31	32307 J2 Q	226951
40	68	19	32008 X/Q	226914
40	80	18	30208 J2 Q	226881
40	80	23	32208 J2 Q	226938
40	90	23	30308 J2 Q	226898
40	90	23	31308 J2 QCL 7 C	226908
40	90	33	32308 J2 Q	226952
45	75	20	32009 X/Q	226915
45	80	26	33109 Q	226965
45	85	19	30209 J2Q	226882
45	85	23	32209 J2Q	226939
45	100	25	30209 J2Q	226899

∅	∅	B/C	REF. OR	REF.
(mm)	(mm)	(mm)		
45	100	25	31309 J2 OCL 7C	226909
45	100	36	32309 J2Q	226954
50	80	20	32010 X/Q	226917
50	85	26	33110 Q	226967
50	90	20	30210 J2Q	226883
50	90	23	32210 J2Q	226940
50	110	27	30310 J2Q	226900
50	110	40	32310 J2Q	226955
55	90	23	32011 X/Q	226918
55	95	30	33111 Q	226968
55	100	21	30211 J2Q	226884
55	100	55	32211 J2Q	226941
55	120	29	30311 J2Q	216325
55	120	43	32311 J2	226956
60	95	23	32012 X/QCL 7C	226919
60	110	22	30212 J2Q	226885
60	110	28	32212 J2Q	226942
60	130	31	30312 J2Q	226901
65	100	23	32014 X/Q	226920
65	110	24	30214 Q	-
65	120	23	30213 J2Q	226886
65	120	31	32213 J2Q	226943
70	110	25	32014 X/Q	226921
70	125	24	30214 J2 Q	226887
70	125	31	32214 J2 Q	226944
75	115	25	32015 X/Q	226922
75	130	25	30215 J2 Q	226888
75	130	31	32215 J2 Q	226945
80	125	29	32016 X/Q	226923
80	140	26	30216 J2	226889
80	140	33	32216 J2 Q	226946
85	150	28	30217 J2 Q	226890
85	150	36	32217 J2 Q	237326
90	140	39	33018 Q	236745
90	160	30	30218 J2	226891
90	160	40	32218 J2 Q	226947
95	170	32	30219 J2	234200
95	170	42	32219 J2	234199
100	150	39	33020 Q	-



CHAÎNES À ROULEAUX - SÉRIES EUROPÉENNES

Roller chains - European series
 Rollenketten - Europäische Serien
 Cadenas de rodillos - Series europeas

Type	N° ISO	Pas	Largeur int.	Ø rouleau	Épaisseur de plaque		Pas transm.	Largeur sur axe		kg	kg	REF.	REF.	REF.	REF.
Type	ISO No.	Pitch	Inside width	Ø roller	Plate thickness	Trans. Pitch	Inside link width								
Typ	ISO Nr.	Teilung	Innere Breite	Ø Rollen	Dicke der Platte	Trans. Teilung	Innen Gliedbreite								
Tipo	N° ISO	Paso	Anchura int.	Ø rodillo	Espesor placa	Paso Trans	Anchura int. eslabones								
		P (mm)	A (mm)	B (mm)	Int. (mm)	Ext. (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	(N)	(kg/m)		N°11	N°26	N°12
1	06 B-1	9,52	5,72	6,35	1,30	1,04	-	6,70	10,00	11100	0,39	207893	-	207894	207895
	08 B-1	12,7	7,75	8,51	1,55	1,55	-	8,50	12,40	19000	0,68	207913	-	207909	207921
	081	12,7	3,30	7,75	9,90	3,66	-	5,10	6,60	8200	0,28	213827	-	-	-
	-	12,7	4,88	7,75	10,70	3,97	-	6,90	9,50	15000	0,47	213828	-	-	-
	10 B-1	15,87	9,65	10,16	1,55	1,55	-	9,80	13,90	23000	0,85	207925	-	207897	207917
	12 B-1	19,05	11,68	12,07	1,8	1,8	-	11,40	16,00	30500	1,16	207923	-	207904	207915
	16 B-1	25,4	17,02	15,87	4,12	3,1	-	18,00	23,40	63750	2,71	207900	-	207903	207918
	20 B-1	31,75	19,56	19,05	4,62	3,61	-	21,60	27,70	95000	3,60	207926	-	207929	207931
2	24 B-1	38,1	25,40	25,40	6,1	5,8	-	26,70	33,30	160000	6,70	207942	207944	-	207943
	28 B-1	44,45	31,00	27,94	7,62	6,35	-	32,50	39,30	196200	8,25	207949	207950	-	207951
	12 B-2	19,05	11,68	12,07	1,8	1,8	19,46	21,10	25,70	61000	2,31	207933	-	207928	207938
	16 B-2	25,40	17,02	15,87	4,12	3,1	31,88	34,00	39,40	127500	5,42	207940	-	207939	207945

CHAÎNES À ROULEAUX - SÉRIES AMÉRICAINES

Roller chains - American series
 Rollenketten - Amerikanische Serien
 Cadenas de rodillos - Series americanas

Type	N° ISO	Pas	Largeur int.	Ø rouleau	Épaisseur de plaque		Pas transm.	Largeur sur axe		kg	kg	REF.	REF.	REF.	REF.
Type	ISO No.	Pitch	Inside width	Ø roller	Plate thickness	Trans. Pitch	Inside link width								
Typ	ISO Nr.	Teilung	Innere Breite	Ø Rollen	Dicke der Platte	Trans. Teilung	Innen Gliedbreite								
Tipo	N° ISO	Paso	Anchura int.	Ø rodillo	Espesor placa	Paso Trans	Anchura int. eslabones								
		P (mm)	A (mm)	B (mm)	Int. (mm)	Ext. (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	(N)	(kg/m)		N°11	N°26	N°12
1	40	12,70	7,85	7,95	1,51	1,51	-	8,90	12,80	14100	0,61	207914	-	207902	207919
	50	15,87	9,40	10,16	2,00	2,00	-	10,90	15,00	22200	1,01	207906	-	207908	207911
	60	19,05	12,57	11,91	2,40	2,40	-	13,50	18,10	31800	1,47	207905	-	207901	207924
	60 H	19,05	12,57	11,91	3,17	3,17	-	14,00	18,60	40000	1,79	207898	-	207896	207907
	80	25,40	15,75	15,88	3,00	3,00	-	16,80	22,20	56700	2,57	207916	-	207912	207920
	80 H	25,40	15,75	15,88	4,00	4,00	-	17,50	22,50	70000	2,92	207910	-	207899	207922
	100	31,75	18,90	19,05	4,00	4,00	-	20,50	26,60	88500	3,73	207932	207927	-	207934
	100 H	31,75	19,05	19,05	4,80	4,80	-	21,30	27,30	100000	4,23	207930	207935	-	207936
	120	38,10	25,22	25,22	4,80	4,80	-	25,40	32,00	127000	5,50	207947	207946	-	207948
2	60-2	19,05	12,57	12,57	2,40	2,40	22,78	24,90	29,50	63600	2,90	207937	-	207941	207952

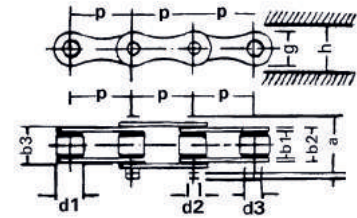
CHAÎNES À ROULEAUX À PAS LONG DIN 8181 ISO / DR 1275

Large pitch roller chains DIN 8181 ISO/DR 1275

Rollenketten mit langer Teilung DIN 8181 ISO/DR 1275

Cadenas de rodillos de paso grande DIN 8181 ISO/DR 1275

Norme Standard Norm Norma	P	b2	a	d1	d2	REF. 	REF. 	REF.
2040	25,4	11,18	17,8	7,92	3,96	213997	200471	200474
2050	31,75	13,84	21,8	10,16	5,08	213998	200472	200475
2060	38,1	17,75	26,9	11,91	5,94	213999	200473	200476



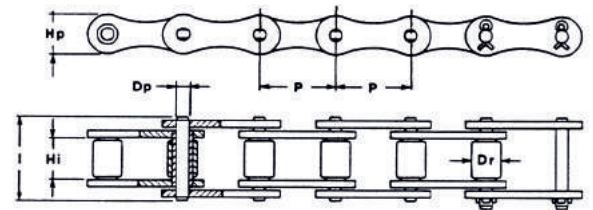
CHAÎNES AGRICOLES DIN 8189 ISO 487 - 1976

Agricultural roller chains DIN 8189 ISO 487 - 1976

Landmaschinenketten DIN 8189 ISO 487 - 1976

Cadenas agrícolas DIN 8189 ISO 487 - 1976

Norme Standard Norm Norma	P	Dp	Dr	Hi	l	REF. 	REF. 	REF.
S 42	34,93	7,01	14,27	19,05	34,3	213842	200430	-
S 45	41,4	5,74	15,24	22,23	38,1	213844	200432	200438
S 52	38,1	5,74	15,24	22,23	38,1	213843	200431	200437
S 55	41,4	5,74	17,78	22,23	38,1	213845	200433	200439
S 62	41,91	5,74	19,05	25,4	40,6	213846	200434	200440



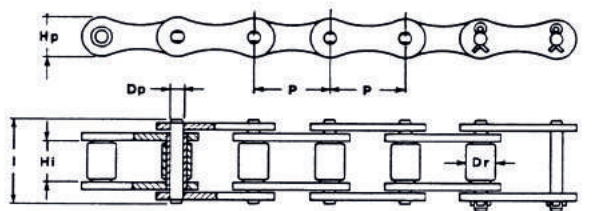
CHAÎNES AGRICOLES RENFORCÉES ZINGUÉES

Heavy duty zinc-coated agricultural chains

Verstärkte verzinkte Landmaschinenketten

Cadenas agrícolas reforzadas galvanizadas

Norme Standard Norm Norma	P	Dp	Dr	Hi	l	REF. 	REF. 	REF.
S 55 R	41,4	8,27	17,78	22,23	41	213870	200464	200468



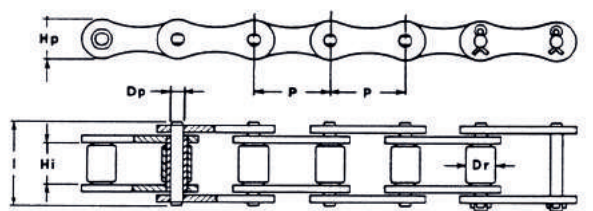
CHAÎNES POUR RAMPES EVACUEUR ALTERNATIF

Manure cleaner chains

Ketten für Entmistungsanlagen

Cadenas para evacuadores de estiércol

Norme Standard Norm Norma	P	Dp	Dr	Hi	l	REF. 	REF. 	REF.
24 B1	38,1	14,63	25,4	25,4	53,4	213833	200411	200419
RL 738	38,4	6,92	15,88	19	33,1	214000	200469	200470
S 55	41,4	5,74	17,78	22,23	38,1	213845	200433	200439

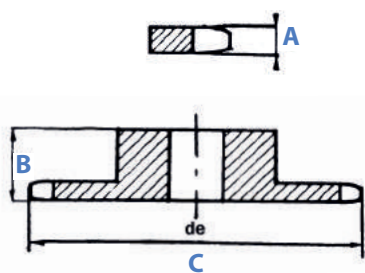


PIGNONS SIMPLES

Simple sprockets
 Einfache Kettenräder
 Piñones simples



Pas	Dents	A	B	C	REF.
Pitch	Teeth				
Teilung	Zähne				
Paso	Dientes				
	NB	(mm)	(mm)	(mm)	
15,8	10	8,8	25	56,5	213884
	15		30	83,5	213903
	17		30	93,5	213914
	21		30	114	213930
19,05	10	10,8	30	68	213885
	12		35	80	213892
	15		35	100,5	213904
	17		35	112,5	213916
	21		40	136,5	213931
25,4	10	15,5	35	90,5	213886
	12		40	106,5	213893
	15		40	133,5	213905
	17		45	149,5	213917
	21		50	182	213932
31,75	10	18	40	116	213887
	13		45	146,5	213900
	15		45	166,5	213907
	19		50	206,5	213927
38,1	11	23	50	267	213940
	11		50	152	213890

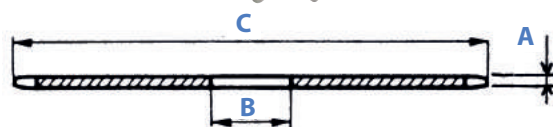


DISQUES SIMPLES

Bearings
 Kettenspannräder
 Discos simples



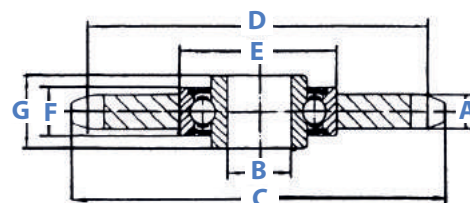
Pas	Dents	A	B	C	REF.
Pitch	Teeth				
Teilung	Zähne				
Paso	Dientes				
	NB	(mm)	(mm)	(mm)	
15,8	11	8,8	10	61,5	213959
	21		12	114	213976
	26		16	139	213984
	28		16	149	213986
	30		16	159	213987
	36		20	189,5	213992
19,05	13	10,8	12	88,5	213964
	15		12	100,5	213967
	19		16	124,5	213974
	21		16	136,5	213977
	25		16	160,5	213983
	30		16	191	213988
	43		25	169,5	213995
25,4	10	15,5	16	90,5	-
	12		16	106,5	213962
	13		16	117,5	213965
	14		16	125,5	213966
	17		16	149,5	213972
	19		16	165,5	213975
21	20	182	213978		



DISQUES TENDEURS À BILLES POUR CHAÎNES À ROULEAUX

Bearing idler sprockets
 Kettenspannräder mit Kugellager
 Discos tensores para cadenas con rodamiento

Pas	Dents	A	B	C	D	E	F	G	REF.
Pitch	Teeth								
Teilung	Zähne								
Paso	Dientes								
	NB	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
15,8	14	9,1	16	78	71,34	40	12	18,3	213876
	17	9,1	16	93	86,39	40	12	18,3	213877
19,05	15	11,1	16	99,8	91,63	40	12	18,3	213878
25,4	12	16,2	16	109	98,14	47	14	17,7	213879
31,75	13	18,5	25	147,5	132,65	52	15	21	213881



FLEXIBLES

FLEXIBLES 1 TRESSE ACIER (NORME SAE 100 R1 AT) ROBE MINCE

Hoses 1 steel braid (standard SAE 100 R1AT) with thin cover

Schläuche 1 Stahlgeflecht (Norm SAE 100 R1AT) mit dünne Schlauchdecke

Mangueras flexibles 1 trenzado de acero (norma SAE 100 R1AT) con cobertura fina

Ø Int.		Ø Ext.	Pression de service	Pression de rupture	REF.
<i>Ins. Ø</i>	<i>Out. Ø</i>		<i>Working pressure</i>	<i>Bursting pressure</i>	
<i>Inn. ø</i>	<i>Auß. ø</i>		<i>Betriebsdruck</i>	<i>Berstdruck</i>	
<i>ø Int.</i>	<i>ø Ext.</i>		<i>Presión de trabajo</i>	<i>Presión de rotura</i>	
(mm)	(")	(mm)	(bar)	(bar)	
6	1/4	13,4	190	758	212792
8	5/16	15	172	689	212793
10	3/8	17,4	155	620	212794
13	1/2	20,6	138	552	212795
16	5/8	23,7	103	414	212796
19	3/4	27,7	86	345	212797



FLEXIBLES 2 TRESSES ACIER (NORME SAE 100 R2 AT) ROBE MINCE

Hoses 2 steel braids (standard SAE 100 R2AT) with thin cover

Schläuche 2 Stahlgeflechte (Norm SAE 100 R2AT) mit dünne Schlauchdecke

Mangueras flexibles 2 trenzados de acero (norma SAE 100 R2AT) con cobertura fina

Ø Int.		Ø Ext.	Pression de service	Pression de rupture	REF.
<i>Ins. Ø</i>	<i>Out. Ø</i>		<i>Working pressure</i>	<i>Bursting pressure</i>	
<i>Inn. ø</i>	<i>Auß. ø</i>		<i>Betriebsdruck</i>	<i>Berstdruck</i>	
<i>ø Int.</i>	<i>ø Ext.</i>		<i>Presión de trabajo</i>	<i>Presión de rotura</i>	
(mm)	(")	(mm)	(bar)	(bar)	
6	1/4	15	345	1380	212801
8	5/16	16,6	293	1172	212802
10	3/8	19	276	1103	212803
13	1/2	22,2	241	965	212804
19	3/4	29,3	155	620	212806



FLEXIBLES 1 TRESSE ACIER (NORME SAE 100 R1 A) ROBE ÉPAISSE

Hoses 1 steel braid (standard SAE 100 R1A) with thick cover

Schläuche 1 Stahlgeflecht (Norm SAE 100 R1A) mit dicke Schlauchdecke

Mangueras flexibles 1 trenzado de acero (norma SAE 100 R1A) con cobertura espesa

Ø Int.		Ø Ext.	Pression de service	Pression de rupture	REF.
<i>Ins. Ø</i>	<i>Out. Ø</i>		<i>Working pressure</i>	<i>Bursting pressure</i>	
<i>Inn. ø</i>	<i>Auß. ø</i>		<i>Betriebsdruck</i>	<i>Berstdruck</i>	
<i>ø Int.</i>	<i>ø Ext.</i>		<i>Presión de trabajo</i>	<i>Presión de rotura</i>	
(mm)	(")	(mm)	(bar)	(bar)	
8	5/16	17,5	172	689	212799
10	3/8	19,8	155	620	212800



FLEXIBLES 2 TRESSES ACIER (NORME SAE 100 R2 A) ROBE ÉPAISSE

Hoses 2 steel braids (standard SAE 100 R2A) with thick cover

Schläuche 2 Stahlgeflechte (Norm SAE 100 R2A) mit dicke Schlauchdecke

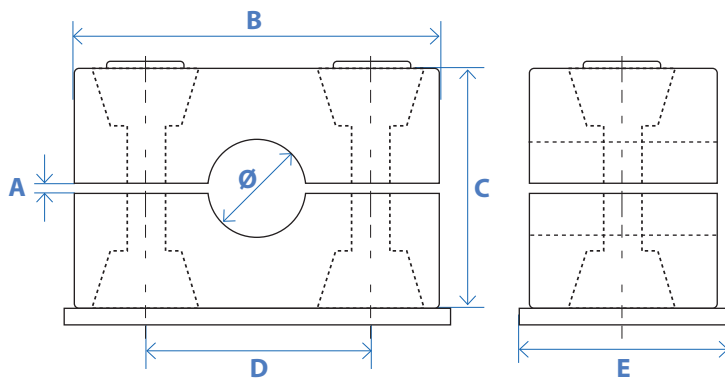
Mangueras flexibles 2 trenzados de acero (norma SAE 100 R2A) con cobertura espesa

Ø Int.		Ø Ext.	Pression de service	Pression de rupture	REF.
<i>Ins. Ø</i>	<i>Out. Ø</i>		<i>Working Pressure</i>	<i>Bursting pressure</i>	
<i>Inn. ø</i>	<i>Auß. ø</i>		<i>Betriebsdruck</i>	<i>Berstdruck</i>	
<i>ø Int.</i>	<i>ø Ext.</i>		<i>Presión de trabajo</i>	<i>Presión de rotura</i>	
(mm)	(")	(mm)	(bar)	(bar)	
8	5/16	19	293 bar	1172 bar	212808
10	3/8	21,5	276 bar	1103 bar	212809
13	1/2	24,6	241 bar	965 bar	212810



HYDRAULIQUE

FLEXIBLES



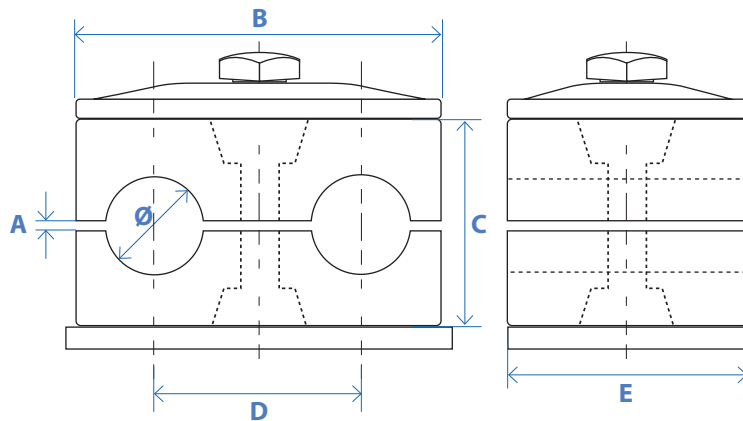
COLLIERS DE FIXATION

Pipe clamps

Rohrschellen

Abrazaderas de fijación

Ø	A	B	C	D	E	Flexible	REF.
						Hoses Schläuche Mangueras flexibles	
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
13	0,6	43	33	26	30	5/15 R1 AT	206902
15	0,6	43	33	26	30	5/16 R1 AT	213373
16	0,6	43	33	26	30	5/16 R2 AT	213374
17	0,6	43	33	26	30	3/8 R1 AT	213375
18	0,6	43	33	26	30	3/8 R2 AT	213376
20	0,6	50	35	33	30	-	213377



COLLIERS DE FIXATION DOUBLES

Double pipe clamps

Doppelrohrschellen

Abrazaderas de fijación dobles

Ø	A	B	C	D	E	Flexible	REF.
						Hoses Schläuche Mangueras flexibles	
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
12	0,5	36	27	20	30	-	213378
15	0,8	53	29	29	30	5/16 R2 AT	219724
16	0,8	53	29	29	30	5/16 R2 AT	213379

RACCORDS À SERTIR

TABLEAU DE SERTISSAGE

Swaging table

Pressarmaturentabelle

Tabla de engastado

Ø Flexible		Tresses	Nappes	Type de flexible	Ø sertissage	Longueur sertissage	Garde
Ø Hose		Braids	Wire spirals	Hose type	Swage Ø	Swage length	Clearance
ø Schlauch		Geflechte	Spiraldrähte	Schlauch Typ	Pressmaß	Presslänge	Spielraum
ø Manguera flexible		Trenzados	Mallas en espiral	Tipo de manguera flexible	ø engastado	Longitud engastado	Guarda
(mm)	(")	NB	NB		(mm)	(mm)	(mm)
4	3/16"	1	-	100 R1 A	14,9	18	8
			-	100 R1 AT	15,6	-	8
		2	-	100 R2 A	15,4	18	8
			-	100 R2 AT	15,4	18	8
6	1/4"	1	-	100 R1 A	18,1	-	8
			-	100 R1 AT	16,9	-	8
		2	-	100 R2 A	16,2	19	8
			-	100 R2 AT	17,9	-	8
		-	4	R9R	17,6	19	8
		8	5/16"	1	-	100 R1 A	19,1
-	100 R1 AT				18,3	-	10
2	-			100 R2 A	18	21	10
	-			100 R2 AT	19,5	-	10
10	3/8"	1	-	100 R1 A	22,4	-	10
			-	100 R1 AT	20,9	-	10
		2	-	100 R2 A	20,7	23	10
			-	100 R2 AT	21,8	-	10
		-	4	R 9 R	21,3	23	10
		13	1/2"	1	-	100 R1 A	25,9
-	100 R1 AT				24,5	-	12
2	-			100 R2 A	24	28	12
	-			100 R2 AT	25,4	-	12
-	4			R9R	24,6	28	12
16	5/8"			1	-	100 R1 A	28,8
		-	100 R1 AT		27,7	-	13
		2	-	100 R2 A	26,9	32	13
			-	100 R2 AT	27,9	-	13
19	3/4"	1	-	100 R1 A	33,2	-	15
			-	100 R1 AT	31,9	-	15
		2	-	100 R2 A	32,1	36	15
			-	100 R2 AT	31	-	15
25	1"	1	-	100 R1 A	42	-	18
			-	100 R1 AT	39,8	-	18
		2	-	100 R2 A	39,4	44	18
			-	100 R2 AT	41,7	-	18

Emboutis à sertir - Jupe Présertie - Type 421

Swaged fittings - pre-swaged ferrule - type 421

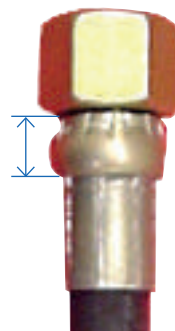
Pressanschlußstücke - Vorpresshülsen - Typ 421

Enchufes para engastar - recubrimiento engastado - tipo 421

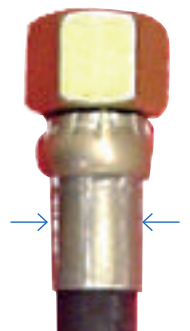
	LE DÉNUDAGE
	Le dénudage consiste à retirer la couche de caoutchouc extérieure jusqu'à la tresse métallique suivant une longueur donnée.
	Stripping Stripping involves removing the external rubber layer up to the metal braid over a given length.
	Abisolierung Die Abisolierung bezeichnet die Schwindung der Gummischicht bis zum Metallgeflecht nach einer gegebenen Länge.
	Aislamiento El aislamiento consta en retirar la capa exterior hasta el trenzado metálico según una longitud específica.



	LA GARDE
	LA GARDE
	Clearance
	Spielraum
	Guarda



	LE SERTISSAGE
	- Tolérance 0 - 0,3 mm - Ø S = Diamètre de sertissage - Le sertissage peut être contrôlé par un jeu de piges.
	Swaging Tolerance 0 - 0,3 mm
	Pressen Toleranz 0 - 0,3 mm
	Engastado Tolerancia 0 - 0,3 mm



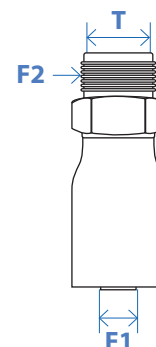
EMBOUS FILETAGE MÂLE POUR TUBE GAZ - CÔNE 24°

Male thread fittings for gas pipe - 24° cone

Anschlußstücke mit Außengewinde für Gasrohr - Kegel 24°

Enchufes de rosca macho para tubo de gas - cono 24°

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	Ø Tube T	REF.
<i>Designation</i>	<i>Ø Hose F1</i>	<i>Thread F2</i>	<i>Ø Pipe T</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Ø Schlauch F1</i>	<i>Gewinde F2</i>	<i>Ø Rohr T</i>	
<i>Designación</i>	<i>Ø Manguera flexible F1</i>	<i>Rosca F2</i>	<i>Ø Tubo T</i>	
	(")	(mm)	(mm)	
08 MTG 13	5/16"	20 x 150	13	213156
08 MTG 17	5/16"	24 x 150	17	213157
10 MTG 13	3/8"	20 x 150	13	213158
10 MTG 17	3/8"	24 x 150	17	213159
13 MTG 17	1/2"	24 x 150	17	213160



EMBOUS FILETAGE MÂLE POUR TUBE MILLIMÉTRIQUE - CÔNE 24°

Male thread fittings for millimetric pipe - 24° cone

Anschlußstücke mit Außengewinde für millimetrisches Rohr - Kegel 24°

Enchufes de rosca macho para tubo milimétrico - cono 24°

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	Ø Tube T	REF.
<i>Designation</i>	<i>Ø Hose F1</i>	<i>Thread F2</i>	<i>Ø Pipe T</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Ø Schlauch F1</i>	<i>Gewinde F2</i>	<i>Ø Rohr T</i>	
<i>Designación</i>	<i>Ø Manguera flexible F1</i>	<i>Rosca F2</i>	<i>Ø Tubo T</i>	
	(")	(mm)	(mm)	
06 MTL 10	1/4"	16 x 150	10	213165
08 MTL 10	5/16"	16 x 150	10	213166
08 MTL 12	5/16"	18 x 150	12	213167
10 MTL 12	3/8"	18 x 150	12	213168
10 MTL 15	3/8"	22 x 150	15	213161
13 MTL 15	1/2"	22 x 150	15	213172
19 MTL 22	3/4"	30 x 200	22	213175



EMBOUS LISSES

Smooth fittings

Glatte Anschlußstücke

Enchufes lisos

Désignation	Ø Flexible F1	Ø Tube T	REF.
<i>Designation</i>	<i>Ø Hose F1</i>	<i>Ø Pipe T</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Ø Schlauch F1</i>	<i>Ø Rohr T</i>	
<i>Designación</i>	<i>Ø Manguera flexible F1</i>	<i>Ø Tubo T</i>	
	(")	(mm)	
08 LL 10	5/16"	10	213338
08 LG 13	5/16"	13	213340
13 LG 17	1/2"	17	213349



RACCORDS À SERTIR

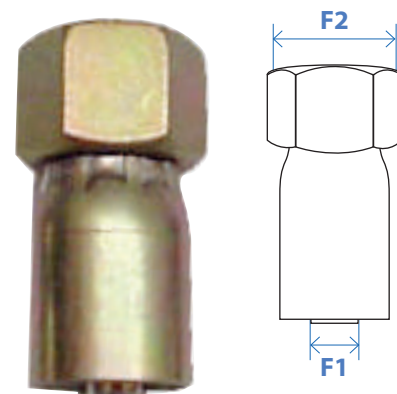
EMBOUTS FEMELLES TUBE GAZ 24° MASSIF

Fittings for 24° gas pipe : female - massive

Anschlußstücke für 24° Gasrohr : Innen - Massiv

Enchufes para tubo de gas 24° : hembra - macizos

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	REF.
<i>Designation</i>	<i>ø Hose F1</i>	<i>Thread F2</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>ø Schlauch F1</i>	<i>Gewinde F2</i>	
<i>Designación</i>	<i>ø Manguera flexible F1</i>	<i>Rosca F2</i>	
	(")	(mm)	
06 FMG 13	1/4"	20 x 150	213205
08 FMG 13	5/16"	20 x 150	213206
08 FMG 17	5/16"	24 x 150	213207
10 FMG 13	3/8"	20 x 150	213208
10 FMG 17	3/8"	24 x 150	213209
13 FMG 13	1/2"	20 x 150	213210
13 FMG 17	1/2"	24 x 150	213211
13 FMG 21	1/2"	30 x 150	213212
19 FMG 27	3/4"	36 x 160	213213



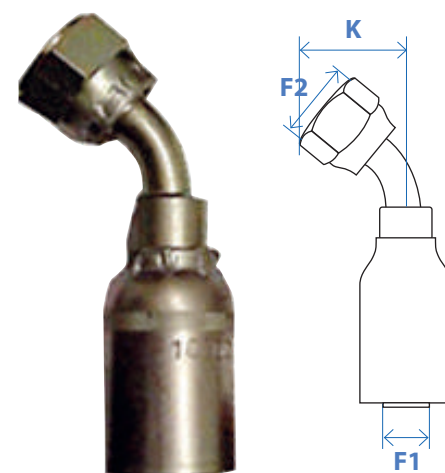
EMBOUTS FILETAGE MÂLE POUR TUBE GAZ CÔNE 24° - COUDÉ 45°

Fittings for 24° cone gas pipe : male thread - 45° elbows

Anschlußstücke für 24° Kegel-Gasrohr : Außengewinde - 45° Winkel

Enchufes para tubo de gas cono 24° : rosca macho - escuadra 45°

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	K	REF.
<i>Designation</i>	<i>ø Hose F1</i>	<i>Thread F2</i>		
<i>Bezeichnung</i>	<i>ø Schlauch F1</i>	<i>Gewinde F2</i>		
<i>Designación</i>	<i>ø Manguera flexible F1</i>	<i>Rosca F2</i>		
	(")	(mm)	(mm)	
08 FMG 13 C 45°	5/16"	20 x 150	19	213221
10 FMG 13 C 45°	3/8"	20 x 150	19	213325



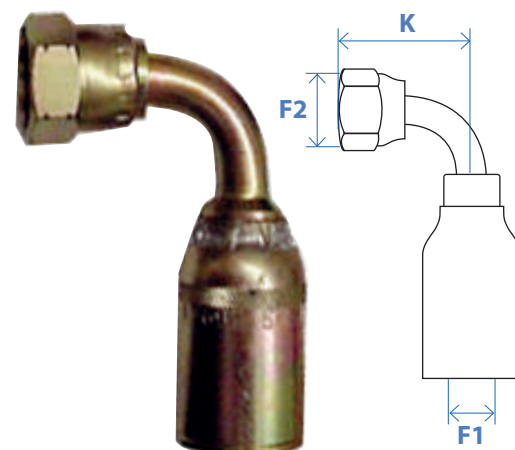
EMBOUTS FEMELLES TUBE GAZ CÔNE 24° - COUDÉS 90 MASSIF

Fittings for 24° cone gas pipe : female - 90° elbows massive

Anschlußstücke für 24° Kegel-Gasrohr : Innen - 90° massiv Winkel

Enchufes para tubo de gas cono 24° : hembra - escuadra 90° macizos

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	K	REF.
<i>Designation</i>	<i>ø Hose F1</i>	<i>Thread F2</i>		
<i>Bezeichnung</i>	<i>ø Schlauch F1</i>	<i>Gewinde F2</i>		
<i>Designación</i>	<i>ø Manguera flexible F1</i>	<i>Rosca F2</i>		
	(")	(mm)	(mm)	
08 FMG 13 F 90°	5/16"	20 x 150	38	213322
10 FMG 13 F 90°	3/8"	20 x 150	38	213326
10 FMG 17 F 90°	3/8"	24 x 150	40	213328
13 FMG 17 F 90°	1/2"	24 x 150	43	213332



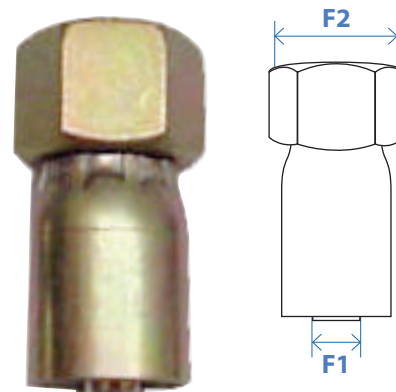
EMBOUS FEMELLES MILLIMÉTRIQUES CÔNE 24° MASSIF

Millimetric fittings : female - massive 24° cone

Millimetrierte Anschlußstücke : Innen - 24° Kegel massiv

Enchufes milimétricos : hembra - cono 24° macizos

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	REF.
Designation	Ø Hose F1	Thread F2	
Bezeichnung	Ø Schlauch F1	Gewinde F2	
Designación	Ø Manguera flexible F1	Rosca F2	
	(")	(mm)	
06 FPUL 08	1/4"	14 x 150	213301
06 FPUL 10	1/4"	16 x 150	213302
08 FPUL 10	5/16"	16 x 150	213303
08 FPUL 12	5/16"	18 x 150	213304
10 FPUL 10	3/8"	16 x 150	213297
10 FPUL 12	3/8"	18 x 150	213305
10 FPUL 14	3/8"	20 x 150	213306
10 FPUL 15	3/8"	22 x 150	213298
13 FPUL 14	1/2"	20 x 150	213307
13 FPUL 15	1/2"	22 x 150	213308



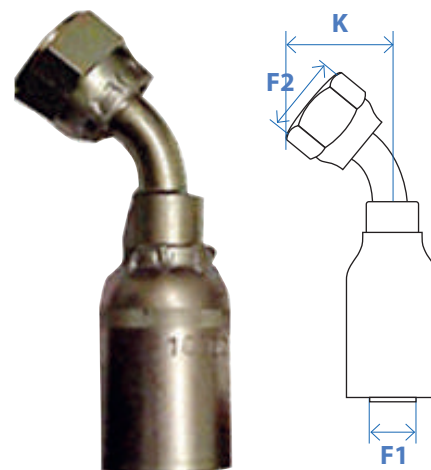
EMBOUS FEMELLES MILLIMÉTRIQUES CÔNE 24° - COUDÉS 45° MASSIF

Millimetric fittings : female - 24° cone - massive 45° elbows

Millimetrierte 45° Winkelanschlußstücke : Innen - 24° Kegel massiv

Enchufes milimétricos : hembra - cono 24° - escuadra 45° macizos

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	K	REF.
Designation	Ø Hose F1	Thread F2		
Bezeichnung	Ø Schlauch F1	Gewinde F2		
Designación	Ø Manguera flexible F1	Rosca F2		
	(")	(mm)	(mm)	
06 FPUL 10C 45°	1/4"	16 x 150	16	213333
08 FPUL 10C 45°	5/16"	16 x 150	16	213317
08 FPUL 12C 45°	5/16"	18 x 150	17	213319
10 FPUL 10C 45°	3/8"	16 x 150	18	213335
10 FPUL 12C 45°	3/8"	18 x 150	18	213323
13 FPUL 15C 45°	1/2"	22 x 150	19	213329



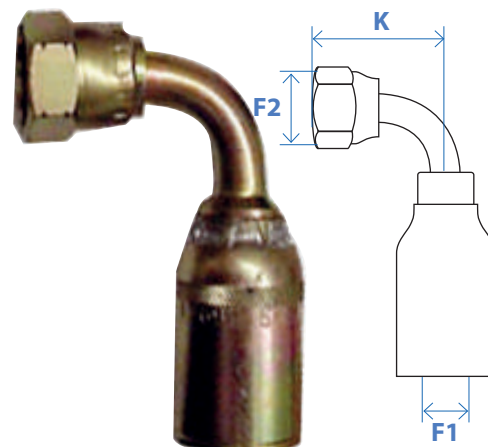
EMBOUS FEMELLES MILLIMÉTRIQUES CÔNE 24° - COUDÉS 90° MASSIF

Millimetric fittings : female - 24° cone - massive 90° elbows

Millimetrierte 90° Winkelanschlußstücke : Innen - 24° Kegel massiv

Enchufes milimétricos : hembra - cono 24° - escuadra 90° macizos

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	K	REF.
Designation	Ø Hose F1	Thread F2		
Bezeichnung	Ø Schlauch F1	Gewinde F2		
Designación	Ø Manguera flexible F1	Rosca F2		
	(")	(mm)	(mm)	
06 FPUL 10 F 90°	1/4"	16 x 150	32	213334
08 FPUL 12 F 90°	5/16"	18 x 150	33	213320
10 FPUL 10 F 90°	3/8"	16 x 150	37	213336
10 FPUL 12 F 90°	3/8"	18 x 150	34	213324
10 FPUL 15 F 90°	3/8"	22 x 150	38	213337
13 FPUL 15 F 90°	1/2"	22 x 150	40	213330



RACCORDS À SERTIR

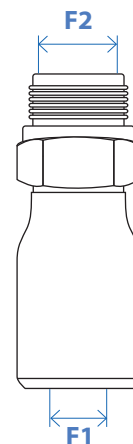
EMBOUS MÂLES BSP CÔNE 60°

BSP fittings : male - 60° cone

BSP Anschlußstücke : Außen - 60° Kegel

Enchufes BSP : macho - cono 60°

Désignation	Ø Flexible F1	Ø Tube T	REF.
<i>Designation</i>	<i>Ø Hose F1</i>	<i>Ø Pipe T</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Ø Schlauch F1</i>	<i>Ø Rohr T</i>	
<i>Designación</i>	<i>Ø Manguera flexible F1</i>	<i>Ø Tubo T</i>	
	(")	(")	
08 MSPC 13	1/4"	1/4" Gaz	213177
06 MSPC17	1/4"	3/8" Gaz	213176
08 MSPC 13	5/16"	1/4" Gaz	213178
08 MSPC 17	5/16"	3/8" Gaz	213179
10 MSPC17	3/8"	3/8" Gaz	213180
13 MSPC 21	1/2"	1/2" Gaz	213182
13 MSPC 27	1/2"	3/4" Gaz	213185
19 MSPC27	3/4"	3/4" Gaz	213186



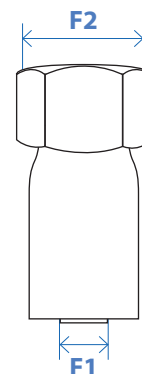
EMBOUS FEMELLES BSP CÔNE 60°

BSP fittings : female - 60° cone

BSP Anschlußstücke : Innen - 60° Kegel

Enchufes BSP : hembra - cono 60°

Désignation	Ø Flexible F1	Ø Flexible F2	REF.
<i>Designation</i>	<i>Ø Hose F1</i>	<i>Ø Hose F2</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Ø Schlauch F1</i>	<i>Ø Schlauch F2</i>	
<i>Designación</i>	<i>Ø Manguera flexible F1</i>	<i>Ø Manguera flexible F2</i>	
	(")	(")	
06 FSP 13	1/4"	1/4" Gaz	213281
06 FSP 17	1/4"	3/8" Gaz	213282
08 FSP 13	5/16"	1/4" Gaz	213283
08 FSP 17	5/16"	3/8" Gaz	213284
08 FSP 21	5/16"	1/2" Gaz	213285
10 FSP 17	3/8"	3/8" Gaz	213286
10 FSP 21	3/8"	1/2" Gaz	213287
13 FSP 21	1/2"	1/2" Gaz	213288
13 FSP 23	1/2"	5/8" Gaz	213290
13 FSP 27	1/2"	3/4" Gaz	213200
16 FSP 27	5/8"	3/4" Gaz	213295
19 FSP 27	3/4"	3/4" Gaz	213197



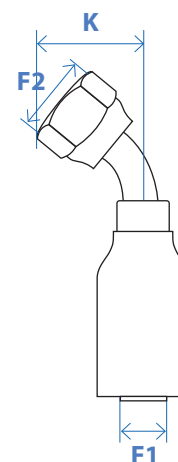
EMBOUS FEMELLES FSP CÔNE 60° - COUDÉS 45°

FSP fittings : female - 60° cone - 45° elbows

FSP 45° Winkelanschlußstücke : Innen - 60° Kegel

Enchufes FSP : hembra - cono 60° - escuadra 45°

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	K	REF.
<i>Designation</i>	<i>Ø Hose F1</i>	<i>Thread F2</i>		
<i>Bezeichnung</i>	<i>Ø Schlauch F1</i>	<i>Gewinde F2</i>		
<i>Designación</i>	<i>Ø Manguera flexible F1</i>	<i>Rosca F2</i>		
	(")	(")	(mm)	
06 FSP 13 C 45°	1/4"	1/4" Gaz	21	213187
06 FSP 17 C 45°	1/4"	3/8" Gaz	24	213189
08 FSP 13 C 45°	5/16"	1/4" Gaz	21	213191
08 FSP 17 C 45°	5/16"	3/8" Gaz	23	213192
10 FSP 17 C 45°	3/8"	3/8" Gaz	23	213194
13 FSP 21 C 45°	1/2"	1/2" Gaz	22	213198



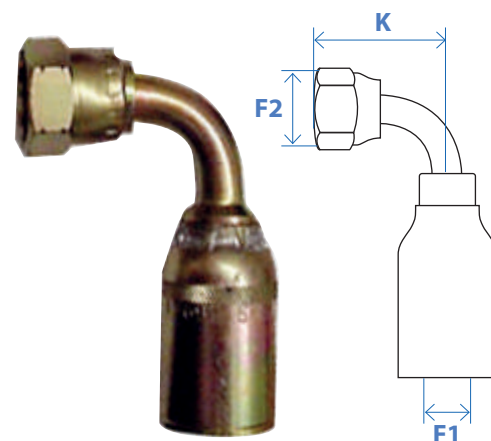
EMBOUS FEMELLES FSP CÔNE 60° - COUDÉS 90°

FSP fittings : female - 60° cone - 90° elbow

FSP 90° Winkelanschlußstücke : Innen - 60° Kegel

Enchufes FSP : hembra - cono 60° - escuadra 90°

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	K	REF.
Designation	Ø Hose F1	Thread F2	K	REF.
Bezeichnung	Ø Schlauch F1	Gewinde F2		
Designación	Ø Manguera flexible F1	Rosca F2		
	(")	(")	(mm)	
06 FSP 13 F 90°	1/4"	1/4" Gaz	31	213188
06 FSP 17 F 90°	1/4"	3/8" Gaz	40	213190
08 FSP 17 F 90°	5/16"	3/8" Gaz	42	213193
10 FSP 21 F 90°	3/8"	1/2" Gaz	50	213292
13 FSP 21 F 90°	1/2"	1/2" Gaz	48	213199
13 FSP 27 F 90°	1/2"	3/4" Gaz	57	213202
19 FSP 27 F 90°	3/4"	3/4" Gaz	57	213204

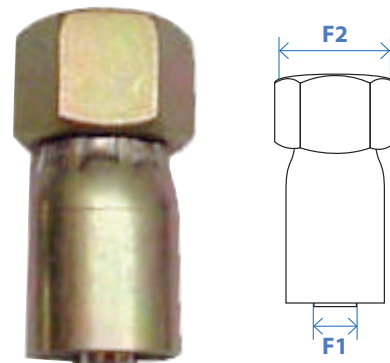
**EMBOUS FEMELLES FTF**

FTF fittings - female

FTF Anschlußstücke - Innen

Enchufes FTF : hembra

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	REF.
Designation	Ø Hose F1	Thread F2	REF.
Bezeichnung	Ø Schlauch F1	Gewinde F2	
Designación	Ø Manguera flexible F1	Rosca F2	
	(")	(")	
06 FTF 9/16	1/4"	9/16-18	213363

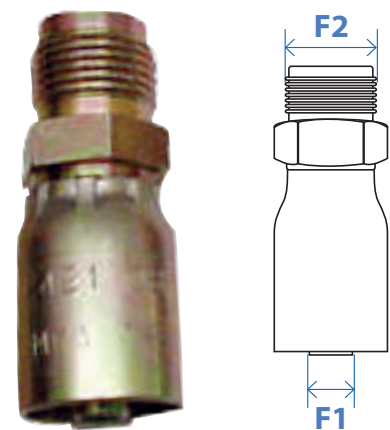
**EMBOUS MÂLES POUR VALVE ARELCO**

Male fittings for ARELCO valve

Außen-Anschlußstücke für ARELCO Ventil

Enchufes macho para válvula ARELCO

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	REF.
Designation	Ø Hose F1	Thread F2	REF.
Bezeichnung	Ø Schlauch F1	Gewinde F2	
Designación	Ø Manguera flexible F1	Rosca F2	
	(")	(mm)	
06 MAR 18	1/4"	18 x 150	213216
08 MAR 18	5/16"	18 x 150	213217
10 MAR 18	3/8"	18 x 150	213218
13 MAR 18	1/2"	18 x 150	213219
13 MAR 24	1/2"	24 x 150	213220



RACCORDS À SERTIR

EMBOUS MÂLES GAZ CONIQUE

Male taper thread fittings

Anschlußstücke mit konischem Gas-Außengewinde

Enchufes con rosca macho gas cónico

Désignation	Ø Flexible F1	Filetage F2	REF.
<i>Designation</i>	<i>ø Hose F1</i>	<i>Thread F2</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>ø Schlauch F1</i>	<i>Gewinde F2</i>	
<i>Designación</i>	<i>ø Manguera flexible F1</i>	<i>Rosca F2</i>	
	(")	(mm)	
06 MG 101	1/4"	1/8"	213140
06 MG 171	1/4"	3/8"	213142
08 MG 131	5/16"	1/4"	213143
08 MG 171	5/16"	3/8"	213144
08 MG 211	5/16"	1/2"	213145
10 MG 171	3/8"	3/8"	213147
10 MG 211	3/8"	1/2"	213148
13 MG 171	1/2"	3/8"	213149
13 MG 211	1/2"	1/2"	213150
16 MG 211	5/8"	1/2"	213152
19 MG 271	3/4"	3/4"	213154



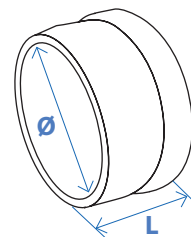
BAGUES - OLIVES

Olive rings

Olive Ringe

Casquillos tipo Olive

Désignation	Ø Tube A	L	REF.
<i>Designation</i>	<i>ø Pipe A</i>		
<i>Bezeichnung</i>	<i>ø Rohr A</i>		
<i>Designación</i>	<i>ø Tubo A</i>		
	(mm)	(mm)	
1 A 8	8	10	212830
1 A 10	10	10	212826
1 A 12	12	10	212825
1 A 14	14	10	212832
1 A 15	15	10	212831
1 A 16	16	10	212833
1 AG 13	13	10	212827
1 AG 17	16	10	212828
1 AG 21	21	10	212829



ÉCROUS

Nuts

Muttern

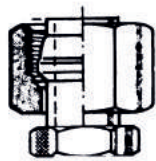
Tuercas

Désignation	Ø Tube A	Filetage	REF.
<i>Designation</i>	<i>ø Pipe A</i>	<i>Thread F2</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>ø Rohr A</i>	<i>Gewinde F2</i>	
<i>Designación</i>	<i>ø Tubo A</i>	<i>Rosca F2</i>	
	(mm)	(mm)	
2 A 8	8	14 x 150	212843
2 A 10	10	16 x 150	212839
2 A 12	12	18 x 150	212838
2 A 14	14	20 x 150	212845
2 A 15	15	22 x 150	212844
2 A 16	16	24 x 150	212846
2 AG 13	13	20 x 150	212840
2 AG 17	16	24 x 150	212841

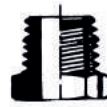
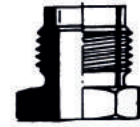
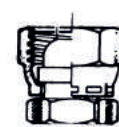


HYDRAULIQUE

ADAPTATEURS

EFG
EFMELG
ELMELEG
ELEM

JIC

MG
MCMFA
MVA




TD

RÉPERTOIRE D'EMBOUS

Fitting list

Liste der Anschlußstücke

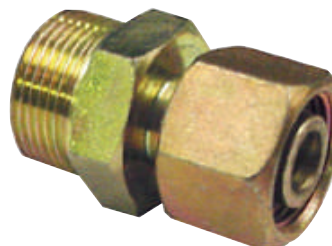
Lista de enchufes

Type	Désignation		F1	F2	REF.
Type	Designation				
Typ	Bezeichnung				
Tipo	Designación				
		(mm)	(mm)	(mm)	
1	EFG 13 MS 3/4	13	20 x 150	3/4"	213088
2	EFG 13 ELEG 13	13	20 x 150	20 x 150	213089
2	EFG 13 ELEM 12	13	20 x 150	18 x 150	213092
2	EFG 13 ELEM 15	13	20 x 150	22 x 150	213094
2	EFG 13 ELEG 17	13	20 x 150	24 x 150	213090
2	EFM 12 ELEG 13	12	18 x 150	20 x 150	213093
2	EFG 17 ELEG 17	17	24 x 150	20 x 150	213091

1



2




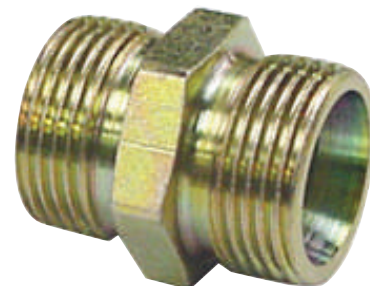
UNIONS ÉGALES DOUBLES

Double equal unions

Gleiche Doppelverschraubungen

Uniones dobles iguales

Désignation		F F	REF.
Designation			
Bezeichnung			
Designación			
	(mm)	(mm)	
3 A 8	8	14 x 150	212850
3 A 10	10	16 x 150	212851
3 A 12	12	18 x 150	212847
3 A 14	14	20 x 150	212853
3 A 15	15	22 x 150	212852
3 A 16	16	22 x 150	212854
3 AG 13	13.25	20 x 150	212848
3 AG 17	16.75	24 x 150	212849



ADAPTATEURS DIVERS


Miscellaneous adaptors

Verschiedene Adapter

Adaptadores diversos

Type <i>Type</i> <i>Typ</i> <i>Tipo</i>	Désignation <i>Designation</i> <i>Bezeichnung</i> <i>Designación</i>	 (mm)	 (mm)	 (mm)	REF.
	EFM 8 MFA 18 x 150	8	14 x 150	18 x 150	213041
	EFM 10 MFA 18 x 150	10	16 x 150	18 x 150	213042
	EFM 12 MFA 18 x 150	12	18 x 150	18 x 150	213043
	EFM 15 MFA 18 x 150	15	22 x 150	18 x 150	213044
	EFG 13 MFA 18 x 150	13	20 x 150	18 x 150	213045
	FG 3/8 MFA 18x150	-	3/8"	18 x 150	213047
	FG 1/2 MFA 18x150	-	1/2"	18 x 150	213048
	MG 3/8 MFA 18x150	-	3/8"	18 x 150	213052
	MG 1/2 MFA 18x150	-	1/2"	18 x 150	213053
	MS 3/4 MFA 18x150	-	3/4"	18 x 150	213050
	MG 3/8 FFA 18x150	-	3/8"	18 x 150	213009
	MG 1/2 FFA 18x150	-	1/2"	18 x 150	213010
	SAE 3/4 FFA 18x150	-	3/4" SAE	18 x 150	213011
	ELEM 10 ELEM 10	-	16 x 150	16 x 150	213012
	ELEM 10 ELEG 13	-	16 x 150	20 x 150	213015
	ELEM 12 ELEM 12	-	18 x 150	18 x 150	213013
	ELEM 12 ELEG 13	-	18 x 150	20 x 150	213016
	ELEM 12 ELEM 15	-	18 x 150	22 x 150	213017
	ELEG 13 ELEG 13	-	20 x 150	20 x 150	213014
	ELEG 13 ELEM 15	-	20 x 150	22 x 150	213018
	ELEG 13 ELEG 17	-	20 x 150	24 x 150	213019
	ELEM 15 ELEM 15	-	22 x 150	22 x 150	213020
	ELEM 15 ELEG 17	-	22 x 150	24 x 150	213021
ELEG 17 ELEG 17	-	24 x 150	24 x 150	213022	
	ELEG 13 MS 3/4	-	20 x 150	3/4" CYL	213023
	ELEG 13 FG 1/2	-	20 x 150	1/2"	213024
	ELEG 13 MJ 3/4	-	20 x 150	3/4" JIC	213027

 Hydraulics

 Hydraulik

 Hidráulica

Adaptors

Adapter

Adaptadores

HYDRAULIQUE

ADAPTATEURS



ADAPTATEURS GAZ

Gas adaptors

Gasadapter

Adaptadores gas

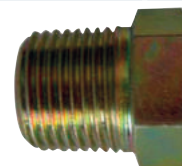
Désignation	REF.
<i>Designation</i>	
<i>Bezeichnung</i>	
<i>Designación</i>	
FG 1/4 FG 1/4	213065
FG 3/8 FG 3/8	213067
FG 1/2 FG 1/2	213064
FG 1/4 FG 3/8	213066



Désignation	REF.
<i>Designation</i>	
<i>Bezeichnung</i>	
<i>Designación</i>	
MG 3/8 MG 3/8	213073
MG 3/4 MG 1/2	213070
MG 1/4 MG 1/4	213069
MG 3/8 MG 1/2	213071
MG 1/2 MG 1/2	213068
MG 1/4 MG 1/2	213080
MG 3/8 MG 1/4	213072



Désignation	REF.
<i>Designation</i>	
<i>Bezeichnung</i>	
<i>Designación</i>	
MG 3/8 FG 1/4	213082
MG 1/2 FG 1/4	213074
MG 1/2 FG 3/8	213077
MG 3/4 FG 3/8	213079
MG 3/4 FG 1/2	213078
MG 3/8 FG 1/2	213081
MG 3/8 FG 3/8	213083
MG 1/2 FG 3/4	213075
MG 1/4 FG 3/8	213085
MG 1/2 FG 1/2	213084







UNIONS DE RÉDUCTION FILETAGE MÂLE

Reducer unions - male thread

Reduzierschraubungen - Außengewinde

Uniones de reducciones - rosca macho

Désignation	F1		F2		REF.
<i>Designation</i>					
<i>Bezeichnung</i>	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
<i>Designación</i>					
3 RA / 8 - 6	14 x 150	8	12 x 100	6	212903
3 RA / 10 - 6	16 x 150	10	12 x 100	6	212904
3 RA / 10 - 8	16 x 150	10	14 x 150	8	212905
3 RA / 12 - 8	18 x 150	12	14 x 150	8	212906
3 RA / 12 - 10	18 x 150	12	16 x 150	10	212894
3 RAG / 13 - 10	20 x 150	13	16 x 150	10	212895
3 RAG / 13 - 12	20 x 150	13	18 x 150	12	212896
3 RAG / 13 - 15	20 x 150	13	22 x 150	15	212900
3 RA / 14 - 10	20 x 150	14	16 x 150	10	212892
3 RA / 15 - 10	22 x 150	15	16 x 150	10	212897
3 RA / 15 - 12	22 x 150	15	18 x 150	12	212898
3 RAG / 17 - 13	24 x 150	17	20 x 150	13	212899
3 RAG / 17 - 10	24 x 150	17	22 x 150	15	212901






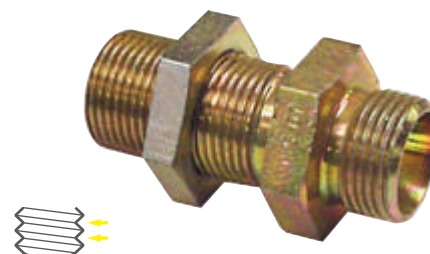
UNIONS MÂLES DE CLOISON TUBE GAZ MÂLE GAZ - FILETAGE CONIQUE

Bulkhead male unions for male gas pipe - cone thread

Außen Schottverschraubungen für Gas Außenrohr - Kegelfgewinde

Uniones pasatabique macho para tubo gas macho - rosca cónica

Désignation		F1	F2	REF.
<i>Designation</i>				
<i>Bezeichnung</i>	(mm)	(mm)	(")	
<i>Designación</i>				
M 15 - MG 1/2	15	22 x 150	1/2"	213059
M 13 - MG 1/2	13	20 x 150	1/2"	213057
M 17 - MG 1/2	17	24 x 150	1/2"	213058

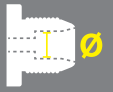


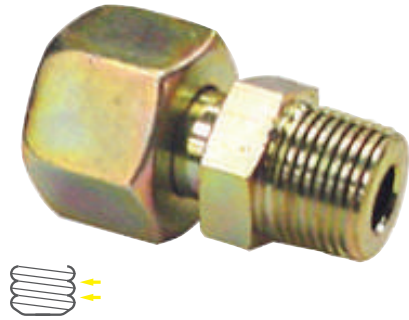
UNIONS MÂLES TUBE MILLIMÉTRIQUE & GAZ - FILETAGE MÂLE CYLINDRIQUE

Unions : male - millimetric & gas pipe - cylinder male thread

Verschraubungen : Außen - millimetriertes & Gasrohr - zylindrisches Außengewinde

Uniones : macho - tubo milimétrico & gas - rosca macho cilíndrico

Désignation		F1	F2	REF.
<i>Designation</i>				
<i>Bezeichnung</i>				
<i>Designación</i>				
	(mm)	(mm)	(")	
4 A 8 / 12-17 CYL	8	14 x 150	3/8"	212928
4 A 10 / 18 x 150 CYL	10	16 x 150	18 x 150	212937
4 A 10 / 15-21 CYL	10	16 x 150	1/2"	212943
4 A 12 / 16 x 150 CYL	12	18 x 150	16 x 150	212938
4 A 12 / 18 x 150 CYL	12	18 x 150	18 x 150	212933
4 A 12 / 8-13 CYL	12	18 x 150	1/4"	212941
4 A 12 / 13-17 CYL	12	18 x 150	3/8"	212939
4 A 12 / 15-21 CYL	12	18 x 150	1/2"	212942
4 AG 13 16 x 150 CYL	13	20 x 150	16 x 150	212932
4 AG 13 / 18 x 150 CYL	13	20 x 150	18 x 150	212934
4 AG 13 / 8-13 CYL	13	20 x 150	1/4"	212927
4 AG 13 / 12-17 CYL	13	20 x 150	3/8"	212922
4 AG 13 / 15-21 CYL	13	20 x 150	1/2"	212920
4 A 15 / 15-21 CYL	15	22 x 150	1/2"	212926
4 AG 17 / 18 x 150 CYL	17	24 x 150	18 x 150	212935
4 AG 17 / 12-17 CYL	17	24 x 150	1/2"	212913
4 AG 17 / 15-21 CYL	17	24 x 150	1/2"	212940
4 A 20 / 15-21 CYL	20	27 x 150	1/2"	212944

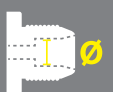


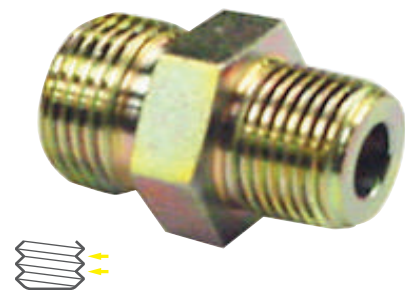
UNIONS MÂLES TUBE GAZ ET MILLIMÉTRIQUE FILETAGE MÂLE GAZ - CONIQUE

Unions : male - millimetric & gas pipe - cone gas male thread

Verschraubungen : Außen - millimetriertes & Gasrohr - Kegel-Gasaußengewinde

Uniones : macho - tubo milimétrico & gas - rosca macho gas cónica

Désignation		F1	F2	REF.
<i>Designation</i>				
<i>Bezeichnung</i>				
<i>Designación</i>				
	(mm)	(mm)	(")	
4 A 8 8-13	8	14 x 150	1/4"	212929
4 A 8 12-17	8	14 x 150	3/8"	212931
4 A 10 8-13	10	16 x 150	1/4"	212915
4 A 10 12-17	10	16 x 150	3/8"	212916
4 A 10 15-21	10	16 x 150	1/2"	212921
4 A 12 8-13	12	18 x 150	1/4"	212907
4 A 12 12-17	12	18 x 150	3/8"	212908
4 A 14 12-17	14	20 x 150	3/8"	212923
4 A 12 15-21	12	18 x 150	1/2"	212909
4 A 14 15-21	14	20 x 150	1/2"	212924
4 A 15 15-21	15	22 x 150	1/2"	212917
4 A 15 12-17	15	22 x 150	3/8-	212919
4 A 16 15-21	16	24 x 150	1/2"	212925
4 AG 13 8-13	13	20 x 150	1/4"	212910
4 AG 13 12-17	13	20 x 150	3/8"	212911
4 AG 13 15-21	13	20 x 150	1/2"	212912
4 AG 17 8-13	17	24 x 150	1/4"	212930
4 AG 17 12-17	17	24 x 150	3/8"	212914
4 AG 17 15-21	17	24 x 150	1/2"	212918



HYDRAULIQUE




ADAPTATEURS

UNIONS DOUBLES PASSE-CLOISON MÂLES TUBE GAZ

Double bulkhead unions : male - gas pipe

Doppel-Schottverschraubungen : Außen - Gasrohr

Uniones dobles pasatabiques : macho - tubo gas

Désignation <i>Designation</i> <i>Bezeichnung</i> <i>Designación</i>		F1 	F2 	REF.
M 12 - M 12	12	18 x 150	18 x 150	212966
M 13 - M 13	13	20 x 150	20 x 150	212968
M 15 - M 15	15	22 x 150	22 x 150	212967
M 17 - M 17	17	24 x 150	24 x 150	212969






UNIONS FEMELLES WITWORTH - FILETAGE CYLINDRIQUE

Witworth unions : female - cylinder thread

Witworth Verschraubungen : Innen - zylindrisches Gewinde

Uniones Witworth - hembra - rosca cilíndrica

Désignation <i>Designation</i> <i>Bezeichnung</i> <i>Designación</i>		F1 	F2 	REF.
6 A 12 8 x 13	12	18 x 150	1/4"	212949
6 A 12 12 x 17	12	18 x 150	3/8"	212950
6 A 12 15 x 21	12	18 x 150	1/2"	212952
6 AG 13 8 x 13	13	20 x 150	1/4"	212945
6 AG 13 12 x 17	13	20 x 150	3/8"	212946
6 AG 13 15 x 21	13	20 x 150	1/2"	212951
6 A 15 15 x 21	15	22 x 150	1/2"	212953
6 AG 17 12 x 17	17	24 x 150	3/8"	212947
6 AG 17 15-21	17	24 x 150	1/2"	212948





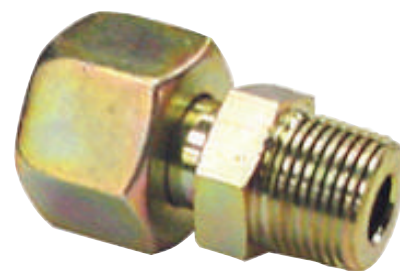
ADAPTATEURS FEMELLES ÉCROU TOURNANT MÂLE GAZ - FILETAGE CONIQUE

Adaptors - female - swivel nut / gas male cone thread

Adapter - Innen / Gas Außenschwenkmutter - Kegelfgewinde

Adaptadores - hembra - tuerca giratoria / macho gas - rosca cónica

Désignation <i>Designation</i> <i>Bezeichnung</i> <i>Designación</i>	F1 	F2 	REF.
5 A 12 8-13	18 x 150	1/4"	212982
5 A 12 12-17	18 x 150	3/8"	212987
5 A 12 15-21	18 x 150	1/2"	212989
5 AG 13 8-13	20 x 150	1/4"	212983
5 AG 13 12-17	20 x 150	3/8"	212984
5 AG 13 15-21	20 x 150	1/2"	212988
5 A 15 12-17	22 x 150	3/8"	212990
5 A 15 15-21	22 x 150	1/2"	212975
5 AG 17 12-17	24 x 150	3/8"	212985
5 AG 17 15-21	24 x 150	1/2"	212986



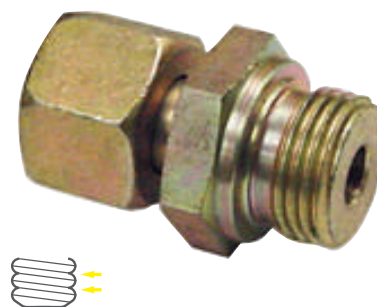
ADAPTATEURS FEMELLES ÉCROU TOURNANT MÂLE CYLINDRIQUE

Adaptors : female - swivel nut / cylinder male

Adapter : Innen - Schwenkmutter / zylindrisches Außengewinde

Adaptadores : hembra - tuerca giratoria / macho cilíndrica

Désignation		F1	F2	REF.
Designation	Bezeichnung			
Designación		(mm)	(")	
5 A 12	12-17	18 x 150	3/8"	212978
5 A 12	18 x 150	18 x 150	18 x 150	212970
5 A 12	15-21	18 x 150	1/2"	212974
5 AG 13	16x150	20 x 150	16 x 150	212977
5 AG 13	18x150	20 x 150	18 x 150	212971
5 AG 13	12-17	20 x 150	3/8"	212976
5 AG 13	15-21	20 x 150	1/2"	212973
5 A 15	18x150	22 x 150	18 x 150	212979
5 A 15	15-21	22 x 150	1/2"	212991
5 AG 17	12-17	24 x 150	3/8"	212980
5 AG 17	15-21	24 x 150	1/2"	212981
5 AG 17	18x150	24 x 150	18 x 150	212972



COUDES ÉGAUX FILETAGE MÂLE - MÂLE

Equal elbows : male - male thread

Gleiche Ellenbogen : Außen - Außengewinde

Codos iguales : rosca macho - macho

Désignation			REF.
Designation	(mm)	(mm)	
7 A 8	8	14 x 150	212862
7 A 10	10	16 x 150	212859
7 A 12	12	18 x 150	212856
7 AG 13	13	20 x 150	212857
7 A 14	14	20 x 150	212861
7 A 15	15	22 x 150	212860
7 A 16	16	24 x 150	212863
7 AG 17	17	24 x 150	212858
7 AG 21	21	30 x 150	212864



COUDES ORIENTABLES FILETAGE MÂLE- FEMELLE

Swivel elbows : male - female thread

Schwenkellenbogen : Außen - Innengewinde

Codos giratorios : rosca macho - hembra

Désignation				REF.
Designation	(mm)	(mm)	(mm)	
27 A 8	8	14 x 150	14 x 150	212883
27 A 10	10	16 x 150	16 x 150	212884
27 A 12	12	18 x 150	18 x 150	212885
27 AG 13	13	20 x 150	20 x 150	212886
27 A 14	14	20 x 150	20 x 150	212889
27 A 15	15	22 x 150	22 x 150	212888
27 A 16	16	24 x 150	24 x 150	212890
27 AG 17	17	24 x 150	24 x 150	212887
27 AG 21	21	30 x 150	30 x 150	212891



HYDRAULIQUE

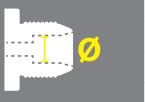


ADAPTATEURS

COUDES MÂLES GAZ CONIQUES

Elbows : male - cone gas

Ellenbogen : Kegel-Gasaußengewinde

Codos : macho - gas cónica

Désignation					REF.
Designation Bezeichnung Designación		(mm)	(mm)	(")	
8 A 8	8-13	8	14 x 150	1/4"	212882
8 A 10	8-13	10	16 x 150	1/4"	212873
8 A 10	12-17	10	16 x 150	3/8"	212874
8 A 10	15-21	10	16 x 150	1/2"	212879
8 A 12	8-13	12	18 x 150	1/4"	212866
8 A 12	12-17	12	18 x 150	3/8"	212867
8 A 12	15-21	12	18 x 150	1/2"	212875
8 AG 13	8-13	13	20 x 150	1/4"	212868
8 AG 13	12-17	13	20 x 150	3/8"	212869
8 AG 13	15-21	13	20 x 150	1/2"	212870
8 A 14	12-17	14	20 x 150	3/8"	212876
8 A 14	15-21	14	20 x 150	1/2"	212877
8 A 15	12-17	15	22 x 150	3/8"	212878
8 A 15	15-21	15	22 x 150	1/2"	212880
8 AG 17	12-17	17	24 x 150	3/8"	212871
8 AG 17	15-21	17	24 x 150	1/2"	212872
8 AG 17	20-27	17	24 x 150	3/4"	212881

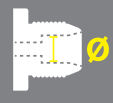



COUDES MÂLES GAZ CYLINDRIQUES ORIENTABLES

Swivel elbows : male - cylinder gas

Schwenkellenbogen : Außen - zylindrische Gas

Codos giratorios : macho - gas cilíndrica

Désignation				REF.
Designation Bezeichnung Designación		(")	(")	
8 mâle cylindrique orientable		3/8 FSP	3/8" BSP	217621

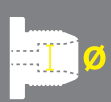



TÉS ÉGAUX

Equal Tees

Gleiche T-Verschraubungen

T iguales

Désignation				REF.
Designation Bezeichnung Designación		(mm)	(mm)	
10 A 8		8	14 x 150	212958
10 A 10		10	16 x 150	212957
10 A 12		12	18 x 150	212954
10 AG 13		13	20 x 150	212955
10 A 14		14	20 x 150	212960
10 A 15		15	22 x 150	212959
10 AG 17		17	24 x 150	212956



TÉS ÉGAUX

Equal Tees

Gleiche T-Verschraubungen

T iguales

Désignation			REF.
Designation	(mm)	(mm)	(")
Bezeichnung			
Designación			
11 AG 13	13	20 x 150	3/8" CO 212961



CROIX ÉGALES

Equal crosses

Gleiche Kreuze

Cruceas iguales

Désignation			REF.
Designation	(mm)	(mm)	
Bezeichnung			
Designación			
12 A 12	12	18 x 150	212965
12 AG 13	13	20 x 150	212963
12 AG 17	17	24 x 150	212964



OBTURATEURS MÂLES

Male screw plugs

Außen Verschußschrauben

Tapones protectores macho

Désignation	Filetage F	REF.
Designation	Thread F	
Bezeichnung	Gewinde F	
Designación	Rosca F	
15 A 12	18 x 150	213095
15 AG 13	20 x 150	213096
15 AG 17	24 x 150	213097



OBTURATEURS FEMELLES

Female screw plugs

Innen Verschußschrauben

Tapones protectores hembra

Désignation	Filetage F	REF.
Designation	Thread F	
Bezeichnung	Gewinde F	
Designación	Rosca F	
18 A 12	18 x 150	213098
18 AG 13	20 x 150	213099
18 AG 17	24 x 150	213100



BANJOS SEULS

Single banjo fittings

Einzig Ringstutzen

Enchufes banjos solos

Désignation			REF.
Designation	(mm)	(mm)	(mm)
Bezeichnung			
Designación			
13 A 12	12	18 x 150	18 212999
13 AG 13	13	20 x 150	18 213000



 Hydraulics

 Hydraulik

 Hidráulica

Adaptors

Adapter

Adaptadores

HYDRAULIQUE

ADAPTATEURS



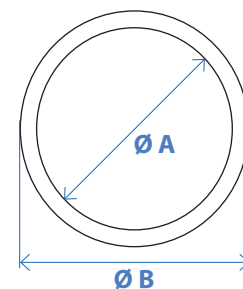
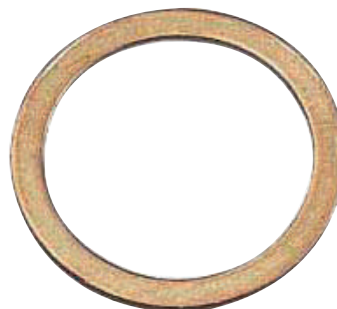
JOINTS CUIVRE

Copper sealing rings

Kupfer-Dichtringe

Juntas de cobre

Désignation	Ø A	Ø B	REF.
<i>Designation</i>			
<i>Bezeichnung</i>			
<i>Designación</i>			
	(mm)	(mm)	
JC 10	10,2	13,5	213033
JC 12	12,2	17	213034
JC 13	13,4	17	213029
JC 14	14,2	18,5	213035
JC 16	16,2	21	213036
JC 17	17	21	213030
JC 18	18,2	23	213031
JC 20	20,2	25	213037
JC 21	21,2	26	213032
JC 22	22,2	27	213038
JC 24	24,2	29	213039
JC 27	27,2	32	213040



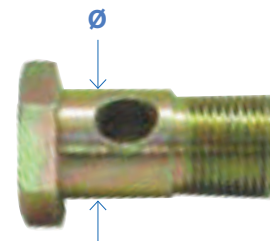
VIS CREUSES SEULES MILLIMÉTRIQUES & GAZ (VIS BANJO FILETÉES)

Single hollow millimetric & gas screws (threaded banjo screws)

Einzige millimetrierte und Gas-Hohlschrauben (Ringstutzen Gewindeschrauben)

Tornillos huecos milimétricos y gas solos (tornillos banjo roscados)

Ø Filetage	Ø	REF.
<i>Ø Thread</i>		
<i>Ø Gewinde</i>		
<i>Ø Rosca</i>		
(")	(mm)	
16 x 150	18	212997
18 x 150	18	212996
1/4"	18	212998
3/8"	18	212994





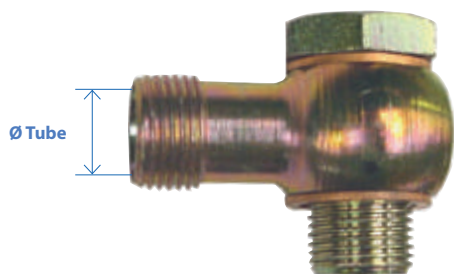
BANJOS GAZ

Gas banjo fittings

Gas Ringstutzen

Enchufes banjos gas

Désignation	Ø Tube	F1	F2	REF.
<i>Designation</i>	<i>Ø Pipe</i>			
<i>Bezeichnung</i>	<i>Ø Rohr</i>			
<i>Designación</i>	<i>Ø Tubo</i>			
	(mm)	(mm)	(")	
13 A 12 12 x 17	12	18 x 150	3/8'	212992
13 AG 13 12 x 17	13	20 x 150	3/8"	212993





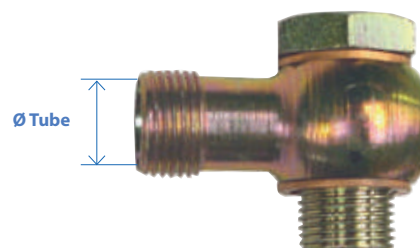
BANJOS MÉTRIQUES

Metric banjo fittings

Metrische Ringstutzen

Enchufes banjos métricos

Désignation	Ø Tube	F1	F2	REF.
<i>Designation</i>	<i>Ø Pipe</i>			
<i>Bezeichnung</i>	<i>Ø Rohr</i>			
<i>Designación</i>	<i>Ø Tubo</i>			
13 A 12 - 16 x 150	12	18 x 150	16 x 150	213001
13 A 12 - 18 x 150	12	18 x 150	18 x 150	213002
13 AG 13 - 16 x 150	13	20 x 150	16 x 150	213003
13 AG 13 - 18 x 150	13	20 x 150	18 x 150	213004



VALVES

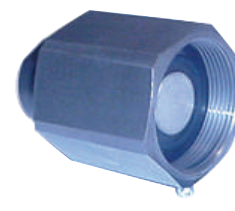
VALVES À VISSER

Screw-on valves

Schraubventile

Válvulas para atornillar

Type	Désignation	Ø Tube	♂	♀	Filetage F1	Filetage F2	REF.
Type	Designation	ø Pipe			Thread F1	Thread F2	
Typ	Bezeichnung	ø Rohr			Gewinde F1	Gewinde F2	
Tipo	Designación	ø Tubo			Rosca F1	Rosca F2	
		(mm)					
1	V 8 R			•	18 x 150	36 x 200	212656
	VA 08 RA			•	18 x 150	36 x 200	212660
			•		18 x 150	36 x 200	212665
2	VA 08 RA			-		36 x 200	212673
3	V8	12	•		18 x 150	36 x 200	212658
	V8	13	•		20 x 150	36 x 200	212659
	VA 08 TAV	13	•		20 x 150	36 x 200	212664
	VA 08 TA 212 M		•		1/2 Gaz	36 x 200	212667
	IH VA 08 TA 212 M	15	•		22 x 150	36 x 200	212669
	VA 08 TJ15PCR	15	•		22 x 150	36 x 200	212670
4	VA 08 TAF 212		•		1/2 Gaz	36 x 200	212668
	VA 12 RA			•	24 x 150	45 x 200	212671
	VA 12 TA 17	17	•		25 x 150	45 x 200	212666



VALVES À BILLES MÂLES & FEMELLES POUR FREINAGE

Brake ball male & female valves

Außen- und Innen-Bremsventile mit Kugel

Válvulas de bola de frenado macho y hembra

Type	Désignation	Ø Tube	♂	♀	Filetage F1	REF.
Type	Designation	ø Pipe			Thread F1	
Typ	Bezeichnung	ø Rohr			Gewinde F1	
Tipo	Designación	ø Tubo			Rosca F1	
		(mm)				
1	VF 8 R			•	18 x 150	212661
2	VF 08 RA			-	-	212672
3	VF 8 T 12	12	•		18 x 150	212662
	VF 8 T 13	13	•		20 x 150	212663



DOUBLES VALVES

Double valves

Doppelventile

Válvulas dobles

Type	Désignation	♂	♀	Coupleur	À bille	À pointeau	REF.
Type	Designation			Coupling	With ball	With needle	
Typ	Bezeichnung			Kupplung	Mit Kugel	Mit Nadel	
Tipo	Designación			Acoplamiento	De bola	De aguja	
1	VPZ		•	♀ 1/2 valve			212686
2	VPX	•		♂ 1/2 valve	•		212687
	VPX	•		♂ 1/2 valve		•	212688



1

2

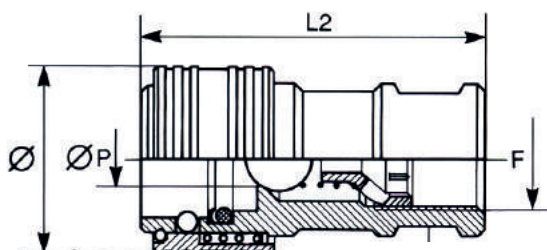
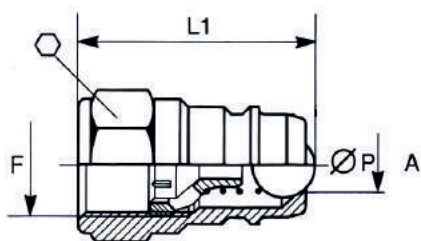
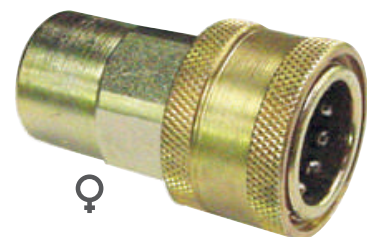
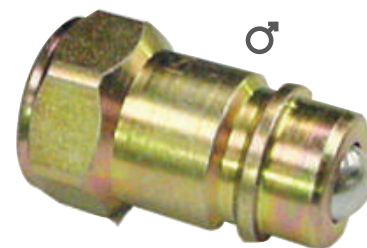
COUPLEURS MÂLES & FEMELLES À BILLE

Male & female ball couplings

Außen- & Innen-Kugelkupplungen

Acoplamiento de bola macho & hembra

♂	♀	Filetage F	A	B	Ø P	Pression/bar	REF.
		Thread F Gewinde F Rosca F				Pressure Druck Presión (bar)	
•	•	1/4 Gaz	14,2	16,8	6		212723
		1/4 Gaz	-	17	6		212710
•	•	3/8 Gaz	19	21,5	8		212728
		3/8 Gaz	-	21,7	8		212706
•	•	1/2 Gaz	20,6	23,8	11		212730
		1/2 Gaz	-	24	11		212708
•	•	3/4 Gaz	27,9	31	15		212725
		3/4 Gaz	-	31,2	15		212703



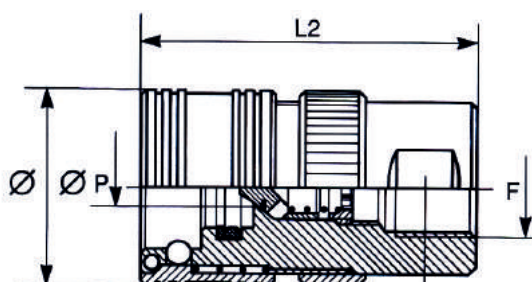
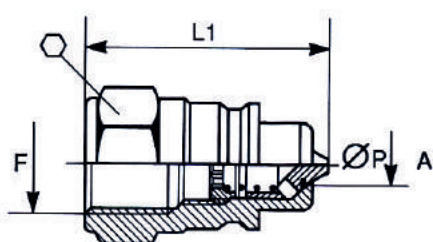
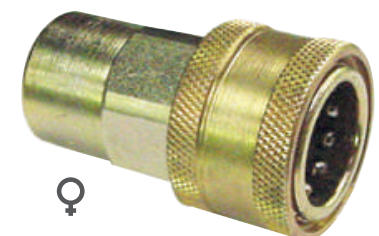
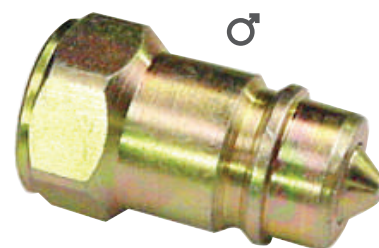
COUPLEURS MÂLES & FEMELLES À CLAPETS

Male & female ball couplings

Außen- & Innen-Kugelkupplungen

Acoplamiento de bola macho & hembra

♂	♀	Filetage F	A	B	Ø P	Pression/bar	REF.
		Thread F Gewinde F Rosca F				Pressure Druck Presión (bar)	
•	•	1/4 Gaz	14,2	16,8	6		212722
		1/4 Gaz	-	17	6		212709
•	•	3/8 Gaz	19	21,5	8		212727
		3/8 Gaz	-	21,7	8		212705
•	•	1/2 Gaz	20,6	23,8	11		212729
		1/2 Gaz	-	24	11		212707
•	•	3/4 Gaz	27,9	31	15		212726
		3/4 Gaz	-	31,2	15		212704
•	•	3/4 SAE	20,6	23,8	11		212724
		3/4 SAE	-	24	11		212702



COUPLEURS & CLAPETS

Couplings & valves

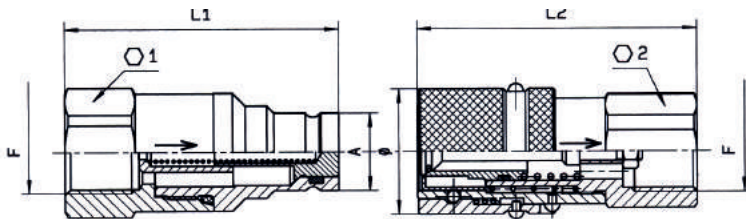
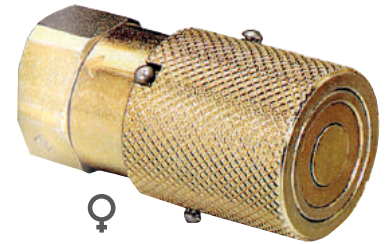
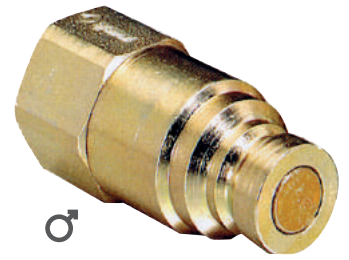
Kupplungen & Ventile

Acoples rápidos y válvulas

COUPLEURS MÂLES & FEMELLES ANTI-POLLUTION À FACE PLANE

Male & female non-spill couplings with flat face
 Flachdichtende non-spill Außen- und Innenkupplungen
 Acoplamientos macho & hembra non-spill con cara plana

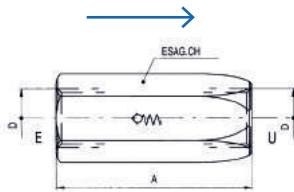
♂	♀	Filetage F	A	B	Pression/bar	REF.
		Thread F Gewinde F Rosca F			Pressure Druck Presión	
			(mm)	(mm)	(bar)	
•		1/4 Gaz	16	-	350	212732
	•	1/4 Gaz	-	27	350	212713
•		3/8 Gaz	20	-	350	212733
	•	3/8 Gaz	-	32	350	212714
•		1/2 Gaz	20	-	350	212731
	•	1/2 Gaz	-	32	350	212732



CLAPETS ANTI-RETOUR SIMPLES

Single check valves
 Einzige Rückschlagventile
 Válvulas de retención solas

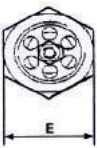
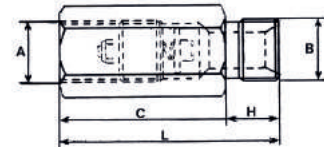
D	A	CH	Pression	REF.
			Pressure Druck Presión	
	(mm)	(mm)	(bar)	
3/8 G	64	24	400	213466
1/2 G	72	28	350	213465



CLAPETS PARACHUTES

Line rupture valves
 Fallventile
 Válvulas de retención

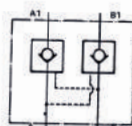
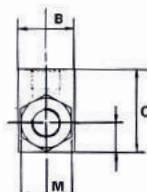
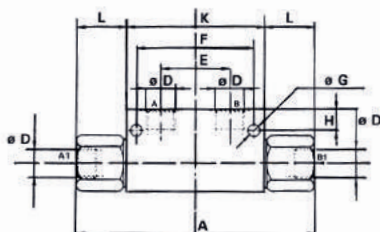
A	B	C	H	E	L	Pression MAX	Débit MAX	REF.
						Max. pressure Max. Druck Presión máx.	Max. flow Max. Fluß Caudal máx.	
(")	(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(bar)		
3/8"	3/8"	42	13	22	55	250	35	213489
1/2"	1/2"	50	14	27	64	252	50	213490



CLAPETS ANTI-RETOUR DOUBLE PILOT

Double piloted check valves
 Doppelwirkende Rückschlagventile
 Válvulas de retención doble piloto

Ø D	A	K	E	F	L	C	B	Ø G	H	Débit MAX	Pression MAX	Pression d'ouverture	REF.
										Max. flow Max. Fluß Caudal máx.	Max. pressure Max. Druck Presión máx.	Opening pressure Öffnungsdruck Presión de apertura	
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(bar)	(bar)	(bar)	
3/8 G	120	70	30	60	25	45	30	6,5	9	25	350	0,5	213468
1/2 G	174	90	40	75	42	80	40	8	17	45	350	0,5	213467



HYDRAULIQUE

VANNES

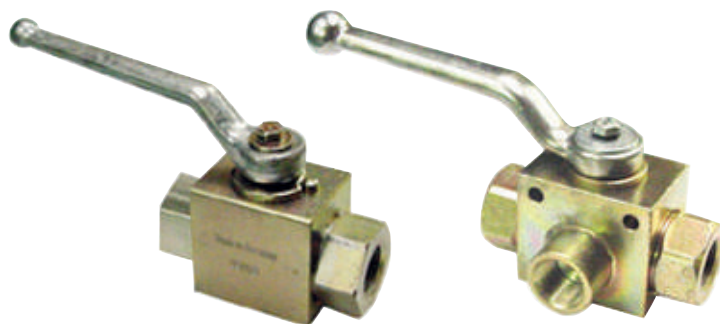
VANNES FEMELLES GAZ

Gas female valves

Innen-Gashähne

Válvulas hembra gas

Voies	Filetage F	REF.
Ways	Thread F	
Wege	Gewinde F	
Vías	Rosca F	
NB		
2	1/4 Gaz	212823
3	1/4 Gaz	212834
2	3/8 Gaz	212824
3	3/8 Gaz	212836
2	1/2 Gaz	212855
3	1/2 Gaz	212837



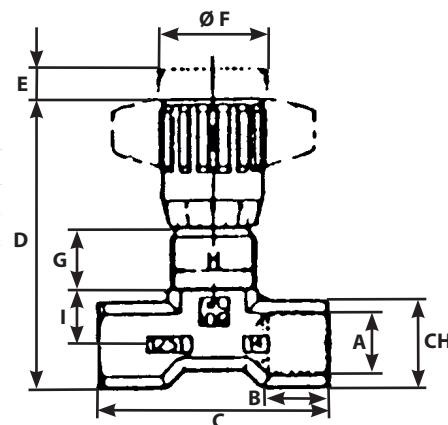
VANNES DE RÉGLAGE BIDIRECTIONNELLES

2-way control valves

2-Weg Einstelhähne

Válvulas de regulación 2 vías

Type	A	B	C	D	E	F	G	H	L	CH	REF.
Type											
Typ											
Tipo		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	
38	3/8 Gaz	13,5	55	69	7	26	12,5	M20 x 1	15	22	213470
12	1/2 Gaz	15	70	82	10	33	13	M25 x 1.5	19	27	213471



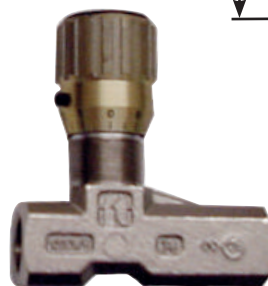
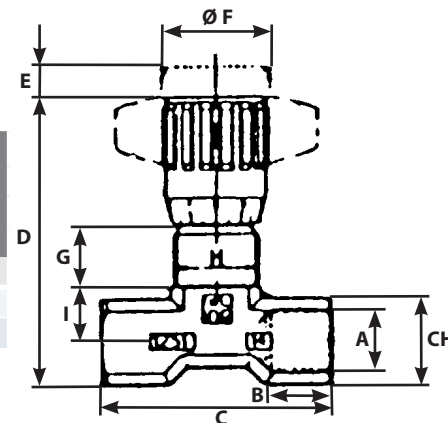
VANNES DE RÉGLAGE UNIDIRECTIONNELLES

1-way control valves

1-Weg Einstelhähne

Válvulas de regulación 1 vía

Type	A	B	C	D	E	F	G	H	L	CH	REF.
Type											
Typ											
Tipo		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		(mm)	(mm)	
38	2/8 Gaz	13	64,5	69	7	27	12,5	M 20 x 1	15	22	213474
12	1/2 Gaz	16	87	82	10	33	13	M 25 x 1.5	19	27	213475



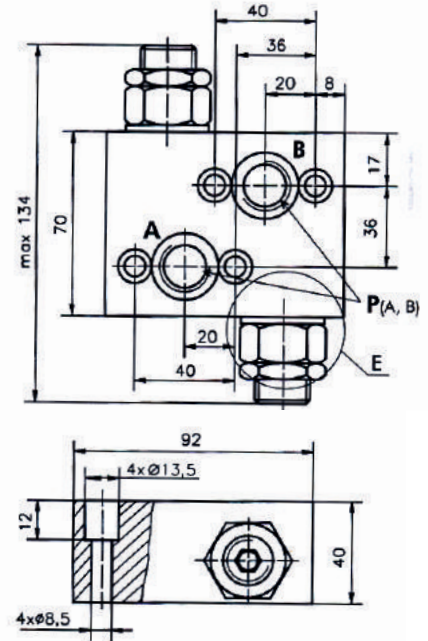
LIMITEURS DE PRESSION & RÉGULATEURS

 Pressure limiting & control valves
 Druckbegrenzventile & Regelventile
 Limitadores de presión & reguladores

LIMITEURS DE PRESSION FLASQUABLES SUR MOTEUR HYDRAULIQUE

 Pressure limiting valves assemblable on hydromotors
 Druckbegrenzventile einbaukompatibel auf Hydromotoren
 Limitadores de presión para montar en motores hidráulicos

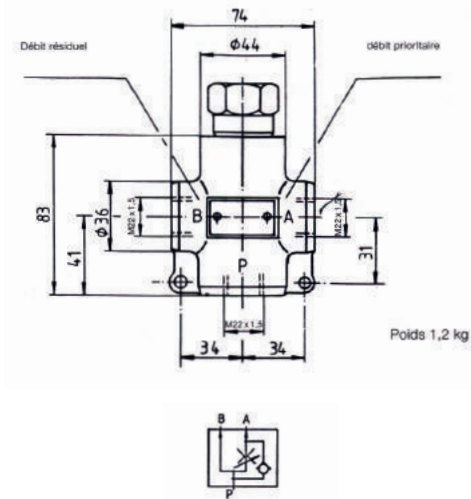
Débit	Pression		REF.
Flow	Pressure		
Fluß	Druck		
Caudal	Presión		
(L/min)	(bar)	(kg)	
60	80 - 120	1,44	213476



RÉGULATEURS DE DÉBIT 3 VOIES TYPE MTKAVCR

 3-way flow control valves - MTKAVCR type
 3-Weg Stromregelventile - MTKAVCR Typ
 Válvulas de control de caudal de 3 vías de tipo MTKAVCR

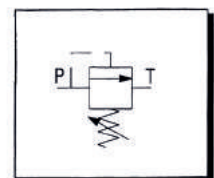
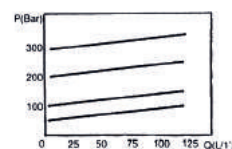
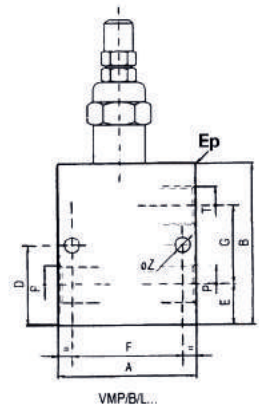
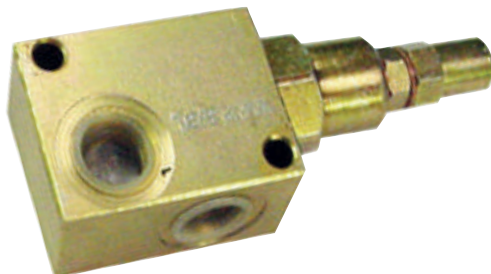
Débit arrivée	Débit prioritaire	Pression de service		REF.
Inlet flow	Priority flow	Working pressure		
Zufluß	Nenndurchfluß	Betriebsdruck		
Caudal de entrada	Caudal prioritario	Presión de trabajo		
(L/min)	(L/min)	(bar)	(kg)	
65	0 - 15	315	1,2	213478



LIMITEURS DE PRESSION À ACTION DIRECTE

 Direct-acting pressure limiting valves
 Druckbegrenzventile mit unmittelbarer Wirkung
 Limitadores de presión de acción directa

Ø P-T	A	B	EP	D	E	F	G	Z	REF.
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
3/8 Gaz	60	70	35	35	18	48	34	6.5	213472
1/2 Gaz	70	78	35	39	20	58	40	6.5	213473



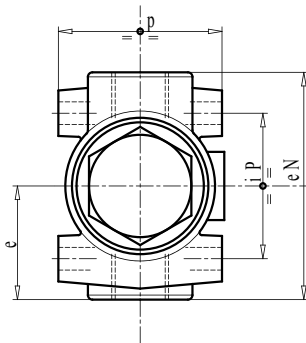
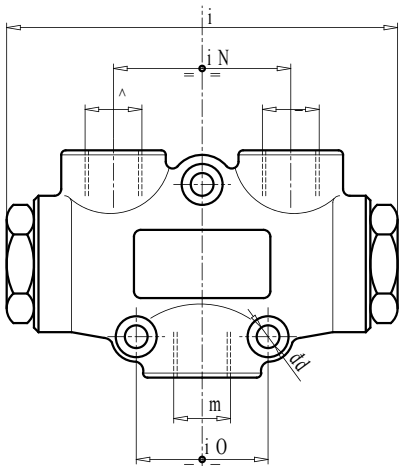
Flow dividers & bank spools
Stromteilerventile & Steuerventile
Divisores de caudal & distribuidores

DIVISEURS DE DÉBIT & DISTRIBUTEURS

DIVISEURS DE DÉBIT 50/50

50/50 flow dividers
50/50 Stromteilerventile
Divisores de caudal 50/50

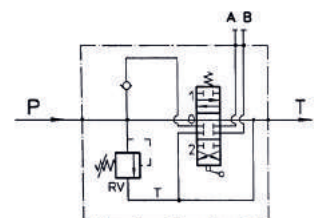
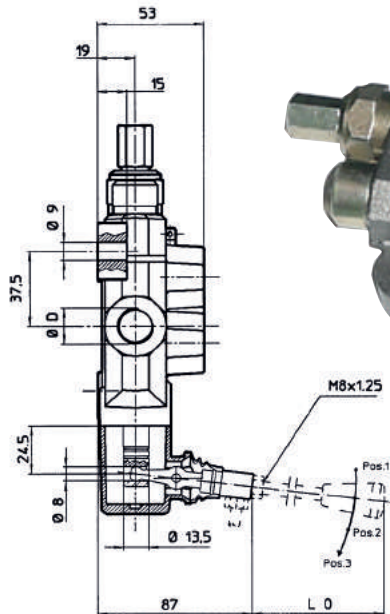
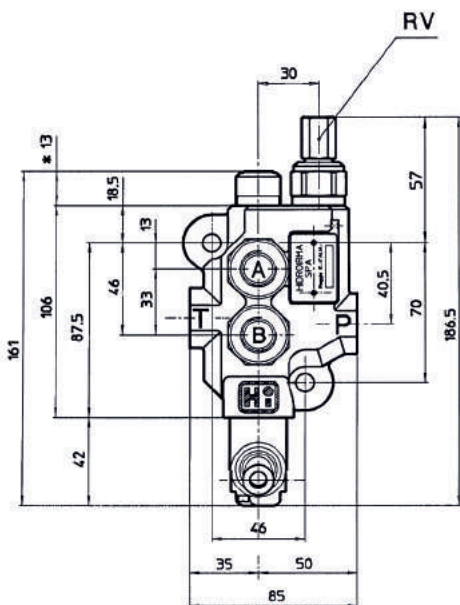
Débit MIN	Débit MAX	Pression	P	A - B	L	L1	L2	L3	Ø G	H	H1	S	kg	REF.
Min. flow	Max. flow	Pressure												
Min. Fluß	Max. Fluß	Druck												
Caudal min.	Caudal máx.	Presión												
(L/min)	(L/min)	(bar)	(")	(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)	
25	40	250	1/2 Gaz	1/2 Gaz	117	53	40	45	7	35	68	48	1,27	209150



DISTRIBUTEURS MONOBLOCS 35 l/min

Monoblock bank spools 35l/min
Monoblock Steuerventile 35 L/Min
Distribuidores monobloco 35l/min

Désignation	Éléments simple effet	Éléments double effet	REF.
Designation	Single acting parts	Dual acting parts	
Bezeichnung	Einfachwirkende Teile	Doppeltwirkende Teile	
Designación	Componentes de simple efecto	Componentes de doble efecto	
	(NB)	(NB)	
HDM 140	1	-	213452
HDM 140	-	1	213453



DISTRIBUTEURS MONOBLOCS

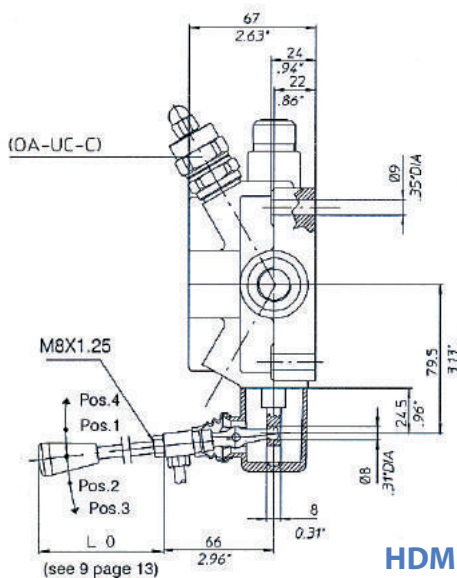
DISTRIBUTEURS MONOBLOCS HDM 11 S

HDM 11 S monoblock bank spools

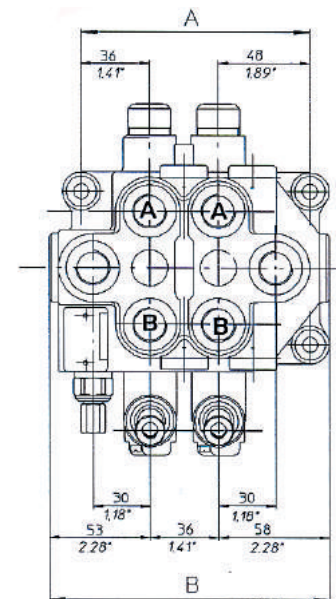
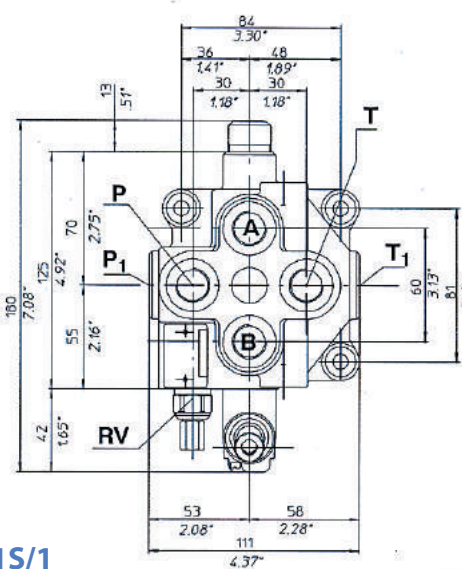
HDM 11 S Monoblock Steuerventile

Distribuidores monobloque HDM 11 S

Désignation	A	B	Éléments simple effet	Éléments double effet	Débit	Pression MAX	REF.
<i>Designation</i>			<i>Single acting parts</i>	<i>Double acting parts</i>	<i>Flow</i>	<i>Max. pressure</i>	
<i>Bezeichnung</i>			<i>Einfachwirkende Teile</i>	<i>Doppeltwirkende Teile</i>	<i>Fluß</i>	<i>Max. Druck</i>	
<i>Designación</i>			<i>Componentes de simple efecto</i>	<i>Componentes de doble efecto</i>	<i>Caudal</i>	<i>Presión máx.</i>	
			(NB)	(NB)	(L/min)	(bar)	
HDM 11 S/1	84	111	1	-	45	400	213432
HDM 11 S/1	84	111	-	1			213431
HDM 11 S/2	111	144	2	-			213435
HDM 11 S/2	111	144	-	2			213433
HDM 11 S/2	111	144	2	1			213434
HDM 11 S/3	151	184	3	-			213439
HDM 11 S/3	151	184	-	3			213436
HDM 11 S/3	151	184	1	2			213437
HDM 11 S/3	151	184	2	1			213438
HDM 11 S/4	191	224	4	-			213444
HDM 11 S/4	191	224	-	4			213440
HDM 11 S/4	191	224	1	3			213441
HDM 11 S/4	191	224	2	2			213442
HDM 11 S/4	191	224	3	1			213443



HDM 11S/1



HDM 11S/2/3/4

SUPPLÉMENTS POUR DISTRIBUTEURS MONOBLOCS

Additional parts for monoblock bank spools

Zusätzliche Teile für Monoblock Steuerventile

Componentes suplementarios para distribuidores monobloque

Désignation	REF.
<i>Designation</i>	
<i>Bezeichnung</i>	
<i>Designación</i>	
Position fixe (<i>Fix position / Fixiert position / Posicion fija</i>)	213424
Carryover (<i>Carryover / Carryover / Carryover</i>)	213425
Circuit fermé (<i>Closed circuit / Rucklaufsystem / Circuito cerrado</i>)	213426
Position flottante (<i>Flotting position / Schwimmendposition / Posicion flotante</i>)	213430
Levier + embase (<i>Lever + base / Hebel + Ioger / Palanca + soporte</i>)	213428
Levier (<i>Lever / Hebel / Palanca</i>)	213427



DISTRIBUTEURS MONOBLOCS

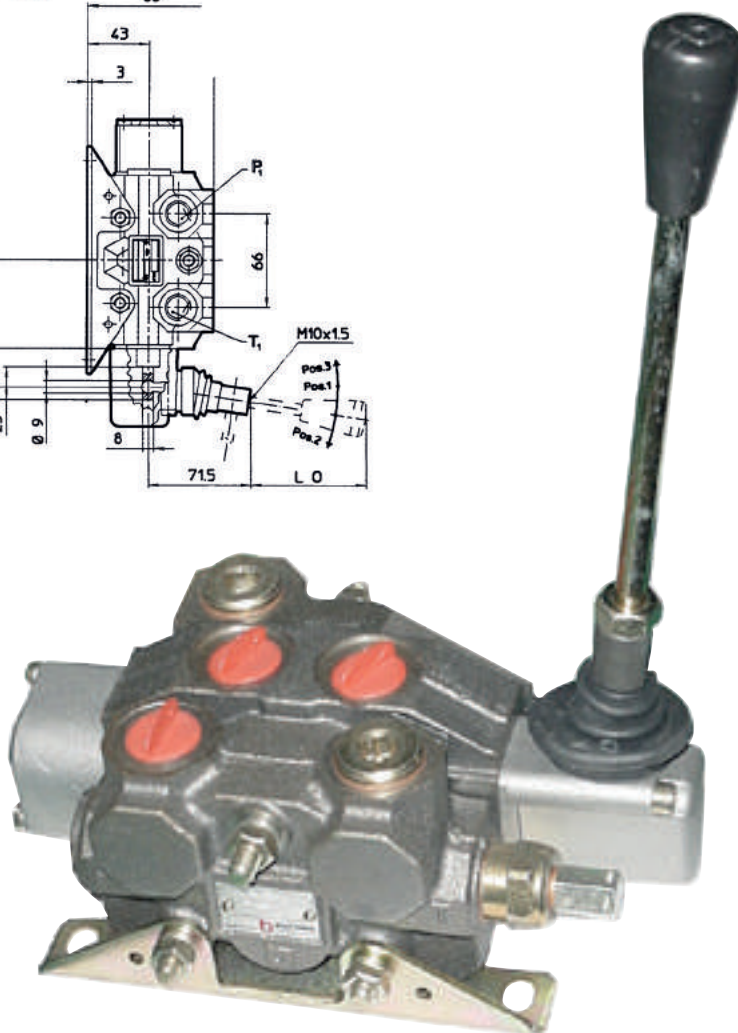
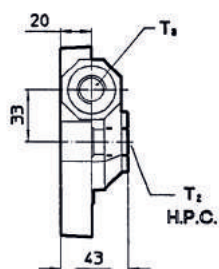
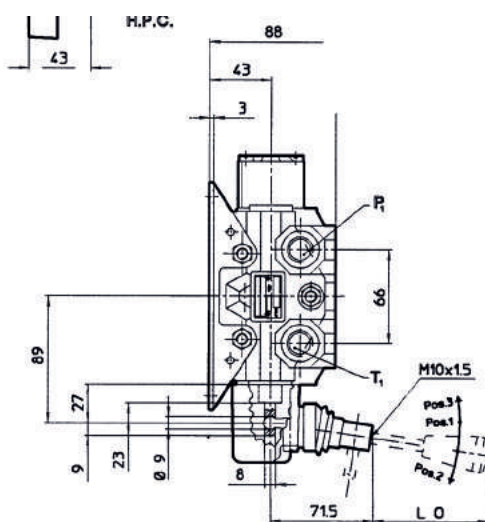
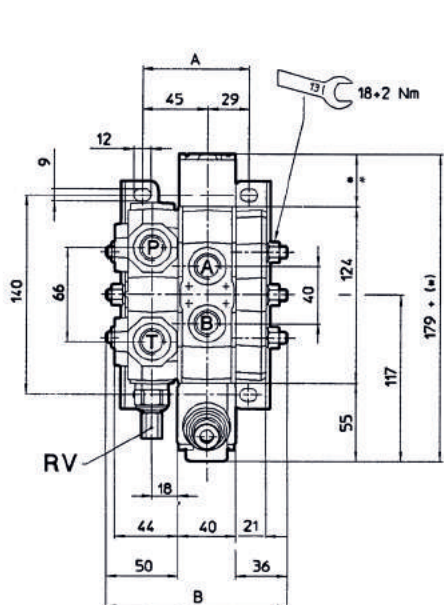
DISTRIBUTEURS MONOBLOCS HDS 15

HDS 15 Sectional bank spools

HDS 15 Wegeventile in Scheibenbauweise

Distribuidores monobloque HDS 15

Désignation	Éléments	Débit MAX	Pression MAX	Contre pression	REF.
Designation	Parts	Max. flow	Max. pressure	Back pressure	
Bezeichnung	Teile	Max. Fluß	Max. Druck	Gegendruck	
Designación	Componentes	Caudal máx.	Presión máx.	Contrapresión	
	(NB)	(L/min)	(bar)	(bar)	
HDS 15/1	1	60	320	30	213455
HDS 15/2	2				213456
HDS 15/3	3				213457
HDS 15/4	4				213458
HDS 15/5	5				213459
HDS 15/6	6				213460



SECTIONS

Sections

Segmente

Secciones

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
A	74	114	154	194	234	274	314	354	394	434
B	126	166	206	246	286	326	366	406	446	486

DISTRIBUTEURS MONOBLOCS

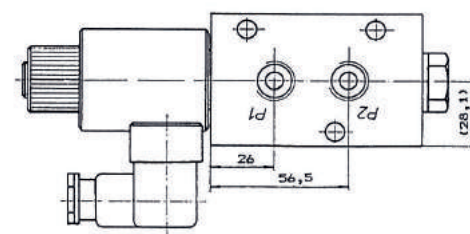
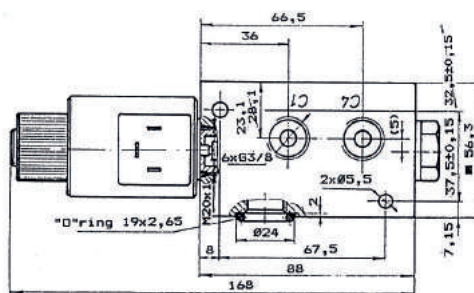
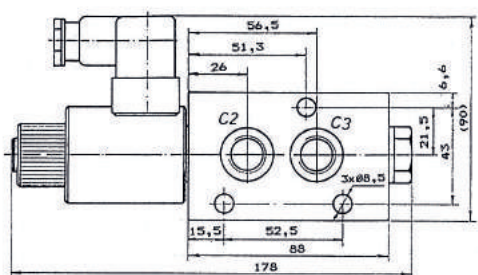
ÉLECTRO-VALVE 6 VOIES / 2 POSITIONS

6-way electro-valves / 2 positions

6-Weg Elektroventile / 2 Stellungen

Electroválvulas 6 vías / 2 posiciones

Débit	Pression MAX	Température fluide	Orifices taraudés		Tensions	Ampérage	REF.
Flow	Max. pressure	Fluid temperature	Threaded ports		Voltages	Amperage	
Fluß	Max. Druck	Druckmitteltemperatur	Gewindeanschlüsse		Spannungen	Stromstärke	
Caudal	Presión máx.	Temperatura de fluido	Orificios roscados		Tensiones	Amperaje	
(L/min)	(bar)	(C°)			(V)	(A)	
60	320	-25° <-> -75°	3/8" Gaz	IP 55	12 - 24 - 48 - 60 - 110/50Hz	3 - 1,5	213383



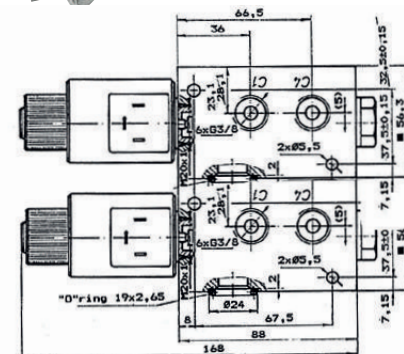
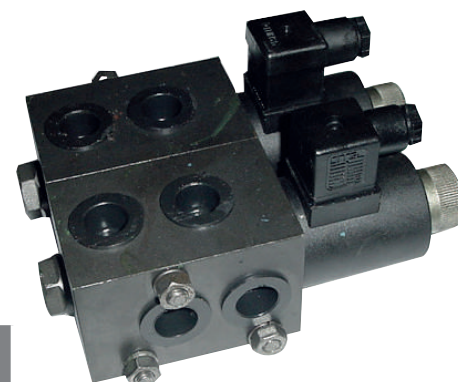
ÉLECTRO-VALVE 8 VOIES / 3 POSITIONS

8-way electro-valves / 3 positions

8-Weg Elektroventile / 3 Stellungen

Electroválvulas 8 vías / 3 posiciones

Débit	Pression MAX	Tensions courantes (courant continu)	Tensions courantes (courant alternatif)	REF.
Flow	Max. pressure	Mains voltages (direct current)	Mains voltages (alternating current)	
Fluß	Max. Druck	Normale Spannungen (Gleichstrom)	Normale Spannungen (Wechselstrom)	
Caudal	Presión máx.	Tensiones normales (corriente continua)	Tensiones normales (corriente alterna)	
(L/min)	(bar)	(V)	(A)	
50	250	12 - 24 - 48 - 110	24/50Hz - 48/50Hz - 110/50Hz - 220/50Hz	213385



POIGNÉES COBRA POUR ÉLECTRO-VALVE

Joysticks type Cobra for electro-valve

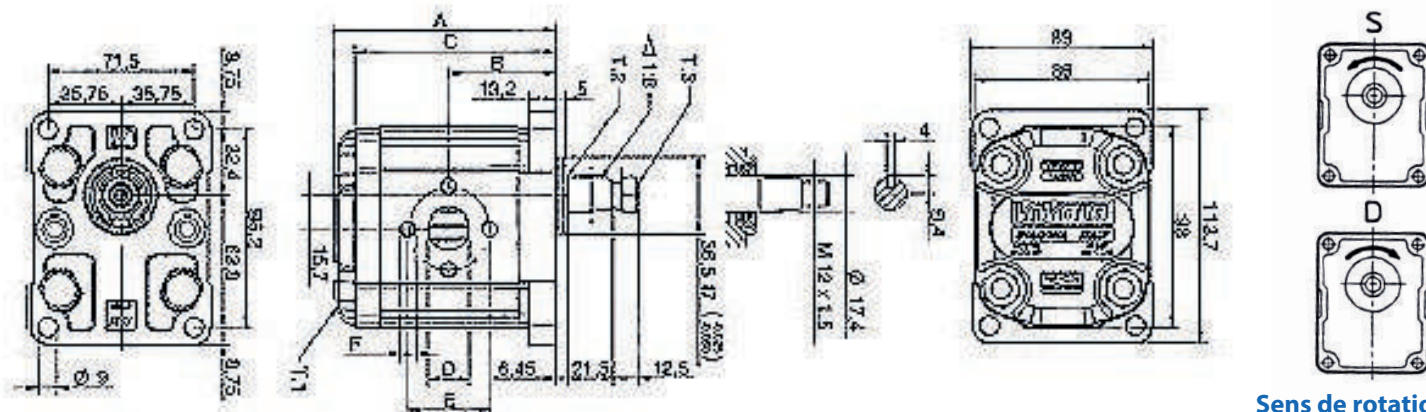
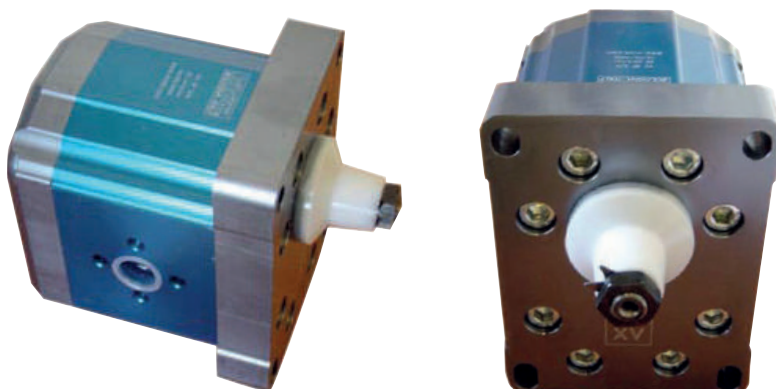
Steuerhebel Cobra Typ für Elektroventile

Monomandos tipo cobra para electroválvula

Fonctions	REF.
Funcions	
Funktionen	
Funciones	
2	213384
3	213386



POMPES HYDRAULIQUES À ENGRENAGES



Sens de rotation

Direction of rotation | Drehrichtung | Sentido de rotación

POMPES HYDRAULIQUES À ENGRENAGE SÉRIE AP 200

Hydraulic gear pumps - series AP 200
Hydraulik Zahnradpumpen - Serie AP 200
Bombas hidráulicas de engranajes - serie AP 200

Désignation	Cylindrée	Pression MAX		Aspiration					Refolement			REF.
				A	B	d	E	F	d	E	F	
AP 200/11	10,8	260	3500	104,2	47,2	13,5	30	M6	13,5	30	M6	213388
AP 200/14	14,4	250	3500	104,2	50,2	20	40	M8	13,5	30	M6	213389
AP 200/19	19,2	210	3000	112	54,3	20	40	M8	13,5	30	M6	213390
AP 200/22	22,8	200	3000	118,2	57,2	20	40	M8	13,5	30	M6	213391
AP 200/26	26,2	170	3000	122,2	59,2	23,5	40	M8	20	40	M8	213392

MANCHONS CANNELÉS

Splined hubs
Keilbuchsen
Manguitos ranurados

Cannelures	REF.
Splines	213387
Keilwellen	
Ranuras	
NB	
14	



BRIDES

Flanges
Flansche
Bridas

(mm)	(")	REF.
30	1/2"	213394
40	1/2"	213395
30	3/8"	213393



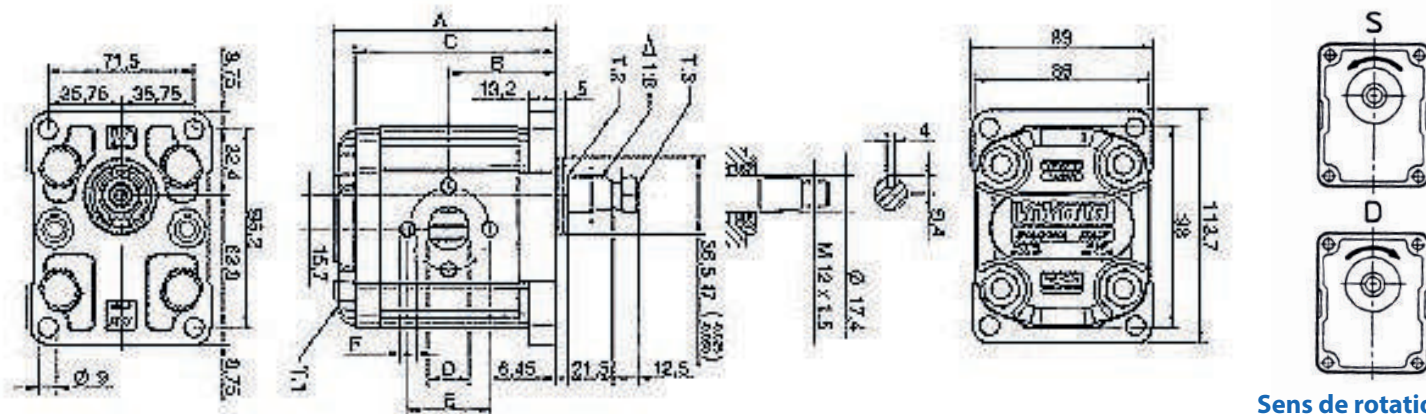
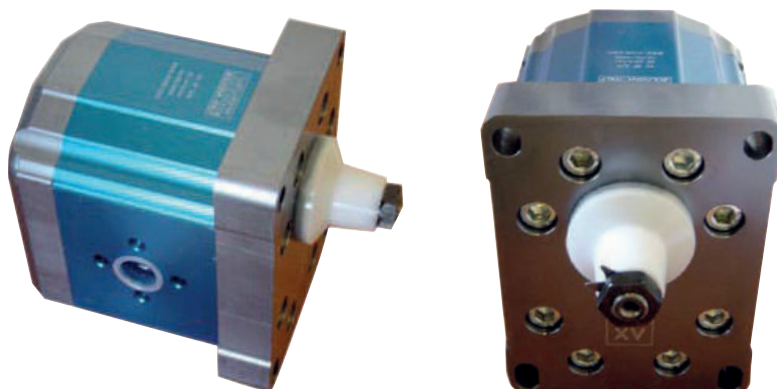
Les brides sont à commander séparément. Autres articles disponibles -> nous consulter.

Flanges to be separately ordered. Please ask us to get other available items |
Die Flansche müssen getrennt bestellt werden. Sprechen Sie uns auf weitere verfügbare Produkte an
Las bridas deben pedirse por separado. Para otros artículos disponibles, pregúntenos por favor.



POMPES HYDRAULIQUES À ENGRENAGES

Hydraulic gear pumps
 Hydraulik Zahnradpumpen
 Bombas hidráulicas de engranajes



Sens de rotation

Direction of rotation | Drehrichtung | Sentido de rotación

POMPES HYDRAULIQUES À ENGRENAGE SÉRIE AP 300

Hydraulic gear pumps - series AP 300

Hydraulik Zahnradpumpen - Serie AP 300

Bombas hidráulicas de engranajes - serie AP 300

Désignation <i>Designation</i> <i>Bezeichnung</i> <i>Designación</i>	Cylindrée <i>Cylinder capacity</i> <i>Hubraum</i> <i>Cilindrada</i> <i>(cm³/tr)</i>	Pression MAX <i>Max. pressure</i> <i>Max. Druck</i> <i>Presión máx.</i> <i>(bar)</i>		A	B	Aspiration <i>Suction Ansaugen Aspiración</i>			Refolement <i>Discharge Ablauf Descarga</i>			REF.
						d	E	F	d	E	F	
AP 300/32	31	220 bar	3000	129	65	27	51	M 10	20	51	M8	213402
AP 300/38	38	220 bar	3000	133,5	67,5	27	51	M 10	20	51	M8	213403
AP 300/45	45	200 B	2500	138,5	70	27	51	M 10	27	51	M10	213404
AP 300/55	55	200 B	2500	143	72,5	27	51	M 10	27	51	M10	213405
AP 300/63	63	180 B	2500	162	81	36	62	M 10	27	51	M10	213406

MANCHONS CANNELÉS

Splined hubs

Keilbuchsen

Manguitos ranurados

Cannelures

Splines

Keilwellen

Ranuras

NB

18

REF.

213400



BRIDES

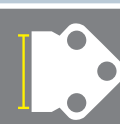
Flanges

Flansche

Bridas



(mm)



(")

REF.

51

3/4"

213398

51

1"

213397

62

1"

213399



Les brides sont à commander séparément. Autres articles disponibles -> nous consulter.

Flanges to be separately ordered. Please ask us to get other available items |

Die Flansche müssen getrennt bestellt werden. Befragen Sie uns bitte, um andere verfügbare Artikel zu bekommen |

Las bridas deben pedirse por separado. Para otros artículos disponibles, pregúntanos por favor.

POMPES HYDRAULIQUES À ENGRENAGES

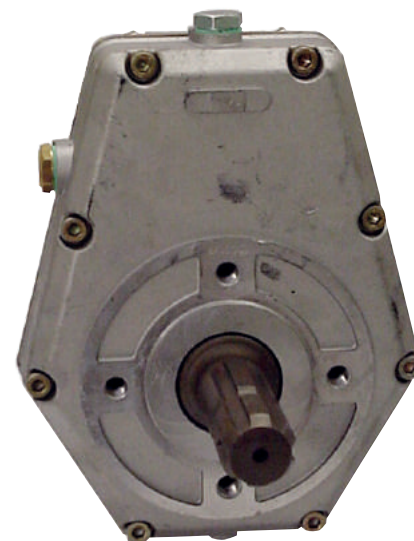
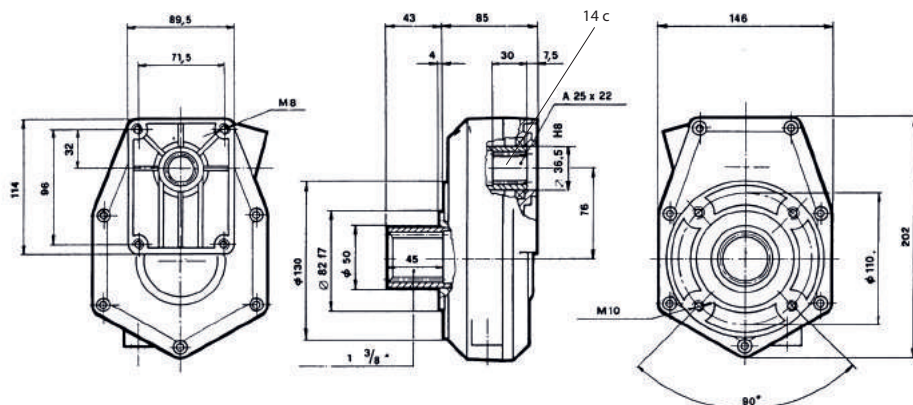
MULTIPLICATEURS POUR POMPE À ENGRENAGE SÉRIE 2

Multiplier gearboxes for gear pump - series 2

Vorsatzgetriebe für Zahnradpump - Serie 2

Multiplicadores para bomba de engranajes - serie 2

Désignation	Sortie		Cannelures	Rapport	REF.
Designation	Outlet		Splines	Gear ratio	
Bezeichnung	Austritt		Keilwellen	Untersetzungsverhältnis	
Designación	Salida		Ranuras	Relación de desmultiplicación	
		(")	NB		
HMP 2	♂	1" 3/8	6	3,5	213461
HMP 2	♀	1" 3/8	6	3,5	213463



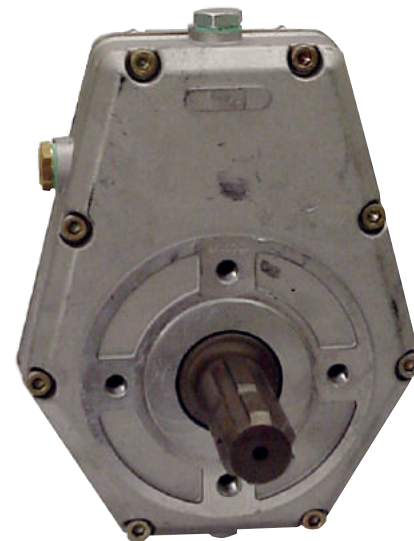
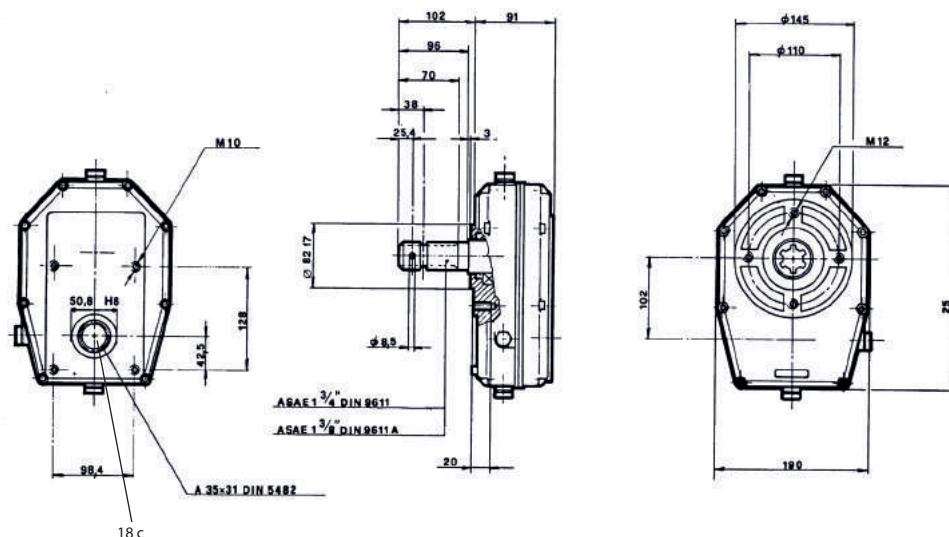
MULTIPLICATEURS POUR POMPE À ENGRENAGE SÉRIE 3

Multiplier gearboxes for gear pump - series 3

Vorsatzgetriebe für Zahnradpump - Serie 3

Multiplicadores para bomba de engranajes - serie 3

Désignation	Sortie		Cannelures	Rapport	REF.
Designation	Outlet		Splines	Gear ratio	
Bezeichnung	Austritt		Keilwellen	Untersetzungsverhältnis	
Designación	Salida		Ranuras	Relación de desmultiplicación	
		(")	NB		
HMP 3	♂	1" 3/8	6	3,5	213462
HMP 3	♀	1" 3/8	6	3,5	213464



POMPES À MAIN

POMPES À MAIN (LIVRÉES AVEC LEVIER)

Hand pump (comes with lever)

Handpumpe (mit Hebel geliefert)

Bomba de mano (suministrada con palanca)

Fonction	Capacité	Débit	Pression	Ø T	kg	Réservoir Tank Tank Depósito		REF.
						Plastique	Acier	
Functions Funktionen Funciones	Tank capacity Tankfassungsvermögen Capacidad del depósito	Flow Fluß Caudal	Pressure Druck Presión	(mm)	(kg)	Plastic Kunststofftank Plástico	Steel Stahl Acero	
	(l)	(cm ³)	(bar)					
Simple effet Single acting Einfachwirkend Simple efecto	2,5	25	150	20	6,2		•	213795
	4	8	300	12	6,8		•	217970
	4	15	150	16	6,8		•	217284
	4	25	150	20	4,4	•		219899
	4	25	150	20	6,9		•	213796
	6	25	150	20	8		•	213798
	6	5/25	300/50	12/30	8,2		•	207119
Double effet Double acting Doppeltwirkend Doble efecto	2,5	25	150	20	6,2		•	213800
	4	25	150	20	6,9		•	213801
	4	30	120	16	6,9		•	218600
	6	25	150	20	8		•	213803
	8	25	150	20	9		•	213804

LEVIERS

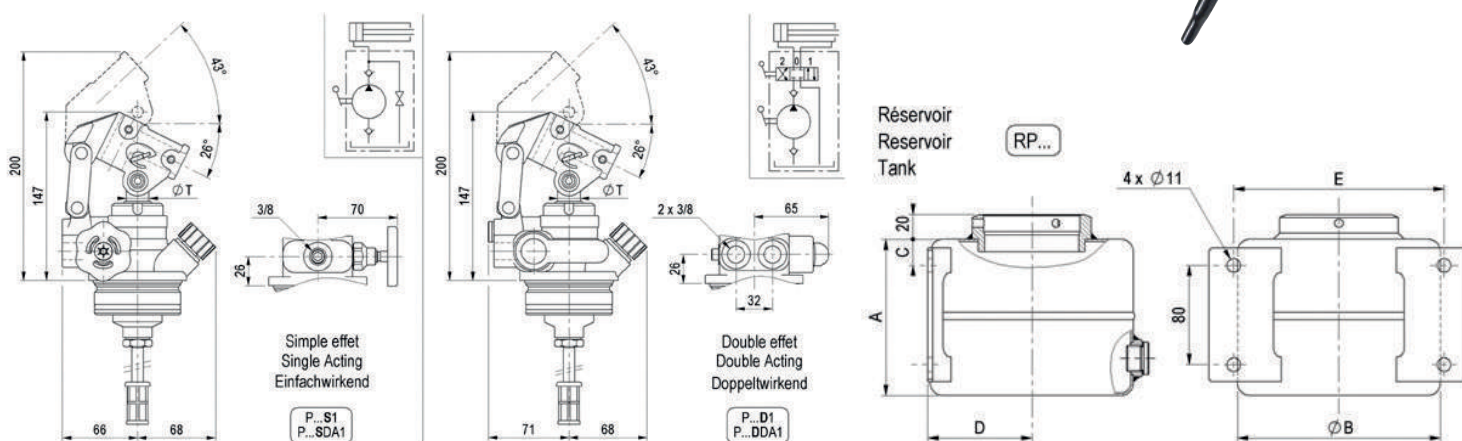
Levers

Hebel

Palancas

REF.

213789



ACIER
Steel
Stahl
Acero



PLASTIQUE
Plastic
Kunststofftank
Plástico

Hydraulics

Hydraulik

Hidráulica

Stations

Hydraulikaggregate

Centrales

HYDRAULIQUE

CENTRALES

AGRIEST
EQUIPEMENTS

MINI CENTRALES HYDRAULIQUES

Mini hydraulic stations

Mini Hydraulikaggregate

Minicentrales hidráulicas

Désignation	Débit	Pression MAX	Réservoir	REF.
<i>Designation</i>	<i>Flow</i>	<i>Max. pressure</i>	<i>Tank</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Fluß</i>	<i>Max. Druck</i>	<i>Tank</i>	
<i>Designación</i>	<i>Caudal</i>	<i>Presión máx.</i>	<i>Depósito</i>	
	(L/min)	(bar)	(L)	
12 V - 2cm ³	4,5	160	7	207146
220 V - 1,5 h	3	160	7	207147



Possibilité d'adaptation du distributeur manuel sur demande

Possible adjustment of the manual bank spool on request.

Mögliche Anpassung vom Handsteuerventil auf Anfrage.

Posible adaptación del distribuidor manual previa solicitud.

CENTRALES HYDRAULIQUES BENNE DE CAMION 3,5 T & REMORQUES ROUTIÈRES

Hydraulic stations for small dumpers (3,5 T) and road trailers

Hydraulikaggregate für kleine Kipper (3,5 T) und Straßenanhänger

Centrales hidráulicas para pequeñas bañeras (3,5 T) y remolques de carretera

Désignation	Débit	Pression MAX	Réservoir	REF.
<i>Designation</i>	<i>Flow</i>	<i>Max. pressure</i>	<i>Tank</i>	
<i>Bezeichnung</i>	<i>Fluß</i>	<i>Max. Druck</i>	<i>Tank</i>	
<i>Designación</i>	<i>Caudal</i>	<i>Presión máx.</i>	<i>Depósito</i>	
	(L/min)	(bar)	(L)	
	7	180	7	219655
Boîtier de commande + câble longueur 4 m				219656
<i>Control unit + 4 m cable</i>				
<i>Steuergerät + 4 M Kabel</i>				
<i>Cajas de control + cable 4 m</i>				

Possibilité d'obtenir des réservoirs de 4 et 9 L.

4 & 9 L tanks also available

4 & 9 L Tanke auch verfügbar

Depósitos de 4 y 9 L también disponibles



MULTICOUPLERS HYDRAULIQUES

Hydraulic multicoupler

Hydraulisch Multikuppler

Acoplamiento múltiple hidráulico

Type	Désignation	REF.
<i>Type</i>	<i>Designation</i>	
<i>Typ</i>	<i>Bezeichnung</i>	
<i>Tipo</i>	<i>Designación</i>	
1	Boîtier coupleur mach 2	208112
2	Prise coupleur mach 2	208113

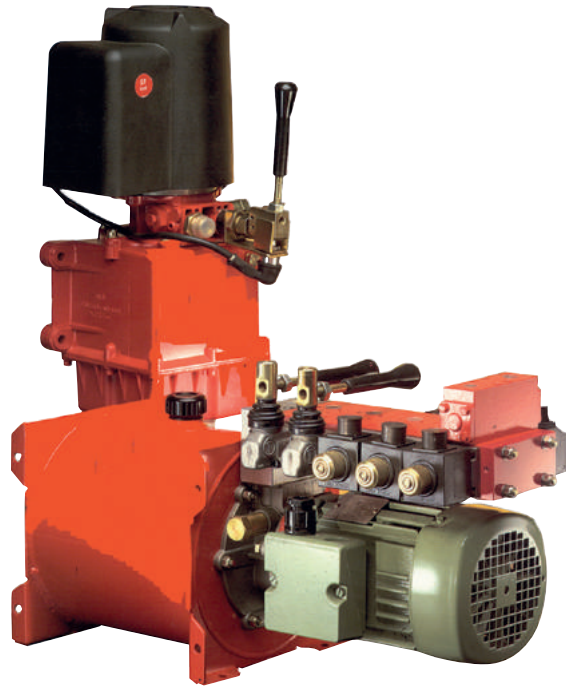


MINI CENTRALES ELECTRO-HYDRAULIQUES

Mini hydraulic stations

Mini Hydraulikaggregate

Minicentrales hidráulicas

UTILISATION
USE | ANWENDUNG | USO

APPLICATIONS DE LA POMPE

Pump applications | Pumpenanwendungen | Aplicaciones de la bomba

TYPE DE MATÉRIEL
ÉQUIPÉ À LA POMPE

Machine type | Anlagentyp | Tipo de material

MOTEUR
MOTOR | MOTOR | MOTOR

12 V

MONOPHASÉ 220 V

(4 cv ou 3 kw MAX)

Single phase | Einphasig | Monofásico

24 V

MONOPHASÉ 230 V

(5,5 cv ou 4 kw MAX)

Single phase | Einphasig | Monofásico

RÉSERVOIR
Tank
Tank
Depósito

SANS

Without | Ohne | Sin

ACIER

(2,3,5,7,10,15,20 l)

Steel | Stahl | Acero

FLASQUÉ

Flanged | Mit lansch | con brida

ALUMINIUM

(2,3,5,7,10 l)

Aluminium | Aluminium | Aluminio

FONCTIONNEMENT
OPERATING | BETRIEB | FUNCIONAMIENTO

DÉBIT

Flow | Fluß | Caudal

PRESSION

Pressure | Druck | Presión

TEMPS DE
FONCTIONNEMENT

Operating | Betrieb | Funcionamiento

FONCTIONS
SIMPLE EFFETSingle acting functions |
Einfachwirkende Funktionen |
Funciones simple efecto
FONCTIONS
DOUBLE EFFETDOUBLE ACTING functions |
Doppeltwirkende Funktionen |
Funciones doble efecto
LE MOTEUR FONCTIONNE-T-IL
EN PERMANENCE ?

Does the motor run permanently? | Läuft der Motor ständig? | ¿el motor funciona continuamente?

OUI

Yes | Ja | Sí

NON

No | Nein | No

ÉLECTRIQUES

Electrical | Elektrische Funktionen |
Eléctricas

MANUELLES

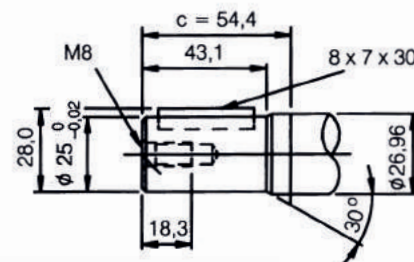
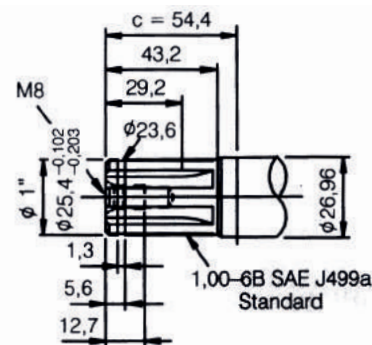
Manual | Handfunktionen | Manuales

ÉLECTRIQUES

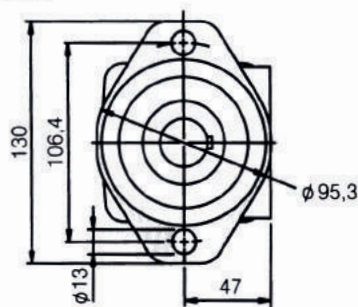
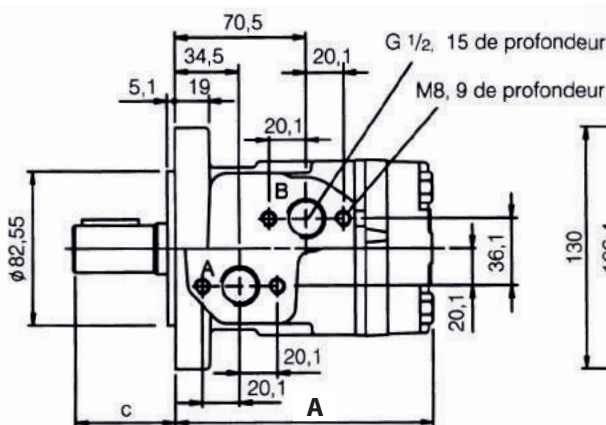
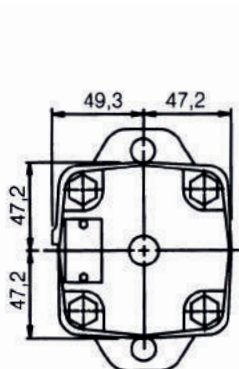
Electrical | Elektrische Funktionen |
Eléctricas

MANUELLES

Manual | Handfunktionen | Manuales



Mmax = 395 Nm



MOTEURS HYDRAULIQUES LENTS À COUPLE ÉLEVÉ TYPE OMP

High torque deep cycle hydraulic motors - OMP type

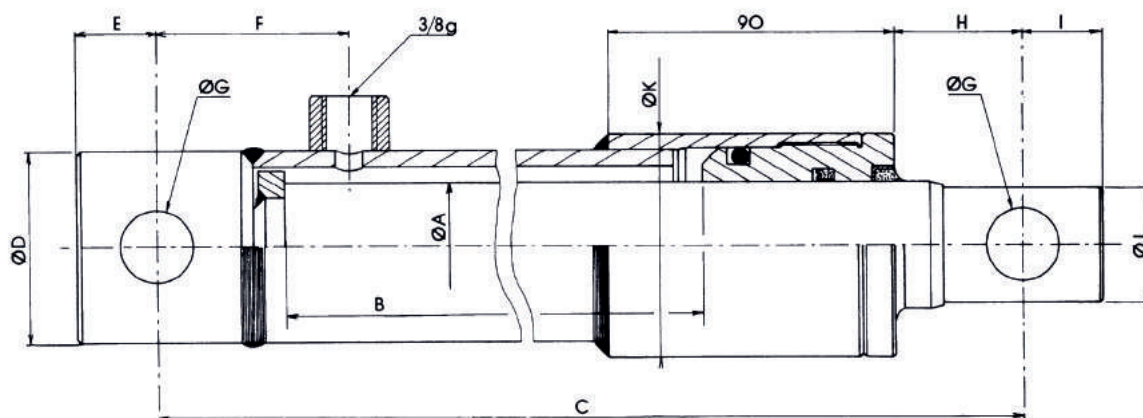
Langsame Hydraulikmotoren mit Hochdrehmoment - OMP Typ

Motores hidráulicos lentos de par elevado tipo OMP

Cylindrée	Huile MAX	Pression MAX	Chute de pression nominale	Chute de pression MAX	Vitesse rotat ^o MAX	Vitesse MAX	Couple MAX		REF.
Cylinder capacity	Max. oil	Max. pressure	Nominal pressure drop	Max. pressure drop	Max. rotary speed	Max. speed	Max. torque	kg	
Hubraum	Max. Öl	Max. Druck	Nenndruckabfall	Max. Druckabfall	Max. Drehzahl	Max. Geschwindigkeit	Max. Drehmoment		
Cilindrada	Aceite máx.	Presión máx.	Caída de presión nominal	Caída de presión máx.	Velocidad de rotación máx.	Velocidad máx.	Par máx.		
(cm ³ /tr)	(L/min)	(bar)	(bar)	(bar)	(tr/min)	(tr/min)	(daNm)	(kg)	
52	45	225	150	185	865	15	9,5	7,9	213479
76	60	225	150	185	790	15	14,5	8	213480
103	70	225	150	185	670	15	19	8,1	213481
112	75	225	150	185	670	15	21	8,4	213482
127	75	225	140	175	590	15	22,5	8,5	213483
164	75	225	140	175	460	15	29	8,8	213484
205	75	225	140	175	370	15	36,5	8,8	213485
294	75	225	120	140	260	15	45	9,9	213486
410	75	225	100	120	185	15	52	10,6	213487

Type moteur	RF 03	RF 04	RF 99	RF 06	RF 08	RF 10	RF 12	RF 18	RF 24
Motor type Motor Typ Tipo de motor									
	52	76	103	112	127	164	205	294	410
Cylindrée (cm ³)									
Cylinder capacity Hubraum Cilindrada									
A	135	139	141	145	147	153	159	173	191

VÉRINS



p.223



VÉRINS SIMPLE EFFET

Single acting cylinders

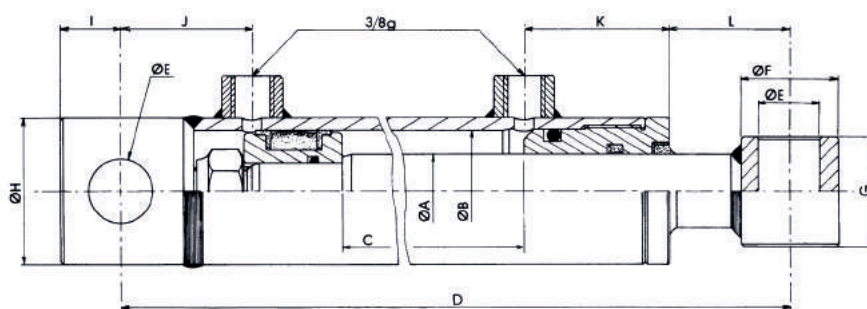
Einfachwirkende Zylinder

Cilindros de simple efecto

Type	Force 180 B	Course B		C	D	E	F	G	H	I	J	K	REF.
Type	180 B power	Stroke B		C	D	E	F	G	H	I	J	K	REF.
Typ	180 B Kraft	Hub B											
Tipo	Fuerza 180 B	Carrera B											
(mm)		(mm)	(kg)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
30	1 T 270	200	4	320	50	20	50	17	25	20	27	60	213734
	1 T 270	300	5	420	50	20	50	17	25	20	27	60	213735
40	2 T 260	200	7	340	60	25	55	23	40	25	37	70	213752
	2 T 260	300	8	440	60	25	55	23	40	25	37	70	213753
	2 T 260	400	10	540	60	25	55	23	40	25	37	70	213754
	2 T 260	550	12	690	60	25	55	23	40	25	37	70	213755
	2 T 260	700	15	840	60	25	55	23	40	25	37	70	213756
50	3 T 325	200	11	360	70	25	55	25,25	60	25	47	80	213768
	3 T 325	300	14	460	70	25	55	25,25	60	25	47	80	213769
	3 T 325	400	16	560	70	25	55	25,25	60	25	47	80	213770
	3 T 325	550	20	710	70	25	55	25,25	60	25	47	80	213771
	3 T 325	700	24	860	70	25	55	25,25	60	25	47	80	213772
60	5 T 090	200	12	360	80	30	55	25,25	60	30	57	90	213778
	5 T 090	300	15	460	80	30	55	25,25	60	30	57	90	213779
	5 T 090	400	18	560	80	30	55	25,25	60	30	57	90	213780
	5 T 090	550	22	710	80	30	55	25,25	60	30	57	90	213781

HYDRAULIQUE

VÉRINS



p.223



VÉRINS DOUBLE EFFET

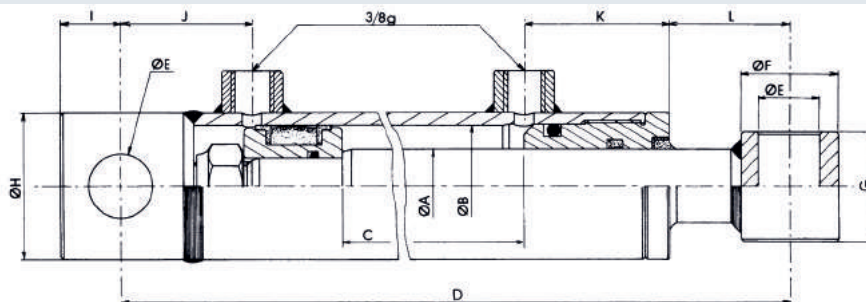
Double acting cylinders

Doppeltwirkende Zylinder

Cilindros de doble efecto

Ø A	Ø B	Force Poussée	Force Tirage	Course	kg	D	E	F	G	H	I	J	K	L	REF.
		Thrust power Beschleunigungskraft Empuje	Engine power Zugkraft Fuerza de tracción	Stroke Hub Carrera											
					(kg)										
20	32	1 T 450	0 T 880	50	1,7	205	16,2	30	35	40	14	35	40	44	406194
				100	2	255									406195
				150	2,3	305									406196
				200	2,6	355									406197
				300	3,2	455									406198
				400	3,6	555									406199
				500	4,2	655									406455
				600	4,8	755									406456
700	5,3	855	406457												
25	40	2 T 260	1 T 375	100	3	270	20,25	35	40	50	20	40	40	44	213724
				200	4	370									213725
				300	5	470									213726
				400	6	570									213727
				500	7	670									213728
				700	9	770									213729
30	50	3 T 325	2 T 260	200	6	400	25,25	40	45	60	25	45	50	49	213739
				300	7	500									213740
				400	9	600									213741
				500	10	700									213742
				600	12	800									213743
				700	13	900									213744
30	60	5 T 090	3 T 360	100	5,5	300	25,25	40	45	70	25	45	50	64	406458
				200	6,9	400									406459
				300	8,1	500									406460
				400	9,3	600									406461
				500	10,6	700									406462
				600	11,9	800									406463
				700	13,2	900									406464

VÉRINS



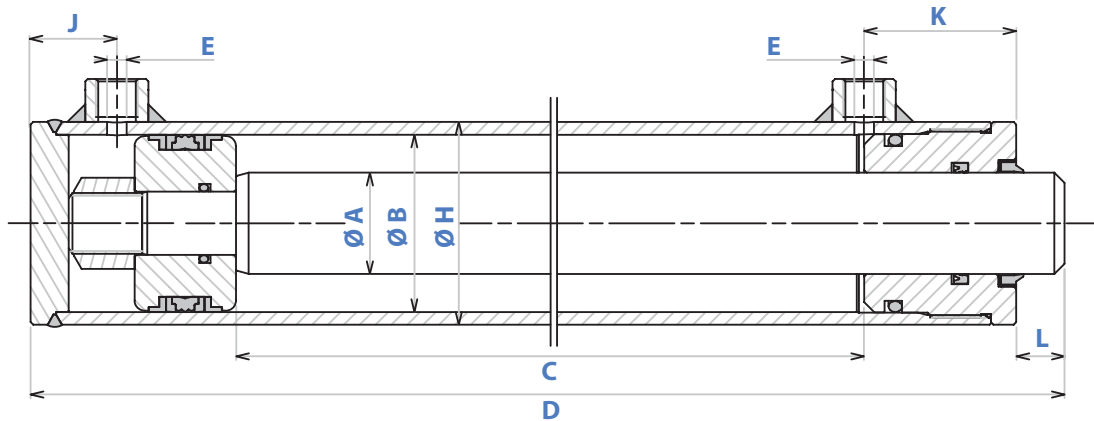
VÉRINS DOUBLE EFFET

Double acting cylinders

Doppeltwirkende Zylinder

Cilindros de doble efecto

Ø A	Ø B	Force Poussée	Force Tirage	Course	kg	D	E	F	G	H	I	J	K	L	REF.
		Thrust power Beschleunigungskraft Empuje	Engine power Zugkraft Fuerza de tracción	Stroke Hub Carrera											
					(kg)										
35	60	5 T 090	3 T 360	200	7	400	25,25	40	45	70	25	45	50	64	213746
				300	9	500									213747
				400	11	600									213748
				500	13	700									213749
				600	15	800									213750
				700	17	900									213751
40	70	6 T 925	4 T 660	200	10	410	30,25	50	55	80	30	49	60	46	213757
				300	12	510									213758
				400	14	610									213759
				500	17	710									213760
				600	19	810									213761
				700	21	910									213762
40	80	9 T 040	6 T 790	200	12,3	410	30,25	50	55	80	30	49	60	46	406465
				300	14,1	510									406466
				400	16,3	610									406467
				500	18,4	710									406468
				600	20,3	810									406469
				700	22,5	910									406470
45	80	9 T 040	6 T 180	300	15	510	30,25	50	55	90	30	49	60	44	213763
				400	17	610									213764
				500	19	710									213765
				600	22	810									213766
				700	25	910									213767
50	100	14 T 130	10 T 595	300	28	525	30,25	60	70	115	30	49	83	51	213773
				400	32	625									213774
				500	35	725									213775
				700	39	925									213776
				900	42	1125									213777

**VÉRINS DOUBLE EFFET TIGE NUE / FOND NU**

Double acting cylinders without fitting

Doppeltwirkende Zylinder ohne Befestigung

Cilindros de doble efecto con eje simple / fondo simple

Pour toute autre dimension : nous consulter

Please contact us for any other dimension

Fragen Sie uns gerne nach anderen Dimension




Pregúntenos para cualquier otra dimensión

TENONS À SOUDER

Weld-on tubes

Anschweißröhren

Tubos para soldar

			REF.
(mm)	(mm)	(mm)	
25	40	60	206096
30	50	70	D00956

**Possibilité d'obtenir des chapes**

You can also get clevis

Sie können auch Gabel bekommen

Posibilidad de obtener horquillas

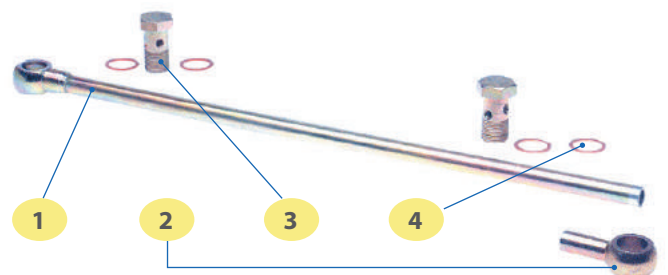
**KITS CLAPET**

Valve kits

Ventilsätze

Kits de válvula

Type	Désignation	Filetage	Longueur tube	REF.
Type	Bezeichnung	Gewinde	Länge des Rohres	
Tipo	Designación	Rosca	Longitud tubo	
		("")	(mm)	
1	Banjo	3/8 Gaz	200	205979
	Banjo	3/8 Gaz	400	205980
	Banjo	3/8 Gaz	600	205981
2	Banjo	3/8 Gaz	40	205982
3	Vis creuse	3/8 Gaz	-	205983
4	Bague	3/8 Gaz	-	205984



VÉRINS

BOUCHONS MÂLE

Male plugs
Außenstopfen
Tapónes macho

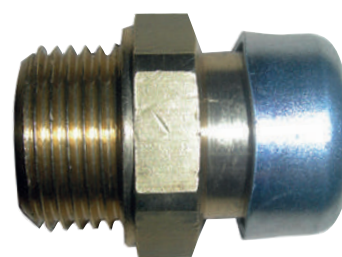
Tête carrée	Ø	REF.
Square head Vierkantkopf Cabeza cuadrada	(")	
•	3/8	213380
•	1/2	213381



RENIFLARDS

Breather plugs
Entlüftungsstopfen
Tapónes respiraderos

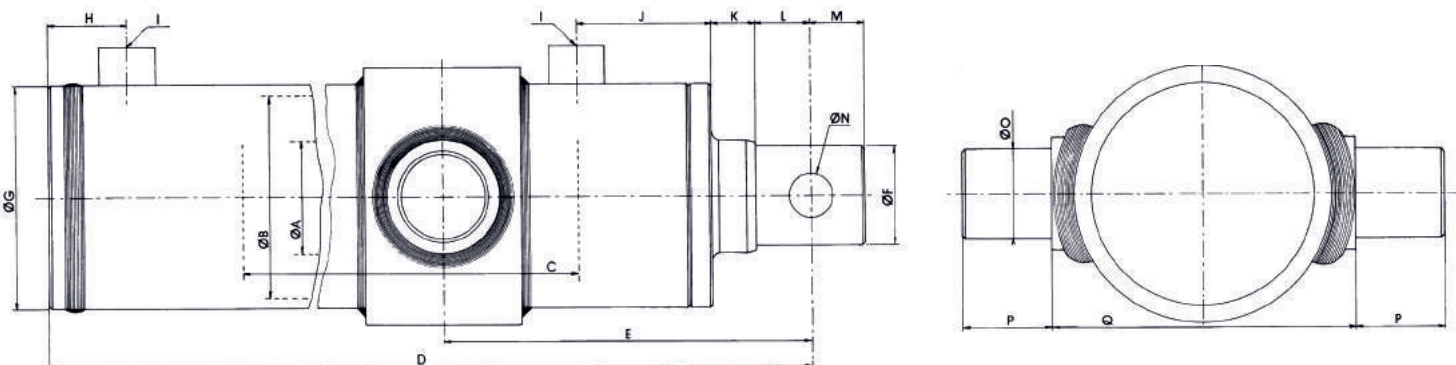
Ø	REF.
(")	
3/8 Gaz	213382



VÉRINS DOUBLE EFFET À TOURILLONS TYPE "FENDEUSE"

"Wood Splitter" double acting trunnion-mounted cylinders
Doppeltwirkende Zylinder «Holzspalter» Typ
Cilindros de doble efecto con muñones tipo "hendidora de troncos"

Ø A	Ø B	Force	Course	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	REF.
(mm)	(mm)	Power Kraft Fuerza	Stroke Hub Carrera	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
45	90	11 T 445	1000	1196	165	42	100	34	3/8 gaz	60	20	25	25	20,25	40	40	135	213786
50	100	14 T 130	1000	1229	195	47	115	39	3/8 gaz	83	20	30	30	25,25	45	45	160	213787
70	125	20 T 347	1000	1235	200	67	140	39	1/2 gaz	83	20	30	30	25,25	50	50	180	213788
70	125	20 T 347	1300	1535	230	67	140	39	3/4 gaz	86	20	30	30	25,25	50	50	180	209631



 Hydraulics

 Hydraulik

 Hidráulica

Wood splitter parts

Holzspalterteile

Repuestos para hendidoras de troncos

HYDRAULIQUE



ACCESSOIRES POUR FENDEUSES

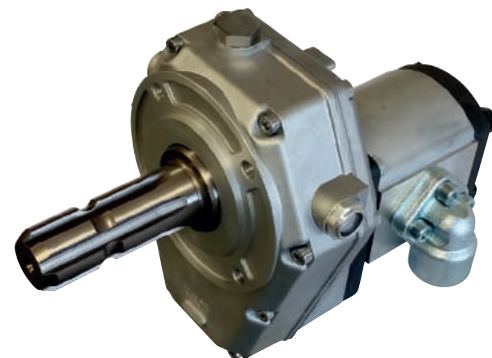
KITS POMPE POUR FENDEUSES

Wood splitter pump kits

Sätze von Pumpen für Holzspalter

Kits bombas para hendidoras de troncos

Sortie	Débit	Multiplicateur	Pompe	Avec brides	REF.
Output	Flow	Multiplier gearbox	Pump	With flanges	
Ausgang	Fluß	Vorsatzgetrieb	Pumpe	Mit Flanschen	
Salida	Caudal	Multiplicador	Bomba	Con bridas	
	(L/min)		(cm ³)		
♂	40	GR2 1/3,5	25	•	219639
♀	40	GR2 1/3,5	25	•	205304
♂	70	GR3 1/3,5	39		209429



DISTRIBUTEURS POUR FENDEUSES DOUBLE VITESSE

Wood splitter 2-speed bank spools

Wegeventile für Holzspalter mit 2 Geschwindigkeiten

Distribuidores para hendidoras con 2 velocidades

Désignation	Débit	Éléments DE	REF.
Designation	Flow	DE parts	
Bezeichnung	Fluß	DE Teile	
Designación	Caudal	Componentes DE	
	(L/min)	NB	
DM 40	40	1	213449
DM 80	80	1	213450
DM 80	80	2	207318



RÉSERVOIRS POUR FENDEUSES

Tanks

Tanke

Depósitos

Capacité	Avec filtre	REF.
Tank capacity	With filter	
Tankfassungsvermögen	Filter	
Capacidad del depósito	Filtro	
(L)		
40	•	213447
55		411466

ACCESSOIRES DE RÉSERVOIR DE FENDEUSES

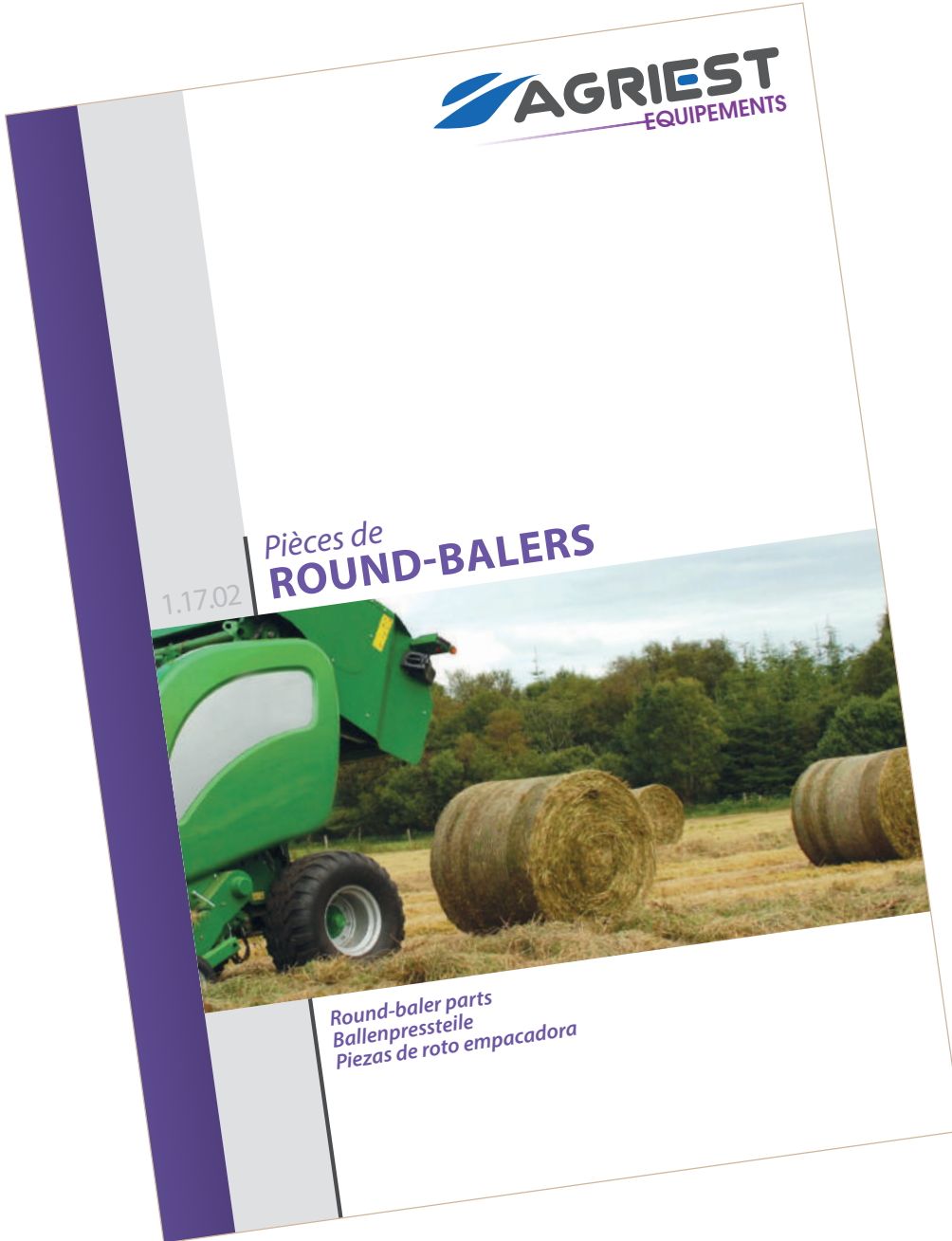
Tank accessories

Behälterteil

Repuestos de deposito

Désignation	REF.
Designation	
Bezeichnung	
Designación	
Filtre 40 l/min Filter Filter Filtro	209365
Filtre 130 l/min Filter Filter Filtro	209432
Voyant de niveau Level indicator Tankgeber Indicador de nivel	209431
Bouchon Plug Stopfen Tapónes	209430





COURROIES

Belts / Pressenband / Correas

AGRAFES

Fasteners / Verbinder / Grapas

ACCESSOIRES

Accessories / Zubehör / Accesorios

Contactez-nous pour plus d'informations
equipements@agriest.com

Contact us for further information
Für weitere Informationen kontaktieren sie uns
Contáctenos para mas información



INDEX ALPHABÉTIQUE

A	
Accessoires de béquilles	119
Accessoires de réservoir de fendeuses	384
Accessoires pour sécurités pvc	140
Accessoires pour support rouleau	262
Accouplement (pompes à vide)	130
Adaptateurs divers	355
Adaptateurs femelles écrou tournant mâle cylindrique	359
Adaptateurs femelles écrou tournant mâle gaz - filetage cône	358
Adaptateurs gaz	356
Ailerons à souder	267
Ailerons de déchaumage	265
Ailettes monobloc	243
Ampoules	74
Anneau d'enlevage	43
Anneaux à boulonner	15
Anneaux à boulonner + platines	18
Anneaux à boulonner décalés	15
Anneaux à boulonner mécanosoudés décalés	16
Anneaux à boulonner mécanosoudés tournants	16
Anneaux à boulonner tournants décalés	16
Anneaux à souder	21
Anneaux d'enlevage	143
Anneaux plats à souder	22
Anneaux tournants à souder	23
Arbres	233
Arbres cannelés (arbres de mixeur)	330
Arbres cannelés avec bride	330
Arrêts de fin de course hydrauliques brevetés	64
Attaches rapides	166
Attaches remorques	120
Attelages automatiques	199
Attelages automatiques à souder	189
Attelages standards européens pour outil avant type europlaque	199
Axes à boules	121
Axes à poignée	195
Axes à souder	193
Axes au modèle	196
Axes avec chaîne	194
Axes d'attelage doubles	192
Axes d'attelage simples	192
Axes de ressort + écrous	41
Axes de ressorts de flèches	38
Axes doubles	194
Axes droits	193
Axes pour barre de poussée	194
B	
Bacs à niveau constant	161
Bagues - Olives	353
Bagues d'adaptation pour dents fileté	214
Bagues d'adaptation pour dents percées	216
Bagues de calage de vérin	223
Bagues de centrage	215
Bagues de réduction	232
Bagues pour protecteurs	289
Balanciers	41
Bandes caoutchouc pour rabot à lisier	200
Bandes et rouleaux adhésifs blanc/rouge	83
Banjos gaz	362
Banjos métriques	362
Banjos seuls	361
Barres débordantes	177
Barres soudées en bout sur maillon couché	179
Barres soudées en bout sur maillon debout	178
Barres cannelées	330
Barres d'attelage automatique	189
Barres de poussée à cliquet	184
Barres de poussée complètes	186
Barres de poussée complètes + crochet auto	187
Barres de poussée complètes + crochet auto & rotule à charnière	187
Barres de poussée complètes + rotule à charnière	187
Barres de poussée hydrauliques + valve de blocage	186
Barres de poussée standard + séries lourdes	185
Barres lames	266
Barres spéciales suivant plan - cotes à préciser	189
Batteries de démarrage Agri-Power - 12 V	218
Batteries Optima REDTOP® - 12 V	219
Batteries Optima REDTOP® - 6 V	219
Batteries Optima YELLOWTOP® - 12 V	219
Batteries Optima YELLOWTOP® - 6 V	219
Becs de déchaumage à souder	265
Béquilles	25
Béquilles à roue escamotable	26
Béquilles hydrauliques	28
Béquilles hydrauliques grande course	28
Berceaux pour vérins télescopiques	64
Bobines entretoise	232
Bobines terminales	232
Boisseaux de vannes à cloche 6"	137
Boisseaux de vannes standards	137
Boîtiers de gyrobroyeurs	268
Bols pour joints homocinétiques	320
Bols protecteurs côté machine	290
Bols protecteurs sur mesure	292
Bols seuls	291
Bouchons	148
Bouchons avec verrous + chaînette	157
Bouchons d'essieux à emboîter	114
Bouchons d'essieux à visser	114
Bouchons mâle	383
Bouchons plastiques	51
Bouchons sans verrou simple avec poignée + chaînette	157

Boules (attaches de remorques)	121
Boules (sécurité)	141
Boules (soupape de trop plein)	138
Boulons	262
Boulons de lame tête hexagonale	262
Boulons tête conique	261
Boulons tête fraisée 1 ergot	260
Boulons tête fraisée 2 ergots	260
Boulons tête fraisée collet carré	259
Boulons tête fraisée collet carré - Type Goizin	259
Boulons tête fraisée oblong collet carré	260
Boulons tête ovale collet carré	261
Boulons tête ronde collet carré	261
Brides	239
Brides	372, 373
Brides de fixation + écrous	113
Brides de fixation sans écrou	113
Brides de ressort plurilame	239
Brides de ressorts de flèche	38
Brides de vannes	135
Brides pour vibroculteur	248
Buses d'épandage coudé 45°	149
Buses d'épandage femelle	155
Buses d'épandage mâle	155
Buses d'épandage triple avec pelles d'épandage	151
Buses de précision	149
Buses d'épandage double	150
Buses d'épandage double avec buses de précision	151
Buses d'épandage double avec pelles d'épandage	150
Buses d'épandage double avec pelles ras-du-sol	151
Butées à billes à simple effet	336
Butées arrières	40
Butées de gaine	60

C

Câbles de freinage sur mesure	60
Câbles âme textile	60
Câbles d'alimentation	77
Câbles de frein	118
Câbles de rupture	34
Câbles feux Led's Inno	70
Câbles forestier - âme métallique	60
Cabochons et connexions de rechange	77
Cache poussière	116
Cales de roues	50
Calottes à boulonner horizontales K80	20
Calottes à boulonner K80 + platines	20
Calottes à boulonner Ø 80	15
Calottes à souder K 80	21
Calottes à visser K 50	20
Cardans complets sur mesure	288
Cardans homocinétiques Agri-Power	283

Cardans standards Agri-Power	283
Catadioptrés	74
Centrales hydrauliques benne de camion 3,5 T & remorques routières	376
Chaînes à rouleaux - Séries américaines	342
Chaînes à rouleaux - Séries européennes	342
Chaînes à rouleaux à pas long DIN 8181 ISO/DR 1275	343
Chaînes agricoles DIN 8189 ISO 487-1976	343
Chaînes agricoles renforcées zinguées	343
Chaînes marines	166
Chaînes ordinaires	197
Chaînes plates	174
Chaînes pour rampes évacuateur alternatif	343
Chaînes Rübige	176
Chaînes spéciales pour broyeurs	268
Chapes avant tandem	40
Chapes rotule	121
Charnières	42
Clapets anti-retour double pilote	365
Clapets anti-retour simples	365
Clapets parachute	365
Clavettes barreaux	53
Clés tricoises	157
Clips pour protecteurs	289
Code de vitesse (km/h et mph)	85
Codification des préfixes des roulements	331
Coffres	48
Colliers de fixation	346
Colliers de fixation doubles	346
Colliers renforcés	158
Commandes de vanne manuelle	135
Cônes	148
Cônes caoutchouc	149, 152
Cônes de guidage	191
Cônes de remplissage	152
Cônes de remplissage droits	152
Cônes femelles - Zingués	154
Connexions bipolaires	76
Cordes Polypropylène sur bobine	57
Cornières à souder	263
Cosses cœur	55
Coudes femelle à cône 90° - Zingués	155
Coudes à sphère et griffe	148
Coudes cône	148
Coudes égaux filetage mâle-mâle	359
Coudes femelle à cône 90° - Zingués	154
Coudes mâle & femelle 90° - Zingués	155
Coudes mâle à cône 90° - Zingués	154
Coudes mâle à cône 90° - Zingués	155
Coudes mâle & femelle 90° - Zingués	154
Coudes mâle gaz conique	360
Coudes mâle gaz cylindriques orientables	360
Coudes orientables filetage mâle-femelle	359



INDEX ALPHABÉTIQUE

Coupleurs mâles & femelles à bille	364
Coupleurs mâles & femelles à clapets	364
Coupleurs mâles & femelles anti-pollution à faces planes	365
Couteaux au carbure pour hérissos d'épandeur	162
Couteaux de broyeurs	268
Couteaux pour hérissos d'épandeur	162
Crics à manivelle latérale	27
Crochets (+ axes)	59
Crochets à souder	189
Crochets d'attelage	121
Crochets de levage	57
Crochets remorque	121
Croisillons de cardan - Série O & E	293
Croisillons de cardan - Série T & V	293
Croisillons de cardan homocinétique - Série TH, VH & OH	320
Croix égales	361

D

Dents de buteuses à pomme de terre	264
Dents de Chisel	245
Dents de fourche filetées à spatule Ø 36 mm - Cône long	204
Dents de fourche filetées coudées Ø 36 mm - Cône court & long	212
Dents de fourche filetées courbées Ø 36 mm nervurées - Cône long	210
Dents de fourche filetées courbées Ø 38 & 42 mm - Cône long	210
Dents de fourche filetées Ø 36 mm - Cône court	202
Dents de fourche filetées Ø 36 mm - Cône long	203
Dents de fourche filetées Ø 42 mm - Cône long	204
Dents de fourche filetées Ø 45 & 50 mm - Cône long	205
Dents de fourche percées courbées Ø 25 & 35 mm	211
Dents de fourche percées Ø 28/22, 30/22 & 30 mm	206
Dents de fourche percées Ø 35 mm	207
Dents de fourche percées Ø 35/25, 36 & 40 mm	208
Dents de fourche percées Ø 42, 45 & 50 mm	209
Dents de fourche percées pliées Ø 25 & 28 mm	213
Dents de herse lourde	253
Dents de vibroculteurs	249
Dents de vibroculteurs Bianchi	251
Dents double spire - Grand dégagement - sans soc	241
Dents double spire - Petit dégagement - sans soc	240
Dents flexibles	255
Dents Gare	250
Dents Rau	250
Dents Stripel complètes	244
Dents Tiller	244
Disques bombés crénelés	230
Disques bombés lisses	229
Disques de friction	314
Disques en fonte (Cambridge)	228
Disques en fonte (Packer)	228
Disques fond plat	231
Disques ondulés	229

Disques plats crénelés	231
Disques plats lisses	231
Disques simples	344
Disques spéciaux	230
Disques tendeurs à bille pour chaînes à rouleaux	344
Distributeurs monoblocs 35 l/min	368
Distributeurs monoblocs HDM 11 S	369
Distributeurs monoblocs HDS 15	370
Distributeurs pour fendeuse double vitesse	384
Diviseurs de débit 50/50	368
Doubles valves	363
Douilles cannelées	329
Douilles cannelées avec boulon de serrage	329
Douilles cannelées avec verrouillage rapide	329

E

Ecrous	232, 353
Ecrous à créneau	116
Écrous d'essieux	117
Écrous pour dents de fourche	215
Efface traces	254
Électro-valve 6 voies / 2 positions	371
Électro-valve 8 voies / 3 positions	371
Éléments de fixation pour barettes d'épandeur	175
Elingues	59
Elingues rondes double gaine	58
Embouts à crochets automatiques	188
Embouts à rotule	188
Embouts à souder	267
Embouts de flèche à souder - Type benne	24
Embouts de flèche à souder - Type plateau	24
Embouts femelles BSP Cône 60°	351
Embouts femelles FSP Cône 60° - Coudés 45°	351
Embouts femelles FSP Cône 60° - Coudés 90°	352
Embouts femelles FTF	352
Embouts femelles millimétriques cône 24° - Coudés 45° massif	350
Embouts femelles millimétriques cône 24° - Coudés 90° massif	350
Embouts femelles millimétriques cône 24° - Massif	350
Embouts femelles tube gaz 24° Massif	349
Embouts femelles tube gaz cône 24° - Coudés 90 massif	349
Embouts filetage mâle pour tube gaz - Cône 24° - Coudé 45°	349
Embouts filetage mâle pour tube gaz - Cône 24°	348
Embouts filetage mâle pour tube millimétrique - Cône 24°	348
Embouts lisses	348
Embouts mâles BSP Cône 60°	351
Embouts mâles gaz conique	353
Embouts mâles pour valve Arelco	352
Essieux	118
Essieux balanciers	106
Essieux boggies	107
Essieux directeurs	100

Essieux freinés - type fonte ferritique	105
Essieux freinés - type MFG	104
Essieux freinés - type Moyeu fonte	103
Essieux non freinés	101
Essieux personnalisés	110
Essieux suiveurs	109
Essieux tandems	108
Essieux tandems avec ressorts paraboliques	109
Étriers de ressort	41

F

Fermetures	44
Fermetures à boule	45
Fermetures à pommeau	43
Fermetures à tirette	44
Fermetures ailes de mouche	122
Fermetures complètes	143, 43
Fermetures excentriques galvanisées	122
Feux arrières led	72
Feux arrières standards	73
Feux avant standards	74
Feux avec triangle	77
Feux de gabarit standards	74
Feux éclairage plaque d'immatriculation	73
Feux flash orange	67
Feux Led's Inno & accessoires	71
Feux Led's Inno 1	68
Feux Led's Inno 2	69
Feux Led's Inno 3	70
Feux Led's Inno 4	71
Fiches mâles 7 plots	76
Fils électriques monoconducteurs	61
Fils électriques multiconducteurs	61
Fils électriques multicouleurs	61
Fixations	84
Fixations (paliers étanches)	235
Flèches avec frein à inertie	120
Flexibles 1 tresse acier (norme SAE 100 R1 A) robe épaisse	345
Flexibles 1 tresse acier (norme SAE 100 R1 AT) robe mince	345
Flexibles 2 tresses acier (norme SAE 100 R2 A) robe épaisse	345
Flexibles 2 tresses acier (norme SAE 100 R2 AT) robe mince	345
Fonds métalliques seuls	291
Freins de parking à vis zingué	35
Freinage pneumatique	31
Freins à main	35
Frettes filetées	139
Frettes filetées brutes	147

G

Gâches	122
Gaines seules	60

Garde-boues en plastique	119
Garde-boues galvanisés à chaud	119
Gardes boues	46
Gonds	42
Goujons d'essieux de marque AMB	117
Goujons d'essieux standards	117
Goupilles	52
Goupilles élastiques mécanindus vrac	53
Goupilles fendues	53
Goupilles pour cônes	191
Grenouillères	122
Gyrophares LED	67
Gyrophares standards	67

H

Hérissons horizontaux au modèle	164
Hérissons verticaux	163
Hubodomètres	115

I

Indicateurs de niveau	139
Indicateurs de serrage	115

J

Jeux de plaques réfléchissantes utilisation routière	83
Joints cuivre	362
Joints de bride	135
Joints de porte	143
Joints de raccords	157
Joints élastiques	142
Joints grand angle 80° tube étoile & composants - verrouillage rapide à poussoir - Série EH	327
Joints grand angle 80° tube multilobe & composants - verrouillage rapide à bille - Série VH	325
Joints grand angle 80° tube ovoïde & composants - verrouillage rapide à poussoir - Série OH	326
Joints grand angle 80° tube triangle & composants - verrouillage rapide à poussoir - Série TH	324
Joints pour tube étoile - Série E	318
Joints pour tube multilobe - Verrouillage à bille - Série V	317
Joints pour tube ovoïde - Série O	318
Joints pour tube triangle - Verrouillage à poussoir - Série T	317
Joints Toriques Bauer	153
Joints Toriques Perrot	153
Joints Toriques Standards	153
Joints tournants 6 trous	142
Joints tournants 8 trous + valve de déchargement	142

K

Kits 1/2 tandems	40
Kits accrochage automatique	146
Kits clapet	382
Kits complets - Simplet Effet	29
Kits de montage chisel	245



INDEX ALPHABÉTIQUE

Kits de ressorts de flèche	38
Kits de suspension de flèche hydraulique	39
Kits de verrouillage	321
Kits dents flexibles (flexi doigts)	258
Kits feux - Montage type 3	78
Kits feux - Montage type 4	80
Kits feux triangle incorporés avec boîtier	77
Kits pompe pour fendeuse	384
Kits rotule K50	21
Kits rotule K80	21
Kits supports rouleaux complets	226
Kits tandems	40
Kits tubes & raccords pour clapet	186
Kits vérins complets	33

L

Lames de décompactage	238
Lames de rechargement	267
Lames d'usure	200, 238
Lanceurs hydrauliques	142
Leviers	375
Limitation de vitesse	83
Limiteurs à boulon à verrouillage rapide - Série O & E	308
Limiteurs à boulon à verrouillage rapide - Série T & V	308
Limiteurs à boulon avec roue libre - verrouillage rapide - Série O & E	309
Limiteurs à boulon avec roue libre - verrouillage rapide - Série T & V	309
Limiteurs à cames à verrouillage rapide - Série O & E	315
Limiteurs à cames à verrouillage rapide - Série T & V	315
Limiteurs à cames mâle/femelle - 1" 3/8 - 6 cannelures	316
Limiteurs à débrayage serrage boulon	316
Limiteurs à friction + roue libre - Serrage par boulon à pontet	314
Limiteurs à friction 2 disques serrage boulon - Série O & E	311
Limiteurs à friction 2 disques serrage boulon - Série T & V	310
Limiteurs à friction 4 disques serrage boulon - Série O & E	312
Limiteurs à friction 4 disques serrage boulon - Série T & V	312
Limiteurs à friction avec roue libre incorporée - Verrouillage auto. - Série O & E	313
Limiteurs à friction avec roue libre incorporée - Verrouillage auto. - Série T & V	313
Limiteurs à friction mâle - femelle 1 pouce 3/8 - 6 cannelures	314
Limiteurs de pression à action directe	367
Limiteurs de pression flasquables sur moteur hydraulique	367

M

Mâchoires alésées & clavetées à boulon sécant - Série O & E	304
Mâchoires alésées & clavetées à boulon sécant - Série T & V	304
Mâchoires alésées & clavetées à boulon tangent - Série O & E	303
Mâchoires alésées & clavetées à boulon tangent - Série T & V	303
Mâchoires alésées & clavetées à trou fileté - Série O & E	302
Mâchoires alésées & clavetées à trou fileté - Série T & V	302

Mâchoires alésées & trou de goupille - Série O & E	301
Mâchoires alésées & trou de goupille - Série T & V	301
Mâchoires cannelées à boulon sécant - Série O & E	300
Mâchoires cannelées à boulon sécant - Série T & V	300
Mâchoires cannelées à boulon tangent - Série O & E	299
Mâchoires cannelées à boulon tangent - Série T & V	299
Mâchoires cannelées à verrouillage à bille - Série T & V	298
Mâchoires cannelées à verrouillage rapide - Série O & E	297
Mâchoires cannelées à verrouillage rapide - Série T & V	297
Mâchoires cannelées lisses - Série T & V	298
Mâchoires de frein	116
Mâchoires doubles - Série T & V	305
Mâchoires doubles homocinétiques - Série OH & EH	323
Mâchoires doubles homocinétiques - Série TH	322
Mâchoires grand angle 80° à verrouillage rapide à bille - Série TH - VH	322
Mâchoires grand angle 80° à verrouillage rapide à bille - Série OH & EH	323
Mâchoires plateau - Série T & V	305
Mâchoires plateau 8 trous pour limiteur débrayable	305
Mâchoires tube étoile - Série E	296
Mâchoires tube multilobe - Série V	295
Mâchoires tube ovoïde - Série O	296
Mâchoires tube triangle - Série T	295
Maillons + pattes soudées	173
Maillons rapides à visser	197
Maillons rapides à visser	54
Maillons Vaucanson	173
Maillons Vaucanson forgés	173
Manchons	145
Manchons alu à sertir	57
Manchons cannelés	372
Manchons filetés	145
Manilles droites et haute résistance	54
Manomètres	139
Mini centrales électro-hydrauliques	377
Mini centrales hydrauliques	376
Mises à souder biseautées	263
Mises à souder droites	263
Mises à souder pour dents de herse	264
Moteurs hydrauliques lents à couple élevé type OMP	378
Moteurs hydrauliques Hertell	130
Moulinets	42
Mousquetons alpins	57
Moyeux de disque (pour disque bombé ou plat)	233
Multicoupleurs hydrauliques	376
Multiplicateurs pour pompe à engrenages - Série 2	374
Multiplicateurs pour pompe à engrenages - Série 3	374

N

Noix à empreintes pour chaîne marine	167
--------------------------------------	-----

O

Obturbateurs femelles	361
Obturbateurs mâles	361

P

Palettes de pompes à vide	131
Paliers de cover-crop	234
Paliers étanches	235
Paliers pour vérins	64
Paliers Y à semelle classique fonte	332
Paliers Y à semelle fileté avec corps en fonte	334
Paliers Y appliqués carré en fonte / composite	333
Paliers Y appliqués ovale fonte / composite	334
Palonniers	114
Pelles ras du sol	149
Pièces de sécurité	141
Pièces détachées pour béquilles & pompes hydrauliques	30
Pièces pour moulinets	42
Pignons & poulies pour maillons Vaucanson	173
Pignons en acier	172
Pignons et disques	176
Pignons pour chaîne plate	174
Pignons simples	344
Pivots cannelés	330
Pivots directeurs	112
Plaques d'orientation	46
Plaques de bridage	40
Plaques réfléchissantes utilisation agricole	84
Platines 12 trous	17
Platines 8 trous	17
Platines double position	17
Pneus agricoles légers & Garden (pneumatiques)	90
Pneus avant tracteur	97
Pneus basse pression (pneumatiques)	88
Pneus basse pression Agri-Power (pneumatiques)	94
Pneus Implement (pneumatiques)	95
Pneus Implement Agri-Power (pneumatiques)	94
Pneus neufs - Poids lourds (pneumatiques)	87
Pneus rechapés - Poids lourds (pneumatiques)	86
Pneus Twin Radial - Basse pression (pneumatiques)	89
Poignées cobra pour électro-valve	371
Pompes à main (livrées avec levier)	29
Pompes à main (réservoir plastique / acier) + levier	375
Pompes à vide série KD	127
Pompes à vide série MEC	128
Pompes à vide série STAR	129
Pompes hydrauliques	65
Pompes hydrauliques à engrenage Série AP 200	372
Pompes hydrauliques à engrenage Série AP 300	373
Porte-documents	47
Porte-extincteurs	48
Poulies	34

Poulies en fonte	172
Prise de force avec sécurité	330
Prises arrière	77
Prises de force pour arbres de transmission	328
Projecteurs de travail à led	75
Projecteurs de travail standards	75
Prolongateurs	329
Prolongateurs à verrouillage rapide	328
Prolongateurs avec boulon de serrage	328
Protecteurs complets pour tubes triangles, ovoïdes & étoiles	289
Protecteurs homocinétiques pour transmissions tube triangle & multilobe	320
Protecteurs pour cardans homocinétiques tube triangle & multilobe	320

R

Raccords bruts italiens	147
Raccords complets - Bruts	155
Raccords complets - Bruts	154
Raccords en aluminium à verrous filetés femelle	156
Raccords en aluminium à verrous filetés mâle	156
Raccords en aluminium cannelés à verrou	156
Raccords en aluminium sans verrou fileté femelle	156
Raccords en aluminium sans verrou fileté mâle	156
Raccords femelle - Zingués	155
Raccords femelle - Zingués	154
Raccords femelle à bride - Zingués	154
Raccords femelle à bride - Zingués	155
Raccords mâle - Zingués	155
Raccords mâle - Zingués	154
Raccords mâle à bride - Zingués	155
Raccords mâle à bride - Zingués	154
Raccords pour bacs à niveau constant	161
Raccords symétriques Guillemin	156
Raccords tournants	64
Rallonges de graisseur	233
Rallonges de rampe d'éclairage	77
Rampes d'éclairage	81
Réductions	157
Réductions mâle à manchons	146
Réductions sphère à filetage mâle	146
Régulateurs de débit 3 voies type MTKAVCR	367
Reniflards	383
Répertoire d'Embouts	354
Réservoirs de fendeuses	384
Réservoirs d'eau en polyéthylène	47
Ressorts plurilame	243
Ressorts de flèche transversaux	39
Ressorts de frein	34
Ressorts de maintien pour flèche	24
Ressorts tandem	41
Ressorts traction	244
Rondelles d'arrêt	232



INDEX ALPHABÉTIQUE

Rondelles de calage	232
Ronds avant-train double rangée non percés	37
Ronds avant-train double rangée percés	37
Rosettes plastiques	147
Rotules à charnière	188
Rotules amovibles + cônes	191
Rotules amovibles pour 3 points modèle C & D	191
Rotules amovibles pour crochets à souder -Modèle C & D	191
Rotules doubles à queue plate	190
Rotules simples à queue plate	190
Rotules simples à queue ronde	190
Roues bandage caoutchouc standard	98
Roues de brouette (moyeu roulement à rouleau)	98
Roues en fonte (Packer)	228
Roues jockey	119
Roues libres à verrouillage à bille - Rotation à droite Série O & E	306
Roues libres à verrouillage à bille - Rotation à droite Série T & V	306
Roues libres à verrouillage à bille - Rotation à gauche série T & V	306
Roues libres avec serrage Pontet - Rotation à droite Série O & E	307
Roues libres avec serrage Pontet - Rotation à droite Série T & V	307
Roues libres mâle/femelle - 1" 3/8 - 6 cannelures	307
Roues routières	118
Roues tôle - Bague nylon	236
Roues tôle complètes	237
Roues tôle Hadsten-Trelleborg	236
Roues tôle - Accessoires	237
Rouleaux & accessoires - Fabrication sur mesure	227
Rouleaux cage - Fers plats - au modèle	274
Rouleaux cage - Fers plats striés - au modèle	276
Rouleaux cage - Tube - au modèle	272
Rouleaux cage fers plats	225
Rouleaux cage tubes	224
Rouleaux hacheurs - au modèle	270
Rouleaux spire - au modèle	271
Rouleaux Springflex - au modèle	269
Roulements à rotule sur billes	340
Roulements à rouleaux coniques	341
Roulements rigides à billes	338
Roulements rigides à billes à 2 rangées	339
Roulements Y avec bague de blocage	335
Roulements Y avec vis de blocage	336
Roulettes	98
S	
Sabots caoutchouc pour injecteur à lisier	150
Sangles d'arrimage	58
Sections	370
Sécurités PVC avec robinet	140
Sécurités sans voyant	139
Serre-câbles	55

Signalisations pour convois agricoles	82
Signalisations pour convois exceptionnels	82
Socs triangulaires	242
Socles 3 plots	76
Socles femelles 7 plots	76
Socles femelles 7 plots avec prise gyrophare	76
Socs de chisel réversibles bombés	247
Socs de chisel réversibles plats	246
Socs de chisel twist vrillés	247
Socs de semoirs adaptables	254
Socs de vibroculteurs triangulaires	251
Socs double cœur	242
Socs double cœur pour vibroculteurs	252
Socs régénérateurs de prairie	251
Soupapes de dépression	138
Soupapes de sécurité	138
Soupapes de suppression (CE)	138
Soupapes de trop plein à 2 boules	138
Sphères + griffes à brides	145
Spirales métalliques sans fin	165
Suppléments pour distributeurs monoblocs	369
Supports de rouleaux - au modèle	278
Supports moteur	130
Supports antivibrants	51
Supports de disques (sans disque)	233
Supports rouleaux Bras - la paire	226
Supports rouleaux seuls	226
Supports vérins	114
Systèmes de transmission	163

T

Tableau de correspondance entre l'indice et la charge	85
Tableau de sertissage	347
Tapis chaîne plate	180
Tapis chaîne Vaucanson	181
Tapis d'épandeur au modèle	177
Tapis Monta pour forte pente	66
Tapis standards pour bétailières	66
Tendeurs 2 crochets	56
Tendeurs 2 œils	56
Tendeurs à cliquet	59
Tendeurs crochet-œil	56
Tenons à souder	382
Tés égaux	360
Transmissions avec limiteur à boulon	287
Transmissions avec limiteur à friction	287
Transmissions avec roue libre	287
Transmissions complètes tube multilobe Série V	284
Transmissions complètes tube triangle Série T	284
Transmissions de benne	287
Transmissions homocinétiques tube multilobe	286
Transmissions homocinétiques tube triangle	285

Treuil pour halage	50
Triangles d'attelage - Attelages automatiques	198
Triangles signalisation véhicules lents	83
Tronçons d'essieux	100
Tubes coudés 45°	144
Tubes étoile - Série E	294
Tubes étoiles homocinétiques - Série E	319
Tubes lisses	144
Tubes mâle (à sphère)	144
Tubes mâle et femelle	144
Tubes multilobes - Série V	294
Tubes multilobes homocinétiques - Série V	319
Tubes ovoïdes - Série O	294
Tubes ovoïdes homocinétiques - Série O	319
Tubes triangle - Série T	294
Tubes triangles homocinétiques - Série T	319
Tuyaux caoutchouc armés	159
Tuyaux caoutchouc armés tronçonnables, le mètre	160
Tuyaux plats renforcés	160
Tuyaux PVC extra souples	160
Tuyaux PVC transparents alimentaires	161
Tuyaux tankélastique	159

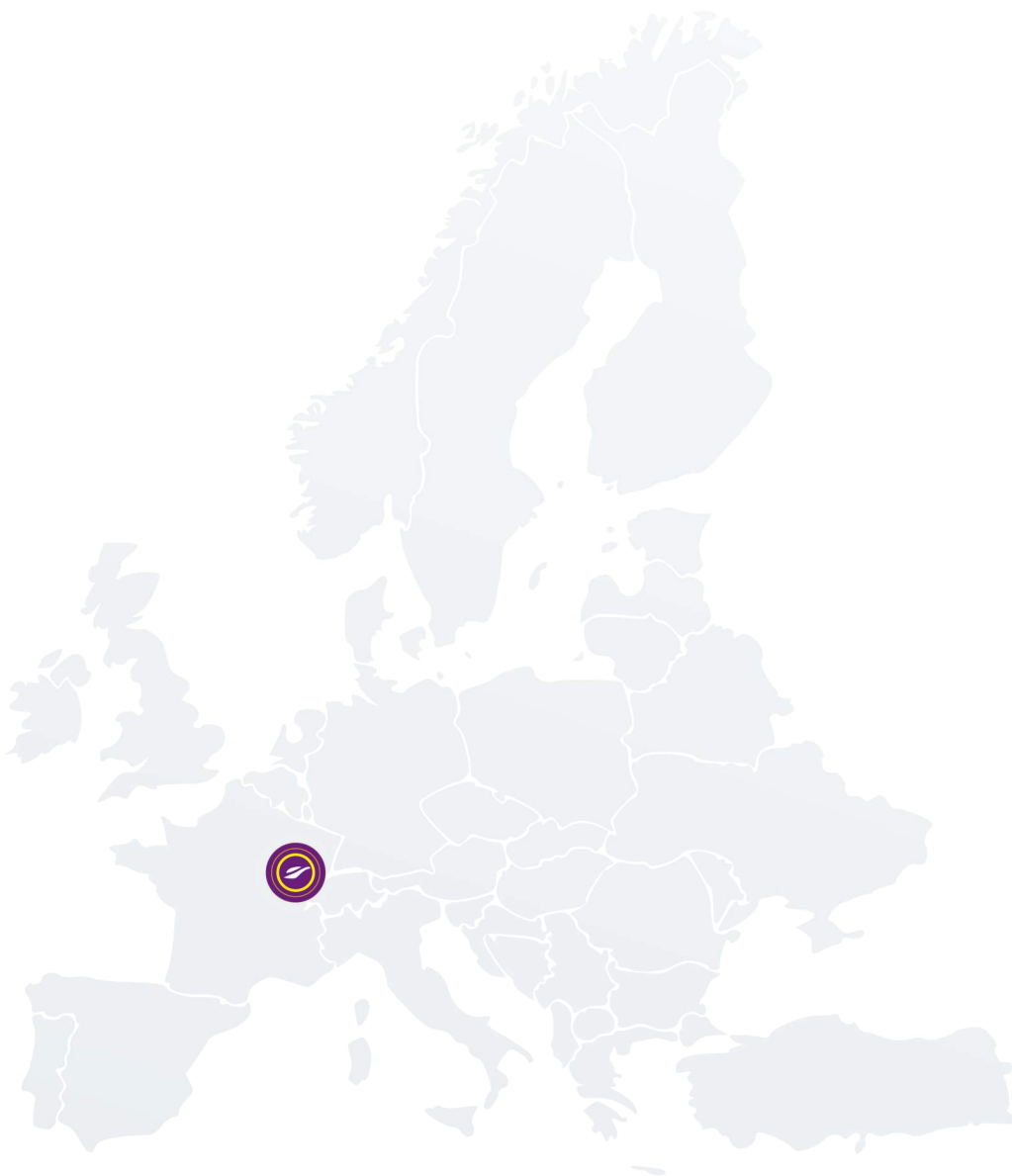
U

Unions de réduction filetage mâle	356
Unions doubles passe-cloison mâles tube gaz	358
Unions égales doubles	354
Unions femelles Witworth - Filetage cylindrique	358
Unions mâles de cloison tube gaz mâle gaz - Filetage conique	356
Unions mâles tube gaz et millimétrique filetage mâle gaz - conique	357
Unions mâles tube millimétrique & gaz - Filetage mâle cylindrique	357

V

Valves à billes mâles & femelles pour freinage	363
Valves à visser	363
Vannes	132
Vannes 3 voies	136
Vannes 3 voies avec vérin	136
Vannes 4 voies	136
Vannes à billes type 362	137
Vannes de réglage bidirectionnelles	366
Vannes de réglage unidirectionnelles	366
Vannes femelles gaz	366
Vannes fontes avec lame inox + vérin double effet	133
Vannes simple effet gaz ou ressort	133
Vérin de freinage hydraulique multifonctions	32
Vérins de freinage	34
Vérins de vanne à ressort	134
Vérins de vanne double effet	134
Vérins de vanne gaz simple effet	134
Vérins de vanne oléopneumatiques	134

Vérins double effet	380
Vérins double effet à tourillons type "fendeuse"	383
Vérins double effet tige nue / fond nu	382
Vérins simple effet	379
Vérins télescopiques avec rotule	63
Vérins télescopiques simple effet	62
Verrous divers	321
Verrous pour mâchoire à verrouillage rapide	321
Vis & écrous de cric ou béquille (filetage usiné trapézoïdal)	30
Vis à œil	57
Vis creuses seules millimétriques & gaz (vis banjo filetés)	362
Voyants + joints	139



AGRIEST - Z.A de la Maze - FR - 70360 Scey sur Saône



equipements@agriest.com



+33 (0)3 84 92 76 76



+33 (0)3 84 92 72 03

WWW.
agriest
.com